

第一章 普罗米修斯

神创造了苍天和大地 ,并让波涛在大海中翻滚 ,让鱼儿在水中漫游 ,让鸟雀在天空鸣唱。然而在大地上 ,却没有一个具有灵魂的生命来管理那些成群栖息的动物。

正在这时 ,普罗米修斯降生了。他是地母该亚和乌拉诺斯所生的伊阿佩托斯的孩子 ,一个曾被宙斯放逐的古老神族的后代。他聪慧异常 ,知道在大地上埋藏着天神的种子 ,于是手捧泥土 ,用河水调湿 ,并按照主宰世界的神的模样 ,造成了人的模型。他又选取动物灵魂中温驯与凶猛两种特性 ,装进泥人的胸膛 ,赋予了他们生命。在神祇当中 ,雅典娜——智慧女神——是他的朋友 ,她十分欣赏普罗米修斯的这些创作 ,便向这些泥人吹了一口气——从而使这些具有一半灵魂的泥人具有了灵性。

于是 ,大地上的第一代人类诞生了。此后 ,他们繁衍生息 ,逐渐遍布了整个世界。不过 ,在初期的很长一段时间里 ,他们不知道怎样运用自身被赋予的灵性 ,不知道如何运用他们的肢体 ,有眼睛但不会看 ,有耳朵却不懂得听。他们就像一群梦游的人 ,毫无目的地四处飘荡。他们不知道开采石头、制砖烧瓦 ,更不懂得砍伐树木去搭建房舍 ,就像隐居在阴暗的巢穴中的蚂蚁一般 ,察觉不到季节的更替。

于是 ,普罗米修斯又教给他们一切。他教给他们观测日月星辰升降的方法 ,帮助他们创造了数字与文字 ,应用数字进行计算 ,用文字进行交流 ,他还教他们驾驭牲畜 ,使他们懂得给马套上缰绳拉车或作为坐骑 ,他发明了海船和风帆 ,让他们在大海上航行。他密切关注着人类生活中的一切活动。从前 ,患病的人不知怎样使用药物 ,不知怎样涂抹药膏或服药来减轻病痛 ,不少病人因缺医少药而痛苦地死去。在这种情况下 ,普罗米修斯告诉他们如何调制

世界文学名著百部

医药来治疗各种疾病。除此之外,他还教会他们卜筮、释梦,解释祭祀时显现的各种神的预言。他引导他们探测地下的矿石,开采铁矿和金银矿。他教会他们耕种土地,让他们过得更适意。

不久前,宙斯废黜了他的父亲克洛诺斯,推翻了古老的神族统治。普罗米修斯则恰恰属于这个神族。但是现在,宙斯和他的子孙们是上天新的统治者,他们开始关注下界刚刚形成的人类了。他们要求人类尊重、臣服他们,并以这当作他们保护人类的先决条件。在希腊的墨科涅,神族们聚在一起,商讨人的权利和义务。普罗米修斯作为人的守护神参加了聚会。在会上,他劝阻诸神不要提出苛刻的祭祀条件来做为保护人类的前提。这位提坦神的儿子意图使用智慧欺骗众神,他代表下界的人类宰杀了一头牦牛,请神来选择他们所喜欢的那部分。他把祭祀的公牛切成碎块,分为两部分:一部分是肉、五脏和脂油,用牛皮蒙上,上面又摆上牛肚;另一部分堆放的全是牛骨,但巧妙地用牛的板油包裹起来,这一部分比另一部分显得要大一些。无所不知的众神之父宙斯看穿了他的把戏,于是便说:“伊阿佩托斯的孩子,尊贵的国王,我的好朋友,你把祭品分得多么公平啊!”这时,普罗米修斯更加确认他欺骗过了宙斯,于是心中暗喜地说:“尊贵的宙斯,永恒的众神之父,请您按自己的意愿选一部分吧!”宙斯虽然心怀恼怒,却故意去拿雪白的板油。当剥掉板油,看到里面包的是剔光的牛骨时,宙斯假装此时才发觉上当,愤愤地说:“我看到了,伊阿佩托斯的儿子,你还没有忘掉你欺骗的把戏!”

宙斯受了普罗米修斯的蒙骗,决定报复他。于是宙斯拒绝向人类提供他们生活所必需的最后一件东西:火。可是那位伊阿佩托斯的儿子非常聪明,立刻想出了一个巧妙的方法。他拿来一根又粗又长的茴香秆飞上天堂,靠近奔驰的太阳车,然后将茴香秆伸到太阳车的火焰里点燃。普罗米修斯带着闪烁的火种返回地面,很快第一堆火燃烧起来,火势越烧越旺。

希腊神话故事

宙斯看见人间升腾起了火光 ,大为恼火。但是他明白已经无法把火从人类手中夺走了 ,便决定用新的苦难来惩罚人类 ,以此来抵消火给人类带来的好处。他吩咐以工艺而闻名的火神赫淮斯托斯造了一尊美女雕像。此时已对普罗米修斯失去了好感的智慧女神雅典娜给石像身上披上闪亮的白衣裳 ,面上蒙上了丝纱 ,头上戴上了花环 ,发髻束上了金发带——这金发带也是赫淮斯托斯制作的 ,为了取悦宙斯 ,他细心制作 ,使得金发带造形精美 ,而且发带上还装饰有各式各样的动物。众神的使者赫耳墨斯教给这妩媚的姑娘语言的技能 ,爱神阿佛罗狄忒赋予她种种诱人的魅力。宙斯给这迷人的姑娘注入了恶毒的因子 ,他给她取名为“潘多拉” ,意为“具有一切天赋的女人” 。因为众神都赋与她一件危害人类的才能。宙斯把这个年轻的女人送到人间 ,每一位正在世间玩乐的天神都对她的惊人的美貌而神魂颠倒。潘多拉来到普罗米修斯的弟弟埃庇米修斯的面前 ,请他收下宙斯赠给他的礼物。埃庇米修斯心地纯洁 ,对宙斯的阴谋毫无怀疑。

普罗米修斯曾经警示过埃庇米修斯 ,不要接受高居在奥林匹斯山上的宙斯的赠礼 ,要将它立即送回去。可是 ,善良的埃庇米修斯忘记了这个警告 ,他兴高采烈地娶潘多拉为妻。后来 ,直到他吃了苦头 ,才认识到他招来了怎样祸患。本来在此之前 ,人类一直按照普罗米修斯的吩咐生活 ,没有各种灾祸 ,没有艰苦的劳动 ,更没有折磨人的病痛。现在 ,这个姑娘双手捧着一只紧闭的大盒子 ,径直走到埃庇米修斯的面前。她突然打开了盒盖 ,盒里的灾难像黑烟一样地飞了出来 ,迅速地扩散到世上。不过 ,盒子里面还藏着一个美好的东西 :希望。但潘多拉依照众神之父的告谕 ,在它还没有飞出之前就关上了盒子 ,因而希望就永远被关在盒子里。从此 ,灾难笼罩了大地、天空和海洋。疾病悄无声息在人类中蔓延、肆虐 ,因为众神之父不想让它们发出声音。疾病在大地上流窜 ,死神在人间狂奔。

世界文学名著百部

现在,宙斯要向普罗米修斯报复了。他把普罗米修斯交给赫淮斯托斯和两名仆人,这两名仆人的外号分别是克拉托斯和皮亚,意指强权和暴力。他们把普罗米修斯拖到人迹罕见的斯库提亚,将他用牢固的铁链锁在高加索山高高的悬崖上,脚下是深不可测的深渊。赫淮斯托斯本人不太愿意执行宙斯的命令,因为他很喜欢这位提坦神的儿子,他们是亲戚、同辈,是同一个曾祖父乌拉诺斯的子孙,都是神的后代。可是,那两个执行残酷命令的粗暴的仆人,却因他说了许多同情普罗米修斯的话,将他痛斥了一顿。

普罗米修斯被高高地锁在悬崖上,笔直地吊着。这使他甚至无法入睡,更无法活动一下疲惫的双膝。“不管你怎样哀诉和悲叹,都是没有用的,”赫淮斯托斯对他说,“因为宙斯的意志是毫不动摇的——他们这些新贵都是异常狠心的。”

普罗米修斯被判遭受永久的惩罚,至少也得三万年。尽管他大声哀诉,呼唤山风、河流、海洋和大地,以及俯视万物的太阳来见证他的苦难。但他的精神却是不可动摇的。“不管是谁,只要他相信命运,”普罗米修斯说,“就必须承受命运所带来的苦难。”宙斯再三威胁他,要他解释他那不祥的预言,即“一次新的婚姻将使诸神之王面临毁灭”(指宙斯与海洋女神忒提斯的婚礼。他们的儿子拥有超过宙斯的威力),但他始终没有开口。宙斯言出必行,每天派一只恶鹰去啄食被缚的普罗米修斯的肝脏。他的肝脏被吃掉多少,每天很快又能恢复多少。面对痛苦的磨难,普罗米修斯不得不咬牙忍受,直到将来有人自愿为他献身为止。

普罗米修斯苦难的日子终于就要解除了。他被悬在山崖上,度过了漫长的苦难时光。这天,英雄赫拉克勒斯为寻找赫斯珀里得斯而经过这里。他看到一只鹰在啄食可怜的普罗米修斯的肝脏,便弯弓搭箭,把那只残忍的恶鹰从苦难人的肝脏旁射落。接着,他松开锁在普罗米修斯身上的铁链,带他离开了山崖。为了满足宙斯的条件,赫拉克勒斯把半人半马的肯陶洛斯家族的喀戎作

为替身留在山崖上。喀戎虽然是一位长生不老的神,但为了拯救普罗米修斯,他甘愿放弃自己的永生。后来,为了使宙斯的判决更加彻底地执行,普罗米修斯必须永远戴一只铁环,环上镶嵌着一粒高加索山上的石子。这样,宙斯就可以自豪地宣告:普罗米修斯还被锁在高加索山上。

第二章 人类的各代

神创造的第一代人类被称做黄金的一代。那时统治上天的是克洛诺斯(即萨图恩)。这一代人生活得如同神一样,他们没有忧愁,没有烦恼,没有繁重的劳动,也没有难熬的贫困。大地给他们提供了丰富的水果,丰盛茂密、无边无际的草地上牛羊成群,他们安宁地从事劳动,几乎不会有衰老的困扰。他们感到死亡来临的时候,便沉浸在安详温暖的长眠之中。

当命运之神判定黄金的一代人从地上消失时,他们都成为仁慈的保护神,在烟雾中来来去去。他们是一切善举的施主,维护法律和正义,惩罚一切不法的罪恶。

后来神用白银创造了第二代人类。他们在形体和精神上都与第一代人类不同。受到母亲溺爱和照料的孩子生活在家中,即使过了一百年都不会成熟。等到步入壮年时,他们的一生却只有短短的几年了。放肆的行为将这代人推入苦难的深渊,他们无法节制他们强烈的感情,他们尔虞我诈,无所顾忌地违法乱纪,不再给神祭供牺牲。宙斯对此十分恼怒,要把这一代人从地上消灭,因为他不想看到有人亵渎神灵。当然,这个种族也有一定的优点,所以他们荣幸地获得恩准,在生命结束以后,可以让自己的灵魂依然在天上漫游。

天父宙斯创造了第三代人类。他们是青铜的一代,这代人跟白银时代的人又完全不同。他们性格残忍、粗暴,只知道互相厮杀。他们每个人都要千方百计地侮辱他人。他们专吃动物的肉,而不愿采摘田野上的各种果实。他们顽冥不化的意志如同岩石一样僵硬。他们人也长得异常高大壮实。因为那时还没有铁,所以他们的武器、房屋、农具都是青铜所制。他们不断地进行战争,但面对死亡却无法抗争。他们只得离开晴朗而光明的大地,坠入阴

森可怕的冥府之中。

当这代人降入地府的时候，宙斯又创造了第四代人。这代人应该住在肥沃的大地上，他们比上一代人高尚而公正。他们是神的英雄的一代人，即古代所称的半人半神的英雄。可是最后这一代人也陷入战争和矛盾重重的仇杀中：有人为了夺取俄狄甫斯国王的国土，倒毙在底比斯的七道城门前；有人为了美女海伦跨上战船，死在特洛伊周围的田野上。当他们在战争和灾难中结束了生命后，宙斯把他们送往极乐海岛，让他们在那里居住和生活。极乐岛位于世界尽头的大海中，风景优美。他们过着平和幸福的生活，肥沃的大地每年三次提供给他们甜蜜的果实。

古希腊诗人希西阿讲到人类传说时，无限慨叹地说：“唉，如果我不是生在如今这第五代人类之中，如果我早一点去世，哪怕是迟一点出生，那该多么的美妙！因为这代人是黑铁的一代！他们彻底堕落，彻底败坏。他们充满着痛苦和罪孽。他们整日地忧虑和苦恼。神不断地给他们增添新的折磨，而最大的烦恼却是他们自身。父亲敌视儿子，儿子加害父亲，客人仇恨招待他的朋友，朋友之间也互相厌恶。人们之间充满着仇恨，纵使兄弟之间也不像从前那样宽以相待，充满爱心。甚至白发苍苍的老人得不到应有的怜悯和尊重。啊，这些无情的人啊，你们怎么想不到神将要给予的审判，竟然不顾父母的养育之恩。强权者为所欲为，奸诈者横行无忌，他们心里恶毒地计划怎样去毁灭对方的城市和村庄。正直、善良和公平被践踏在脚下，拐骗者却飞黄腾达。权利和克制不再受到重视。阴险的恶人侮辱善人，他们说谎话、用诽谤和诋毁制造事端。正是如此，才使这些人非常不幸。从前羞耻和尊严女神还常来往人间，可是后来不得不悲哀地用白衣裹住美丽的身躯，离开了人间，回到永恒的神的世界。这时候，人间充满绝望和痛苦，没有任何拯救的希望。”

第三章 丢卡利翁和皮拉

在青铜人类的时代,作为世界主宰的宙斯不断地闻听到这代人的恶行。他决定乔装改扮,扮作世人的模样降临人间。他来到地面上后,发现事实比传说还要严重。一天傍晚,他走进阿耳卡狄亚国王吕卡翁的大厅,吕卡翁不仅待客冷淡,而且凶恶成性。宙斯以奇迹表明自己是位神。人们看得目瞪口呆,都跪下来向宙斯膜拜。

吕卡翁对此却不以为然,嘲笑那些虔诚的人说:“让我们考证一下,看看他到底是人还是神!”于是,他暗自决定,趁着客人半夜酣睡之际将他杀死。在这之前,他先悄悄地杀了一名人质,这是摩罗西亚人送来的一个可怜人。吕卡翁让人剁下可怜人的四肢,然后扔在沸腾的水里煮,其余部分放在火上煎烤,把这作为晚餐端给陌生的客人。宙斯把这一切都看在眼里,他恼怒了,从餐桌旁跳起来,换来一团复仇的火焰,掷在这个多行不义的国王的大院里。国王万分惊恐,想逃到野外去。可是,他发出的第一声惨叫却变成了凄厉的嚎叫,他身上的皮肤变成粗糙的皮毛,两手支到地上,竟变成了两条前腿。从这以后,吕卡翁成了一只凶狠的恶狼。

宙斯回到奥林匹斯山后,他与诸神商议,决定根除这一代可耻的人。他想用闪电惩罚世界的每一个角落,但又担心天国会陷入火海,宇宙之轴会被烧毁。于是,他放弃了这种粗暴的念头,放下独眼神给他炼铸的霹雳锤。他向世间降下暴雨,决定用洪水灭绝人类。这时,除了南风,所有的风都被锁在埃俄罗斯的地窖里。南风接受了宙斯的命令,扇动着湿漉漉的翅膀扑向地面。他面目恐怖,胡须沉甸,好像满天的乌云一般。洪涛自他的苍发奔流,雾霭在他的前额弥漫,大水从他的胸脯狂涌。南风升到空中,用手紧紧地抓住云彩,狠狠地挤压他们。顿时间,雷声隆隆,大雨瓢泼。地

希腊神话故事

里的庄稼被暴雨摧毁了。农民的希望破灭了，一年的辛劳白费了。

宙斯的弟弟，海神波塞冬也不甘寂寞，急忙赶来帮着破坏。他把所有的河流都召集到一起，说：“你们应该卷起狂澜，冲塌房屋，摧毁堤坝！”河流都听从他的命令。波塞冬亲自上阵，手执三叉戟，耕犁着大地，为洪水引路。河水汹涌澎湃，势不可挡。肆虐的洪水犹如猛兽冲上田野，淹没了大树、庙宇和房屋。水势不断上涨，不久便淹没了宫殿，连那教堂的塔尖也消失于湍急的漩涡之中。顷刻间，天接水，水连天，整个大地一片汪洋，空寂无边。

人类在滔滔的洪水之中，绝望地寻找生存的办法。有的爬上山顶，有的驾起木船。大水一直漫过了葡萄园，船的龙骨扫过了葡萄架。鱼儿在葡萄架间挣扎，漫山遍野逃遁的大公猪被浪涛淹死。一群群的人陷于灭顶之灾，幸免于难的人也饿死在光秃秃的山峦。在福喀斯，有一座只露出两个山峰的高山，这就是帕耳那索斯山。普罗米修斯儿子丢卡利翁事先得到神的警示，造了一条大船。当洪水到来时，他和妻子皮拉驾船驶往帕耳那索斯。这对夫妻是世上最为正直、虔诚的人。

宙斯召唤大水淹没世间，报复了人类。他看到只剩下一对可怜的人在水上漂泊，这对夫妇善良而虔诚。宙斯于是熄了怒火，他唤来北风驱散了团团乌云和浓浓雾霭，天空重见了光明。执掌海洋的波塞冬见状也放下三叉戟，使滚滚的海涛退去。海水驯服地退到高高的堤岸下，河水也回到河床之中。树梢从水中露出了头，树叶上还覆盖着污泥。洪水退去，群山重现，大地复原。

丢卡利翁环顾四周，满目荒凉，一地泥泞，世界如同坟墓一样寂静。看着这一切，他泪流满面，对皮拉说：“亲爱的，我朝远处眺望却见不到一个活人。我们两个人就是大地上仅存的人类，其他人都命丧洪水。可是，我们也难以为生。我看到的每一朵云彩都使我恐惧。即使一切危险都已过去，只剩下我们两个孤单的人在这被众神抛弃的世界上，又能怎样生活？唉，要是我的父亲普罗米

世界文学名著百部

修斯教会我创造人的本领 ,教会我把灵魂注入泥人 ,那该多么好啊 !’妻子听他说完 ,也很悲伤 ,两个人不禁抱头痛哭。他们全然没了主意 ,只好来到半毁的女神忒弥斯的圣坛前跪下 ,向女神祈祷 :“女神啊 ,请告诉我们怎样去创造已经灭亡了的人类 ,让沉沦的世界再生 !”

“离开我的圣坛 ,”女神回答 ,“戴上面纱 ,解开腰带 ,再把你们母亲的骸骨仍到你们的身后 !”

两个人听了这话 ,十分惊讶 ,感到困惑不解。皮拉首先打破了沉默 ,说 :“尊贵的女神 ,请宽恕我们的无知吧。我不得不违背您的意愿 ,因为我不能移动母亲的遗骸 ,不能冒犯她的灵魂 !”

但丢卡利翁的心里却豁然明亮 ,于是好盲抚慰妻子说 :“如果我的理解没有错 ,那么女神的命令并没有亵渎和不敬。大地就是我们仁慈的母亲 ,石块一定就是她的骸骨。皮拉 ,我们应该把石块扔到身后 !”

虽然两个人还是半信半疑 ,但是他们想不妨尝试一下。于是 ,他们转过身子 ,将头蒙住 ,再松开衣带 ,然后按照女神的命令 ,把石块朝身后扔去。奇迹出现了 :石头突然不再坚硬、松脆 ,它变得柔软、灵活 ,逐渐成形 ,看起来就象人的外形。可是它们还没有彻底成型 ,就像艺术家刚从大理石中雕凿出来的大致的轮廓。石头上松散的泥土变成了一块块肌肉 ,坚硬的石头化成了骨骼 ,石块间的纹理变成了人的脉络。奇怪的是 ,丢卡利翁往后扔的石块都化作男人 ,而妻子皮拉扔的石头全变成了女人。直到今天 ,人类都不否认他们的起源和来历。这是坚强、刻苦、勤劳的一代 ,他们不怕任何的繁重劳动。

人类始终没有忘记他们是怎样形成和发展的。

第四章 伊 娥

彼拉斯齐人是古希腊的初民,他们的国王名叫伊那科斯。他的女儿聪明漂亮,名叫伊娥。有一次,伊娥在勒那草地上放羊,宙斯看见了她,不禁为之倾倒。于是他扮作凡人,来到人间,用甜美的语言千方百计地引诱伊娥:“哦,年轻的姑娘,能够拥有你的人是多么幸福!可是世界上的凡人都不配你,你应做众神之王的妻子。告诉你吧,我就是宙斯,不用害怕!中午时分酷热难挡,快跟我到树荫下去休息,那块树荫就在你我的左边,你为什么在中午的烈日下折磨自己?走进阴暗的树林,不用害怕,我在保护你。我是执掌天国的神,可以把闪电径直送到地面。”

伊娥非常害怕,为了逃避诱惑,溜烟似的跑去。如果不是万能的宙斯施展他的权力,将整个地区变成一片黑暗,她本可以逃脱厄运的。可是现在,她被包裹在黑雾之中。不一会她因担心撞在岩石上或者失足落水而步履艰难。因此,她落入宙斯的手中。

天后赫拉是宙斯的妻子,她早已习惯了丈夫的不忠。宙斯背叛了妻子,总是对凡人或半神的女儿一见钟情。赫拉心中的猜疑与日俱增,她密切关注着丈夫在人间的行踪。这时,她突然惊奇地发现地上有一块地方在晴天也浓雾迷蒙。这雾不是自然形成的,赫拉顿时联想起她那不忠实的丈夫。她找遍了奥林匹斯山,却找不到宙斯。“如果没有弄错,”她异常恼怒地自言自语:“他一定在做伤害我的事情!”于是,她驾起祥云降到地上,命令浓雾赶快散开。

宙斯预料妻子会来,为了让心爱的姑娘逃脱嫉妒成性的妻子的报复,他把伊娥变为一头雪白的小母牛。即使这样,俊秀的伊娥仍然美丽。赫拉立即识穿了丈夫的诡计,她称赞这头美丽的牲口,并询问这是谁家的母牛,属于什么品种。宙斯困窘万分,只能撒谎

世界文学名著百部

说这是大地上的生物，属于纯种。赫拉心中好笑，假装很满意他的回答，但要求丈夫把这头美丽的母牛送给自己。现在窘迫的撒谎者该如何是好呢？他觉得左右为难，假如答应妻子的请求，他就失去了可爱的姑娘，假如拒绝她的要求，肯定会引起她的猜疑和嫉妒，这位不幸的姑娘还是会遭到恶毒的报复。思前想后，他决定暂时放弃姑娘，把这光艳照人的小母牛赠给妻子。赫拉装作心满意足的样子，用一条带子系在母牛的脖子上，得意洋洋地凯旋而归。

可是，虽说女神得到了母牛，她却仍然不放心。她知道要是找不到一块安置她的情敌的可靠地方，她的内心总是不得安宁。于是，她匆忙找到阿利斯多的儿子阿耳戈斯。阿耳戈斯有一百只眼睛，特别适合于看守的差使，在睡眠时他只闭上一些眼睛，其余的都明亮有神的睁着。

赫拉雇了阿耳戈斯来看守可怜的伊娥，使得宙斯无法抢回他那不幸的爱人。伊娥在阿耳戈斯一百只眼睛的严密看守下，整天在肥沃的草地上吃草。阿耳戈斯始终站在她的附近，瞪着一百只眼睛，忠实地履行看守的职责。有时候，他转过身去，背对着姑娘，可是他还是能够看到姑娘，因为他的额前脑后都有眼睛。当太阳下山时，他用锁链锁住母牛的脖子。她吃着苦涩的青草和树叶，睡在坚硬和冰凉的地面，饮着污浊而齷齪的池水，这都因为她是一头小母牛。伊娥常常忘记她现在已不再是人类了。她想伸出可怜的双手，恳求阿耳戈斯的怜悯和同情，可是她突然想起她已没有手臂了，那是两条牛腿。她想以感人的语言苦苦哀求，但她一张口，却只能发出哞哞的吼叫，甚至连她自己都吓了一跳。

阿耳戈斯不是总呆在一个固定的牧场，因为赫拉命令他不断地变换伊娥的牧场，使宙斯难以找到她。一天，伊娥走到一条河边，发现来到了自己的故乡。这时，伊娥第一次从清澈的河水中看到了自己的容颜。当水中出现一个双角的牛头时，她惊吓得后退了几步，不敢再看下去。怀着对姐妹们和父亲的依恋之情，她来到

希腊神话故事

他们身边,可是他们都不认识她。父亲伊那科斯抚摸着她美丽的身体,还从小树上捋了一把树叶送到她口中。伊娥感激地舔着他的手,用泪水和亲吻爱抚着他的手。老人对此却一无所知,他不知道自己抚摸的是谁,更不知道刚才谁在向他感恩。

伊娥终于想出了一个拯救自己的办法。虽然她变成了一头母牛,可是她的思想却没有被束缚。她灵机一动,开始用脚在地上划出一行字,这个举动引起了父亲的注意。伊那科斯很快从地面上的文字中知道原来竟是自己的女儿站在面前。“天哪,我是一个不幸的人!”老人惊叫一声,伸出双臂,紧紧地抱住落难女儿的脖颈,“我在全希腊到处找你,却想不到你成了这个样子!唉,谁知见比不见更加痛苦!你为什么不说话呢?可怜啊,你不能给我一句安慰的话,只能用一声牛叫回答我!我真是傻啊,总是想给你挑选一个般配的丈夫,想着给你置办新娘的火把,赶办未来的婚事。现在,你却变成了这样……”伊那科斯的话还没有讲完,阿耳戈斯就从他的手里抢走了伊娥,牵着她走开了。然后,阿耳戈斯带着伊娥爬上一座高山,继续用他的一百只眼睛警惕地注视着四周。

宙斯不能忍受姑娘长期遭受折磨。他把儿子赫耳墨斯叫到跟前,让他用智慧诱使阿耳戈斯闭上所有的眼睛。赫尔墨斯带上一根催人昏睡的荆木棍,离开了父亲的宫殿,降落到人间。他丢下帽子和翅膀,提着木棍,怀揣着牧笛,看上去像个牧人。赫耳墨斯呼唤着羊群,来到伊娥啃着嫩草、阿耳戈斯看守她的地方。他抽出一枝牧笛,牧笛古色古香,优雅别致。他吹奏起了一支乐曲,比人间牧人吹奏的奇妙万倍。阿耳戈斯被优美的音乐吸引了,他从高处坐着的山石上站起来,向下呼喊:“吹笛子的朋友,无论你是谁,我都热烈地欢迎你。来吧,坐到我身旁,休息一会儿!别的地方的青草都没有这里的肥美。瞧,这儿的树荫下多么清凉!”

赫耳墨斯道了谢,便爬上山崖,坐在他身边。两个人聊起天来,他们越说越高兴,不知不觉中白天快过去了。阿耳戈斯接连打

世界文学名著百部

了几个哈欠 ,许多眼睛都支撑不住 ,闭上了。赫耳墨斯重又吹奏起牧笛 ,试图把阿耳戈斯送入梦乡。可是阿耳戈斯怕他的女主人动怒 ,丝毫不敢松懈。尽管他的一百只眼睛都快支撑不住了 ,他还是设法同瞌睡作斗争 ,让一部分眼睛先睡 ,而让另一部分眼睛继续紧紧盯住小母牛 ,提防它乘机逃脱。

阿耳戈斯虽说有一百只眼睛 ,但从来没有见过那种牧笛。他好奇心大起 ,打听这枝牧笛的来历。

“我非常愿意告诉你 ,”赫耳墨斯说 ,“如果你不嫌天色已晚 ,并且还有耐心听的话 ,我将十分乐意。从前 ,在阿耳卡狄亚雪山上住着一位有名的女树神 ,名叫哈玛得律阿得斯 ,又叫绪任克斯。那时 ,许多森林神和农神萨图恩都被她的美貌所吸引 ,疯狂地追求她。但她总能巧妙地摆脱他们的骚扰 ,因为她害怕结婚——如同狩猎女神阿耳忒弥斯一样 ,她要始终保持独身 ,守身如玉。但最后强大的山神潘在森林里漫步时 ,看到了绪任克斯 ,便走近她 ,仗着自己显赫的地位急切地向她求婚。但女神拒绝了他 ,不顾一切地夺路而逃 ,不一会就消失在茫茫草原上。她一直逃到拉同河边 ,河的流速虽然很慢 ,但河却很宽 ,她无法渡过。姑娘非常焦急 ,只得哀求她的守护女神阿耳忒弥斯怜悯她 ,在山神还没追来之前 ,帮她改变模样。

这时 ,山神潘已经奔到她面前。他一把抱住岸边的姑娘。但仔细一看 ,使他吃惊的是 ,他发现姑娘已经变成了一根芦苇。山神忧郁地悲叹一声 ,声音经过芦苇管时变得厚重响亮。奇妙的声音总算使失望的他感到了安慰。‘好吧 ,变化多样的姑娘啊 ,’他在痛苦中又兴奋地喊叫 ;就算这样 ,我也要得到你 !’说完 ,他把芦苇截成长短不一的小杆 ,用蜡把芦苇杆封在一起 ,并以姑娘哈玛得律阿得斯的名字命名这芦笛。从这以后 ,这种牧笛就被称为绪任克斯。”

赫耳墨斯一面讲故事 ,一面窥探着阿耳戈斯。没等故事讲完 ,

希腊神话故事

阿耳戈斯的眼睛就一只只闭上了。最后,他的一百只眼睛全昏睡过去。现在赫耳墨斯不再吹奏牧笛,而是用他的神杖轻轻触摸阿耳戈斯的一百只眼睛,使它们睡得更深沉。阿耳戈斯终于抑制不住地呼呼大睡,赫耳墨斯迅速抽出藏在牧人上衣口袋里的一把利剑,从脖子上齐根砍下阿耳戈斯的头颅。

伊娥得救了,她虽然保持着小母牛的外表,但是已除掉了颈上的绳套。她兴奋地在草地上来回奔跑,无拘无束。这一切事情都逃不脱赫拉的眼睛。她又给自己的情敌以新的折磨。她让牛虻叮咬可爱的小母牛,直到她忍受不住,几乎发狂。可怜的伊娥惊恐万分,她被牛虻来回追逐,逃遍了各地。她到过高加索,逃到斯库提亚,经过亚马孙人的部落,穿过博斯普鲁斯海峡,逃到阿瑟夫海。她还曾穿过海洋到过亚洲。最后,经过长途跋涉,绝望的她来到埃及。在尼罗河河岸上,她疲惫不堪地跪下,仰起脖子,仰望着奥林匹斯圣山,眼睛里流露出哀求的目光。宙斯深深地被感动了,他即刻来到赫拉面前,拥抱着她,请她宽恕可怜的姑娘,姑娘虽然迷途在外,她却没有诱惑他,她是洁白无瑕的。宙斯指着神立誓的斯提克斯河,即阴阳交界的冥河,向妻子发誓,从此以后他将不再追求姑娘了。此时,赫拉也听到小母牛朝着奥林匹斯圣山发出求救的哀鸣。这位众神之母终于软下心肠,允许宙斯恢复伊娥的原形。

宙斯急忙来到尼罗河边,他伸手抚摸着小母牛的脊背。奇迹立刻出现了:小母牛身上蓬乱的牛毛消失了,她的牛角也缩了进去,牛眼变小,牛嘴变成小巧的双唇,肩膀和两只手重又出现了,牛蹄也不见了。除了美丽的白色以外,牛的特征都消失了。伊娥从地上慢慢地站立起来。她恢复了从前楚楚动人的美丽形象,亭亭玉立,令人可爱。

就在尼罗河的河岸上,伊娥为宙斯生下了一个儿子厄帕福斯,他后来当了埃及国王。当地人民十分爱戴这位洁身自爱、最终得救的女子,把她尊为女神。伊娥在那里统治了很长时间。不过,她

世界文学名著百部

始终没有得到赫拉的彻底宽恕。赫拉教唆野蛮的库埃特人抢走了她年轻的儿子——厄帕福斯。伊娥不得不再次到处漂泊,寻找被抢走的儿子。后来,宙斯用闪电劈死了库埃特人,她才在埃塞俄比亚的国境找回了儿子。她带着儿子回到埃及,让儿子辅佐她治理国家。

厄帕福斯成人后娶门菲斯为妻,生下一个女儿名叫利比亚。利比亚这个国家就以她而得名,因为厄帕福斯的女儿曾经拥有过这个名字。在埃及,厄帕福斯和他的母亲受到人们的尊敬和爱戴。为纪念他们,埃及人为他们立下庙宇,尊称他们为埃及的神。

第五章 法厄同

太阳神的宫殿是用华丽的石柱支撑的 ,上面镶嵌着金灿灿的黄金和璀璨的宝石。宫墙的飞檐嵌着雪白铮亮的象牙 ,两扇银质的宫墙大门上雕刻着美丽的花纹和人像 ,它们记载着人间无数美妙而又悠远的传说。

一天 ,太阳神阿波罗的儿子法厄同跨进宫殿 ,要求与父亲谈话。他不敢靠父亲太近 ,因为太阳神身上散发着炙热的火光 ,靠得太近他忍受不了。

阿波罗穿着紫袍坐在用闪闪发光的绿宝石雕刻的宝座上 ,在他的左右依次站着文武众神。一边是日神、月神、年神、世纪神等 ;另一边是四季神 :年轻美丽、头戴花链的春神 ;目光炯炯有神 ,披着金黄的麦穗衣裳的夏神 ;手上捧着芬芳葡萄的秋神 ;满头银发 ,充满智慧的冬神。有着一双慧眼的阿波罗端座在他们中间 ,正要发话 ,突然看到法厄同来了。阿波罗的儿子看到这天地间威武的仪仗而惊呆了。

“ 什么事让你到我的宫殿来了 ,我的孩子 ?”阿波罗亲切地问道。

“ 尊敬的父亲 ,”法厄同回答道 ,“ 凡间有人嘲笑我 ,谩骂我的母亲克吕墨涅。他们说撒我谎 ,说我不是您的儿子 ,还骂我是杂种 ,说我的父亲是不知为何物的野男人。因此我来请求父亲给我一个明证 ,向世人证明我确是你的儿子。”

听完这话 ,阿波罗收敛笼罩头颅的万丈光芒 ,吩咐年轻的儿子走近些。他亲切地拥抱着儿子 ,说 :“ 我的儿啊 ,你的母亲克吕墨涅肯定已将实情告诉了你。对此 ,不管在什么地方 ,我永远也不会否认。为了消除疑虑 ,你向我要求一份礼物。我对着冥河发誓 ,一定满足你的愿望 !”

世界文学名著百部

法厄同没等父亲说完 ,立即恳求说 : “那么请你首先满足我梦寐以求的愿望吧 ,给我一天时间 ,让我独自驾驶你的那辆带翼的太阳车 !”

这话使阿波罗惊呆了 ,脸上表露出后悔莫及的神情。他连连摇头 ,终于忍不住地大声说 : “啊 ,我的孩子 ,如果覆水能收 ,那该多好 ! 你的要求远远超出了你自身的力量。你年纪轻轻 ,又是凡夫俗子 ,就是一个神也不敢像你一样提出如此胆大妄为的要求。除我之外 ,他们中间还没有一个人能够站在烈焰熊熊的车轴上。我的车必须经过陡峭的道路。即使在早晨 ,当马匹还处在精力旺盛时 ,拉车行路也很艰难。旅程的中点要穿越天穹。在这样的高处 ,就是我也感到头晕目眩。只要我低头张望 ,看到辽阔的大地和海洋展现在我的眼前 ,我也会吓得两股战战。过了中点以后 ,行驶的道路又急转直下 ,我必须牢牢地抓住缰绳 ,小心地驾驶。甚至那高兴地等待我回去的海神也常常担心 ,怕我一不注意就会掉入万丈深渊。你只要想一想 ,天在不断地旋转 ,我必须竭力保持与它平行。因此 ,纵使我把太阳车借给你 ,你又该如何驾驭 ? 亲爱的孩子 ,趁现在还来得及 ,收回你的愿望吧。你可以重提一个要求 ,世上的珍宝任你挑选。我对冥河发过誓 ,你要什么就能得到什么 !”

可是那年轻人坚持他的愿望 ,阿波罗已经立过神圣的誓言 ,怎么办呢 ? 他只得拉着儿子 ,朝停放太阳车的地方走去。太阳车的车轴、车辕和车轮都是黄金制做的 ,辐条是银的 ,座椅上嵌着名贵的宝石。法厄同对太阳车的精美工艺赞叹不已。不知不觉间 ,天已破晓 ,东方露出了一抹朝霞 ,星星已经隐退了 ,新月的弯角也渐渐消失在西方。现在 ,阿波罗命令时光女神赶快给车子套上马匹。女神们从豪华的马槽旁牵过吐火的神马 ,马都喂饱了可以长生不老的饲料。她们一阵忙碌 ,给马套上漂亮的马辔。阿波罗用圣膏涂抹儿子的面颊 ,使他可以抵御烈焰的烧灼。他给儿子戴上光芒万丈的太阳帽 ,叹息着警告儿子 : “孩子 ,千万不要使用鞭子 ,但要

希腊神话故事

握紧缰绳。马会自己飞奔向前的,你只要控制它们,使它们跑慢些。你不能过分地弯下腰去,否则,大地会烈焰腾腾,甚至会火光一片。可是你也不能站得太高,否则会把天堂烧焦。上去吧,黎明前的黑暗已经过去,准备启程吧!不过——可爱的孩子,重新考虑一下还来得及。收回你的请求吧,把车子交给我,你留在这里看着吧,让我把光明送给大地!”

敏捷的年轻人好像没有听到父亲的话,他一步跃上车子,满怀欣喜地抓住缰绳,对忧虑不安的父亲点点头,报以由衷地感激。

四匹有着双翼的神马嘶鸣着,喷着火花,急切地踏着大地,法厄同让马儿拉着车辕,即将起程。他的外祖母忒提斯走上前来,她还不知道外孙法厄同的厄运,亲自给他打开两扇大门。广阔无垠的空间展现在他面前。马车狂奔,迅速地冲散了晨雾。

神马似乎感到今天驾驭它们的是另外一个人,因为套在颈间的轭具比平日里轻了几分。就象一艘载重过轻的船只在大海中摇晃,太阳车在空中颠簸,如同空车。后来马匹觉察到今天的特殊情况,它们离开了轨道,任意飞翔。

法厄同颠上颠下,感到万分慌张,失去了主张,不知道如何驾驭马匹,也找不到原来的道路。当他偶尔从天顶朝下张望,看见一望无际的大地展现在眼前,可怜的人双膝恐惧地颤抖,紧张得脸色苍苍。他回顾来路,看到自己已经走了很长一段路程。他眺望前方,路途更长。他手足无措,不知道怎么办才好,只能呆呆地看着远方。他既不敢放松缰绳,也不敢过分拉紧。他想喝止神马,但又不知道它们的名字。惊慌之余,他看到散布在空中的星星,露出魔鬼似狰狞恐怖的面容。他不禁浑身发冷,不由自主地松掉了马缰。马儿拉动太阳车越过了天穹,又开始往下滑行。它们高兴得干脆离开了轨道,毫无目的地在陌生的空中乱闯,一会直插云霄,几乎触到高空的恒星,一会又一落千丈,几乎坠入邻近的半空。它们掠过云层,烤得云彩直冒白烟。后来,马儿又漫不经心地拉着车差点

世界文学名著百部

撞在高高的山上。

大地受尽炙热 ,因干燥而龟裂 ,田里几乎冒出了焦枯的火花 ,草原慢慢地干枯 ,森林频频地失火 ,火势蔓延 ,庄稼烧毁 ,城市冒烟 ,农村烧成灰烬 ,耕地成了一片荒漠 ,农民被烤得焦头烂额。山丘和树林都烧焦了。据说 ,黑人的皮肤就是这样形成的。河川沸沸扬扬 ,可怕地溯流而上 ,大海急剧地收缩 ,从前是湖泊的地方 ,现在成了燥热的大漠。

法厄同看到各地烈焰腾腾 ,热浪滚滚 ,自己也感到炎热异常。他呼出的气好像是从滚热的炉膛里冒出来。他感到脚下的太阳车像一座燃烧的火炉。浓烟、热气把他包围 ,从地面上爆裂开来的灰尘将他裹藏。最后法厄同支持不住了 ,神马和仙车完全失去了控制。乱射的火焰烧着他的毛发。他一头从豪华的太阳车里跌落下去 ,如同燃烧着的流星 ,急速而下。最后 ,宽阔的埃利达努斯河埋葬了他。

阿波罗目睹了这惨景 ,他低下头 ,陷于深深的悲伤。

水泉女神那伊阿得斯同情这位罹难的青年人 ,将他埋葬。可怜的人被烧得体无完肤。悲痛欲绝的母亲克吕墨涅与她的女儿赫利阿得斯(又名法厄同尼腾)抱头痛哭。她们一连哭了四个月 ,直到温柔的妹妹变成了白杨。她们的眼泪变成了晶莹的琥珀。

第六章 欧罗巴

腓尼基王国的首府泰乐和西顿是个富饶的地方。国王阿革诺耳有个女儿名叫欧罗巴，一直深居在父亲的王宫里。一天午夜时，她做了一个奇怪的梦，梦见世界的两大部分亚细亚和对面的大陆变成两个女人，激烈地争斗，都想要拥有她。其中一位女子非常陌生，而另一位就是长得完全跟当地人一样的亚细亚。亚细亚十分激动，她温柔而又热情地要争夺她，说自己是她的母亲，她把她从小养大，而陌生的女人却像抢劫一样强行抓住她的胳膊，将她拉走。“跟我走吧，可爱的孩子，”陌生女人对她说，“我带你去见宙斯！因为命运把你许配给他。”

欧罗巴醒来，心乱跳。她从床上坐起，刚才的梦还清晰地浮现，犹如白天的真事。她呆坐了很久，直挺挺地一动不动。“是哪位天神，”她寻思着，“托给我这样一个梦？梦中见到的那位陌生女人到底是谁呢？我是多么渴望能够遇上她！她待我是那么慈爱，即使动手抢我时，还温柔地向我微笑！但愿天神让我重新返回到梦境中去！”

清晨，明亮的阳光带走了姑娘夜间的记忆。一会儿，许多同年的姑娘都聚拢过来，同她游戏玩耍，当然她们都是富贵家庭的女儿。她们陪她散步，一起来到海边的草地上，那里是姑娘们乐意聚会的地方。海边，铺满鲜花，美丽异常。姑娘们穿红着绿，衣服上绣着美丽的鲜花。欧罗巴穿了一件长襟裙衣，美丽迷人。衣服上用金丝银线织出了许多神所生活的故事，这衣服是火神赫淮斯托斯的杰作，价可敌国。呼风唤雨、震天动地的海神波塞冬曾把这件衣服赠给利比亚，那时他们正在热恋之中。后来，这件衣服成了传世之宝，传到儿子阿革诺耳手上。欧罗巴穿上漂亮的衣服，楚楚动人。

世界文学名著百部

欧罗巴跑在同伴的前头,来到海边的草地上。草地上百花竞放,格外芬香。姑娘们欢笑着散开,纷纷采摘自己喜欢的鲜花,有的摘水仙,有的采风信子,有的找紫罗兰,有的觅百里香,也有人喜欢黄颜色的藏红花。欧罗巴也很快发现了她喜欢的花。她站在几位姑娘中间,像一尊爱情女神,高高地举着一束火红的玫瑰花。

姑娘们采集了各种鲜花,然后聚在草地上,一起动手,编织花环。为了感谢草地女神,她们把花环挂在翠绿的树枝上献给她。

宙斯被年轻貌美的欧罗巴迷住了。可是,他害怕妒嫉成性的妻子赫拉醋意大发,同时又怕以自己的形象出现难以诱惑纯洁的姑娘。于是他想出了一个诡计,迅速变成了一头公牛。那是多雄壮的一头公牛啊!不像普通的、背着轭具、拉着沉重大车的公牛,而是一头膘肥体壮、尊贵而漂亮的公牛。一对牛角,小巧玲珑,犹如精心雕刻的艺术品,晶莹剔透,像珍贵的钻石。额前闪烁着一块半月型的白色胎记,闪闪放光。它的皮毛是金黄色的,一双蓝色明亮的眼睛烁烁闪光,流露出对姑娘深深的欲望。

当然,宙斯在变化前,已经把赫耳墨斯叫到跟前,吩咐他做一件事:“快过来,我的孩子,我忠诚的使者,你看到腓尼基王国了吗?你快下去,把在山坡牧场上的国王的牲口统统赶到海边。”赫耳墨斯立即鼓动翅膀,很快飞到西顿的牧场。他把国王的牲口从山坡一直赶到草地,一直赶到欧罗巴快乐地采集鲜花的地方。当然赫耳墨斯并不知道,他的父亲宙斯已经变做公牛,混于其间。

牛群在草地上慢慢散开,只有宙斯化做的大公牛来到山坡草地上,欧罗巴和一群姑娘正坐在这里游戏。公牛骄傲地穿过肥沃的草地,却没有咄咄逼人之气,也不叫人感到恐惧,反而显得很温顺。欧罗巴和姑娘们都称赞公牛那高贵的气质和安静的姿态,她们兴高采烈地走近公牛,看着它,还伸出手去抚摸它油光闪闪的脊背。公牛似乎很通人性,它越来越靠近姑娘,最后,它倒在欧罗巴的身旁,欧罗巴被吓了一跳,不禁往后退了几步。不过她瞧公牛只

希腊神话故事

是温驯地站在那里 ,又大胆走上前来 ,把手里的鲜花喂给公牛。公牛撒娇地舐着鲜花和姑娘的手。姑娘用手拭去公牛嘴上的白沫 ,温柔地抚摸着牛身。姑娘开始喜欢这头公牛了 ,甚至壮着胆子轻轻地吻了一下牛的前额。公牛发出一声欢叫 ,这叫声不像普通的牛叫 ,倒像是吕狄亚人的牧笛声 ,在山谷回荡。公牛温顺地躺倒在姑娘的身旁 ,无限爱恋地瞅着她 ,摇头示意 ,让姑娘爬上自己宽阔的牛背。

欧罗巴惊喜万分 ,呼喊着她的伙伴 :“你们快过来 ,我们可以坐在公牛的背上。我相信牛背上一定坐得下四个人。这头牛又驯服又友好 ,一点也不像别的公牛。我想它大概像人一样有灵性 ,虽然它不会说话 !”她一边说着 ,一边从女伴们的手上接过花环 ,挂在牛角上 ,然后大胆跨上牛背。她的女伴们却仍然犹豫着不敢骑上。

公牛翻身而起 ,迈开步伐轻松缓慢地走着 ,但仍使欧罗巴的女伴们追赶不上。当它走出草地 ,光秃秃的沙滩展现在眼前时 ,公牛突然加快了速度 ,像一匹骏马飞奔不停。欧罗巴还没想到这是怎么回事 ,公牛已经纵身跃入大海 ,高兴地驮着它的猎物游走了。姑娘用右手紧紧地抓着牛角 ,左手抱着牛背 ,海风鼓起她的衣服 ,好像张开的风帆。欧罗巴心惊胆战 ,回头眺望遥远的故乡 ,大声呼喊女伴们 ,可是风又把她的声音挡了回来。海水在公牛身旁缓缓地流过 ,姑娘害怕弄湿衣衫 ,竭力抬起双脚。公牛却像海船一样 ,平稳地游向大海的中央。慢慢地海岸消失了 ,太阳沉入了水下。在夜色笼罩中 ,惊恐不安的欧罗巴除了看到波浪和星星外 ,什么也看不到 ,感到十分孤寂。

公牛驮着姑娘不停地往前 ,他们在海水中迎来了黎明 ,又在海水中见到了黄昏。虽然周围到处是宽得见不到边的海水 ,可是公牛却能十分灵巧地劈开海浪 ,而不让一滴水珠沾在它那可愛的猎物身上。傍晚时分 ,它们终于来到了另一边的海岸 ,公牛爬上陆地 ,来到一棵大树旁。姑娘从牛背上小心翼翼地爬下来 ,而牛却突

世界文学名著百部

然消失了。姑娘正在惊异，一个英俊的男子出现在她身旁。他告诉她，他就是克里特岛的主人，只要姑娘肯嫁给他，他就可以保护姑娘。欧罗巴无可奈何，只得朝他伸出手去，表示答应他的要求。宙斯实现了自己的愿望。后来，他又像来时一样地消失了。

当太阳重又升起，欧罗巴从昏迷中醒来。她惊慌失措地望着四周，口中呼喊父亲的名字。这时候，她想起了发生的一切，十分哀伤地自怨：“我这个无耻的女儿，怎能再喊父亲的名字？我失去了贞操，必须忘记我的过去！”她仔细地观察四周，不住地问自己：“我从何而来，往哪里去？难道我不是在做梦，这些丑事竟然是真的？不，我肯定是无辜的，也许只是一个梦魇困扰我。”

姑娘用手揉了揉双眼，想要驱除可怕的梦境。可是那些陌生的情景还在，陌生的山峦和树林还包围着她，大海依旧汹涌澎湃，冲击着悬崖峭壁，发出惊天动地的轰鸣。绝望中，姑娘忿忿不平，她大声地呼喊着：“天哪，要是该死的公牛再次出现，我发誓要折断它的牛角，可是这最终只能是一种愿望而已！家乡不知在多远的地方，我除了一死还能怎样？天上的神啊，让一头雄狮或猛虎来吞噬我吧！”可是猛兽没有出现，她看到的还是一片陌生的景物。太阳从蔚蓝的天空里露出了笑嘻嘻的脸膛。

就像被复仇女神驱使，欧罗巴突然跳起来。“可怜的欧罗巴！”她大声地呼号着：“如果你不想结束这种卑劣的生活，你怎么不会感到父亲的咒骂？难道你愿意给一个凶残的君王当侍女，为他当辛苦的女佣吗？你怎么能忘记自己是一位高贵的公主？”

姑娘被命运所抛弃，痛恨万分，她想到了死却又拿不出死的勇气。突然，她听到背后传来一阵低低的嘲笑声。姑娘吃惊地回头望去，女神阿佛罗狄忒站在面前，浑身上下闪着天神的光彩。女神旁边是她的小儿子，爱情天使丘比特，他弯弓搭箭，跃跃欲试。女神嘴露微笑，说：“美丽的姑娘，不要再动怒！你所诅咒的公牛就会来到，它会把牛角送给你，让你拧断。我就是那个给你托梦的女

子。欧罗巴 ,你可以借以安慰了 ! 把你带走的正是天神宙斯本人。你现在已是地面上的女神 ,你的名字将与世长存 ,因为你所在的这块大陆将按你的名字命名 ,叫作欧罗巴 !”

欧罗巴恍然大悟 ,她默认了自己的命运 ,跟宙斯生了三个强大而智慧的儿子 ,他们分别是弥诺斯、拉达曼提斯和萨耳珀冬。弥诺斯和拉达曼提斯后来成为冥界判官。萨耳珀冬是一位大英雄 ,后来成为小亚细亚吕喀亚王国的国王。

第七章 卡德摩斯

卡德摩斯是腓尼基国王阿革诺耳的儿子，也就是欧罗巴的哥哥。宙斯劫持了欧罗巴后，国王阿革诺耳焦急万分，他急忙派遣卡德摩斯和其他的三个儿子福尼克斯、基立克斯和菲纽斯四处寻找，而且命令他们找不到妹妹不准返家。卡德摩斯出门以后东奔西走，始终探听不到妹妹欧罗巴的信息。他万般无奈，又不敢回归故里，只得请求太阳神福玻斯·阿波罗给他指点迷津，告诉他该在何处安身。阿波罗迅速回答说：“你会在一块孤寂的草地上遇到一头牛，这头牛还没有套上轭具，它会指引你不断往前。等它终于躺在草地上休息的时候，你可以在那里造一座城市，这座城市就是底比斯。”

卡德摩斯刚要离开阿波罗赐给他神谕的卡斯泰利阿圣泉，突然他看到不远处绿油油的草地上有一头母牛在神情庄重地啃草。他向太阳神阿波罗祈祷，感谢他的指导，然后跟着母牛走去。母牛领着他渡过了凯菲索斯浅流，就站在岸边不再前进。母牛抬起头大声哞叫着。然后又回过头来，示意跟在后面的卡德摩斯和他的随从，最后满意地躺下去，伏在绿草幽幽的草地里。

卡德摩斯充满感激之情，跪伏在地上，亲吻着这块陌生的土地。后来，他想给宙斯呈献一份祭品，于是他派出随从，吩咐他们到活水水源处取来净水，以供神饮用。就在草地的附近有一片古老的森林，樵夫从来没有用斧子砍伐过。林中自山石间涌出一股清泉，蜿蜒曲折，穿过了层层灌木。泉水是那么晶莹、爽润。

但是在这森林里蛰伏着一条巨龙，它那紫红的龙冠发着亮光，眼睛通红，喷射着火焰。它身体庞大，口中伸出三条毒信子，犹如三叉戟，口里还有三排锋利的牙齿。当腓尼基的随从们走进山林，要把水罐沉入泉中打水时，蓝色的巨龙突然从洞中探出头部，发出

希腊神话故事

一阵可怕的呼叫。人们吓得失手滑落了水罐 , 浑身的血液像是不再流动。毒龙卷起多鳞的身子 , 然后蜷曲着往前蠕动。它高昂着头 , 恶狠狠地俯视着树林。最后 , 它终于冲向腓尼基人 , 把他们冲得七零八落。他们之中 , 有的被咬死 , 有的被勒死 , 有的因巨龙喷出的恶臭窒息而死 , 还有的被毒涎毒死了。

卡德摩斯不知道为什么他的随从久去不回 , 最后 , 他决定亲自去寻找他们。他披上一件狮皮 , 手执长矛和标枪。此外他还有一颗勇敢的心 , 这比任何武器都坚强。卡德摩斯进入树林 , 看到了那些死去随从的尸体。得胜的恶龙吐着血红的信子 , 舐食着遍地的尸体。“可怜的朋友们啊 !”卡德摩斯心痛如绞地喊着 ; 我要为你们复仇 , 否则就跟你们死在一起。”说着 , 他抓起一块巨石掷向巨龙。这块庞大的石头 , 能够砸塌城墙和塔楼 , 可是对毒龙竟毫无作用。它坚硬厚重的外皮和鳞壳保护着它 , 如同厚重的铁甲。卡德摩斯又狠狠地将一杆标枪刺去 , 枪尖深深地刺入恶龙的内脏。巨龙疼痛难忍 , 暴怒地扭头咬下插在背上的标枪 , 又用身体将它压碎 , 但是枪尖却仍然留在它的体内 , 恶龙受了重伤。恶龙被卡德摩斯勇敢的行动激怒了 , 它的咽喉迅速地膨胀开来 , 口中喷吐出剧毒的白沫。它像箭一样冲了过来 , 卡德摩斯被逼得连忙后退了一步 , 用狮皮裹住身体 , 将长矛再次刺进恶龙嘴里 , 恶龙一口咬住了长矛。卡德摩斯奋力抵住长矛 , 恶龙的牙齿纷纷被打落。终于 , 恶龙的脖子里汩汩地流出了鲜血 , 但伤势并不严重 , 它还能左躲右闪。卡德摩斯很难一下子置它于死地。卡德摩斯越斗越勇。最后 , 他提着宝剑 , 抓住机会 , 手起剑落 , 朝恶龙的脖颈刺去。这一剑刺得又准又狠 , 不仅刺透了恶龙的脖颈 , 而且刺进后面的一棵大栎树里 , 把恶龙钉在了树上。恶龙被杀死了。

卡德摩斯久久地打量着被刺死的恶龙。当他终于决心离开的时候 , 发现帕拉斯·雅典娜就站在他的身旁。雅典娜指引着他 , 让他把龙的牙齿播种在松软的土地里 , 从中会长出他未来的臣民。

世界文学名著百部

卡德摩斯听从女神的话,在地上犁了一条深沟,然后把恶龙的牙齿慢慢地撒入土内。突然,泥土下面开始有东西活动起来。首先一杆长矛的枪尖露了出来,接着又冒出了一顶武士的头盔。整个树林在不停地晃动。不久,泥土下又露出了肩膀、胸脯和四肢,最后一个全副武装、雄纠纠的士兵从土里站出来。当然,还不止这一个。不久,地下长出了一整队威武的武士。

卡德摩斯被吓了一跳,他准备投入新的战斗,连忙摆开了架势。可是一个武士对他喊道:“别拿武器,请千万别介入我们兄弟之间的内讧!”说完,他抽剑对准刚从泥土中生长出来的一位兄弟狠狠地打去,而他自己又被别人用标枪刺倒。一时间,一队武士混战,杀得不可开交。大地母亲吮吸着她所生的第一批儿子的鲜血。最后只剩下了五个人,其中一人就是厄喀翁,他首先响应雅典娜的倡议,放下武器,愿意和解,其他的人也同意了。

腓尼基王子卡德摩斯在这五位勇士的帮助下建立了一座新的城池。按照太阳神阿波罗的旨意,卡德摩斯把这座城市命名为底比斯。众神为奖励卡德摩斯,将美丽的姑娘哈墨尼亚嫁给他为妻。天神也参加了婚礼,赠送了不少礼品。爱与美的女神阿佛罗狄忒是哈墨尼亚的母亲,她送来一根珍贵的项链和做工精美的丝纱。

卡德摩斯和哈墨尼亚生了女儿塞墨勒。宙斯对塞墨勒十分喜爱。由于受到天后赫拉的引诱,塞墨勒曾要求宙斯显示一下他的威力。因为宙斯答应过要满足姑娘的要求,不能食言。于是他便让电闪雷鸣,逐渐走近姑娘。塞墨勒忍受不住,临死前给宙斯生下一个孩子,这就是狄俄尼索斯,又叫巴克科斯。宙斯把孩子交给塞墨勒的妹妹伊诺抚养。后来,伊诺带着另一个儿子墨里凯耳特斯逃避丈夫阿塔玛斯的追杀,不幸失足坠入大海。海神波塞冬救了她俩,让他们当了救助落难人的海神。从此以后,伊诺又被叫作洛宇科忒阿,她的儿子被称为帕勒蒙。

后来,卡德摩斯和哈墨尼亚逐渐年老,他们为子女们所遭受的

不幸而哀伤,于是双双来到伊里利亚。最后他们变作两条大蛇,死后被接进了天堂。

第八章 彭透斯

酒神巴克科斯 ,又名狄俄尼索斯 ,是宙斯和塞墨勒的孩子 ,所以也就是卡德摩斯的外孙。他被封为果实神 ,又是首先种植葡萄的天神。

巴克科斯是在印度成长起来的。不久以后 ,他离开了养育自己的诸位女神 ,去世界各地游历 ,向世人教授种植葡萄的技术 ,并要求人们尊重他的法术 ,为他建立神庙。他对待朋友仁义宽厚 ,但是对不尊重他的人却常常残酷无情。不久 ,巴克科斯声名大震 ,他的故事传到故乡底比斯。

此时 ,卡德摩斯已经把王位传给彭透斯。彭透斯是从土中生长出来的厄喀翁与阿高厄的儿子。阿高厄是酒神巴克科斯母亲塞墨勒的妹妹。彭透斯藐视众神 ,尤其憎恨他姨母的儿子巴克科斯。所以 ,当巴克科斯带着一群狂热的信徒来到 ,并准备对底比斯的国王传经送道时 ,彭透斯却顽冥不化地不听盲人占卜者提瑞西阿斯的警告和劝说。当有人密告他 ,底比斯城内的众多男女老幼都追随、赞美新来的神时 ,彭透斯大发雷霆 ,破口大骂 :“是什么使你们疯狂 ,竟成群结队地追随他 ?你们这些懦弱的坏蛋和疯癫的女人 ,你们怎么忘记你们出身于英雄的祖先了 ?你们难道愿意让一个娇生惯养的男孩来征服底比斯吗 ?他是一位贪图虚荣的懦夫 ,头戴一个葡萄藤编成的花环 ,身上穿青铜和黄金而不是铁甲。他不会骑马 ,是个逃避每场战斗的懦夫。你们最终醒来时就会看到 ,他实际上跟我们一样是个凡人。我是他的表兄弟 ,他的父亲并不是宙斯。他那一套显赫的神仪全是虚假的 !”他骂骂咧咧地说。接着他又转过脸来 ,命令士兵把这新到的教主抓起来 ,铐上手铐脚镣。

彭透斯的亲朋好友们听了 he 罪恶的命令大惊失色 ,十分害怕。他的年事已高的外祖父卡德摩斯也摇着苍苍白发 ,连连反对。可

是这一切却更加触怒了彭透斯。

这时候，派去执行任务的人都头破血流地逃了回来。

“你们在什么地方遇到了巴克科斯？”彭透斯愤怒地责骂。

“我们根本还没有看到巴克科斯。我们只是抓了他的一个随从，他好像跟随巴克科斯的时间并不太长。”人们禀告说。

彭透斯恶狠狠地盯着抓来的人，大声问道：“该死的东西，你是谁？父母亲是谁？家住何方？为什么要信奉巴克科斯？”

抓来的人毫无畏惧，平静地回答说：“我叫阿克忒斯，家在梅俄尼恩。我的父母亲都是凡人，家里既没有牲口，也没有土地。父亲教我使用钓竿，因为只有这套本领才是他的财富。后来我学会开船、熟悉天象、观察风向，并且认识最好的港口，于是我成了一名航海员。有一次，在开往爱琴海提洛斯岛的时候，船撞上了一处不知名的沙滩。我从船上跳下来，独自躲在岸边过了一夜。第二天，我迎着朝霞爬上一个山坡，试试风速、风向。这时候，我的伙伴们也纷纷上岸。我在回船的途中遇上他们，却见他们还牵着一个男孩，他们是在荒芜的沙滩上制服这个男孩的。男孩长得很漂亮，但他好像喝醉了酒，走路一摇三晃，跟没睡醒似的，很难跟上大家的步伐。

“‘是哪位天神附身在这个孩子身上？’我问他们。

“‘不知道，可是我们肯定一位天神在他心上。’

“‘不管你是谁，’我继续说，‘希望保佑我们顺利远航！原谅我们这些将你带走的人吧！’

“‘你在悄悄说什么？’一名船员叫了起来；‘停止你的祈祷吧！’

“其他人也嘲笑我，我根本无法与他们抵抗。他们中间有一个最年轻最壮实的小伙子，他一把薅住我的衣领，把我扔到海中。我幸运地抓住船上的一根绳索，不然我肯定会淹死。这时候，大家七手八脚地把男孩拖上大船，他躺在那里，犹如酣睡一般。后来，他被大家吵醒，于是来到船员中间，大声质问道：‘你们何事喧哗？我

世界文学名著百部

怎会来到这里？你们又要把我带到何方？’

“‘不用害怕，’有一个狡诈的船员回答；请告诉我们你自己愿意去的港口，我们将按你所指，将你送达。’

“‘那好吧，’男孩说；请你们把船开往那克索斯岛，那里是我的老家！’

“这批骗人的水手虚情假意地允诺，吩咐我立即张帆，准备启程。那克索斯岛本来位于我们的右方。可是当我升帆时，他们却向我眨眼示意道：你这个蠢材，你在干嘛？你难道疯了吗？风帆要向左！’

“‘我不明白，请你们换一个人来扬帆！’说完我就退了下来。

“‘好像航行真的离不开你似的！’一个粗暴的人嘲弄我说。他走上前来，升起船帆。

“就这样，那克索斯在右边，船却向左方前进。男孩好像这时才发现他们的阴谋，他嘴角挂着一丝嘲笑，在后甲板上眺望着大海。他假装绝望的样子，苦苦地哀求着：啊，水手们，你们曾答应把我送到那克索斯，现在前进的方向却不对！你们这些大人欺骗一个孩子，那是不对的。’水手们却嘲笑般地看他和我，不停地划桨，没有改变方向。突然，船停了下来，一动不动，好像抛锚似的，无论水手们如何奋力划桨，都无法前进一步。很快，葡萄藤缠住了船桨，藤蔓爬上了船帆。

“巴克科斯——原来他就是那个男孩，神采飞扬地站在那里，前额扎着葡萄叶做成的发带，神杖上缠绕着葡萄叶，在他的周围卧伏着猛虎、山猫和山豹。香甜的酒味飘散全船。水手们吓得跳了起来。第一个人刚要大声叫喊，不料嘴唇和鼻子已连在一起，变成了鱼嘴。其他人还没来得及表示惊讶，厄运便同时降临：他们身上长出了蓝色的鱼鳞，脊背弯曲，双臂收缩着成了鱼鳍，他们的两只脚就变成了鱼尾。所有的人一个个都变成了鱼，从甲板上跳入大海，游来游去。船上20个人中，只有我平安无事。不过我体如筛

希腊神话故事

糠时刻等待着同样的命运。可是,巴克科斯友好地走过来,因为我没有伤害过他,所以他说:请你别害怕,请把我送往那克索斯。’当我们到达那里时,他把我拉在祭坛旁,于是我便成了神旁边的仆人。”

“谁希罕这套谎话,”国王彭透斯叫道:“来人,把他抓起来,叫他受尽千般折磨,再把他关在地牢里!”仆人们遵命行事。可是一只看不见的手却不费吹灰之力解救了他。

彭透斯十分暴怒,开始大规模地抓捕巴克科斯的信徒。彭透斯的生母阿高厄和几位姐妹都参加了狂热的崇拜。国王派人捕捉她们,并把巴克科斯信徒都统统投入大牢之中。可是,在没有任何人帮助的情况下,他们的手铐脚镣自动脱落,监狱的大门洞开。他们怀着对巴克科斯的万分敬仰,回到了树林里。前去捉拿酒神的人也莫名其妙地走了回来,因为巴克科斯微笑着自愿受缚。巴克科斯来到国王面前,彭透斯尽管不想看,但酒神的道骨仙风仍然吸引了他。但他还是顽冥不化,坚持将酒神作为盗用巴克科斯名字的贼子来抓。国王叫人给酒神钉上沉重的脚镣,关在马厩旁的山洞里。可是酒神一声令下,地动山摇。洞口的砖墙被震塌了,手铐脚镣也松开了。他平安无事地走了出来,回到他的信徒中间,而且显得比以前更英俊、更潇洒。

又有一个密报者来到国王彭透斯面前,向他汇报那些热情的妇女们在树林里作出的奇迹,带头的正是国王的母亲和姐妹。她们只要用手杖敲击岩壁,岩缝里顿时流出了清泉和美酒。溪水中流淌着牛奶,空心的树干里滴出了蜂蜜。

“是的,”密报者补充道:“如果您亲眼目睹,那你一定会朝神跪下去!”

彭透斯更加怒不可遏,他率领全副武装的步兵和马队,想去再次抓搏酒神。不料巴克科斯却亲自来到了国王面前,他答应将女信徒一并带来,不过彭透斯国王要穿上女人的衣服,因为他是男人,

世界文学名著百部

又不是教徒，要小心女人们会把他撕成碎片。国王满腹狐疑地接受了建议，跟在神的后面，来到城外。不料这时他却突然中了魔法，这是酒神给他的教训。他觉得好像有两个太阳在眼前闪亮，底比斯城有原来两个那么大，每一座城门都是原来的两倍高，而巴克科斯在他眼里却变成一头公牛，长着一对巨大的牛角。他神魂颠倒地充满对巴克科斯的崇敬，要求得到一根神杖，而且最终得到了，他于是兴奋地往前跑去。

他们来到一座幽深的山谷，周围布满了松树。巴克科斯的女信徒们聚拢过来，口中唱着颂歌，用新鲜的葡萄藤缠着手上的神杖。但彭透斯已经目无所视，也许是巴克科斯故意如此指引他，所以他没有看见狂热地聚拢过来的妇女们。现在，酒神把一只手伸向天空，他抓住松树的树冠，将它弯曲下来，就像拨弄一条柔软的柳枝，让彭透斯坐在上面，再让松树慢慢地回到先前的位置。犹如奇迹，彭透斯没有掉下来，他平稳地坐在高耸的树冠上。山谷里，众多巴克科斯的女信徒都看到了国王，可是国王却看不见她们。这时只听见酒神狄俄尼索斯对着山谷大吼一声：“女信徒们，他就是嘲笑我们神圣教义的人，惩罚他吧！”

正值此时，树叶不动，万物无息。巴克科斯的信徒们听到了酒神的呼唤，顿时飞奔过来。仿佛来自神的差遣，她们疯狂地穿过湍急的河流和密密的丛林，终于看到了坐在树顶上的仇人。她们用石块、折断的树枝和神杖一齐砸向国王。可是这些东西都扔不到高高的树冠上。后来她们设法用坚硬的栎树棒挖掘松树周围的泥土，刨出了树根。大树轰然倒下，彭透斯一头栽倒在地上。彭透斯的母亲阿高厄被神蒙蔽了双眼，认不出自己的儿子，她一马当先，做了一个惩罚的手势。这时国王突然恢复了知觉，看到此景，大惊失色，高喊一声“母亲”，便想扑进母亲的怀抱。“你还认识你的儿子吗？我是你在厄喀翁家时生的儿子彭透斯。可怜可怜我吧，千万别惩处你的孩子！”

但这位巴克科斯狂热的女信徒，却斜着眼睛，口吐白沫，没有认出他就是自己的儿子。现在在她看来，面前的只是一头凶恶的山狮。她抓住儿子的肩膀，猛地拉断他的右臂。她的姐妹们一拥而上，揪下了国王的右臂。一群女子疯狂地奔上前来，每人从他身上撕下一块皮肉。最后，阿高厄又伸出沾满鲜血的双手，紧紧地拧住儿子的脑袋，将它穿在神杖上，仍然以为扛着一个巨大的狮子头，兴奋地穿过基太隆的树林，走上漫漫的路程。

第九章 珀耳修斯

珀耳修斯是宙斯的儿子。在他出生后,他的外祖父阿克里西俄斯,即亚各斯国王,将珀耳修斯和他的母亲达那厄锁在一只箱子里,扔进大海。因为曾经有一则神谕:国王的外孙将会夺取他的王位和生命。宙斯保护着在大海中漂荡的母子,引导这只箱子顺流而下,来到塞里福斯岛的海岸。岛上住着狄克堤斯和波吕得克忒斯两兄弟,他们治理着塞里福斯岛。狄克堤斯正在海边捕鱼,看到漂来一只木箱,就连忙把它打捞上岸。回家后,兄弟二人对遭遗弃的落难人十分同情,便收留了他们。波吕得克忒斯娶达那厄为妻,并悉心地教育珀耳修斯,培养他成人。

珀耳修斯长大后,继父波吕得克忒斯劝他外出去经历一番,并希望他能够成就事业。勇敢的珀耳修斯雄心勃勃,他下定决心,要砍下女妖墨杜萨的脑袋,把它带到塞里福斯岛,交给国王。

珀耳修斯整装出发了。诸神指引他一直来到了一个遥远的地方,那是可怕的众妖之父福耳库斯居住的地方。珀耳修斯在那里碰上了福耳库斯的三个女儿:格赖埃。她们生下来就是满头白发,三个人只有一只眼睛,一颗牙齿,互相之间轮流商量着使用。珀耳修斯夺走了她们的牙齿和眼睛。她们苦苦哀求,要他归还她们这些不可缺少的东西。珀耳修斯提出一个条件,要她们指明寻找仙女的途径。那些仙女都有奇异的宝物:一双飞鞋,一只神袋,一顶狗皮帽。无论谁,有了这些东西,都可以自由飞翔。他能看到愿意看到的人,而别人却看不见他。福耳库斯的女儿们给珀耳修斯指明了道路,讨回了自己的眼睛和牙齿。

珀耳修斯到了仙女那里,得到了三件宝贝。他背上神袋,穿上飞鞋,戴上狗皮帽。此外,他还向赫耳墨斯要了一副青铜盾牌。他用这些神物把自己武装了,飞向大海的彼岸。那里住着福耳库斯的另外三个女儿:戈耳工。在三个女儿中小女儿墨杜萨是凡胎,珀

希腊神话故事

耳修斯就是奉命来杀她的。珀耳修斯发现戈耳工们正睡觉。她们的身上布满了鳞甲，头上盘着一条条毒蛇。嘴里是野猪的獠牙，她们有铁手、金翅膀，看到她们的人都会立即变成石头。珀耳修斯知道这个秘密，他背过脸去，不看熟睡中的女妖，然后用光亮的盾牌作镜子，清楚地看出了谁是墨杜萨。雅典娜又助他一臂之力，指点他怎样动手。他挥刀而下，顺利地割下了女妖的头颅。

珀耳修斯还没有来得及收刀，突然从女妖身体里跳出长着双翼的飞马珀伽索斯，然后是巨人克律萨俄耳，他们都是海神波塞冬的后裔。珀耳修斯小心翼翼地把墨杜萨的头背在神袋里，离开了那里。

这时，墨杜萨的姐姐们醒来。她们看见了被杀死的妹妹，便立刻展开翅膀，飞到空中追赶杀死她的凶手。可是珀耳修斯戴着仙女的狗皮帽，躲过了追捕。不过他在空中被狂风吹得左右摇晃。当他摇摆着经过利比亚沙漠时，从墨杜萨的脑袋上滴下的点点鲜血落到地上，变成了各种颜色的毒蛇，世界上许多地方从此以后就有了危险的蛇类。

珀耳修斯一路向西飞行，来到了国王阿特拉斯的国土上，他想休息一会儿。但这里有一片结着金果的丛林，旁边守卫着一条巨龙。珀耳修斯请求让他在这儿住一夜，可巨龙不答应。阿特拉斯担心他的金果被盗，狠心地把他逐出了宫殿。珀耳修斯十分愤怒，当场从神袋中掏出墨杜萨的头颅，把头颅给国王递了过去，自己却背过身子。国王身高体壮，如同一位巨人。他看到墨杜萨的头后便化作一块像山一样的巨石，他的胡须和头发延伸成广阔的森林，肩膀、手臂和大腿变成了山的脊梁，头颅变成山峰高高耸立在大地上。

珀耳修斯重新穿上飞鞋，戴上皮帽，背上神袋，鼓动翅膀飞上高空。他一路飞行，来到埃塞俄比亚的海岸，这是国王刻甫斯统治的地方。珀耳修斯看到大海之中的山崖上绑着一个年轻美丽的姑

世界文学名著百部

娘。海风吹拂她的头发，她的眼泪滚滚而下。珀耳修斯为姑娘所吸引，便与她问答：“你为什么被捆绑在这里？你叫什么名字，家住哪里？”

姑娘反绑着双手，起初沉默不语，害羞得不说话。她想动弹一下，想用双手蒙住脸颊。为了不使陌生人形成错觉，认为她真的做了丑事，所以她噙着眼泪，开口回话：“我叫安德洛墨达，是埃塞俄比亚国王刻甫斯的女儿。我的母亲曾夸耀，说我比海神涅柔斯的女儿，即海洋的女仙们更迷人。海洋女仙十分愤怒。她们姐妹共有五十人，一同恳请海神发大水淹没了整个国家。海神还派了一个海怪，吃掉陆上的一切牲口。神谕宣示：如果想使国家得到拯救，必须把我，国王的女儿丢给妖怪。臣民们顿时群情激愤，纷纷要求我的父亲把我献出，拯救全国。无奈之下，国王只好下令将我锁在这里。”

姑娘的话刚刚讲完，滔天的海浪翻涌而来。一个妖怪从海水中冒出来，宽宽的胸膛覆盖水面。姑娘见状，吓得发出一声尖叫，她的父母亲也急忙赶来。他们看到大祸临头，万分绝望，母亲因内疚流露出明显的痛苦神情。他们紧紧地拥抱着捆绑着的女儿，却无能为力，救不了女儿。

这时珀耳修斯说：“不要哭，将来有的是时间。眼下，火烧眉毛的是如何救人。我叫珀耳修斯，是宙斯和达那厄的儿子。我曾杀死了墨杜萨。神奇的翅膀让我飞越高空。姑娘如果想要婚嫁，她一定会首先看中我。我现在要向她求婚，并愿意前去救她。你们愿意接受我的条件吗？”姑娘的父母庆幸不已，连连点头，而且还答应把王国送给他作为陪嫁。

此时妖怪已经顺着海浪前来，只有一箭之遥了。珀耳修斯见状使用脚往地上一蹬，腾空而起。妖怪看到他在海面上投下的身影，便狂怒地向影子追去，像是要跟抢走它猎物的敌人战斗一样。珀耳修斯犹如一只矫健的雄鹰，从空中猛冲下来。他用杀死墨杜

希腊神话故事

萨的利剑狠狠地刺进妖怪的背部，只有剑柄露在外面。他把剑拔出来，妖怪疼得上蹿下跳，不住地挣扎。珀耳修斯反复朝它身上刺杀，直到它口吐黑血。这时，他的翅膀也沾湿了，不敢在空中久留。恰好水面上露出一块礁石，他便扇动翅膀轻轻地落在上面，然后又用剑在妖怪的内脏里搅动了三四次。妖怪的尸体被海浪带走、消失了。珀耳修斯飞回岸边，登上山顶，解开姑娘的锁链，把她交给她的父母亲。他受到国王隆重的款待，成了宫廷里的乘龙快婿。

正当婚礼进行到高潮时，王宫的前厅里突然一阵骚动，并传来一声沉闷的吼叫。原来国王刻甫斯的弟弟菲纽斯带了一批全副武装的武士闯了进来。他从前曾经追求过安德洛墨达，现在他来重申自己的要求。菲纽斯挥舞着长矛闯进婚礼大厅，并朝着惊讶的珀耳修斯大声叫喊：“我在这里，你抢走了我的爱人，我要向你挑战。无论你的法宝或者你的父亲都不能保护你！”说着，他拉开架势，准备刺杀。

刻甫斯从席间站挺身而出。“你疯了！”他斥责道：“不是珀耳修斯抢去了你的未婚妻。当我们把她交给妖怪时，你看着她被绑在那里，你为什么袖手旁观呢？”

菲纽斯无言以对，他死死盯住他的兄弟和情敌，好像在思考先向哪一个下手。终于，他用尽全力，挥动着长矛朝珀耳修斯掷出。可是他的眼力不好，长矛一下子扎进垫子里。珀耳修斯乘机一跃而起，朝门口抖出他的标枪，标枪直朝菲纽斯刺去。要不是他躲藏到祭坛后面，标枪肯定会穿透他的胸脯。虽然菲纽斯躲过了，但标枪还是刺中他的一名侍从。这下武士们一拥而上，和参加婚礼的客人打成了一团。闯进来的武士人多势众，刻甫斯国王夫妇和一对新人被团团围住。箭如雨下，从各个方向射过来。珀耳修斯背靠一根大柱，奋力招架，阻止敌人前进。后来，他感到自己孤掌难鸣，于是决定拿出制胜的一招。“我也是被逼得没有办法，”他说，“我只好请求过去的仇敌帮助。我的朋友们请都转过脸去！”说完，

世界文学名著百部

他从神袋里取出墨杜萨的头颅，朝着逼近的对手冲了过去。对手正盲目地向这里猛冲。“让你的鬼话去吓唬别人吧，”他一边冲，一边轻蔑地回答；“他们才不会被你的名堂吓倒。”可是，他刚举手准备投掷长矛，手却在空中僵硬住了。后面的人也一个个变成石头。这时候，珀耳修斯干脆把墨杜萨的首级高高地举起，让别的闯入者都能立即看到。他用这种办法把最后一批不速之客变成了僵硬的石块。

直到这时，菲纽斯才对他的蛮横后悔不迭，他看着左右两面姿态不同的石像，呼喊着重朋友们的名字，但无人回答。他焦虑地用手推动他们的躯体，然而他们早已变成了花岗岩。他惊恐万分，骄横之心不翼而飞。他绝望地呼喊着：“饶恕我吧！王国和新娘都还给你！”说完他转身便逃。可是珀耳修斯为死去的人而悲怒，不想宽恕他。“你这个贼子，”他怒骂道；“我将在岳父的宫殿里为你永远树立一根耻辱柱！”

菲纽斯左躲右闪，不想看到那可怕的头颅，可是他终于没有躲过。顿时，菲纽斯神色恐怖地变成了石头。他站在那里，双手下垂，呈现出一副卑贱的仆人模样。

珀耳修斯终于带着年轻的妻子安德洛墨达返回了家乡。他们幸福恩爱，来日方长。珀耳修斯还找到了母亲达那厄。但他始终不忘外祖父阿克里西俄斯给他带来的灾难。阿克里西俄斯由于害怕神谕，悄悄地逃到了彼拉斯齐王国。不巧，珀耳修斯也来到了这里。珀耳修斯来到时，这里正在举行比武大会。他不知道外祖父就在这里，还准备去亚各斯寻找他。珀耳修斯看到比武十分高兴，他抓过一块铁饼扔出去，不幸正好打中了外祖父。不久，他就知道了事情的原委。珀耳修斯十分悲痛，把外祖父安葬在城外。外祖父死后，亚务斯国也就由他继承。从此以后，命运之神再也不妒嫉他了。安德洛墨达给他生了一群可爱的儿子，他们一直保持着父亲的荣誉。

第十章 伊翁

雅典的国王厄瑞克透斯有一位迷人的女儿,名叫克瑞乌萨。她没有同父王商量便成了太阳神阿波罗的妻子,并生了一个儿子。由于害怕父亲生气,她把孩子藏在一只箱子里,放在山洞里,那是她跟太阳神幽会的地方。她虔诚地祈求众神可怜这个被抛弃的孩子。为了在儿子身上留一个相认的标记,她在孩子身上挂上自己当姑娘时佩戴的首饰。

儿子出生的事自然瞒不过阿波罗。他既不想背叛自己的妻子,又不想让自己的孩子无所依靠,于是他找到了兄弟赫耳墨斯。身为神的使者,赫耳墨斯可以在天地之间自由来往,不受阻挡。“亲爱的兄弟,”阿波罗说,“有一位凡间女子生下了一个我的孩子,她是雅典国王厄瑞克透斯的女儿。因为敬畏父亲,她把孩子藏在山中一个洞穴里。请你帮我救下这个孩子,把孩子连同箱子送到特尔斐,那儿有我的神殿。你把箱子放在神殿的门槛上,其余的事情由我去办,因为这是我的儿子。”

赫耳墨斯展开双翅,匆匆飞到雅典,在阿波罗指定的地方发现了孩子,并把他放在柳条箱里。按照阿波罗的吩咐,他把孩子背到特尔斐,放在神殿的门前,并且打开盖子,以便让人及时发现他。这些事情都是在夜里做完的。

第二天清晨,当太阳升起的时候,一位特尔斐的女祭司走了过来,她突然发现睡在柳条箱里的婴儿。她猜测这是一个私生子,便想把他从门槛前搬走。可是太阳神却使她的内心油然而生了一股怜悯之情。尽管不知道谁是孩子的父母亲,女祭司还是把孩子从筐内抱出来,带在自己的身边抚养成人。孩子日渐长大,整天在父亲的神坛前玩耍,却不知道自己的父母亲是谁。他渐渐长成一个英俊潇洒的少年。特尔斐的居民都很喜欢他,把他看作神庙的守

世界文学名著百部

护者，让他当看管祭品的司库。于是他在父亲的神殿里高高兴兴地生活着。

克瑞乌萨打那以后再也没有阿波罗的消息，以为神早已将她和儿子忘掉了。在这一时期里，雅典人与邻近的欧俾阿岛的居民之间爆发了激烈的战争。欧俾阿人最终不支投降。雅典人取得了战争的胜利，他们尤其感谢从阿开亚来的一位陌生人的帮助。他是希腊人的祖先赫楞的儿子，名叫克素托斯，是丢卡利翁的后人。他请求克瑞乌萨嫁给他，国王与克瑞乌萨同意了。可是，这件事好像激怒了太阳神，作为惩罚，她一直没有生育一男半女。

过了几年，克瑞乌萨摆脱不了思念，想去特尔斐神殿求神保佑。其实这也正是阿波罗的意思，他怎能忘掉自己的骨肉？克瑞乌萨和他的丈夫率领一群仆人出发了，他们要去特尔斐神殿朝贡。一行人来到神殿时，阿波罗的儿子正跨在门槛，用桂花树枝装饰门框。他看见来了一位高贵的夫人，对着神殿抽泣掉泪。他小心翼翼地问她为何而哀伤。

“我不想让你想起往事，”他说，“不过如果可能的话，请告诉我，你是谁，从什么地方来？”

“我叫克瑞乌萨，”公主回答说，“我的父亲是厄瑞克透斯，我来自雅典。”

这青年一听，禁不住欢呼起来：“那是一个有名的地方，你也出身名门！不过，请告诉我，那是真实的吗？我曾经从图画上看到，你的曾祖父厄里克托尼俄斯像是从地里长出来的庄稼一样破土而出，雅典娜女神将大地的孩子放在箱子里，让两条巨龙看守着，然后将箱子交给刻克洛帕斯的女儿去看管。听说那些女儿好奇心切，偷偷地打开箱盖。等到她们看到男孩时却突然发了疯，后来从刻克洛帕斯城堡的山崖上跳了下去。这难道是真的么？”

克瑞乌萨黯然地点点头，因为她从祖先的遭遇想起了自己遗弃的幼婴。她那一无所知的儿子正站在面前，无拘无束地继续问

道：“听说你的父亲厄瑞克透斯因为地裂而遭不幸？那是波塞冬用三叉戟杀害了他？他的坟墓是否就在我所供奉的主人阿波罗所喜欢的那座山洞附近？”

“陌生的年轻人啊，请你别再讲那座山洞，”克瑞乌萨打断他的话，“那里是不忠与罪孽发源的地方。”公主无言了片刻，又振作精神，把年轻人看作神殿的守护者，于是告诉他说，自己是克素托斯王子的妻子。他们一起来到特尔斐，目的是求神赐给她一个儿子。

“福玻斯·阿波罗知道我为何没有孩子，”她叹息着说，“因此只有他才能帮助我。”

“你没有儿子，是个不幸的人吗？”年轻人同情而又忧伤地问了一句。

“我早就是个不幸的人了，”克瑞乌萨回答说，“我非常羡慕你的母亲，她有你这么一个聪明可爱的儿子。”

“我不知道我的父母是谁，”年轻人悲伤地说，“我也不知道我出生何方。我的养母是神殿的女祭司，她同情我，抱养了我。从此以后，我就住在神殿里，我是神的仆人。”

公主听到这话，心里怦然一动。她沉思了一会，又转回了心思，心痛地说：“我认识一个妇人，跟你母亲一样不幸。我就是为了她的缘故，才来这里祈求神谕的。她的丈夫这次也一起来了，他为了听取特洛福尼俄斯的神谕，特地绕道而去了。趁他没有到，我愿意把那位女人的秘密告诉你，因为你是神的仆人。那位夫人说过，在她目前的婚姻之前，她曾经跟伟大的神福玻斯·阿波罗有过密切来往。她没有征求父亲的意见便跟阿波罗生了一个儿子。这女人不得不将孩子遗弃，从此母子就天各一方。为了在神面前打听她儿子的下落，我代那位女人亲自赶到这里。”

“这是多少年前的事情？”年轻人问。

“如果他幸运地活着，那么跟你同龄。”克瑞乌萨说。

“你的那位女友的命运跟我是多么相似啊！”年轻人悲伤地说

世界文学名著百部

着：“她寻找的是自己的儿子，我寻找的是自己的母亲。而这一切都共同发生在一个遥远的土地上，只是我们互不相识。可是你别指望香炉前的神会给你一个满意的答复。因为你诉说的是他的多行不义，神可不会承认自己的错误！”

“别说了！”克瑞乌萨打断他的话：“现在那位女人的丈夫过来了。你千万别让他知道我向你吐露的秘密。”

这时，克素托斯神采飞扬地跨进神殿，向他的妻子走来。

“特洛福尼俄斯给了我一个吉祥的消息，他说我们不会不带着一个孩子回去。噢！这位年轻的祭司叫什么名字？”克素托斯问。

年轻人走上一步，卑恭地回答说，他只是阿波罗神殿的仆人。这里是特尔斐人最敬重的圣地，被命运之签所挑中的人将在这里围着三脚香炉，听取女祭司从神那里得到的神谕。克素托斯听到这话，立即吩咐克瑞乌萨，跟前来求取神谕的人一样，赶紧用花枝装饰自己。在阿波罗的祭坛前向神祈祷，求神赐给他们一个幸福的消息。克瑞乌萨看到露天祭坛上放着桂花树环便走过去，克素托斯则快乐地走进圣殿的里间。那位年轻人就在殿前把守。

不一会儿，年轻人听到神殿里间的门轰然开关的声音，接着克素托斯王子兴冲冲地走了出来。他突然热烈地抱住守在门外的年轻人，反复地称他是自己的儿子，要求他也拥抱自己，给自己送上一个儿子的吻。年轻人不知道为何会这样，只以为他疯了，便冷淡地将他用力推开。可是克素托斯毫不放弃。“神已亲自给我谕示，”他说：“天神表示：我走出门来遇到的第一个人便是我的儿子。这是神的一种赐予。为什么会这样，我并不清楚，因为我的妻子从来没有生过孩子。可是既然我相信神灵的话，他也许会亲自给我解释。”

听完这一席话，年轻人也十分高兴，不过他还有些不太满意。当他与父亲拥抱和亲吻时，他悲叹道：“啊，亲爱的母亲，你在哪里呢？你究竟是谁？我何时才能见到你的慈颜？”这时候，他心里又

希腊神话故事

泛起一丝疑虑，他不知道克素托斯的妻子是否愿意把他当做儿子，因为她既没有亲生的孩子，也不认识自己。而且，雅典城能不能接受这位不合法的王子呢？他的父亲千方百计地安慰他，答应不在雅典人和妻子面前认他为儿子。他决心称他为伊翁，即漫游天涯海角的人。

这时，克瑞乌萨还在阿波罗的祭坛前祷告，不敢移动半步。突然她的祈祷被女仆们的大声喧哗打断了。她们抱怨道：“可怜的女主人啊，你的丈夫满心欢喜，可是你却永远不能把自己的孩子抱在怀里。阿波罗赐给你丈夫一个儿子，一个现在已是大人的儿子。这是他从前和另外一个女人生的。他从神殿里走出来的时候正好遇到了自己的儿子。他为重新找到自己的孩子而高兴。”

神没有打开公主的心窍，她连近在身旁的秘密都不知晓，仍在继续为自己悲哀的命运而烦恼。过了一会，她鼓起勇气，打听这位不知从何而来的儿子叫什么名字。“他就是你曾经见过的守护神殿的那个年轻人，”女仆们回答，“他的父亲给他起了个名字叫伊翁。谁也不知道谁是他的母亲。你的丈夫现在到巴克科斯祭坛去了。他想悄悄地为他的儿子给神献祭，然后在那里举行一个庄严的宴会。他严肃地命令我们，别把这件事透露给你。可是出于对你的忠诚，我们违抗了他的命令。你可千万别告诉他！”

这时，队列中间走出一个老仆人，他对厄瑞克透斯家族有着愚忠，并对女主人十分虔诚。他认为克素托斯国王是不忠实的丈夫，所以愤怒而又妒嫉地出了个主意，要把这个私生子杀死，以免由他继承厄瑞克透斯的王位。克瑞乌萨想着丈夫和从前的情人，即阿波罗都将她抛弃，感到悲愤难忍，就同意了老仆人的阴谋，并对他讲明了她从前跟太阳神的亲密关系。

克素托斯跟伊翁离开神殿后，他们一起登上巴那萨斯的山顶，那是祭祀巴克科斯神的地方。王子在这里祭祀之后，伊翁在仆人的帮助下在旷野上搭了一座漂亮的帐篷，上面装饰着他从阿波罗

世界文学名著百部

神庙里带来的精美花毯。帐篷里摆上了长桌。桌上放满了银盘和金杯，里面装着丰盛的食物和美酒，排场豪华。雅典人克素托斯派使者到特尔斐城，邀请所有的居民前来参加盛宴。不久，帐篷里便挤满了头戴花环的贵客。饭后食用点心的时候，一位老人走进帐篷，他那怪奇的姿态引得客人们哈哈大笑。老人走进帐篷，为宾客们敬酒。克素托斯认出他是妻子克瑞乌萨的老仆人，于是当众夸奖他的勤奋和忠诚，大家也称赞他的慈祥善良。

老人站在酒柜前招待客人。等到饮宴完毕，笛声奏起时，他连忙吩咐其他仆人撤去桌上的小杯，摆上金银大碗，好像要给年轻的新主人倒酒。果然老人走近酒柜，倒了满满一碗酒。但是他趁人不备将金碗轻轻晃了几晃，那个碗内放着可置人死地的毒药。老人悄悄地来到伊翁身旁往地上滴了几滴烈酒，算是祭祀。这时伊翁听见旁边站着的一个仆人恶狠狠地骂了一句。伊翁是在神殿里长大的，知道神的启示——在神圣的教义中，这是一种可怕的预兆。于是他便把杯里的酒全倒在地上，并吩咐仆人重新给他递上一只杯子斟上，然后以此进行隆重的浇祭仪式。客人们全都跟他这样做。

这时，一群圣鸽飞进帐篷，它们都是在阿波罗神殿里长大的。鸽子飞进帐篷后看到地上全是浇祭的美酒，都飞下去争相抢饮。鸽子喝过祭酒后都安然无恙，唯有喝过伊翁倒掉的第一杯酒的那只鸽子扑腾着翅膀，不住地发出一阵哀鸣，不一会儿竟抽搐着死了。

伊翁愤怒地从椅子上站了起来，双拳紧握，大声吼道：“是谁竟要谋害我？老东西，你说！是你给我斟上了酒，把杯子交给了我。”他一把抓住老人的肩膀，不让他逃脱。老人意外的坦然承认，并供出了克瑞乌萨。听完这话，伊翁离开帐篷，客人们也个个火冒三丈，一起跟在后面。来到帐外的空地上，伊翁对着天空高举双手，朝着四周特尔斐的宾客说：“神圣的大地，你可以为我作证，这个陌

生的女子竟然想用毒药杀死我！”

“用石头砸死她！用石头砸死她！”周围的人齐声喊道，并跟着伊翁一起去寻找罪恶的女子。克素托斯裹在人流中，不知道该何去何从。

克瑞乌萨在阿波罗的祭坛旁等待着罪恶阴谋的消息。可是，结果却大大出乎她的意料。远处的嘈杂声把她从沉思中惊醒，她惊得跳了起来。她还在猜测外面是怎么一回事情，只见她丈夫身旁一名忠实于她的仆人急匆匆地抢先跑了进来，特地赶来告诉她阴谋已经败露，特尔斐人不会善罢甘休。听到这个消息，克瑞乌萨的女仆将她围了起来。“女主人，你必须紧紧抓住祭坛，千万别松手，”她们说：“如果这个圣地还不能保护你，那么他们所犯的罪行将是不可饶恕的。”正当这时，一群暴怒的人在伊翁的率领下已经来到附近。风儿送来了他的讲话：“诸神啊，向我大发慈悲吧，我的继母对我下了毒手。她十分憎恨我，她藏在哪里？你们一起动手，把她从最高的山顶上推下深渊！”

他们来到祭坛旁。伊翁抓住克瑞乌萨，他不知道这个女人正是他的生母，还把她看作不共戴天的仇敌。因此，他想把她拖开祭坛，而神圣的祭坛此时成了女人不可侵犯的避难所。

阿波罗不愿看到母子相残。他暗示女祭司，让她明白了事情的真相。女祭司恍然大悟，知道她领养的孩子不是克素托斯的儿子，而是阿波罗和克瑞乌萨的儿子。她离开了三足圣坛，找出从前盛放婴儿的小箱子，匆忙来到祭坛前。这时克瑞乌萨与伊翁正在拉扯挣扎。伊翁看到女祭司，连忙虔诚地迎上去。“欢迎你，亲爱的母亲，尽管你没有生我，可是我却愿意叫你母亲！你知道我刚才摆脱了怎样一场灾难吗？我找到了父亲，但是他的妻子却要谋杀我！”

女祭司听后警告他说：“伊翁，你要保持一双干干净净的手回到雅典去！”

世界文学名著百部

伊翁沉思了片刻，寻找着合适的词语：“杀掉自己的敌人难道还有错吗？”

“在我把话讲完以前，你千万别动手！”仁慈的女祭司说：“你看到这只小箱子了吗？你就是装在箱子里被遗弃的。”

“这只小箱子跟我又有什么关系？”伊翁问。

“这里有包裹你的襁褓呢，亲爱的孩子，你当时就裹在里面。”女祭司说。

“包裹我的襁褓？”伊翁惊叹道：“这是一条线索，它可以使我找到我的生母。”

女祭司给他递上开着的小箱子，伊翁急切地伸过手去，从里面取出一堆小心折叠着的麻布。他眼含热泪，悲伤地打量着这些宝贵的纪念物。

克瑞乌萨也渐渐地平静下来，她一眼瞅到伊翁手里的麻布和小箱子，心中渐渐明白了。她从祭坛上跳起来，高兴地喊道：“我的儿啊！”说完，便伸出双手紧紧抱住惊异不已的伊翁。伊翁却心事重重地看着她，不情愿地挣脱了身子。克瑞乌萨后退了几步，说：“这块麻布将证实我说的是实话。孩子！你把它摊开，就能找到我当年给你做的标记。这块布的中央画着戈耳工的首级，四周全是毒蛇，像盾牌一样。”

伊翁将信将疑地打开麻布襁褓，突然惊喜地叫了起来：“呵，伟大的宙斯，这画的是戈耳工，这儿画的是毒蛇！”

“这里面还有一条金龙项链，”克瑞乌萨继续说：“用于纪念厄里克托尼俄斯箱子里的巨龙。这是挂在婴儿脖子上的首饰。”

伊翁在箱子里又寻找了一番，他终于找到了金龙项链，幸福地微笑起来。

“最后一个证物，”克瑞乌萨说：“它是橄榄花环，那是用从雅典橄榄树上摘下来的橄榄叶编成的，是我把它戴在新生儿的头上的。”

希腊神话故事

伊翁伸手在箱子底又搜索了一阵 ,果然找到一个美丽的橄榄花环。“ 母亲 ,母亲 !”他哽咽着 ,呼喊着重 ,紧紧抱住母亲的脖子 ,不住地亲吻着她的面颊。最后他想起父亲克素托斯 ,才松开了手。这时 ,克瑞乌萨对他说出了他身份的秘密 ,说他就是忠诚地服务了多年的那座神殿里阿波罗的儿子。

即使这样克素托斯还是把伊翁看作神恩赐的礼物。一家三口来到阿波罗神殿 ,感谢神的恩赐。女祭司坐在三足祭坛上给他们神的预示 ,伊翁将成为一个大族的先祖 ,即爱奥尼亚人的祖先。

克素托斯和克瑞乌萨充满喜悦和对未来的希望 ,带着重新找到的儿子返回雅典 ,特尔斐城的居民都出门夹道欢送。

第十一章 代达罗斯和伊卡洛斯

雅典的代达罗斯是墨提翁的儿子，厄瑞克透斯的曾孙，也是厄瑞克族人。他是一位伟大的建筑师和雕刻家。世界各地的人都十分欣赏他的作品，说他的雕像是具有灵魂的奇妙物。从前，其他艺术家创作石像时，都让石像闭着眼睛，让双手连着身体，懒散无力地垂落下来。而代达罗斯却是例外，他让雕刻的人像双眼张开，双手前伸，双腿迈开，好像正在走路一样。可是，代达罗斯却是一个爱慕虚荣和爱嫉妒的人。这个缺点使他敢于作恶，让他陷于悲惨的境地。

代达罗斯有个侄子，名叫塔洛斯。塔洛斯向他学艺，他的天分比代达罗斯还高，他立志作出比叔叔更大的成就。还在孩提时，塔洛斯就已经发明了陶工旋盘，他用蛇的颌骨作为锯子，用锯齿锯断一块小木板。后来，他又依样造了一把铁锯，从此他成为锯子的发明者，他还发明了圆规。开始时，他把两根铁棒连起来，然后让其中一根固定不动，而让另一根旋转。塔洛斯是个勤于钻研的人，他还发明了许多巧妙的工具。这一切都是他自主完成的，没有他师父的帮忙，因而他名声鹊起，赢得了很大的声誉。

代达罗斯担心他的学生会超过他，一股嫉妒的怒火油然而生，他竟阴险地把塔洛斯从雅典城墙上推了下去，凶残地杀害了自己的学生和亲侄。代达罗斯埋葬尸体的时候，十分惊恐，慌里慌张，最终被人发现了。他撒谎说是在掩埋一条蛇，可是他仍被指控犯有谋杀罪，受到古希腊雅典最高法院的传唤和审讯。结果他被判有罪。

但代达罗斯设法逃脱了。在惊慌中，他在阿提喀迷失了方向，流浪多时，最后来到克里特岛。他找到国王弥诺斯，并在那里定居下来。他摇身一变成为国王的朋友，被尊为有名望的艺术家，受到

希腊神话故事

人们极大的尊重。国王委派他给巨怪弥诺陶洛斯建造一所住宅，要让进去的人都感到晕头转向、迷失方向，从而让巨怪能摆脱人们奇异的目光。代达罗斯心灵手巧，尽心建造了一座迷宫。迷宫曲折迂回，使进去的人眼花缭乱，双脚不由自主地走到岔道上去。无数的过道密织如网，就像河网杂乱的夫利基阿的密安得河一样，一会儿顺流，一会儿倒流。迷宫造好后，代达罗斯走进去看，竟连自己也几乎走不出来。牛头人身的怪物弥诺陶洛斯就深藏在迷宫的深处。根据古老的惯例，雅典城每九年必须给克里特国王送上七名童男童女，作为进贡弥诺陶洛斯的祭品。

代达罗斯虽然受到赞誉，但因久离家乡，总是怀有眷恋之情。而且他意识到国王内心并不信任他，对他缺乏真诚，所以他不愿意在这个孤岛上虚度一生。他去意已决。他想：弥诺斯虽然可以在陆上和水上封住我的去路，但在空中却是无阻无挡。于是他开始收集整理大大小小的羽毛，把最小最短的羽毛梳理成长毛，看上去像天生的一般。他把羽毛用麻线拦腰捆住，用腊封牢末端。最后，他又把羽毛微微弯曲，使它看起来完全像鸟翼一样。

代达罗斯有一个儿子叫伊卡洛斯。这孩子喜欢站在他的身旁，用一双小手帮助父亲劳动。代达罗斯放任他在一旁随意地摆弄羽毛，微笑地看着他的笨拙的动作。他终于完成一切工作。代达罗斯把翅膀缚在身上试了试。他像鸟一样飞翔起来，轻轻地升上高空，然后重新降落下来。他又指导儿子伊卡洛斯怎样操纵翅膀。他先前已经给他做了一对小羽翼。“你要当心，”他反复吩咐儿子道：“必须要在半空中飞行。飞得太低，羽翼会碰到海水，变得沉重，你就会被拉到大海里；飞得太高，翅膀上的羽毛会靠近太阳，最终会被烧着。”代达罗斯一边说，一边把羽翼给儿子缚在双肩，但他的手却在微微地发抖。最后，他拥抱着儿子，还亲吻了他一下，给他鼓励。

两个人鼓动翅膀渐渐地升上了天空。父亲飞在前头，他像大

世界文学名著百部

鸟带着雏鸟初次飞行，小心谨慎地扇着翅膀。他不时地回过头来，看儿子飞行得怎样。开始时一切都很顺利。不久他们就到达萨玛岛上空，然后又飞过了提洛斯和培罗斯。伊卡洛斯兴高采烈，他感到飞行很愉快，不由得骄傲起来。于是，他操纵着羽翼朝高空飞去。惩罚终于来了！炽热的阳光融化了封蜡，用蜡封住的羽毛开始松动。还没等伊卡洛斯发觉，羽翼已经完全散开，从他的双肩上滚落下去。不幸的孩子绝望地用两手在空中徒劳地划动，可是鼓不起空气。他一头栽落下去，最后掉在汪洋大海中，茫茫大海把他淹没了。这一切来得很突然，瞬间便结束了，代达罗斯根本没有觉察到。当他再次回过头来时，他的儿子已经踪影全无。“伊卡洛斯，伊卡洛斯！”他感到大事不妙，大声呼喊：“你在哪里？我到哪里才能找到你？”最后，他惊恐地朝下瞅了一眼。他看到大海上散落着许多羽毛。代达罗斯连忙收住羽翼，降落在一座海岛上，将羽翼放在一边。他瞪大双睛，满怀希望地寻找。一会儿，汹涌的海浪把儿子的尸体推上了海岸。天神哪！被他杀害的塔洛斯就这样报仇了！痛不欲生的父亲掩埋了儿子的尸体。为表示纪念，埋葬伊卡洛斯尸体的海岛从此就叫做伊卡利亚。

代达罗斯怀着悲痛，又继续飞行。他飞向国王科卡罗斯统治的西西里岛。就像他在克里特岛上受到弥诺斯的热情款待一样，在这里他也受到盛情接待，被当作贵客。当地居民十分惊诧于他的艺术天才。在那里，他兴修水利，建造水库，又把水顺着河流一直引到附近的大海。在陡峭的山峦顶上，有一块无法攀登的险要地方，在上面连树木也难生长。代达罗斯在上面建造了一座坚固的城市，修筑了一条羊肠小道盘旋而上，直到山顶。这样的城堡一夫当关，万夫莫开，固若金汤。科卡罗斯国王用这座难以攻克的城堡存放他的珍宝。代达罗斯在西西里岛上完成的第三件工程是在地面上挖一座深洞。他在洞里巧妙地引取地下火的热量，所以，人们即使住在一座潮湿的岩洞，现在也舒适得如同暖室一样。人在

里面慢慢地出汗 ,却又不嫌太热。此外 ,他还扩建了厄里克斯山上的阿佛洛狄忒神庙 ,给女神献祭了一只金蜂房。那些小蜂窝精心雕刻得几乎能以假乱真 ,跟天然的蜂窝一模一样。

国王弥诺斯听说代达罗斯逃到西西里岛 ,非常生气 ,决心派出强大的部队 ,把他重新抢回来。他武装了一支舰队 ,从克里特直逼西西里岛。上岛后他的军队驻扎下来 ,然后弥诺斯派出使者前往王宫 ,要求国王科卡罗斯交出逃亡者。科卡罗斯听了这蛮横的异邦君主的要求大为恼怒。他思量着怎样一举消灭这位前来侵犯的国王。科卡罗斯装作答应他的要求 ,邀请弥诺斯赴会商量。弥诺斯来到后受到科卡罗斯的盛情招待。经过漫漫征程 ,弥诺斯准备洗个温水澡来消除疲劳。等他坐在浴缸里时 ,科卡罗斯让人不断加火升温 ,直到弥诺斯被烫死在沸水里。西西里国王把尸体还给克里特人 ,说弥诺斯洗澡时不幸跌入沸水池中。克里特的士兵在阿格里根特城郊隆重地埋葬了弥诺斯 ,人们在他的墓旁建造了一座阿佛洛狄忒神庙。

代达罗斯成了科卡罗斯国王的好朋友。他在这里教育了许多著名的艺术家 ,成为西西里岛本土文明的创始者。但由于儿子惨死在海中 ,他在那里虽然受到敬重和礼遇 ,内心却一直郁郁寡欢 ,晚年时更是心境悲凉。最后 ,他客死在西西里 ,并在那里入土下葬。

第十二章 坦塔罗斯

坦塔罗斯也是宙斯的儿子，是吕狄亚的西庇洛斯的国王。他以富有而闻名。由于系出名门，诸神对他十分信任。他可以跟宙斯同桌用餐，不用回避众神间的谈话。可是他的虚荣又使神感到他实在不配享有天神的信赖。于是，他开始与诸神作对。他向世人泄露天神生活的秘密，他从天神的餐桌上偷取蜜酒和仙丹，把它们分给凡间的百姓；有人在克里特的宙斯神庙里偷走的一条金狗，藏在坦塔罗家里。坦塔罗斯窝藏脏物，对神的指责拒不承认，将金狗据为己有。有一天，他邀请诸神到家中作客。为了试探众神是否无所不知，他让人把自己的儿子珀罗普斯杀死，然后做成一桌菜，用来招待诸神。在场的谷物女神得默忒耳因思念被抢走的女儿珀耳塞福涅，在宴席上心神不定，只有她出于礼貌稍微尝了几口。别的神已经识破了他的诡计，把撕碎的男孩的尸体丢在盆里。命运女神珀尔第·克罗托将他从盆里取出，重新赋与他生命，可惜肩膀上缺了一块，那是被得默忒耳吃掉的，后来只得用象牙修补起来。

坦塔罗斯就此得罪了众神。他罪大恶极，被神打入冥府，在那里备受苦难和折磨。他站在一池深水中间，波浪就在他的下巴下翻滚。虽然凉水就在嘴边，可是他却忍受着烈火般的干渴，一滴凉水也喝不上。只要他弯下腰去，想用嘴喝水，池水立即就从身旁消失，留下他孤身一人空空地站在平地上，就像有个魔法，把池水抽干了。同时他又饥饿难挡。他身后的湖岸上长着一排果树，果实累累，树枝被果实压弯了，就悬在他的额前。他只要抬头朝上张望，就能看到树上水灵灵的生梨、鲜红的苹果、火红的石榴、香气扑鼻的无花果和绿油油的橄榄。这些水果似乎都在微笑着向他打招呼，可是，当他踮起脚来想要摘取时，空中就会有一阵大风刮过，把树枝吹向高空。除了忍受这些苦难外，连续不断的对死神的恐惧

更加困扰着他 ,因为他的头顶上吊着一块大石头摇摇晃晃 ,随时都会掉下来 ,将他压得粉碎。

坦塔罗斯蔑视众神 ,被罚入地狱 ,永无尽日地忍受着三重折磨。

第十三章 珀罗普斯

坦塔罗斯的儿子珀罗普斯禀性与父亲相反,对神十分虔诚。父亲被罚入冥府后,他被邻近的特洛伊国王伊洛斯赶出了家园,逃亡到希腊。这个乳臭未干的少年,心里却早已看中了一位未婚妻。她就是希波达弥亚,伊利斯国王俄诺玛诺斯和斯忒洛珀的女儿。这个女子很难娶到手,因为一个神谕曾经对她的父亲预言,女儿结婚时,父亲便会死亡。父亲信以为真,因此使尽手段阻挠任何人前来向他女儿求婚。他让人四处张贴布告,说凡是希望娶他女儿的人,必须跟他赛车,只有赢他的人才能做到。如果输了,那么求婚者就得被杀死。

比赛是从比萨开始的,终点是哥林多海峡的波塞冬神坛。国王预先规定了车辆出发的顺序:他先给宙斯贡上一头公羊,让求婚者驾着四马战车先走,等到献祭仪式完毕后,他才开始追赶。他的车夫叫密耳提罗斯。国王站在车上,手执一根长矛。他如果追上求婚者,就会用长矛将对手刺翻在地。

被希波达弥亚的年轻美貌所迷惑的求婚者,虽然听说了这个苛刻的条件,但都不以为然。大家都以为国王俄诺玛诺斯年老体弱,故意让年轻人先走一程,这样,纵然输了,也可为自己找到合理的借口。人们纷纷赶到伊利斯,向国王的女儿求婚。国王每次都友好地接待他们,给他们提供一辆漂亮的马车。四匹马在前面拉动,个个显得威武雄壮。他自己则去向宙斯祭献,显得不慌不忙。等到献祭仪式完毕,他登上一辆轻便车,拉车的是两匹骏马——菲拉和哈尔彼那,它们奔似闪电,赛过北风。国王很快就赶上了前面的求婚者,他残忍地用长矛刺杀他们。十二名求婚者就这样冤死在他的长矛下。

珀罗普斯这时为求婚来到这座海滨半岛,这座岛后来就被称

希腊神话故事

做珀罗普纳索斯。不久他听到求婚者在伊利斯惨死的消息。于是他趁着黑夜来到海边，高声地呼唤强大的海神波塞冬。波塞冬应声驾浪来到他的面前。

“伟大的神啊，”珀罗普斯恳求道，“如果你自己也喜欢爱情女神的礼物，那么就请交给我，让我躲开俄诺玛诺斯的长矛，请赐给我神车吧，让我能飞快到达伊利斯，请你保佑我取得胜利。”

珀罗普斯的请求立刻有了回报，水中又响起一阵哗哗声。波涛中一辆金光闪闪的神车冒了出来，它由四匹带翅膀的飞马拉动，速度犹如飞箭一般。珀罗普斯飞身上车，一阵风似的向伊利斯驶去。俄诺玛诺斯看到了珀罗普斯来到近前，暗吃一惊，因为他认出了波塞冬的神车。可是他不能食言，此外，他对自己骏马的神力充满信心。珀罗普斯在长途跋涉后十分疲劳。他和骏马休息了几天，等到精力恢复后，便策马参加比赛。快要接近终点时，先给宙斯献祭了公羊的国王依然挥舞着长矛追了上来，正要刺向求婚者的后背。但珀罗普斯的保护神波塞冬急忙赶来救助。他弄松了国王的车轮，马车瘫作一团。俄诺玛诺斯飞出车外，坠地而死。这时候，珀罗普斯已经驾着马车顺利地抵达终点。他回头一看，只见国王的宫殿里烈火熊熊，原来是雷电击中了宫殿，它烧得只剩下一根柱子裸露在外。珀罗普斯驾着飞车奔到火光冲天的宫殿里，勇敢地救出了她的未婚妻希波达弥亚。

后来，他继承了伊利斯王国，并夺取了奥林匹亚城，创办了闻名于世的奥林匹克运动会。他和希波达弥亚生了很多儿子。长大成人后，他们分布在珀罗普纳索斯全境，各自建立了自己的王国。

第十四章 尼俄柏

尼俄柏是个骄横的女人，她的丈夫安菲翁是底比斯的国王。安菲翁从缪斯女神那得到一把声音美妙、装饰漂亮的古琴，他弹奏古琴的时候，连砖石竟也自动地粘合成底比斯的城墙。尼俄柏的父亲就是坦塔罗斯，神的坐上之宾——当然那是在他被打入冥府以前。尼俄柏自己统治着一个强大的王国，她本人也美丽动人，仪态万千，不过最使她感到骄傲的是她那七个儿子和七个女儿。人们称她幸运的母亲，她自己也因此而得意，但她的骄横却给她的子女招来了杀身之祸。

有一天，盲人占卜家提瑞西阿斯的女儿蒙托受神的指使，在街上呼唤底比斯城的妇女全都出来祭拜勒托和她的孪生孩子阿波罗和阿耳忒弥斯。她让她们在头上戴一顶桂冠，并献上贡物。底比斯城的妇女倾城而出，尼俄柏也带着她的侍女出来了。她穿着一件镂金嵌银的长袍，光彩照人，美丽无比。妇女们在露天向神献祭，尼俄柏就站在她们中间。她环顾四周，脸上露出得意而骄傲的神情，她大声说：“你们敬奉那些子虚乌有的神，可是，这天国的神难道真的来到了你们中间？你们给勒托献上了祭品，却为什么不向我焚香膜拜？我的父亲是闻名遐迩的坦塔罗斯，他是唯一可与神一起用餐的凡人。我的母亲狄俄涅，是普雷雅德的妹妹。他们都像天上闪闪发光的星星一样有名。还有阿特拉斯也是我的祖先，他是一位力大无穷的人，能扛起整个天体，宙斯是我的祖父，也是众神之父，所有的夫利基阿人都是我的臣民。卡德摩斯的城池，包括所有的城墙都属于我和我的丈夫，它们是由于我们弹奏古琴才形成的。我的宫殿里珍藏着无数的珍宝。我体形优美，更像一位女神。我儿女成群，世上再也无人能比，我有七个如花似玉的女儿，七个如虎如貔的儿子，不久的将来我将有七个女婿，七个儿媳。

希腊神话故事

请问 ,难道我没有足够的理由骄傲吗?你们不敬我 ,却去敬奉勒托 ,一位提坦神的不知名的女儿。她在陆地上几乎找不到一块生养孩子的地方 ,只有漂浮的提洛斯岛 ,才给她提供了一席之地。她才生了两个孩子 ,可怜啊 ,刚好是我的七分之一。我难道不应该比她高兴七倍吗?谁能否认我应该更幸福 ,谁敢不承认我应该永享幸福?即使命运女神要毁灭我拥有的一切 ,她也得忙碌一阵 ,否则不是那么方便的!所以你们应该撤掉祭坛 ,各自回家去 ,不要让我再看见你们做这种蠢事!”

妇女们惊恐地取下头上的桂冠 ,撤掉祭坛 ,悄悄地回家去。不过她们心里都在默默地祷告 ,请求神宽恕她们的不敬。

在提洛斯的库恩托斯山顶上 ,勒托带着一对孪生子女 ,她的一双神眼把远方底比斯发生的一切都看得一清二楚。“你们瞧 ,孩子们 ,”她说 ,“我作为你们的母亲 ,为有你们而感到自豪。除了天后赫拉以外 ,我不惧怕任何女神 ,可是我今天却被一个傲慢的凡间女子侮辱了一阵。如果你们不帮助我 ,我将被她逐出古老的圣坛。我的孩子 ,连你们竟也遭到尼俄柏的恶毒咒骂!”阿波罗打断了母亲的话 :“别生气 ,厄运迟早会追赶上她!”他的妹妹也随声附和。说完 ,兄妹二人都隐身在云层背后。不一会 ,他们就看到了底比斯的城墙和城堡。城门外有一片宽阔的平地 ,可供车马比赛。尼俄柏的七个儿子正在那里比赛。有的骑着烈性野马 ,有的进行着激烈的比武。大儿子伊斯墨诺斯正骑着快马奔驰 ,突然他撒开双手 ,缰绳啪的一声滑落。一支飞箭射中他的心窝 ,他顿时从马上跌落下去。他的兄弟西庇洛斯在一旁听到飞箭划过 ,吓得连忙伏在马鞍上 ,可是他仍被一支飞箭射中 ,命殒当场。另外两位兄弟 ,一个是以外祖父的名字命名的坦塔罗斯 ;另一个是弗提摩斯 ,两人正抱在一起撕扯较力。这时他们听见弓弦声响 ,被一支飞箭双双穿透。第五个儿子阿尔菲诺斯看到四个哥哥不幸倒地 ,便惊恐地赶了过来。把哥哥们冰冷的肢体抱在怀里 ,试图让他们重新活过来 ,不料

世界文学名著百部

他的胸口也捱了致命的一箭。第六个儿子达玛锡西通是个温柔的青年，蓄着一头长发，开始时他被射中膝盖。正当他弯下腰去，准备拔出箭头时，又一箭从他口中穿过，他应声倒地，就此死去。第七个儿子还是个小男孩，名叫伊里俄纽斯，他看到这一切，急忙跪在地上，伸开双手，哀求着：“呵，众神啊，请宽恕我吧！”哀求声尽管打动了阿波罗，可是开弓没有回头箭，男孩也死了过去，只是他痛苦最轻。

不幸的消息很快传遍了全城。孩子的父亲安菲翁听到噩耗，痛不欲生，拔剑自刎而死。他的仆人和臣民痛哭流涕，悲嚎立刻传进了宫里。尼俄柏久久不能理解这可怕的消息，她不相信天上的神竟有如此的威力，可是不久她就彻底明了。这时的她跟从前判若云泥。她刚才还把众多的妇女们从伟大的女神的祭坛前驱散，并且趾高气扬地走过全城，不可一世，现在却一下子惊慌失措地倒在野地里，亲吻儿子的尸体。她向空中伸开双臂，悲天悯地：“勒托，你这个狠心的女人，看着我的苦难，你该幸灾乐祸了吧，你该心满意足了，七个儿子的死将把我送进墓地！”

这时候她的七个女儿穿着丧服来到她的身旁。风儿吹散她们的长发，她们悲伤地站在那里，围着七个惨死的兄弟。尼俄柏看到女儿，苍白的脸上突然闪出一种怨恨的光芒，她忘情地看着天空，嘲笑着说：“不，我即使遭到了不幸，也胜过你，我即使遭到巨大损失，我还是强过你！”

话音未落，空中就传来一阵弓箭的凄厉声，每个人都十分恐惧，只有尼俄柏无动于衷。面对巨大的不幸她早已麻痹。突然，一个女儿紧紧地抚着胸口，她挣扎着拔出箭镞，无力地瘫倒在地。另一个女儿急忙奔向不幸的母亲，想去安慰她，可是无情的利箭使她一声不响地倒了下去。第三个女儿在逃跑中被射倒在地，其余的几个也相继倒在死去的姐妹身边。只剩下最小的一个女儿，她惊恐地钻进母亲的衣服，躲在母亲的怀里。

希腊神话故事

“给我留下最后一个吧，”尼俄柏凄苦地朝苍天呼喊道：“她是兄弟姐妹中最小的一个！”可是，在她苦苦哀求的时候，这最小的孩子也终于瘫倒在地。尼俄柏孤零零地坐在她丈夫、七个儿子和七个女儿的尸体中间。悲伤使她身体突然变得僵硬了：头发在风中凝固，血色从她脸上失去，眼珠茫然地睁着，血液在血管里冻结，脉搏停止了跳动，生命之光离开了躯体。她变成了一块冰冷的石头，全身完全硬化，只有僵化的眼睛里不断地淌着眼泪。一阵旋风将她吹到空中，又吹过了大海，一直把她送到尼俄柏的故乡，搁在吕狄亚的一座荒山上，上面是西庇洛斯悬崖。尼俄柏成了一座石像，静静地站在山峰上，直到现在还在悲伤的哭泣。

第十五章 阿克特翁

阿克特翁是阿里斯塔俄斯和卡德摩斯的女儿奥托纳沃的儿子，他父亲喜爱打猎。阿克特翁年轻时曾跟半人半马的肯陶洛斯人喀戎学习打猎。有一天，他跟一群欢乐的伙伴在基太隆山区的森林里围猎。中午，太阳火辣辣地照着酷暑难当，他们急于希望找一块树荫纳凉。这时，阿克特翁对伙伴们说：“今天我们打了不少野味，因此围猎就此结束！明天让我们再打吧。”围猎的人解散了，阿克特翁带着几条猎犬走进森林深处，想找一块荫凉处睡一觉。

附近有座加耳菲亚山谷，里面密布了松树和柏树，这是呈献给阿耳忒弥斯的一块圣地。山谷深处的一隅有一个树木遮掩着的山洞。清泉汇成一池湖水，这是年轻的女神狩猎回来时的洗浴之地。这时，阿耳忒弥斯正由一群仙子簇拥着走进山洞。她把猎枪、弓箭、箭袋交给后面的仙子。一位女仆脱下她的衣服，还有两位女仆解下她脚上的鞋带。聪慧迷人的库洛卡勒将阿耳忒弥斯松散的头发放成一把。她们从清泉里舀来凉水，冲洗她的身体。

女神正在快乐地洗浴时，卡德摩斯的外孙阿克特翁来到树丛深处。他无意之中闯进了阿耳忒弥斯的圣地，能找到一块凉爽的休息地，他内心十分欢喜。仙女们看到一位不速的男子突然闯了进来，不禁惊呼起来，围住女主人，不让他看到她的胴体。可是女神高高地站在那里，她羞得脸色绯红，一双眼睛直愣愣地盯着闯进来的男子。阿克特翁傻傻地站在那里，完全被眼前的美人迷住了，一动不动。多么不幸的男人啊！如果他能迅速逃走，尽快退出这块是非之地，那该多好啊！

这时，女神突然俯下身子，退到一旁，用手在湖水里舀起一捧水，洒在小伙子的头上和脸上，她威胁着说：“如果有本事的话，你去告诉大家你看到了什么吧！”

希腊神话故事

女神的话还没有说完，小伙子感到一阵战栗。他扭头就跑，跑得飞快，连他自己都感到诧异。不幸的男人到此时还没有发觉他的头上长出了一对犄角，脖子变细，耳朵变长变尖，他的双臂变成了大腿，双手变成了蹄子，身上长出了斑斑点点的皮毛——他已经不再有人形了，愤怒的女神将他变成了一头鹿。他到了湖边，从水中的倒影里看到了自己的容貌。“天哪，我是多么可怜啊！”他正想呼喊，可是嘴巴僵硬得像石头一样，发不出声来。他痛哭流涕，脸颊挂满泪珠，只有心智还留在身体里。

怎么办呢？是回到外祖父的宫殿里，还是藏在密林中？正当他又羞又怕的时候，一群本属于他的猎狗围拢过来，一起冲向雄鹿，逼得他漫山遍野地逃命。他一会儿蹦上悬崖，一会儿逃进峡谷，惊恐不安地在他从前围追猎物的林场上逃命，自己也变成了猎物。最后，一条凶恶的猎犬吼叫着追上来，一口咬在他的背上。别的猎狗一拥而上，锋利的牙齿咬得他遍体鳞伤。正在这时，曾和他一起狩猎的朋友也闻声而至，放出恶狗，让它们死命撕咬着这头壮鹿。猎户们高声欢呼着，寻找他们的头领。“阿克特翁！”深山密林里响起阵阵呼唤，“你在哪里？瞧，我们猎到了一头多么肥的壮鹿！”

可怜的鹿被穿在他的朋友的猎枪上，渐渐地断了气。

第十六章 普洛克涅和菲罗墨拉

潘狄翁是从地里生出的厄里克托尼俄斯和帕茜特阿女神的儿子，他后来当上了雅典的国王。潘狄翁娶了漂亮的女水神策雨茜为妻，她生下一对孪生兄弟厄瑞克透斯和波特斯，此外还生有两个女儿：普洛克涅和菲罗墨拉。

有一次，底比斯的国王拉布达科斯同潘狄翁发生了争执，拉布达科斯率领军队进入阿提喀。雅典人经过激烈的抵抗，最后退缩在城内。潘狄翁眼看兵临城下，匆忙向骁勇善战的色雷斯国王忒瑞俄斯救援。忒瑞俄斯是战神阿瑞斯的儿子。他迅速率领大军前来解困，终于把底比斯人赶出了阿提喀。潘狄翁感激不尽，把女儿普洛克涅嫁给这位声誉显赫的英雄。可是，他们的婚礼是悲剧的开始，复仇女神挥舞着火把，带来了灾难。年轻的夫妇对此却毫不知晓，还兴高采烈地回到色雷斯。不久，普洛克涅生下儿子伊迪斯。

不知不觉过去了五年，普洛克涅远离家园，倍感孤独，心中怀念妹妹菲罗墨拉。于是，她对丈夫说：“如果你还爱我的话，就让我回雅典去吧，或者你去也行，把我妹妹接来。你对父亲说，她在这里逗留一段时间就会回去的。不然父亲会担心，不愿放女儿离开很长时间。”

忒瑞俄斯马上就同意了，当即带着仆人，乘船驶往雅典。不久他到了雅典的海港城市拜里厄司，受到了岳父的热情接待。还在途中，忒瑞俄斯就转达了妻子的愿望，并向国王保证，不会让菲罗墨拉待太长时间。到了宫殿后，菲罗墨拉前来问候她的姐夫忒瑞俄斯，不断地向他询问姐姐的情况。忒瑞俄斯见她婉约迷人，美艳娇丽，烈火一样的爱慕之情腾然而升，他打定主意要把菲罗墨拉骗到手。

希腊神话故事

忒瑞俄斯暂时按捺住心中骚动的欲望，装出正人君子的模样，诉说普洛克涅对妹妹的渴望。他心中在酝酿着恶念，但外面却是一副谦谦君子的样子。潘狄翁对他赞不绝口，菲罗墨拉也被他迷惑。她用双手勾住父亲的脖子，恳求他同意她到远方看望姐姐。国王依依不舍地答应了女儿的请求，女儿表现出极度的喜悦，连忙谢过父亲。他们三人进了宫殿，那早已摆上酒席。国王用佳肴盛情款待宾客，直到傍晚时分才散席。

第二天清晨，年迈的潘狄翁同女儿分别，不禁老泪纵横。他紧紧地握住女婿的手说：“我可爱的儿子，因为你们有相同的愿望，我就把心爱的小女儿托付给你了。凭着我们的亲戚关系，对着天上的诸神，我请求你，要像慈父一样爱护妹妹，而且不久以后就将妹妹送回。”他一边说，一边吻着自己的孩子，然后跟他们告别，并请他们一并问候他的女儿普洛克涅和外孙。船开了，渐渐驶入汪洋大海。

不久他们就到了色雷斯。船稳稳地进港了，他们一齐上了岸。水手们由于旅途劳累，都各自回家。忒瑞俄斯却悄悄地把菲罗墨拉带进密林，把她锁在一间牧人的小屋里。菲罗墨拉惊恐万分，流着泪打听姐姐的情况。忒瑞俄斯撒谎说普洛克涅已经死亡，为了不让潘狄翁哀伤，他才故意编造了邀请菲罗墨拉的故事。实际上他此行是为了娶菲罗墨拉。他说完，又假仁假义地哭了起来，装作一副伤心的样子。无论菲罗墨拉如何苦苦哀求，都无济于事。万般无奈之下她只得流着痛苦的眼泪不情愿地成了忒瑞俄斯的妻子。可是，没过多久她就恢复了理智，心里升起了一种不祥的预感和可怕的怀疑。她默默地沉思：忒瑞俄斯为何将我锁在远离宫殿的密林里，像对待囚犯一样关着我？他为什么不让我像一个真正的王后一样生活在他的宫殿里？

有一次，她无意中听到仆人们的议论，才知道菲洛克涅还活着。她顿时明白她跟忒瑞俄斯的婚姻原来是一个罪恶，她成了姐

世界文学名著百部

姐的情敌。无名的怒火油然而生，她仇视姐夫对姐姐的背叛，飞快地冲进他的房间，大声高喊，她已经知道了实情。她狠狠地咒骂他，发誓要把这卑鄙的行为和罪恶的伎俩向世人宣告，让人人都知道他是一个怎样无耻的小人。

她的话激怒了忒瑞俄斯，他感到十分害怕。为了保险起见，他决定不让其他人知道他的丑行，可是他又不敢杀害一个纯洁善良的女子，于是他想出了一个恶毒的办法。他将菲罗墨拉反绑起来，然后抽出利剑来回比划，像要杀她似的。姑娘期待着一死了之。可是，正当她痛苦地呼喊父亲名字的时候，忒瑞俄斯却一剑割掉了她的舌头。现在他不再担心有人暴露他的丑闻了。他若无其事地离开，严令仆人对她严加看管，不准有任何懈怠。

忒瑞俄斯回到宫殿，菲洛克涅问他为何没有妹妹的身影。这时他假惺惺地含着眼泪说，菲罗墨拉已经死了，并且已埋葬了。普洛克涅听了悲痛欲绝，她撕下身上的金银彩服，换上一袭黑纱，她哀伤得为妹妹建一座空坟，摆上供品祭供妹妹的亡灵。

一年过去了。被残暴弄哑的菲罗墨拉仍顽强地活着，她在严密的看管下，失去了一切自由。她有口难言，无法向世人揭露忒瑞俄斯的卑鄙和可耻。可是，不幸使她变得聪明，她坐在织机旁，在雪白的麻纱布上织出了紫铜色的文字，她要把她的悲惨告之天下。她费尽心机织成了麻布，然后做着手势苦苦哀求仆人对人将麻布送给王后。不知内情的仆人对人答应了。

普洛克涅摊开麻布，发现了上面织的文字，她读懂了令人发指的暴行。她欲哭无泪，欲叹无声，因为她的痛苦太深了，脑海里只有一个念头：报仇！向那凶恶暴徒报仇！

夜幕降临，色雷斯的妇女们欢庆着巴克科斯酒神节。王后也戴上葡萄花环，手执神杖，匆忙跟着一群妇女来到丛林深处。她内心充满悲愤和痛苦，大声呼号，发泄满腔怒火。她躲过看守，悄悄地走近孤寂的牧人小屋，那里关着她的妹妹菲罗墨拉。她心情激

动扑向妹妹，急忙拉着她逃了出来，来到忒瑞俄斯的宫殿。她把妹妹藏在一间密室里，说道：“眼泪救不了我们！为了洗冤雪耻，我作好了一切准备。”这时，她的儿子伊迪斯走进来问候母亲。普洛克涅却直直地看着他，轻轻地自言自语：“他长得多像父亲！”儿子在她身旁跳起来，用小手臂勾住母亲的脖子，在她脸上吻了个遍。母亲的心房没有丝毫感动。最终，她一把推开孩子，拿出一把尖刀，疯狂的复仇愿望让她把刀刺进亲生儿子的心口。

国王忒瑞俄斯坐在祖先的祭坛前，他的妻子送上可口的菜肴，他吃完后，问道：“我的儿子伊迪斯在哪里？”

“远在天边，近在眼前，他离你不能再近了！”普洛克涅冷笑一声，淡淡地说。

忒瑞俄斯迷惑不解地张望，这时菲罗墨拉走了进来，她把一颗血淋淋的孩子的脑袋扔在他的脚下。他顿时明白了一切，掀翻了餐桌，拔出利剑追赶仓皇逃跑的两姐妹。她们跑得像飞一样。咦，她们果真长出了翅膀，一个飞进了树林，另一个飞到屋顶上。普洛克涅变成了一只燕子，菲罗墨拉化成了一只夜莺，胸前还留着几滴血迹，这是杀人后留下来的印痕。当然，无耻的忒瑞俄斯也变了，他变成了一只戴胜，高耸着羽毛，撅着尖嘴，永远地追赶着夜莺和燕子，成为它们的天敌。

第十七章 墨勒阿革洛斯和野猪

卡吕冬的国王俄纽斯十分虔诚,他以丰收季节的新鲜果物献祭诸神:谷物献给墨忒耳,葡萄献给巴克科斯,油料献给雅典娜,每位神都有相应的祭品。可是他偏偏忘掉了月神和狩猎女神阿耳忒弥斯,她的祭坛前没有任何供品,连香火也没有。女神十分气愤,决心对淡漠她的人施以报复。女神放出一头巨大的野猪在卡吕冬的原野上肆虐。它血红的眼睛里喷射出熊熊的火焰,它宽阔的背上立着坚硬的鬃毛,一副锐利的獠牙向外翻着,如同象牙一样。这野猪在庄稼地里肆意践踏,把葡萄和橄榄连枝带叶吞吃掉。牧人和牧羊狗看到它都赶紧躲开,根本无法保护他们的羊群。那头野猪成了可怕的妖怪。

国王的儿子墨勒阿革洛斯挺身而出,他召集一批猎人和猎犬来捕杀这头凶恶的野猪。他邀请全希腊最勇敢的人前来猎杀。其中有亚加狄亚的女英雄阿塔兰忒,她是伊阿李斯的女儿,幼年时被遗弃在树林里,一头母熊哺乳喂养她长大。后来,她被猎人发现并带回,将她抚养成人。从此她就以树林为家,靠狩猎为生。最后她长成一漂亮的女子,但她对男人却本能地厌恶。她拒绝一切试图靠近她的男人。有两个半人半马的妖怪试图在荒野之中伏击她,都被她用弓箭射杀。因为她喜欢狩猎,所以现在只好不顾羞耻,也参加了进来。她把头发挽成发髻,将象牙色的箭袋挂在肩上,右手执弓,脸色红润,确实像一位潇洒的英雄。墨勒阿革洛斯看到她一表人材,心里想:“如能够娶她为妻,该是多么幸福啊!”但他没有时间再想下去,因为危险的狩猎已经开始,再也不能犹豫了。

猎人们来到一座沿山盘旋而上的原始森林里。大家各行其事:有的布罗网设陷阱,有的放开猎犬,有的寻觅野猪的踪迹。不一会,他们来到一座峻峭的山谷,山谷里长满了密密麻麻的芦苇和

希腊神话故事

水杨 野猪就躲在这里。它被猎犬的狂吠声惊醒 ,窜了出来 ,撞断了数不清的树木。猎人们齐声呼喊 ,紧紧抓住长矛。眼见野猪冲了过来 ,但野猪看到前面人多 ,便朝斜刺跑开 ,猎人们紧追过去 ,朝它投掷矛枪和飞镖 ,可是这一切只能擦破它的硬皮 ,反而使它野性大发。它瞪着冒火的眼睛转过头来 ,冲向猎人 ,不一会就冲倒了三个猎人 ,使他们当场死亡。

阿塔兰忒及时赶到 ,她弯弓搭箭 ,朝着野猪一箭射去 ,正中它的耳根。猪鬃上第一次染上了血迹。墨勒阿革洛斯看到野猪受了伤 ,立即把这消息告诉了猎人们。那些男人们见一个女人竟立了头功 ,感到羞愧难当 ,他们立刻跳起来 ,把长矛和飞镖朝野猪掷去。可是这一阵猛烈攻击竟没有一支长矛击中野猪。有个亚加狄亚人愤怒地冲上去 ,双手举着一柄利斧 ,可是还没等他砍到野猪 ,就被野猪的獠牙拱翻在地 ,差点送了性命。这时 ,伊阿宋也投去一长矛 ,没有击中野猪 ,反而打中了一条猎狗。墨勒阿革洛斯连投两矛 ,第一矛落在地上 ,第二矛正好击中猪背。野猪野性大发 ,在原地狂怒地打旋 ,口吐鲜血和白沫。墨勒阿革洛斯赶上去 ,举起长矛 ,一矛刺进野猪的脖颈。刹时间猎人们纷纷举矛刺杀 ,野猪顿时被戳成了蜂窝 ,它挣扎着倒在血泊之中。墨勒阿革洛斯一脚踩着它的头 ,用剑连毛带肉地剥下了猪皮。他把猪皮连同猪头一同送给勇敢的阿塔兰忒 ,对她说 :“收下战利品吧 !虽说它该归我 ,可是其中更大的荣誉应该归于你 !”

猎人们却心怀不满 ,认为她不该享受这份荣誉。墨勒阿革洛斯的几个舅舅更是心中不服 ,他们挥舞着拳头站到阿塔兰忒的眼前 ,说 :“放下手中的战利品 ,你休想得到这份猎物 ,它是属于我们的 !”说完他们一把抢过猎物扬长而去。墨勒阿革洛斯从没受过这样的侮辱 ,吼叫道 :“你们这些强盗 !”他挺起长矛就刺向他的第一个舅舅。第二个舅舅还没明白是怎么回事时 ,墨勒阿革洛斯的长矛也刺进了他的胸膛。

世界文学名著百部

墨勒阿革洛斯的母亲阿尔泰亚听说儿子围猎得胜的消息非常高兴。她立即前往神庙表示对诸神的感谢。没想到在途中,她却看到两个兄弟的尸体。阿尔泰亚匆忙赶回宫殿,穿上丧服。当她听说凶手就是自己的儿子墨勒阿革洛斯时,她强忍着悲痛,悲哀变成了满腔仇恨,她思量如何为她的兄弟们报仇。她想起墨勒阿革洛斯生下不久,命运三女神曾来到她的床前。“你的儿子将成为一个神勇的英雄,”第一位女神预言说。“你的儿子寿命像……”第二位女神吞吞吐吐地说,第三位女神立刻接过了话头:“就像炉子上的木柴一样,直到被火燃尽。”于是等三位命运女神刚刚离开,阿尔泰亚连忙把木柴从火中取出来,用水浇灭,藏在密室里。

现在她复仇的怒火在燃烧,她又想起这木柴,立即走进密室,吩咐仆人用大树干架在树枝上,点起熊熊大火。阿尔泰亚的内心里交织着母子之爱和手足之情。她四次伸手,要将木柴扔进火中,却又四次把手缩了回来。终于,兄弟的情谊占了上风。她悲伤地呼喊了一声:“啊,复仇女神,请你们望着火中的祭礼吧!还有我的兄弟们,你们刚逝的亡灵,也看看我在为你们复仇吧!一颗母亲的心已经破碎。不久,我也会随你们而去。”说完,她闭上眼睛,用颤抖的手将木柴投进熊熊的烈火中。

墨勒阿革洛斯这时正在回城的路上。突然他感到内心有火烧般的灼痛。刚到宫殿,他痛得难以忍受,一头倒在床上。他痛苦地挣扎着,心里十分羡慕那些凯旋的英雄。他们一个个兴高采烈,庆祝狩猎的胜利。墨勒阿革洛斯在痛苦中将他的兄弟,他的姐妹,他的年迈的父亲和母亲叫到近前。但是他的母亲还呆呆地站在火堆旁,一双迟钝的眼睛看着那木柴在烈火中焚烧。儿子的痛苦随着木柴的燃烧而不断加剧。最后,当木柴烧成白色灰烬时,他的痛苦消失了,他的生命也结束了。父亲、姐妹和全卡吕冬的人都为失去了这位英雄而悲鸣不已。只有母亲不在那里,人们看到她一动不动——她已经死在火堆旁了。

第十八章 西绪福斯和柏勒洛丰

西绪福斯是埃俄罗斯的儿子,他是世上最狡诈的人。他在两个国家之间的狭长地带建立了美丽的城邦科任托斯。他背叛了宙斯,所以死后被打入冥府受罚。每天早上,他都必须将一块沉重的巨石从平地搬到山顶上去。每当他以为已经搬到山顶时,石头就突然顺着山坡滚下去。自作自受的西绪福斯无可奈何,必须重新下山搬动石头,艰难地往山上爬去。

西绪福斯的孙子柏勒洛丰,即是科任托斯国王格劳卜斯的儿子。他因为不慎失手杀了人,被迫逃亡到提任斯。提任斯国王普洛托斯热情接待了他,并赦免了他的罪行。柏勒洛丰一表人材,高大魁梧。国王普洛托斯的妻子安忒亚对他一见倾心,禁不住想引诱他。可是柏勒洛丰心地善良,正直不阿,拒绝了她的挑逗。安忒亚见企图不能得逞,怒火中烧,于是在丈夫面前挑拨说:“我的丈夫,如果你不想被人耻笑,败坏自己的名誉,就该把柏勒洛丰杀死,因为他是个不忠实的人,他胆敢引诱我,让我背叛你的爱情。”

国王轻信了谎言,心里升起一股无名怒火。但他对年轻的柏勒洛丰十分赏识,所以不忍心亲手杀害他,左思右想,他决心用别的办法报复他。他派柏勒洛丰到他的岳父,即吕喀亚国王伊俄巴忒斯那里,并让他带去一封密封的家信。信上要吕喀亚国王把送信者处死。柏勒洛丰对此一无所知,毫不怀疑地出发了。当他面对死亡急匆匆往前走时,天上的诸神在一路保护他。他渡过大海,穿过美丽的克珊托斯河,来到吕喀亚,见到了国王伊俄巴忒斯,他是一位热情好客的明君。他设宴招待外乡的陌生人,不问他是谁,更没有问他从哪里来。他高贵的举止和俊秀的仪表足已表明他不是个寻常的客人。国王给客人享受各种荣誉,每天都像过节似地宴请他,并为他宰牛敬献天神。

世界文学名著百部

直到第十天上,他才询问客人的身世和来意。柏勒洛丰告诉他,自己从普洛托斯国王那里来,并带着一封家书。伊俄巴忒斯国王读完信,吓得倒抽一口冷气,十分惶恐,因为他很喜欢眼前这位大度的客人。可是他转念一想,如果没有重大隐情,他的女婿一定不会处死他的。国王若有所思地点了点头,不过他见眼前这位年轻人举止文雅,谈吐不俗,他也同样不忍心杀害他。最后,国王决定派他去作必死无疑的冒险。

于是他先命令柏勒洛丰消灭为祸一方的怪物喀迈拉。喀迈拉是巨人堤丰与巨蛇厄喀德那所生的儿子,它上半身像狮子,下半身像恶龙,中间像山羊,口中吐着烈火,热焰腾腾,恐怖吓人。天上诸神都可怜这个无辜的年轻人。他们眼见柏勒洛丰将要横遭不幸,便急忙送给他波塞冬和墨杜萨所生的一匹身生双翼的飞马珀伽索斯。可是飞马怎样才能援助他呢?它从来没有让人骑在身上过,性情暴躁,无法驯服。柏勒洛丰忙碌了一阵,直累得汗流浹背,最后竟在皮勒内河边睡着了。其间他做了一个梦,梦见他的保护神雅典娜交给他一副华丽的辔头,上面饰有金器,对他说:“你怎么睡着了?带上它吧,给波塞冬献祭一头公牛,以后就可以使用这副辔头!”柏勒洛丰突然从梦中醒来,他跳起身,看到手上果然有一副金光闪闪的辔头。

柏勒洛丰找到能解梦算命的波吕德斯,把梦中的情景告诉他。波吕德斯劝他听从女神的建议,给波塞冬祭献上一头公牛,并给女神雅典娜建造一座祭坛。做完这一切,柏勒洛丰果然不费力地就把双翼飞马驯服了,他把辔头套在马头上,然后全副武装,骑马腾空而行。柏勒洛丰在半空中弯弓搭箭,射死了怪物喀迈拉。

一计不成,伊俄巴忒斯又派柏勒洛丰和索吕默打仗。索吕默人好战喜斗,居住在吕喀亚边地。出乎国王的意料,柏勒洛丰又在艰苦的战斗中取得了胜利。后来,国王又派他去跟亚马孙人作战,他也安然无恙地渡过了难关。伊俄巴忒斯见几次都杀不死柏勒洛

丰,于是决定在柏勒洛丰凯旋途中伏击柏勒洛丰。可是袭击柏勒洛丰的士兵全被他消灭,无一生还。直到这时,伊俄巴忒斯终于看出这个年轻人根本不是罪犯,而是神的宠儿。他再也不敢加害他了,连忙把他接回宫中,把美丽的女儿菲罗诺厄嫁给他。吕喀亚人献给他肥沃的土地和丰盛的作物。他的妻子生下两男一女三个孩子,生活过得十分美满。

斗转星移,光阴似箭,柏勒洛丰的幸福日子也到了尽头。他的大儿子伊桑特洛斯在跟索吕默人的战斗中阵亡。女儿拉俄达弥亚跟宙斯生了英雄的儿子萨耳珀冬,后来却被狩猎女神阿耳忒弥斯一箭射死。只有小儿子希波洛库斯活到高龄。希波罗辛斯在反对希腊人的特洛伊战争中派儿子格劳库斯率军参战。军中还有格劳库斯的表兄弟萨耳珀冬。

柏勒洛丰自己因为拥有双翼飞马而变得骄傲起来。尽管他是个凡人,但他竟然试图骑马到奥林匹斯圣山参加诸神大会。可是神马却不愿听从他的指挥,在天空中立起身子,把他摔了下来。柏勒洛丰虽然没摔死,仍艰难地爬了起来,但他遭到神的抛弃。他到处漂泊,羞于见人,一直躲躲藏藏,隐居在没有人烟的地方。

第十九章 赫拉克勒斯

赫拉克勒斯的出生和童年时代

赫拉克勒斯是宙斯与阿尔克墨涅所生的儿子,阿尔克墨涅是珀耳修斯的孙女,底比斯国王安菲特律翁的妻子。安菲特律翁也是珀耳修斯的孙子,泰林斯国王,但他后来离开了那个城市,定居底比斯。

宙斯之妻赫拉痛恨当了丈夫情妇的阿尔克墨涅,她对赫拉克勒斯自然也不会疼爱。不过宙斯向诸神预言,他的这位儿子的前途将无可限量,大有作为。阿尔克墨涅生赫拉克勒斯时,她担心儿子住在宫中不安全,于是将他放在篮里,盖了一点稻草,然后把他放到后来被称为赫拉克勒斯的田野。当然,如果不是一个神奇的机会,雅典娜跟赫拉走到此地,这孩子肯定性命不长。雅典娜看到孩子招人喜爱,非常喜欢他。她很可怜他,劝赫拉喂孩子奶吃。赫拉克勒斯咬住赫拉的奶头,吸得她的奶头十分疼。赫拉气愤地把孩子扔到地上。雅典娜充满同情地把孩子抱起来,带回城里,请王后阿尔克墨涅代为抚养。阿尔克墨涅一眼就认出这原来是自己的儿子,她兴奋地把孩子放进摇篮里。由于畏惧天后赫拉,这位母亲遗弃了孩子,没想到那位满怀妒嫉的继母竟用乳汁救活了她情敌的儿子。而且赫拉克勒斯吮吸了赫拉的乳汁后,竟然从此脱离了凡胎。但赫拉很快就洞悉了一切,明白那个吸她奶的孩子是谁,而且知道他现在又回到了宫殿。她万分悔恨,后悔当时没有下手杀掉孩子,所以她派出两条可怕的毒蛇,爬进宫殿去杀害孩子。

深夜,幼小的孩子沉浸在甜蜜的睡眠中。熟睡的女仆和母亲都没有发现两条毒蛇从敞开的房门里爬了进来。它们爬上孩子的摇篮,开始缠住孩子的脖子。幼儿大叫一声醒了过来。他抬头张

望却感到脖子被缠得难以呼吸。这时他显示出神的力量。他一手抓住一条蛇,略一使劲,竟把两条毒蛇掐死了。

阿尔克墨涅听到孩子的叫声从梦中惊醒。她来不及穿鞋,赤着脚奔了过来,高喊救命,但她发现两条大蛇挂在孩子手上早已被掐死了。底比斯王室的贵族们听到呼救,全副武装地涌进卧房。国王安菲特律翁十分疼爱孩子,把他看作宙斯赐予的礼物,这时他手持宝剑跑来。当他耳闻目睹这神奇的事件时,又惊又喜,为儿子的神力而感到自豪。他把这件事看作一个伟大的预兆,派人找来底比斯的盲人占卜家提瑞西阿斯。提瑞西阿斯是宙斯赋予预言能力的人,他当着大家的面预言孩子的未来:“这孩子长大以后,将杀死陆上和海里的许多怪物。他将战胜巨人。在他历尽艰险后,他将享有神的永久生命,长生不死,并赢得青春女神赫柏的爱情。”

赫拉克勒斯所受的教育

国王安菲特律翁从盲人占卜家的口中知道儿子聪颖神慧,他决心让儿子享受应有的教育。他聘请了各地英雄给年轻的赫拉克勒斯传授各种本领。安菲特律翁国王亲自教他如何驾驶战车;俄卡利亚国王欧律托斯教他如何拉弓射箭;哈耳珀律库斯教他角斗和拳击;刻莫尔库斯教他弹琴唱歌。宙斯的孪生子之一卡斯托耳教他如何全副武装地进行野战;阿波罗的儿子,白发苍苍的里诺斯教他识文断字。

赫拉克勒斯显示了极高的学习天赋。可是他年轻好动不能忍受折磨,而年老的里诺斯又是一个缺少耐心的教师。有一次,他无端动手责打赫拉克勒斯。赫拉克勒斯顺手抓起他的竖琴,砸在老师身上,不料老师即刻倒在地上死了。赫拉克勒斯后悔不迭,但他仍被传到法庭。为人正直而又学识渊博的法官拉达曼提斯宣布他无罪释放。法官颁布了一条新法令:由于自卫而打死人者无罪。可是安菲特律翁担心儿子力大无穷,以后还会犯下这样的过错,所

世界文学名著百部

以把他送到乡下去放牛。赫拉克勒斯在这里生活了一年又一年，长得高大强壮。他身材魁梧，双目有神，犹如闪烁的炭火。他精于骑射，射箭或投枪都能百发百中。当他十八岁时，已长成全希腊最英俊、最强壮的男子汉。他面临着命运的挑战，看看他一身武艺和力量是用来造福还是作恶。

赫拉克勒斯选择生活道路

一天，赫拉克勒斯离开了牧人和牛群，他来到一块寂静的地方，思考自己的人生方向到底该怎样选择。突然，他看见两位高贵的妇女迎面向他走来。一位女子仪态万千，高贵而纯洁，目光谦和，落落大方，穿一身洁白的长袍。另一位女子雍容华贵，肌肤雪白，抹了许多香粉和香水。她身材笔直，使她显得比实际要坚强一些。她的目光直视前方，穿着得体，魅力无限。她自我陶醉，又四周寻视，看看别人是否在仰慕地打量她。她抢前几步，赶在第一位女子前面，朝着英俊的赫拉克勒斯走过来，打着招呼说：“赫拉克勒斯，看得出，你还在犹豫不决，不知选择什么样的生活道路。如果你选我做你的女朋友，那么我可以让你走上一条最舒适的生活道路。在那里，你可以尽情享乐，无忧无虑。你不用参加任何战争，不用操心金钱，只管享用美酒和佳肴，你可以睡在温暖柔软的床铺上，衣来伸手，饭来张口，不用从事体力和脑力劳动，你可以尽情享受别人的劳动果实，享不尽荣华富贵。这都是因为我给予我的朋友享用一切的权利。”

赫拉克勒斯听了这十分诱人的话语，惊奇地问她：“美丽的女子，你究竟是谁？”

“我的朋友们都称我为幸福女神。”她回答说；而那些想贬低我的人则称我是轻佻的女人。”

正当这时，另一位女子也来到前面。“我来找你，亲爱的赫拉克勒斯。”她说：“我认识你的父亲，知道你的天赋和所受的教育，这

希腊神话故事

一切都给我一种希望。如果你跟着我,那么你将能完成世上的一切善事和大事。但是我不能保证你享受富贵荣华。我只是想告诉你,天上的神是多么喜欢你。但是,天上不会掉馅饼。你如果希望神保佑你,那么你首先应该敬奉他们;你希望得到朋友们的爱戴,那么就该为你的朋友做好事;你要国民尊敬你,你就应该为他们服务;你要全希腊赞美你的美德,那么你就应该为全希腊谋幸福;有耕种才有收获,你想赢得战争,就得学会战争的艺术;你要保持矫健的身体,就应该通过艰苦的劳动。”

轻浮的女子突然插话道:“瞧瞧,亲爱的赫拉克勒斯,你要走多么漫长而艰辛的道路,才能到达她所说的殿堂。我却能以最便利、最舒适的方式让你找到幸福。”

“这个说谎的女人,”道德女子说;“你有什么优点?你不知道什么是满足,因为你还没有走到它们面前,就已经心满意足了。你不饥而食,不渴而饮,你的床在任何时候都是柔软而温暖。你让你的朋友们通宵畅饮,白天酣睡,多少美好时光就这样白白流逝。他们在年轻时放荡,过着无忧无虑的生活,浪费自己的年华。而你呢?虽然你有不死之身,然而却遭到诸神的唾骂,为善良的世人所不齿。你从未听到过别人的赞扬,从未做过一件好事——相反,我却受到诸神和世人的欢迎。我是艺术家们的使者,父母亲的保护神,仆人们的仁慈帮助者。我是和平事业的支持者,是战争中可靠的盟友,是友情忠诚的伙伴。对我的朋友来说,饮食、睡眠比对懒散者更重要。年轻人为受到老人们的承认而高兴,老人为受到年轻人的尊重而快乐。他们回想从前感到满意,拥有现在感到高兴。我使人们诚心相待,让他们受到神的保佑,朋友的爱护,国家的推崇。当死亡来临的时候,他们不会默默地毫无光彩地走进死亡的坟墓,因为他们的荣耀仍留人间,受到后世的仰慕。啊,赫拉克勒斯,如果你选择这样的道路,你会感到真正的幸福。”

赫拉克勒斯最初的英雄行为

两位女子说完话 ,顿时消失了。赫拉克勒斯独自一人留在原处 ,他决心选择“美德”做为自己的生活道路。不久 ,他就找到了行善的机会。

正如人们所了解的 ,那时 ,希腊丛林密布 ,沼泽遍野 ,到处是凶恶的猛狮、野猪以及其他作恶的野兽。因此 ,清除这些孽障 ,把希腊从这些危害人的野兽中拯救出来 ,乃是自古以来英雄们的伟大目标之一。赫拉克勒斯同样面临这样艰巨的任务。当他听说在基太隆山脚下 ,国王菲特律翁的牧场 ,居住着一头可怕的狮子时 ,年轻英勇的他立即作出了决定。他全副武装 ,爬上荒山 ,打死了狮子 ,然后剥下狮皮 ,披在肩上 ,然后又把狮头割下来作头盔。

当他打猎凯旋而归时 ,途中遇到了明叶国王埃尔吉诺斯派出的使者。他们要去向底比斯人收取贡品 ,那是一种既不合理又令人屈辱的沉重负担。赫拉克勒斯把自己作为一切受迫害人的解救者。他看到使者胡作非为 ,心中有气 ,迅速地把使者们打翻在地 ,把他们捆起来 ,给他们的国王送回去。埃尔吉诺斯勃然大怒 ,蛮横地要求底比斯国王交出凶手。底比斯国王克瑞翁畏惧对方 ,准备满足这个要求。赫拉克勒斯动员了一批勇敢的青年 ,率领他们同他一起抵抗敌人。可是 ,他们手头却没有一件武器 ,因为明叶人为了防止底比斯人叛乱 ,把武器收缴了。雅典娜女神看到这情况 ,便把赫拉克勒斯召进神庙 ,把自己的盔甲送给他。此外神庙里还有不少武器 ,那是他们的祖先在战争中缴获的 ,作为战利品献祭给诸神。与赫拉克勒斯一同前来的青年们纷纷拿起武器 ,跟着赫拉克勒斯出征。他们只有一小队人马 ,而明叶人则是庞大的军团 ,实力强大。但是两支部队在一处狭路相逢 ,在这块弹丸之地 ,明叶的士兵虽多 ,但无法施展 ,埃尔吉诺斯的军队被彻底击溃 ,他也战死疆场。不过 ,安菲特律翁也在战斗中中箭身亡。战斗结束后 ,赫拉克

勒斯迅速率军逼进明叶京城。他冲进城里烧毁了王宫 , 毁坏了城池。

希腊人都钦佩他的丰功伟绩。底比斯国王克瑞翁为表彰他 , 把女儿墨伽拉嫁给他 , 后来墨伽拉为他生了三个儿子。诸神也慷慨大方 , 送给这位半神半人的英雄许多礼物。赫耳墨斯送给他一把剑 , 阿波罗赠给他一把弓 , 赫淮斯托斯交给他金色的箭袋 , 雅典娜送给他崭新的青铜盾。不过他的母亲阿尔克墨涅却改嫁给了那位法官拉达曼提斯。

赫拉克勒斯与巨人的战斗

赫拉克勒斯接到诸神的珍贵礼物 , 感激涕零。不久 , 他就找到了报答的机会。原来大地女神该亚曾为天神乌拉诺斯生下一群巨人。这些怪物相貌丑陋 , 长着杂乱的胡须 , 长发 , 身后拖着一条带鳞的龙尾巴 , 那就是他们的脚。该亚唆使他们反对宙斯 , 因为宙斯成了世界的新主宰。他把该亚从前生下的一群儿子 , 即诸拉提坦巨人们全都打入了塔耳塔洛斯地狱。几年后 , 这些巨人冲破了地狱 , 在帖撒利的田野上重新冒出来。一看到他们 , 天地为之变色 , 日月为之惊慌 , 连阿波罗都掉转了太阳车的方向。

“ 去吧 , 孩子们 , 为我 , 为往昔的神的儿子去报仇。”大地之母对他们说 ; 秃鹰在啄食普罗米修斯的肝脏 ; 提提俄斯也受到应有的惩罚 , 宙斯用闪电击中了他 , 他僵硬地躺在地上 , 任凭两只大雕啄食他的肝脏 ! 阿特拉斯必须肩扛苍天 ; 提坦巨人被铁链捆绑。去吧 , 孩子们 , 去报仇 , 去拯救他们 ! 你们应该用我的肢体——高高的山峰作为阶梯、作为武器 ! 登上嵌有星星的城堡 ! 阿耳克尤纳宇斯 , 你去夺下暴君手中的权杖和闪电 ! 恩刻拉多斯 , 你去征服海洋 , 把波塞冬赶走 ! 律杜斯 , 你去夺下太阳神手里的缰绳 ! 珀耳菲里翁 , 你去占领特尔斐的神殿 ! ”巨人们听到命令 , 大声欢呼 , 好像胜利已经在他们手中。他们纷纷登上了帖撒利山 , 准备从那里向

世界文学名著百部

天空进攻。

这时 ,神的使者彩虹女神伊里斯见大事不妙 ,连忙召集诸位天神、水神以及冥府里的命运女神共同商量对策。冥后珀耳塞福涅离开了她的冥府。她的丈夫 ,沉默的哈得斯也骑着畏光的骏马爬上金光闪闪的奥林匹斯圣山。如同一座被包围的城市的居民们从四面八方涌来保卫自己的家园 ,众神集合在奥林匹斯圣山上 ,群情激昂。

“ 诸神们 ,”宙斯对他们说 ,“ 你们看到了 ,大地之母如何起劲并又恶毒地反对我们。大家进行战斗吧 ! 她派来多少个儿子 ,我们就要给她送回多少具尸体 !”

当宙斯刚把话讲完 ,天空中就响起雷鸣般的掌声。地下的该亚在下面制造猛烈的地震 ,作为回应。大自然又像造物时一样陷于一片混乱。巨人们拔掉一座又一座高山 ,把帖撒利的俄萨山、佩利翁山、俄塔山、阿托斯山全部推倒。然后 ,又用赫贝罗斯的一半源泉冲走罗杜泼山。巨人们以高山作梯 ,一步步地朝着神殿爬上去。他们把燃烧的栎木大棒和巨大的石块当作武器 ,像风暴一样向奥林匹斯山冲击。

众神得到一则神谕 ,如果没有一名凡人参与战斗 ,那么他们就杀不死前来侵犯的巨人。该亚听到这消息 ,急忙寻找一种方法 ,以保证自己的儿子们不受凡人的伤害。这需要一种仙草。然而 ,宙斯却先下手为强 ,他不让朝霞、月亮和太阳露出光芒。当该亚在黑暗中到处寻找仙草时 ,宙斯却把仙草收藏起来。他让雅典娜把仙草交给自己的儿子赫拉克勒斯 ,并要求自己的儿子前来参战。

奥林匹斯圣山上战火熊熊。战神阿瑞斯端端正正地坐在战车上 ,车前的骏马高声嘶鸣。他驾着马车朝着密集的敌人冲了过去。阿瑞斯手执闪闪发光的金盾 ,盾牌比火焰还要明亮。他的战盔在风中呼呼作响。激战中 ,他一枪刺穿了蛇足巨人珀洛罗斯 ,又驾着战车碾过许多人的肢体。但直到这巨人看到凡人赫拉克勒斯爬到

希腊神话故事

奥林匹斯山顶时,他才灵魂出窍而死。赫拉克勒斯环顾战场,寻找目标。他一箭射中阿耳克尤纳宇斯,巨人滚落下去。可是当巨人接触到大地,他又恢复了灵气。按照雅典娜的主意,赫拉克勒斯也追了下去。他把阿耳克尤纳宇斯从地上举起。可怜阿耳克尤纳宇斯一离开大地就断了气。

这时,巨人珀耳菲翁杀气腾腾地朝赫拉克勒斯和赫拉猛冲过来,要跟他们决一死战。宙斯看到这一切,马上让巨人产生要目睹神后芳颜的念头。他刚拉开赫拉的面纱,宙斯就用炸雷击中了他。赫拉克勒斯随即射出一箭,使他当场殒命。巨人的战斗行列里又奔出了眼中直喷火花的埃菲阿耳忒斯。

“来得正好,他已经成为我们的箭靶子。”赫拉克勒斯大笑着对身旁的阿波罗说。于是,阿波罗和他一齐动手射出两箭,埃菲阿耳忒斯顿时被射瞎双眼。酒神狄奥索斯举起神杖,把律杜斯打倒在地。赫淮斯托斯单手扔出一把烧得通红的铁弹。灼热的铁雨迎头浇下,巨人刻吕提俄斯当场倒地身亡。雅典娜则举起西西里岛,朝正在逃跑的恩刻拉杜斯猛地砸去,把他压死了。巨人波吕波特斯被波塞冬在大海上追得无路可逃,跳到爱琴海的可斯岛。波塞冬即刻劈裂海岛的一角,将他埋葬。赫耳墨斯头上戴着地狱神哈得斯的隐身帽,杀死了希波吕托斯。另外两位巨人也被命运女神的铁棒砸死。还有一些巨人被宙斯用雷电击死,或被赫拉克勒斯用弓箭射死。

战斗结束,诸神称赞赫拉克勒斯的赫赫战绩。宙斯把参战的诸神称作奥林匹斯人。凡间女子为宙斯所生的两个儿子,即狄俄尼索斯和赫拉克勒斯,也获得了这光荣的称号。

赫拉克勒斯与欧律斯透斯

在赫拉克勒斯出生之前,宙斯曾经在诸神会议上宣布,让珀耳修斯的第一个孙子主宰珀耳修斯的王国。本来他是想把这份荣誉

世界文学名著百部

给他和阿尔克墨涅所生的一个儿子。可是赫拉十分嫉妒,不愿意把这种光荣归于自己情敌的儿子。于是她施展诡计,让珀耳修斯的另一位孙子欧律斯透斯提前出世。因此,欧律斯透斯成了迈肯尼的国王,后来出生的赫拉克勒斯反而成了他的臣民。国王注意到他的那位年轻的兄弟名声渐起,于是如同召见臣民一样把他召来,给他布置了一大堆艰难的任务。赫拉克勒斯不愿服从他。但宙斯又不愿意违背自己的决定,于是命令儿子执行欧律斯透斯的命令。这半神半人的英雄不甘当凡人的奴隶,便离开家来到特尔斐,请求神谕。神谕昭示他说:欧律斯透斯由于赫拉的诡计取得了王位,诸神将让他变得温和善良,但赫拉克勒斯必须完成国王交给他的十项任务。等到这些任务完成以后,他就可以获得不死之身。

赫拉克勒斯听到这则神谕,深深地陷入悲哀之中。为一个比他低微的人服务,实在有悖于他的感情,降低了自己的身份。可是他又不肯违抗父亲宙斯的旨意。虽然他在与巨人的作战中援助过众神,但赫拉仍然嫉恨赫拉克勒斯,她乘机让赫拉克勒斯心头的忧郁变为野性的狂暴。赫拉克勒斯控制不了自己,他甚至想要杀害他疼爱的侄儿伊俄拉俄斯。这位侄儿大吃一惊,连忙逃走。暴怒中的赫拉克勒斯用箭射死了他和墨伽拉所生的孩子们,就像是用箭射杀巨人。他疯狂了很久才解脱出来。他看到自己闯下了大祸,陷入更深的悲哀和不幸之中。他闭门不出,不见任何人。

日月如梭,光阴似箭,他心头的痛苦很久以后才有所减轻。他重新振作起来,决心去完成欧律斯透斯交给的任务。

尼密阿巨狮

国王交给赫拉克勒斯的第一件任务是:赫拉克勒斯必须为他剥下尼密阿巨狮的兽皮。这头巨兽生活在阿耳戈利斯地区的伯罗奔尼撒,住在尼密阿和克雷涅纳之间的大森林里。狮子凶悍无比,人间的武器根本不能伤它一根毫毛。有人说,狮子本是巨人堤丰

希腊神话故事

和半人半蛇的女怪厄喀德那所生的儿子。另外有人说,它是从月亮上掉到地球上来的。

赫拉克勒斯出发去捕杀狮子。他一路奔波,来到克雷涅纳,遇见一位名叫莫洛耳库斯的可怜短工,受到了他的热情接待。莫洛耳库斯正想宰杀一头牲口献给宙斯。“善良的人哪,”赫拉克勒斯说,“让你的牲口再多活一个月吧!那时如果我能顺利地打猎回来,那么你就可以给救星宙斯宰杀牲口。如果我死了,你就应当给我祭献,把我当作升入神殿的英雄。”

说完,赫拉克勒斯又继续前进。他把箭袋背在背上,一只手执弓,一只手拿着木棒,那是他从赫利孔山上连根拔起的橄榄树做成的。走了几天后,他来到尼密阿的大森林里。他在林间到处寻觅,想在狮子发现他之前先发制人。可是周围没有狮子的足迹,树林、野地里更没有人的行迹。在这附近,家家闲户,人人自危。傍晚,狮子才在一条林中小路上慢慢出现。它刚刚吃饱了猎物,准备回巢休息。它肚子鼓鼓的,头上、鬃毛和胸脯上还滴着点点鲜血,它用舌头舔着嘴唇。赫拉克勒斯看到它一步步逼近,连忙躲进茂密的树丛里,悄悄地等它走过来。赫拉克勒斯拉开弓瞄准它的腰部,“嗖”的射去一箭。可是他的箭不仅没有伤到它,反而像射在石头上一样被反弹回来,落在满是苔藓的地上。狮子抬起血淋淋的头,转动着眼睛四下张望,露出可怕的巨牙。现在,它正好把胸脯对着赫拉克勒斯。这位半神半人的英雄抓住时机,朝它的心脏处射去第二支箭。可是这次也毫无作用。赫拉克勒斯要射第三支箭时,狮子已经发现了他。它暴怒地夹着长尾巴,脖颈因狂暴而膨胀,鬃毛倒竖,弓起背,瞪着血红的大眼,发出沉闷的咆哮,向它的敌人冲来。

赫拉克勒斯扔下手中的箭,丢掉披在身上的狮皮。没等狮子跳起来,他右手挥着木棒朝狮子头狠狠打去,击中它的脖子,狮子倒在地上。他随即拦腰又是一棒,狮子颤巍巍地站起来,赫拉克勒

世界文学名著百部

斯还没有等它缓过神来 ,立即冲上去。他干脆把身上背的弓箭全扔在地上 ,腾出双手 ,毫无惧色地抱住狮子的脖子 ,狠命地卡住狮子的喉咙。狮子挣扎了一阵 ,终于断了气。

赫拉克勒斯想尽千方百计也没有把狮皮剥下来 ,因为任何铁器都无法在它身上划出一道口子。最后 ,他想出一个办法 ,尝试用它的利爪划破狮皮 ,没想到居然成功了。后来 ,他用这张奇异的狮皮缝制了一件盔甲 ,用狮头做了一只新头盔。现在 ,他收拾好衣服和武器 ,把尼密阿巨狮的狮皮披在肩上 ,返回泰林斯去。

当赫拉克勒斯按照约定来到莫洛耳库斯那儿时 ,时间正好过去了三十天。莫洛耳库斯正忙着给赫拉克勒斯的亡灵献祭。不料 ,这位英雄突然出现 ,莫洛耳库斯不禁欣喜若狂。于是两人一起给救世主宙斯献祭供品。而后 ,赫拉克勒斯与莫洛耳库斯亲切地话别 ,往家乡走去。

当国王欧律斯透斯看见赫拉克勒斯披着可怕的狮皮回来时 ,吓得双腿发颤 ,对英雄的神力十分恐惧。从此 ,他再也不让赫拉克勒斯走近自己 ,而是由珀罗普斯的儿子库泼洛宇斯为他转达各项命令。

九头蛇许德拉

国王交给赫拉克勒斯的第二件任务是杀死九头蛇许德拉。许德拉是堤丰和厄喀德那所生的女儿。她是在阿耳哥利斯的勒那沼泽地里长大的 ,她常常爬到岸上 ,糟蹋庄稼 ,危害牲畜。许德拉凶猛异常 ,硕大无比 ,全身长了九个头。其中八个头属于凡间 ,可以杀死。而第九个头 ,即中间直立的那颗却是杀不死的。

赫拉克勒斯斗志昂扬地去冒险。他驱车前往 ,为他驾车的是他的侄儿伊俄拉俄斯 ,即他的兄弟伊菲克勒斯的儿子。伊俄拉俄斯一直陪着他 ,是他不可多得的好帮手。他们急匆匆地朝勒那驶去。到了阿密玛纳泉水附近的山洞时 ,他们看到许德拉正在洞内。

伊俄拉俄斯急忙拉住马缰绳，赫拉克勒斯跳下马车。他一连射了几支火箭，把九头蛇许德拉引出了洞。许德拉咝咝地噓着舌头，冲到赫拉克勒斯的车前，昂着九个头，样子十分恐怖。赫拉克勒斯无所畏惧地迎上去，一把抓住蛇妖，紧紧用力卡着。蛇妖猛地缠住赫拉克勒斯一只脚。赫拉克勒斯举起木棒使劲打她的头，但是打碎了一个，马上又长出一个来。这时她的一只巨蟹也跑来参战，帮助许德拉。巨蟹咬住赫拉克勒斯的脚紧紧不放。赫拉克勒斯怒不可遏地挥棒将它打死。同时，他招呼伊俄拉俄斯来援助他。伊俄拉俄斯执着火把，把附近的树林点着，然后用熊熊燃烧的树枝灼烧蛇妖，不让新长的头长大。这时，赫拉克勒斯抓住机会砍下许德拉的那颗不死的头，将它埋在路旁，上面压上一块沉重的石头。接着，他又把蛇身劈作两段，把自己的箭浸泡在剧毒无比的蛇血里。从此以后，中了他箭的敌人再也无药可救。

刻律涅亚山上的牝鹿

欧律斯透斯给他的第三个任务是要他生擒刻律涅亚山上的牝鹿。这是一头漂亮的动物，长长的金角，坚硬的铜蹄，它自由自在地住在亚加狄亚的山上。这是女神阿耳忒弥斯在首次打猎时捉到的五头牝鹿之一，只有她被放回树林，因为命运女神决定有一天，让赫拉克勒斯为追捕她而累得精疲力竭。赫拉克勒斯接受任务后整整追捕了一年，一直追到北极净土族人居住的地方和伊斯忒河的发源地。据说，这里的太阳一年之间只出来一次。在太阳神的保佑下，这里的人们安静平和，无忧无虑。赫拉克勒斯终于在安诺埃城附近，邻近阿耳忒弥斯山的拉同河岸上，追上了牝鹿。为了让它停下来，他迫不得已射了一箭。他把受伤不能奔跑的牝鹿扛在肩膀上，往回走。途中，他遇到女神阿耳忒弥斯和阿波罗。她责问他，为什么伤害她放生的牝鹿，她准备夺走他的猎物。

“伟大的女神，这不是我的过错，”赫拉克勒斯辩解说，“我也是

世界文学名著百部

事出有因 ,否则我怎么能完成欧律斯透斯交给我的任务呢 ?”

一番话缓和了女神的愤怒。赫拉克勒斯扛着活牝鹿回到迈肯尼。

厄律曼托斯山上的野猪

第四个任务又来了 活捉厄律曼托斯野猪 ,把它完好地带回迈肯尼 ,交给国王欧律斯透斯。这头野猪本来是用来献祭给女神阿耳忒弥斯的 ,可是它现在在厄律曼托斯糟蹋庄稼 ,危害甚大。

赫拉克勒斯动身前往厄律曼托斯。途中他来到西勒诺斯的儿子福罗斯的家中 ,西勒诺斯身材短小 ,长着马耳朵和马尾巴。半人半马的福罗斯是肯陶洛斯人 ,他热情地端出一盆烤肉招待赫拉克勒斯 ,自己则生吞活剥。赫拉克勒斯希望用美酒伴佳肴 ,福罗斯听后笑着说 :“尊贵的客人 ,在我的地下室里倒是有一桶酒 ,不过它属于我们全体肯陶洛斯人。我不敢把它打开 ,因为我知道我们半人半马的肯陶洛斯人并不十分大方。”

“打开吧 ,”赫拉克勒斯鼓励他说 ;“我答应保护你。我现在真是口渴难忍 ,十分想喝 !”

原来 ,这桶酒是酒神巴克科斯亲自送给一个肯陶洛斯人的。酒神还吩咐他不能提前打开 ,直到第四代马人后 ,即赫拉克勒斯到来时才能开启。于是 ,福罗斯走到地下室。他刚把酒桶打开 ,酒香就四处飘溢。人马们闻到一股扑鼻的酒香 ,一拥而至 ,手拿石块或木棒 ,把福罗斯的地下室团团围住。赫拉克勒斯见事情不妙 ,拿起大棒把第一批肯陶洛斯人打回去 ,又追击余下的人 ,一直把他们追到伯罗奔尼撒半岛东南角的玛勒河 ,那是赫拉克勒斯的老朋友喀戎居住的地方。肯陶洛斯人纷纷投奔喀戎。赫拉克勒斯朝人群射去一箭 ,箭头擦过一个肯陶洛斯人的手臂 ,射中喀戎的膝盖 ,这时他才认出幼时的好友。他从朋友的膝盖上拔下箭头 ,然后又用精通医道的喀戎自己调制的药膏敷在伤口上。不过箭头已浸过蛇妖

许德拉的毒血，伤口是无法愈合的。喀戎吩咐他的弟兄把他抬回洞穴，希望最后能够死在朋友的怀里。可惜这个愿望也不能实现，因为他是长生不死的，他只能永远忍受伤痛。赫拉克勒斯含泪告别了喀戎，答应不管花多大的代价，也要满足老朋友的心愿。

赫拉克勒斯重新回到福罗斯的洞穴，发现这位朋友已经死了。原来福罗斯从一个肯陶洛斯死者的身上拔出一支箭，不禁惊叹这支短箭竟有如此大的力量，能杀死一条生命。他顺手把箭丢到地上，不料却划破了自己的脚，他立刻死去。赫拉克勒斯十分伤心，他把朋友葬在一座山下，这座山从此就叫做福罗斯山。

赫拉克勒斯继续上路去寻找野猪。他大声叫嚷，把野猪赶出丛山密林。然后他又在后面紧紧追赶，一直把野猪赶到雪地里，终于用绳子把精疲力竭的野猪套住。如同国王欧律斯透斯命令的一样，他活捉了厄律曼托斯山上的野猪，把它送到迈肯尼。

奥革阿斯的牛棚

第五项任务接踵而至。派他做的这件事似乎跟一位英雄的身份不符——国王命令他在一天之内把奥革阿斯的牛棚彻底打扫干净。奥革阿斯是伊里斯的国王，拥有大量的牧牛。按古代的习惯，他的牛群全都关在宫殿前的牛棚里，数目有三千头之多。多年以来里面堆满了牛粪。赫拉克勒斯不知道怎样才能用短短的一天把牛粪清除干净。

赫拉克勒斯来到国王奥革阿斯面前，请求给他清扫牛棚，但他没有说这是欧律斯透斯交给他的任务。奥革阿斯非常高兴地打量着眼前这位身披狮皮的魁梧勇士。想到这样一位高贵的武士竟然愿意干一件仆人干的活，不禁哑然失笑。转念一想，利欲诱人，说不定这位武士想发笔小财，要我给他重赏。假如他的确能在一天之内把牛棚打扫干净，给他重赏倒也可以。可是，这么多牛粪怎能在一天内打扫干净呢？这是不可能的。国王想到这儿，自信地

世界文学名著百部

说：“听着，陌生人，你要是真能在一天之内，把牛棚打扫干净，我将把牛群的十分之一送给你。”

赫拉克勒斯接受了这笔买卖。国王以为他马上就要动手清扫，但赫拉克勒斯却找来奥革阿斯的儿子菲洛宇斯，让他作此事的证人。然后他在牛棚的一边挖了一条沟，把阿尔弗俄斯和佩纳俄斯河的河水引来，让河水流经牛棚，把里面大堆的牛粪冲刷得干干净净。结果，他连手都没有弄脏就完成了任务。

奥革阿斯这时听说赫拉克勒斯是奉欧律斯透斯之命来做这件事的，于是他想赖帐，不给赫拉克勒斯任何报酬。他还说，赫拉克勒斯如不服，他们可以对簿公堂。当法官审理这个案件时，奥革阿斯的儿子菲洛宇斯挺身而出，出庭作证，证实他的父亲答应给赫拉克勒斯报酬。奥革阿斯大怒，没等作出判决，便命令把他的儿子和赫拉克勒斯赶出了他的王国。

斯廷法罗斯湖的怪鸟

赫拉克勒斯完成了任务，兴高采烈地回到欧律斯透斯的王国。可是国王宣布这次任务不能算数，因为赫拉克勒斯要求报酬。不过他还是派赫拉克勒斯去完成第六件任务，让他赶走斯廷法罗斯湖的怪鸟。这是一种巨大的猛禽，铁翼、铁嘴、铁爪，凶猛无比。它们生活在阿耳卡狄亚的斯廷法罗斯湖畔。它们抖落的羽毛犹如射出的飞箭，它们的铁嘴甚至能够啄透青铜盔甲。它们伤害了无数的人畜。

赫拉克勒斯接受了任务，动身前往斯廷法罗斯湖。不久，他就来到四周是密林的湖畔。一群怪鸟在林中惊恐地飞来飞去，它们好像害怕被狼吃了似的。赫拉克勒斯看着鸟在高空飞翔，对它们无可奈何。突然，他感到有人在肩膀上轻轻地拍了一下。回头一看，身后站着的是雅典娜，她交给他两个大铁钹，那是赫淮斯托斯亲自为她锻造的。她教赫拉克勒斯怎样使用铁钹驱赶

那些怪鸟。说完话 ,她就突然消失了。于是 ,赫拉克勒斯在湖旁爬上一座小山 ,使劲敲打铁钹恐吓怪鸟 ,那些怪鸟经受不了这刺耳的声音 ,都仓惶地飞逃。赫拉克勒斯乘此良机 ,弯弓搭箭 ,嗖嗖连发几箭。许多怪鸟应声落地 ,其余的也急忙飞走。它们飞过大海 ,一直飞到阿瑞蒂亚岛 ,从此再也没有回来。当阿耳戈英雄冒险时 ,他们在这海岛也遇见了这些怪鸟。

克里特岛上的公牛

克里特国王弥诺斯曾经允诺 ,要把海里出现的第一个动物当作祭品献给海神波塞冬 ,因为弥诺斯认为在他的领土内没有一种动物与这位伟大的神灵相配。波塞冬很受感动 ,他特意让一头健壮的公牛从海浪里浮出来。弥诺斯看到这头公牛 ,非常喜欢。他实在舍不得把它献给海神 ,于是将它悄悄地藏在自己的牛群里 ,然后用另一头公牛代替它献祭给波塞冬。

海神大为恼怒 ,他让海里来的这头公牛变得十分疯狂 ,在克里特岛为非作歹 ,祸害一方。赫拉克勒斯得到的第七项任务 ,便是驯服克里特岛上的公牛 ,并将它作为礼物带回 ,献给国王欧律斯透斯。

赫拉克勒斯来到克里特岛 ,见到了国王弥诺斯。弥诺斯大为惊喜 ,这头公牛已经让他焦头烂额 ,巴不得有人除掉它。国王甚至决定亲自帮助赫拉克勒斯去捕捉这头疯狂的公牛。赫拉克勒斯有非凡的力量 ,他把狂暴的公牛制得服服贴贴然后他骑在牛背上 ,像是乘船航行一样 ,回到了伯罗奔尼撒。

欧律斯透斯国王对他做的这件工作十分满意 ,但他看到了公牛后又把它放了。公牛一旦脱离了赫拉克勒斯的约束又发起疯来。它跑遍拉哥尼亚和拉加狄亚地区 ,然后穿过地峡 ,到达阿提喀州的马拉松。公牛到处践踏 ,如同过去在克里特岛上做的一样。直到希腊英雄忒修斯出面才驯服了它。

狄俄墨得斯的牝马

赫拉克勒斯接受的第八项任务是要把狄俄墨得斯的一群牝马带回迈肯尼。狄俄墨得斯是战神阿瑞斯的儿子,又是骁勇好战的皮斯托纳人的国王。狄俄墨得斯养了一群牝马生性狂野,必须用铁链子紧锁在铁制的马槽上。喂养牝马的饲料不是给普通马吃的燕麦,而是不幸误入城堡的陌生人。赫拉克勒斯来到这里,首先制服了管理马厩的卫士,然后他把昏庸无道的国王扔进马槽。

这些马吃过国王后,立即变得十分驯服。它们老实地听从赫拉克勒斯的指挥,一直被赶到海边。突然,他听到背后人声嘈杂,原来皮斯托纳人全副武装地追了上来。一场恶战在即,赫拉克勒斯连忙作好准备。他把马匹交给他的朋友阿珀特洛斯看管。阿珀特洛斯是神的使者赫耳墨斯的儿子。等赫拉克勒斯离开后,牝马又变得疯狂起来。当赫拉克勒斯打退了皮斯托纳人的进攻重新回来的时候,他发现自己的同伴已被牝马吃掉了,留下的只有尸骨。赫拉克勒斯悲伤万分,他在附近筑起了一座城,起名阿珀特拉城,用以纪念自己的朋友。最后,他又制服了这些牝马,把它们顺利地交到欧律斯透斯的手中。欧律斯透斯将这些马献祭给天后赫拉。后来这些牝马生育马驹,一代代繁殖下来。据说马其顿的国王亚历山大的坐骑就是它们的子孙。

赫拉克勒斯做完这件事以后,便同伊阿宋和阿耳戈英雄们去科尔喀斯夺取金羊毛,这在前面已经叙述过。

征服亚马孙人

赫拉克勒斯跟伊阿宋在海上东征西杀,后来他又回到欧律斯透斯那儿,接受了第九项任务。欧律斯透斯有一个女儿,名叫阿特梅塔。欧律斯透斯命令赫拉克勒斯前往亚马孙女王希波吕忒处,夺下她的腰带,献给阿特梅塔。亚马孙人居住在本都的特耳莫冬

希腊神话故事

河两岸 ,全国上下都是妇女 ,她们通过买卖男人生育 ,然后只把生下的女孩留下 ,并养育她们长大。自古以来 ,这个民族就尚武好战。她们的女王希波吕忒佩带的腰带是战神亲自赠给她的 ,那是女王权力的标志。

赫拉克勒斯召集了一批志愿参战的男子汉。经过千难万险后 ,他们驾船进入黑海 ,来到特耳莫冬河口 ,又顺流而上 ,来到亚马孙人的港口特弥斯奇拉。他们在这里遇到了亚马孙人的女王。女王看到赫拉克勒斯 ,看见他身材魁梧、一表人才 ,对他非常喜欢和敬重。她听说英雄远道而来的目的后 ,满口答应。

可是憎恨赫拉克勒斯的天后赫拉扮成一个亚马孙女子 ,混杂在人群中散布谣言 ,说那些陌生人想要劫持她们的女王。亚马孙人听后大怒 ,即刻骑上战马 ,袭击住在城外帐篷里的赫拉克勒斯。于是 ,一场恶战爆发了。勇敢的亚马孙女人与赫拉克勒斯的随从作战 ,另有一批久经沙场的女子冲过来 ,与赫拉克勒斯对阵。与赫拉克勒斯交手的第一个女子是阿埃拉 ,她因为奔跑快如闪电 ,人们称她“旋风姑娘”。可是赫拉克勒斯比她跑得更快。她败下阵来正要逃跑时 ,被赫拉克勒斯追上 ,打于马下。第二个女子刚一交手 ,就被打倒。这时上来了第三个女子 ,她叫珀洛特埃 ,她在对阵中八次获胜 ,可是不幸这次却被打死。在她以后又冲上来八个女子 ,其中有三个是狩猎女神阿耳忒弥斯狩猎队伍中的勇士 ,投枪是百发百中。可是在这场战斗中她们却无论如何都射不准目标 ,反而她们自己都给赫拉克勒斯击中。曾立誓终身不嫁的阿尔泼奇也血染战场。最后 ,连亚马孙人的首领 ,英勇善战的麦拉尼泼也被赫拉克勒斯生擒活捉。亚马孙女人见大势已去 ,顿时如鸟兽散 ,纷纷溃逃。

女王希波吕忒献出了腰带 ,那是在作战前她已答应献出的。赫拉克勒斯收下腰带 ,同时释放了麦拉尼泼。

赫拉克勒斯在回迈肯尼的途中 ,在特洛伊海岸上又经历了一

世界文学名著百部

场新的冒险。特洛伊国王拉俄墨冬的女儿赫西俄涅被捆绑在一块岩石旁，在恐怖中等待来吞食她的妖怪。原来海神波塞冬曾经给拉俄墨冬建造了特洛伊城墙，但国王欺骗了海神，没有付给报酬。为了报复，海神派海怪出现在特洛伊。海怪践踏土地，危害百姓，国王拉俄墨冬在绝望中被迫交出自己的女儿，以换取自身和当地的太平。赫拉克勒斯经过那里的时候，国王连忙请求他援助。国王一口答应，只要他救出自己的女儿，就送给他一群漂亮的骏马。这些马是宙斯送给拉俄墨冬父亲的礼物。

赫拉克勒斯埋伏在海怪出没的地方，等待着海怪出现。妖怪终于来了，它张开血盆大口来吞食姑娘。这时，赫拉克勒斯猛地冲上去，跳进它的喉咙，进入它的腹腔，挥刀割碎它的内脏，然后从它的身上挖了一个洞，平安无事地爬了出来。可是拉俄墨冬这次又背信弃义，没有送给英雄骏马。赫拉克勒斯威胁了一番，毫无作用，只得愤恨地离开了。

巨人革律翁的牛群

赫拉克勒斯把女王希波吕忒的腰带献给国王欧律斯透斯。欧律斯透斯没有让他休息，又给他派出第十项任务，派他去牵回革律翁的牛群。革律翁是住在伽狄拉海湾厄里茨阿岛上的巨人，他有一群棕里透红的牛，由另一个巨人和一只双头猎犬看着。革律翁高大粗壮，长着三头六臂，并有三个身体，六条腿。世上没有一个人敢和他作战。

赫拉克勒斯知道要完成这项艰巨的任务需要周密的筹备。革律翁的父亲是世界闻名的大富之家，他的外号叫“金剑”，统治着整个意卑利亚。意卑利亚后来分成西班牙和葡萄牙。除了革律翁以外，他还有三个身体高大的儿子，每人统率一支能征善战的军队。正因为如此，欧律斯透斯国王才交给赫拉克勒斯这样一个任务，希望赫拉克勒斯在攻打这个国家时死在那里，再也不能回来。可是

希腊神话故事

赫拉克勒斯并不害怕这项任务，他像从前一样组建了一支军队，然后又在克里特岛上召集那些他从野兽口中救出的军队，他率军乘船在利比亚登陆。在这里他遇到了巨人安泰俄斯。

安泰俄斯是海神波塞冬和地母该亚所生的儿子。凡经过利比亚的过路人，都必须跟他格斗。可是在格斗的时候，安泰俄斯只要双脚不离开大地，他就能从大地母亲的身上汲取战斗的能量。赫拉克勒斯三次把他打倒，最后才发现他恢复力量的秘密。于是赫拉克勒斯用强有力的手臂把安泰俄斯举过头顶，然后将他活活掐死。同时他又杀死了利比亚许多凶猛的动物。

在沙漠地区经过长途旅行，赫拉克勒斯一行终于来到一个富庶的河网地区。在这里他建立了一座巨大的城市，把它命名为赫卡托姆皮洛斯，意为百门之城。最后，他又来到了大西洋，在这里他竖立了两根石柱，这就是有名的赫拉克勒斯石柱。这里骄阳似火，酷热难忍。赫拉克勒斯抬头望着天空，威胁似地举起弓箭，想把太阳射下来。太阳神惊叹他的勇敢精神，于是借给他一只金钵。这是太阳神夜间旅行所用的宝贝。

赫拉克勒斯乘坐金钵渡海来到意卑利亚。他的战船张开船篷，紧跟在他的身边航行。在那里，克律萨俄耳的三个儿子率领三支军队摆开队型，准备迎敌。赫拉克勒斯勇猛地率军冲上海岸。他不和士兵对阵，而是把他们的首领一个个杀死，然后占领了全国。

随后，他来到厄里茨阿岛，革律翁的牛群就在这里。岛上那双头猎狗发现了赫拉克勒斯，狂吠着冲上来。赫拉克勒斯举起木棒，打死了恶狗。看守牛群的巨人看到狗被打死，想上来援助，也被一棒打死。赫拉克勒斯急忙赶着牛群，离开了那里。可是，革律翁随后追了上来，两人之间进行了一场生死搏斗。赫拉亲自来帮助巨人革律翁。赫拉克勒斯毫不犹豫地射去一箭，正好射中女神的胸部。赫拉大吃一惊，仓皇逃窜。再说革律翁虽然有三个身体，

世界文学名著百部

可是三个身体连接的腹部中了致命的一箭，他倒地死去。

凯旋途中，赫拉克勒斯赶着牛群经过意卑利亚和意大利，一路上他又创建了许多丰功伟绩。当他到了意大利南部的勒奇翁姆时，有一头公牛趁机逃走，渡过海峡到了西西里岛。赫拉克勒斯立即赶着其余的公牛下了水。他抓住一只牛的角，泅水到了西西里，在那里又立下了许多功绩。他终于顺利地穿过意大利、伊利里亚和特拉刻，最后回到了希腊。

到现在，赫拉克勒斯已完成了十件任务，不过有两件欧律斯透斯却认为不算数，因此他不得不再补做两件。

赫斯珀里得斯的金苹果

很久以前，当宙斯跟赫拉结婚时，所有的神都给他们送上贺礼。大地之母该亚也不例外，她从西海岸带来一棵枝叶茂盛的大树，树上结满了金苹果。看守果园的是夜神的四个女儿，名叫赫斯珀里得斯。帮助她们的还有百头巨龙拉冬，它是百怪之父福耳库斯和大地之女刻托所生的。这个怪物从不睡觉。它走动时，一路上总会发出震耳欲聋的响声，那是因为它的一百张嘴发出一百种不同的声音。按照欧律斯透斯的命令，赫拉克勒斯必须从巨龙那儿摘取赫斯珀里得斯的金苹果。

赫拉克勒斯踏上了漫漫旅程。他凭着运气和机遇漫无目的地走着，因为他连赫斯珀里得斯住在哪里都不知道。他首先来到帖撒利，那是巨人忒耳默罗斯居住的地方。有人路过时，他就追上去用坚硬的头颅将对方顶死。但是这次他的脑袋撞在赫拉克勒斯的头上，却被撞得粉碎。赫拉克勒斯又来到埃希杜罗斯河附近，遇到了一个怪物，那是阿瑞斯和波瑞涅的儿子库克诺斯。赫拉克勒斯不知他的底细，向他打听赫斯珀里得斯的圣园在哪儿。库克诺斯没有回答，却向赫拉克勒斯挑战。不幸他当场被赫拉克勒斯打死。这时候，战神阿瑞斯急忙赶来，要为死去的儿子报仇雪恨。赫拉克

希腊神话故事

勒斯不得不挥拳迎战。可是宙斯却不愿意看到他们有人流血,因为他俩都是他的儿子。他用一道雷电把他们隔开了。

赫拉克勒斯继续前进,穿过伊利里亚,跨过埃利达努斯河,遇到一群山林水泽女神。她们是宙斯和忒弥斯的女儿,生活在埃利达努斯河的两岸。赫拉克勒斯向她们打听道路。“你去找年迈的河神涅柔斯吧。”女神们回答:“他是一位预言家,知道你的问题。你要趁他睡觉的时候,将他捆起来,他自然就会告诉你实情。”

尽管河神本领高强,能够变换各种模样,但赫拉克勒斯按照女神的建议还是制服了河神。赫拉克勒斯直到确信在哪里可以找到赫斯珀里得斯的金苹果后才把河神放了回去。

接着,他又穿过利比亚和埃及。统治那里的国王叫波席列斯。他是战神波塞冬和吕茜阿那萨的儿子。当地曾经连续九年遇到干旱,塞浦路斯的一个预言家带来了一个残酷的神谕:只有每年向宙斯献祭一个外乡人,干旱才会结束。为“感谢”他所说的神谕,波席列斯国王把他作为牺牲,第一个杀死。后来,这个野蛮的国王对于这种暴行很感兴趣,以至于到埃及来的外乡人全都被杀害。赫拉克勒斯到这里时也被抓了起来,被捆绑着送到祭供宙斯的圣坛前。赫拉克勒斯高高跃起,挣脱了捆绑的绳子,把波席列斯国王连同他的儿子还有祭司统统杀死在圣坛前。

赫拉克勒斯继续前进,一路上又遇到许多险事。他在高加索山上释放了被缚的普罗米修斯,又按照这个被解放了的提坦神的指示,来到阿特拉斯背负苍天的地方。赫斯珀里得斯看守金苹果的圣园就在那附近。普罗米修斯建议赫拉克勒斯不要亲自去摘金苹果,最好让阿特拉斯去。

赫拉克勒斯一想也对,于是他答应在阿特拉斯离开的这段时间里亲自扛起天庭。阿特拉斯把肩扛天空的重担交给了赫拉克勒斯,然后动身朝山坡走去。他想法引诱百头巨龙进入梦乡,并挥刀杀死了它。他又骗过看守圣园的仙女们,摘了三个金苹果,高高兴兴

世界文学名著百部

兴地回到赫拉克勒斯的面前。

“不过，”他对赫拉克勒斯说，“我的肩膀早已经尝够了扛天的滋味，也感到没有重负的轻松，我不想再扛了。”说完，他把金苹果扔在赫拉克勒斯脚前的草地上，让他继续扛着沉重的负担站在那里。赫拉克勒斯想出了一条计策来摆脱肩上的重负。“喂，我想找一块软垫搁在头上，”他对阿特拉斯说，“不然，这副重担快把我的脑袋压裂了。”

阿特拉斯上前看了看认为这是一个合理的要求，因此同意先代他再扛一会儿。他接过了担子等待赫拉克勒斯——如果他要等赫拉克勒斯回来，那可不知道要等多长时间了，因为赫拉克勒斯早已从草地上拾起金苹果，迅速地走开了。

赫拉克勒斯把金苹果带给了国王欧律斯透斯。国王见这次赫拉克勒斯又活着回来了，心中不快，他原希望他会在摘取金苹果时丧命。其实他并不在乎金苹果，就把金苹果送给了赫拉克勒斯。赫拉克勒斯把它供在雅典娜的圣坛上。女神再把这些果物归还原主，让赫斯珀里得斯继续看管。

地狱恶狗刻耳柏洛斯

到目前，欧律斯透斯一直没能除掉他所讨厌的竞争对手，反而让他扬名天下。许多人对赫拉克勒斯感恩戴德，因为他免除了人们的许多苦难。于是狡猾的国王又想出了最后一个冒险任务，这是任何英勇的神力都无能为力的：国王要他去和地狱的力量拼斗，把冥王的看门狗刻耳柏洛斯带回来。这狗长着三个头，狗嘴滴着毒涎，狗屁股上长着一一条龙尾，狗头和狗背上的毛全是盘绕着的条条毒蛇。

为了准备这场可怕的旅行，赫拉克勒斯来到阿提喀的厄琉西斯城。那里的祭司了解阴阳世界的各种秘密。他首先在这个神圣的地方洗刷了杀害肯陶洛斯人的罪孽，然后由祭司奥宇莫尔珀斯

希腊神话故事

传授各种方法。赫拉克勒斯获得了神秘的力量,不再惧怕恐怖的地狱。他来到伯罗奔尼撒半岛南端的忒那隆城,那里有一个通往地狱的入口。在亡灵引导神赫耳墨斯带领下,他下降到深渊,来到冥王普路同,即哈得斯的京城。城门前徘徊着许多悲伤的阴魂,它们一见血肉之躯,立即吓得四散奔逃。只有戈耳工怪物墨杜萨和墨勒阿革洛斯的灵魂敢于面对他。正当赫拉克勒斯挥剑想要砍杀戈耳工时,赫耳墨斯急忙抓住他的手臂,警告他说,死人的灵魂是虚空的,不会被剑砍伤。此外赫耳墨斯还同墨勒阿革洛斯的灵魂进行了友好的交谈,他答应回到阳间后,给他的姐姐达埃阿尼拉致以亲切的问候。

在哈得斯的城门附近,赫拉克勒斯看见了他的朋友忒修斯和庇里托俄斯。庇里托俄斯是陪忒修斯来地府向冥后珀耳塞福涅求婚的。他们两人由于这个可怕的念头而被普路同锁在石头上。两人看到老朋友赫拉克勒斯经过身旁,便请求他的援救。他们希望通过赫拉克勒斯的力量重新回到人世间。赫拉克勒斯抓住忒修斯的手,把他从捆绑中解脱出来。当他又想解救庇里托俄斯时,他脚下大地在剧烈地震动,他不得不撒开了手。

再往前走,赫拉克勒斯又认出了阿斯卡拉福斯。他曾经诬告珀耳塞福涅,说她偷吃了哈得斯的红石榴。珀耳塞福涅的母亲得墨忒耳把他变成了猫头鹰。赫拉克勒斯为他搬开了得墨忒耳压在他身上的石头。为了使饥渴的鬼魂喝上一口牛血,赫拉克勒斯杀了普路同的一头牛。牧牛人墨诺提俄斯却不答应,他向赫拉克勒斯挑战,要和他摔跤。赫拉克勒斯拦腰抱住他,把他的肋骨捏得粉碎。冥后珀耳塞福涅急忙赶出来求情,他才放下了墨诺提俄斯。

冥王普路同站在鬼城的门口,拦住了赫拉克勒斯,不让他进去。赫拉克勒斯随手一箭,射中冥王的肩膀,普路同痛得象凡人一样狂叫。当赫拉克勒斯要他交出地狱恶狗刻耳柏洛斯时,他不敢拒绝,只是提出了一个条件:赫拉克勒斯不能使用武器。赫拉克勒

世界文学名著百部

斯答应了。他只穿了胸甲 ,披着狮皮 ,准备去捕捉恶狗。

在冥河的河口上 ,他发现那只三头狗。它昂着三个头狂吠 ,周围回声如同打雷。赫拉克勒斯用双腿夹住三个狗头 ,用手臂掐住狗脖子 ,不让它逃脱 ,但狗的尾巴变成一条活龙 ,弯曲盘绕 ,妄图抽击他。赫拉克勒斯仍紧紧地掐住狗脖子 ,终于制服了这条恶狗。他双手抱着狗 ,带着它离开冥府 ,从亚哥利斯的特律策恩附近的另一个出口返回阳间。地狱恶狗刻耳柏洛斯一见到阳光 ,害怕得从口中吐出了毒涎 ,滴到地上 ,于是地上长出剧毒的乌头草。

赫拉克勒斯用铁链拴住刻耳柏洛斯 ,把它带到提任斯 ,交给欧律斯透斯。欧律斯透斯惊讶不已 ,他都不敢相信自己的眼睛了。他现在才相信他是不可能摆脱宙斯的这个儿子的。他只好屈服命运的安排 ,并让赫拉克勒斯把地狱恶狗送回地府 ,交给它的主人。

赫拉克勒斯和欧律托斯

赫拉克勒斯经过千辛万苦 ,排除无数的困难和障碍 ,完成了国王欧律斯透斯交给的任务 ,终于摆脱他的奴役 ,回到了底比斯。由于在狂乱中杀死了自己跟妻子墨伽拉所生的几个孩子 ,因此他再也不能跟妻子在一起生活了。后来 ,当他疼爱的侄子伊俄拉俄斯表示愿意娶墨伽拉时 ,赫拉克勒斯答应了。至于他自己 ,则要寻求一个新的妻子。他把爱情移植到伊俄勒身上。她是攸俾阿岛的俄卡利亚国王欧律托斯的女儿。赫拉克勒斯童年时曾跟欧律托斯学习射箭。

有一天 ,欧律托斯国王宣布 :如果有人能在弓箭上超过他和他的儿子 ,便可以娶他的女儿。赫拉克勒斯听到这消息急忙赶到俄卡利亚 ,混在求婚者的队伍中。在比赛中 ,他证明自己不愧为欧律托斯的得意弟子 ,他不仅胜过了国王的儿子 ,而且还超过国王欧律托斯本人。国王举行盛会隆重地接待了他 ,可是心中想起墨伽拉的命运 ,国王十分为女儿担忧。因此 ,国王假意说 ,他还需要有充分

希腊神话故事

的时间来考虑一下这件婚事。欧律托斯的大儿子伊菲托斯跟赫拉克勒斯正好同龄,他对赫拉克勒斯的箭术赞不绝口,毫无妒嫉。二人成了好朋友。伊菲托斯劝父亲接纳这位技艺超群的贵客,而欧律托斯坚持自己的主张。赫拉克勒斯深深感到耻辱,他离开了王宫,漂泊在外。

一天,一个仆人到国王欧律托斯驾前说,奸诈而狡猾的奥托吕科斯偷走了国王的牛群。奥托吕科斯是一个惯盗,窃技闻名遐迩。可是欧律托斯却不相信,恼怒地说:“不会是他,这一定是赫拉克勒斯干的。这个杀害自己孩子的刽子手!我不答应把女儿许配给他,他竟干出了这样卑鄙的报复勾当!”

伊菲托斯极力为他的朋友辩护。他委婉地说服父亲,让他和赫拉克勒斯一起去寻找被偷的牛。

奥托吕科斯是赫拉克勒斯的摔跤老师,他是赫耳墨斯的儿子,又是一个空空妙手。他的女儿嫁给了拉厄耳忒斯,生下了天下闻名的奥德修斯。

看到伊菲托斯来找自己,赫拉克勒斯非常高兴。他热情地招待王子,并答应一起去寻找被偷走的牛。但是,他们毫无进展,只好往回走。当他们爬上提任斯的城墙,想从高处察看丢失的牛群时,赫拉克勒斯的疯病突然发作了,愤怒的赫拉使他失去理智。他居然把伊菲托斯看作是他父亲的同谋,狂暴地把伊菲托斯从高高的提任斯城墙上推了下去。

赫拉克勒斯和阿德墨托斯

赫拉克勒斯非常后悔,忧伤地离开了俄卡利亚的王宫,四处流浪。此时,世上发生了一件奇怪的事情。

在帖撒利的弗赖城生活着高贵的国王阿德墨托斯,他的妻子阿尔刻提斯年轻、漂亮,对丈夫十分忠诚,视丈夫为生命。

有一次,宙斯用雷电把神医阿斯克勒庇俄斯劈死,因为他担心

世界文学名著百部

神医连死人都能医活。阿斯克勒庇俄斯是阿波罗的儿子。阿波罗悲痛之余杀死了为宙斯锻造雷电棒的独眼巨人。为逃避宙斯的报复，阿波罗便急忙逃出了奥林匹斯圣山，在人间寻找避难所。这时，斐瑞斯的儿子阿德墨托斯热情地接待了他，让阿波罗为他看守牛群。后来宙斯赦免了阿波罗。于是，阿波罗成了阿德墨托斯的保护神。

阿德墨托斯年老体衰，死亡即将来临。因为阿波罗是神，所以他事先得到了消息，于是他劝说命运女神保佑阿德墨托斯，免得他受冥府之灾。命运女神答应，如果有人肯代他去死，代他到冥府去，就可以让国王逃脱死亡。阿波罗离开奥林匹斯圣山，告诉他的老朋友他的生命将尽，但又向他透露了幸免一死的方法。虽然阿德墨托斯是个正直的人，但他同样顾惜生命。他的家人和仆人听说他们的国王即将死去，都吃了一惊。阿德墨托斯想找一个愿代他去死的人，可是没有一个人肯答应。尽管他们知道阿德墨托斯这样的有道名君即将死去，但要他们履行这样的义务，却谁也不愿承担。甚至国王年迈的父亲斐瑞斯和上了年纪的母亲，纵使他们知道随时都会离开人间，但仍不愿意放弃生命，来拯救自己的儿子。只有正当青春年华、朝气蓬勃阿尔刻提斯，愿意替丈夫去死。此时，死神塔那托斯已来到王宫，准备把她带到地府去。阿波罗看到的死神来到，急忙离开国王的宫殿，免得死神玷污了神的圣洁。

虔诚的阿尔刻提斯沐浴更衣，穿上节日的礼服，戴上华贵的首饰，然后在家里的祭坛前向地府女神祈祷，愿意充当死神的祭礼。说完，她一一拥抱了孩子和丈夫，然后走进小房间，准备在那里迎接地府的使者。

“我愿意坦白地告诉你，”她对丈夫说，“你的生命比我的宝贵，我愿意为你去死。因为要是没有你，我也不愿独活下去。不过你的父母亲本来是应该为你作出牺牲的，他们抛弃了你。如果那样，你就不致孤独地生活，去抚养失去母亲的孩子们。但既然神已

希腊神话故事

作出这样的安排 ,那么 ,我只得请求你 ,别忘掉给我祭供。而且 ,答应我 ,不要把我们喜欢的孩子交给一个继母 ,因为她会虐待这些可怜的孩子。”

阿德墨托斯双眼含泪 ,向他的妻子发誓 ,她生是他的人 ,死是他的鬼 ,他永远不会再娶。阿尔刻提斯把哭哭啼啼的孩子交给了阿德墨托斯 ,就此死去。

宫殿里正在准备丧事的时候 ,赫拉克勒斯正好到了弗赖。阿德墨托斯强忍着悲痛 ,热情地欢迎这位远方来的朋友。赫拉克勒斯看到他穿着丧服 ,便问宫里发生了什么事。阿德墨托斯为了不使朋友难过 ,吱吱唔唔 ,没有直接回答。赫拉克勒斯以为宫中死了一位无足轻重的女子 ,因此没有显出悲伤的样子。他叫一位仆人陪着他到餐厅 ,叫人打来美酒。他看到仆人很悲哀 ,便责备他说 :“你为什么这么伤心地看着我 ?一个仆人必须友好地接待宾客 !你们这里只是死了一个疏远的女子 ,那有什么了不得 ?凡人都会死去。忧伤只能糟蹋身体。去吧 ,像我一样头上戴个花冠 ,和我一块来喝酒。满满的一杯美酒自会抹去你额上的皱纹。”

仆人悲伤地转过脸去。“我们遭到了不幸的打击 ,”他说 ;“以至于我们都失去了欢乐的心情。”

赫拉克勒斯一听这话 ,觉得不对劲 ,经过反复追问 ,他才了解了实情。“这是真的吗 ?”他大叫起来 ;“你们国王失掉了一个光照人的妻子 ,怎么还能如此慷慨大方地招待客人 ?我还在这里头戴花冠 ,纵情欢笑 ,举杯畅饮 !请告诉我 ,这位忠心的妻子葬在什么地方 ?”

“你如果要去的话 ,那么就沿着通往那里萨的方向一直走下去。”仆人回答说 ;“你会看到为她建立的一座墓碑。”说完话 ,仆人难过地走开了。

赫拉克勒斯立即作出了决定。“我必须救出这位已死的女子 ,”他自言自语 ;“救出这位女子 ,交给他丈夫 ,否则 ,我就不配享

世界文学名著百部

受阿德墨托斯如此的厚爱。我去找墓碑 ,在那里等待死神塔那托斯。他一定会来吮吸祭品的鲜血。这时我就从他的身后跳出来 ,用双手掐住他 ,直到他答应把死者送回来之前 ,我不能松手放他走。”他想罢 ,怀着这样的决心悄然离开了王宫。

阿德墨托斯回到自己的房间 ,心里非常悲伤 ,任何安慰都无法减轻他的痛苦。突然 ,他看到赫拉克勒斯走进大门 ,一个遮着面纱的女人跟在他后面。“你连妻子去世的消息都不告诉我 ,”他说 ,“你怎么能这样 ?你款待我 ,让我住在王宫里 ,你看上去好像只是遇到一件小事 ,好像是别人家死了人一样。我因为不知道实情 ,做出许多违反礼仪的事情 ,我在死去主妇的屋里尽情玩乐。可是我不会让你继续痛苦下去了。听着 ,我又回到这里只有一个原因 :我在一场比武中赢得一位年轻的妇女 ,我把她交给你 ,给你当个女佣。我正要进行新的较量 ,在我回来之前 ,你一定要多多关心她的生活。”

阿德墨托斯听了他的话大为吃惊 ,急忙解释道 :“并不是我轻视朋友或者不认朋友。我没有把妻子去世的消息告诉你 ,是因为我不愿意看到你为此再搬到另一位朋友家里去住。现在我请求你把这位女子给弗赖城的任何一个人 ,不必给我。我怎么能每天看着她在我屋里而不流泪呢 ?我怎么能把亡妻的房间腾出来给她住呢 ?另外 ,我还担心弗赖人的风言风语 ,担心我那亡妻的责备 !”

不过 ,阿德墨托斯还是抑制不住好奇之心 ,朝遮着面纱的女人又看了一眼。“不论你是谁 ,”他对她说 :“你的身材和外表跟我的妻子阿尔刻提斯十分相像。我向诸神发誓 ,赫拉克勒斯 ,把这位女人带走吧 ,别再苦苦地折磨我了 ,我看见她如同看见我的妻子一样。”

赫拉克勒斯继续装腔作势 ,悲痛地说 :“唉 ,要是宙斯给我神力 ,让我从冥府里把你忠诚的妻子接回来 ,那该多好啊 !”

“我知道 ,如果你真有这样的本领 ,你会这样做的。”阿德墨托

斯说：“可是，你听说过一个死人能从地府回来吗？”

“唉！”赫拉克勒斯高兴地接着说：“因为这是不可能的，所以时间可以减轻你的痛苦。既然亡妻已经无法召唤回来了。也许过一阵你会再娶一个妻子，她会给你带来快乐生活。还是让我把这位高贵的姑娘送进你的房间吧。你至少可以尝试一番，如果她不能让你的生活变得轻松愉快，她就会离开你的！”

阿德墨托斯不想辜负朋友，他只好不情愿地命令仆人把这位姑娘带到内室去，但赫拉克勒斯却不同意，他说：“国王陛下，请别把她交到仆人手上！至少你应该亲自带她过去。”

“不行，”阿德墨托斯说：“我不碰她一下，否则我就亵渎了对亡妻亲口许下的诺言。她可以进内室了。当然，不能由我送去。”

赫拉克勒斯仍然坚持，阿德墨托斯没有办法，只得朝带着面纱的女人伸出一只手去。“瞧，”赫拉克勒斯高兴地说：“收留她吧！你仔细看看这位年轻的姑娘，看看她跟你的妻子是否相像？”

说完，他伸手揭开女子头上的面纱，面前站的是国王的妻子。国王惊讶得目瞪口呆，他高兴地扑进妻子的怀里。她却无言无语，无法对丈夫深情的呼喊作出回答。“不要紧，再过三天，”赫拉克勒斯对他说：“等到给她的亡灵祭供结束时，你就能够听到她说话的声音了。你尽可以放心地把你的妻子带回房间去。她又回到了你的身边，这是为了报答你对朋友的热情和慷慨！”

赫拉克勒斯为翁法勒服役

尽管是在疯狂时把伊菲托斯推下城墙摔死的，但赫拉克勒斯心里仍然感到这一罪孽的沉重负担——毕竟是他亲手杀了他。赫拉克勒斯到各地向国王求情，希望各地的祭司能洗刷自己的罪过，可是都遭到拒绝。后来，他找到了阿弥克勒的国王伊福波斯，他同意为他洗罪。但神为惩罚他，还是让他身患重病。

大英雄原来一向健康，浑身充满了力量，现在却忍受不住重病

世界文学名著百部

的折磨。他撑着虚弱的身子来到特尔斐,希望在深奥的神谕中寻得治病的灵丹妙药。但是因为他是杀人凶手,那里的女祭司都不理睬他,不给他解释神谕。赫拉克勒斯恼怒万分,他扛走了庙前的三足圣炉,放到野外,在那里自己建了一个神庙。阿波罗对他狂妄的举动大为不满。他出现在赫拉克勒斯面前,要和他一决雌雄。

宙斯不愿意看到他的两个儿子自相残杀,于是如法炮制,在他们中间扔下一道雷电,又一次挡住了争斗的双方,平息了愤怒。直到这时,赫拉克勒斯才获得一则神谕:他只有卖身为奴,服三年苦役,并把这笔卖身钱送给死者的父亲,他才能消除罪孽。赫拉克勒斯按照这一苛刻的要求,带领几个朋友,乘船来到亚细亚。他把自己卖给翁法勒为奴。翁法勒是伊尔达奴斯的女儿,小亚细亚李底亚的女王。

赫拉克勒斯托人给欧律托斯送去了自己的卖身钱。欧律托斯拒绝收纳。他没有办法,后来只得把钱交给了伊菲托斯的儿子。直到这时,赫拉克勒斯才恢复了体力,疾疾才治愈。他虽然在这里为翁法勒当仆人,但是仍然作出英雄业绩,为人类造福。他抓住了那些危害和扰乱地方的强盗,维护了女主人和周围邻居们的安全。

当时住在以弗所的克耳库泼人打家劫舍,做尽了坏事。赫拉克勒斯把他们彻底打败。他用绳子把那些俘虏来的人捆绑起来,押送到翁法勒的面前。

奥丽斯的国王茜洛宇斯是波塞冬的儿子。他经常捕捉过往旅客,强迫他们在自己的葡萄园里劳作。赫拉克勒斯对他的横行霸道十分痛恨,用铁铲将他打死,把所有的葡萄藤连根挖掉。

翁法勒经常遭到伊托纳人的侵犯。赫拉克勒斯奋起反击。把伊托纳人彻底征服,罚他们变作翁法勒奴隶。

在李底亚有一个名叫里蒂埃塞斯的人,是弥达斯的儿子。他多行不义,危害一方。他是一个极有钱的人,经常热情地把客人邀请回家,视若贵宾。但在更深夜静时,里蒂埃塞斯把客人的头一个

个砍下来。赫拉克勒斯杀死了这个恶棍 ,把他的尸体丢在密安德河里。

赫拉克勒斯有一次来到杜利奇岛。他看到沙滩上海浪正冲刷着一具尸体 ,原来这就是那位不幸的伊卡洛斯。他凭着父亲为他制造的鸟翼逃出克里特的迷宫。可是他忘记了父亲忠告 ,飞得离太阳太近 ,以至于鸟翼的封蜡融化脱落。他自己也栽入海里身亡。赫拉克勒斯无限同情地掩埋了他的尸体。为纪念这位朋友 ,他把这座岛称作伊卡里尼。伊卡洛斯的父亲 ,伟大的建筑师和雕刻家代达罗斯为感谢赫拉克勒斯 ,在伊利斯的比萨为赫拉克勒斯建造了一座纪念碑。一天 赫拉克勒斯来到比萨。由于天黑无光 ,他把纪念碑前的雕刻当作一个活人 ,以为是在向他挑战 ,于是抓起石块 ,把石像砸得粉碎。

赫拉克勒斯在为翁法勒服役期间还曾参加了围猎卡吕冬公猪的活动。

翁法勒十分赞赏她仆人的英勇行动 ,她猜测这位仆人一定是位鼎鼎有名的大英雄。当她听说他就是宙斯的儿子赫拉克勒斯时 ,立即恢复了他的自由 ,并与他结婚。从此以后 ,赫拉克勒斯过着东方式的豪华生活 ,他逐渐忘掉了美德女神在他年轻时给他的教诲 ,沉湎在花天酒地中 ,不思进取。后来连妻子翁法勒也开始看不起他了。她自己披上他的狮皮 ,而把女人的衣服给他穿上 ,用来羞辱他。赫拉克勒斯沉迷于爱情之中 ,竟心甘情愿坐在妻子的脚旁 ,专心至致地为她纺羊毛。在他原先能够扛住天空的脖子上挂着一条金项链 ,两只健壮的手臂上戴着玉石手镯。他头戴女人的发饰 ,身披一件女人的宽大长袍。他跟女佣们坐在一起 ,面前放着纺纱机 ,粗大的手指纺着细长的纱线。他卖力地干着 ,担心完不成任务会遭到女主人的嘲笑和责骂。有时候 ,当翁法勒高兴的时候 ,她会让穿着女人长袍的丈夫给她和女佣们讲他年轻时的冒险经历 ,他怎样在摇篮里时就掐死了大蛇 ,怎样制服菲律翁 ,怎样砍下

世界文学名著百部

许德拉的头,怎样从哈得斯那里牵回地狱恶狗刻耳柏洛斯。那些女人们如同听精彩的童话一样听他讲故事。

赫拉克勒斯给翁法勒服役的期限快满了,他突然从自甘堕落中清醒。他羞愧地丢掉穿在身上的女人长袍,又恢复了宙斯儿子的强大。他浑身充满了力量,他愿意使用重新获得的自由,向他旧日的敌人复仇,他始终不能把他们遗忘。

赫拉克勒斯以后的业绩

赫拉克勒斯恢复自由后,立即动身前往特洛伊。他要征服那个暴虐而又专制的国王拉俄墨冬,那个特洛伊的缔造者和统治者。赫拉克勒斯对他的背信弃义一直念念不忘。他在讨伐亚马孙人凯旋的途中,勇敢地从恶龙口中救出了国王的女儿赫西俄涅。拉俄墨冬原先答应送给他骏马作为报答,后来却食言。赫拉克勒斯决定对他实行报复。现在,他率领一批战士和六艘船,其中有希腊著名的英雄珀琉斯、忒拉蒙和俄琉斯等。

赫拉克勒斯,穿着狮皮来到忒拉蒙面前,看到他正在吃饭。忒拉蒙见到赫拉克勒斯,连忙从桌旁站起身,热情地给他在金杯里斟满酒,叫他坐下。赫拉克勒斯为朋友的热情所感动,手指苍天,祈祷说:“父亲宙斯,如果你愿意施恩,愿意听从我的祈祷,那么请赐给忒拉蒙一个勇敢的儿子、一个无敌天下的儿子,就像穿着尼密阿狮皮的我一样。”

赫拉克勒斯的话还没有讲完,宙斯就给他送来一只矫健的雄鹰。赫拉克勒斯兴奋地叫起来:“瞧,忒拉蒙,你即将得到儿子了!他将像这只雄鹰一样矫健。孩子的名字就叫埃阿斯吧。”说完他就坐下用餐。不久,赫拉克勒斯和忒拉蒙以及其他的英雄一起出征特洛伊。登陆时,他让俄琉斯看守船只,自己则率领着英雄们攻打特洛伊。拉俄墨冬闻讯急忙率军袭击英雄们乘坐的船只。在战斗中,俄琉斯被杀害了。拉俄墨冬归来时,发现已经被赫拉克勒斯的

勇士们包围。同时,英雄们还围困了特洛伊城。

忒拉蒙一马当先攻破城池,冲进特洛伊城。赫拉克勒斯紧跟在他的后面。大英雄生平中第一次被人超过了自己,他怒从心头起,恶向胆边生。赫拉克勒斯拔出宝剑,要把走在前面的忒拉蒙杀死。忒拉蒙正好回头,猜到了赫拉克勒斯的意图。他连忙弯下腰去,把附近的砖石收集过来堆成一堆。有人问他在这里做什么时,他回答说:“我要在这里为胜利者赫拉克勒斯建造一座祭坛!”这话让大英雄感到十分惭愧,他们又并肩战斗。赫拉克勒斯弯弓搭箭,射死了拉俄墨冬和他的几个儿子。只有一个儿子幸免于难。

特洛伊城被占领后,赫拉克勒斯把拉俄墨冬的女儿赫西俄涅作为战利品送给了忒拉蒙。同时他允许姑娘在俘虏中挑选一个人,还他自由。姑娘挑中了她唯一生还的兄弟波达尔克斯。“好吧,他就归你了。”赫拉克勒斯说,“可是,他必须首先经历一番耻辱,当一名奴仆。然后你再用一笔赎金将他赎回,这样才能还他以自由!”这孩子果真被当作奴隶卖掉了,赫西俄涅从头上扯下了贵重的首饰替兄弟赎身。因此,这位兄弟后来就叫做普里阿摩斯,意即被买来的人。

赫拉忌恨赫拉克勒斯,不让他得到这场战斗的圆满胜利。从特洛伊回去的途中,他们遇到了暴风雨,直到宙斯出来干涉,才平息了赫拉的愤怒。经过一些征战,赫拉克勒斯决定再去报复国王奥革阿斯。奥革阿斯曾违背诺言,拒绝给赫拉克勒斯应得的报答。赫拉克勒斯攻占了他的厄利斯城,把国王和他的儿子全都杀死。后来,他把王国送给菲洛宇斯。菲洛宇斯由于和赫拉克勒斯的友谊曾被国王放逐。

取得这场征战的胜利之后,赫拉克勒斯举行了奥林匹克运动会。在运动会上,连宙斯也变作人的模样前来与赫拉克勒斯一比上下。不过他常常输给自己的儿子。尽管如此,他还是衷心地祝贺赫拉克勒斯,称赞他是了不起的大力士。

赫拉克勒斯和得伊阿尼拉

赫拉克勒斯在伯罗奔尼撒半岛经历了许多磨难后 ,又来到埃陀利来和卡吕冬 ,找到国王俄纽斯。俄纽斯有一个女儿叫得伊阿尼拉 ,她长得美丽、迷人 ,引得求婚者络绎不绝。现在就有一个讨厌的求婚者纠缠她。在她来卡吕冬之前 ,姑娘住在珀洛宇宏 ,那是她父亲管理的另一座城市。

河神阿刻罗俄斯被得伊阿尼拉的美貌吸引 ,前来求婚。可是他长得丑陋凶恶 ,叫人害怕。最初 ,他变作一头公牛 ,后来又变作一头龙尾闪光的巨龙。最后 ,他虽然变成人 ,却顶着个牛头 ,蓬乱的下巴底下流出一股清泉。得伊阿尼拉见到这个稀奇古怪的求婚者十分害怕。她绝望了 ,向神不住祈祷 ,只求一死。河神追得越来越紧。她的父亲倒不反对将女儿嫁给阿刻罗俄斯 ,因为毕竟这位河神是神的子孙。正在此时 ,赫拉克勒斯慕名前来求婚。早在冥府时 ,他就已经听墨勒阿革洛斯讲述起妹妹的出众美貌。不过他知道 ,不经过一番激烈的争夺是得不到这样一位漂亮女郎的。

头上长角的河神看到赫拉克勒斯前来争夺他的意中人 ,气得青筋直跳。他试图用牛角顶撞赫拉克勒斯。国王俄纽斯看到这两个激烈争夺的求婚者 ,并不想阻拦。他宣布谁取得了战斗的胜利 ,他就把女儿嫁给谁。

在国王、王后和他们的女儿得伊阿尼拉的面前 ,两个求婚者展开一场厮杀。赫拉克勒斯左冲右突 ,很久都不能得手。而河神巨大的牛头 ,也总是一再寻找机会 ,准备用牛角将他顶翻在地。最后 ,他们扭在一起 ,手臂绞着手臂 ,脚绊着脚 ,额头和身体上汗如雨滴 ,两人都累得上气不接下气。最后 ,宙斯的儿子占了上风。他把河神猛地摔倒在地。河神却突然变作一条长蛇 ,赫拉克勒斯抢步上前 ,一把捏住蛇的七寸。要不是长蛇又变作一头公牛 ,那说不准会给赫拉克勒斯掐死了。赫拉克勒斯下定决心不让他溜走。他抓

住一只牛角,尽力把神牛一扳,可怜一只牛角应声断成两截。河神阿刻罗俄斯无处可逃,只得不断求饶。赫拉克勒斯成了胜利的求婚者。后来,海中女仙阿玛尔忒亚用石榴、葡萄等各种果汁浇在阿刻罗俄斯的断角里,才治好了他的创伤,长出了新的牛角。

赫拉克勒斯跟得伊阿尼拉结了婚,可是婚姻并没有改变他的生活方式。他一如既往,总是喜欢到处冒险。有一次,他又回到了妻子身旁。可是,他在无意之中失手打死了一个侍童,因此,不得不再度出逃。事情是这样的:有一个侍童叫奥宇诺摩斯。国王俄纽斯设宴招待贵宾时,他因一时疏忽,没有弄清客人的要求。赫拉克勒斯本想给他一个小小的教训,于是轻轻地拍打了他一下,可是没料到英雄手劲大,竟把侍童当场打死了。尽管国王饶恕了他,但他不得不以流亡的方式来对自己进行惩罚,他的年轻的妻子和他的小儿子许罗斯也伴随他一起流亡。

赫拉克勒斯和涅索斯

赫拉克勒斯从卡吕冬来到特拉奇斯,寻访以前的朋友刻宇克斯。这是赫拉克勒斯经历的最危险的旅程。他来到奥宇埃诺斯河时,遇到肯陶洛斯人涅索斯。涅索斯用双手把来往的行人抱过河,因此每次都向来回的旅客索要渡河费。他认为拿这笔钱是对得起自己良心的,因为神相信他诚实,才把这任务交给他的。赫拉克勒斯当然用不着他的帮助,他迈开大步,淌水而过。不过他的妻子得伊阿尼拉却需要涅索斯的帮助。他将赫拉克勒斯的妻子托在肩头,顶着她过河。

得伊阿尼拉年轻漂亮,涅索斯被她迷住了,竟用手在她身上乱摸。赫拉克勒斯这时已经过河,他在对岸突然听到妻子的呼叫声,仔细一看,才发现这个半人半马的怪物在侮辱他的妻子,不由火冒三丈。他连忙从箭袋中抽出箭来。涅索斯刚刚上岸,他一箭射去,把涅索斯射倒在地。得伊阿尼拉挣脱了肯陶洛斯人的手臂,朝丈

世界文学名著百部

夫那里急步奔去。

这时濒死的涅索斯仍然不忘报复 ,他朝得伊阿尼拉呼喊 ,对她说 :“听着 ,俄纽斯的女儿 ! 你是我抱着渡河的最后一个人 ,因此你有掩埋我尸体的责任。你可以把我伤口中流出来的最后一滴血保留起来 ! 它有神奇的作用。你要是把它涂在你丈夫的衣服上 ,那么以后 ,他再也不会爱上除你以外的其它女人 !”涅索斯说完这些用心险恶的话就死了。得伊阿尼拉虽说从来也不怀疑丈夫对自己的忠诚和爱情 ,可是她仍然用一只杯子接住肯陶洛斯人的最后一滴血 ,保存起来。赫拉克勒斯对此一点儿也不知道。

他们经历了别的一些冒险 ,终于找到了他们的朋友 ,帖撒利的国王刻宇克斯。他很友好地接待了赫拉克勒斯夫妇 ,让他们和他住在一起。

赫拉克勒斯的结局

赫拉克勒斯最后一次冒险是讨伐俄卡利亚国王欧律托斯。以前这个国王曾允诺凡是在箭法上胜过他和他儿子的人 ,可以娶他女儿伊俄勒为妻 ,可是后来他又食言了。赫拉克勒斯为了报复 ,召集了一支强大的军队 ,一起进军围困了俄卡利亚。赫拉克勒斯攻破城池 ,杀死了国王和他的三个儿子 ,还俘虏了年轻美貌的伊俄勒。

得伊阿尼拉留在家里 ,焦急地等待着丈夫的消息。这时王宫里发生一阵欢呼声 ,一名使者跑回来 ,报告说 :“你的丈夫已经大获全胜 ,即将凯旋 ! 他的仆人利卡斯正在向城外的人民宣布喜讯。赫拉克勒斯还要推迟几天才能回来 ,他在欧玻亚的刻奈翁半岛上准备给宙斯祭献牺牲。”

不久 ,侍从利卡斯带着一群俘虏回来了。“您好 ! 尊贵的夫人 !”他看见得伊阿尼拉连忙说 :“赫拉克勒斯的正义战争已经取得了胜利。我们攻占了城池 ,抓获了一批俘虏。你的丈夫说 ,请你优

待这些俘虏,尤其是跪在你脚下的这位不幸女子。”

得伊阿尼拉同情地看了一眼这位年轻的女子。她把姑娘从地上扶起来,说:“你是谁呢?你看上去好像还没有结婚,你一定出身于高贵家庭!利卡斯,告诉我这位年轻姑娘的父亲是谁?”

“我怎么知道呢?你为什么要问这个呢?”利卡斯闪烁其辞地回答,他的表情透露出他似乎隐瞒了一桩秘密。“当然,这个女子,利卡斯踌躇一番又说:“决不会属于俄卡利亚的小户人家。”

听到这里,年轻的姑娘发出一声长叹,然后又保持沉默。得伊阿尼拉感到很奇怪,但不便继续追究。她叫人把姑娘送进内室,吩咐众人不要亏待她。利卡斯去执行她的吩咐时,先前的那名使者走近女主人,悄悄地对她说:“得伊阿尼拉,不要相信利卡斯的话。他对你隐瞒了事情的真相。他曾经亲口说过,赫拉克勒斯就是为了这位年轻的女子才讨伐俄卡利亚的。她就是伊俄勒,欧律托斯的女儿。赫拉克勒斯认识你以前,曾对她十分喜欢。她这次来可不是当你的女佣的,她是你的竞争对手,是赫拉克勒斯的情妇。”

得伊阿尼拉十分悲伤。可是她马上又镇静下来,命令传丈夫的仆人利卡斯前来见她。利卡斯指着苍天向宙斯发誓,他说的一切都是真话,他确实不知道姑娘的父亲是谁。得伊阿尼拉请求他别欺骗她。“我可能会责怪丈夫的不忠,但我也决不会敌视这位姑娘,她从来没有伤害过我。不幸的是她的容貌给她招来了灾难,把她的国家推入悲惨境地。”利卡斯见夫人如此通情达理,便把一切都告诉了她。得伊阿尼拉丝毫没有责怪他的意思,只是让他稍等片刻,她要为丈夫准备一件礼物,来回报他送给她这些俘虏。

按照肯陶洛斯人涅索斯临死前的吩咐,得伊阿尼拉把他的毒血制成血膏,藏在不见火、不见光的地方。她以为那是无害的,而且只是为了唤回赫拉克勒斯的爱情和忠心。现在她悄悄地钻进那间小房间,取出血膏,将它涂在一件珍贵的衣服上。然后,她把衣服折起来,锁在一只精美的小盒子里。做完这一切后,得伊阿尼拉

世界文学名著百部

把涂血膏用的羊毛随手扔在地上，走到外面，把礼物交给仆人利卡斯。

“请把这件衣服带给我的丈夫，”她叮咛道，“这是我亲自缝制的。除了他以外，谁也不能穿这件衣服。在穿这件衣服祭拜天神之前，他不能把它放在火旁或阳光底下，这是我的誓言。我交给你一枚戒指作为信物，他会相信这确实是我的口信。”

利卡斯答应照她的吩咐去做。他带着礼物赶到欧玻亚，送给准备献祭的主人。过了几天，赫拉克勒斯和得伊阿尼拉所生的长子许罗斯也赶过去看望父亲，他要说服父亲迅速回家。这时得伊阿尼拉偶然又一次走进盛放血膏的小房间，她惊恐地看见地上涂过魔药的羊毛已经在阳光下化为灰烬。她不禁惊慌失措，预感事情不妙，吓得在宫里团团乱转，手足无措，不知道怎么办才好。

儿子许罗斯终于回来了，父亲却没有一起回来。“唉！母亲，”他充满仇视地对母亲叫喊着，“我多么希望世界上从来就没有过你，希望你从来就不是我的母亲！”得伊阿尼拉听了儿子的话，吃了一惊，连忙问道：“孩子，你这是怎么啦？”

“我刚从刻奈翁回来，母亲，”儿子抽泣着回答，“正是你毁了父亲！”

得伊阿尼拉面无血色，但她仍镇静地问他：“这是谁告诉你的，我的儿子？谁敢指责我犯下这种伤天害理的事？”

“是我亲眼看到父亲的悲惨命运，”儿子说，“我在刻奈翁遇到他时，他正忙着宰杀牲口，准备给宙斯献祭。这时利卡斯来了，他带来了你的礼物，那件该死的衣服。父亲立刻把它穿在身上，对这件漂亮的衣服很满意。他开始献祭牺牲。那天一共宰了十二头公牛。开始时，父亲十分安详地做着祈祷。但是，当祭坛上的烈火熊熊燃烧时，他浑身冒出了豆粒大的汗珠。那件紧身衣像是用铁铸在他身上的一样，他浑身颤抖，就像毒蛇在咬他。父亲大声叫来利卡斯。利卡斯是无辜的，他只不过忠实地执行了你的命令。利卡

希腊神话故事

斯来了，他重复了一遍你的吩咐。父亲抓住他，把他在海滨的岩石上摔死，他的尸骨葬身鱼腹。父亲疯狂的举动使人不敢靠近他。他在地痛苦地嚎叫，滚来滚去，然后他又突然跳了起来。他诅咒你和你们的婚姻。最后，他对着我喊道：‘儿子，如果你同情父亲的话，那就赶快送我回去。我不能死在一个陌生的国土上。’我们将他抬到船上，他痛苦得大声咆哮，但总算回到了故乡。不论是活着，还是死了你马上就能看到他。这就是你干的好事，母亲，你奸诈无耻地谋害了人间最伟大的英雄！”

得伊阿尼拉没有辩解一句。她绝望地离开了儿子。有几个仆人听说过涅索斯送给她的那种爱情魔药。他们向许罗斯解释，告诉他在激情中错怪了母亲。儿子听说后后悔不迭，急忙朝不幸的母亲追去。可是为时已晚。得伊阿尼拉直挺挺地躺在丈夫的床上，早已死去。她的胸口上插着一把两刃利剑。儿子伏在母亲的身旁，痛哭着抱住母亲的尸体，为自己过激的语言深深地后悔。突然，他听到父亲回到了宫殿，吓得连忙跳起身来。

“儿子，”赫拉克勒斯大声地叫着，“儿子，你在哪里呀？拔出你的宝剑来，对准你的父亲，对准我的脖子，杀死我吧！从此我将解脱你母亲赐予我的痛苦！”然后，他又绝望地转向站在一旁的众人，伸出双手，大声地说：“这世上没有一杆长矛，没有一头野兽，没有一支巨人的队伍能够打败我。可是一个女人的手却做到了！我的儿子，你应该杀死我，然后再去惩罚你的母亲！”

许罗斯告诉他母亲是无意之中酿成这场悲剧，为了抵罪，她已经拔刀自尽了。赫拉克勒斯听完顿时惊呆了，由悲愤转为悲哀。他立即让儿子许罗斯同他的俘虏伊俄勒结婚，虽然他确实曾爱过伊俄勒。

特耳斐的神谕中曾说，赫拉克勒斯必将死在特拉奇斯的俄塔山上。所以他不顾身体疼痛，叫人把自己抬到俄塔山的山顶上。在那里架起了一堆木柴，他躺在木柴上，赫拉克勒斯命令点火，可

世界文学名著百部

是没人愿意执行这悲痛的命令。最后 ,在他再三恳求下 ,他的朋友菲罗克忒斯看到他痛苦难忍 ,便站出来准备点火。赫拉克勒斯为感谢他 ,特地把自己战无不胜的弓箭送给他。架设的木柴刚被点燃 ,天上就电闪雷鸣。最后 ,一朵祥云缓缓降下 ,在隆隆的雷声中 ,将这位不朽的英雄送到奥林匹斯圣山。

木柴烧成灰烬 ,伊俄拉俄斯和其他一些朋友准备捡拾赫拉克勒斯的遗骨 ,然而他们什么也没有找到。毫无疑问 ,赫拉克勒斯应了神的预言 ,他已从凡人变成了天神。人们给他献祭 ,尊奉他为神。后来 ,整个希腊都把他当神来纪念他。

在天上 ,赫拉克勒斯碰到女友雅典娜。她迎候着他 ,把这位英雄引入诸神的行列。赫拉最终宽恕了他 ,把自己的女儿赫柏嫁给了他。赫柏是永恒的青春女神 ,他们生活在奥林匹斯圣山上 ,生育了很多美丽的神的孩子。

第二十章 赫拉克勒斯的后代

赫拉克勒斯的后代来到雅典

自从赫拉克勒斯被召唤到天上后，亚各斯的国王欧律斯透斯除去了眼中钉，再也用不着害怕了。于是，他一门心思地对大英雄的子孙们进行报复。赫拉克勒斯的子孙们大都跟赫拉克勒斯的母亲阿尔克墨涅生活在一起，住在阿耳戈斯的首都迈肯尼。为了逃脱国王的迫害和追踪，他们逃到特拉奇斯，希望国王刻宇克斯来保护他们。欧律斯透斯要求刻宇克斯交出赫拉克勒斯的子孙，否则就要对这个弹丸小国动武。赫拉克勒斯的子孙们深感恐惧，于是他们又逃离了特拉奇斯。

赫拉克勒斯的侄子和朋友伊俄拉俄斯，即伊菲克勒斯的儿子，始终照顾他们，如同父亲一样。他在年轻时跟赫拉克勒斯出生入死，现在虽已年迈，白发苍苍，但仍跟他们一起漂流各地，保护老朋友的子孙。他们的目的在于巩固赫拉克勒斯在伯罗奔尼撒所取得的地位和财产。在欧律斯透斯的追赶下，他们最后来到雅典。这是忒修斯儿子得摩丰统治的地方。他刚刚赶走了梅纳斯透斯，登上了王位。

到了雅典以后，赫拉克勒斯的子孙在靠近宙斯祭坛的旷野里搭了帐篷，伏在圣坛前祈求雅典人的庇护。欧律斯透斯派来一位使者威胁他们。使者嘲讽般地对伊俄拉俄斯说：“伊俄拉俄斯，你以为在这里找到避难所了吗？可是谁敢跟强大的欧律斯透斯作对呢？还是赶快回到亚各斯去。那里等待着你们的是严厉的判决：用乱石把你们打死！”

伊俄拉俄斯凛然不屈地回答说：“不！这座圣坛将会保护我，我不怕你这样的小人，也不怕你主人派来强大的军队。这儿是自

世界文学名著百部

由的王国 ,他将拯救我们。”使者库泼洛宇斯听了这话威胁说 :“好吧 ,不过你听着 ,我不是独自一人到这儿来的 ,我的后面还有强大的军队。你们很快会从这块所谓的自由之地被驱逐出去 !”

伊俄拉俄斯回过头来 ,对雅典居民大声呼喊道 :“虔诚的公民们 ,你们不能眼睁睁地看着受宙斯保护的人被人劫走 ,不能眼睁睁地看着圣地遭到亵渎 ,因为这也是你们城市的灾难。”

雅典人听到呼救声从四面八方赶来 ,他们看到一群人坐在神坛周围。“那位老人是谁 ?那些漂亮的年轻人是谁 ?”大家七嘴八舌 ,纷纷互相询问。当他们得知这些逃难的人是大英雄赫拉克勒斯的后代 ,此时在请求他们的保护时 ,他们表现出了极大的同情和敬意。他们命令那位横蛮的使者迅速离开神坛 ,并要把他的无礼先向国王报告。

“谁是这里的国王 ?”库泼洛宇斯被雅典人的气势镇住了 ,不由得问了一句。

“他是一位英明的君主 ,”有人回答说 ;“你必须服从他的裁决。我们的国王就是伟大的英雄忒修斯的儿子得摩丰。”

得摩丰

国王得摩丰住在王宫里。他此时听到消息 :外面的广场上全是逃难的人 ,还有一支外国的军队 ,为首的一个使者要求把逃亡的人交给他。于是国王亲自来到广场 ,他从使者的口中了解了欧律斯透斯的意图。“我是亚各斯人 ,”库泼洛宇斯说 ;“我要求带回去的也是一批亚各斯人。他们是我们国王的仆人。忒修斯的儿子 ,你大概不会丧失理智 ,为了保护这些逃亡者 ,而不惜同欧律斯透斯在战场上相见 !”

得摩丰是一位沉着而又开明的国王 ,他只是说 :“我还没有听到双方的意见 ,怎能妄加判定 ?又怎能决定一场战争呢 ?这位老人 ,年轻人的保护者 ,你有什么话要说吗 ?”

希腊神话故事

伊俄拉俄斯从神坛的石阶上站起来，虔诚地向国王鞠了一躬，说：“国王，我感到我是第一次到了一座自由的王国。这里有人允许我讲话，这里有人倾听我讲话。我们在其它地方被驱逐出境，不给我们说话的权利。欧律斯透斯把我们从亚各斯赶了出来。他既然不让我们在国内逗留，他又怎能说我们是他的臣民？难道从亚各斯逃出来的人在全希腊都没有立足之地吗？不！至少在雅典不是这样！这座英雄的城市不会把赫拉克勒斯的子孙赶出他们的国土。他们的国王不会让士兵把请求保护的人从神坛旁拖走。你们尽管放心吧，我的孩子！你们现在是在一个自由的国家里，而且这里有你们的亲人。国王啊，你所保护的不是外乡人，这些遭受迫害的人都是赫拉克勒斯的子孙，而赫拉克勒斯和你的父亲忒修斯都是珀罗普斯的孙子。另外赫拉克勒斯还曾经从冥府里救出了你的父亲。”

国王听完这些话，朝伊俄拉俄斯伸出手去坚定地说：“有三个理由让我有义务不能拒绝你们的请求。第一是宙斯和这座神坛，其次是亲戚关系，另外就是赫拉克勒斯对我父亲的巨大帮助。如果我让你们被人从神坛旁拖走，那么这个国家便不再是自由的国家，不再是尊敬天神的国家，也不再是道德的国家！因此，那位使者，请你立即回到迈肯尼去，告诉你们的国王，我决不允许你把这批逃难者重新带回去！”

“我走，我走！”库泼洛宇斯威胁似地挥动手中的节杖说：“不过我会带领一支亚各斯的军队再来的。有一万名士兵正等着，只要我的国王发布命令，这支军队就会到达你的王国了，我们国王将亲自带队。”

“见你的鬼吧！”得摩丰不屑一顾地说：“我不会怕你，也不怕你们所有的亚各斯人！”

赫拉克勒斯的子孙们听到这里都欢呼跳跃。一群年轻人从神坛上跳起来，奔走相告，他们纷纷把手放在国王的手里，感谢这位

世界文学名著百部

慷慨的救命恩人。伊俄拉俄斯又代表大家讲话，感谢国王和雅典的市民们。

回到王宫后，国王得摩丰紧急做出各种安排，准备迎接敌人的侵犯。他召集了一批占卜和观天象的人，让他们举行隆重的祭祀保佑战事顺利。得摩丰邀请伊俄拉俄斯和他带领的逃难者住在王宫里。伊俄拉俄斯反复推辞，说他不愿离开宙斯的神坛，愿意留在这里，为雅典城的繁荣向神祈祷。“直到神帮助国王取得胜利，”他说：“我才愿意在你们的屋檐下让自己疲倦的身体得到休息！”

这时，国王得摩丰登上城内最高的塔楼，观测逐渐逼近的敌人的军队。他召集他的士兵，命令他们保卫雅典城，然后又和星象、占卜家一起商量。当伊俄拉俄斯向神祈祷时，得摩丰愁眉不展地来到他的面前。“你说我该怎么办，朋友？”他大声地说：“虽然我的军队准备抗击亚各斯人，可是我的占卜家却都说，如果这场战争取得胜利，那必须有一个条件，可是这条件我无论如何也做不到。神谕明确告诉我们：不用宰杀牛犊和公牛，只要一个出身高贵的年轻女子做为牺牲。只有这样，你们，包括这座城市才能取得胜利，我们才能得救。可我怎么能够这样做呢？我自己虽然也有女儿，然而哪个父亲愿意狠心地作出这样的牺牲呢？那些名门望族，谁又愿意把女儿交出来呢？这是一件会引发内战的麻烦事！”

赫拉克勒斯的子孙们听到国王的话，伤心不已。“天哪！”伊俄拉俄斯大声叫嚷：“我们像沉船遇难的人，刚刚爬上海滩，却又被巨浪卷回大海。希望为什么像场梦一样破灭了昵？一切都结束了，孩子们，现在国王会把我们交出去，但我们不能因此而责怪他。“突然，老人的眼中闪过一丝希望。”你知道我们该怎样拯救自己吗？得摩丰国王，你把赫拉克勒斯的儿子们留下，把我送给欧律斯透斯！他一定会把我处死，因为我是大英雄的伙伴，是他忠实的朋友。我已经是一个无所作为的老人，愿意为这些年轻人而牺牲！”

得摩丰悲伤地看着他说：“你的精神是高贵的，可是这样做帮

不了我们。你以为欧律斯透斯会满足杀死一个人吗？不！他要杀死的是赫拉克勒斯的所有子孙。你如果还有别的主意，那就请告诉我。但是刚才的这个行不通。”

玛卡里阿

听到神谕的残酷内容，集合在广场上的雅典市民也发出阵阵悲叹。声音响彻云天，一直传到了国王的宫殿。国王得摩丰在难者进入雅典后不久，便把赫拉克勒斯年老体衰的母亲阿尔克墨涅以及赫拉克勒斯和得伊阿尼拉所生的漂亮的女儿玛卡里阿藏在宫里，免得被外人看见。阿尔克墨涅耳聋眼花，听不到外面的声音，可是孙女却能听到外面传来的悲叹声。她对她的兄弟们的命运十分担心，独自一人走出王宫，来到广场上。她混迹人群之间，听到了众人的议论，了解了雅典和赫拉克勒斯的子孙们面临的灾难和危险，了解了国王执行神谕所遇到的困难和麻烦。

于是，她大义凛然地来到得摩丰的面前，对他说：“我知道你正在寻找一个祭品，以确保战争取得胜利，救出我的兄弟，使他们免遭不幸的命运。神谕要你献祭一个出身高贵的女人，难道你忘了赫拉克勒斯的女儿现在正在你的王宫里吗？我自愿请求你把我作为祭品，诸神对此一定会高兴的。假如雅典城为了保护赫拉克勒斯的子孙们而甘愿面临一场战争，牺牲成百上千的儿女的生命，那么大英雄赫拉克勒斯的子女中为什么不能有一人为取得胜利而做出牺牲？如果我们中没有人敢这样做，那么我们这些人还有什么资格值得你们保护呢？”

伊俄拉俄斯和广场上的人听了这番慷慨激昂的话，很久无言。赫拉克勒斯子孙们的保护者最终开口说道：“你不愧是赫拉克勒斯的女儿，不过依我看，还是让赫拉克勒斯的女儿们全都集中起来，用抽签的办法决定谁为她的兄弟们做出牺牲。”

“我不希望通过抽签的办法去死，”玛卡里阿说，“我是自愿这

世界文学名著百部

样做的。好了,请别再犹豫,否则敌人偷袭过来,神谕就无效了。”

说完,在雅典贵妇人的陪同下,这位品德高尚的女子,坚定地走向死亡。

拯救赫拉克勒斯的子孙们的战争

命运并不让人长久地沉浸在悲哀和怀念中。国王和雅典人以崇敬的目光望着赫拉克勒斯的女儿玛卡里阿走向死亡。她的身影刚刚消失,一个使者神情欢悦,向神坛飞快地跑来。“伊俄拉俄斯在哪里?”他大声问道;“我给他带来一个好消息!”伊俄拉俄斯面带悲伤,从神坛旁站起来。

“你不认识我了吗?”使者问道;“我是许罗斯的老仆人!难道许罗斯不是赫拉克勒斯和得伊阿尼拉所生的儿子吗?你知道我的主人在逃亡途中去寻找同盟军。现在他带着一支强大的军队回来了。”

人群一片欢腾,消息很快传遍全城。伊俄拉俄斯不顾年老体弱,顶盔戴甲,全副武装。他把小孩和赫拉克勒斯的老母亲留在城里,让雅典的老人们照顾他们,自己则带着一支由年轻人组成的队伍和国王得摩丰一起出征,去和许罗斯的部队会合。

两军会合后,勇敢地迎着欧律斯透斯的军队开过去。双方的军队接近了,许罗斯走下战车,站在阵前对亚各斯的国王喊道:“欧律斯透斯国王!一场血战即将开始,士兵们不能仅仅为了少数人的利益而厮杀,请你听听我的建议:由我们两人单独作战,来决定胜负。如果我败在你的手里,那么你就带走我的兄弟姐妹,一切悉听尊便;如果你输了,那么你就交出我父亲的王权,还有他的王宫以及在伯罗奔尼撒的统治权。”

许罗斯身后的士兵们大声喝彩,赞成这个建议。亚各斯的士兵们也议论纷纷,表示赞同。欧律斯透斯以前在赫拉克勒斯面前就显得胆怯,现在他依旧是贪生怕死,不敢离开他的军队。他没有

希腊神话故事

响应对方的建议 ,许罗斯只得又回到自己的队伍里。于是 ,双方的占卜者和星象家向神献祭 ,战斗开始了。

国王得摩丰回过头去对他的士兵大声呼喊 :“公民们 ,记住 ,这是为了你们的家园而战 ,是为了生育和抚养你们的城市而战 !”

在那一边 ,欧律斯透斯也鼓励他的士兵们要为了亚各斯和迈肯尼的荣誉而奋战。一时间 ,军号此起彼伏 ,盾牌相互撞击 ,战车来往驰骋 ,长矛交相辉映 ,刀剑上下飞舞。双方士兵杀成一团 ,死者倒地 ,伤者呻吟 ,血流成河。最初 ,赫拉克勒斯子孙们的同盟军在亚各斯人长矛的猛烈攻击下 ,被迫后退。但是随即他们展开进攻 ,向前猛冲。双方拼杀了很长时间。终于亚各斯人有所不支 ,阵脚开始混乱 ,步兵和战车纷纷逃跑 ,互相冲撞践踏 ,死伤惨重。

年迈的伊俄拉俄斯斗志昂扬 ,他看到许罗斯驾着战车追击敌人 ,从他身旁边驶过时 ,便急忙伸出右手 ,要求跳上战车代替他的位置。许罗斯恭敬地把位置让给了他父亲的朋友。伊俄拉俄斯上车后吃力地用双手控制住四马战车 ,勇敢地向前冲去。经过雅典娜神庙时 ,他看到欧律斯透斯的车正在他前面逃窜。于是 ,他向宙斯和青春女神赫柏祈祷 ,请求赐予他年轻人的力量 ,让他在这一天取得战斗的胜利 ,为赫拉克勒斯报仇。赫柏是赫拉克勒斯上了奥林匹斯圣山后娶的妻子。伊俄拉俄斯祈祷后 ,奇迹果然出现了 :两颗晶亮的星星缓缓降下 ,落在他的马鞍上 ,大雾遮住了战车。很快 ,浓雾消散 ,星星消失 ,而伊俄拉俄斯年轻了许多。他精神抖擞地立在战车上 ,两只胳膊坚强有力的挥动着 ,紧紧地抓住缰绳 ,向前飞奔过去。

欧律斯透斯逃入一座山谷 ,他自以为很安全。可是他扭头观察 ,看到后面追兵赶上了。他已经不认识这个追来的人 ,于是他站在车上 ,返身应战。伊俄拉俄斯凭借神赐予的力量 ,把欧律斯透斯从车上打落 ,把他捆在自己的战车上俘获了他。

欧律斯透斯被活捉后 ,亚各斯人失去了统帅 ,顿时如鸟兽散。

世界文学名著百部

欧律斯透斯的儿子们和数不清的士兵被打死，从此阿提喀的土地上没有了一个从亚各斯来的敌人了。

欧律斯透斯和阿尔克墨涅

雅典的军队凯旋而归，伊俄拉俄斯又恢复了原来老年人的模样。他把捆住手脚的欧律斯透斯带到赫拉克勒斯的母亲面前。

“你终于来了！”老妇人一见欧律斯透斯，怒不可遏地斥责他，“神终于惩罚了你。你抬起头来看看你的对头！多少年来，正是你，用繁重的劳动折磨我的儿子。你派他去捕捉毒蛇猛兽，想置他于死地。你让他进入冥府，想让他永远回不到人间。你甚至还把他的母亲和他的子孙们全都赶出希腊。但这一次你却失算了，你碰到的是些并不畏惧你的权势的人！雅典是一座自由的城市！这回你死定了，你倒应该庆幸自己能够速死，因为你的罪恶实在够得上让人把你慢慢折磨死！”

欧律斯透斯强打精神，镇静地说：“我死也没什么关系，可是我要为自己辩解几句。我并不是出于个人的私欲而将赫拉克勒斯作为仇敌的，是女神赫拉命令我这样做的，是她叫我永远折磨他，把这个巨人和半神当作自己的敌人，我只好这样做了。在他死后，我不能不驱逐他的子孙，因为我相信他的子孙中一定有敌人，一定有为他报仇的人！好了，现在任凭你发落！我并不想死，但死也不会使我感到害怕。”

欧律斯透斯平静地讲完这番话，就此准备去死。

许罗斯为欧律斯透斯说情。雅典的市民们因为这个城市向来有宽以待人的传统，也要求对打败的敌人宽大为怀。可是赫拉克勒斯的母亲阿尔克墨涅却想起自己儿子被这个暴君奴役时所遭受的折磨，想起孙女的惨死，她为了击败欧律斯透斯甘愿献出自己的生命，她又设想如果她和她的儿孙们成了欧律斯透斯的俘虏，那么后果会是怎样的。因此她不肯宽恕欧律斯透斯。

希腊神话故事

“不！他应该死去。”阿尔克墨涅大声喊道：“决不能饶恕他！”

欧律斯透斯转过身来对雅典人说道：“感谢你们，感谢你们为我说情，我的死不会给你们带来灾难。如果你们给我建一座坟墓，将我埋葬在雅典娜神庙旁，我会作为一个受到礼遇的客人那样守护你们的土地，不让任何军队越过边界。请你们记住，眼下你们保护的赫拉克勒斯的子孙，总有一天会来袭击你们。他们会恩将仇报，破坏你们的美满生活。到那时，我这个赫拉克勒斯的世代仇人将是你们的救星。”说完这些话，他从容赴死。

许罗斯和他的子孙

赫拉克勒斯的子孙们向得摩丰发誓，他们将永远铭记他的帮助。然后，在许罗斯和伊俄拉俄斯的率领下他们离开了雅典城。他们一路前进，在各地同盟军的帮助下很快到了他们父亲的世袭领地伯罗奔尼撒半岛。花费了整整一年时间后，他们攻占了除亚各斯以外的全部城市。

正在这时，整个半岛上瘟疫流行，无法治愈。赫拉克勒斯的子孙们从一则神谕中得知，这场灾祸是由他们引起的，因为他们提前回到了伯罗奔尼撒。于是，他们又连忙撤回到阿提喀地区，住扎在马拉松平原上。遵照父亲的遗愿，许罗斯娶了美丽的姑娘伊俄勒为妻。当年，他的父亲赫拉克勒斯曾向她求过婚。现在许罗斯一心想夺回父亲的领地。于是他又来到特尔斐，请求神谕。他得到的回答是：“等到第三次庄稼成熟时，你们可以还归故里。”许罗斯把这句话理解为到第三年秋收的时候。他耐心地等到第三年的夏天过去后，又发兵侵入伯罗奔尼撒。

在欧律斯透斯死后，阿特柔斯在迈肯尼当了国王。阿特柔斯是坦塔罗斯的孙子，珀罗普斯的儿子。他看到许罗斯带兵侵入，便与特格阿城以及别的城市联合起来，组织军队。双方士兵在哥林多地峡附近安营扎寨，屯兵相峙。为了不使希腊遭到战争的破坏，

世界文学名著百部

许罗斯仍然提出单打独斗，他希望双方立下誓约：如果他胜利了，那么欧律斯透斯的王国由他统治；如果他失败了，那么赫拉克勒斯的子孙在五十年内将不再踏进入伯罗奔尼撒。

这话传到对方营垒，特格阿国王厄刻摩斯立即接受挑战。战斗中，两人斗智斗勇，不分上下。但最后许罗斯不幸战败了。临死之前，他痛苦地思索那个隐晦的神谕。赫拉克勒斯的子孙们遵照誓约，从哥林多地峡附近再次撤回马拉松地区。

眨眼五十年过去了。赫拉克勒斯的子孙们在这之前从未违约，没有试图夺回他们的领土。期限已满，许罗斯和伊俄勒所生的儿子克莱沃特奥斯也已经五十岁了。现在他可以不再受约束了，于是他联合赫拉克勒斯的其他孙子们再次发兵侵入伯罗奔尼撒。那时特洛伊战争已经过去三十年。可是像他父亲一样，他也和他的战士在战争中全部战死。

又过了二十年，克莱沃特奥斯的儿子，许罗斯的孙子，赫拉克勒斯的重孙阿里斯多玛库斯再次发兵。这时统治伯罗奔尼撒的是俄瑞斯忒斯的儿子蒂萨梅诺斯。阿里斯多玛库斯同样也错误理解了另一条神谕。这神谕说：“穿过狭窄的小路，你们必取得胜利。”因此，他从哥林多地峡侵入，结果，他像他祖父和父亲一样战死沙场。

又过了三十年，这时特洛伊战争已经过去八十年了。阿里斯多玛库斯的三个儿子忒梅诺斯、克瑞斯丰忒斯和阿里斯多特莫斯雄心不死，再次带兵去夺取他们祖先的领土。尽管对以往几次神谕的意思都理解错了，但他们仍然对神抱有希望。他们来到特尔斐，向女祭司询问战争的前景，但得到的回答跟他们的祖先完全一样。长兄忒梅诺斯怨恨说：“我的父亲、祖父和曾祖父都遵从这个神谕，可是最终他们都失败了！”

最后，神可怜他们，于是通过女祭司的口向他们解释这神谕。“你们祖先的不幸，”她说，“都是他们自取的，因为他们没弄懂神谕

希腊神话故事

的确切含意！神指的不是地上的第三次庄稼收获，而是指你们繁衍到第三代。第一代是克莱沃特奥斯，第二代是阿里斯多玛库斯，第三代即预言能取得胜利的一代就是你们。至于‘狭窄的小路’也被误解了。它不是指哥林多地峡，而是指对面科任科斯海峡。现在你们应该明白神谕的真正含意了吧。至于你们如何行事，那就有待众神的帮助了！”

忒梅诺斯这时才恍然大悟。他们兄弟立即联合起来，组成一支强大的军队，并在克洛里建造战船。从此以后，那地方就被叫作诺帕克托斯，即船厂的意思。当然，对赫拉克勒斯的子孙来说，这次征战不是一件容易的事。他们为此付出了不少的心血和鲜血。正当他们集结部队，准备出征的时候，他们之中最年轻的阿里斯多特莫斯突然遭到雷击而死。他们埋葬了兄弟，正要乘战船驶离海岸时，突然队伍中来了一个星象家。他受神意的安排，念念有词地说着神谕。忒梅诺斯在亡乱之中，把他当作巫师，甚至还有人把他当作伯罗奔尼撒人派来的奸细。希珀特斯不由分说，朝他投去一杆标枪，把他当场刺死。诸神对赫拉克勒斯子孙们的过火行为十分恼怒，于是他们降下了一阵暴风雨，吹沉了许多战船，许多士兵在水里淹死。陆上的军队也没有粮食吃。不久军队就军心涣散。

在遭到接二连三的打击后，忒梅诺斯再次请求神谕，神谕回答：你们杀害了无辜的预言家，因此你们才遭到不幸。现在，必须让一个三只眼睛的人来指挥军队。神谕的第一部分很快就执行了。希珀特斯被赶出军队，流亡国外。可是第二部分却让赫拉克勒斯的子孙感到十分绝望。他们上哪里才能找到有三只眼睛的人呢？大家怀着对神的信任，依旧孜孜不倦地到处寻找。有一天，他们偶然遇到了海蒙的儿子俄克雪洛斯，他是埃陀利亚王族的后裔。当赫拉克勒斯的子孙们杀人伯罗奔尼撒时，俄克雪洛斯因犯了杀人罪，被迫逃离埃陀利亚，前往伯罗奔尼撒的小国厄利斯避祸。过了一段时间，他寻思着想要回到故土。于是他骑着驴子回乡，正好

世界文学名著百部

在路上遇到了赫拉克勒斯的子孙们。俄克雪洛斯只有一只眼,另一只眼早在年轻时就被人用箭射瞎了,因此他靠驴子帮他探路,人兽合在一起正有三只眼。

赫拉克勒斯的子孙们认为现在神谕已经应验。于是一致推选俄克雪洛斯为他们的领袖。他们又重整军队,建造战船,大举攻击敌人,终于杀死了伯罗奔尼撒的军事首领。

赫拉克勒斯的子孙瓜分伯罗奔尼撒

赫拉克勒斯的子孙们经过几代人不懈的努力和多年征战,终于征服了伯罗奔尼撒。他们给先祖宙斯设立了三座神坛,举行献祭。然后他们通过抽签决定半岛上的城市的归属。第一签决定亚各斯,第二签决定拉西提蒙,第三签决定美索尼亚。他们抽签的方法是这样的:每人将一支签投在装满水的瓦罐里,签上写着自己的名字。忒梅诺斯和阿里斯多特莫斯的双生子欧律斯透涅斯和珀洛克勒斯都把写上名字的石块投进瓦罐。狡猾的克瑞斯丰忒斯想得到美索尼亚,于是他拣了一块土投入水中,土块即刻化解了。

投过石块后,开始抽签,他们决定谁的石块最先拈出谁就得亚各斯。结果人们抽到写有忒梅诺斯名字的石子。其次拈出的就能分到拉西提蒙,结果人们抽到是写有阿里斯多特莫斯的孪生子名字的石子,这时他们觉得没有必要再去寻找第三颗石子了。于是,克瑞斯丰忒斯如愿以偿地得到了美索尼亚。

瓜分领地以后,他们各自走向神坛,向神献祭。突然,他们看到了奇异的征兆,他们每个人都在自己祭供的神坛上发现一头动物:分到亚各斯的人看到那里有一只蟾蜍;分到拉西提蒙的人看到那里有一条蛇;分到美索尼亚的人看到那里有一只狐狸。他们疑虑重重地请教当地占卜的人,得到的回答说:看到蟾蜍的人最好留在家中,因为他们外出得不到保护,容易受伤;看到神坛盘着一条毒蛇的人将成为最大的侵略者,不必畏惧越出自己的疆界;看见

狐狸的人既不会使用武力也不会保守诚信,他们依靠诡计守卫国土。”

后来,亚各斯人、斯巴达人和美索尼亚人把这三种动物制成徽章上的标记。自然,赫拉克勒斯的子孙们也没有忘记独眼的俄克雪洛斯。他们把厄利斯王国送给他,作为他援助的报答。这时候,只有伯罗奔尼撒半岛上的亚加狄亚山地还没有被赫拉克勒斯的子孙们瓜分。

建立在半岛上的三大王国中只有斯巴达延续了较长的时间。在亚各斯,忒梅诺斯把爱女希尔纳许配给赫拉克勒斯的一个曾孙达埃丰特斯。他对达埃丰特斯言听计从,因此人们怀疑他想把王位也传给他的女婿。他的儿子们自然十分不满,他们团结起来一致反对父亲,并把他杀死。亚各斯人虽然让国王的长子当上国王,但他们更看重自由和平等。因此国王的权力遭到竭力限制,使国王和他的子孙们只保留一个国王的虚名而已,实际权力早已失去了。

墨洛柏和埃比托斯

这一时期,美索尼亚的国王克瑞斯丰忒斯也遇到了重重磨难,他的命运不比忒梅诺斯强。他娶了墨洛柏,生了许多孩子,其中最年轻的儿子叫埃比托斯。墨洛柏原来是亚加狄亚国王库普塞罗斯的女儿。克瑞斯丰忒斯给自己和他的孩子们建造了一座华丽的宫殿。

克瑞丰忒斯是一位贤明的君主,愿意帮助平民百姓。因此许多富户十分记恨他,他们集合起来,竟动手把国王和他的几个儿子都杀死了。只有小儿子埃比托斯侥幸逃脱,母亲把他藏在亚加狄亚,让儿子悄悄地跟着外祖父库普塞罗斯一起生活,接受教育。

美索尼亚变换了国王,取代克瑞斯丰忒斯的是赫拉克勒斯的另一个子孙波吕丰忒斯。他霸占墨洛柏为妻,当他听说克瑞斯丰

世界文学名著百部

忒斯还有一位儿子活在世上,就悬赏重金购买他的脑袋。可是没有人愿意,也没有人能够得到这笔赏金,因为没有人知道这位王子究竟藏在哪里。

埃比托斯慢慢长大成人,悄悄地一个人离开了外祖父的宫殿,神不知鬼不觉地来到美索尼亚,在这埃比托斯听说悬赏购买他脑袋的事。埃比托斯艺高人胆大,扮成一个外乡人,来到波吕丰忒斯国王的宫殿,连生母也没有把他认出来。他当着国王和王后说:“国王,我想领取悬赏小王子脑袋的赏金。作为克瑞斯丰忒斯的合法继承人,他的确威胁着你的王位。我认识他,就像认识我自己一样。我愿意把他交到你的手上,由你处置他。”

听完这席话,墨洛柏吓得面无血色。她急忙找来一名忠实的老仆人,这个老仆人曾经帮她救助过埃比托斯。因为畏惧波吕丰忒斯,所以他隐居在离宫殿很远的地方。墨洛柏派他悄悄地到亚加狄亚,去提醒她的儿子千万当心,或者把他带来美索尼亚,让他率兵反抗昏庸的波吕丰忒斯,夺回王位。

老仆人来到亚加狄亚,见到了国王库普塞罗斯和其他的贵族。令众人担心的是埃比托斯不知去向,没有人知道他出了什么事。老仆人急忙赶回美索尼亚,把一切告诉了王后。两个人一致认定,来到国王面前的那个陌生人在亚加狄亚谋害了埃比托斯,并把他的尸体带到美索尼亚。他们没有多加思考,只想杀死那个陌生人。正好他此时住在王宫里。当天夜里,王后手持一把利斧,让忠诚的老仆人陪伴她,偷偷地走进陌生人的房间,想趁他熟睡时将他砍死。这年轻人睡得平静、安详。月光如银,泻在他脸上。墨洛柏举起斧子正要砍下去,老仆人突然惊叫一声,急忙托住王后的手臂。“住手!”他大喝一声,“你要杀的人正是你的亲生儿子埃比托斯!”

听到这话,墨洛柏急忙垂下手臂,斧子掉在地上。她扑到儿子身上。埃比托斯惊醒过来,两人紧紧拥抱在一起。儿子告诉母亲,他这次回来就是要惩罚那些杀人凶手,把母亲从她厌恶的婚姻中

解放出来 ,并在市民的帮助下重登王位。三人商量的复仇的办法 ,决定如何实施 ,然后分头行事。

墨洛柏穿上丧服 ,来到国王面前 ,告诉他她刚得到小儿子确实死了的不幸消息 ,因此她决心与丈夫平安相处 ,忘掉过去的一切。这位暴君中了圈套 ,他感到除去了心头大患 ,十分高兴。他答应给神设立献祭 ,以庆祝他的敌人全被消灭了。城内的居民们不情愿地来到广场 ,他们仍然怀念从前的国王克瑞丰忒斯 ,哀悼他的儿子埃比托斯。当国王正在献祭时 ,埃比托斯突然从人群中冲出来 ,将利剑刺入国王的胸口。墨洛柏和仆人走到人群前 ,向市民们宣告 ,这位陌生人就是埃比托斯 ,是王位的合法继承人。人群中欢声雷动。埃比托斯当天就继承了王位 ,然后惩罚了谋害他父亲和兄长的罪魁祸首。他获得了美索尼亚人的极度尊敬 ,享有崇高的威望 ,以至于他的后裔不再被称为赫拉克勒斯的后裔 ,而被称为埃比托斯的后裔。

第二十一章 俄狄甫斯

俄狄甫斯杀害父亲

底比斯国王拉布达科斯是卡德摩斯的后代。他的儿子拉伊俄斯后来继承王位，娶底比斯人墨诺扣斯的女儿伊俄卡斯特为妻。拉伊俄斯和伊俄卡斯特结婚后，很长时间内未曾生育。拉伊俄斯求子心切，于是到特尔斐的阿波罗神庙并求得了一则神谕：“拉伊俄斯，拉布达科斯的儿子！你会有一个儿子。可是你要知道，命运之神注定你将死在他的手里。这是克洛诺斯之子宙斯的意愿。因为宙斯听信了珀罗科斯的谗言，说你抢去了他的儿子。”拉伊俄斯在年轻的时候的确犯了这个错误。当时他被赶出故国，逃往伯罗奔尼撒，住在国王珀罗科斯的宫殿里，受到宾客的礼遇。可是，他恩将仇报，在尼密河的赛会中骗走了珀罗科斯的儿子克律西波斯。克律西波斯是珀罗科斯和女神阿刻西俄刻的私生子。他长得漂亮，但命运坎坷不幸。珀罗利斯十分疼爱自己的儿子，于是父亲发动了一场战争，把他从拉伊俄斯的手里救了出来。然而不幸的是克律西波斯的异母兄弟阿特柔斯和提厄斯忒斯受了母亲希波达弥亚的唆使，把他杀害了。

拉伊俄斯知道自己犯下的罪孽深重，所以对这个神谕也就深信不疑。他长期以来一直跟妻子分居，以免生育。可是深厚的爱情又使他们不顾神谕的警告，常常同床共寝，结果伊俄卡斯特为丈夫生了一个儿子。孩子出世的时候，父母亲又想起了神谕。因害怕预言的实现，他们在孩子生下后三天，就派人用钉子将婴儿双脚刺穿，并用绳子捆起来，放在喀泰戎的荒山下。

但执行这一残酷命令的牧人十分同情这个无辜的婴儿，于是把他交给另一个在同一山上，为科任托斯国王波吕玻斯牧羊的人。

希腊神话故事

执行命令的牧人回去后向国王和王后谎说已执行了命令。夫妇两人信以为真，相信孩子必死无疑，于是就认为神谕不会实现，因而也就不会有儿子杀父的事了。他们以此安慰自己，依然过着平静的生活。

国王波吕玻斯的牧人解开孩子脚上的绳索，因为不知道他的来历，于是给孩子取名为俄狄甫斯，意为肿胀的脚。他把孩子带到科任托斯，交给国王波吕玻斯。国王可怜这个弃婴，就把孩子交给妻子墨洛柏。墨洛柏待他如亲生的儿子。俄狄甫斯渐渐长大，他相信自己是国王波吕玻斯的儿子和继承人，而国王除了他以外也没有别的孩子。

可是一个突如其来的事使得他从信心的顶峰上跌到了绝望的深渊。有一个科任托斯人一直妒嫉他的特殊地位。在一次宴会上，他趁着喝醉了酒，大声呼喊着俄狄甫斯的名字，说他不是国王的亲生儿子。俄狄甫斯深受刺激，几乎无法坚持下去。

第二天清晨，他来到父母面前，向他们询问这件事情的原委。波吕玻斯和他的妻子对搬弄是非的人很生气，想方设法排解儿子的疑虑。然而对儿子的问题却没有作出一个明确的回答。俄狄甫斯听出他们的话中充满爱心，他十分感动，但怀疑仍在吞噬他的心，因为那个人所说的话太使他悲哀了。最后，他悄悄地来到特尔斐神庙，请求神谕，希望太阳神给他指点迷津，证明他所听到的话完全是诽谤。可是福玻斯·阿波罗并没有给他答复，反而给了他一个新的更为可怕的不幸预言：“你将会杀害你的生父，娶你的生母，并生下可恶的子孙。”

俄狄甫斯无比惊恐，因为他始终认为慈祥的波吕玻斯和墨洛柏是自己的生身父母。从此他再也不敢回家去，害怕命运之神会指使他杀害父亲波吕玻斯。他担心神一旦让他丧失理智，他会娶母亲墨洛柏为妻。这是多么疯狂啊！

于是俄狄甫斯决定到俾俄喜阿去。当他走到特尔斐和道里阿

世界文学名著百部

城之间的十字路口时,看到一辆马车朝他驶来。车上坐着一个陌生的老人,一个使者,一个车夫和两个仆人。车夫看到对面来了一个人,便粗暴地喊叫着他让路。俄狄甫斯生性急躁,挥手朝无礼的车夫就是一拳。车上的老人见他如此蛮横,便举起鞭子狠狠打在他的头上。俄狄甫斯更加怒不可遏,他用力挥起身边的木棒朝老人打去,把老人打到车下。于是一场格斗发生了,俄狄甫斯不得不力敌三人。但他毕竟年轻有力,把那伙人打倒在地,他独自走了。

他以为,他只是为了自卫才报复了那个卑鄙的俾俄喜阿人,因为那个人仗着人多势众,企图伤害他。他遇到的那个老人没有任何显赫的标志。但实际上被俄狄甫斯打死的老人正是底比斯国王拉伊俄斯,即他的生身父亲。当时国王正想到皮提亚神庙去。

就这样,尽管父亲和儿子都在小心回避,但神谕还是悲惨地应验了。

俄狄甫斯娶母为妻

俄狄甫斯弑父后不久,底比斯城外出现了一个带翼的怪物斯芬克斯。她有美女的头,狮子的身子。她是巨人堤丰和蛇怪厄喀德娜所生的女儿之一。厄喀德娜是半人半蛇的女怪,她生了许多怪物,如地狱三头狗刻耳柏洛斯,勒耳那九头蛇许德拉,口中喷火的喀迈拉等。

斯芬克斯盘坐在一块巨石上,对底比斯的居民提出各种各样的谜语,猜不中谜语的人就被她撕碎吃掉。这怪物出现时,全城都在哀悼国王,他被不知姓名的路人杀害了。现在国内执政的是王后伊俄卡斯特的兄弟克瑞翁。斯芬克斯危害十分严重,连国王克瑞翁的儿子因为未能猜中谜底也给生吞活剥了。克瑞翁出于无奈,只好公开张贴告示,宣布谁能除掉城外的那个怪物,谁就可以获得王位,并可以娶他的姐姐伊俄卡斯特为妻。

正当这时,俄狄甫斯带着旅行用的木杖来到底比斯。他看到

希腊神话故事

危险和奖励都在向他挑战 ,不禁跃跃欲试。另外 ,他承受着那个不祥的神谕的压力 ,所以他也不怕冒风险。于是他爬上山崖 ,见到斯芬克斯盘坐在上面 ,便自愿解答谜语。斯芬克斯十分狡猾 ,她决定给他出一个她认为谁也猜不出的谜语。她说 :

“ 早晨四条腿 ,中午两条腿 ,晚上三条腿。在一切生物中 ,只有他是用不同数目的腿走路。可是用腿最多的时候 ,正是力量和速度最小的时候。”

俄狄甫斯听到这谜语 ,不禁微微一笑 ,觉得很容易。“ 你的谜底是人啊 ,”他回答说 ;“ 人在幼年 ,即生命的早晨 ,是个软弱无力的孩子 ,他用两条腿和两只手在地上爬行 ;他到了壮年 ,正是生命的中午 ,当然只用两条腿走路 ;但到了老年 ,他年老体弱 ,已是生命的迟暮 ,只好拄着拐杖 ,好像三条腿走路。”

他猜中了 ,斯芬克斯羞愧难当 ,她绝望地从山崖上跳下去 ,摔死了。克瑞翁兑现了他的诺言 ,把王国给了俄狄甫斯 ,并把伊俄卡斯特 ,国王的遗孀 ,许配给他。俄狄甫斯当然不知道这正是自己的生母。

婚后 ,伊俄卡斯特给俄狄甫斯生下四个儿女 ,起先是孪生兄弟 ,厄忒俄克勒斯和波吕尼刻斯。后来是两个女儿 ,大的叫安提戈涅 ,小的叫伊斯墨涅。这四个孩子既是俄狄甫斯的子女 ,从母系上讲也是他的弟妹。

秘密被揭露

俄狄甫斯弑父娶母犯了天规 ,这一可怕的秘密多少年后仍未被揭露。他虽然有罪过 ,但总得来说还是个善良而正直的国王。在伊俄卡斯特的辅佐下 ,他治理着底比斯 ,深得民众的爱戴和尊敬。

过了一段时间以后 ,神给这个地区降下了瘟疫。病魔横行 ,任何药物都失去了作用。底比斯人把这场可怕的灾难看做是神对他

世界文学名著百部

们的惩罚。他们自动汇集到王宫门前,要求庇护。他们相信国王是神的宠儿,他一定会有办法。祭司们手拿橄榄枝条,领着男女老少,拥到王宫前。他们坐在神坛周围和台阶上,要求国王接见。

俄狄甫斯走出来,问城内为何献祭的香烟缭绕,到处怨声载道。一位老祭司回答说:“国王啊,你亲眼看到,我们现在面临怎样的灾难。瘟疫流行,牧场和山林里干旱难熬。我们不能忍受这样的折磨,所以前来找你,请求你的帮助。你曾经从残酷的斯芬克斯的手里把我们解救出来,一定有神暗中帮助你,所以我们信任你,你一定能够再次拯救我们渡过难关。”

“可怜的人们哪,”俄狄甫斯说,“我明白你们的请求,我了解你们的苦难。没有人比我更关心这些情况了。我不仅关心一两个人,我是关心整个城市的命运!我左思右想,相信找到了一个解决的办法。我已经派克瑞翁到特尔斐去寻找阿波罗的神谕,问他怎样做才能解救这座城市。”

国王正说着,克瑞翁已经回来了。他当着男女老少的面向国王报告神谕的内容。但这神谕使人感到不安。他说:

“按照神的吩咐,要把藏在国内的一个罪孽之徒赶出去。否则,你们永远摆脱不了苦难的惩罚,因为杀害国王拉伊俄斯将成为一笔血债,使整个城市陷于毁灭。”

俄狄甫斯根本想不到是自己杀害了国王,他要求把杀害国王的事讲给他听。他义正辞严地宣布,一定要亲自处理这桩杀人案,然后遣散了集合起来的居民。

俄狄甫斯当即向全国发布命令,无论是谁,只要他知道杀害拉伊俄斯的凶手的情况,必须立即前来报告。知情不报者,或者故意窝藏同伙者,以后一律不得参加祭祀神灵的仪式,不得出席祭祀享受圣餐,也不得跟国人有任何来往。最后,他发誓说,要诅咒杀人凶手,使他一生痛苦和不幸,即使他隐藏在王宫里,也不能逃脱重责。此外,他又派出两位使者去邀请盲人预言家提瑞西阿斯。提

瑞西阿斯预测隐秘事的能力简直可与阿波罗本人相比。

提瑞西阿斯由一名男孩领着来到居民和国王面前。俄狄甫斯把国人遭受的灾祸告诉了他，国王说这不仅像一座山一样压在他的心头，而且也压在全国人民的心头。他请提瑞西阿斯运用神异的能力，帮助大家找出杀害前任国王的凶手。但众人没想到提瑞西阿斯发出一声长叹，朝国王伸出双手，推辞说：“拥有这种能力是可怕的，它给知情人带来杀身之祸！这是多么可怕啊！国王，让我回去吧！你承受你的命运，让我也承受我的命运吧！”

俄狄甫斯听了这话，更要他显出本领，而围着他的居民们也纷纷跪在他的面前，可是他依然不肯回答。俄狄甫斯心中大怒，指责他知情不报，甚至说他恐怕就是凶手。国王的指责使提瑞西阿斯不得不说出了真相。“俄狄甫斯，”他说：“你说出了对自己的判决。你不能指责我，也别指责居民中的任何人。是你自己的罪恶使整个城市遭殃！你就是杀害国王的凶手，又是你跟自己的母亲在罪恶的婚姻中一起生活。”

俄狄甫斯对这些话感到莫名其妙，他指责这个预言家是骗子和恶棍。同时他又怀疑克瑞翁妄图借此篡位。提瑞西阿斯毫不含糊地称他为杀父的刽子手和娶母为妻的人，预言他将面临灾难。提瑞西阿斯一边说，一边牵着孩子的手，愤怒地离开了国王。克瑞翁也激烈地指责俄狄甫斯诽谤他，两人激烈地争吵起来互不相让。伊俄卡斯特虽在一旁竭力劝解，也无法使他们安静下来。结果克瑞翁怀着满腹委屈拂袖而去，愤愤地离开了俄狄甫斯。

伊俄卡斯特比国王更不明白事情的真相。“看吧，”她说道，“这个预言家说的事是多么荒唐啊！就拿这件事为例，我的前夫拉伊俄斯也得到过一则神谕，说他将死在自己儿子的手里。结果怎样呢？拉伊俄斯被强盗打死在十字路口。而我们唯一的儿子在出生后三天就被绑住双脚，扔在荒山上死了。”

王后根本没有意料到，俄狄甫斯听了这番嘲讽话，大受震动。

世界文学名著百部

“在十字路口？”他惶恐地问；“拉伊俄斯死在十字路口？告诉我，他是什么模样，他有多大岁数？”伊俄卡斯特并不明白丈夫为什么激动，她不假思索地说：“他个子高大，头发灰白。他的模样，跟你倒有些像。”

俄狄甫斯听了这话感到说不出的惊恐，他心中模糊的问题一下明朗了，像被闪电照亮似的。

“啊！提瑞西阿斯并不是瞎子，提瑞西阿斯是个眼睛明亮的人！”俄狄甫斯惊恐地大声说。他虽然知道了可怕的事实，但他仍然不断探求细节，希望能证明这是一场误会。可是一切细节都吻合。最后他听说当时有一个仆人逃了回来，报告国王被杀害的消息。当这个仆人在看到俄狄甫斯登上王位时，他迫切恳求离开城市，到最远的牧场上去为国王放牧。俄狄甫斯想亲自盘问他，便派人把他召回来。仆人还没有到达，科任托斯的使者却到了宫殿，他向俄狄甫斯报告了他父亲波吕玻斯去世的消息，要他回去继承王位。

王后听到这个消息，得意地说：“灵验的神谕啊！你所说的事实在哪儿呢？应该被俄狄甫斯杀死的父亲如今寿终正寝了！”

但敬畏神的俄狄甫斯听了这消息，又是另外一种想法。他虽然愿意相信波吕玻斯是他的父亲，可是又不能不相信神谕的灵验，因此不愿回到科任托斯去，因为那里还有他的母亲墨洛柏。神谕的另一半内容曾说过，他将会娶母亲为妻。他不能不考虑这一点。但科任托斯来的使者打消了这个疑虑，因为他正是多年以前从拉伊俄斯的仆人手中接过孩子的另一位牧人。他对俄狄甫斯说，他虽然继承了王位，可他只是科任托斯国王波吕玻斯的养子。俄狄甫斯急忙追问把婴儿送给他的那位牧人在哪里。有人告诉他，那个人就是在国王被害时逃出来的仆人。

伊俄卡斯特明明白白听到这些，绝望地走开了，离开了丈夫和聚在宫门口的居民。

那个年老的牧人从遥远的地方被召回来了。科任托斯的使者马上认出了他。可是老牧人吓得面如土色，试图否认这一切，直到盛怒的俄狄甫斯威胁他时，他才抖胆说出了真相：俄狄甫斯是国王拉伊俄斯和王后伊俄卡斯特的儿子。

可怕的神谕已经应验：他杀死了父亲，并娶母亲为妻。一切都已清楚了，一切都已经发生了，一切怀疑消失了。

俄狄甫斯惩罚自己

俄狄甫斯面对可怕的事实，狂叫一声，冲出人群。他在宫中狂奔，他要寻找一把宝剑，他要除掉他的母亲，他的妻子。大家见到他都远远地避开了，最后他回到自己的卧室，踢开锁着的房门，冲了进去。眼前是一副惨景：伊俄卡斯特吊在床的上方已经自尽，头发披散下来。俄狄甫斯痛苦地盯着死者，然后哭喊着走上前去，解开绳索，把尸体放在地上。他从她的衣服上摘下金胸针，用右手紧紧抓住，高高地举起，诅咒自己的眼睛竟然看到这样一幅景象，然后用胸针刺穿了自己的眼球。

俄狄甫斯走到市民面前，承认自己是杀父的凶手，是娶母为妻的丈夫，是神诅咒的恶徒，是大地厌恶的妖孽。但底比斯人并不嫌弃这位他们从前爱戴和尊敬的国王，反而对他表示同情。连克瑞翁也不嘲笑他，他把这位受尽灾难折磨的人带进内室。心灵破碎的俄狄甫斯深受感动，他把王位交给克瑞翁，让他代替自己两位年幼的儿子执政。此外他又请求为他不幸的母亲建造一座坟墓。他还把无人照应的女儿交给新国王。至于自己，他希望自己被放逐出国，因为他以双重罪孽玷污了这块土地。他认为自己应该被烧死在喀泰戎山顶上，那里是父母遗弃他的地方。现在是生是死，全由神作主了。最后他又一次把女儿叫来，用手抚摸无辜女儿的头，同她们诀别。他感谢克瑞翁对自己的深情厚谊，祝福他和全体居民永远受到神的保护。

俄狄甫斯和安提戈涅

当俄狄甫斯终于知道可怕的事实时，他唯求一死。他觉得如果全体人民一起来反抗他，把他用石块砸死，那倒是一件好事。只因为他求死不成，所以他请求把自己放逐，并且很高兴接受这样的惩罚。可是，自怨自艾的心情逐渐平静时，他开始感到盲目地漂泊异乡实在是可怕，他心中重新泛起对故乡的留恋之情。他想，自己不是有意识犯下的罪孽已经得到足够的惩罚，伊俄卡斯特悬梁自尽，他也用胸针戳瞎了自己的眼睛。因此，他想回到家里。他把这个愿望对克瑞翁和他的孪生儿子厄忒俄克勒斯和波吕尼刻斯说了。

可是，克瑞翁对他的态度好像已经发生了变化，他的两个儿子也变得铁石心肠、自私无情。克瑞翁坚持认为他应按原来的决定去做。他的两个儿子也离他而去。他们塞给他一根讨饭棒，把他从宫中赶出去。只有他的两个女儿同情他。小女儿伊斯墨涅留在两个哥哥的家中，借以维护被赶走的父亲的权益。大女儿安提戈涅与父亲一起流浪，她牵着瞎眼的父亲，四处漂泊。她赤着双脚，忍饥挨饿，不顾日晒雨淋，跟父亲穿过了不少森林。如果她跟哥哥住在一起，那该生活的多舒服啊！

俄狄甫斯开始时打算在喀泰戎的荒野上生活，直至死亡。但因为他是敬畏神的人，一切都听命于神的意志，没有得到神的吩咐，他不敢这样做，所以他决定先去阿波罗神庙。

他在这里得到的神谕使他感到安慰。神知道俄狄甫斯并非有意地违犯了天伦，蓄意破坏人类神圣的法律。尽管是误犯，但罪孽必须通过沉重的磨难得以抵偿。然而惩罚不会无穷无尽。神谕向他显示，经过很长一段时间后，他可以盼望到赎罪的一天。那时他将到达命运女神指定的那个国家，严厉的复仇女神将会给他一容身之地。神谕仍像谜一般难解。俄狄甫斯会得到复仇女神的饶恕。

吗？但他相信神的喻示，他把命运交给神谕安排。于是，他在希腊到处流浪，乞讨度日。他生活节俭，而且实际上他得到的本就不多，但他感到心满意足。长期放逐，苦难的生活和他自身高贵的精神已教会他知足常乐。

俄狄甫斯在库洛诺斯

经过漫长的奔波，一天晚上，俄狄甫斯和他的女儿安提戈涅来到一个美丽舒适的地方。在那里，夜莺在树林里鸣唱，开花的葡萄藤散发着阵阵清香，橄榄树和桂花树下凉风习习。俄狄甫斯虽然目不能视，但他感觉到这里平和、安详。按照他女儿的描述，他更相信这儿一定是个神圣的地方。前面不远处，一座城市的城堡高耸。安提戈涅打听后知道，他们现在离雅典不远。

俄狄甫斯感到疲倦，便坐在一块石头上休息。旁边走过来一个村民，叫他离开这块圣地，告诉他这里是任何人的足迹都不能玷污的。直到这时，两个流亡的人才知道他们到了库洛诺斯，这里是复仇女神欧墨尼得斯的圣林。俄狄甫斯知道，他已经到达流亡的终点，他们困厄的命运将得到解脱。库洛诺斯人见了他的风采大吃一惊，不敢再把这位坐在石头上的陌生人赶走，而是赶快去向国王报告。

“你们的国王是谁？”俄狄甫斯问道，因为他长期流浪，对世界上的事已感到陌生了。

“你听说过强大、高贵的英雄忒修斯吗？”村民问他，“全世界都知道他的威名。”

“如果你们的国王真的如此高贵，”俄狄甫斯回答说，“那么请告诉他，让他到这儿来一趟。我以最大的报酬回报他的这一点好意。”

“一位双目失明的人能给我们国王什么报酬呢？”村民同情地问了一句“好吧，”他又继续说，“如果不是双目失明的话，你的仪容

世界文学名著百部

确实是又威武又高贵，这足以使我尊重你，所以我愿意把你的要求转告我们的同胞和国王。”

俄狄甫斯又单独同他的女儿在一起时，他站起来，然后五体投地，虔诚地恳求复仇女神。“威严而又仁慈的女神，”他说，“按照阿波罗的神谕，请告诉我人生的前途吧！黑夜的女儿，请可怜我吧！尊敬的雅典城，请可怜俄狄甫斯吧！他就在你们面前，但他的肉体已经不复存在了！”

他们单独待了没有多久，一位神态高贵的瞎子坐在复仇女神的圣林里的消息就传开了。村里的老人吃了一惊，立即围聚过来，想阻止他们亵渎圣地。当他们知道这盲人是被命运女神驱逐时，他们更惊慌害怕。他们害怕神也会迁怒于他们，所以不敢让这个遭到神惩罚的人继续留在圣地，要他立即离开。俄狄甫斯诚恳地请求他们不要把他从神亲自指定的流亡终点赶走。安提戈涅也一再央求他们：“如果你们不愿意原谅白发苍苍的老人，那么就请原谅我吧，因为我是无辜的。”

村民们既同情父女俩，又敬畏复仇女神，踌躇不定。安提戈涅突然看到一位姑娘骑着一匹马奔了过来。姑娘头上戴了一顶遮阳帽，后面跟着一个骑马的仆人。“那是我妹妹伊斯墨涅，”安提戈涅惊喜地叫起来，“她一定给我们带来了家乡的新消息！”

伊斯墨涅下了马，站在他们面前。她带了一名忠实的仆人，离开底比斯来给父亲诉说国内的情况。他的两个儿子自作自受，在那里遭到了灾难。起初由于家族的厄运威胁着他们，他们愿意把王国让给舅父克瑞翁。可是，对父亲的记忆逐渐淡漠后，兄弟两人又渴望统治权和国王的威仪，波吕尼刻斯先登上王位，然而兄弟厄忒俄克勒斯心中不满，他不愿意跟哥哥轮流执政，于是煽动民众叛乱，并驱逐了哥哥。底比斯都在传说哥哥已经到了亚各斯，并在那里娶了国王阿德拉斯托斯的女儿，并得到朋友和盟国的帮助，准备兴兵报复。这时又流传了另一则神谕：国王俄狄甫斯的儿子们没

有父亲将会一事无成。为了自己的幸福 ,他们必须找回俄狄甫斯 ,无论死活都要找到他。

库洛诺斯人听到伊斯墨涅带来的消息都惊讶不已。俄狄甫斯站起身来。脸上露出国王的威仪 ,他说 :“难道他们要向一个流亡者 ,一个乞丐寻求帮助 ?现在 ,我一钱不值 ,我会是他们所请的人吗 ?”

“是的 ,正是这样 ,”伊斯墨涅继续说 :“舅父克瑞翁也会马上来到这里 ,我是赶在他前面过来的。他想要说服你。如果需要 ,他甚至可能劫持你回到底比斯边境 ,这是为了满足神谕的要求 ,这有利于他和我的哥哥 ,况且你现在的状况又不致亵渎底比斯城。”

“你怎么知道我们在这里的 ?”俄狄甫斯问。

“那是前往特尔斐朝圣的人告诉我们的。”

“如果我死在底比斯边境 ,”俄狄甫斯继续问 :“你们会把我葬在底比斯的土地上吗 ?”

“不 !”女儿回答说 :“你的血债使他们不会这样做。”

“那么 ,”老国王愤怒地说 :“他们永远得不到我的帮助了 !如果我的儿子把权利看得大于孝顺 ,神将永远使他们成为死敌。如果要我裁定他们的争端 ,那么 ,现在执掌权杖的人应该让出王位 ,被驱逐出去的人也不应该再回到故国 !只有你们两个女儿才是我的忠实的孩子 !她们不应该受我罪孽的牵累。我为她们向苍天祈福 ,并请求你们保护她们。仁慈的朋友们 ,向她们和我伸出援助的手吧 ,你们将使自己的城市也得到有力的保护 !”

俄狄甫斯和忒修斯

库洛诺斯人都非常敬畏俄狄甫斯 ,因为他在流放中仍然显示了巨大的威力。他们劝他举行祭礼 ,以求得复仇女神的宽恕。村中的长老们直到这时才知道站在面前的就是俄狄甫斯 ,他曾经犯下弑父娶母的罪行。如果他们的国王忒修斯没有及时赶到 ,谁知

世界文学名著百部

道他们将会如何处置他的亵渎行为呢？

忒修斯怀着尊敬而又友好的心情走近这陌生的盲人，对他说：“可怜的俄狄甫斯，我知道你的命运。你戳瞎的眼睛已告诉我，面前是什么人。你的不幸使我感动。说吧，你向这个城市以及我个人有什么请求？”

“短短的话语中，我看到了你高贵的心灵，”俄狄甫斯说，“我的请求实际上是一件礼物，我把自己疲倦的身体送给你。这是一件不足挂齿，却又十分宝贵的礼物。请你把我埋葬掉，你将会得到极大的报酬。”

“呵，你所要求的恩宠是很轻微的，”忒修斯惊讶地说，“要求一些更好更高的吧，你会得到满足的。”

“这份礼物并不象你想象的那么轻微，”俄狄甫斯继续说，“为了我，你必定会卷入一场战争中。”于是，他讲了自己被放逐，以及那些自私自利的亲属要他回去的原因。然后，他恳请忒修斯给他帮助。

忒修斯仔细地听他叙述完，然后庄严地回答说：“我的王国向任何朋友敞开礼遇的大门，因此我决不能将你除外，何况是神之手把你送到我这里来的。”他问俄狄甫斯，是跟他一起回雅典，还是留在库洛诺斯。俄狄甫斯选择了后者，因为命运决定他应该在这里战胜敌人，并且在这里死去。雅典国王忒修斯答应给他提供保护。说完，他就回城去了。

俄狄甫斯和克瑞翁

不久，克瑞翁带着武装随从从底比斯来到库洛诺斯。

“你们一定会惊讶，我的部队来到阿提喀，”他对村民们说，“可是请别担忧，也别发怒。我还不至于幼稚到大胆地向希腊最强大的城市挑战。我是一位老人，市民们派我来，是为了说服这个人，让他跟我一起回底比斯去。”他又转过身子，看着俄狄甫斯，装模做

样地对他和他女儿的命运表示同情。

俄狄甫斯举起木棒，向他伸过去，示意他不要靠近。“无耻的骗子，”他大声说，“你还嫌我遭受的折磨不够多，还想把我抢走！你休想通过我让你的城市免除即将到来的灾难，我不会到你们那里去。我只会派复仇的妖魔去。除了在底比斯有两块墓地葬身外，我那两个不争气的儿子一块土地也没有！”

克瑞翁想用武力劫走瞎眼的国王，可是库洛诺斯的村民却针锋相对，寸步不让。争执中克瑞翁示意他的随从把伊斯墨涅和安提戈涅从俄狄甫斯身边抢走。他们不顾库洛诺斯人的反抗，把两位姑娘拖走了。克瑞翁嘲笑说：“我夺走了你的支柱。你这个瞎子，现在你一个人去流浪吧！”

他因为成功地抢走了姑娘，胆子大了起来。他再次走近俄狄甫斯，想重新动手。这时忒修斯听说武装的底比斯人进入库洛诺斯的消息，立即赶来。他非常气愤，派人骑马和徒步去追赶劫走两位姑娘的底比斯人。同时，他对克瑞翁说，他必须把俄狄甫斯的两个女儿放回来，只有这样，他才能回去，否则决不放他走。

“埃勾斯的儿子，”克瑞翁假装谄媚地说，“我不是来跟你，跟你的城市打仗的。我不知道你的人民竟会如此保护我的瞎眼姐夫，不知道他们竟会如此地庇护一个娶母的罪人，而不愿将他送回国去。”

忒修斯命令他少说废话，要他说出藏匿两个姑娘的地方。过了一会儿，两个姑娘被救回，交到和俄狄甫斯手上。克瑞翁被迫带着仆人灰头土脸地离开了库洛诺斯。

俄狄甫斯和波吕尼刻斯

可怜的俄狄甫斯仍然不得安宁。一天，忒修斯告诉他，他的一个亲人来到库洛诺斯。他不是从底比斯来的，现在他正在波塞冬神庙的圣坛前请求保护。

世界文学名著百部

“准是我的儿子波吕尼刻斯。”俄狄甫斯叫道；“我不想跟他讲话！”但安提戈涅却不能忘掉自己的哥哥。于是她竭力安慰父亲，要他至少听听波吕尼刻斯说些什么。俄狄甫斯再次请求忒修斯保护他，因为他担心儿子会用武力劫持他。然后他才召见了波吕尼刻斯。

波吕尼刻斯进来时的那副样子就证明他的意图同克瑞翁不一样。安提戈涅把她看到的告诉瞎眼的父亲：“他没有带任何侍从，而且泪流满面。”

“难道真是他吗？”俄狄甫斯掉头问了一句。

“是的，父亲。”安提戈涅回答说：“你的儿子波吕尼刻斯正站在你的面前。”

波吕尼刻斯双手抱住他的双膝跪倒在父亲的面前。他看到父亲破烂的衣服，两个深陷的眼窝，随风飞舞的白发，心里很悲痛。“我罪孽深重，很难得到你的宽恕，父亲！你能原谅我吗？哦，亲爱的妹妹，帮帮我，让父亲宽恕我吧！”

“哥哥，你先告诉我们为什么到这里来？”安提戈涅平静地说，“也许你的话会打动父亲，让他张开嘴说话。”

于是，波吕尼刻斯原原本本地告诉他们，他弟弟如何驱逐他，亚各斯的国王阿德拉斯托斯如何收留了他，还把女儿嫁给了他。他又说他在那里怎样联合了七个王子和他们的军队，现在已经围困了底比斯。他声情并茂，请求父亲跟他一起回去。他还答应推翻骄横的弟弟后，他愿意让父亲再次执政。

然而，儿子的悔悟并不能使俄狄甫斯让步。“当王位和权杖在你手上的时候，”他说：“你亲自将你的父亲赶了出来。你和你的弟弟，都不是我真正的儿子。要是依靠你们，我早就死了。只是因为女儿们的帮助，我才活到今天。你们应该受到神的惩罚。你不能毁灭你父亲的城市，你和你弟弟必然会倒在你们自己的血泊之中。你可以告诉你的同盟者我的回答。”

希腊神话故事

听到父亲的诅咒，波吕尼刻斯惶恐地从地上站起来，畏缩地倒退了几步。“哥哥，你应听从我的劝告。”安提戈涅走上去对他说，“把军队撤回亚各斯，你决不能给父亲的城市带来战争！”

“这是不可能的，”波吕尼刻斯踌躇着回答，“撤退对我来说，不仅是耻辱，而且是毁灭！如果我们要两败俱伤，那死我也不会同我的兄弟和好。”他挣脱了妹妹的拥抱，万分绝望地走了出去。

俄狄甫斯的结局

俄狄甫斯抵挡住众位亲戚的诱惑，诅咒他们必将遭到神的报复。但是他自己的生命也将终止了。

一天，天空中响起了阵阵雷声。老人听明白了这来自天上的声音，他要求会见忒修斯。这时，整个大地都笼罩在漆黑的乌云之中。瞎眼的国王担心自己不能再活着见到忒修斯了，他还有许多话要跟忒修斯讲，因为他要感谢他善意的保护。

忒修斯终于来了。俄狄甫斯衷心地为雅典城祝福。然后，他又要求忒修斯服从神的召唤，陪他到他可以从容而死的地方去，他死时不容任何人的手指碰到他。忒修斯不能把他的墓地告诉任何人，这样可以防护雅典，抵御敌人。他同意他的女儿和库洛诺斯的村民陪他走一程。于是一队人马走进复仇女神的圣林，任何人都不能用手碰他一下。这个原本应该由女儿牵着走路的盲人现在好像突然能看见了，他昂然走在队伍最前面，朝命运女神指引的道路走去。

走到复仇女神圣林深处的时候，人们看到有一个秘密的洞口，开裂的洞口只有一道铜门槛。洞旁有许多弯弯曲曲的小道。传说，这地洞是通向地府的一个入口。俄狄甫斯不让同去的人走近洞口。他在一棵蛀空的树前停下来，坐在一块岩石上，解下束住乞丐衣服的腰带。然后他要来了一些洁净的泉水，洗去了因长期流亡而积在身上的污垢，穿上女儿为他特意拿来的整洁衣服。他穿

世界文学名著百部

好衣服后精神焕发地站在那里 ,地下又传来隆隆的雷声。

俄狄甫斯拥抱着女儿 ,亲吻着她们 ,说 :“ 孩子们 ,别了 ! 从今天开始你们就失去父亲了 !”

突然 ,他们又听见一阵隆隆的响声。大家不知道这响声是来自天空 ,还是来自地狱。“ 俄狄甫斯 ,你还犹豫什么 ? 你怎么还在耽搁 ?” 一个声音高喊道。

盲人国王松开怀中的孩子 ,把她们的双手放在忒修斯的手里 ,表示把她们交给他了。然后 ,他命令所有的人都转过身去 ,迅速离开 ,只有忒修斯可以跟他一起走到铜门槛那儿。他的女儿和同来的人背过身子 ,走了一阵 ,回头张望。眼前仿佛出现了奇迹 ,俄狄甫斯已经无影无踪。天空中既无闪电 ,又无雷声 ,甚至连一丝风也没有 ,周围出奇地安静。忒修斯一人站在那里 ,掩着眼睛 ,好像看到了神的面容。做完祈祷后 ,他来到两位姑娘面前 ,带着她们回到雅典。

第二十二章 远征底比斯

阿德拉斯托斯的女婿波吕尼刻斯和堤丢斯

亚各斯国王阿德拉斯托斯是塔拉俄斯的儿子。他生有五个孩子,其中有两个漂亮的女儿,分别是阿尔琪珂和得伊皮勒。关于她们的命运,国王曾得到一则奇怪的神谕,这则神谕说:她们的父亲将会把一个嫁给狮子,把另一个嫁给野猪。国王想来想去,弄不懂这句话的意思。等女儿长大后,他想尽快使她们完婚,使这个可怕的预言无法实现——但神的预言肯定会应验的。

一天,从不同的方向来了两个逃难的人,他们同时到达亚各斯的宫门前。其中一个底比斯的波吕尼刻斯,他是被兄弟赶出家乡的。另一个是俄纽斯和珀里玻亚的儿子堤丢斯,他在围猎时失手杀害了一个亲戚,于是不得不从卡吕冬逃了出来。两个人在宫门口相遇,因夜色朦胧,敌我不分,都把对方当作敌人,于是互相打了起来。

阿德拉斯托斯听到门外有人打斗,拿着火把走了出来,分开了两人。等两位格斗的英雄站在他的两边时,国王不禁吃了一惊,仿佛看到了野兽一般。他看到波吕尼刻斯的盾牌上画着狮子头,堤丢斯的盾牌上画着一只野猪。阿德拉斯托斯立刻明白了那则神谕的含意,他把两个流亡的英雄招为女婿。波吕尼刻斯娶了大女儿阿尔琪珂,堤丢斯娶了小女儿得伊波勒。国王还庄重地答应帮助他们重登王位。

于是他们首先远征底比斯。阿德拉斯托斯召集了各方英雄,连他自己在内一共七位英雄,率领有七支军队。这七个英雄分别是阿德拉斯托斯,波吕尼刻斯,堤丢斯,国王的妻兄安菲阿拉俄斯,国王的侄子卡帕纽斯,以及国王的两个兄弟希波迈冬和帕耳忒诺

世界文学名著百部

派俄斯。

安菲阿拉俄斯从前曾是国王的仇敌，他有未卜先知的本领，因此他知道这场征战必败无疑。他反复地劝说国王阿德拉斯托斯和其他的英雄们停止这场战争。可是他的种种努力没有成功，于是他只得找了一个只有他妻子埃里菲勒知道的地方躲起来。埃里菲勒是国王阿德拉斯托斯的姐姐。他们到处寻找，可是找不到他。而阿德拉斯托斯又少不了他，因为国王把安菲阿拉俄斯看作是整个军队的眼睛，没有他，他们是不敢远征的。

波吕尼刻斯从底比斯逃出来时，随身带了一根项链和一块方巾。这是两件宝物，是哈耳摩尼亚与卡德摩斯结婚时女神阿佛罗狄忒送给的结婚礼物。戴上这两件东西的人都会招来杀身大祸。它们已经使得哈耳摩尼亚、酒神巴克科斯的母亲塞墨勒以及伊俄卡斯特都死于非命。最后，它们又落到波吕尼刻斯的妻子阿尔琪珂手上。现在波吕尼刻斯试图用项链贿赂埃里菲勒，要她说出她丈夫藏匿的地方。

埃里菲勒早就喜欢上外乡人送给侄女的那根项链。当她看到项链上用金链穿起来的闪闪发光的宝石时，她实在抵制不了这种巨大的诱惑，她终于把波吕尼刻斯带到安菲阿拉俄斯的藏身之处。安菲阿拉俄斯确实不想参加这场远征，不过他不能再加以拒绝，因为他娶阿德拉斯托斯的姐姐为妻时，曾答应遇到有争议的问题时，一切由妻子埃里菲勒说了算。现在妻子既然带人找上他，他只得佩上武器，召集起他的武士。他在出发前把儿子阿尔克迈翁叫到跟前，仔细地叮嘱他，如果他听到父亲死亡的消息，一定要向不忠诚的母亲报仇。

七英雄在远征途中

其他的几个英雄也都整装待发，不久，阿德拉斯托斯组建了一支强大的军队。他把军队分成七队，分别由七位英雄率领着。他

希腊神话故事

们满怀信心和希望离开了亚各斯。在途中他们碰到了第一个灾难。他们来到了尼密阿的森林,那里的河流、小溪和湖泊都已干涸。他们饱受酷热之苦,又没有水喝,干渴难忍,连盔甲、盾牌都成了他们沉重的累赘。飞扬的尘土纷纷落在他们干焦的嘴唇上,连马也渴得在嘴边泛出了层层涎沫。

阿德拉斯托斯带了几个武士到处在森林里寻找水源,可惜一切都是白费。这时他们遇到一位国色天香,却又十分可怜的女人。她抱着一个男孩,身上的衣服褴褛,头发披散着。她坐在树荫下,气质高雅,好像女王一样。阿德拉斯托斯以为遇到了森林女神,吃了一惊。他连忙向她跪下,请求她指点迷津,让他逃离苦难。可是女人双目低垂,回答说:“陌生人,我不是女神。如果你觉得我的外貌有什么不平常之处,那是因为我一生所爱的苦难比任何一个世间凡人都多。我叫许珀茵柏勒,以前是雷姆诺斯岛上亚马孙人的女王,父亲是威武的托阿斯。后来我被海盗劫持拐卖,成了尼密阿国王来喀古土的奴隶。这个男孩叫俄菲尔蒂斯,他不是我的儿子,而是我的主人之子,我只不过是他的保姆。我很愿意帮你们找到你们所需要的东西。在这干旱荒凉的土地上,只有一处水源。除了我以外,谁也不知道这个地方。那里泉水丰富,足够你们解渴!”

妇人站起来,把孩子轻轻放在草地上。她哼着一支摇篮曲,孩子很快入睡了。英雄们招呼全军人马跟着许珀茵柏勒。他们穿过茂密的森林,很快来到一处怪石嶙峋的峡谷。在这里,可以清晰的听见泉水倾泻在岩石上的声音。

“有水了!”山谷间回荡着欢乐的喊声。“有水了!有水了!”三军将士上下欢腾,他们都趴在溪水边,张开干枯冒烟的嘴巴,贪婪地喝着甜美的泉水。随后,他们赶着车,牵着马,穿过树林,连车带马一直走到水里,让马浸在水中冲凉。现在全体将士从干渴中解脱出来,又恢复了高昂的斗志。

许珀茵柏勒带领阿德拉斯托斯和他的士兵们回到大路上。可

世界文学名著百部

是还没有到原先那块地方，凭着乳母的本性，许珀茜柏勒敏锐地听到远处传来孩子可怜的哭声。她心里突然产生一种可怕的预感，飞快地往前奔去。可是，当她赶到放孩子的地方，孩子已经不见了。许珀茜柏勒朝四周环顾，顿时明白了。眼前不远的树上盘着一条大蛇，蛇头搁在它那鼓鼓的肚子上。许珀茜柏勒悲痛地惊叫几声。英雄们急忙赶了过来。英雄希波迈冬第一个看到了恶蛇，他马上搬起一块大石头朝蛇掷去，可是石头扔在有鳞甲的蛇身上被弹回来，碎得像泥土一样。他又把长矛抛过去，长矛正好插在大蛇张开的嘴里，矛尖一直从蛇头上冒了出来。蛇痛得把身子卷在矛杆上缠得像陀螺一样，最后它终于吱吱地叫着断了气。

大蛇被打死后，可怜的许珀茜柏勒才鼓起勇气追寻孩子的踪迹。她看到的只有一副悲惨的景象。孩子的鲜血染红了草地，尸骨零乱的散在各处。许珀茜柏勒绝望地跪下，收拾起那些尸骨，交给站在一旁的英雄们。英雄们隆重地埋葬了为他们丧命的孩子。为了纪念他，他们举行了神圣的尼密阿赛会，把他尊为半人的神，称他为阿尔席莫洛斯，意即早熟的人。

许珀茜柏勒被孩子的母亲欧律狄刻关入监狱，即将被残酷地处死。幸好这时许珀茜柏勒的儿子们已经出来寻找她，他们不久后救出了他们的母亲。

围困底比斯

“这也许就是这场远征的一种征兆吧！”预言家安菲阿拉俄斯神情忧郁地说。可是其他人却以为打死一条毒蛇是一种胜利的前兆，反而都很高兴，他们甚至还嘲笑安菲阿拉俄预言的失灵。安菲阿拉俄斯忧心忡忡，连声叹气，却对他们毫无办法。全军人马从干渴中恢复过来，又精神抖擞，日夜行军。几天后他们就来到底比斯城下。

这时，底比斯城里也在紧张地准备作战。厄忒俄克勒斯和他

希腊神话故事

的舅父克瑞翁准备长期防守。他对聚集而来的市民们说：“你们应该牢记你们对国家和城市所负的责任。你们，无论是青年还是壮年，都应该自动起来保卫我们的城市，保卫家乡的神坛，保卫你们的父母、妻子儿女和你们脚下的这块自由国土！我号召你们，拿起武器，到城头上去！坚守城池！仔细地监视每一条通道，你们不要恐惧城外敌人的人多势众！城外有我们的耳目。他们随时会给我们送来确切的消息。根据他们的情报我将决定我们的行动。”

这时，安提戈涅也站在宫殿城墙的最高处，旁边站着一位老人，那是从前她祖父拉伊俄斯的卫士。父亲俄狄甫斯去世后，安提戈涅思念家乡，因此她谢绝了雅典国王忒修斯的庇护，带着妹妹伊斯墨涅回到了从前父亲统治的城市。克瑞翁和她的哥哥厄忒俄克勒斯张开双臂欢迎他们。但实际上他们把安提戈涅当作一个自投罗网的人质，一个受到双方欢迎的仲裁人。

安提戈涅看到沿着伊斯墨诺斯河岸的城外田地上，在闻名于世的古泉狄尔刻的周围驻扎着强大的军队。军队在不断地移动，金属盔甲和武器的冷光闪闪耀目。步兵和骑兵呐喊着冲到城门口，把一座城池围困得像铁桶一般严密。

安提戈涅不禁心里暗自吃惊。老人却在一旁安慰她说：“我们有高大的城池，有配有大铁栓的栎木城门，整个城市固若金汤，并且还有勇敢的士兵守卫着他，所以你用不着担心。”然后，他又向姑娘介绍前来围城的各路英雄的情况：“那边戴着闪亮头盔的人就是希波迈冬！再过去，右边的那一个，穿一身外乡人的战衣，看上去像一个野蛮人似的，他就是堤丢斯，他是你嫂子的妹夫。”

“那个人是谁？”姑娘问道，“那个年轻的英雄？”

“那是帕耳忒诺派俄斯，”老人说，“他是阿塔兰忒的儿子。阿特兰忒是月亮和狩猎女神阿耳忒弥斯的女友。可是你看站在尼俄柏女儿坟旁的两个英雄，他们年龄大的是阿德拉斯托斯，是这支远征军的统帅。那个年轻的，你认识他吗？”

世界文学名著百部

“我看到了，”安提戈涅心情苦楚地说，“虽然我只看到他身体的轮廓，可是我认出他了，他就是我的哥哥波吕尼刻斯！呵，但愿我能像云彩一样飞到他的身旁，去拥抱他！可是那个驾驶一辆白色车子的人是谁呢？”

“他是预言家安菲阿拉俄斯。”老人说。

“那个不断绕墙走动的人，好像在测量着，在寻找一处合适的攻城地点，他是谁呀？”

“那是骄横的卡帕纽斯。他嘲笑我们的城市，他还威胁要把你和你的妹妹掳到勒那泽去当奴隶。”

听到这，安提戈涅吓得脸色苍白。她不敢往下看了，转过身。老人搀扶着她，一步一步地走下城墙，送她回到王宫的内室。

墨诺扣斯

克瑞翁和厄忒俄克勒斯聚在一起商量作战方案。他们决定也派七个首领把守底比斯的七座城门。同样，在开战之前，他们也想通过鸟儿飞翔看一看将来，预测战争的结局。底比斯城内住着预言家提瑞西阿斯，他在俄狄甫斯时代就十分有名。他是奥宇埃厄斯和女仙卡里克多的儿子，他年轻时曾同母亲一起去看望女神雅典娜，但他偷看了不该看的事情，因此女神降灾难弄瞎了他的双眼。他的母亲卡里克多再三央求女神开恩，让他眼睛复明，但雅典娜无能为力。不过雅典娜心里很同情他，于是使他有了更加敏锐的听觉，能够听懂各类鸟儿的语言。从此，他成了鸟儿占卜者。

提瑞西阿斯此时已是年老体弱。克瑞翁派他的小儿子墨诺扣斯，把他领到宫中。老人在他的女儿曼托和墨诺扣斯的搀扶下，老态龙钟，一步三摇地来到克瑞翁面前。国王要他解释飞鸟对底比斯城命运的预言。提瑞西阿斯沉默了很长时间，然后悲伤地说：“俄狄甫斯的儿子对父亲犯下了沉重的罪孽，他们将给底比斯城带来巨大的灾难，亚各斯人和卡德摩斯的子孙将会有一场厮杀，兄弟

将死在兄弟手上；只有一个可怕的方法可以挽救城市，我不敢告诉你们，请让我离开吧！”

说完，他转身要走。克瑞翁再三挽留他，他才停下来。“你确实想要听吗？”他神情庄重地问，“那么，我只好说了。可是你先告诉我，引我到这里的你的儿子墨诺扣斯在哪里？”

“他现在就在你的身旁！”克瑞翁回答说。

“让他赶快离开吧，越快越好！”老人说。

“为什么？”克瑞翁连忙问，“墨诺扣斯是他父亲虔诚的儿子，对他听道的一切他都会保持沉默的。再说，如果他知道拯救我们的办法，他一定会高兴的。”

“那你们就准备听我说，我从飞鸟的交谈中了解的事情吧！”提瑞西阿斯说，“幸福女神会降临，可是要她跨过门槛的代价是沉重的。最小的一颗龙牙种子必须死亡。只有这样，你们才能得到胜利！”

“天哪！”克瑞翁大叫起来，“你的话究竟是什么意思？”

“卡德摩斯的后裔中最年幼的一个必须献出生命，这个城市才能避免灾难。”

“你是要我的儿子墨诺扣斯去牺牲吗？”国王暴躁地一跃而起，“上一边去吧！我不需要你的占卜和预言！”

“假如事实会带给你灾难，难道你就认为它不是事实了吗？”提瑞西阿斯庄严地问道。克瑞翁直到这时，才知道事情十分严重。他跪倒在提瑞西阿斯的脚下，抱住他的双膝，恳请他收回自己的预言，但这盲人预言家毫不动心。“这牺牲是不可避免的，”他说，“狄尔刻泉水曾是毒龙出没的地方，那地方必须流淌着这孩子的血，只有这样，大地才能成为你的朋友。以前大地曾用龙齿给卡德摩斯注入人血。现在，大地必须接受卡德摩斯亲属的血。小孩将为他的城市作出牺牲，他将成为全城的救星。你自己选择吧，克瑞翁，现在没有其它办法了。”

世界文学名著百部

提瑞西阿斯说完 ,在他的女儿指引下离开了。克瑞翁沉默了许久。最后 ,他惊恐地喊道 :“我多么愿意亲自为我的王国去死啊 !你 ,我的孩子 ,我怎能让你牺牲呢 ?赶快逃走吧 ,逃得越远越好。离开这座该诅咒的城市 ,你可以穿过特尔斐、埃托利亚 ,一直到多多那神庙 ,就躲在神庙里 !”

“好吧 ,”墨诺扣斯说 ,眼中闪着光辉 ;“我一定不会迷路的。”

克瑞翁这才放心 ,准备去指挥作战了。男孩却突然跪倒在地 ,向神虔诚地祈祷道 :“原谅我吧 ,你们在天的圣洁之灵 ,我用谎话安慰了我的父亲。假如我就此背叛了我的祖国 ,那我该是多么可耻和懦怯的一个人啊 !神啊 ,请听我的誓言吧 ,请仁慈地收下我的一善良的心 !我希望用死去拯救我的王国 !我愿从城头上跳进幽深的龙穴。正像预言家所说 ,我要用我的血替我的王国解脱。”

说完 ,男孩跳了起来 ,朝城墙走去。他站在城墙的顶端 ,扫视着敌人的阵营。他严肃地诅咒他们 ,希望敌人尽快灭亡。然后墨诺扣斯从内衣里抽出一把利剑 ,自刎而死。尸体从城头上栽下去 ,正好跌在狄尔刻泉水边上 ,血肉横飞。从此他平静地躺在狄尔刻泉水之畔。

攻打底比斯

墨诺扣斯牺牲了自己 ,神的告谕实现了。克瑞翁强忍悲哀。由厄忒俄克勒斯指挥七位将领把守七座城门 ,在每一处薄弱的地方都有人守卫。

亚各斯人开始攻城了。一场攻防战开始了。战场上杀声震天 ,军歌嘹亮 ,军号嘶鸣。女猎手阿塔兰忒的儿子帕耳忒诺派俄斯一马当先 ,率领他的队伍用盾牌掩护着 ,攻打第一座城门。他的盾牌上画着他的母亲用飞箭制服埃托利亚野猪的图像 ;预言家安菲阿拉俄斯攻打第二座城门。他的战车上装着献祭诸神的供品。他的盾牌上没有任何装饰 ,也没有涂画有任何图案 ;希波迈冬负责攻

打第三座城门。他的盾牌上描绘的是百眼巨人阿耳戈斯看守被赫拉变成母牛的伊娥的图像；堤丢斯率领部队进攻第四座城门。他的盾牌上画着一张棕毛乍起的狮皮。他右手挥舞着一支火把；被放逐的国王波吕尼刻斯指挥军队攻打第五座城门，他的盾牌上画着愤怒的骏马；卡帕纽斯带领士兵攻打第六座城门。他夸耀自己甚至可以和战神阿瑞斯一决高低，他的盾牌上画着一个举起城池、将它扛在肩上的巨人；亚各斯的国王阿德拉斯托斯攻打最后一座城门，也就是第七座门，他的盾牌上画的是一百条口衔底比斯儿童的巨蛇。

士兵们抛投巨石，发射利箭，挥舞长矛。七支军队逐渐逼近城门，但底比斯顽强地抵制住了第一次进攻，亚各斯人被迫后退了。堤丢斯和波吕尼刻斯大声喝令：“步兵、骑兵、战车一起向城门猛攻！”这道命令传遍了整个部队。亚各斯人重新振奋精神，斗志昂扬地再一次发动进攻，可是他们又遭到顽强抵抗。一排排人死在城下，血流成河。

这时，亚加狄亚人帕耳忒诺派俄斯旋风般地冲向城门。他大声呼喊，要士兵用火和斧子焚烧城门。底比斯人珀里刻律迈诺斯负责防守着城门，他见对方冲来，连忙命令士兵把铁制的城门拉开正好容得下一辆战车进出的裂缝，然后猛地砸下去，帕耳忒诺派俄斯被砸死在城门之下。

攻打第四座城门的堤丢斯暴怒得如同一条游龙。他摇晃着用羽毛装饰的头盔，一只手挥舞着盾牌呼呼有声，另一只手向城上投掷标枪。他周围的士兵也把标枪像雨点般朝城上掷去，底比斯人不得不从城墙边后退。危急时刻，厄忒俄克勒斯赶到了。他集合起士兵，带领他们杀回到城墙边。

气急败坏的卡帕纽斯扛来一架云梯。他狂妄地吹嘘，就是宙斯的闪电也不能阻止他攻下底比斯。他把云梯靠在城墙上，用盾牌保护着自己，冒着城上砸下来石块，向上勇猛地攀登。这时宙斯

世界文学名著百部

亲自来惩罚这个不知天高地厚的家伙。当卡帕纽斯刚从云梯上跳到城头 ,宙斯便甩下一个炸雷 ,雷声震得天摇地动 ,卡帕纽斯被炸得四肢飞散 ,头发燃烧 ,鲜血飞溅。

国王阿德拉斯托斯认为这是宙斯反对他们进攻的预兆。他慌忙带领士兵离开战壕 ,下令全军撤退。底比斯人立即乘着战车或徒步从城里冲杀出来。他们感谢宙斯降下的福祉。经过一场混战后 ,底比斯人大获全胜 ,把敌人驱赶到很远的地方 ,然后才班师回城。

两兄弟对阵

第一次攻打底比斯的战役就此结束了。

当克瑞翁和厄忒俄克勒斯率领队伍退回城内后 ,亚各斯的士兵又重新集结起来 ,准备再次攻城。面对强大的来犯者 ,厄忒俄克勒斯作出了一个重大的决定。他派一名使者来到驻扎在城外的亚各斯人的兵营 ,请求双方休兵息战。厄忒俄克勒斯站在城头的顶端 ,向双方的士兵喊话。他大声说道 :“从遥远的地方来的亚各斯的士兵们 ,还有底比斯人 ,你们双方没有义务为我和波吕尼刻斯而牺牲自己的生命 !我将亲自经受战争的磨难 ,我要和我的哥哥波吕丢刻斯单打独斗。如果我杀死了他 ,那么我就留在底比斯的王位上。如果他打败了我 ,那么国王的权杖就归他。你们这些亚各斯人仍然回到自己的国土上去 ,不必再在他国国土上流血牺牲了。”

波吕尼刻斯立即从亚各斯人的队伍里站出来 ,朝城头上大声呼喊 ,表示愿意接受弟弟的挑战。战场上欢声雷动 ,双方士兵都赞成这么做。于是双方签订了协议 ,两个首领分别立誓遵守协议。

决战前夕 ,双方的占卜者都忙碌地向神祭奉供品 ,从祭祀的火焰中人们都看出战斗的结局。不过双方得到的预兆都很模糊 ,好像双方都是胜利者 ,又都是失败者。

希腊神话故事

波吕尼刻斯转过头来,看看远方的亚各斯国土,举起双手祈祷:“赫拉女神,亚各斯的保护神啊,我在你的国土上娶妻,在你的国土上生活。因此我请求你保佑我取得战斗的胜利!”

回到底比斯城的厄忒俄克勒斯也来到雅典娜神庙:“啊,宙斯的女儿啊,请你保佑我挥舞长矛刺中敌人,让我取得战争最后的胜利!”

战斗的号角吹响了。兄弟俩从阵中冲出,开始了一场激烈的战斗。长矛在空中划过,猛刺对方,却被盾牌挡住,当当声响。他们又把长矛朝对方猛烈掷去,坚固的盾牌把它们都弹了回来。两旁观战的士兵们看得神飞天外,眼花缭乱。最后,厄忒俄克勒斯看到路上有块石头挡住了他的拼刺。他用右脚把石头踢到一边去,不料这一下却把脚暴露在盾牌之外。波吕尼刻斯抓住良机挺起长矛冲过去,用利矛刺中了厄忒俄克勒斯的踝骨。

亚各斯的士兵们大声喝彩,他们以为胜负已定了。可是厄忒俄克勒斯强忍伤疼,继续寻找进攻的机会。他看到对方的肩膀暴露在外,便掷出一矛,正好刺中波吕尼刻斯。然后他退后一步,拾起一块石头,用力把波吕尼刻斯的长矛砸断。这时,战局又一次不分上下,双方各失去了一件武器。他们又抽出宝剑,挥舞砍杀。盾剑相交,鏗鏘作响。

厄忒俄克勒斯忽然想起他在帖撒利学到的一个绝招。他突然改变姿势,后退一步,用左脚支撑身子,小心防护身体的下半部,然后用右脚挑上去,一剑正中波吕尼刻斯的腹部。波吕尼刻斯遭到这突如其来的一剑,身受重伤,倒在地上,血流如注。厄忒俄克勒斯误以为自己已经取得了胜利,便丢下自己的武器,弯腰去摘哥哥的武器。波吕尼刻斯虽然受伤倒地,手中却仍然紧握利剑。他见厄忒俄克勒斯弯下腰来,便奋力一击,宝剑刺穿了弟弟的肝脏。厄忒俄克勒斯也倒在垂死的哥哥身旁。

父亲俄狄甫斯的诅咒终于实现了。

世界文学名著百部

底比斯的七座城门都打开了。女人和仆人们冲出城来，围着他们国王的尸体放声大哭。安提戈涅倒在哥哥波吕尼刻斯的身上，想听听他的遗言。这时厄忒俄克勒斯只是发出一声低沉的叹息便断了气。波吕尼刻斯仍在挣扎着，他转过脸来，眼睛模糊地看着妹妹，说：“我悲叹你的命运，妹妹，也悲叹死去的弟弟的命运！回想从前，我们兄妹和睦，谁知后来成为势不两立的仇敌。直到临死时我才感到我是多么的爱他！亲爱的妹妹，希望你把我埋葬在家乡的土地上，请求愤怒的家乡人原谅我，至少应该满足我的这一遗愿。”

这时，人群中传来争吵声。底比斯人认为他们的国王厄忒俄克勒斯取得了胜利，而亚各斯人却认为波吕尼刻斯取得了胜利。双方激烈争论，转眼又要动武。但这时底比斯人占了上风，因为刚才兄弟单打独斗时，底比斯人仍然拿着武器，列队在一旁观看。而亚各斯人却以为自己必胜无疑，全都放下了武器，在一旁呐喊助威。现在，底比斯人突然朝亚各斯人冲了过来。亚各斯人来不及拿起武器，只好四散逃离，成千上万的士兵倒在底比斯人的长矛下。

亚各斯人逃跑时又出了一件怪事。底比斯英雄珀里刻律迈诺斯追逐预言家安菲阿拉俄斯，他们一直追到伊斯墨诺斯河河边。这时，因河水高涨，战车无法过河。底比斯人已经追到近前，绝望的安菲阿拉俄斯不得不冒险渡河。可是，还没等马车下水，追兵已经到了河边，长矛几乎刺到了他的脖子。宙斯看到这一切，他不愿意让他的预言家就这样耻辱地死去。于是他降下一道闪电，大地裂开漆黑的洞口，把安菲阿拉俄斯和他的战车全吞没了。

不久，底比斯四周的敌人也被消灭。勇敢的英雄希波迈冬和强悍的堤丢斯都已阵亡。底比斯人打扫战场，带着死者的盾牌和他们的战利品，凯旋而归。

克瑞翁的决定

波吕尼刻斯和厄忒俄克勒斯兄弟两人战死在底比斯城下，于是他们的舅父克瑞翁成了底比斯的国王，他对两个外甥的丧事作出了决定：像国王一样为厄忒俄克勒斯举行隆重的丧礼。底比斯的市民们倾城出动，一直把灵车送到墓地。但是他把波吕尼刻斯暴尸城下，不予安葬。他宣布，对背叛祖国的敌人，市民们谁也不能向他表示哀悼，更不能掩埋他的尸体，要让乌鸦和野兽去啄食他的尸体。他警告全城市民，他的命令必须遵守。为了避免有人将它偷去掩埋，他还派人看守尸体。如有人违反这道命令，格杀勿论。

安提戈涅也听到了这一残酷的命令。她在哥哥临死前曾答应过他的要求，要把他埋在底比斯。她伤心地来到妹妹伊斯墨涅面前，想要说服她一起运走哥哥的尸体。可是伊斯墨涅生性胆小，她流着泪说：“姐姐，难道你忘了父母的惨死？难道你忘了两个哥哥残酷的死去？你想要我们也遭到同样的结果吗？”

安提戈涅转过身子说：“我不需要你帮助，我会独自一人去埋葬我哥哥的尸体。如果我能完成这件事，虽死无憾。”

不久，一个看守尸体的人惶恐不安地来到克瑞翁的面前：“我们看守的尸体被人埋葬了。”他说：“干这事的人已逃掉了，我们没有抓到。这事到底是怎么发生的，我们也不清楚。当我们听到这件事时，都感到惊异。尸体上只盖了一层薄薄的土。真的只有很薄的一层土，刚够使地府的神认为，这个人已埋葬了。那里没有锄子铲子，甚至连车轮的痕迹也没留下，这是多么奇怪啊。”

克瑞翁听到这十分震怒。他威胁看守尸体的守卫，如果不把干这件事的人交出来，那么他们全得处死。同时，他又命令立即扒去尸体上覆盖的泥土，重新设立岗哨，严加看守。

看守们坐在火辣辣的太阳下从上午到中午一直守着。突然，

世界文学名著百部

天空中刮起一阵狂风 ,灰尘弥漫。看守们看到天气突变 ,十分害怕。他们正在奇怪时 ,看到一个姑娘走来。她手中拎着一把大壶 ,里面装满泥土。她悄悄地走近波吕尼刻斯的尸体 ,举起大壶 ,向尸体倾洒了三次泥土。

看守们都坐在对面的山上监视 ,此时立即奔了过来 ,不由分说抓住那个姑娘 ,拖她去见国王。

安提戈涅和克瑞翁

克瑞翁立即认出那女子正是他的外甥女安提戈涅。“你这个蠢孩子 ,”他喊道 ,“怎么样 ?这件事 ,你究竟是承认 ,还是否认 ?”

“我承认。”姑娘倔强地昂起了头回答道。

“你知道吗 ?”国王又问 ;“你已经违抗了我的命令。”

“是的 ,我知道 ,”安提戈涅坚定而平静地说 ;“可是这个命令不是由不朽的神发布的。但是我知道一种命令 ,它是永远有效的。虽然无人知道谁宣布了它 ,但凡人却不能违反 ,否则就会引起神的愤怒。正是这种神圣的使命促使我不能让我兄弟暴尸荒野。你骂我愚蠢 ,而骂我的人才真是愚蠢呢。”

“你以为 ,”克瑞翁看到姑娘倔强不屈 ,反而更加震怒 ;“你的顽强的精神真是那么顽强不屈吗 ?你落在强者手中 ,就不该那样傲慢 !”

“除了把我杀死 ,你还能怎么折磨我呢 ?”安提戈涅反问道 ;“你为什么还在拖延呢 ?我的名字不会因我被杀而受到玷污。而且我知道 ,你的市民们只是因为害怕才保持沉默。其实他们心里都在赞赏我的行为 ,因为尊敬和爱戴兄长 ,这是做妹妹们的首要义务。”

“你如果一定要尊敬和爱戴你的兄长 ,那么就到地府里去尊敬和爱戴他吧。”国王大声叫道 ,他立即命令士兵把安提戈涅拖下去。突然 ,伊斯墨涅冲了进来。她听到姐姐被抓的消息 ,好像顿时摆脱了软弱和害怕。她勇敢地来到残酷的国王面前 ,承认自己是同谋 ,

要求跟姐姐一起赴死。另外,她提醒国王,安提戈涅不仅是他姐姐的女儿,同时也是他儿子海蒙的未婚妻。

克瑞翁没有作声,他命令把伊斯墨涅也抓起来,把她们姐妹俩都押到内室去。

海蒙和安提戈涅

这时克瑞翁看到自己的儿子匆匆赶来。他知道儿子一定听说未婚妻被抓了起来,所以前来求情。然而海蒙却显得十分恭顺,只是在表明了对父亲的忠诚后,他才大胆地为未婚妻求情。“父亲,你知不知道人民在议论什么,”他说,“你知不知道他们怎样批评这件事。当着你的面他们不敢说你不愿听的话。但我却听到了许多,那就让我来告诉你吧。全城的人都同情安提戈涅,她的行为受到全体市民的赞赏。没有一个人会相信,她不仅受不到嘉奖,反而被处死。其原由竟是为不让疯狗和飞鸟撕食哥哥的尸体!亲爱的父亲,你应该向人民的呼声让步。面对洪流,让步的大树才会继续生长。如果试图抵抗洪流,一定会被它冲倒。”

“你是教训我应该有理智吗?”克瑞翁轻蔑地说,“看起来你是和她一起反对我。”

“我只是为了捍卫你的利益才对你讲这番话的。”儿子义正辞严地说。

“我知道,”父亲愤怒地说,“爱情使你盲目地为罪犯辩护。可是,即使她活着,你也不能同她结婚。我要把她关到一个岩洞里,只给她少许食物,刚够她不被饿死,免得她的血玷污底比斯城。让她在那里向地府的神请求自由吧!她应该知道,与其听从死人的话,还不如听从活人的话。但这些现在对她来说已经太迟了。”

说完,他气冲冲地转身走了。不一会,全部的工作都已准备就绪,仆人们立即执行暴君的命令。当着底比斯人民的面,安提戈涅被带进坟墓般的石洞里。她大声呼唤天神和亲人,希望跟他们永

世界文学名著百部

远生活在一起 ,然后她毫无畏惧地走进石洞。

波吕尼刻斯的尸体渐渐腐烂了 ,可是仍然没有人将他掩埋。野狗和鸟类争相撕食。年老的预言家提瑞西阿斯来到克瑞翁面前 ,向他预示灾祸的来临 ,就像他当年来到俄狄甫斯面前一样。他听到吃腐肉吃得过饱的鸟儿在吱吱喳喳地议论 ,说供在神坛上的祭品在熏烟中冒出了悲惨的晦气。“毫无疑问 ,神对我们发怒了。”最后他又补充一句 ;“因为你亏待了被打死的俄狄甫斯的儿子。国王啊 ,你不能再执迷不悟了 !侮辱死者 ,又会给你带来什么样的光荣呢 ?”

像当年俄狄甫斯一样 ,克瑞翁也不听这位预言家的忠告。他骂提瑞西阿斯说谎。预言家气愤不已 ,他当着国王的面 ,无所顾忌地泄露了神的秘密。“等着瞧吧 ,太阳下山之前 ,你就会为这具尸体再添两个伙伴 ,他们将是你的血脉 !因为你犯了两重罪过 :第一 ,你延误了死者的行程 ,让他无法魂归地府 ,第二 ,你阻止了生者的善行 ,不让他留在世上。快 ,我的孩子 ,快 ,快领我回去 !让这个人去品尝他的不幸吧 !”说着提瑞西阿斯牵着孩子的手 ,拄着拐杖 ,离开了王宫。

克瑞翁受到惩罚

国王目送着预言家提瑞西阿斯怒气冲冲地走了出去 ,突然感到一阵莫名其妙的恐惧。他召集城里的长老们向他们请教现在该怎么办。

“把安提戈涅从石洞里放出来 ,把波吕尼刻斯的尸体埋葬 !”他们异口同声地说。

顽固的国王十分为难 ,他本不愿意作出让步。可是现在他不敢固执己见 ,只得同意大家的意见 ,因为这是使他全家免于毁灭的唯一途径 ,提瑞西阿斯的预言已经说得很清楚。于是 ,他率领着仆人、随从和士兵来到波吕尼刻斯暴尸的地方将他埋葬。然后又来

希腊神话故事

到安提戈涅被关押的山洞。他的妻子欧律狄刻独自留在宫中。不久，她听到大街上人声嘈杂，她急忙离开内室，来到前厅，碰上迎过来的使者。

“我们向地府的神作了祈祷，”使者说，“然后给死者洗了圣浴，火化了他的遗骸，用故乡的泥土给他立了一个坟墓。然后我们就去那个关着安提戈涅的山洞。一个走在前面的仆人远远就听到了悲痛的哭声。国王也隐隐约约听见了，而且他还听出那是他儿子的哭声，马上吩咐人们赶快过去。我们看到在石洞的深处，安提戈涅用面纱裹住自己上吊死了。你的儿子海蒙跪在她面前，抱住她的尸体在痛哭，哀悼他未婚妻的惨死，并诅咒父亲的残酷无情。这时候，国王打开洞门，走了进去。他大声呼喊：‘我的孩子，快到父亲的身边来吧！我跪下来求你了！’儿子在绝望中呆呆地看着他，一声不响地从剑鞘里拔出锐利的宝剑。他父亲急忙退出石洞，以为他要刺杀他。谁知这时，海蒙突然拔剑自杀了。”

听到这消息欧律狄刻呆住了。她匆忙离开了宫殿。这时国王克瑞翁绝望地回来了，在他后面，仆人们抬着他唯一的儿子的尸体。不一会儿，他得到报告，王后已在内室自杀，躺倒在血泊中。

安葬亚各斯的英雄们

俄狄甫斯的后代中，现在只剩下伊斯墨涅还活着。据说，她始终没有结婚，也没有孩子。她死后，这个不幸的家族也就结束了。

攻打底比斯的七位英雄中，只有国王阿德拉斯托斯一人幸免于难，逃脱了底比斯人的追击。海神波塞冬和农业女神得墨忒尔所生的神马阿里翁最终救了他一命。他乘着神马幸运地回到雅典，在神坛前请求避难，他请求雅典人帮助他，让在底比斯城下丧身的英雄和士兵的遗体得到安葬。

雅典人答应了他的请求，借给他精兵，忒修斯亲自率兵回到底比斯。底比斯人只得同意埋葬那些阵亡的英雄们。阿德拉斯托斯

世界文学名著百部

为阵亡的英雄们的尸体堆起了七座柴堆，并举行了献祭阿波罗的赛马会。当卡帕纽斯的柴堆被点燃时，他的妻子奥宇阿特纳突然纵身跳入火海，为夫殉情而死。被大地吞没了的安菲阿拉俄斯的遗体下落不明。不能亲自为朋友送葬，国王而感到十分悲痛：“从此以后，我失掉了军队的眼睛，”他说：“他是一个勇敢的战士，又是一位超人的预言家。”

等到隆重的安葬仪式完成后，阿德拉斯托斯在底比斯城外给报应女神涅墨西斯造了一座神庙。然后，他的士兵，还有他的雅典盟军一道离开了底比斯。

后辈英雄们

一晃十年光阴，在底比斯之战中阵亡的英雄后继有人。他们的儿子们决定再次出征底比斯，替报父仇。他们共有八个人，分别是：安菲阿拉俄斯的儿子阿尔克迈翁和安菲罗克斯，阿德拉斯托斯的儿子埃癸阿勒俄斯，堤丢斯的儿子狄俄墨得斯，帕耳忒诺派俄斯的儿子普洛玛克斯，卡帕纽斯的儿子忒涅罗斯，波吕尼刻斯的儿子忒耳珊特罗斯和墨喀斯透斯的儿子欧律阿罗斯。他们被笼统的称为厄底戈诺伊，即英雄的后代。墨喀斯透斯本不是七位英雄中的一个，他是国王阿德拉斯托斯的兄弟。国王阿德拉斯托斯也参加了这次远征，但因年老体弱，不担任统帅。八个英雄一起在阿波罗神庙请求天神为他们选一个统帅。神谕告诉他们，阿尔克迈翁是合适的人选。

在为父亲报仇之前，阿尔克迈翁不知道自己能不能担任此职，于是他也祈求神谕。神回答说，他应让两件事同时进行。他的母亲埃里菲勒不仅占有了那个晦气的项链，而且还获得了阿佛洛狄忒的第二件倒霉的宝物，即那块面纱。那是波吕尼刻斯的儿子忒耳珊特罗斯继承的遗产，他现在用它贿赂埃里菲勒，要她说服儿子参加讨伐底比斯的战争。

希腊神话故事

按照神的指示,阿尔克迈翁执掌帅印,他准备回来后再报父仇。他在亚各斯建立了一支强大的军队。邻近城市里有许多勇敢的武士也给他联合进来。队伍浩浩荡荡向底比斯挺进。如同十年前一样,这些英雄的后代又围困了底比斯城,展开激烈的战斗。不过他们要比父辈们幸运,阿尔克迈翁取得了一次决定性的胜利,众英雄中只有国王阿德拉斯塔斯的儿子埃癸阿勒俄斯阵亡。他是死在底比斯人拉俄达马斯手下。拉俄达马斯后来又被厄庇戈诺伊的主帅阿尔克迈翁打死,拉俄达马斯是厄忒俄克勒斯的儿子。

底比斯人失去了首领和很多士兵,便放弃前沿阵地,退守城内,拒不应战。他们向盲人提瑞西阿斯寻求对策。预言家提瑞西阿斯此时还活着,他已经有一百多岁了。他建议大家先派使者向亚各斯人求和,同时其他人应弃城而逃,因为战事对他们很不利。

底比斯人听取了他的建议,派了使者前往敌营议和。乘谈判之机,他们拖家带小,乘车逃离了底比斯城。深夜,他们到了俾俄喜阿的一座城内。跟众人出逃的盲人提瑞西阿斯由于喝冷水受寒,在这里不幸去世。这个聪明的预言家到了地府也受到尊重,他那高超的感觉和占卜的本领保留了下来。他的女儿曼托没有和他一起外逃,而是留在底比斯城内,落入占领者的手里。占领者在进城前曾向太阳神阿波罗立下誓言,要把在城内发现的最高贵的战利品祭献给他。现在他们一致认为神肯定喜欢女预言家曼托,因为她继承了父亲神奇的预言本领。厄庇戈诺伊把曼托带到特尔斐,作女祭司,把她献给太阳神。在这里,曼托的预言术更加灵验,她受到了热烈欢迎。不久,曼托成了当时最有名的女预言家。人们常常看到和她一起进进出出的有个老人。这个老人就是著名的诗人荷马,曼托把美丽的歌谣教给老人。不久,这些诗歌传遍了希腊。

阿尔克迈翁和项链

阿尔克迈翁从底比斯撤出后,决定再去实现神谕的第二部分内容,为他的父亲报仇。当他听说埃里菲勒曾经接受了礼物又把他出卖时,他对母亲越发仇恨。他认为对她无需再有母子之情,于是带着宝剑杀死了母亲。最后,他带着项链和面纱,离开了令他厌恶的父母的故居。

虽然神谕要他去为父亲报仇,但弑母也是违反伦理的大罪,必将受到神的惩罚。于是复仇女神来迫害他。他失去了理智,变得疯疯癫癫,四处流浪。这天流亡到亚加狄亚,为国王欧伊克琉斯所收留。但在这里他仍不得安宁,复仇女神驱使他继续流浪。最后,他逃到亚加狄亚的珀索菲斯,国王菲格乌斯收留他,在此,他找到一块安身的地方,而且还和国王的女儿阿尔茜诺埃结了婚。于是那两件不祥的礼物项链和面纱又到阿尔茜诺埃的手里。

阿尔克迈翁疯病有所好转,可是灾祸还没有离开他。岳父的王国因为他的缘故连年遭灾,颗粒无收。阿尔克迈翁请求神谕,得到的回答也不能给他带来安慰:他必须到弑母时还没有出现的土地上去,只有这样才能得到安宁。因为,埃里菲勒在临死前,曾经诅咒过任何一个收留他的国家。

阿尔克迈翁绝望地离开了妻子和小儿子克吕堤俄斯,独自流浪。经过长途跋涉,阿尔克迈翁终于找到了要找的地方。在阿克洛斯河,他发现了一个刚从水里露出来的小岛。阿尔克迈翁在岛上住下来,从此灾难离他而去。可是欢乐和幸福使他得意忘形。他忘掉了他的发妻阿尔茜诺埃和小儿子克吕堤俄斯,另娶了阿克洛斯河河神的女儿,美丽的卡吕尔荷埃,妻子给他生了两个儿子阿卡耳南和阿姆福特罗斯。

因为内传阿尔克迈翁有两件稀世之宝,所以年轻的妻子要他把美丽的项链和面纱拿出来看看。但是这两件宝物他留在前妻手

里了。自然他不会向现在的妻子提及从前的婚姻，于是他撒谎说，他把这两件宝贝藏在一个遥远的地方，并且答应给她取回来。阿尔克迈翁这样又回到珀索菲斯，来到岳父和被他抛弃的妻子面前，向他们道歉，说由于失去了理智，他才抛妻弃子离开了他们，现在这病还没有痊愈。“按照占卜所示，只有一种办法，才能使我彻底摆脱病魔，”他说，“那就是把我从前送给你的项链和面纱带到特尔斐，献给神做为祭礼。”

妻子把两件宝物交给了他。阿尔克迈翁高高兴兴地带着宝物上了路，不料这两件霉气的宝物给他带来了灾难。他的一名仆人向国王菲格乌斯密报说，阿尔克迈翁又娶了一个妻子，他现在要把宝物送给她。菲格乌斯的儿子听说妹妹受了侮辱，怒气冲天，急忙追了出去，他们在路上伏击了阿尔克迈翁，把他杀死了，最后把项链和面纱带回来交给妹妹。

忠实的阿尔茜诺埃仍然爱着变心的丈夫。她责怪兄弟们不该把阿尔克迈翁杀死。这两件带来灾难的宝物又在阿尔茜诺埃身上显示出他们的作用了。她的兄弟听到她的责备十分生气，决定惩罚阿尔茜诺埃。他们把阿尔茜诺埃抓起来，锁在一只木箱里，把她运到特格阿，交给国王阿伽帕诺尔，告诉他，阿尔克迈翁是阿尔茜诺埃谋杀的。因此她也悲惨地死去。

卡吕尔荷埃听到丈夫阿尔克迈翁被害的消息后，她跪倒在地，请求宙斯降下奇迹，让她的两个儿子阿卡耳南和阿姆福特罗斯立即长成大人，为父报仇。卡吕尔荷埃是个纯洁虔诚的女子，宙斯接受了她的请求。她的两个儿子第一天晚上睡觉时还是小孩，第二天醒来时已是成人，充满力量和复仇的欲望。

兄弟俩出发去复仇，首先来到了特格阿。此时菲格乌斯的两个儿子帕洛诺俄斯和阿根诺尔也正好把不幸的妹妹阿尔茜诺埃带到那里，他们还准备去特尔斐，把阿佛洛狄忒的不祥之物献给阿波罗神庙。

世界文学名著百部

当这两个青年冲上去时 ,帕洛诺俄斯和阿根诺尔还不知道是怎么回事。他们没等问清遭受袭击的原因 ,就死在兄弟两人手下。兄弟两人向阿伽帕诺尔说明了事情的来龙去脉 ,又前往亚加狄亚的珀索菲斯。他们冲进宫殿 ,杀掉了国王菲格乌斯和王后。回来后 ,他们告诉母亲 ,他们已为父亲报了仇。后来 ,他们按照外祖父阿克洛斯的建议 ,前往特尔斐 ,把项链和面纱献给了阿波罗神庙。当这件事完成后 ,安菲阿拉俄斯家族所遭受的磨难才最终烟消云散。安菲阿拉俄斯的孙子 ,即阿尔克迈翁和卡吕尔荷埃的儿子阿卡耳南和阿姆福特罗斯在伊庇鲁斯召集居民 ,建立了阿卡耳南尼亚王国。而阿尔克迈翁和阿尔茜诺埃的儿子克吕堤俄斯在父亲被杀后 ,愤然地离开了母亲一方的亲戚们。他来到厄利斯 ,并在那里定居。

第二十三章 特洛伊的传说

特洛伊城的建立

很久很久以前,爱琴海的撒摩特刺岛上住着伊阿西翁和达耳达诺斯两兄弟,他们都是宙斯与海洋女神普勒阿得斯所生的儿子。伊阿西翁自恃是神的儿子,竟敢窥视奥林匹斯圣山上的得墨忒耳,并狂热地追逐她。为惩罚他的胆大妄为,宙斯用雷电把他击死。达耳达诺斯对兄弟的死十分悲伤,因此离开了家乡,前往亚细亚大陆,来到密西埃海湾。那是西莫伊斯河和斯康曼特尔河入海的汇合处。高峻的爱达山脉越来越向下倾,最后消失在大平原上。这里的国王是透克洛斯,土著的克里特人,所以这个地区的牧民也被称为透克里亚人。

达耳达诺斯受到了国王透克洛斯热情地接待。国王赏赐给他一块土地,并把女儿许配给他。这块地方以他的名字而得名,称为达耳达尼亚,这个地区的透克里亚人从此改称达耳达尼亚人。达耳达诺斯死后,他的儿子厄里克托尼俄斯继承了王位。后来他的孙子特洛斯又继承厄里克托尼俄斯的王位。于是,特洛斯统治的地区则称为特罗阿斯,特罗阿斯的都城则称为特洛伊。现在透克里亚人和达耳达尼亚人自然都变成了特洛伊人,或称为特洛埃人。

长子伊罗斯在国王特洛斯死后继承了王位。有一次他到邻国夫利基阿访问。国王邀请他参加角力竞赛。伊罗斯取得了胜利,做为奖励,他得到了五十名男孩,五十名女孩,还有一头花斑母牛。国王还告诉他一则神谕:他必须在母牛躺下休息的地方建立一座城堡。

伊罗斯赶着母牛回去,后来母牛休息的地方正是自特洛斯以来被当作国都的地方,即特洛伊,那也是他的住地。于是,他就在

世界文学名著百部

山坡上建立了一座坚固的城堡,称为伊利阿姆或忒伊利阿斯,有时也叫柏加马斯。这样,这个地方有时叫作特洛伊,有时称为伊利阿姆,有时又命名为柏加马斯。

在建城前,伊罗斯请求宙斯降下神兆,看神是否同意他的建城计划。第二天,伊罗斯在自己的帐篷前捡到从天上落下的女神雅典娜的肖像,它被称做帕拉斯神像。像高六尺,两脚合拢,右手执一长矛,左手拿着纺线杆和纺锤。

这神像的来历是这样的:据说,女神雅典娜出生后就由海神特里同抚养。特里同另有一个名叫帕拉斯的女儿,她正好和雅典娜同龄。平时这两个女孩一起游戏玩耍,成了要好的朋友。一天,两位年轻的姑娘举行一场比赛。当帕拉斯摆出一个准备刺杀她的女友的姿势时,宙斯担心女儿受伤,就在她面前挡了一个神盾。那盾牌是山羊皮做的,十分坚固。帕拉斯突然见到盾牌,吃了一惊,不小心露出一处破绽,竟被雅典娜一枪刺中。女神深感伤心与悲痛。为纪念女友,她为女友帕拉斯造了一尊像,并把一副和羊皮盾一样的胸甲围在神像上。她把这神像放在宙斯神像前的神柱上,以此表示敬重。另外,她还自称为帕拉斯·雅典娜。现在,宙斯征得女儿的同意,把帕拉斯神像从天空降落下来,表示伊利阿姆城堡将处在他和他的女儿的保佑之下。

国王伊罗斯的儿子拉俄墨冬是个专横武断、穷兵黩武的人。他看到特洛伊城没有牢固的设防,便想在周围建造一堵城墙,把城市保护起来。那时,阿波罗和波塞冬因反对宙斯而被逐出天国,在人间流浪。宙斯把这一切都看在眼里,为了让他和他的女儿所保护的城市有一座坚不可摧的城墙,他想让两个神帮助国王拉俄墨冬建造城墙,于是命运女神把他俩送到特洛伊城区。他们反正是无所事事,又不能一点活都不干,便向拉俄墨冬毛遂自荐,为国王干一年重活,只收低廉的报酬。国王同意了。波塞冬帮助建造城墙。城墙造得又高又宽,固若金汤。而福玻斯·阿波罗则在爱达山

的山谷和河岸间为国王放牧。

一年过去了，雄伟的城墙已经竣工。可是国王拉俄墨冬却食言了，不给他们报酬。为此波塞冬、阿波罗两人激烈地抨击国王。国王却下令把他们两人驱逐出境，他威胁说，要把阿波罗的手脚捆住，再把两人的耳朵割下来。从此，两个神发誓与国王不共戴天，他们成了特洛伊人的冤家。雅典娜也不再保护这座城市，甚至赫拉也参加进来，反对这座城市。这座城市将听任诸神去毁灭，它的国王和人民也要跟着遭殃。而这一切，都在宙斯的默许和支持下。

普里阿摩斯、赫卡柏和帕里斯的裁决

国王拉俄墨冬和他女儿赫西俄涅的命运在赫拉克勒斯的故事中已有所叙述。后来，他的王位由儿子普里阿摩斯继承。普里阿摩斯娶的第二个妻子是夫利基阿国王迪马斯的女儿赫卡柏。婚后他们生了第一个儿子赫克托耳。王后生第二个孩子时做了一个奇怪的梦。她梦见自己生下一只火把，火把点燃了特洛伊城，整个城市烧成一片灰烬。

赫卡柏深感恐惧，她把梦境告诉她的丈夫。普里阿摩斯对此疑虑重重，立刻召来前妻的儿子埃萨库斯。埃萨库斯是个预言家，他从外祖父迈罗泼斯那儿学到了深奥的释梦本领。他仔细听了父亲的叙述后解释说，他的继母赫卡柏将生下一个儿子，这个儿子会毁灭特洛伊城。因此他劝父亲把将要出生的新生儿扔掉。

王后赫卡柏果然生了一个儿子。她爱国家胜过爱自己的儿子，因此，她劝丈夫把婴儿交给一个仆人，让他把婴儿扔到爱达山上。这个仆人名叫阿革拉俄斯，他遵命把孩子遗弃在山上。但一只母熊哺育了孩子。五天后，阿革拉俄斯看到孩子安然无恙地躺在森林里，便决定把婴儿带回家去，他把这个孩子视如己出，为他取名为帕里斯。

帕里斯渐渐长大成人。他健壮有力，英俊风流，远近闻名。

世界文学名著百部

一天,帕里斯在幽深的峡谷里放牧,山谷顺着爱达山绵延伸展。帕里斯靠在一棵大树上,抱着双臂,朝特洛伊的宫殿和远处的大海眺望。忽然,他听到震动大地的脚步声。扭头一看,他看见神的使者赫耳墨斯站在身旁,他身后还跟着奥林匹斯山上的三位女神。她们轻盈地穿过柔软的草地,款款走来。帕里斯顿时感到一阵神圣的惊悸。

长着翅膀的神的使者赫耳墨斯对帕里斯说:“不要害怕,三位女神来找你,是因为她们看中你,让你当她们的裁判,要你评判一下她们中谁最漂亮。宙斯吩咐你接受这个使命,他不会忘记你的作用,他会给你保护和帮助的。”

赫耳墨斯说完话就鼓起双翼,飞出狭窄的山谷,振翅飞上了天空。听了他的话,帕里斯鼓起勇气,大胆地抬起头,打量着面前的三位女神。乍一看,他觉得三个女神不分仲伯,都一样漂亮迷人,可是细细看下去,他一会儿觉得这个最漂亮,一会儿又觉得另一个最漂亮。最后,他觉得那个最年轻最优雅的女神是三个人中最可爱动人的。

这时,三个女神中最骄傲的一个,也是身材最高大,仪态最威严的一个对他说:“我是赫拉,宙斯的妹妹和妻子。你瞧这个金苹果,这是和女神厄里斯在珀琉斯与忒提斯的婚礼上当众投下的礼物,上面写着‘送给最美丽的人’。如果你把它判给我,那么你就可以统治地上最富有的国家,虽然你过去是个被人从王宫里遗弃的人,现在也不过是个牧人。”

“我是帕拉斯·雅典娜,是智慧女神。”第二个女神说,她的前额宽阔,美丽而妩媚的脸上有双蔚蓝色的眼睛。美丽的脸庞上呈现出了少女的娇矜。“假如你判定我最美丽,那么你将以人类中最富有智慧的人而出名。”

这时,第三个女神朝牧人投来甜甜一笑,她一直以最美丽的眼睛在说话:“帕里斯,你千万不要受甜言蜜语的诱惑。那些许诺是

希腊神话故事

靠不住的。我愿意送给你一样礼物 ,它会带给你快乐 ,让你享受幸福的爱情。我愿把世界上最漂亮的女子引入你的怀抱。我是阿佛罗狄忒 ,专司爱情的女神 !”

阿佛罗狄忒站在牧人面前说这番话时 ,她正束着她的腰带 ,这使她显得更具魅力 ,光彩照人。其他两个女神在爱情女神的魅力下顿时黯然失色。帕里斯把金苹果判给阿佛罗狄忒。这时 ,赫拉和帕拉斯恼怒地转过身去 ,发誓不忘今天的耻辱 ,一定要向他 ,向他的父亲和所有的特洛伊人报仇雪恨 ,让他们彻底毁灭。尤其是赫拉 ,从此以后与特洛伊人结下深仇大恨。

阿佛罗狄忒又庄严地向惶恐的牧人重申了她许下的诺言 ,并深深地向他祝福 ,然后离开了他。

从此以后 ,作为一名不显眼的牧人 ,帕里斯满怀希望地住在爱达山上 ,他一直期盼女神给他许下的诺言能够实现。可是女神的许愿一直未能兑现 ,于是他娶了一个漂亮的姑娘俄诺涅为妻 ,她是河神与一个仙女所生的女儿。婚后 ,帕里斯与妻子厮守在一起 ,生活得很幸福。

有一天 ,帕里斯听说国王普里阿摩斯为一位死去了的亲戚举办一场比赛 ,他兴致勃勃地赶到城里。在这之前 ,他还没进过城呢。普里阿摩斯为这场比赛设立的奖项是一头从爱达山牧群里牵来的公牛。孰料这头公牛正好是帕里斯最喜爱的 ,他无法阻止主人和国王把它牵走。但他决心至少要在比赛中赢得这头牛。在比赛中 ,帕里斯机敏灵活 ,英勇善斗 ,战胜了所有的对手 ,甚至战胜了高大而强壮的赫克托耳。赫克托耳是普里阿摩斯和赫卡柏的儿子 ,在几个兄弟中 ,他最勇敢 ,最有力。国王普里阿摩斯的另一个儿子得伊福玻斯因失败恼羞成怒 ,他挥舞长矛 ,冲向这个牧人 ,想把他刺死。帕里斯惊慌地逃到宙斯的神坛边 ,遇到普里阿摩斯的女儿卡珊德拉。卡珊德拉曾经得到神的传授 ,有占卜预言的本领。她一眼看出面前的牧人正是从前被遗弃的哥哥。父母亲听后 ,也

世界文学名著百部

高兴地拥抱失散多年的儿子。在欣喜中,他们忘记了他出生时有关他的神谕,仍然把他收留了。

作为王子,帕里斯得到了爱达山上一幢华丽的住房,他高高兴兴地回到妻子和牧群那里。

不久,国王委托他去完成一件事,他踏上旅途。不过他并不知道这一去将会得到爱情女神许给他的礼物。

劫走海伦

当赫拉克勒斯攻占了特洛伊城,杀死了拉俄墨冬,抢去了赫西俄涅,然后把她送给他的朋友忒拉蒙为妻时,普里阿摩斯还是个孩子。虽然赫西俄涅成了统治萨拉密斯的王后,可是普里阿摩斯及他的家族仍然对这场抢劫耿耿于怀,感到受了羞辱。有一天,宫里在议论这件事时,国王普里阿摩斯十分怀念他在远方的姐姐。帕里斯从他的座位上站起来胸有成竹地说,如果让他率领一支舰队打到希腊去,那么他一定能在神的帮助下用武力从敌人手中夺回父亲的姐姐。帕里斯向父亲和兄弟们叙述了那天在放牧时的奇遇及爱情女神阿佛罗狄忒给他的许诺,普里阿摩斯对此毫不怀疑。

普里阿摩斯的另一个儿子赫勒诺斯精通占卜,是个预言家。这时他站起来说了几句预言:如果他的兄弟帕里斯从希腊带回一个女人,希腊人就会接踵而至,踏平特洛伊,并会杀死国王和他所有的儿子。

这则预言使大家议论纷纷。国王的小儿子特洛伊罗斯血气方刚,表示不相信这类预言,他甚至嘲笑他的哥哥是个胆小鬼,并劝大家不要被这种预言吓得失去了主张。其他人还在权衡利弊,普里阿摩斯却一锤定音,他支持儿子帕里斯的建议。

于是,国王召集市民会议,在会上他宣布:他曾派安忒纳沃斯带领一个使团前往希腊,要求希腊人对抢劫他的姐姐赫西俄涅赔礼道歉,并送她回国。但是那时候安忒纳沃斯受尽屈辱,被赶了回

来。现在,他的儿子帕里斯要率领一支强大的部队,通过武力来解决用礼节无法实现的目标。安忒纳沃斯积极支持这一建议,他回忆起那时在希腊遭受的侮辱,说希腊人都是和平的狂人、战争的懦夫。人民听了他的讲话后激起了对希腊人的愤怒,他们一致要求诉诸于战争。

不过普里阿摩斯还算是个贤明的国王。他不愿独断地过早作出决定,他要求大家畅所欲言,发表自己的看法。这时从人群中站出一位年事已高的特洛伊人,他叫潘托斯,在他童年的时候他曾听父亲奥蒂斯说起过,他的父亲曾听过一则神喻:如果将来拉俄墨冬家族中有一位王子从希腊带回一个妻子,那么特洛伊人就会面临灭顶之灾。“因此,”老人说,“我们不能受战斗荣誉的迷惑。朋友们,让我们还是在和平和安宁中生活,别拿我们的生命在战争中孤注一掷。最后,也许我们连自由也会失去。”

人群中发出一片喧哗声,大家对这项建议普遍表示不满,要求国王普里阿摩斯不要理睬一位老人自己吓自己的话,他们要求国王大胆地决定行动。

于是,普里阿摩斯下令开工造船,船场就设在爱达山上。同时,他派儿子赫克托耳到夫利基阿去,又把帕里斯和得伊福玻斯派到邻国珀契尼亚去,让他们去争取这些王国的支持并结成同盟。特洛伊的青壮年纷纷报名入伍。不久,一支强大的军队组成了。国王任命他的儿子帕里斯为军队的统帅,又派他的兄弟得伊福玻斯、潘托斯的儿子波吕达玛斯以及埃涅阿斯辅佐他。

强大的舰队,朝着希腊的锡西拉岛出发了。帕里斯想首先在那里登陆。半路上,他们遇到斯巴达国王墨涅拉俄斯的船队。当时墨涅拉俄斯正要到波洛斯去拜访贤明的国王涅斯托耳。他看到迎面驶来的战船高大巍峨,不禁赞赏不已。特洛伊人看到他的装饰豪华的船也非常惊奇,他们知道船上一定有位希腊显赫的王侯。可惜双方互不认识,在海上擦肩而过。特洛伊的战船平安地驶到

世界文学名著百部

锡西拉岛。帕里斯想从这里登陆转往斯巴达去,准备与宙斯的儿子卡斯托耳和波吕丢刻斯谈判,要求他们归还他的姑母赫西俄涅。如果希腊人拒绝,那么帕里斯已从父亲那儿得到准许,要直航萨拉密斯湾,用武力夺回王后。

在动身前往斯巴达之前,帕里斯想在爱神阿佛罗狄忒、月亮以及狩猎女神阿耳忒弥斯的神庙里献祭。这时岛上的居民也纷纷传言来了一支强大的战船的消息。因为这时墨涅拉俄斯已外出访问,城内只剩下王后海伦主持政事。海伦是宙斯和勒达所生的女儿,卡斯托耳和波吕丢刻斯的妹妹,是当时最漂亮、最迷人的女子。当她还是个姑娘时,她曾被忒修斯抢走,不过后来,两位哥哥又重新把她夺了回来。后来,她在继父斯巴达国王廷达瑞俄斯的宫中长大。

美貌的姑娘吸引了大批求婚者。国王担心如果他选择其中的一个,从而会得罪其他众多的求婚者。后来伊塔刻国王奥德修斯建提出一个建议,让所有的求婚者都立下誓言,将来跟有幸选中的新人建立同盟,共同反对任何因未选中而怀恨在心、企图危害国王的人。廷达瑞俄斯接受了这个建议,他让所有的求婚者当众发誓。后来,他选中了墨涅拉俄斯。他是阿特柔斯的儿子,阿伽门农的兄弟,亚各斯的国王,后来他还继承了岳父的王位。海伦为他生了一个女儿,起名叫赫耳弥俄涅。当帕里斯来到希腊时,赫耳弥俄涅还只是一个躺在摇篮里的婴儿。

在丈夫外出期间,美丽的王后海伦过得十分单调,她孤零零地住在宫殿里,感到非常寂寞。这时她听说一位陌生的外国王子即将率领强大的舰队来到锡西拉岛,出于女性的好奇心,她也想看看这位王子和他的武装随从。于是,她也动身前往锡西拉岛,准备在阿耳忒弥斯神庙里隆重地祭供畜牲。当她走进神庙时,帕里斯正好完成献祭。他看到美丽的王后走进来,惊讶得连那双高举向天的手也不禁垂落下来。他几乎抑制不住冲动,感到好像又见到了

希腊神话故事

爱神阿佛洛狄忒，就象那天在牧场上一样。他早就听说海伦的美艳，可是他觉得爱情女神送来的这位女子要比传说还要美丽得多。本来他认为爱情女神许诺给他的美女一定是个姑娘，从来没有想到她会是别人的妻子。现在，斯巴达的那位能与爱情女神媲美的王后站在他的面前，他顿时恍然大悟——这便是他一心想得到的、爱情女神赠给他的美女。父亲的委托，远征的宏业顷刻间都被抛到九霄云外去了。这时他觉得带领着成千上万的士兵远征的目的就是为了得到海伦。

正当帕里斯默默地沉思时，海伦也在打量从亚细亚来的这位英俊王子。他一头长发，穿着东方韵味的闪亮的金丝长袍，身材魁梧。顿时，她丈夫的形象消失了，在她脑海里取而代之的是这位年轻的外乡人，他深深地印在她的心里。

献祭完毕，海伦回到斯巴达的宫中，她千方百计想要从心中抹去那个异国王子的形象，希望逗留在皮洛斯的丈夫墨涅拉俄斯尽快回来。但不久，却来了那个帕里斯。他带着几个随从来到斯巴达，进入王宫。王后海伦按照应有的礼节热情地接待了前来造访的这位王子。帕里斯王子温文尔雅，激情的火焰在眼睛里燃烧着，他又弹得一手精湛的弦琴，琴音美妙，绕梁三日，勾住了海伦。帕里斯见到海伦，心已有所动摇，便忘了父亲的委托和此行的使命，心中只有爱情女神令人迷恋的许诺。他集合士兵全副武装地来到斯巴达，答应满足他们的任何条件。然后他率领他们冲进王宫，把希腊国王的财产掳掠一空，当然也没忘记劫走美丽的海伦。海伦表面上在反抗，可是心底里半推半就，并非不愿意跟他走。

帕里斯带着战利品驶过爱琴海时，海面上突然风平浪静。在载着帕里斯和海伦的船只前面，海浪自动分开，年老的海神涅柔斯从水中冒出。他戴着芦花花冠，满脸的胡须上还滴着水。船只像被钉子钉在水面上一样纹丝不动。涅柔斯大声向他们宣布了一个不幸的预言：“不祥的鸟飞翔在你们的船前！希腊人带着军队紧追

世界文学名著百部

而来 ,他们将拆散你们罪恶的结合 ,摧毁普里阿摩斯古老的帝国 !
唉 ,多少达耳达尼亚人要为你们的罪行付出生命 !帕拉斯·雅典娜
已戴上战盔 ,执着盾牌了 !这一场血战要经历好几年 ,一旦指定的
这天来临 ,特洛伊人的家宅将被希腊人烧成灰烬 !只有一位英雄
的才能阻挡你们城市的毁灭 !”

年老的海神说完预言又潜入海里。帕里斯听了这预言 ,心里
非常恐惧。一会儿 ,海上又吹起了顺风。拥着美丽的海伦 ,他马上
把这可怕的预言忘得一干二净。

他们一路向前 ,这天战船来到克拉纳岛 ,他们在此抛锚登陆。
薄情寡义的墨涅拉俄斯的妻子海伦 ,自愿在这里跟帕拉斯共渡爱
河。他们举行了隆重的婚礼 ,两个人都忘掉了家庭和王国 ,沉浸在
新婚的快乐中。他们依靠抢来的财富 ,在岛上挥霍无度 ,过着豪华
奢侈的生活。好几年过去了 ,他们才想起回到特洛伊去。

希腊人

帕里斯作为一名使者前往斯巴达 ,可是他的行为严重地违背
了常理和宾主之道。不久 ,这件事的恶果就开始出现了。

斯巴达国王墨涅拉俄斯和他的哥哥阿伽门农 ,即迈肯尼的国
王 ,是希腊英雄中最强大的王族成员。两人都是宙斯的儿子坦塔
罗斯的后代 ,珀罗普斯的孙子、阿特柔斯的儿子。这是一个高贵的
家族。除了亚各斯、斯巴达以外 ,他们还主宰着伯罗奔尼撒的其他
王国。希腊的许多国王都是他们的盟友。

听到妻子被劫走的消息 ,墨涅拉俄斯狂怒不已。他立即赶到
迈肯尼 ,把事情的原委告诉了哥哥阿伽门农和海伦的异父姐妹阿
伽门农的妻子克吕泰涅斯特拉。他们两人也感到痛苦与屈辱。阿
伽门农提醒他 ,应该敦促从前曾向海伦求婚的王子履行他们的誓
言。于是兄弟两人遍游希腊各地 ,要求所有的国王都参加征讨特
洛伊的战争。首先起来响应这个要求的有特勒波勒摩斯 ,他是罗

希腊神话故事

德岛上有名的国王 赫拉克勒斯的儿子。他装备了九十只战船出战。其次是亚各斯国王、天神堤丢斯的儿子狄俄墨得斯 ,他答应率八十条海船参战。另外 ,宙斯的两个儿子 ,即海伦的两位兄长卡斯托耳和波吕丢刻斯听到妹妹被劫的消息后便立即出海追击 ,并已逼近特洛伊海岸的列斯堡岛。不料他们突遇风暴 ,船毁人亡。也有人说他们并没有溺死 ,而是被父亲宙斯召回天上 ,变作两颗星星 ,成为海上水手的保护神。

现在 ,几乎全希腊都在响应阿特柔斯后代的号召。最后只有两个国王还在犹豫不决 ,一个是老奸巨滑的奥德修斯 ,另一个就是阿喀琉斯。

伊塔刻国王奥德修斯是珀涅罗珀的丈夫。他不愿为了斯巴达王后的不忠而离开自己年轻的妻子和幼小的儿子忒勒玛科斯。他看到帕拉墨得斯带着斯巴达国王前来说服他 ,便装疯卖傻 ,用一头驴缚在犁上去耕地 ,样子极奇滑稽可笑。后来 ,他又把盐当种子撒在一畦畦的田里。帕拉墨得斯十分聪明 ,能洞察一切凡人的诡计。奥德修斯耕地时 ,他偷偷地闯进宫殿 ,抱走了婴儿忒勒玛科斯 ,把他放在奥德修斯正要犁的地上。奥德修斯却小心翼翼地把犁头提起来 ,从儿子旁边让过去 ,没有伤害到婴儿。这下表明了他神智很清楚 ,只不过是装疯。于是他无法再固执下去 ,最后只得答应率领伊塔刻及邻近岛屿的几条战船 ,听候墨涅拉俄斯国王的调遣。但他从此对帕拉墨得斯心怀不满 ,结下了深仇。

阿喀琉斯同样也迟迟没有答应参战。他是阿耳戈英雄珀琉斯和海洋女神忒提斯的儿子。当他降生时 ,他的女神母亲也想把他炼成为神人。她背着丈夫在夜里把儿子放在天火中燃烧 ,要把父亲遗传给他的凡人部分烧掉。到了白天 ,她又用神药治疗儿子的伤口。一连数日都是如此。可惜有一次 ,珀琉斯在暗中偷看 ,当他看到儿子在烈火中手脚乱抖 ,不禁吓得大叫起来。这一来忒提斯无法完成她的秘密使命。她悲哀地扔下了儿子 ,躲进海洋王国 ,和

世界文学名著百部

仙女涅瑞伊得斯住在一起。珀琉斯以为儿子受到严重的伤害,便把他送到著名的医生喀戎那儿。喀戎是个聪明的肯陶洛斯人,收留并抚养过许多英雄。他欣喜地收养了这个孩子,用狮肝猪胆以及熊的骨髓喂养他。

当阿喀琉斯长到九岁时,希腊预言家卡尔卡斯曾预言,没有珀琉斯的儿子参战,远在亚细亚的特洛伊城是攻不下的。他的母亲听说了这则预言,知道这场征战将会吞食儿子的生命,连忙浮上海面,偷偷潜入丈夫的宫殿,给儿子穿上女孩的衣服,把他送到斯库洛洛斯岛,交给国王吕科墨得斯。吕科墨得斯见他是个女孩,于是让他跟自己的女儿们生活在一起。

随着时间的推移,阿喀琉斯下巴上长出毛茸茸的胡子,他向国王的女儿得伊达弥亚承认自己是男扮女装。爱情在他两人之间悄悄萌发。而岛上的居民还以为他是国王的一个女眷。现在,他成了特洛伊征战决胜的关键人物,预言家卡尔卡斯知道他居住的地方,所以透露了他的住处。于是众英雄派奥德修斯和狄俄墨得斯去说服他参战。两位英雄到了斯库洛洛斯岛,却只见到国王和他的一群女儿。可是,无论两位英雄眼力如何敏锐,他们仍然认不出哪个穿着女装的是阿喀琉斯。奥德修斯眉头一皱,计上心来。他叫人拿来一矛一盾,放在姑娘们的屋子里。突然,战斗的号角撕破长空,好像敌人已经冲进宫殿一般。姑娘们花容失色,四散奔逃。只有阿喀琉斯勇敢地拿起矛和盾。这下子他暴露了身份,只得同意率领密耳弥冬和帖撒利人出征,随行的还有他的教练福尼克斯和朋友帕特洛克罗斯。帕特洛克罗斯是同他在珀琉斯宫殿里一起长大的。现在,他们率领五十只战船驶入希腊海,前往奥里斯港。奥里斯是俾俄喜阿国的一座港口城市,位于攸俾阿海湾,所有的希腊国王和战船都选定在这集合。阿伽门农被推举为联军统帅。

在奥里斯港聚集的英雄除了上述几位外,其他还有忒拉蒙和厄里玻亚的儿子大埃阿斯,以及他的异母兄弟、著名的弓箭手透克

希腊神话故事

洛斯 来自洛克里斯的俄琉斯的儿子小埃阿斯 ；雅典的梅纳斯透斯 ；战神的儿子阿斯卡拉福斯和伊阿尔梅诺斯 ；他们来自契耳尚楣诺斯 ；另外还有从俾俄喜阿来的几位英雄 ；从佛西斯和攸俾阿来的几位英雄 ；亚各斯和伯罗奔尼撒人中有斯忒涅罗斯、卡帕纽斯和欧阿德涅 ；以及墨喀斯透斯的儿子欧律阿罗斯 ；从皮洛斯来的三朝元老 ；年迈的涅斯托耳 ；从亚加狄亚来的安刻俄斯的儿子阿伽帕诺耳 ；从厄利斯和其他城市来的安菲玛库斯、塔耳庇俄斯、迪俄瑞斯和波吕克珊诺斯 ；尼利斯国王奥革阿斯的孙子梅革斯 ；此外还有和埃托利亚人一同来的托阿斯 ；来自克里特的伊多墨纽斯和迈里俄纳斯 ；来自罗德岛的赫拉克勒斯的后代特勒帕勒摩斯 ；来自西马岛的尼瑞乌斯 ；希腊将士中最英俊的男子 ；来自卡吕冬的赫拉克勒斯的后菲迪普斯和安底福斯 ；来自菲拉克的伊菲克洛斯的儿子帕达尔克斯和帕洛特西拉俄斯 ；来自弗赖的阿德墨托斯和贞洁的妻子阿尔刻提斯的儿子奥宇梅洛斯 ；来自特里卡的两兄弟帕达里律奥斯和马哈翁 ；他们兄弟两人医术高明 ；是阿斯克勒庇俄斯的儿子 ；来自奥尔门尼翁的欧律皮罗斯 ；来自阿格律萨的波吕帕特斯 ；他是庇里托俄斯的儿子 ；忒修斯的好友 ；来自克福斯的古诺宇斯以及来自马克纳西亚的帕洛托乌斯。

他们中除了阿特柔斯的儿子、奥德修斯和阿喀琉斯以外的希腊国王和王子 ；每人都率领一支战船汇集在奥里斯港。

那时希腊人称谓很多 ；有时称为丹内阿人 ；那是以在伯罗奔尼撒的亚各斯居住过的埃及国王丹内阿斯而得名 ；有时也叫亚各斯人 ；因希腊亚各斯人最强大而得名 ；有时称做阿希亚人 ；那是因古代希腊被称为阿开亚。直到后来 ；他们才被称为格莱库斯人 ；以忒萨罗斯的儿子格莱库斯而得名 ；他们还称为希腊人 ；那是因丢卡利翁和皮拉的儿子希腊而得名。

希腊人派出和平使节

在紧张备战的同时,希腊人又在阿伽门农主持下召开会议,决定先采用和平方式解决问题。他们派出和平使节前往特洛伊,通知普里阿摩斯国王,谴责特洛伊王子违反民法、劫持斯巴达王后的罪行。他们要求归还墨涅拉俄斯国王的妻子以及所有被掠夺的财物。会议推选帕拉墨得斯、奥德修斯和墨涅拉俄斯三人为使节。奥德修斯尽管在心底里怨恨帕拉墨得斯,可是为了他们眼前的共同利益,他还是服从这位王子的决断。帕拉墨得斯经多见广,在希腊军队中很有威望,所以奥德修斯同意他担任发言人,一起前往普里阿摩斯国王的宫殿。

特洛伊人和他们的国王看到一个使团从战船上走下来,吓得惊慌失措,因为帕里斯和他抢来的妻子仍生活在克拉纳岛,特洛伊人以为帕里斯率领的军队在希腊遭到顽强的抵抗,全军覆没了。他本来应该接回姑母赫西俄涅,现在却不明去向。姑母没有接回来,却迎来了全副武装的希腊人。因此,希腊使团来到的消息使宫殿里一片紧张。但他们依然开了城门,引三位英雄进殿,谒见普里阿摩斯国王。这时国王召集他的儿子 and 城里的名门望族共商大计。

帕拉墨得斯以全体希腊人的名义,在发言中抗议普里阿摩斯的儿子帕里斯劫走王后海伦,伤天害理,公然违犯民法和宾主礼节。接着,他又指出这种行为将会导致战争并给普里阿摩斯的王国造成无可估量的损失。他列举希腊所有诸雄的名字,说他们将率领一千多条战船远征特洛伊,现在已经在路上。他要求在这种形势下和平解决,希望归还被抢走的王后。“啊,国王,”他说;“希腊人宁愿死,也不愿让自己的手足忍受外乡人的侮辱。他们怒不可遏,决心雪洗他们所遭到的耻辱。因此,以我们的最高统帅、全希腊最有名的英雄、强大的亚各斯国王阿伽门农,以及所有的希腊

希腊神话故事

英雄的名义宣告 把你们劫走的王后还给我们 ,否则就是战争 ,你们会彻底毁灭 !”

听到这种狂妄的挑战 ,普里阿摩斯的儿子们和特洛伊城的长老们热血沸腾。他们杀气腾腾地拔出宝剑。普里阿摩斯要求大家安静 ,他从座位上站起来说 :“陌生人 ,你们以你们人民的名义向我们威胁 ,我不得不感到惊讶 ,因为我们对你们指控的罪行无可奉告——相反 ,应该谴责这种罪行的是我们。你们的同乡赫拉克勒斯在和平时期袭击我们的城市 ,抢走我的姐姐赫西俄涅 ,然后把她送给他的朋友忒拉蒙为奴。感谢忒拉蒙的好意 ,使我的姐姐成为他合法的妻子 ,而不是他的女奴。可是这一切仍然补偿不了对我们的侮辱和欺凌。我们过去派出了使节 ,现在又派我的儿子帕里斯到你们的国家 ,要求归还我的姐姐。至于我的儿子帕里斯如何执行我的任务 ,他究竟做了些什么 ,现在身在何处 ,我的确不清楚。我的宫殿和城市里没有一个希腊女子。对于这一点 ,我清清楚楚。因此 ,我现在不能答应你们的要求 ,即使想答应也做不到。如果我的儿子能平安回到特洛伊 ,而且真的带回了他所劫持的希腊女子 ,她又不要我们庇护 ,在这种情况下我可以把她交给你们。可是 ,无论如何 ,你们先要把我的姐姐赫西俄涅在我们归还那女子之前送回来 !”

与会的特洛伊人一致同意国王的讲话 ,而帕拉墨得斯却顽固地坚持说 :“实现我们的要求是不以任何先决条件为前提的。我们愿意相信你的话 ,墨涅拉俄斯的妻子还没有来到你的城市。可是 ,毫无疑问 ,她会回来的。据我所知 ,你那个不知羞耻的儿子抢走了她 ,这是事实。我们的父辈在赫拉克勒斯时代所干的事 ,我们不能对它负责。但你的儿子肆意侮辱我们 ,对他所干的事 ,我们要你按我们要求办。赫西俄涅是自愿跟忒拉蒙结合的 ,她这次还派儿子大埃阿斯前来参战。与此不同 ,海伦被劫走并非她的自愿。感谢神吧 ,他们让你的儿子逗留在外 ,这样你们也就还有时间考虑 ,但

世界文学名著百部

你们必须及早做出明智的决定 ,以免你们遭到彻底毁灭 !”

普里阿摩斯和特洛伊人听到帕拉墨得斯的挑衅被激怒了 ,但他们仍保持对使节的礼貌。会议结束了 ,特洛伊城的一位长者 ,贤明的安忒诺尔保护他们离开。他把使者带到家里 ,按照对待客人的礼节款待他们。次日清晨 ,他送他们来到海滩。使节们登上华丽的战船 ,然后扬帆远航。战争已经迫在眉睫了。

阿伽门农和伊菲革涅亚

大批战船会集在奥里斯港口 ,整装待发。在使节回来前 ,阿伽门农外出狩猎用以消磨时光。有一天 ,一头本来是献给女神阿耳忒弥斯的梅花鹿进入他的射程。国王兴致正浓 ,不管三七二十一 ,一箭射中了这头漂亮的动物。对自己的箭法 ,他夸口说 ,即使是狩猎女神阿耳忒弥斯本人也未必比他准。没想到女神听到他如此无礼的话十分生气。她让港口前风平浪静 ,波澜不兴 ,船只根本无法从奥里斯海湾开出去 ,可是战争却应该开始了。希腊人无可奈何 ,他们找来了大预言家忒斯托耳的儿子卡尔卡斯 ,请他指示摆脱困境的办法。卡尔卡斯是随军祭司和预言者 ,他说 :“如果希腊人的最高统帅 ,阿伽门农愿意把他和克吕泰涅斯特拉所生的女儿伊菲革涅亚祭献给阿耳忒弥斯女神 ,女神就会原谅我们。那时海上将会刮起顺风 ,神也不会再阻碍你们攻占特洛伊城了。”

听完预言家的话 ,阿伽门农陷入了绝望之中。他把来自斯巴达的传令官塔耳堤皮奥斯叫来 ,让他向全体参战的希腊人宣布 :阿伽门农自愿辞去希腊军队最高统帅一职 ,因为他的良心不能忍受杀害自己女儿的罪行。希腊人听到这个决定 ,群情激愤 ,他们聚在一起 ,扬言要反叛。墨涅拉俄斯急忙来到阿伽门农的住处 ,告诉他的兄弟这个严重后果。经过他的劝说 ,阿伽门农终于同意把女儿献祭给女神。他写了一封信给留守迈肯尼的妻子克吕泰涅斯特拉 ,让她把女儿伊菲革涅亚送到奥里斯来。他向妻子撒谎说 ,他把

希腊神话故事

女儿许配给珀琉斯的小儿子、光荣的英雄阿喀琉斯，当时阿喀琉斯与得伊达弥亚的婚事没人知道。可是，送信的使者刚出发，父女之情又在阿伽门农的心中占了上风。他感到十分痛苦，后悔作出了轻率的决定。于是在当天夜里他又写了封信，叫来可靠的老仆人，要他另送给他的妻子。信上，他吩咐她不要把女儿送到奥里斯来，因为他已改变了主意，要把女儿订婚的事推迟到明年春天。

忠诚的仆人拿着信急忙出发，但他没有到达目的地。清晨，老仆人刚离开营房，就被墨涅拉俄斯抓住，墨涅拉俄斯对哥哥的犹豫不决早就心中有数，密切注视着阿伽门农的行动。

墨涅拉俄斯拿着信来找他的哥哥：“活见鬼，你又动摇了！”他大声地责备他哥哥：“你还记得当时你是如何渴望当远征军的统帅，想率军征讨特洛伊的吗？当时你显得多么谦恭，多么亲切，多么宽容地跟每个人握手。当时，你的大门向每一个愿意进来的人敞开着，哪怕他是最平常的人，你所做的这一切只是为了得到指挥权。现在，你大权在握，这些事情又顿时变了。你不再像从前一样是你老友们的朋友了。在家里见不到你的人影，你在军中也很少露面。你带着军队来到奥里斯港，军队遭到神的阻挠，可是当将士开始抱怨，并且说：‘我们希望扬帆远航，不愿老守在奥里斯港！’你却优柔寡断，只是徒劳地等待刮顺风。为了不丢掉你引以为豪的统帅地位。你来找我，征求意见，寻找出路。后来当预言家卡尔卡斯要你向阿耳忒弥斯祭献你的女儿时，你勉强答应了这场牺牲。可是现在你又动摇了。千千万万的人像你一样，渴望地位，上下活动地想要获得权力，可是一旦看到需要作出个人牺牲时，他们又畏缩了。没有理智和见识的人，在艰难困苦面前丧失了这些优点的人，是统率不了军队的，也不配管理国家。”

“你为什么如此激动？”阿伽门农说：“是谁惹了你呢？你又缺什么？你为什么这样恼怒？是为了你那美丽的妻子海伦吗？自己为什么不好好把她看住呢？我凭借我的理智改正自己的错误，难

世界文学名著百部

道是在发傻吗？倒是你在犯傻，你要追回一个不忠实的妻子。其实你终于幸运地摆脱了她，你应该感到高兴，不！我决不能杀死我的亲生孩子！”

兄弟两人激烈争论起来，互不相让。突然一名仆人来到跟前，向阿伽门农报告，说他的女儿伊菲革涅亚已经来到，同她一起前来的还有她的母亲和弟弟俄瑞斯忒斯。仆人还没离开，阿伽门农突然觉得自己陷于完全绝望的境地。墨涅拉俄斯连忙握住他的手表示安慰。阿伽门农痛苦地说：“兄弟，你是对的，把她带走吧！”

不过，现在反而是墨涅拉俄斯改变了主意，他也不愿意为了海伦而杀掉自己的侄女。“如果神谕让我决定你女儿的命运，”他大声地宣布；“那么我愿意放弃她，并把我的妻子拿来代替伊菲革涅亚给神献上。”

阿伽门农拥抱着他的兄弟。“我感谢你，”他说；“亲爱的兄弟，你的高尚的精神使我们重归于好。我的命运已定，女儿的惨死将无法避免。全希腊都在期待这样做。卡尔卡斯和狡黠的奥德修斯早已达成默契，他们在争取民心，甚至要谋害你和我，然后还是会牺牲伊菲革涅亚。如果我猜得不错，即使我们逃到亚各斯，他们也会追来，把我们从城里抓走。最后，他们还会踏平古老的希腊城。因此我请求你，兄弟，千万别让克吕泰涅斯特拉知道这件事，以便保证神谕的顺利实现。”

正在这时，妇人们走了进来。墨涅拉俄斯心情忧郁地走开了。夫妻两人略微寒暄了几句，阿伽门农的态度显得既冷淡又尴尬。女儿衷心地拥抱父亲。她看到父亲脸上愁云密布，便关心地问道：“父亲，你的眼光为什么如此不安？难道你不高兴见到我吗？”

“不，我的孩子，”国王心情沉重地说；“一个国王，总是有许多烦恼！”

“可是你哭了，父亲？”伊菲革涅亚说。

“因为我们要分离很长时间！”父亲答道。

希腊神话故事

“呵,如果我能够跟你一起去,”女儿高兴地叫喊起来;“那该多幸福啊!”

“是的,你也要去的。”阿伽门农神情严峻地说;“首先我们必须进行祭献——亲爱的女儿,在这次献祭中,你是必不可少的!”他说话时,哽咽得几乎不能出声。最后,他让毫不知情的女儿住到为她准备的帐篷里去。孩子带着一批仆人走了。为了应付妻子克吕泰涅斯特拉,阿伽门农也像演戏似的向她介绍新郎的身世和命运。等与妻子分手后,他立即找到卡尔卡斯,跟他商量这一场不可避免的献祭的事。

然而,克吕泰涅斯特拉偶然碰到了年轻的王子阿喀琉斯。阿喀琉斯的士兵不愿再等下去了,所以他前来找阿伽门农。克吕泰涅斯特拉像对待未来的女婿一样问候他,阿喀琉斯惊讶得往后缩去:“你在说是谁的婚姻大事啊,王后?我从未追求过你的女儿,你的丈夫也从来没有对我提过这样的事情!”

克吕泰涅斯特拉如梦方醒,这才知道她受骗了。她站在阿喀琉斯面前,满面羞愧,心神不定。阿喀琉斯却同情地说:“请不要难过,王后,一定是有人跟我开玩笑。别把它当一回事。如果我的冒昧伤害了你,请你多多原谅。”说完,他正想离开,去找统帅。这时,阿伽门农的那个忠实的老仆人正好走来。他那天早晨被墨涅拉俄斯抢去了信件。所以他把克吕泰涅斯特拉叫到一边,悄悄地告诉她:“阿伽门农想要亲手杀死你的女儿!”现在母亲终于恍然大悟,知道了神谕的内容。

她转过身来扑倒在阿喀琉斯的面前,抱住他的双膝,向他悲痛地哭诉:“哦,女神的儿子,请救救我,救救我的孩子!我一直把你当作她的未婚夫,我给她戴上花冠送她到军营中。我虽然受了欺骗,可是仍把你当作她的新郎!我当着一切神灵,当着你的女神母亲,请求你救下我的女儿。如果你肯援救我们,向我们伸出双手吧。”

世界文学名著百部

阿喀琉斯满怀敬意地扶起了跪在地下的王后 ,对她说 : 请放心 ,王后 ! 我是在一个虔诚而乐于助人的家庭里长大的人 ,在喀戎那我又学会了朴实而又灵活的思维方式。当阿特柔斯的儿子们引导我走向光荣时 ,我愿意服从他们的指挥 ,可是我不愿听从罪恶的命令。因此 ,我愿意保护你。我要尽我全部的力量 ,把你的女儿从她父亲的刀口下救回来。你的女儿已被认为是我的妻子 ,她是为和我结婚而来的 ,如果导致她的死亡 ,那我也会感到自己是有罪的。如果我不能救出你的孩子 ,那就让我自己也死去 !”

珀琉斯的儿子对伊菲革涅亚的母亲作了庄严的保证后离开了。克吕泰涅斯特拉忧怨地找到丈夫阿伽门农 ,丈夫此时不知道她已经知道了秘密 ,还一语双关地对她说 : “把你的孩子叫出来 ,面粉、水和婚宴前的祭品都已经准备好了。”

“ 好吧 !”克吕泰涅斯特拉叫起来 ,眼里闪闪发光 ,“带着你的弟弟俄瑞斯忒一起出来吧 ,女儿 ,女儿 ,”伊菲革涅亚从内室出来时 ,她又接着说 : “看吧 ,她就站在这里 ,准备听从你的吩咐。现在 ,请你回答我 ,坦率而诚实地回答我 ,你真的要杀害我们的女儿吗 ?”

国王在那里站着 ,久久地默默无言。最后 ,他绝望地叫起来 : “啊 ,命运女神啊 ! 我的秘密被揭穿了 ,一切都完了 !”

“ 现在你听我说 ,”克吕泰涅斯特拉说道 ,“我们的婚姻是伴随着罪恶开始的。你把我的前夫杀死 ,用暴力劫持了我。我原来的丈夫是坦塔罗斯 ,他是堤厄斯忒斯儿子。你把我的孩子从怀中抢走 ,而且残酷地把他杀害了。我的哥哥卡斯托耳和波吕丢刻斯带兵追击你。我年迈的父亲廷达瑞俄斯见你向他请求保护 ,当时你是那么可怜 ,所以他才救了你 ,并使你成了我的丈夫。我一直信守结婚时的誓言 ,做一个忠贞的妻子 ,使你在家感到幸福 ,在外感到骄傲。我还为你生下三个女儿和一个儿子。你现在却要抢走我的大女儿 ,是这样吗 ? 可你为了什么呢 ? 竟是为了让墨涅拉俄斯重新夺回已经背叛了他的妻子 ! 你愿意杀死自己的女儿吗 ? 你在

希腊神话故事

那时候将怎样祈祷呢？你指望从祈祷中得到什么呢？充满不幸地返回故乡，就像你出发时一样，对吗？或者你要我为你祝福吗？但我决不会为一个谋杀者祝福。你为什么拿你亲生的孩子充当祭品呢？你应该去对所有的希腊人说：如果你们愿意顺利地打下特洛伊，那么就共同抽签，以此决定谁家的女儿该作牺牲吧。你为墨涅拉俄斯征战，他倒是保全了自己的女儿赫耳弥俄涅，却凭什么要牺牲我的女儿？你说，我讲的话哪一句不对呢？如果我讲的全是事实，那么就不要再杀害我的女儿，你自己看着办吧！”

听到这些话，伊菲革涅亚也跪倒在父亲面前，泣不成声地说：“如果我有俄耳甫斯神奇的竖琴，如果我可以发出感动顽石的声音，那么我会用雄辩的话引起你的同情！但是我没有，现在只有眼泪才是我的唯一武器。请求别人怜悯的人都在自己的手上拿一根橄榄枝，我用双手来代替橄榄枝，抱住你的双膝。父亲啊，别让我年纪轻轻就这么死去！你真愿意杀死我？呵，请别这样。我当着母亲的面恳求你。我的母亲十月怀胎生下了我，现在却为我的死感到更大的痛苦。海伦与帕里斯与我有什么关系？帕里斯来到希腊，海伦要去特洛伊，而我为什么就该死呢？啊，请您看着我的眼睛，可怜可怜我吧！”

阿伽门农主意已定，他站在那儿冷酷得像一块石头。“如果能同情你，我自然就会同情，我也爱自己的孩子，否则我就禽兽不如了。可是我必须这样做，我现在是以多么沉重的心情做着这件可怕的事情。你们看到了，多么大的一支船队由我统率，多少英雄顶盔贯甲，站在我的前后。我的孩子，按照神谕，如果我不像它预言的那样牺牲你，那么特洛伊将不能被攻陷。英雄们全都希望希腊妇女今后再也不会遭到特洛伊人的劫持，他们都下了坚定的决心。如果我违反神谕，他们就会杀掉你们，再杀掉我。我的权力已经无能为力了。我不是向弟弟墨涅拉俄斯妥协，而是面对全希腊人的要求让步。”说完，国王离开了她们。只留下她们在哭泣。

世界文学名著百部

突然她们听到了兵器撞击的声音。“是阿喀琉斯！”克吕泰涅斯特拉高兴地喊了起来。珀琉斯的儿子大步流星走了进来，身后跟着一群他的随从。“全军都乱套了，他们一致要求牺牲你的女儿，”他大声地对王后说，“我反对他们，他们几乎用乱石把我打死。”

“你家乡的士兵呢？”克吕泰涅斯特拉忍不住问道。

“他们带头嘲笑我，”阿喀琉斯继续说，“说我是个害相思病的吹牛大王，现在我带着的这些都是我忠诚的伙伴，我们前来保护你们，不让奥德修斯等人伤害你们，我将用生命保护你们。而且，我倒要瞧瞧、看他们是否敢于进攻女神的儿子——谁都知道，我的命运是与特洛伊连在一起的。”

这时，伊菲革涅亚突然从母亲的怀里挣脱出来。她抬起头来，勇敢而坚定地对王后和阿喀琉斯说：“听我说吧！亲爱的母亲，不要惹你的丈夫生气了。他不能违反公众的决议。我佩服这位陌生人的高尚勇敢。可是他将会遭到辱骂，为此付出代价。我主意已决定，准备去迎接死亡。胆怯的念头已从我心头除去，我愿意了结这件事情。希腊人现在都在盯着我。战船的开航，特洛伊的攻陷都取决于我，希腊女人的荣誉都系在我一人之身。我的名字将载誉千秋万代，成为解救希腊的救星。我是一名凡人，既然女神阿耳忒弥斯要我为国献身，我甘愿牺牲自己而征服特洛伊，然后把它当做我的纪念碑，当做我的结婚典礼。”

伊菲革涅亚目光炯炯，站在母亲和阿喀琉斯面前，如同一位女神。这时，年轻而勇敢的阿喀琉斯突然跪在她的面前，说：“阿伽门农的女儿，如果我能得到你的爱情，那么就是神让我成为天下最幸福的人。我妒嫉你许身给希腊，我又仰慕希腊有了你这样的女子，请好好考虑一下吧！死亡是可怕的！我愿意给你创造良好的条件，我愿意把你带回家乡，让你过上幸福的生活。”

伊菲革涅亚微笑着回答：“由于海伦的美貌已经引发了这么多

希腊神话故事

的战争和残杀。我亲爱的朋友 ,你不该为了一个女人而死 ,也不该为了我而去杀别人。不 ,让我来拯救希腊吧 ,我是自愿的 !”

“高尚的人啊 ,”阿喀琉斯大声地说 ;“你可以按照自己的心愿去做 !但我要带着武器赶到祭坛 ,去阻止你死。也许你在临死前还能想起我的话。”说完 ,他赶在姑娘之前匆忙朝祭坛走去。姑娘却心平气和 ,为了拯救祖国 ,愉快地迎接死神。母亲扑倒在地上 ,她悲恸欲绝 ,无法跟女儿前去 ,眼睁睁地看着她死。

所有的希腊军队都集中在奥里斯城外神阿耳忒弥斯的圣林里。祭台已经建好 ,祭司和预言家卡尔卡斯站在祭坛旁。伊菲革涅亚在一群使女的陪同下走进圣林 ,她步伐稳健地朝父亲走去 ,士兵中传来一阵同情的呼声。阿伽门农双目下垂 ,不敢正视她。姑娘走到他面前说 :“亲爱的父亲 ,遵从神谕 ,为了军队 ,为了祖国 ,我愿意在女神的祭坛前献出我的生命。我很高兴 ,祝愿你们能幸运而又胜利地返回故乡 !”

军队中又响起一阵赞叹的低语声 ,这时传令使塔耳堤皮奥斯叫大家肃静。预言家卡尔卡斯抽出一把寒光四射的钢刀 ,将它放在祭坛前的金匣子里。这时 ,大家突然看到 ,阿喀琉斯全副武装 ,挥舞宝剑 ,闯上祭坛。姑娘朝他看了一眼 ,顿时使他改变了主意 ,他把剑扔在地上 ,用圣水浇了祭坛 ,然后双手捧起金匣 ,像祭司一样环绕神坛走来走去 ;“啊 ,高贵的女神阿耳忒弥斯 ,请仁慈地接受这一自愿而又神圣的祭礼吧 !这是阿伽门农和全希腊人给你献祭的。请让我们的船一帆风顺吧 ,让特洛伊臣伏在我们的长矛下。”

士兵们全都默默地听着 ,低头致敬。卡尔卡斯拿着钢刀 ,念着祷词。大家清楚地听到他挥刀的声音及祭物倒地的声音 ,可是奇迹出现了 !姑娘在全军面前突然不见了。原来阿耳忒弥斯怜悯她 ,用一只美丽的牝鹿代替了她。梅花鹿躺在地上 ,在祭坛前的血泊中挣扎。

“希腊联军的将领们 ,”卡尔卡斯喊道 ;“看看这里的祭品吧 ,这

世界文学名著百部

是女神阿耳忒弥斯送来的,她宁愿要这只梅花鹿也不愿牺牲那位姑娘。祭坛不需要用姑娘的热血祭洒了,女神原谅了我们,她将使我们的船乘风破浪,她将保佑我们征服特洛伊。勇敢的战斗吧,海上的战友们,今天我们要离开奥里斯港!”他一边说,一边看着献祭的鹿慢慢地在火中烧成灰烬。当最后一点火星熄灭的时候,祭台前的寂静立即被呼啸的风声打断了。士兵们抬头眺望海港,他们看到船只在海面上摇晃,大家发出欢呼声,离开了圣林,各自准备行装。

阿伽门农回到自己的住地,他没有看到妻子克吕泰涅斯特拉。早在他回来之前,她的心腹仆人就赶来了,把她女儿遇救的好消息告诉了她,王后高兴地举起双手,感谢上天。随即她痛苦地呼喊:“我的孩子被抢走了!我不愿看见那个杀人凶手!他葬送了我的幸福,我要离开这里。”仆人马上为她叫来了马车和随从。等到阿伽门农完成了祭礼回来时,他的妻子早已上路回迈肯尼了。

遗弃菲罗克忒忒斯

希腊人当天就扬帆远航,他们顺风顺水,飞快地航行在辽阔的大海上。不久,他们来到卡律塞岛,准备补充生活用水。菲罗克忒忒斯在岛上发现一座倒塌的祭坛,这是阿耳戈英雄伊阿宋在航行途中为女神帕拉斯·雅典娜建立的。菲罗克忒忒斯是墨里波阿国王珀阿斯的儿子,是赫拉克勒斯的战友,也是赫拉克勒斯百步穿杨箭术的继承者。这位虔城的英雄感到很高兴,他想在这荒芜的祭坛上给希腊人的保护女神献祭。正在这时,一条大蛇窜了出来,在英雄的脚跟上咬了一口。他受了重伤,被抬上战船。船又起锚航行了。可是菲罗克忒忒斯受尽伤口的折磨。同船的士兵无法忍受化脓伤口的恶臭和他大声叫痛的呼喊声。

最后,阿特柔斯的儿子们与狡黠的奥德修斯秘密商议处置的办法。因为病人周围士兵们的怨言传到全军,引起了全军士兵的

不安。大家担心受伤的菲罗克忒忒斯会在他们到达特洛伊前传播瘟疫,而且他疼痛的叫喊声会影响希腊人的斗志。所以他们决定把可怜的英雄遗弃在雷姆诺斯岛荒无人烟的海滩上。可是他们没有想到,没有了他,希腊就等于失掉了战无不胜的弓箭手。

狡猾的奥德修斯被选定来执行这个任务。他把睡着的菲罗克忒忒斯装上一条小船,划到海滩边,把他放在一座岩洞里,又给他留下足够的衣服和食物。小船停留了片刻。等到把不幸的菲罗克忒忒斯安置好后,奥德修斯驾着小船回来了。他们又继续航行,很快便追上了前面的大队战船。希腊舰队继续前行。

希腊人进攻密西埃

希腊人的船队平安地来到小亚细亚的海岸。可是英雄们不明地理,又让一阵顺风吹得远离了特洛伊,最后他们来到了密西埃湾,在这里抛锚上岸。在海岸,希腊人遇到武装士兵的阻拦,他们以当地国王的名义禁止希腊人登陆,并要他们拜见国王,说出他们是哪里来的部队。

密西埃的国王也是希腊人,名叫忒勒福斯,他是赫拉克勒斯和奥革的儿子。他命运多舛,在经过种种曲折后,他回到密西埃国王忒宇特拉斯的宫中,偶然遇到了失散多年的母亲。后来,他娶了国王的女儿阿尔基俄珀,并在国王去世后继承了王位,统治密西埃。

希腊士兵根本不问青红皂白,不管谁是这里的国王,便拿起武器攻上岸。有几个守兵逃到国王那儿,他们向国王忒勒福斯报告说有几千名外来的敌人侵入国土。他们野蛮无礼,杀死哨兵并占领了海岸。国王闻讯,立即召集军队迎敌。他不愧是赫拉克勒斯的儿子,也是一位了不起的英雄。他的军队是他按照希腊人的方式训练的,因此希腊人遭到激烈的抵抗,双方展开了殊死的拼杀。突然神勇的英雄忒耳珊得耳从希腊士兵中冲出,他是著名的国王俄狄甫斯的孙子,波吕尼刻斯的儿子,狄俄墨得斯的忠实战友。作

世界文学名著百部

为厄死戈诺伊的后代,他已经取得了许多荣誉。他在忒勒福斯的军队中左突右冲,杀死了国王身边的统帅和亲密的战友。国王大为震怒,他奋力冲了过去,和忒耳珊得耳对阵。结果,赫拉克勒斯的儿子取得了胜利,俄狄甫斯的孙子被一枪刺倒在地。

狄俄墨得斯从远处看到战友倒下,急忙奔了过去,没等国王忒勒福斯摘下死者的武器,他就一把抢过战友的尸体,扛在肩上,急速逃离了混战。他背着尸体经过埃阿斯和阿喀琉斯面前时,他们也十分悲愤,众人重新召集溃散的军队,然后兵分两路,通过巧妙的迂回,再加以包抄合击,很快扭转了战局。

忒勒福斯的异母兄弟忒宇脱朗堤俄斯被埃阿斯一箭射倒。此时忒勒福斯正赶得奥德修斯上窜下跳,见到兄弟遇险,他连忙过来帮助,不料被葡萄藤绊了一跤。原来狡猾的希腊人已把对手引进葡萄园里。阿喀琉斯见有机可乘,趁忒勒福斯刚从地上站起来的时候,赶上去一矛刺中他的左腿。忒勒福斯坚持着站起来,拔出了矛,在他的士兵的掩护下逃脱了。这时夜幕降临,双方只得撤离战场。

第二天,双方派遣使者,要求停战,以便各自寻找并掩埋阵亡将士。希腊人直到这时才惊讶地知道,原来如此英勇地保卫自己国土的国王就是他们的本国人,是伟大的半神赫拉克勒斯的儿子。甚至他们还知道他们的军队中就有三个英雄是忒勒福斯的亲戚,他们分别是赫拉克勒斯的儿子特勒帕勒摩斯,赫拉克勒斯的孙子、国王忒萨罗斯的两个儿子菲迪普斯和安底福斯。三位英雄主动要求跟使者密西埃一同到忒勒福斯那儿,向他解释在海岸上登陆的什么人,他们为什么来到亚细亚。

忒勒福斯高兴地接待了远道而来的亲戚,还津津有味地倾听他们叙述神话般的故事。这时他才知道帕里斯如何不顾廉耻,侮辱希腊人,了解墨涅拉俄斯和他的兄长阿伽门农以及其他希腊英雄如何统率联军前来讨伐。“因此,”特勒帕勒摩斯是国王的异母

希腊神话故事

兄弟，所以代表联军发言：“亲爱的兄弟，你也是希腊人，请不要离开你的人民。我们的父亲赫拉克勒斯在世界许多地方都为了希腊而英勇作战。所以全希腊都有他的纪念碑。为了弥补你给希腊人造成的伤害，请参加我们的行列，和我们一起征讨特洛伊吧！”

因为受伤，忒勒福斯现在只能躺在床上，这时他费力地直起身来，友好地回答说：“你们说的有所偏颇，我的乡亲们，我们从朋友和亲戚成为今天血战的敌人，那是你们的过失。我的守护海岸的士兵曾问过你们是什么人，从哪里来，可是你们却像对待野蛮人那样不回答我的士兵的询问，也不听他们的劝告，就这么一哄而上冲上岸，来把他们打倒。你们还在我身上——”说着他指了指伤口，“留下了永恒的纪念。我这辈子也不会忘记昨天的恶梦。当然我也不会为这些事责怪你们。能在我的国家欢迎我的亲戚和希腊同乡，我感到很高兴。但是我不能答应跟你们一起作战。我的后妻阿斯提俄刻是他的女儿。他是一位虔诚的老人，而他其余的几个儿子都是品德高尚的人，他们没有参与轻率的帕里斯犯下的罪。你们瞧，我的儿子欧律皮罗斯就在一旁，我可以帮助你们毁灭他外祖父的王国？当然正像我不反对普里阿摩斯一样，我也不会反对你们。你们都是我的同乡。请收下我的一份薄礼吧，我给你们准备一点粮草。不管需要多少，你们尽管开口！然后你们就出发，让神来决定双方胜负吧。这一场战争我既不能阻止，也不会参加。”

听到这番友好的回答，三位英雄满意地回到亚各斯人的军营中，向阿伽门农和其他首领汇报说，他们已和忒勒福斯建立了良好的友谊。英雄们召开军事会议，决定派埃阿斯和阿喀琉斯去拜见国王，签下盟约并顺便慰问他的伤势。到了那里，他们看到赫拉克勒斯的这位儿子忍受着极度的痛苦。阿喀琉斯痛苦地说，他实在是出于无意才伤了一位希腊同乡，伤了赫拉克勒斯高贵的儿子。国王却由于他们的到来高兴得忘记了疼痛，他抱歉地说，贵宾临

世界文学名著百部

门,未曾远迎,有失宫廷礼节。他请两位客人到他的客厅,设宴隆重招待。

应阿喀琉斯的要求,希腊人立即派出两名举世闻名的医生帕达里律奥斯和马哈翁去为国王疗伤。不过两人虽然医术高明,但阿喀琉斯的矛头非平常之物,无法根治,他们敷的药只能减轻他的痛苦。伤势稍有好转,忒勒福斯国王向希腊人提出种种有用的建议,为他们提供生活用品和食物,并挽留他们住在岛上。直到严寒过去,春天来临,他们才启航。他还向他们详细介绍了特洛伊的地理位置,告诉他们该怎样到达那里,并向他们透露了唯一的登陆地点,那是在斯康曼特尔河的河口,这是兵家必争之地。

帕里斯的归来

在特洛伊,人们虽然还不知道庞大的希腊战船已经逼近他们的国土,但自从希腊使节离开以后,全国上下阴云密布,人心惶惶,大家都担心战争的来临。这时,帕里斯率领船队,带着被他劫持的王后和众多的战利品回来了。普里阿摩斯国王看到这不幸的儿媳走进宫中,十分不满,他紧急召集儿子们和贵族举行会议。可是他的儿子们对此却不以为然,因为帕里斯早已分给他们大量的财宝,还把海伦带来的漂亮侍女送给他们。漂亮的珠宝,迷人的美女,使他们神魂颠倒,加之他们年轻气盛,因此他们商量的结果是:保护这位抢来的女人,将她留在王宫里,决不给希腊人交还回去。

城里的居民十分害怕希腊人发动进攻。他们对王子和他抢来的美女深感不满,只是对年迈的国王有所敬重,他们才没有贸然反对。

普里阿摩斯在会上决定收留海伦,不将她驱逐出境。他又派王后到海伦那里,了解她是否真的自愿跟帕里斯回到特洛伊。

海伦声称说,她既是特洛伊人,也是希腊人,因为丹内阿斯和阿革诺尔既是特洛伊王室的祖先,也是她的祖先。她说她是违心

被抢走的,不过现在她已衷心地爱上了这位丈夫,并同他紧紧联结在一起。她自愿成为他的妻子。在发生这件事后,她已经不期待得到前夫和希腊人的原谅。如果她被驱逐出去,交给希腊人处置,那么她的唯一命运就是死亡。

海伦含着眼泪跪倒在王后赫卡柏的面前。赫卡柏十分同情地把她扶起来,告诉她,国王和所有的王子都决定保护她,大家准备抵抗任何的攻击。

希腊人到达特洛伊城外

海伦就此在特洛伊住了下来,后来她和帕里斯住到他们自己的宫殿里。人民渐渐地适应了她的到来,并赞美她的美丽和善良。因此,当后来希腊人的战船出现在特洛伊的海岸时,城里的居民也不再像从前那样恐惧了。

首领们清点市民和答应前来援助的同盟军的力量,感到有把握对付希腊人。于是,他们祈祷众神帮助他们。他们知道,众神中除了阿佛洛狄忒以外,还有战神阿瑞斯、太阳神阿波罗和众神之父宙斯都是站在他们这一边的。

国王普里阿摩斯已经年迈,不能作战,但他有五十个儿子,其中十九个儿子是王后赫卡柏所生。这些儿子都年轻有为,其中最出色的是赫克托耳,得伊福玻斯也不逊色。此外还有预言家赫勒诺斯、帕蒙、波吕忒斯、安提福斯、希波诺斯和俊美的特洛伊罗斯。他还有四个可爱的女儿,克瑞乌萨、劳迪克、卡珊德拉和在少女时就以美貌出众而闻名的波吕克塞娜。

特洛伊的部队早已进入战斗状态。担任最高统帅的赫克托耳率军迎敌。辅佐他的是达耳达尼亚人埃涅阿斯,他是国王普里阿摩斯的女婿,克瑞乌萨的丈夫,女神阿佛洛狄忒和老英雄安喀塞斯的儿子。安喀塞斯是特洛伊人引以为骄傲的前辈。另外一支部队的统帅是潘达洛斯,他是吕卡翁的儿子,曾经得到阿波罗赠送的神

世界文学名著百部

箭。前来援助特洛伊的军队还有阿德拉斯托斯及其兄弟安菲俄斯、阿西俄斯及他的儿子阿达玛斯和弗诺珀斯、拉里萨的希珀托乌斯和彼勒俄斯，他们都是战神的后代、安忒诺尔和伊庇玛达斯的儿子阿革诺耳、阿尔席洛库斯和阿卡玛斯、皮赖克墨斯、弗莱迈纳斯、荷迪奥斯和他的兄弟埃庇斯特洛福斯、密西埃援军的克洛密斯和恩诺摩斯、率领夫利基阿援军的福耳库斯和阿斯卡尼俄斯、率领加里亚援军的纳斯忒斯和安玛库斯兄弟、吕喀亚人萨耳佩冬和格劳库斯也领兵前来援助，他们是英雄柏勒洛丰的两个孙子。

希腊人已在西革翁和律忒翁半岛间的沿海登陆，扎下一路座连绵的营房，看上去像一座城池。他们把战车拉上岸来，整齐地排列成行。各支军队的战船按拖上岸时的先后次序排成纵队。船只都抬起来，用石块垫着，免得船底受潮腐烂。

在激战前夕，希腊人突然接待了一位远道而来的贵客，他是密西埃国王忒勒福斯。他曾慷慨地支援过希腊人。只是他受了重伤难以治愈，连珀达里律奥斯和马哈翁给他的药也不能奏效。忒勒福斯伤痛难忍。于是他便求助于阿波罗的神谕，神的回答是：只有刺中他的矛才能治愈他的伤口。虽然神的回答隐晦曲折，但忒勒福斯还是乘船在斯卡曼德河河口追上了希腊战船。他让随从把他抬到阿喀琉斯的营帐。看到国王痛苦的样子，年轻的阿喀琉斯心里很难过。他把矛拿来放在国王的脚边，但他不知道怎么用它医治已经发炎化脓的伤口。其他英雄们站在国王周围，同样不知如何是好。奥德修斯突然想出了办法，派人把两位医生请来，向他们请教。

帕达里律奥斯和马哈翁听到召唤，匆匆赶来。这两个阿斯克勒庇俄斯的富有智慧的儿子，听到阿波罗的神谕，立刻明白了它的含义。他们从阿喀琉斯的矛上挫下一点铁屑，小心地敷在伤口上，顿时奇迹出现了：铁屑刚刚撒入化脓的伤口，伤口便在英雄们的眼前愈合了。又过了几个时辰，高贵的国王忒勒福斯便能下地走路

了。他向几位英雄反复称谢，并祝福希腊人战事顺利，然后上船，回去了。他之所以走得如此匆忙，是因为他不想亲眼看到这场在他亲密的朋友和他岳父之间爆发的战争。

战争开始

当希腊人同国王忒勒福斯告别时，特洛伊城的几座城门突然开启，全副武装的特洛伊士兵在赫克托耳的率领下蜂拥而出，漫山遍野地冲过斯康曼特尔平原。那些驻扎在最前沿的希腊士兵急忙拿起武器抵抗敌人，但他们寡不敌众。不过，他们冲杀了一阵，终于赢得了时间，使驻扎在营帐里的其余希腊人集合起来，摆开阵形朝敌人冲锋。战争形成复杂的局面：只要是赫克托耳出现的地方，特洛伊人就占优势；远离他的地方，特洛伊人则被希腊人打得太败。

在希腊人中，第一位阵亡的是伊菲克洛斯的儿子帕洛特西拉俄斯，他在国内刚订婚就急忙远征特洛伊。在登陆时他是第一个跳上岸的希腊人，所以也是他最先阵亡。他的未婚妻拉俄达弥亚是阿耳戈英雄阿卡斯托斯的漂亮女儿，当初她是那么悲伤地送他去打仗，现在人鬼殊途，她永远见不到她的新郎了。后来姑娘自刎身死，终于跟未婚夫生死相伴。

现在，阿喀琉斯还没有进入战场。他在海边把国王忒勒福斯一直送上船，心事重重地目送船只远去。忽然他的朋友帕特克罗斯急匆匆地赶到他跟前，抓住他的肩膀大声喊道：“你到哪里去了？希腊人需要你！第一场战斗已经开始了。敌军统帅赫克托耳凶猛得像一头狮子，不论多少猎人在它的洞穴前围猎，对它也无可奈何。国王的女婿埃涅阿斯还打死了我们的帕洛特西拉俄斯。如果你还不回去，将有更多的英雄在战场上牺牲。”

阿喀琉斯急忙穿过营帐中的小道，回到自己的营房，这时他才大声呼唤他的帖撒利士兵拿起武器，和他一起拼杀。阿喀琉斯的

世界文学名著百部

攻击像旋风一样猛烈，连赫克托耳也抵挡不住。阿喀琉斯接连杀死了普里阿摩斯的两个儿子。忒拉蒙的儿子大埃阿斯和他并肩作战，他身材高大，超过所有的丹内阿人。在两位英雄猛烈的进攻下，特洛伊人如同鹿群遇到了凶猛的猎犬，纷纷逃窜。他们退回城里，闭门不出。希腊人从容不迫地回到船边，继续扩建他们的营盘。阿喀琉斯和埃阿斯被指派守卫船只，他们又派了其他几位英雄分别守护各自的战船。

帕洛特西拉俄斯被隆重安葬，他们将他放在高大的柴堆上火化，然后把他的骨灰埋在海湾半岛上的一株枝叶繁茂的榆树下。葬礼还没有结束，特洛伊人又发起第二次攻击，他们又紧张地投入战斗。

库克诺斯国王袭击希腊人

科罗奈王国位于特洛伊附近，国王库克诺斯是海神波塞冬和一个女仙所生的儿子，他自幼由忒纳杜斯岛的一只天鹅抚养长大，因此得名为库克诺斯，意即天鹅。

库克诺斯是特洛伊人的盟友。他看到希腊的军队在特洛伊登陆，于是未等普里阿摩斯求援，便自告奋勇地赶来援助他的老朋友。他从国内召集了一支军队，从后面悄悄地包围了希腊人。这时希腊人正在追悼他们的阵亡英雄。他们手无寸铁，哀伤地站在火堆旁边，专注地举行帕洛特西拉俄斯的火化仪式。

突然，希腊人发现自己已被战车和武装的士兵包围。还没有等他们弄明白是怎么回事，库克诺斯便率领他的军队冲了进来，展开了一场血腥的屠杀。当然，只有一小部分亚各斯人在参加帕洛特西拉俄斯的葬礼。其他船上和营帐里的士兵迅速武装起来，在阿喀琉斯率领下赶来支援。阿喀琉斯站在战车上，挥舞长矛，左冲右突，刺杀敌人，杀得科罗奈人鬼哭狼嚎，尸横遍野。在混战中，阿喀琉斯发现远处敌人的统帅正在追杀希腊士兵。阿喀琉斯催动

希腊神话故事

雪白的骏马拖动马车，向库克诺斯奔去，朝他挥舞手中的长矛，大声叫喊：“年轻人，不管你是谁，有幸死在女神忒提斯的儿子手下也应感到安慰。”说着，他扔出标枪。可是，尽管他瞄得很准，标枪落在波塞冬儿子的胸膛上又弹了回来。阿喀琉斯惊奇地打量着刀枪不入的对手。

“没啥奇怪的，女神的儿子，”对方微微一笑对他说：“这不是我的盔甲或盾挡住了你的标枪，这些玩意儿只不是一种装饰，就像战神阿瑞斯一样只是一种游戏。阿瑞斯根本不需要借武器保护自己神的身体。我即使脱下蓝甲，你的标枪也不能伤害我的身体。我的身体如同钢铁一样。你要知道我不是普通仙女的儿子，不，我是神的宠儿。我的父亲统治着海神涅柔斯和他的女儿们。看着我，你的面前站着海神波塞冬的儿子！”

说着，他把长矛朝阿喀琉斯掷去，矛尖刺穿了他的青铜盾牌和九层牛皮，阿喀琉斯从盾中拔出长矛，又朝神的儿子抛回来，但对方还是刀枪不入，第三枪依然不能伤他毫发。阿喀琉斯怒不可遏，像一头被红布激怒的公牛，挑着双角横冲直撞，可是每次都扑了个空。他又用一杆木岑削成的标枪狠狠掷去，这一下击中了对方的左肩。看见对方肩上一片血迹，他高兴得大叫起来。

可是，他高兴得太早了，那并不是库克诺斯的血，而是他的战友不幸被击中，飞溅到他肩头的血。阿喀琉斯愤怒得把牙齿咬得咯咯直响，他干脆跳下战车，挥动宝剑，朝库克诺斯刺去。可是阿喀琉斯把宝剑都砍断了也奈何不了对方。绝望中他举起十层牛皮的盾牌，冲到对方面前，朝他的太阳穴猛砸了三、四次，库克诺斯痛得头发昏，眼发黑，他微微后退，不料绊在一块石头上摔倒了。阿喀琉斯抢前一步，抓住库克诺斯的脖子将他按在地上。阿喀琉斯用盾牌和双膝抵住他的胸口，用他盔甲上的皮带勒住他的喉咙，最终将他勒死了。科罗奈人见他们的国王死了，斗志顿消，在惊慌中做鸟兽散。

世界文学名著百部

这次袭击的结果是：希腊人乘胜追击，攻入库克诺斯的王国，并作为战利品从都城墨托拉带走了国王的儿子。然后，他们进攻邻近的基拉国，占领了这座坚固的城池，满载着战利品回到他们的营地。

帕拉墨得斯之死

希腊军队中最有见识的英雄当属帕拉墨得斯。他勤恳、聪明、正直、坚定，而且长得俊美，能歌善舞，他的雄辩使全希腊的大多数英雄同意远征特洛伊。也正是由于他才智过人，他才揭穿了拉厄耳忒斯的儿子奥德修斯的诡计，因此他得罪了希腊军队中的那位英雄，双方结下深仇。奥德修斯对他怀有敌意，总想置他于死地。

现在，希腊人得到一则阿波罗的神谕，神谕指示希腊人向阿波罗献祭一百头牲口，祭品就放在他的神庙和神像前。神谕中帕拉墨得斯为押送祭品的人。阿波罗的祭司克律塞斯将在那里接受祭祀，并主持隆重的献祭仪式。

这个地区对太阳神阿波罗特别敬重，这还有很古老的一段传说：在远古时，国王透克洛斯率领古老的透克洛斯人从克里特来到小亚细亚海湾，一个神谕命令他们驻扎在从地下钻出敌人来的地方。后来，他们来到本地的哈马克西托斯城，许多老鼠从地底下钻出，在夜间把他们的盾牌全都咬坏。他们以为这就是神谕的意思，于是便驻扎在那里，并为阿波罗建了神像，神柱下伏着一只老鼠。

祭司接受了一百只圣羊，向太阳神献祭。阿波罗选定帕拉墨得斯操办祭祀，并给他特殊的荣誉。这一切加速了他的毁灭，因为就此奥德修斯更加嫉贤妒能，开始想方设法谋害他。他想出了一条毒计，悄悄地把一笔黄金埋在帕拉墨得斯的营帐内。然后，他又以普里阿摩斯国王的名义给帕拉墨得斯写了一封所谓的回信。信中谈到赏赐黄金一事，并感谢帕拉墨得斯泄露了希腊人的军事秘密。他巧妙地使信落到一个夫利基阿的俘虏手上，然后又假装被

他发现了。他即刻下令杀死这个可怜的转变人以杀人灭口。最后,他在希腊英雄们的会议上公布了这件事。

帕拉墨得斯立即被愤怒的英雄们召进来。阿伽门农亲任审判官。奥德修斯担任主审,其他一些有名的英雄也参加了。奥德修斯下令搜查帕拉墨得斯的住处,狡猾的奥德修斯预先埋在床下的黄金于是成为证据给挖出来了。审判官们没等问清事情的真相,便一致同意处死帕拉墨得斯。帕拉墨得斯丝毫不为自己申辩,他早看出了这是个阴谋,但他无法拿出自己无罪以及有人陷害他的有力证据。当他听到人们要用乱石打死他时,他只是说:“啊,希腊人啊,你们杀死的将是一个博学、无辜、而又歌声优美的夜莺!”在场的英雄们对这种莫名其妙的辩护方法付之一笑。他们押解这位希腊军队中最高尚的人去执行残酷的死刑。

帕拉墨得斯从容就义,临死不屈。一阵雨点般的乱石朝他砸来,他大声呼喊:“真理啊,你为自己欢呼吧,因为你终于死在我的前面!”当他呼喊时,奥德修斯用全力朝他的头上砸去一块大石头,他倒在地上,死了。正义女神涅墨西斯从天空目睹这一切。她决定惩罚希腊人以及欺骗他们犯罪的奥德修斯。

阿喀琉斯和埃阿斯

以后几年中,围攻特洛伊的情况,传说中没有详细提到。

希腊人驻扎在特洛伊城前,从早忙到晚,始终并未松懈。城内的居民因为要养精蓄锐,所以也很少出击。于是,希腊人转而袭击特洛伊附近的地区。

阿喀琉斯率领船队从海上攻破了十二个城市,他还从陆上攻击了十一个王国。在讨伐密西埃的战争中,他劫持了祭司克律塞斯美丽的女儿克律塞伊斯。打下吕耳纳索斯时,他攻占了王宫,迫使国王秉祭司勃里塞斯走投无路,自杀身亡。国王的女儿勃里撒厄斯,又叫布洛达弥亚于是成了他的俘虏,最后成为他宠爱的奴

世界文学名著百部

隶。阿喀琉斯还带兵打破了列斯堡岛和位于波拉科拉斯山麓的底比斯城。底比斯国王厄厄提翁是普里阿摩斯的亲家,他的女儿安德洛玛刻嫁给了特洛伊著名的英雄赫克托耳。阿喀琉斯攻进王宫时大开杀戒,杀死了厄厄提翁和他的七个儿子。厄厄提翁魁梧高大,相貌威严,年轻的阿喀琉斯在他的尸体前敬意顿生,他不敢摘下死者的武器作为战利品。于是,他命人把国王穿戴闪亮的盔甲连同兵器一起火化,并给他造了一座巨坟将他埋葬,四周是高大繁茂的榆树。国王厄厄提翁的妻子,即安德洛玛刻的母亲,被他掳走为奴。后来他得到一大笔赎金,才将她释为自由之身。可怜的王后回国后,却被女神阿耳忒弥斯的神箭射中,死在纺车前。

国王的骏马佩达索斯也被阿喀琉斯夺走,这匹马强健有力,奔跑飞快,虽是一匹凡马,却能与神马媲美。他还从国王的武器库及珍宝馆中带走了许多奇珍异宝,其中有一只巨大的铁饼,足够一个农民用五年。在这一时期里,阿喀琉斯还杀死了特洛伊露斯,国王普里阿摩斯的儿子。阿波罗对此很生气,因为死者曾到他的神庙里请求庇护。

除了阿喀琉斯以外,希腊人中另一个最勇猛的英雄是忒拉蒙的儿子埃阿斯。他以掠夺城市而闻名。他率领战船一直到达色雷斯半岛。国王波林涅斯托耳的王宫在这里。特洛伊国王普里阿摩斯把自己宠爱的小儿子波吕多洛斯送到这里,以免他遭到战祸。为报答色雷斯国王对自己儿子的抚育,普里阿摩斯送给国王许多金银和珠宝。然而色雷斯国王是个卑劣的小人。当埃阿斯兵临城下时,他一口否认了同普里阿摩斯国王的友谊,他甚至用这黄金珠宝和波吕多洛斯向埃阿斯求和。

埃阿斯并没有带着战利品马上回希腊,他又乘势前进,向夫利基阿海岸进发。他猛烈攻击忒耳特拉斯的王国,并在对阵中杀死了国王,抢走了他的女儿忒克墨萨。忒克墨萨是个尊贵而美丽的女子。埃阿斯仰慕她的美貌和气质,便将她留在身边,待她如同妻

子一般。要不是希腊人的习俗不允许和野蛮人结婚,他会正式娶她为妻的。

阿喀琉斯和忒拉蒙的儿子从征战中满载而归。他们率领战船,威风八面地同时到达特洛伊城外的军营。希腊人热烈地欢迎他们,高呼着围住了两位英雄,在他们的头上戴上橄榄枝的花环,以此嘉奖他们取得的胜利。欢迎完毕,英雄们聚在一起,商计如何分配他们带回的战利品。希腊人向来把战利品看成是他们的共同财产。现在女俘虏们被带到他们面前,她们的美貌令人称赞。阿喀琉斯理所当然地分到了勃里塞斯的女儿,这才符合他的身份,埃阿斯也有权得到忒耳特拉斯国王的女儿忒克墨萨。阿喀琉斯还留下勃里撒厄斯的使女狄俄墨得,因为她不愿离开从小在一起长大的国王的女儿,她跪倒在阿喀琉斯的面前,苦苦哀求,不要让她离开她的女主人。祭司克律塞斯的女儿克律塞伊斯归了阿伽门农,这样才能表示对他王权的尊重。阿喀琉斯自然也乐意割爱。其他的一些战利品,无论是女俘还是抢来的财产,都在士兵中平均分配。奥德修斯和狄俄墨得斯依照埃阿斯的提议,从埃阿斯船上卸下国王波林涅斯托耳的财产,分给众人,阿伽门农自然也从中分到大量的金银。

波吕多洛斯

最后,英雄们又聚在一起商量如何处置最宝贵的战利品,即国王普里阿摩斯儿子波吕多洛斯。经过短暂的商量后,他们一致决定,派奥德修斯和狄俄墨得斯为使节前往特洛伊,要求国王普里阿摩斯用海伦换儿子,海伦的前任丈夫墨涅拉俄斯也作为第三名使节一同前往,他们带着年幼的波吕多洛斯来到城下。按照各国间的交往礼节,他们三人毫无阻挡地进入城内,受到特洛伊人的接待。

普里阿摩斯及他的儿子们住在高高的卫城上,他们还没有听

世界文学名著百部

到外面的消息。使节来到特洛伊城内的广场上，周围围着一圈特洛伊人。墨涅拉俄斯对听众演讲。他以悲痛的语气，激烈的言词谴责帕里斯抢夺他最神圣最贵重的宝物——他的妻子海伦。他声情并茂，特洛伊人深受感动。他们含着同情的眼泪，认为他的要求是合理的。

奥德修斯见听众受到鼓动，也接着说：“特洛伊的居民们，你们应该知道，希腊人并不是一批轻举妄动的野蛮人。他们习惯在一切举措中寻求荣誉，摒弃耻辱。正如你们所知道的，在发兵之前，为了妥善而又友好地处理这场纠纷，我们曾经派出过和平使节。直到和谈失败后，你们事先袭击了我们，战争才因此而爆发。现在，你们已经知道我们的力量。你们的盟国都已毁灭，你们也感到在多年的围城后所面临的困难。但是，结束战争的希望仍然把握在你们的手上！你们把抢走的人交出来，我们就撤兵，带着我们的船队永远地离开你们的海岸。何况我们今天不是空手而来。我们给你们的国王带来一件宝贵的礼物，这要比那个异国陌生的女人宝贵得多。那个女人只会给整个城市带来诅咒和谩骂。我们却为你们的国王送来他的小儿子波吕多洛斯。现在他被捆绑着站在你们面前，他期待着你们和你们的国王的决策从而获得自由。如果你们今天把海伦交出来，那么我们就释放这个孩子，把他送回他父亲那儿；如果你们拒绝交出海伦，那么你们的城市必将毁灭，而且，你们的国王还得亲眼目睹一幕可怕的悲剧。”

奥德修斯讲完话，全场一片寂静。后来，智慧而又年迈的老人安哀诺尔开口说道：“亲爱的希腊人，你们曾经当过我的客人！你们所说的这一切，我们都知道，而且在心里我们也都赞同。但我们是心有余而力不足。我们生活在一个国王的命令高于一切的国家里。我们的法律，我们世代流传下来的信仰，以及民众的良心，使我们不能违背他的意志。我们只有在国王征求意见时才能对国事发表看法。即使我们说了话，国王还是可以按照他自己的意志行

事。为了使你们知道民众中精英人物对你们要求的看法,我们将举行长老会议,他们将当面对你们说出他们的心里话。”

于是事情就这么办了。安忒诺尔召开长老会议,并让希腊使者们出席。大会由他亲自主持。特洛伊城的知名人物纷纷发言,大家都认为帕里斯的行为是令人诅咒的罪孽。只有生性好战而又心怀恶意的安提玛利斯为抢夺希腊王后的行为进行辩解。因为帕里斯曾用许多礼物收买他,让他为自己出力,竭力阻止交出海伦。安提玛科斯背着希腊英雄们提出了一个丧心病狂的建议,要把这三个最勇敢而又聪明的希腊英雄杀死。特洛伊人对他嗤之以鼻,没有听从他的建议。他无可奈何,又劝说大家把希腊使者关起来,直到他们无条件地交出波吕多洛斯,这个建议又被众人拒绝了。安提玛科斯不肯就此罢休,继续公开地攻击希腊人,结果被特洛伊人连骂带推地赶出了会场。

安提玛科斯气愤地来到卫城上,把希腊使者到来的消息报告给国王。国王和他的儿子们立即召集会议,大家对这事争论了很久。年迈的潘托斯也参加了会议,他忠诚、高尚,深得国王信任。他转身望着国王的最勇敢、最正直而又最讲道德的儿子赫克托耳,诚恳地要求他听从特洛伊长老们的意见,交出引发战争的海伦。他大声地说:“帕里斯已经享受够了他的猎物!现在,灾难降临了。与我们结盟的许多城市都被攻占了。它们的毁灭已经表明了我们自己的命运。此外,你的最小的弟弟现在在希腊人的手里。如果不把海伦交出去,波吕多洛斯将要遭到不可想象的惩罚!”

赫克托耳一想到兄弟帕里斯的罪行,就会羞得面红耳赤。但他在国王的殿前会议上也不主张交出海伦。“她是前来我们宫中寻求保护的,”他回答潘托斯说,“我们曾经接受了她,而且还给她和帕里斯建造了一座华丽的宫殿。他们二人甜蜜地生活了这么多年。那时大家都知道战争将不可避免,却保持沉默,谁也不反对。既然如此,现在我们有什么理由把她交回去?”

世界文学名著百部

“我可从来没有沉默过。”潘托斯回答说：“我的内心是平静的。我曾把父亲的预言告诉过你们，而且今天我再一次警告你们。不过即使你们不听我的劝告，不管今后有多大的灾难我仍然要忠实地帮助你们，共同保卫特洛伊城和国王！”说完，他站起身，离开了会场。

最后，会上按照赫克托耳的建议作出决定，同意不交出海伦，但是他们同意把那时连同她一起抢来的财物等价偿还。他们还同意墨涅拉俄斯从国王普里阿摩斯的女儿中挑选一人代替海伦，不管是聪明的卡珊德拉，或者是美貌的波吕克塞娜都行。同时，普里阿摩斯还答应给她一份丰厚的嫁妆。希腊使节于是被引见给国王和他的儿子。听到这一交换条件，墨涅拉俄斯顿时火冒三丈。“真是有趣，”他说：“如果我现在从敌人中挑选一个妻子，那我真是越陷越深，越走越远了！留着你们野蛮的女儿吧，我只要我年轻时所娶的妻子！”

听到这讥讽的话语，国王的女婿、克瑞乌萨的丈夫埃涅阿斯猛地站起身来，对墨涅拉俄斯粗暴地喝斥道：“假如不按照帕里斯和年迈国王的主张，那么你这个可怜的家伙就既得不到赔偿，也得不到国王的公主，你的妻子更是想也别想。普里阿摩斯的王国里不是没有保护她们的人！好了，言已至此，如果你们和你们的船队不立即撤走，那么就请尝尝特洛伊人的力量！我们还有许多强大的同盟军和久经沙场考验的英雄和战士。虽然邻近的许多小国已被打败，但更大更强的同盟军即将到来！”

参加国王殿前会议的王子们热烈欢呼和拥护埃涅阿斯的这些话。希腊使节如果没有赫克托耳的掩护，一定会遭到更多的凌辱。他们怒气冲冲地带着被捆着的波吕多洛斯离开了，国王普里阿摩斯只是从远处看到了自己的爱子。

希腊人听说他们的使节在特洛伊受到了侮辱，都怒不可遏。将领们叫嚷着一定要报复。军前特别会议没有详细征求诸位英雄

的意见，便决定让无辜的波吕多洛斯抵偿他哥哥和父亲所造的罪恶。这可怜的孩子立即被推到城墙边。国王普里阿摩斯听到城外的喧嚷声，好奇地同他的儿子们一起登上城头，不料他们亲眼看到希腊人执行奥德修斯曾经威胁过的酷刑。石块从四面八方朝孩子的光头和没遮拦的身上砸去。在无数石头的打击下，他终于残酷而悲惨地死去。希腊国王答应把砸烂的尸体交给可怜的普里阿摩斯，让他为儿子举行葬礼。国王的仆人们在特洛伊英雄伊特俄斯的率领下来到城外，含着眼泪，悲伤地把孩子的尸体装上灵车，带回来交给他不幸的父亲。

阿喀琉斯的愤怒

战争进入了第十年。希腊英雄埃阿斯又屡次出征，每次都大获而归。由于希腊人一怒之下杀了波吕多洛斯，这更激起了双方之间疯狂的仇恨情绪，连天上的众神也加入了这场人间纷争。一部分神反对希腊人的残暴，同情特洛伊人；另一部分神则决定保护希腊人。赫拉、雅典娜、赫耳墨斯、波塞冬、赫淮斯托斯站在希腊人一边，阿瑞斯和阿佛洛狄忒则帮助特洛伊人。

在特洛伊战争的第十年，激烈的战事和神奇的故事比以前九年的总和还要多。诗人荷马正是以这个时候，阿喀琉斯的愤怒和他带给亚各斯人的种种苦难来叙述他的史诗的。

阿喀琉斯是因为这样被激怒的：希腊的使者去特洛伊游说，但遭到了威胁。因此希腊人不敢松懈，准备迎接决战。这时，阿波罗的祭司克律塞斯来到了军营。他的女儿曾被阿喀琉斯抢走，后来又被送给阿伽门农。老人手执一根和平的金色手杖，杖上缠着祭献阿波罗的橄榄枝。他还带来了一大笔赎金，恳求希腊人归还他的女儿。他向阿特柔斯的儿子请求说：“阿特柔斯和亚各斯的儿子们，让天上的神保佑你们攻占特洛伊，并能平安地回到自己的故乡。如果你们愿意接受我带来的赎金，归还我的女儿，我将虔诚地

世界文学名著百部

为你们祝福。看在阿波罗神的份上 ,把我的女儿交给我吧 ,我是阿波罗的祭司 !”

听了他的讲话 ,士兵们热烈鼓掌 ,表示接受他的要求。但国王阿伽门农却闷闷不乐。他不愿意失去美丽的女奴 ,于是生气地反对说 :“老东西 ,别让我再在我的船上看见你 ,你的女儿是我的奴隶 ,今后仍然是我的奴隶 ,这永不会改变。我要把她带到亚各斯 ,住在我的王宫里 ,让她整天给我纺纱织布 !识相点赶快走开 ,别惹我发火 ,乖乖地滚回家去 !”

克律塞斯吃了一惊 ,顺从地退了出来。他默默地来到海岸上 ,向天举起双手 ,哀求说 :“阿波罗啊 ,你统治这么大一块地方 ,请听我的申诉吧 !多少年来 ,我为你清洁神庙 ,为你选择祭品献祭给你 ,我请求你为我报复亚各斯人 ,让他们知道你金箭的厉害。”

听到了他的请求 ,阿波罗愤怒地离开了奥林匹斯圣山。他肩上背着弓和装满致命毒箭的箭袋 ,脸色阴沉地来到希腊人的军营上空 ,他把毒箭一支支地射下去。中了箭的士兵都患了瘟疫 ,一个个悲惨地死去。开始时 ,阿波罗只是让牲口和狗中箭死去。后来 ,他又把箭对准人 ,被射中的人一个个死去。一时间 ,希腊营地尸横遍野 ,营地上火化尸体的柴火日夜燃烧。瘟疫蔓延了九天 ,士兵们天天提心吊胆。第十天 ,阿喀琉斯按照赫拉的指示 ,召集英雄们开会。他征询意见 ,希望请教一名祭司 ,一名占卜者或释梦的人 ,看他们有什么办法可以平息阿波罗的怒火 ,让大家消灭军中的灾难。

随军的鸟儿占卜者、预言家卡尔卡斯站起来说 ,如果阿喀琉斯恕他直言 ,他可以详细说明神为什么愤怒。珀琉斯的儿子一口答应 ,叫他大胆地说出来 ,于是他上前说 :“神并不是因为我们不守誓言和不献祭生气。他是因为阿伽门农凌侮他的祭司而气愤。如果我们不把祭司的女儿还给他 ,阿波罗就不会就此罢休 ,不会抽回给我们降下灾难的双手。我们只有满足他的愿望 ,才能重新获得神的恩典。”

希腊神话故事

阿伽门农听到这话热血沸腾，怒目圆睁，威胁地对他说：“你这个不祥的预言家，从来不对我说一句中听的话。你现在竟又来游说众人，说阿波罗给我们降下瘟疫之灾，是因为我拒绝了克律塞斯赎回女儿。确实，我愿意将她留在这里。不过，为了使士兵们免受瘟疫之灾，我愿意把她交出来。当然，我也有一个条件，我要求有一件荣誉的礼物，用来跟她交换！”

国王讲完了话，阿喀琉斯回答说：“不朽的阿特柔斯的儿子，贪婪驱使着你向亚各斯人索取什么？从被征服的城市掠来的战利品早已分光了，现在根本无法把分给每个人的东西再要回来。还是放掉祭司的女儿吧！如果宙斯保佑我们攻占了特洛伊城，我们愿意以三倍、四倍的代价补偿给你！”

“勇敢的英雄，”国王大声对他说：“别想来骗我了！你倒是可以把自己的战利品保存得好好的，而我就会顺从地听命于你，把战利品交出来吗？不！希腊人不给我补偿，那么我就从你们的战利品中分取。不管那是属于埃阿斯、奥德修斯，还是你阿喀琉斯的，也不管你们对此多生气，我才不在乎呢！但这事以后再说。你们先去准备一条大船和祭品，把克律塞斯的女儿送上船，让一位国王，我的意思就是你，阿喀琉斯，你自己押运这只船！”

阿喀琉斯神色阴晦地说：“无耻而自私的国王！还有哪个希腊人愿意听从你的指挥？本来特洛伊人没有得罪我，我是为了帮助你，为了给你的兄弟墨涅拉俄斯报仇才来到这里。现在你反而忘恩负义，想要夺取我的战利品。你可知道，这些都是我夺来的，是希腊人分给我的！无论攻占了哪座城市，我所得到的战利品都不如你的多。虽然我一直冲锋在前，但你却获得最好的战利品。好吧，我现在回家乡夫茨阿去！没有我在这里，倒要看看你能积聚多少财富！”

“好吧，悉听尊便吧！”阿伽门农大声说：“就算没有你，我仍有足够的英雄；有了你，我总是平添许多争端！现在，我虽然可以把

世界文学名著百部

克律塞斯的女儿还给他 ,我却要从你的营帐里领出可爱的勃里撒厄斯 ,你要明白 ,我毕竟比你高贵。而且 ,我还可以以此警告别人 ,让他们别像你一样胆敢违背我的意志 !”

阿喀琉斯勃然大怒。他考虑是拔出剑来杀死这个阿特柔斯的儿子 ,还是强忍自己的怒火。正在这时 ,女神雅典娜悄悄地出现在他的身后 ,轻声说 :“请镇静 ,别动武 !如果你能听话 ,我答应给你三倍的赏赐 !”

阿喀琉斯顺从地把剑又送回剑鞘里 ,但用尖刻的语言回答说 :“你这个卑鄙的人 ,你何时想到应该在战场上同希腊最高尚的英雄们一起同敌人战斗 ?当然 ,抢夺他的战利品 ,那倒是一件很开心的事 !我指着这根王杖对你发誓 :正像这根权杖不能再像树枝发芽抽叶一样 ,从现在起 ,你再也看不到我到战场拼杀了 !当凶狠的赫克托耳像割草一样屠杀希腊人时 ,你也休想我来救你了。你将来悔恨不该冒犯我的尊严也毫无用处了 !”

说完 ,阿喀琉斯把他的权杖扔在地上 ,重新坐了下去。正直的涅斯托耳竭力劝说双方和解 ,可他的一切努力都是徒劳。最后 ,阿喀琉斯愤怒地对国王说 :“你想怎么干就怎么干吧 ,可是别指望我会听从你的调遣。我不会因为这个姑娘而对你或其他英雄大动干戈。可是你要记住 ,别想碰我船上的其他财产 ,否则别怪我手下无情。”

会议不欢而散。阿伽门农命令把克律塞斯的女儿和祭品送上船 ,由奥德修斯押运回去。然后 ,这个阿特柔斯的儿子又命令传令官塔耳堤皮奥斯和欧律已特斯从阿喀琉斯的营房里把勃里塞斯的女儿带来。他们不敢违抗主人的命令 ,只得不情愿地来到营地 ,他们看到阿喀琉斯就把守在营房门口 ,心里胆怯得不敢开口说出他们的来意。但阿喀琉斯已经猜到了他们的来愿 ,便说 :“你们不必犯愁 ,你们只不过是宙斯与凡人的传令官 ,请过来吧 ,这与你们无关 ,这是阿伽门农的过错 !好朋友帕特洛克罗 ,快把姑娘请出

来 ,交给他们带回去 ! 不过 ,你们要在神和凡人前作证 ,如果将来有人再想要我援助而遭到拒绝 ,那可不能怪我 ,他应责备阿特柔斯的儿子 ! ”

帕特洛克罗斯把姑娘叫了出来。姑娘闷闷不乐 ,因为她已经爱上了宽厚温良的主人。阿喀琉斯坐在海岸上眼含热泪 ,注视着蓝色的海水 ,呼喊着重忒提斯帮助他。果然 ,从大海深处传来了母亲的声音 : “ 唉 ,我的孩子 ,我生下了你。你却在短暂的生命里忍受这么多的苦难和侮辱 ! 我会亲自去找雷神 ,请他帮助你。昨天他到俄刻阿诺斯海湾去了 ,那里可以享受虔诚的埃塞俄比亚人的献祭 ,要过十二天才能回来。那时我就去找他 ,抱住他的双膝哀求 ! 现在你就留在战船附近 ,不要理睬他们 ,更不要去参加战斗。 ” 阿喀琉斯离开海岸 ,气愤地坐在营帐里 ,两手交叉在胸前 ,一言不发。

奥德修斯来到卡律塞岛 ,把姑娘还给卡律塞斯。卡律塞斯喜出望外 ,朝天举起双手 ,感谢神恩 ,并请求阿波罗收回成命 ,终止给希腊人降灾。很快 ,他的祈祷灵验了 ,希腊兵营里的瘟疫立刻停止流行。奥德修斯驾船回到营中的时候 ,看到所有的病人都已治愈。

到了第十二天 ,忒提斯并没有忘记自己的诺言 ,于是她趁着早晨的薄雾从海上来到奥林匹斯圣山。她看到宙斯离开杀神坐在高山顶上 ,忒提斯就过去 ,按照习俗 ,用左手抱住他的双膝 ,右手抚摸他的下巴 ,说 : “ 父亲哟 ,我把全部都奉献给您 ,请准许我的请求 :请照顾我的儿子吧 ,因为命运女神要他的荣誉过早地枯萎。阿伽门农肆意地侮辱他 ,剥夺了他的战利品 ,因此我斗胆请求你 ,万神之父 ,给特洛伊人降福吧 ,让他们保持胜利 ,直到希腊人重新把荣誉还给我的儿子为止 ! ”

宙斯沉默良久 ,一动也不动。忒提斯更亲切地抱着他的双膝 ,低声说 : “ 父亲 ,请准许我的请求吧 ,或者干脆拒绝我 ,让我知道在诸神中我的位置 ! ”

世界文学名著百部

忒提斯迫使万神之父不高兴地回答说：“你是逼着我跟众神之母赫拉作对，这可不太好，走开吧，别让她看到你！我点头示意，算是对你的回答。”宙斯垂下眉毛示意，奥林匹斯圣山，也随之震动起来。忒提斯满意地离开了宙斯，回到大海里。但一无所知的赫拉在一旁却埋怨宙斯。宙斯心平气和地对她说：“别来反对我的决定。别再插手此事，听从我的命令。”赫拉听到他的话，知道他主意已定，感到害怕，于是不敢再反对他的决定了。

阿伽门农试探希腊人

宙斯想起了他对海洋女神忒提斯作过的暗示，为此，他派遣梦神潜入正在熟睡的阿伽门农的营房，梦神变作涅斯托耳的模样，站在国王床头。在所有的老者中，国王最喜欢最尊重的是涅斯托耳，在朦胧中他听到涅斯托耳对他说：“怎么，阿特柔斯的儿子，你还在睡觉吗？一个统领三军的人不应该睡得那么久。听从我的建议吧，我是宙斯派来的使者。他命令你集合所有亚各斯军队，现在已到了征服特洛伊的时候了。神已决定让特洛伊城就此毁灭。”

阿伽门农从梦中惊醒后，立即起床。他穿上衣服，扎紧鞋子，肩上背着宝剑，手中执着王杖，一直朝战船走去。传令官按他的命令到每一座营房里唤起士兵，并通知英雄们到涅斯托耳的船上开会。在会上阿伽门农说：“朋友们，你们听着！刚才神赐梦给我，梦中有一个酷似涅斯托耳的人告诉我，宙斯已决定让特洛伊城毁灭。让我们试试看能不能重新振奋起来走向战场。由于阿喀琉斯的愤怒而涣散了斗志的军队，我要亲自考验他们一番，我先用言语劝他们上船，离开特洛伊海岸，然后你们全都散布在士兵中，努力动员他们留下来。”

阿伽门农说完后，涅斯托耳站起来对英雄们说：“如果是别人对我叙述这个梦，我们会斥责他当面撒谎，而且对他不屑一顾。可是现在做这个梦的是我们希腊人的最高统帅，我们应该相信他，并

照他的计划行事！”

说完涅斯托耳离开了会场，阿伽门农和其他的英雄们也跟着他来到人群簇拥的广场上。喧哗声渐渐地平静下来。阿伽门农站在士兵中间，撑着国王的权杖，面向前方，开始说道：

“亲爱的朋友们，集合在这儿的丹内阿的战士们！残暴的宙斯曾郑重地允诺我可以征服特洛伊，得胜回国。但现在他让我们陷入困境，命令我不体面地返回亚各斯，我们算是白白地牺牲了这么多人。当我们的后代子孙听说伟大的希腊人连对付这么弱小的敌人都不能取胜时，会感到耻辱的。当然，特洛伊人有许多强大的同盟军，阻止我们不能称心如愿地攻占他们的城池。战争已打了九年，我们船上的木板已开始腐烂，缆绳也在断裂。我们的妻子儿女在家中热切地盼着我们。所以，这时候我们最好还是服从神意，登上战船返回家乡。”

阿伽门农的话在人群中引起一阵骚动。士兵朝战船飞奔而去，搅得尘土飞扬。他们互相鼓励，要把战船拖入大海。有的在移动船下的横木，有的在疏通通向大海的水道。

奥林匹斯圣山上支持希腊人的神看到这种场面被吓坏了。赫拉雅典娜到人间，阻止亚各斯人奔逃。帕拉斯·雅典娜听从她的吩咐，从奥林匹斯圣山上飞入希腊人的军营。她看到奥德修斯静静地站在自己的战船前，一动不动。这时女神现出原形，走近他，亲切地对他说：“你们真的想逃走吗？难道你们真的愿意把荣誉留给普里阿摩斯，把海伦留给特洛伊人吗？为了海伦，多少希腊人远离故乡，战死沙场。不，聪明而高贵的奥德修斯，你当然不能忍受这种耻辱！别再犹豫了！运用你的智慧和辩才，来阻止他们吧！”

听到女神的吩咐，奥德修斯扔下披在身上的甲冑朝乱成一团的士兵大步流星地走去。他的传令官欧律巴特斯拣起他的披衣，匆匆地跟了上去。奥德修斯每遇到一个迎面走来的英雄或贵族，就对他说：“难道你们也像懦夫一样想逃跑吗？你们应该安静下

世界文学名著百部

来，安顿好士兵，你知道阿特柔斯的儿子心里到底在想什么，他会不会在试探希腊人呢？”他在看到士兵们大喊大叫时，便气愤地举起他的权杖挥打他们，还粗暴地威胁说：“混蛋！不准乱动，听听别人的话！希腊人不能个个都当国王！群龙无首，宙斯把权杖交给了一个人，其他人就该听从他的指挥！”

奥德修斯的声音传遍全军，终于阻住了士兵们，他们离开战场，仍回到集合的广场。这时只看到一个人还在喋喋不休，他是忒耳西忒斯。他在来特洛伊的希腊人中是面貌最丑的一个，斜眼，跛脚，驼背，尖脑袋上只有几根残发。这个爱捣乱的家伙让阿喀琉斯和奥德修斯感到十分痛恨，因为他常常有意无意地诽谤他们。但这一次他大着胆子责备军队的统帅阿伽门农。“阿特柔斯的儿子，你有啥可抱怨的？”他尖着嗓门说：“你还要什么呢？你的帐篷里不是塞满了金银珠宝而且美女成群吗？你在这里养尊处优，悠闲自得，过得多快活，我们却被你搞得有说不出的烦恼和苦闷。还不如乘船回家去。让你一个人留在特洛伊吞食战利品，聚敛财富吧！”“你甚至还曾经侮辱了英勇的阿喀琉斯，私占了他的战利品！但这个没有骨气的珀琉斯的儿子失去了胆子，否则，你这个暴君早就没命了！”

奥德修斯听到这些话走到他跟前，厌恶地看着他，然后举起权杖狠狠打在他的背上和肩膀上，并大声斥责道：“你这个无耻小人，要是你再胡说八道，我就剥光你的衣服，把你痛打一顿，不让你哭着回到船上去，我就不是奥得修斯，也不是忒勒玛科斯的父亲！”忒耳西忒斯被打得蜷缩着身子，肩上和背上血迹斑斑。他痛得大喊大叫，气呼呼地跑掉了。在场的每个人都开心地笑着，为看到这个无耻的人受到了应有的惩罚而高兴。

奥德修斯站在他的战士们的前面，旁边站着雅典娜，这时雅典娜变成三个传令兵，他叫大家静下来。奥德修斯举起王杖，让在场的人都注意，然后对他们说：“朋友们，请你们再忍耐一段时间。你

希腊神话故事

们一定还记得当年我们离开奥里斯港时所得到的吉兆。我感到这好像发生在昨天一样。那时候我们在一棵茂密的槭树下向神坛摆百牲大祭。一条乌黑的巨蛇从祭坛下爬出来,扭曲着身子爬上树。在树枝上有一个鸟窝,窝里有八只小鸟挤在一起,第九只是哺育它们的母鸟。母鸟悲鸣着,在蛇的周围扇动着翅膀掩护小鸟,巨蛇转过头,一只咬住它的翅膀。巨蛇吞食了母鸟和八只小鸟后,于是宙斯把它变成了一块石头。这时,在场的亚各斯人都惊得呆住了。但预言家卡尔卡斯却大声说:“你们为什么目瞪口呆地站在那里?你们难道看不出这是宙斯的预兆吗?九只鸟表示我们在特洛伊要一直战斗九年,到第十年你们才能征服这座雄伟的城池。如今卡尔卡斯的预言即将应验了!战争已经过去九年了,现在第十年已经来到了。胜利也会随着到来。你们应该再坚持一段时间,留下来吧,直到我们攻破普里阿摩斯国王的城堡为止!”

集合的亚各斯人发出一阵欢呼,算是回答奥德修斯的讲话。聪明的涅斯托耳利用士兵们的情绪的转变,乘机向国王阿伽门农建议,如果有人思念家乡,那干脆就让他上船。这样,就可以确凿地知道,战士和将军中谁是英雄,谁是懦夫,并知道妨碍战争进行到底是由于神意,或是缺乏作战经验或是胆小畏惧。国王接受了这个英明的建议。“涅斯托耳,你是我们中间最聪明的人。如果希腊人的军营有十个像你这样的人,那么高耸的特洛伊城堡早就被我们攻陷,夷为平地了!我得承认,为了一个女人而和阿喀琉斯相争,这实在是很愚蠢的事。一定是宙斯让我麻木不仁了。如果我们两人重归于好,那么特洛伊的覆灭也就指日可待了。现在我们应该拿起武器准备进攻。每个人都饱餐一顿,准备好盾牌、长矛。喂饱、饮足战马,备好战车,也许战斗会一直持续到今天傍晚。如果有人害怕,故意留在船上,那就把他捣烂,拿去喂猎狗!”

丹内阿人欢呼雷动。战士们都跳跃起来,奔向自己的营房。一会儿,营房内升起袅袅炊烟。阿伽门农向宙斯献祭了一头公牛

世界文学名著百部

并邀请亚各斯的贵族们一同进餐。然后他吩咐传令官发布作战命令。将领们率领军队涌向原野，阿特柔斯的儿子一马当先。他相貌堂堂，威风八面，目光和前额像万神之父的一样威严，宽阔的胸脯像海神波塞冬的一样健壮，而他的铠甲像勇敢的战神阿瑞斯的一样精良。

帕里斯和墨涅拉俄斯

按照涅斯托耳的建议，希腊人全都按家族和部落列阵排好，作好了一切战斗的准备。这时，特洛伊人也在积极备战，城墙后面烟尘飞扬，原来他们开始前进了。希腊人也向前挺进。两支军队剑拔弩张，一场激战开始了。

这时，王子帕里斯从特洛伊人的队伍中跳了出来。他身穿彩色的豹皮战袍，肩上背着硬弓，腰下佩着宝剑，手中挥舞两根长矛。帕里斯大声叫阵，要叫希腊人中最勇敢的人出来单独跟他决一死战。墨涅拉俄斯一看是他，心中大喜。如同一头饿狮发现羚羊和牝鹿一样，他全副武装，跳下战车，冲过来准备收拾这个抢去他妻子的无耻之徒。

帕里斯看到对手杀气腾腾，气宇轩昂，顿时吓得面无血色，不由自主地退回队伍里。赫克托耳看到他如此胆怯，愤怒地大声训斥：“兄弟，难道你空有一副相貌堂堂的英雄外表，心里却怯懦得像个女人吗？你没有看到希腊人如何嘲笑你吗？你拐了人家的女人，却不敢和他对阵，像你这样的人，即使现在遍体鳞伤倒在地上挣扎，滚爬，让漂亮的美发上沾满了泥土灰尘，我也不会同情你的。”

帕里斯回答说：“赫克托耳哟，你的胆量超群，意志坚定。当然你责备我也不是没有道理。可是你不应该笑话我的美貌，因为它可是神赐予的。如果你想要我决斗，那么先请特洛伊人和希腊人全放下武器。我愿意为了海伦和她的财产与墨涅拉俄斯单独对

希腊神话故事

阵。我们中间谁胜了，谁就带着海伦和她的财宝回去。为此，我们必须签订一个条约。这样，你们就可以安居乐业耕种特洛伊人的土地，而希腊人也可以扬帆返航，回到他们的亚各斯去。”

赫克托耳听到他兄弟的这番话，感到十分意外，他兴奋地从队伍里跳到阵前，挡住特洛伊人往前冲击。希腊人看到他时，纷纷朝他投石、射箭、掷飞镖。阿伽门农连忙对希腊士兵叫道：“亚各斯的士兵们，住手！赫克托耳有话要说！”希腊人果然停止攻击，静静地双手垂立站在原地等待。

赫克托耳大声向希腊人宣布他兄弟帕里斯的建议。听完他的话，希腊人一声不吭。最后，墨涅拉俄斯说：“请听我说一句吧！我希望亚各斯人和特洛伊人最终能够和解。这一场争斗是由帕里斯挑起的。我们双方都受尽了苦难。我与他必须听从命运之神的决定，必有一个死亡。其余的士兵，无论是希腊人还是特洛伊人，都可以平安地回去。让我们献祭，向众神立下誓言，然后开始这一场无法避免的决斗！”

双方士兵听了这话都很高兴。他们早就希望结束这一场不幸的战争，因此双方欢声雷动。双方都勒马停住，英雄们跳下车，解下盔甲，放在地上。赫克托耳派出两名使者，让他们回到特洛伊城内取来献祭的绵羊，同时请国王普里阿摩斯到战场上来。国王阿伽门农也派使者塔耳堤皮奥斯回船上牵来一头活羊。使者伊里斯变成普里阿摩斯国王的女儿拉俄狄克，赶到特洛伊城，把这消息告诉海伦。海伦正在纺机前赶织一件华丽的紫袍，上面绣着特洛伊人跟希腊人战斗的情景。“快出来，你快出来，”伊里斯叫她，“你将看到一曲千载难逢的好戏！特洛伊人和希腊人刚才还互相敌对，现在却罢兵息战了。他们把盾垫在地上，把长矛插在一边，战争已经结束了。只有你的两个丈夫，帕里斯和墨涅拉俄斯对阵厮杀，谁赢了谁就能把你带回去！”

女神一边说着，一边在海伦的心里挑起对故乡，对她从前的丈

世界文学名著百部

夫墨涅拉俄斯和其他的朋友们的怀念。她马上戴上银白色的面纱，泪眼朦胧地带着侍女埃特拉和克吕墨涅来到中心城门。国王普里阿摩斯和几个德高望重的特洛伊人正坐在雉堞后面观敌望阵。他们由于年迈不能亲自参战，可是在国事会议上他们发表的意见却是很有分量的。老人们看见海伦走来，立刻为这个女人的天姿国色所迷住，他们互相悄悄地低语：“怪不得希腊人与特洛伊人为这个女人争斗了多年，她看上去就像一位女神！不过，还是让她带着她的美貌回到丹内阿人的船上去，免得我们的子孙再受灾。”

普里阿摩斯亲切地招呼海伦。“过来吧，”他说，“我的可爱的女儿，坐到我的身旁来！我要让你的第一个丈夫，让你的亲戚朋友们看一下，让他们知道你对这场苦难的战争是没有责任的。这场战争是众神们加在我们身上的。现在请告诉我，那个雄伟的男子是谁，他长得高大粗壮，我还从来没有看到如此威武的国王。”

海伦走向前恭敬地回答说：“尊敬的父王，回想往事，我真愿意身遭惨死。我离开了家乡、女儿和朋友，跟着你的儿子来到这里。想到这一切，我多么想淹没在自己的泪水里！但现在你还问我问题，好吧，你想知道的那个人就是阿伽门农，高贵的国王，勇敢的武士，也是我的前夫的兄长。”

老国王又问：“那边的那个人是谁？他不象阿特柔斯的儿子那样高大，可是却生得虎背熊腰，肩膀十分宽阔。”

“这是拉厄耳忒斯的儿子，”海伦回答说，“聪明的奥德修斯，他的故乡在伊塔刻一座怪石众多的岛上。”

听到回答，安忒诺尔也不由得接口说道：“公主，你说得对。我认识他，也认识墨涅拉俄斯，他们曾作为和平使者到过我的家里，我接待过他们。他们两人站在一起时，墨涅拉俄斯要比奥德修斯高大，但坐着时，奥德修斯却显得更加威严一些。墨涅拉俄斯沉默寡言，但他说得每句话都很有分量，奥德修斯说话时则不然，双目

希腊神话故事

看着地上 ,手里拄着拐杖 ,样子显得很不安 ,谁也不知道他是拘谨还是愚蠢。他如果坚持一件事情 ,那么肯定是滔滔不绝 ,没有人比他更善于辞令了。”

普里阿摩斯朝更远的地方看去。“在那边 ,那个巨人是谁呀?”他大声问道 ;这个人高大有力 ,没有人能比得上他。”

“他是英雄埃阿斯 ,”海伦回答说 ;亚各斯人的关键人物。在他附近 ,像神一样站在克里特人队伍中的是伊多墨纽斯。我认识他 ,墨涅拉俄斯常常邀请他 ,我几乎认识每一名战将 ,如果时间允许 ,我可以一一给您指出来。可是奇怪的很 ,怎么不见我的兄弟卡斯托耳和波吕丢刻斯 ?难道他们没有来吗 ?还是他们为自己的妹妹感到羞愧 ,不愿意随军战斗。”说到这里 ,海伦突然沉默了。她还不知道她的两个哥哥早已不在人世了。

这时 ,两名使者抬着两只绵袋作为祭供用的美酒走出城来 ,第三个使者伊特俄斯端着金光闪闪的酒壶和金杯跟在后面。他们来到中心城门 ,走到普里阿摩斯面前 ,对他说 :“请吧 ,国王 ,特洛伊人和希腊人都请你到战场上去签一个神圣的条约。帕里斯跟墨涅拉俄斯决定单打独斗 ,谁赢谁就可以把海伦和她的财产带回去。丹内阿人将收兵回国 ,我们也可以安心地耕种特洛伊的土地。”

国王很惊讶 ,但还是下令备车。安忒诺尔跟他一起上了战车。普里阿摩斯亲自赶车 ,他们驶出城门 ,来到两军阵前。国王下了战车 ,带领随从来到两军中间。阿伽门农和奥德修斯随即走了过来。使者们抬上祭品 ,用金碗调和成美酒 ,给两个国王喷洒上圣水。阿特柔斯的儿子抽出佩在身上的宝剑 ,按照通常的祭礼 ,他割下绵羊前额上的羊毛 ,呼唤请众神之父宙斯为盟约作证。然后 ,他一刀杀死绵羊 ,把祭品放在地上。使者们一边祈祷 ,一边用金杯中的美酒浇祭在地上 ,口中不住念道 :“宙斯和所有永生的神 ,请你们作证 :如果我们中间有人违背誓言 ,那么他的血不复存在 ,他的子孙们的血将像杯中的酒一样流在地上 !”盟誓完毕 ,普里阿摩斯说道 :“特

世界文学名著百部

洛伊人和希腊人 ,我要重新回到高高的伊利阿姆城堡上去 ,因为我不能眼睁睁地看着自己的儿子在这里跟墨涅拉俄斯作生死决斗。只有宙斯才知道 ,他们中间谁胜谁负。”国王吩咐使者把祭供的绵羊抬上战车 ,然后带着随从一起上车 ,驾车回到城内。

国王离开后 ,赫克托耳和奥德修斯一起开始测量决斗的场地 ,然后他们抽签决定由谁先朝对方掷长矛。写有名字的签放在头盔里 ,赫克托耳摇摇头盔 ,帕里斯的名字首先跳了出来。于是两位英雄全副武装 ,大步走到已经测定的决斗场上 ,手里举着长矛。按照抽签结果 ,帕里斯先投矛。他猛地掷出他的长矛 ,矛尖投中墨涅拉俄斯的盾牌 ,弯了过来。

现在轮到墨涅拉俄斯了 ,他举起长矛 ,大声祈祷道 :“宙斯 ,为了让天下人从今以后不敢以德报怨 ,请您允许我惩罚那个侮辱我的人 !”祈祷完毕他猛地投出长矛 ,矛尖刺透了帕里斯的盾牌 ,穿过盔甲 ,刺中他的紧身衣。黑涅拉俄斯连忙又拔出宝剑 ,进前一步 ,朝对方的头盔一剑砍去。“ 嘣 ”的一声 ,他的宝剑应声断成两截。

“残酷的宙斯啊 !你为什么不让我取得胜利 ?”墨涅拉俄斯大喊一声 ,朝敌人冲了过去。他一把抓住帕里斯的头盔 ,倒转着拖着它 ,转身朝希腊人的阵地奔去。要不是女神阿佛罗狄忒前来帮助 ,暗中割断了拖曳的皮带 ,帕里斯早就给墨涅拉俄斯用脚踩住喉咙勒死了。结果 ,墨涅拉俄斯在手上只抓了一只空空的头盔。他把头盔扔在一边 ,又准备朝对方急奔过去。阿佛罗狄忒降下一团浓雾掩护帕里斯 ,把他送回特洛伊城。她自己则变成斯巴达的老女佣 ,悄悄走近海伦。海伦这时正和一群特洛伊的女人坐在城墙的塔楼里 ,阿佛罗狄忒拉动了一下她的衣角 ,对她说 :“过来 ,帕里斯喊你去 ,他穿着整齐的衣服 ,在宫中内室里等你。瞧起来他好像还要去参加舞会呢 ,谁也不会相信他刚从决斗场上回来。”

海伦抬起眼睛 ,看到女神阿佛罗狄忒突然消失在一片神光中。海伦会意地点了点头 ,悄悄地离开大家 ,回到自己的宫殿 ,她看到

希腊神话故事

丈夫正躺在床上。阿佛罗狄忒早已打扮得焕然一新。海伦坐在他的对面，嘲笑地问他：“你就这样回来了吗？我倒宁愿看到你战死沙场。你不久前还在自吹自擂，说什么，无论投矛或是徒手作战，你都能轻而易举地战胜他！去吧，回去再向他挑战！哦，不，不行，你还是留在这里。你再去，一定会被他打死的！”

“请你不要用这些话再刺激我了，”帕里斯回答说，“墨涅拉俄斯之所以能够战胜我，那是因为女神雅典娜在帮助他。下一次我肯定会战胜他的，因为神也并没有忘记我。”

阿佛罗狄忒拨动了海伦的心弦，海伦对丈夫产生了无限的情意。她亲切地看着她的丈夫，不住地亲吻他，原谅了他的作为。

在战场上，墨涅拉俄斯还在寻找失踪了的帕里斯。可是，特洛伊人和希腊人都不知道他哪里去了。最后，阿伽门农大声宣布：“丹内阿人和希腊人！你们听着，墨涅拉俄斯是决斗的胜利者。好了，现在请你们交出海伦和她的财产，此外，你们还应永远向我们纳贡！”

亚各斯人听了这个建议都欢呼起来。但特洛伊人却都沉着脸，一言不发。

潘达洛斯

众神们在奥林匹斯圣山上开会。赫柏从一张桌子走到另一张桌子不停地给诸神斟酒。众神们举起金色的高脚杯一饮而尽。他们俯视着特洛伊城，观注着战局的发展，宙斯和赫拉最后决定让特洛伊城毁灭。众神之父回过头命令女儿雅典娜即刻去特洛伊战场，怂恿特洛伊人，说希腊人得胜后盛气凌人，特洛伊人应破坏誓约。

珀拉斯·雅典娜变成安忒诺尔的儿子劳杜科斯的模样混在特洛伊人中间。她找到了吕卡翁的儿子潘达洛斯。潘达洛斯是个高傲倔强的人，雅典娜觉得他非常适合完成宙斯交给的任务，潘达洛

世界文学名著百部

斯是特洛伊人的盟友 ,他刚率领士兵从吕喀亚赶来参战。女神拍着他的肩膀说 :“听着 ,潘达洛斯 ,你建功立业的机会到了 ,让特洛伊人永远感谢你的时候 ,特别是帕里斯 ,他一定会对你厚礼相报。你看 ,得胜的墨涅拉俄斯一副目中无人的样子 ,多让人气恼 ! 拉开你的弓射他一箭。”化装的女神的话说得娓娓动听 ,愚蠢的潘达洛斯果然中了圈套。他弯弓搭箭 ,扣紧弓弦 ,嗖的一声向对方射去。冷箭在空中疾驰 ,但雅典娜却趁机施了小法术引导它射中墨涅拉俄斯的腰带。箭头穿过皮革 ,透过铠甲 ,只划破了一层表皮 ,但伤口里却涌出了鲜血。

阿伽门农和伙伴们惊慌地围着他。“敌人违背了誓约 ,”国王叫道 ;“他们想把你害死。如果我失去了你 ,这叫我多悲痛啊。”

墨涅拉俄斯安慰他的哥哥。“请放心 ,飞箭没有给我造成致命伤。我的腰带保护了我的安全。”

阿伽门农立即派人找来神医马哈翁。马哈翁急忙赶来 ,拨出墨涅拉俄斯的腰带上箭镞 ,解开腰带 ,脱下铠甲 ,仔细查看墨涅拉俄斯的伤口。他蹲下身子 ,用口吸出伤口处的瘀血 ,敷上药膏。

当医生和英雄们正忙着照顾受伤的墨涅拉俄斯的时候 ,特洛伊的士兵已蜂拥着冲了过来。希腊人急忙拿起武器抵抗。阿伽门农把战车交给欧律墨冬 ,自己则跟士兵们一起徒步作战。希腊军兵顿时士气大振。

丹内阿人一队一队地冲上战场 ,狄如大海的波涛一浪接一浪。首领们大声传令 ,士兵们纷纷行动 ,默默前进。特洛伊人却像一群绵羊咩咩乱叫 ,各种语言混杂在一起。众神们也在呼唤中乱成一团 ,战神阿瑞斯鼓励特洛伊人。珀拉斯·雅典娜则煽动希腊人。两军鏖战并举 ,定要血战一场。

两军大战

不久 ,双方终于厮杀起来。盾牌碰撞 ,长矛交锋。战马嘶鸣 ,

希腊神话故事

杀声震天。特洛伊人埃刻波罗斯冲在最前面，杀入敌营，不料被涅斯托耳的儿子安提罗科斯一矛刺中前额，摔倒在地，成为第一个阵亡的特洛伊英雄。希腊人埃勒弗诺阿立即上去抓住他的一只脚，冒着飞箭想把他拖到一边，以便脱下他的盔甲。正当埃勒弗诺阿弯腰拖埃刻波罗斯的衣服时，露出背上的破绽，特洛伊人阿革诺耳上前一剑刺中他的腰部，顿时他也倒在血泊中死了。

战斗达到了白热化。埃阿斯挥舞长矛，遇到西莫伊西俄斯。埃阿斯当胸一刺，枪尖从西莫伊西俄斯前胸刺进，斜着从肩膀上穿出。西莫伊西俄斯站立不稳，倒在地上。埃阿斯冲上去，试图剥下他的盔甲。特洛伊人安提福斯见状赶了过来，顺手向埃阿斯掷出一枪。埃阿斯及时躲过，枪却刺中他身旁的琉科斯。琉科斯是奥德修斯的朋友，一位勇猛的战将。奥德修斯见状，悲愤万分。他仔细地观察周围，掷出他的长枪，但安提福斯躲闪过去。不料投枪刺中了特摩科翁，他是国王普里阿摩斯的私生子，枪尖穿透了他的太阳穴，轰然一声，特摩科翁倒在地上死了。特洛伊的前锋吓得连忙后撤。赫克托耳身不由己也被裹住往后撤退。希腊人大声欢呼，把阵亡的特摩科翁拖到一旁，杀入特洛伊人的阵地。

阿波罗见状很恼火，他鼓励特洛伊人继续战斗。“我们不要轻易地放弃自己的阵地！希腊人既不是铁铸的，也不是石头的。他们中最勇敢的英雄阿喀琉斯并没有参加战斗。”在另一方，雅典娜鼓励丹内阿人奋勇冲击。因此，双方的英雄们死伤很多。

这时，珀拉斯·雅典娜大显神通，她让堤丢斯的儿子狄俄墨得斯突然充满神奇的力量和勇气，使他在希腊人中卓然不群，不惜一场血战，也要得到无尚的荣誉。她使他的一身盔甲像秋夜的天狼星一样闪闪发光，狄俄墨得斯深入敌阵，如猛虎下山一般。在特洛伊人中有一个富裕而又勇敢的人，名叫达勒埃斯，他是赫淮斯托斯的祭司。他把两个勇敢的儿子送上战场，两个儿子一个名叫菲格乌斯，一个叫伊特俄斯。他们两人驾着战车正好遇上徒步作战的

世界文学名著百部

狄俄墨得斯。菲格乌斯朝他射去一枪，枪从狄俄墨得斯的左肩下穿过，没有伤到他。狄俄墨得斯回手反击一枪刺中菲格乌斯的前胸，将他挑于马下。伊特俄斯看到这情景，吓得不敢上前保护兄弟的尸体。他跳下战车迅速奔逃，但他父亲的保护神赫淮斯托斯立刻赶来，降下黑雾遮住了他，因为赫淮斯托斯不想让他的祭司一下子失掉两个儿子。

这时候，雅典娜连忙握住她的兄弟、战神阿瑞斯的手，对他说：“兄弟，我们最好别去管特洛伊人和希腊人的战事，看我们的父亲希望哪一方得胜。”阿瑞斯点点头，牵着妹妹的手，和她离开了战场。表面看起来，两军的凡人似乎脱离了神的操纵，但雅典娜心中有数，她的爱将狄俄墨得斯还带着神力留在那里。亚各斯人又对敌人发起冲锋，阿伽门农追杀着荷迪奥斯，一枪刺中他的肩头；伊多墨纽斯杀死了菲斯托斯；机灵的斯康曼特律奥斯被墨涅拉俄斯一枪击倒；曾经为帕里斯营造船只的菲勒克洛斯也被迈里俄纳斯杀死。此外还有许多特洛伊人在希腊人的手下丧命。狄俄墨得斯左冲右突，甚至看不出他究竟是希腊人，还是特洛伊人。他一会儿出现在这儿，一会儿厮杀在那儿，潘达洛斯瞅准机会瞄准他拉开了弓，一箭射去，正中狄俄墨得斯的肩头，鲜血染红了他的铠甲从战车上滴下来。潘达洛斯大声欢呼，鼓励他的士兵们说：“前进，特洛伊人，纵马向前！我已经射中最勇敢的丹内阿人，他马上就完蛋了！他的威风已经扫地！”

但狄俄墨得斯并没有受到致命的打击，他站在战车的前面，对他的马夫斯忒涅罗斯说：“朋友，快从车上下来，给我拔出肩上的箭！”斯忒涅罗斯照他的吩咐做了，鲜血从伤口飞溅出来。狄俄墨得斯向雅典娜祈祷：“宙斯的蓝眼睛女儿，你曾保护过我的父亲，现在也请你对我施恩！保佑我的长矛能刺中那个伤害我并在那里沾沾自喜的人，让他再也见不到阳光！”

雅典娜听到他的请求，给他的四肢增添了无穷的力量。他突

然感到身轻如燕 ,伤口也不再疼痛 ,于是又投入了战斗。“ 去吧 !”她对狄俄墨得斯说 ;我已摘除了遮在你眼前的黑幕 ,现在你可以看出在战场谁是凡人 ,谁是天神。记住 ,如果有神朝你走来 ,你就大胆地跟他一起去战斗 !但如果是阿佛洛狄忒靠近你 ,你的矛就不要放过她 !”

狄俄墨得斯

狄俄墨得斯又回到了战场 ,他增加了三倍的勇气和力量 ,他奋起一枪刺中阿斯堤诺俄斯的肩膀 ,把他打倒在地上 ,甩矛戳穿了庇戎 ,他还打死了欧律达玛斯的两个儿子 ,杀死了弗诺珀斯的两个儿子 ,接着又把普里阿摩斯的两个儿子克洛弥俄斯和厄肯蒙从战车上挑了下来 ,剥下了他们的盔甲 ,他手下的士兵则把缴获的战车统统送上了战船。

普里阿摩斯国王的女婿埃涅阿斯是一名勇敢的战将 ,他眼看着特洛伊人在狄俄墨得斯的打击和杀戮下渐渐支持不住 ,便冒着飞蝗一般的乱箭跑到潘达洛斯那儿 ,大声对他说 :“ 吕卡翁的儿子 ,你的弓 ,你的荣誉现在都到哪里去了 ? 那个人杀害了这么多特洛伊人 ,如果他不是化身为人形的神 ,你就应该将他一箭射死 !”潘达洛斯回答说 :“ 他如果不是神 ,我想我已经把堤丢斯的儿子狄俄墨得斯射死了。大概有一个神在保护他 ,而且仍然在援助他 ! 我真是一个不幸的战士 ! 我明明已经射中了两个希腊首领 ,可是都没有能够把他们射死。反而使他们变得更加狂暴 ,大概我是在最不吉利的时辰带着弓箭来到特洛伊城前的 !”

“ 别灰心 !”埃涅阿斯鼓励他说 :“ 快上我的战车。”潘达洛斯跃身上车 ,站在埃涅阿斯身旁。两个人驾着快马 ,飞驰着朝狄俄墨得斯杀来。狄俄墨得斯的朋友斯忒涅罗斯看到他们冲了过来 ,便朝朋友大喊一声 :“ 两位勇敢的人朝你杀来了 ,他们是潘达洛斯和埃涅阿斯。埃涅阿斯是一个半神 ,他是阿佛洛狄忒的儿子 ! 我们还

世界文学名著百部

是驾车快撤吧，你的勇敢是打败不了他们的！”

狄俄墨得斯阴沉地看了他一眼，回答说：“别对我说什么逃跑！逃避或胆怯地退却，那不是我的性格。我要徒步去迎击他们！如果我杀死了他们，你就跟过来，把埃涅阿斯的骏马当作战利品送回船去。”他正说着，潘达洛斯的枪已朝他掷过来，穿过他的盾牌，却被他的铠甲挡了回去。“没有射中！”狄俄墨得斯对正在欢呼的特洛伊人大喝一声，投出了手中的飞镖，正中对方的颌骨。潘达洛斯从车上翻倒在地，马匹惊逃而去。埃涅阿斯跳下战车，像头勇猛的雄狮守在自己伙伴的身边，准备歼灭任何敢于碰他的人。狄俄墨得斯从地上抓起一块巨石，那块巨石很大，平常人都难以搬动，而他却高高举起，猛地砸向埃涅阿斯的腿骨。埃涅阿斯被打碎了骨头，痛得失去知觉，不由自主跌倒在地。如果不是女神阿佛罗狄忒爱子心切即刻跑来，把她抱住，并用自己的袍子把他裹住，离开了战场，那他一定死于战场了。斯忒涅罗斯缴下了埃涅阿斯的战车和战马，送回战船，然后又驾着自己的战车回到狄俄墨得斯的身旁。狄俄墨得斯发现了女神阿佛罗狄忒，于是他穿过混乱的战场，追上了带着儿子的女神。英雄用枪奋力朝女神投去，枪尖刺破了女神的手腕，她的手上滴出了鲜血。受了伤的女神痛得尖叫，带在身边的儿子滚落到地上。她急忙去找她的兄弟阿瑞斯。这时战神阿瑞斯正坐在战场的左边。“噢，兄弟哟，”她恳求道，“给我备马，让我回奥林匹斯圣山去。我的手伤痛难熬。那个凡人狄俄墨得斯竟然伤害了我，他也敢反抗我们的父亲宙斯。”

阿瑞斯把战车借给他。阿佛罗狄忒跳上车来到奥林匹斯圣山，哭着扑进了母亲狄俄涅的怀抱。狄俄涅安慰女儿，领她来见父亲。宙斯含着微笑接见了她，对她说：“你不是打仗的料，我可爱的女儿，你还是去主管婚礼，把厮杀留给战神去操心吧！”她的姐姐雅典娜和赫拉却在一旁嘲笑她：“怎么回事啊？也许是那个漂亮的希腊女人把阿佛罗狄忒吸引到特洛伊去了，在那里她想抚摸海伦的

衣裳 ,手却被衣扣划破了 !”

此时 ,下界战场上的战斗疯狂地进行着。狄俄墨得斯朝着埃涅阿斯冲了上去 ,他想给他以致命的打击 ,但是连续三次都被愤怒的阿波罗神用盾牌挡住。当他第四次冲过去时 ,阿波罗可怕地朝他喝斥 :“你这个凡人 ,不要放肆地和神对抗 !”

听到这话 ,狄俄墨得斯感到畏惧 ,即刻退了下来。阿波罗带着埃涅阿斯离开了混乱的战场 ,回到他在特洛伊的神庙 ,把埃涅阿斯交给他的母亲勒托和他的姐妹阿耳忒弥斯照料。阿波罗并没有忘记在英雄埃涅阿斯刚才躺下的地方造一个假像 ,让特洛伊人和希腊人都以为他还在原地 ,都在为那个假像激烈争夺。然后 ,阿波罗提醒战神阿瑞斯 ,他应该把胆敢与神作对的无耻之徒——堤丢斯的儿子 ,从战场上清除出去。于是战神变成色雷斯人阿卡玛斯的样子 ,趁乱来到普里阿摩斯的儿子们跟前 ,嘲笑他们说 :“你们想让那个希腊人任意杀戮到何时呢 ?难道你们想让战场逼近特洛伊的城下吗 ?你们知道埃涅阿斯已经躺下了吗 ?来吧 ,让我们从敌人的魔掌中救出我们的高贵的伙伴 !”

阿瑞斯重新激起了特洛伊人的斗志。吕喀亚国王萨耳佩冬跑去找赫克托耳 ,对他说 :“赫克托耳 ,你的勇气跑到哪儿去了 ?不久前你还在夸口 :即使没有同盟军 ,没有士兵 ,光靠你们兄弟几个和姐丈妹夫就能保护特洛伊城。但我没有看见他们中有任何一个在战场上拼杀 ,他们像野狗看到雄狮一样缩在后面 ,使得我们同盟军不得不单独作战。”

这番谴责深深地打动了赫克托耳。他挥舞着长矛 ,跳下战车 ,鼓励士兵们冲击。他的几个兄弟和其他的特洛伊人即刻转向敌人冲去。阿波罗也让埃涅阿斯恢复了健康和力量 ,把他送回战场。让他突然毫无伤痛地出现在大家面前 ,将士们兴奋地向他欢呼 ,可是谁也没有时间多说话 ,他们成群列阵朝敌人冲过去。

狄俄墨得斯、大小埃阿斯和奥德修斯率领着丹内阿人 ,严阵以

世界文学名著百部

待阿伽门农身先士卒朝着飞奔而来的特洛伊人投去一枪，长矛击中埃涅阿斯的朋友——高尚的得伊科翁。他总是一个亲临前线奋勇作战的英雄。但随即埃涅阿斯挥起强有力的手杀死了两个丹内阿人，即克瑞同和俄耳西科罗斯，他们是狄俄克赖斯的儿子，从小一起在伯罗奔尼撒的弗赖城长大，勇猛得像两头山间雄狮。为了报仇雪恨，阿伽门农的兄弟墨涅拉俄斯挥动长矛，像狂风似的投入战斗。战神阿瑞斯怂恿着他，希望他会孤军前进，但他被埃涅阿斯砍倒。涅斯托耳的儿子安提罗科斯为国王的命运担心，他急忙奔到墨涅拉俄斯的身边。埃涅阿斯看到对方又来了一人，连忙退了下去。墨涅拉俄斯和安提罗科斯抢出了两位朋友的尸体，交给自己人守卫，接着他们又回头厮杀。

战神亲自与赫克托耳率领最精锐的特洛伊人冲了过来，狄俄墨得斯看到战神走近，吓得对士兵们大喊：“朋友们，不要为赫克托耳的勇敢而感到惊讶，他的身旁有神护卫！”正说着，特洛伊人已经杀到。赫克托耳人到枪到杀死了一辆车上的两个勇敢的希腊人。忒拉蒙的儿子埃阿斯赶过来，为他们报仇。他用长矛将特洛伊人的一个盟友安菲俄斯挑下战车。特洛伊人枪如飞蝗朝他投过来，这才阻止了他剥取尸体上的铠甲。

在战场的另一边，可怕的恶运驱使着赫拉克勒斯的儿子特勒帕勒摩斯向吕喀亚人萨耳佩冬叫阵。“你这个从亚细亚走来的胆小鬼，敢夸口是宙斯的儿子，你可知道赫拉克勒斯乃是我的父亲！你是一个懦弱的人，就算你今天变得勇敢了，也终突难逃一死！”萨耳佩冬勃然大怒：“如果我直到今天还没有取得战斗的荣誉，那么现在你的死将会给我增添这种光彩！”说完，两个英雄挥舞着长矛拼杀起来，萨耳佩冬一枪刺中傲慢的对方的咽喉使他倒在地上死了。同时特勒帕勒摩斯也刺中萨耳佩冬的左腿，枪尖直抵骨头，但萨耳佩冬的父亲宙斯不愿意他死去，因此，他的朋友们急忙拖着他离开战场。居然没有人发现，萨耳佩冬的腿上还拖着那根标枪。

希腊神话故事

奥德修斯在群龙无首的吕喀亚人的队伍中肆意拼杀,他快要追上正在逃跑的萨耳佩冬时,赫克托耳赶来了。萨耳佩冬以虚弱的声音对赫克托耳说:“别让我落在亚各斯人的手里,保护我,即使我不能回国看到我的妻儿,我也要在这座城里咽下最后一口气。”赫克托耳没有回答,他只是勇猛地驱逐萨耳佩冬周围的希腊人,连奥德修斯也不敢再往前一步。萨耳佩冬的朋友把他抬到离中心城市门不远的一棵高大的山毛榉下。他的青年时代的朋友珀拉工从他腿上启出枪头。受了重伤的萨耳佩冬痛得失去了知觉。不久,他苏醒过来。一阵凉爽的北风吹来,又使他恢复了精神。

现在,阿瑞斯和赫克托耳并肩作战,迫使希腊人逐渐后退,一直退到他们的战船上。六个希腊英雄不幸死在他们的手下。

赫拉从高高的奥林匹斯圣山上看到这惨绝人寰的厮杀,尤其是看到阿瑞斯的在帮助特洛伊人屠杀希腊人,她感到十分震惊。雅典娜已按照众神之母的吩咐,将战车准备好,车轮是青铜铸的,外面包金,轭具也金光闪闪的。赫拉给战车套上她的飞马。雅典娜穿上父亲的铠甲,头戴金盔,手持画盾牌。盾牌上画有戈耳工的头像。她带着长矛,纵身跳上战车,坐在金链系着的银椅上。赫拉在她旁边挥舞鞭子,所以飞马奔跑得更快。时光女神看守的天宫大门轰然打开,于是两位伟大的女神驶过雄伟的奥林匹斯圣山。到达山顶时她们看到宙斯坐在那。赫拉勒住马缰,停下来对他说:“你的儿子阿瑞斯违背天命,正在屠杀希腊人,难道你一点也不感到愤怒吗?阿佛洛狄忒和阿波罗唆使战神作恶,你没有看到他们多得意吗?现在请你允许我去给这个狂妄之徒狠狠一击,让他赶快离开战场!”

“你可以去试试,”宙斯回答道,“让我女儿雅典娜和他对阵,她知道如何与他战斗。”现在战车在繁星密布的青天和高山之间穿行,最后它降落在西莫伊斯河与斯卡曼德洛斯河汇合的地方。

女神迅速地来到战场,她们看到一群士兵正挤在狄俄墨得斯

世界文学名著百部

的四周寻求保护。赫拉变作斯屯托耳的模样走近他们。斯托耳是亚加狄亚人，生来是个大嗓门，赫拉用洪钟一样的声音大声喊道：“亚各斯人，你们不感到害臊吗？难道只有当阿喀琉斯和你们一起战斗时，你们才能战胜敌人吗？”丹内阿人正在犹豫，听到责骂声，他们顿时受到激励，增添了勇气。雅典娜杀出一条路，到狄俄墨得斯的面前。他正靠在战车上，风吹拂着被潘达洛斯射中的伤口。他的大盾的带子吊在肩头的压力和淌下的汗水使伤口阵阵发痛。他用软弱无力的两手，好不容易才拉开带子，擦干血迹。雅典娜伸手抓住马轭，对他说：“看来，堤丢斯的儿子一点儿也不像他的父亲。他的父亲虽说是小个子，但却是谁也比不上的战士。在底比斯城外，他违反了我的意志，不过他如此勇敢，我无法拒绝对他的援助。你在今天也可以得到我的保护和援助，但是我不明白，你的四肢是因为久战劳累呢？还是因为害怕而麻痹了？在我看来，你不像凶猛的堤丢斯的儿子。”

狄俄墨得斯听到她的话，惊讶地抬头看着她，说：“我已经认出你了，你是宙斯的女儿，我不想对你隐瞒实情。让我撤退的确不是因为害怕，也不是因为无力，而是因为一个强大的神。是你从前给了我一双慧眼，所以我认出了他。他是战神阿瑞斯，我看见他率领特洛伊人作战。我毫无办法，只好躲到这里，而且命令其他的希腊人也集合到这里，他们都在我的周围。”雅典娜听了他的话回答说：“狄俄墨得斯呀，从现在开始，你不用再害怕阿瑞斯了，也不用害怕其他的天神，我当你的坚强后盾，勇敢地驾起你的战车，向战神冲去！”

说完，她朝狄俄墨得斯的马夫斯忒涅罗斯做了个手势，马夫会意地从战车上跳了下来。雅典娜跳上车，坐在他的座位上，抓住缰绳，挥起马鞭，驾着战车朝战神阿瑞斯直扑过去。阿瑞斯刚刚打死了最勇敢的埃托利亚人珀里法斯，正剥取他的铠甲，他看到狄俄墨得斯站在战车上冲了过来，而现在女神雅典娜则把自己裹在不见

希腊神话故事

光的浓雾里。阿瑞斯立即丢开珀里法斯，一边奔向堤丢斯的儿子，一边用长矛瞄准英雄的胸脯。雅典娜神不知鬼不觉地用一只手悄悄地接住长矛，使它改变了方向。狄俄墨得斯从战车上站起来，雅典娜帮忙让他的长矛击中阿瑞斯小腹，刚好在铁腰带的下方。战神受了伤大吼一声，就像千万个人在怒吼，听得特洛伊人和希腊人毛骨悚然，他们以为听到了宙斯的雷声。只有狄俄墨得斯看到阿瑞斯驾着云团，旋风一般地朝天空飞去。

战神来到天界，坐在父亲身旁，把伤口指给他看。宙斯沉着脸地对他说：“我的儿子，别再抱怨了！在奥林匹斯圣山的行列里，我最不喜欢你了。你总是喜欢惹事生非。你的倔强和执拗的性格最像你的母亲赫拉。不过，我还是不愿意看见你忍受创伤的折磨。神医弗厄翁会给你治疗的。”

同时，其他的神也回到奥林匹斯圣山，以便让特洛伊人和丹内阿人自己决定自己的命运。忒拉蒙的儿子埃阿斯一马当先首先冲入特洛伊人的阵地，一枪结果了强有力的色雷斯人阿卡玛斯。接着，狄俄墨得斯杀死了阿克绪罗斯和他的马夫。另三位英勇的特洛伊人死在墨喀斯透斯的儿子欧律阿罗斯的手下，奥德修斯杀死了特洛伊英雄庇底狄斯，透克洛斯杀死了阿瑞塔翁，阿布勒洛斯躺在安提罗科斯的脚下，埃拉托斯也横在阿伽门农的脚下。阿达斯特洛斯在回城途中失足落马，被墨涅拉俄斯一把抓住。他抱住墨涅拉俄斯的双膝，苦苦哀求：“饶我一条命吧，我的父亲会用大量的珠宝和黄金，作为我的赎金！”墨涅拉俄斯听了他的话几乎已经动心了，但这时阿伽门农走过来斥责他说：“墨涅拉俄斯，你要对敌人发慈悲吗？特洛伊人都不能逃脱我们的惩罚，就算是在母亲怀里吃奶的婴儿也不例外！”墨涅拉俄斯听到这话，只得转过身，让阿伽门农挺起长矛把阿达斯特洛斯刺死。涅斯托耳在后备勇冲锋的士兵中大声呼喊：“朋友们，别只顾抢夺财物，收集战利品。现在正是动手杀敌的时候。”

世界文学名著百部

特洛伊人大败 ,都逃往城里 ,幸好普里阿摩斯的儿子 ,鸟儿占卜者赫勒诺斯对赫克托耳和埃涅阿斯说 :“朋友们 ,一切都指望你们了。你们必须把逃跑的人都拦在城门口 ,这样我们仍能战胜丹内阿人。埃涅阿斯啊 ,这是神交给你的任务。而赫克托耳 ,你应立即回特洛伊去 ,告诉我们的母亲 ,请她们动员城里的贵妇人到雅典娜的神庙去 ,将最贵重的衣服盖在女神的膝盖上 ,并答应给她祭供十二头肥壮的母牛 ,请女神怜悯特洛伊的妇女、孩子和她们的城市 ,帮助我们打败这个可怕的狄俄墨得斯。”赫克托耳听了这话忙赶回特洛伊城去。

格劳库斯和狄俄墨得斯

吕喀亚人柏勒洛丰的孙子格劳库斯和堤丢斯的儿子狄俄墨得斯同时跃出各自的队伍冲了出来。狄俄墨得斯逼近对手 ,看着他说 :“高贵的英雄 ,你是谁 ?我在战场上从来没有见过你。现在 ,你却以超群的勇气 ,前来抵挡我的长矛。我必须告诉你 ,阻拦我的人都已成了我的枪下之鬼。如果你是化为人形的神 ,那么我不会同你作战。因为我害怕神发怒 ,不愿反对永生的神。如果你是一个凡夫俗子 ,那么就请放马过来 ,让我结果了你。”

希波洛库斯的儿子听了这话 ,回答说 :“狄俄墨得斯 ,你为什么要问我的身世呢 ?我们人类就如同林中树叶 ,在风中凋零 ,又在春天发芽 !既然你实在想知道 ,那就听着吧 ,我的祖先是埃洛斯 ,赫楞的儿子。埃洛斯生了足智多谋的西绪福斯 ,西绪福斯生下格劳库斯 ,格劳库斯的儿子是柏勒洛丰 ,柏勒洛丰的儿子是希波洛库斯 ,我正是希波洛库斯的儿子 ,也叫格劳库斯。我的父亲派我前来特洛伊 ,我应该为我的祖先争光。”

“尊贵的王侯 ,你我原是世代之交 ,我们的前辈就是朋友。我们的祖父俄纽斯曾在其王宫里接待过你的祖父柏勒洛丰 ,让他住了二十天。我们的先祖之间还交换过礼物 ,我的祖父赠给你的祖父

一条紫金腰带 ,你的祖父回赠了一只双耳金杯。这金杯现在还在我的家中。所以 ,你如果到亚各斯去 ,你当然是我的客人 ;我如果到吕喀亚去 ,你就是我的东道主。既然这样 ,我们不应该自相残杀。有足够的特洛伊人可供我杀戮 ,也有足够的希腊人可让你刺杀。让我们交换一下武器吧 ,也好使别人看到 ,我们是如何尊重我们先祖的友情。”于是 ,两个人果然都从马车上跳下来 ,互相握手 ,并立誓友好。格劳库斯用自己的金盔交换了狄俄墨得斯的青铜甲。

赫克托耳在特洛伊城

赫克托耳来到了中心城门 ,走到宙斯的山毛榉下。特洛伊的妇女们团团围住他 ,惊恐地向他打听丈夫、儿子、兄弟以及亲友的消息。他无法对每个问题都回答 ,只是要求她们向神祈祷。不过 ,还是有很多人从他那里听到了可怕的噩耗。不一会 ,他来到父亲的宫殿 ,这是一座豪华的建筑 ,粗大的石柱支撑着宽敞的厅堂 ,五十间宫室 ,都是大理石砌成的这是王子和他们的妻子居住的地方。院内的另一边有十二间相连的大理石建筑 ,那是国王的女儿女婿们居住的地方。宫殿由高大的城墙保卫着 ,构成一座牢固的卫城。

赫克托耳在这里遇到了他善良的母亲赫卡柏 ,她正要去拉俄狄克那儿去。年迈的王后见到儿子急忙走过来 ,握住他的手 ,又是担忧又是爱怜地问他 :“儿子 ,你怎么撤离了战场 ?想必是希腊人攻击凶猛 ,所以你回来请求宙斯的。我要给你送上最珍贵的美酒 ,使你可以祭供万神之父宙斯和其他的神 ,你自己也可以畅饮一杯以提神。对一名疲劳的战士来说 ,酒最能振作精神 !”

赫克托耳回答她 :“亲爱的母亲 ,我不能饮酒 ,免得我四肢无力。我也不想用一双不洁的手给众神之父举行祭献。母亲 ,我请求您 ,让最高贵的妇女们陪着你手持熏香到雅典娜神庙去 ,把你的最华贵的衣服献给她 ,并答应给她十二头肥壮的母牛 ,请求她保护

世界文学名著百部

我们。我要去喊兄弟帕里斯，他应在战场上冲杀。即使他被大地吞没，我也不怜悯他，因为他生来就是要使我们全城毁灭的。”

母亲照儿子所说的走进自己的房间，取出她最美丽的丝绸衣物，这是帕里斯带海伦回来途中从西顿带来的。她挑出一件最美丽、花式最鲜艳的丝袍，然后带着高贵的妇女们来到雅典娜的神庙。安忒诺尔的妻子特阿诺，女祭司给她们打开神庙的门。妇女们围着雅典娜的神像，诚恳地举起双手向她祈祷。特阿诺从王后手里接过丝袍，放在圣像的膝上，对宙斯的女儿恳求说：“帕拉斯·雅典娜，城市的保护神，尊贵无比、威力无敌的女神，请杀死狄俄墨得斯吧！请你怜悯这城市、妇女和孩子吧！为得到你的保佑，我们将给你献祭十二头肥牛。”帕拉斯·雅典娜却拒绝了她们请求。

赫克托耳已经来到帕里斯的屋子，它在国王和赫克托耳的宫殿附近，赫克托耳和帕里斯都是单独居住的。赫克托耳手执一根一丈多长的长矛，矛头和矛杆的交接处有一道箍着金环。他看到兄弟帕里斯正在房内检查武器，修理他的硬弓。海伦则坐在她的侍女中间，做着日常的家务。赫克托耳嘲笑地看着帕里斯，大声斥责道：“你坐在这里无所事事，实在是毫无道理。城中许多人在为你而战。如果你看见这时有人逃避战斗，你也许会责骂他们。起来吧，趁着城市还没有被敌人攻破并烧毁，帮助我们去防守城池！”

帕里斯回答他说：“你说得有一定的道理，兄弟，不过我是因为悲伤才坐在这里的。刚才海伦已经斥责过我，要我重上战场。好吧你先去，我随后就跟来！”赫克托耳沉默不语。海伦面带愧色地说：“哥哥，我给你们带来了多大灾难呵！我真该在我跟帕里斯来到这里之前就葬身大海！现在大祸临头，我真希望我的丈夫能够勇敢一些，希望他记住自己所受的羞辱和谴责。可是他没一点骨气，他的胆怯一定会带来可怕的后果。而你，赫克托耳，进来吧，请先休息一下，战争的巨大压力正压在你的肩头！”

“不，海伦，”赫克托耳回答说，“别如此友好地强迫我休息，我

现在还绝不能休息。我必须回到特洛伊人那里去。你要劝说帕里斯,使他跟我一起去。现在我还得赶回我的宫里,看看我的妻子和儿子。”说完,赫克托耳转身走了。回家后他在房里没有看到妻子。女仆告诉他:“当她听说特洛伊人进攻受阻,希腊人取得胜利时,她就离开了宫殿,想爬到城楼上去。保姆抱着孩子,跟在她后面。焦急的心情使她不能控制自己了。”

赫克托耳急忙走到特洛伊的大街上。当他来到中心城门时,他的妻子安德洛玛刻(底比斯国王厄厄提翁的女儿),迎面朝他走来。跟在她后面的保姆怀里抱着男孩阿斯提阿那克斯。父亲默默地看着漂亮的儿子,安德洛玛刻却饱含着眼泪,温柔地握住丈夫的手。她说:“你一定会牺牲在你的勇敢之下的。难道你不可怜你的幼儿,也不想即将成为寡妇的妻子吗?阿喀琉斯杀害了我的父亲,阿耳忒弥斯的射死了我的母亲,我的七个兄弟也全被阿喀琉斯杀死了。我现在除了你以外,别无亲人了,对我来说,你就是我的父亲、母亲和兄弟。请你还是呆在这座塔楼上吧!命令部队开往那边长满无花果树的地方,那段城墙没人防守,容易成为敌人的突破口。大小埃阿斯、阿特柔斯的儿子、伊多墨纽斯、狄俄墨得等勇敢的亚洛斯人斯向那里发动了三次进攻。不是预言家给了他们提示,就是他们自己发现了这处是守卫薄弱的地方。”

赫克托耳亲切地看着妻子,说:“亲爱的,我也关心着这一切。不过,我如果只是呆在这里远远地站着,那么我会在特洛伊的男女老少面前抬不起头来。我的内心总是有个声音,它命令我到最激烈的前线去战斗。虽然,我已经预感特洛伊城终究会毁灭,普里阿摩斯和他的人民也将会遭殃。可是这一切都不会彻底打倒我,我唯一感到难过的是想到你将受到痛苦。丹内阿人将把你抢回去,让你当佣人,做奴隶。你在亚各斯那边将纺纱织布,或者挑水浇灌,看到你泪流满面的人都会说:‘瞧这就是赫克托耳的妻子!’唉,想到这些,我愿意现在就死!”

世界文学名著百部

说着他伸手去抱孩子，但孩子却哭着贴在女保姆的胸前，因为他看见父亲头上的铜盔和飘飘的马鬃感到十分害怕。父亲微笑着看着孩子和母亲，迅速脱下头上铁冰冰的头盔放在地上，然后亲吻着可爱的儿子，抱着他摇晃一阵。他仰望苍天，向神祈祷：“宙斯和诸神！让我的儿子跟我一样，成为特洛伊人的榜样吧！请让他强大无比，统治着特洛伊，使得终有一天有人会说：这个孩子比他的父亲更勇敢！让他的母亲也为他骄傲自豪！”说着，他把儿子放在妻子的手上，妻子含着眼泪微笑着把孩子抱在怀里，赫克托耳温柔地抚摸着妻子的双颊说：“可怜的妻子，请不要悲伤！没有人敢于违背神的旨意杀死我，同样也没有人能够逃脱自己的命运！”说完，赫克托耳戴上头盔头也不回地离开了她。安德洛玛刻朝家中走去，一路上，悲哀地流着泪。

帕里斯也带着铮亮的青铜武器穿过城内，赶上了他的哥哥，看到哥哥正在跟他的妻子安德洛玛刻道别。“让你久等了！”帕里斯大声地说：“我来迟了，是不是？”赫克托耳却亲切地回答说：“好兄弟，虽然你常常落后，不过你总算自愿回来了。特洛伊人为你受尽了苦。我听到他们鄙夷地议论你时，我就感到像在说自己。好吧，我们以后再说这件事吧。等到我们把希腊人赶出特洛伊，在宫中畅饮，庆祝胜利时，我们再来谈论这件事！”

赫克托耳和埃阿斯决战

女神雅典娜从奥林匹斯圣山上观注战场，她看到赫克托耳兄弟两人正向战场走去，她立即飞到特洛伊城。不过她在宙斯的山毛榉树下，遇到了阿波罗。“狠毒的女人，什么风把你从奥林匹斯圣山上吹下来了？”阿波罗问她：“你还是要让特洛伊人失败吗？让今天他们决战停止吧。如果你们——我是说你和赫拉不甘心，一定要让巍峨的特洛伊城变成废墟，那就让他们下次再寻找机会吧。”

雅典娜回答说：“好的，我也是这样想的，所以我才从奥林匹斯

圣山上赶来。可是 ,如何才能让他们停止呢 ?”

“我们要使强有力的赫克托耳更有斗志 ,”阿波罗说 ;让他单独斗丹内阿人 ”

预言家赫勒诺斯听到两位神的谈话 ,他急忙找到赫克托耳 ,对他说 :“智慧的普里阿摩斯的儿子 ,你这回愿意听从我的建议吗 ?我劝你去要求特洛伊人和希腊人停战 ,但你自己则要求和亚各斯人中最勇敢的一个英雄决战。这样做你毫无危险 ,因为命中注定今天你还不会死。”

赫克托耳听了很高兴。他叫特洛伊士兵停止进攻 ,然后他手执长矛 ,走到杀机四伏的阵前。双方士兵看到他这举动 ,果然战斗停止了 ,阿伽门农也命令希腊人停止前进。雅典娜和阿波罗变作两头苍鹰 ,停在宙斯的圣树上。最后两军都安静下来 ,赫克托耳开始说话 :“特洛伊和希腊的士兵们 ,请听我说我发自内心的建议 !不久前我们缔结的和约没有获得宙斯的批准 ,他使我们两个民族刀枪相向 ,战争的结果非常明显 ,或是征服我们特洛伊 ,或是我们彻底毁灭你们的战船。全希腊最勇敢的英雄们就在你们的兵营里。谁有胆量跟我单独作战 ,请他站出来。我的条件很简单 ,我请宙斯在这里作证 :如果我的对手用长矛战胜我 ,他可以剥取我的武器 ,可是应该把我的尸体归还特洛伊 ,让它在家乡得到隆重的安葬 ;如果阿波罗赋予我荣誉 ,让对手死在我的矛下 ,我将把他的盔甲剥下来挂在特洛伊的阿波罗神庙里。当然 ,你们可以把死者运回战船 ,隆重安葬 ,给他在赫勒持滂海湾建墓 ,让后来的人说 :“看吧 ,这是被神一般的赫克托耳杀死的一位勇敢的英雄 !”

丹内阿人听了此话 ,都保持沉默 ,因为大家都知道拒绝挑战是耻辱的 ,可是接受挑战又意味着生命危险。左右为难之际 ,墨涅拉俄斯站了起来 ,并斥责自己的同胞说 :“你们这些怯懦的人哪 ,都像妇女似的 ,根本不是希腊的英雄。如果没有一个人敢跟赫克托耳作战 ,那真是使我们羞得无地自容的奇耻大辱 !我愿意迎战 ,让诸

世界文学名著百部

神去决定命运吧！”

说着他披挂整齐上阵，如果不是希腊的几个英雄及时把他拖回的话，这次他可是必死无疑。阿伽门农握住他的手，说：“兄弟，你怎么想起来要跟这位强有力的对手作战？你要知道，连阿喀琉斯在战场上见到他也要退避三舍。我们请你平息怒火，回到阵中。”

这时涅斯托耳斥责了他的军队，说了一番当年他和亚加狄亚人厄洛宇特哈利翁决战的故事。“如果我还年轻，”他在结束时说，“还跟当年一样强壮，赫克托耳马上就会找到自己的对手的！”

话音刚落，军队中同时跳出来九个英雄。第一个是阿伽门农，其次是狄俄墨得斯，两位埃阿斯也不示弱，接下去是伊多墨纽斯，迈里俄纳斯、欧律皮罗斯、托阿斯和奥德修斯。他们纷纷表示要和赫克托耳作战。“让我们抽签决定吧，”涅斯托耳说，“无论是谁抽到签，如果他能杀死对手取得胜利，全希腊人都会为他自豪和骄傲。”于是，九人都准备了一份签，将它投入阿伽门农的头盔里。士兵们一起祈祷。涅斯托耳摇了摇头，忒拉蒙的儿子埃阿斯的签跳了出来。传令官来回把签拿给各位英雄过目。埃阿斯高兴地大喊起来：“朋友们，这是我的。我很高兴，因为我希望战胜赫克托耳。在我做准备的时候，请为我祈祷吧！”

希腊人遵从他的意志。于是，埃阿斯身穿寒光闪闪的铠甲，巨大的身躯一跃而出，大步走向战场。他挥舞着粗大的长矛，迈开稳重的步伐，严肃的脸上泛起一丝微笑。丹内阿人看到他威武的形象都很高兴，而特洛伊的士兵却升起一股恐惧，连威风凛凛的赫克托耳也感到心跳加速。可是他不能后退半步，因为这场决斗是他要求的。

埃阿斯走到赫克托耳面前，威胁地对他说：“赫克托耳，这下你可知道了，丹内阿人中除了珀琉斯的狮心豹胆外，还有其他英雄。好吧，闲话少说，让我们开始决斗吧！”

希腊神话故事

赫克托耳回答说：“威武的忒拉蒙的儿子，别把我当一个弱小的孩子进行挑逗。我身经百战，经验丰富。是一位勇敢的好汉，我不会使用诡计，我要当着你的面投出我的长矛，倒要看看它能否击中你。”

说着，他急速地掷出他的长矛，长矛击中埃阿斯的盾牌，矛尖穿透了盾牌上的六层牛皮，到第七层才停下来。现在轮到忒拉蒙的儿子了，他的长矛飞过空中，穿透赫克托耳的盾牌，刺穿他的铠甲。要不是赫克托耳及时躲闪，它一定会刺穿他。现在双方再次持矛对刺。赫克托耳瞄准埃阿斯的盾牌中心，但他的枪尖弯了，不能刺穿青铜盾牌。相反，埃阿斯则刺透了对方的盾牌，划破他的脖子，鲜血流了下来。赫克托耳往后退了两步，他的右手稳健地抓起一块石头，击中埃阿斯的盾牌，埃阿斯从地上捡起一块更大的石头，用力朝赫克托耳掷去，石块打穿了赫克托耳的盾牌，砸伤了他的膝盖。赫克托耳不由得往后踉跄了几步，可是他仍然抓住盾牌。在他身旁的阿波罗伸出手来，帮他站定。两个人又拔出剑来，冲向对方，进行最后的殊死搏斗。这时，双方的使者匆忙走上前来。特洛伊人方面是伊特俄斯，希腊人方面是塔耳堤皮奥斯。他们举起棍棒隔开了两位激烈交战的英雄。“别再斗了，”伊特俄斯大喊一声，“我们大家都看到了，你们两个都是勇敢的人，都是宙斯喜爱的人，可是现在天色已晚，请听从命令停战吧！”

“跟你的同胞去说吧！”埃阿斯回答他，“正是他向最勇敢的希腊人进行挑战！如果他同意，那么我也不勉强！”

赫克托耳向对方说：“埃阿斯，神给了你强壮的身体、超人的力量和投矛的精锐。今天我们暂且停战，以后我们还会在战场上见面的，直到神把胜利交给我们任何一方为止！现在让我们互换礼物作纪念，让特洛伊人和希腊人将来有理由说：你们瞧，他们在战斗时想拼个你死我活，然而在分手时却是友情深厚！”说着，赫克托耳把银柄宝剑，连同剑鞘和漂亮的剑扣赠给对方，埃阿斯也解下

世界文学名著百部

他的紫金腰带送给赫克托耳。双方各自回营。

休 战

丹内亚人的英雄聚集在他们的最高统帅阿伽门农的帐篷里。他们向宙斯祭供了一头五岁的肥壮公牛。欢宴时,大家把最好的牛排让给了获胜的埃阿斯。酒足饭饱之后,涅斯托耳提议第二天休战,以便收集战场上阵亡的丹内阿人的尸体,运到战船附近将它们火化,等以后凯旋回国时再把骨灰交给阵亡人的子女。大家一致赞同这一主意。

此时特洛伊人也在城堡的王宫内举行会议,明智的安忒诺尔站起身来说:“特洛伊人的朋友和同盟军!潘达洛斯破坏了神圣的协议,我们失信了,战争对我们来说是不义的,如果继续进行战争,对我们的人民毫无好处。因此我建议把海伦和她的财富都还给阿特柔斯的儿子。”

帕里斯表示不同意,他说:“安忒诺耳啊,如果你是认真地讲这番话而不是疯语,那神一定是让你失去了理智。我明确地宣布,我决不会把海伦交出去。我从亚各斯带回的珠宝可以退给他们。而且,如果他们要求补偿的话,我还乐意从自己的财产中再给他们增加一些!”

年迈的国王普里阿摩斯宽慰大家说:“我们在今天不再议论其他事了,朋友们,让士兵们开始晚餐吧,也请你们宽衣解甲,好好休息一番。我们的使者伊特俄斯明天到希腊人的船上去,问他们是否愿意跟我们休战一天,让我们把死者火化掉。要是我们不能达成一致协议,那就要重新开战。”

使者伊特俄斯在第二天清晨来到希腊人的营地前,传达帕里斯的想法和国王的建议。丹内阿人的英雄们听完他的话,许久没人发言。最后,狄俄墨得斯开口说道:“希腊的朋友们,你们不要只想着财宝,即使你们重新得到了海伦,也不要想财宝的事。应该

从他们的建议中看到特洛伊人已经感到了死亡的威胁！”大家都欢呼他的发言。阿伽门农对使者说：“你已亲耳听到希腊人对帕里斯的建议详细的答复，但是，应该给你们时间去火化死者。执掌雷霆的宙斯可为明证！”说着，他举起权杖高高向天。

伊特俄斯回到特洛伊，看到特洛伊人正在开会商议。他汇报了对方的答复。随着这个好消息，全城的人都动员起来，有的收尸，有的人拾木柴。希腊人的军营里也同样地忙碌着。在灿烂的阳光下，双方平静地来来往往，从对方的阵地中寻觅阵亡的士兵。特洛伊人含着热泪把他们的阵亡将士肢体上的血污清洗干净，然后默默地把尸体抬上车，送上高高的柴堆。希腊人也悲痛万分地做着同样的事，直到火焰熄灭时，他们才回到自己的战船。希腊人忙碌了整整一天，到了用晚餐时，正巧奥宇纳奥斯从雷姆诺斯岛用大船运来许多名酒，因为他和希腊人是很要好的。奥宇纳奥斯认为这礼物来得正及时，希腊人感到分外高兴，他们开怀畅饮，美美享用了一顿。

特洛伊人也想趁着战争的间隙趁晚餐之际休息一下，但宙斯却不让他们安静。整个夜晚，雷声隆隆，特洛伊人预感到又要面临着新的灾难。他们内心充满了恐惧，举杯时也不敢往嘴边送，都给愤怒的众神之父先行祭供。

特洛伊人的胜利

第二天清晨宙斯突然改变了主意。“你们听着”，他对前来圣山开会的男女诸神说：“今天有谁胆敢帮助特洛伊人或者希腊人，我就把他扔到塔耳塔洛斯十八层地狱，那深度如同天地一样。然后我再锁上地府的铁门，使他永远也回不了圣山。如果你们中有谁怀疑我是否有力量这样做，那么你们可以试一试：用一根金链拴在天宫上，然后你们一起用力拉，看看是否能把我的拉到地上。哼，我可以把你们连同大地、海洋全都拉上来，然后再将链条系在奥林

世界文学名著百部

匹斯圣山上 ,让大地永远在半空悬阗。”

众神听到宙斯发了火 ,吃了一惊。宙斯却乘他的雷霆马车 ,驶往爱达山去了 ,那里有他的圣林和祭坛。他坐在高高的山顶上 ,威严地俯视山下特洛伊城和希腊人的营地。他看到双方士兵正在忙碌 ,积极备战。特洛伊人虽然在数量方面不如对方 ,可是他们明白这一战关系着他们父母妻儿的安危 ,因此斗志高昂。不久 ,城门大开 ,他们的步骑兵呐喊着冲了出来。经过一上午激战 ,双方杀得难解难分 ,血流成河 ,但还是不分上下。到了中午 ,太阳当空时 ,宙斯将两个死亡的筹码放在黄金的天秤上 ,希腊人的这一边朝下倾斜 ,而特洛伊人的一边却高高地向天空举起。

一道闪电落在希腊人的军队中间 ,宙斯在宣布他们命运的改变。巨大的恐惧威慑着希腊人 ,英雄们都感到继续战斗的沮丧。伊多墨纽斯 ,阿伽门农 ,甚至连大小埃阿斯都坚持不下去了。只有年迈的涅斯托耳仍在继续战斗。帕里斯一箭射中他的战马 ,这匹马惊恐地直立起来 ,然后在地上打滚。涅斯托耳挥舞宝剑正想割断第二匹马的缆绳 ,赫克托耳驾着战车朝他杀过来。若不是狄俄墨得斯及时赶来增援 ,这位高贵的老人必定会死在沙场上。狄俄墨得斯大声劝阻奥德修斯不要逃跑 ,但没有效果。他来到涅斯托耳的马前 ,将涅斯托耳的马交给斯忒涅罗斯和欧律墨冬 ,然后让老人上了自己的战车 ,朝赫克托耳迎面杀来。他向对方投去他的矛 ,虽没有打中赫克托耳 ,却刺穿了成夫厄尼俄泼乌斯的胸膛。看到朋友死在自己身旁 ,赫克托耳十分悲痛。他让他躺下 ,又唤来另一个马夫 ,朝狄俄墨得斯冲了过来。

宙斯知道 ,如果赫克托耳跟堤丢斯的小儿子较量 ,那他一定会丧命。赫克托耳一死 ,战局就会逆转 ,在当天希腊人就会攻下特洛伊。宙斯不愿意这样 ,他甩手朝狄俄墨得斯的车前扔去一道闪电。涅斯托耳吓得连缰绳都从手上滑掉 ,他大声喊道 :“狄俄墨得斯 ,快撤 !你没看到吗 ?今天宙斯不让你取得胜利。”

希腊神话故事

“好吧,你说得对,”狄俄墨得斯回答说;“可是,我只要想到赫克托耳将来在特洛伊人的大会上说:堤丢斯的儿子在我面前吓得屁滚尿流。心里就非常生气!”

涅斯托耳对此却不以为然,他说:“不管赫克托耳如何嘲笑你,特洛伊的人们是不会相信的。你在战场上杀死了无数的敌人,谁能说你是懦夫?”他一边说,一边掉转了马头。赫克托耳立即追了上来,他大声喊道:“堤丢斯的儿子,希腊人在会议或宴席上都对你赞不绝口,将来,他们会看不起你,把你看成一个胆小鬼!攻占特洛伊,掠夺我们妇女用船运走的希腊英雄中一定不会有你!”

听到这种尖刻的嘲笑,狄俄墨得斯思考再三,他真想掉转马头和嘲笑自己的人较量,但宙斯一连三次从爱达山上扔下炸雷。因此,他决定还是逃跑。赫克托耳则在后面紧追不舍。

赫拉看到这一切,内心焦急,她想说服希腊人的保护神波塞冬援救希腊人,但波塞冬不敢违抗兄长的意志。不一会,希腊人兵败如山倒,纷纷逃回营地,上了战船。如果不是赫拉鼓励阿伽门农让他把惊慌失措的希腊人重新集合起来,说不定赫克托耳会攻入营地,放火焚烧希腊人的战船。阿伽门农走上奥德修斯的大船,它看上去高大、威严,阿伽门农披着闪闪发光的紫金战袍,站在甲板上,看着下面营房里的一片乱逃跑的希腊人,他大声喊道:“真让人感到可耻啊!希腊人,你们的勇气到哪儿去了?赫克托耳一个人竟然就把我们全军打退了。他马上会让我们的战船烧成灰烬,啊。宙斯啊,别让特洛伊人打败我!你让我遭万人唾骂,成为千古罪人!”说到这里,阿伽门农声泪俱下。众神之父怜悯他,从天上给希腊人显示了吉兆,这是一头雄鹰翱翔在天空中,爪下抓着一只幼鹿,将它扔在宙斯的神坛前。

丹内阿人看到这吉兆,又鼓起勇气,重又聚集起来,顽强抵抗蜂拥而来的敌人。狄俄墨得斯从战壕里跳出来,率先冲锋,正好碰上特洛伊人阿革拉俄斯,他见势不好,转身想逃,狄俄墨得斯一枪

世界文学名著百部

刺中阿革拉俄斯的后背。阿伽门农和墨涅拉俄斯随后杀了上来，紧接着是两位埃阿斯，伊多墨纽斯，迈里俄纳斯和欧律皮罗斯。第九个上来的是透克洛斯，他是国王忒拉崇的儿子，不过与大埃阿斯不是一母所生，他由异母兄弟大埃阿斯的盾牌保护着，弯弓搭箭，射倒了一个又一个特洛伊人。他在射倒了八个人后，又瞄准赫克托耳射去一箭。箭射歪了，却射中了普里阿摩斯的私生子戈尔吉茨翁。透克洛斯又瞄准了赫克托耳，但阿波罗让箭偏离了目标，使它射中了驾车的阿尔茜泼托勒摩斯。赫克托耳强忍悲痛，让他的朋友躺在车上。又叫来第三个人为他驾车，然后满怀怒火向透克洛斯冲去。透克洛斯正要弯弓搭箭，却被赫克托耳用一块尖利的石块砸在锁骨上，连筋也断了，一只手僵硬地靠在踝骨旁，双膝因疼痛而弯曲着跪在地上。埃阿斯连忙伸出盾牌挡住兄弟，直到又来了两个人，才把呻吟不已的透克洛斯抬离了战场，送上大船。

宙斯又鼓舞特洛伊人的斗志。赫克托耳发出雷鸣般的吼声，瞪着一双杀红的眼睛，追杀着希腊人。希腊人惊恐万状地逃上战船，痛苦地请求神的保护。赫拉把这一切看在眼里，又听到他们的请求，非常同情他们。她转身对雅典娜说：“我们能让丹内阿人面临危险，见死不救吗？你瞧，赫克托耳是多么疯狂地追击他们，如同砍瓜切菜一样对他们大开杀戒！”

“是呀，我的父亲真是残忍，”雅典娜回答说：“他忘记了我从前是如何热情地援救他的儿子赫拉克勒斯的。现在忒提斯以她的温柔和撒娇赢得了他的欢心，他现在反而不喜欢我了。不过我想一切会改变的。你帮我套上马，我去劝说父亲！”

宙斯早知她会来，便气愤地命令伊里斯去阻挡两个女神的车，这时她们正穿过奥林匹斯圣山的大门。她们听到他的命令不得不返回。一会，宙斯驾着雷霆马车驶来，整个神山都在他脚下震动。他拒绝听妻子和女儿的话。“明天你们将看到特洛伊人取得更大的胜利。”他对赫拉说：“强大的赫克托耳将把希腊人一直赶到船尾

方肯罢休，希腊人绝望之际，只得重新请出受尽凌辱的阿喀琉斯，这就是命运女神的安排，谁也不可阻挡！”赫拉听了一声不吭，她十分悲伤。

晚上，赫克托耳趁着月色召集战前会议。他说：“要不是天色已晚，说不定我们已经把敌人彻底歼灭了！现在，我认为我们也不用回城去了，只要派少数人把牛羊、面包和美酒送来。以防敌人偷袭。我们在四周燃起篝火，开怀畅饮，包扎伤口。等天一亮，我们就进攻希腊人的船只。我倒要看一看究竟是狄俄墨得斯把我从城墙上摔死，还是我先剥下他的盔甲和兵器！”特洛伊人欢呼雷动。他们遵照命令，燃起篝火，然后又吃又喝。他们的马匹也没有卸下鞍具，嚼着燕麦和大麦，随时准备再上战场。

希腊人去见阿喀琉斯

在希腊人的军营里，士兵们还没有从败逃的恐惧中缓过劲来。阿伽门农又悄悄地召集诸位英雄举行会议。英雄们坐在一起，神情沮丧。阿伽门农作为各路盟军的最高统帅，叹了一口气说：“朋友们和战士们，宙斯使我陷入深深罪恶中。他曾经仁慈地给过我一个吉兆，示意我将征服特洛伊人后凯旋返乡，而现在他却抛弃了我，要我把这么多勇敢的军士丢在战场上，灰溜溜地回到家乡。我们违背了宙斯的意志，虽然已经攻陷了许多城池，而且还想占领更多的城市，可是我们命中注定不能征服特洛伊。因此，让我们一起乘上我们的战船尽快撤回我们的家乡吧！”

听完他这些话，英雄们一言不发，沉默良久。最后，狄俄墨得斯站起来说：“国王啊，不久前你还当着希腊人的面嘲笑我没有勇气和胆量！我却感到，宙斯只给了你权力，却没有给你胆量。你难道真的认为希腊的好汉们是如此不堪一击吗？好吧，如果你思念家乡，那么你就自己回家去吧！路是自由的，你的船也已备好。但我们其他人却愿意留下来，直到攻下普里阿摩斯的王宫为止。就

世界文学名著百部

算你们全都走掉了 ,我和我的朋友斯忒涅罗斯也要留下来 ,我们深信我们的神要来的 !”

英雄们听到这番话齐声喝彩。涅斯托耳说 : 虽然你像我的小子 ,但你说时却像出自一位理智的老者。阿伽门农 ,你的帐篷里有的是美酒 ,你应该邀请我们欢宴。让守卫的哨兵在土墙边注意动向 ,我们则在这里碰杯 ,你可以从酒杯的碰击中听到大家最好的建议。”

于是 ,英雄们在阿伽门农处饮宴 ,他们的信心也在渐渐地增强。酒饭完毕涅斯托耳又说 : 阿伽门农 ,那一天你违反了我们的意愿 ,从受了屈辱的阿喀琉斯的营帐里抢去了勃里塞斯美丽的女儿。那一天的事情你当然不会忘掉。现在已经到了重新思考的时候了 ,我们应该想方设法使这位受了委屈的人与你和解。”

“你说的有道理。”阿伽门农回答说 : 我承认我错了。我愿意改正 ,愿意给受了侮辱的人加倍赔偿。我准备赔偿十泰伦特黄金 ,七只铜的三脚祭鼎 ,二十只饮鼎 ,十二匹骏马 ,是我从勒斯波岛抢来的漂亮姑娘 ,那时我还要归还美丽的勃里撒厄斯。我对着神立誓 ,我没有碰过勃里撒厄斯 ,对她一直以礼相待。等到我们征服特洛伊开始分发战利品时 ,我愿亲手给他的战船载满青铜和黄金 ,除了海伦以外 ,他可以在特洛伊挑选二十个最漂亮的女子。等我们回到亚各斯时 ,我把我的一个女儿嫁给她。我会待他如同待我的独子俄瑞斯忒斯一样。我将给他七座城市作为女儿的陪嫁。只要他愿意和解 ,我保证一切都随他。”

“你答应给阿喀琉斯的礼物真不少。”涅斯托耳说 : 我们立即挑选最合适的人去见他。以福尼克斯为首 ,其次是大埃阿斯 ,尊贵的奥德修斯 ,荷迪奥斯和欧律巴特斯也一起去。”

由涅斯托耳提名的英雄们离开会场 ,在隆重地举行婚礼后 ,朝弥尔弥杜纳人的船队走去。他们看到阿喀琉斯正在弹一架精致的竖琴 ,并和着琴音歌唱古时英雄的光荣战绩 ,竖琴上装饰着银制的

希腊神话故事

琴弓。阿喀琉斯看到他们走来，惊愕地站了起来。原来默默无声坐在对面看他弹奏的帕特洛克罗斯也站起身来。两个人走上前迎接这些使者。阿喀琉斯握住福尼克斯和奥德修斯的手，大声说：“尊贵的客人来了，我万分高兴！我想你们一定有难处才来找我的，可是我依然爱你们，即使我对希腊人十分气恼，但我仍然欢迎你们来看望我！”

帕特洛克罗斯急忙端来一大罐美酒。阿喀琉斯把一只山羊和一只绵羊背，一条肥猪腿插在火扞上烧烤。然后大家开怀畅饮，酒足饭饱。这时只见埃阿斯朝福尼克斯递了一个眼色。不过奥德修斯却抢说道：“祝你长寿，珀琉斯的儿子，这顿饭丰盛极了。但引我们来到这里的并不是丰盛的晚餐，我们来，是因为遇到了希腊人巨大的不幸。我们是得救还是被毁灭现在完全取决于你是否援救我们。特洛伊人已逼近我们的围墙和战船，赫克托耳靠着宙斯的信任斗志高昂，势不可挡。在这紧要关头，拯救希腊人的重任已经落在你的肩上。请你别再骄傲了。请相信我，友谊总比敌意强。你的父亲珀琉斯在你出征前不是也这样说吗？”接着，奥德修斯一一列举了阿伽门农答应给阿喀琉斯的赠礼。

可是，阿喀琉斯却回答说：“尊贵的拉厄耳忒斯的儿子，请原谅我的直截了当，我将用一个‘不’字来回答你的善意的许诺。我恨阿伽门农就像恨哈得斯的地狱大门一样。无论是他还是其他希腊人都不能让我回心转意，重新回到你们的队伍参加战斗。他们何时酬谢过我的功劳？我曾经日夜操劳，渡过了多少无眠之夜，只是为了让那个不知感恩的人夺回一个女人。我夺来的战利品全部献给了阿特柔斯的儿子，他贪得无厌，自己占有了大部分，仅把少量的分给我们，他甚至夺走了我最心爱的女人。因此，在给宙斯和诸神献祭后，明天我们将乘船航行在赫勒持滂海湾的海面上。我希望三天以后就能回到夫茨阿。阿伽门农已经欺骗了我一次，我不会第二次受他的侮辱！你们回去吧，把我的意思告诉国王。不过

世界文学名著百部

我希望福尼克斯留下来。你愿意跟我一起回到祖辈们生活过的地方吗？”

福尼克斯是阿喀琉斯的老朋友和教师。可是，无论他怎样努力，都不能使阿喀琉斯改变主意。最后埃阿斯站起来，说：“奥德修斯，我们走吧！朋友们的友情不能打动阿喀琉斯，我们无法和解！”奥德修斯也站起身来，他们先向神浇祭致意，然后和其他使者一起离开了阿喀琉斯的营帐，但福尼克斯留了下来。

多隆和瑞索斯

奥德修斯向阿伽门农和其他英雄传达了阿喀琉斯的话，大家听了以后都无话可说。整整一夜，阿伽门农和其它的英雄都没有合眼，天还没亮阿伽门农就心神不定地起床了。墨涅拉俄斯把英雄们一个个地从营帐内唤醒，并鼓励他们振作起来，阿伽门农自己则来到涅斯托耳的营帐，他看到老人还躺在床上。老人从睡梦中惊醒，对阿特柔斯的儿子喝问道：“你是谁？怎么深更半夜地潜入我的营帐，是寻找朋友，还是寻找走失了的牲口？说，你到底来干什么？”

国王小声地回答：“是我，涅斯托耳，宙斯使我遭受许多莫名的痛苦的折磨。我怎么也睡不着，为丹内阿人的命运而担忧。我们去看看外面的哨兵，他们是否醒着。说不定敌人会趁着黑夜来偷袭我们。”涅斯托耳匆忙穿上羊皮衣，披上紫金衣，抓起一根长矛，跟着国王在战船间各处巡视。他们先叫醒了奥德修斯，他即刻背上盾牌，跟上他们一起出来。涅斯托耳又来到狄俄墨得斯的营帐里把他叫醒。“你这位不知疲倦的老人，”他睡眼惺忪地说，“不是有许多比你年轻的英雄可以在深夜替你放哨，并帮你叫醒大家吗？”

“你说得对，”涅斯托耳回答说，“我有足够的人，还有自己的儿子们，他们可以代我去干这些事情。但是现在我们身处险境，所以

希腊神话故事

我不能不亲自出马。它关系我们的生死存亡。你还是起来吧，帮我们去叫醒埃阿斯和梅革斯！”狄俄墨得斯即刻起来，披上一张狮皮，并找来了两位英雄。他们一起检查岗哨，看到没有一个哨兵在睡觉，士兵们都拿着武器，精神振奋。

几乎所有的英雄都从睡梦中被叫醒了，大家又聚在一起开会。涅斯托耳首先发言：“朋友们，我有个建议：如果派一个勇敢的人潜入特洛伊人的军营，窃听他们的会议，或者干脆抓一个俘虏，想法探明他们是准备留在这里继续战斗，还是回城去驻守，这对我们不是有很大帮助吗？当然对于这样勇敢的英雄应该重重奖赏！”狄俄墨得斯当即站起来，自告奋勇去执行任务，不过他希望有一个人陪他去。许多人都表示愿意去，他们是两位埃阿斯，迈里俄纳斯，安提罗科斯，墨涅拉俄斯和奥德修斯。狄俄墨得斯说：“如果我可以挑选的话，我挑奥德修斯一起去。倘若他和我同去，我相信我们将一定能平安地回来，因为他是一个聪明无比的人！”

“别过分嘲弄我或夸奖我了。”奥德修斯说，“我们动身吧，天上的星星告诉我们，这个夜晚只剩下三分之一了。”

两个人顶盔贯甲，并且还化了装。狄俄墨得斯把自己的剑和盾都留在营内，另从英雄特拉斯墨得斯处借来双刃剑、牛皮盾和既没有羽饰也没有鬃饰的战盔。迈里俄纳斯把自己的硬弓、箭袋、利剑和镶有野猪牙的头盔都给了奥德修斯。他们离开了希腊军营，突然听到右上空飞过一只苍鹭。两人为帕拉斯·雅典娜送来了吉兆而高兴，他们请求女神保护他们今夜侦察成功。

正当希腊英雄准备侦察特洛伊人军情的时候，赫克托耳正巧也召集了会议，作出了同样的决定。他也派人去侦察敌情。他答应给有胆量的人奖励一辆战车和两匹最名贵的骏马，那是从希腊人那儿缴获的战利品。特洛伊人中有一位名叫多隆的，他听说可以得到阿喀琉斯的战车和骏马，不禁怦然心动，他是著名使者欧墨得斯的儿子，他虽其貌不扬，身材一般，但很富有。他表示愿意去

世界文学名著百部

敌人军营侦察和探听丹内阿人的军情。

多隆背上弓箭 ,披上灰狼皮 ,戴上蛇皮盔 ,手执长矛出发了。他走的路正好是两个希腊英雄走的路 ,他们狭路相逢。奥德修斯听到脚步声 ,悄悄地告诉同伴 :“狄俄墨得斯 ,从特洛伊营房过来了一个人。他可能是个探子 ,也可能是到战场上剥取尸体铠甲的人。不管他是谁我们让他过去 ,然后跟踪他 ,把他抓住 ,送到大船去。”两个人潜伏在路旁的尸体中间 ,多隆毫无疑问地从他们身旁走过。他走过一段路后 ,听到后面响起脚步声 ,便停住脚步 ,以为是赫克托耳派人来召他回去。后面的人离他只有一箭地了 ,他才突然认出他们是敌人。他吃了一惊 ,撒腿就跑 ,快得犹如一只被猎狗追逐的兔子一样。“站住 ,否则我就朝你投枪了 !”狄俄墨得斯大喝一声 ,掷出他的长矛。狄俄墨得斯故意掷得使矛尖从逃跑者的肩头擦过。多隆吓得面如土色 ,立即停了下来 ,像泥塑的一样站在那里 ,下巴颤抖 ,牙齿打颤。等两个英雄过来抓住他时 ,他哀求道 :“饶了我吧 ,我是有钱人 ,我可以给你们许多黄金 ,你们要多少 ,我给多少 !”

“别害怕 ,”奥德修斯说 ;“不过你要告诉我们 ,你在这里究竟意欲何为 ?”多隆心惊胆颤地说出了一切。奥德修斯听后微微一笑 ,说 :“你的胃口倒不小 ,竟想得到珀琉斯儿子的骏马 !现在你要告诉我 :你在哪里离开赫克托耳的 ,他的马匹在哪里 ?他的兵器在哪里呢 ?其他的特洛伊人在哪里 ?同盟军住在什么地方 ?”多隆不得不回答说 :“赫克托耳和王子们在伊罗斯的坟前开会 ;士兵们没有特别的准备 ,都在烤火取暖 ;一些同盟军的首领因为没有家室的负担 ,所以和士兵睡在一起 ,没有守卫。你们如果要进特洛伊人的军营 ,首先遇到的是色雷斯人。他们的首领是瑞索斯 ,那是阿埃俄纽斯的儿子。瑞索斯的马高大而雄壮 ,奔跑如飞 ,我还从未见过这么神奇的马。他的战车用金银装饰 ,他自己穿着闪亮的金甲 ,就像神下凡一样。行了 ,你们已经知道了你们想知道一切 ,现在就请把我

送上你们的战船 ,或者将我捆着留在这里也行 ,你们自己可以证明我说的全是实话。”

狄俄墨得斯脸色阴沉地看着他说 :“我看出来了 ,你想逃跑。可是我的手负有义务要让你永远危害不了亚各斯人 !”多隆听到这话 ,吓得哆哆嗦嗦地伸出右手 ,想去抚摸着英雄的下颌哀求 ,但堤丢斯的儿子却一剑砍下了他的脑袋。两位英雄剥下他的蛇皮盔和狼皮 ,解下他的硬弓 ,从他的手里摘下长矛 ,然后把他的盔甲放在几堆芦苇上 ,作为归途的路标。布置完毕 ,他们又朝前走去 ,到正在熟睡的色雷斯人那儿。士兵每人身旁都有一辆双马战车 ,他们的盔甲都整齐地放在地上 ,闪闪发光。瑞索斯睡在士兵中间 ,他的战马被缰绳拴在最后一排战车后面。

“这就是我们所要寻找的敌人 ,”奥德修斯小声地对堤丢斯的儿子说 :“现在让我们马上动手 ,你去解下马匹 ,或者你去杀人 ,把马交给我来处理。”狄俄墨得斯没有回答 ,却野性大发 ,乱砍乱杀 ,不一会他就打死了十二名色雷斯人。但聪明的奥德修斯却立即拖开死尸 ,给马让出一条通道。这时 ,狄俄墨得斯挥剑杀死了第十三个人 ,那就是国王瑞索斯 ,他在神送来的恶梦中呻吟。奥德修斯趁着混乱解下车旁的骏马 ,拉着缰绳 ,将它赶出军营 ,然后给伙伴悄悄地打了一声唿哨。狄俄墨得斯正在犹豫不决 ,拿不定主意是拖着车辕把国王的战车拉出来呢 ? 还是干脆把它背在肩膀上扛走 ? 这时女神雅典娜跑来警告他 ,要他快走。狄俄墨得斯急忙跳上一匹骏马 ,奥德修斯用弓背赶着马 ,同他并辔而驰 ,飞快地跑回自己的营地。

特洛伊人的保护神阿波罗看到雅典娜与狄俄墨得斯在一起 ,心中很恼怒。他唤醒瑞索斯的亲密的朋友 ,色雷斯人希波科翁。希波科翁来到国王拴马的地方 ,发现马已经不见 ,人都倒在血泊里 ,他不由得悲痛地呼喊着他的朋友瑞索斯。特洛伊人急忙赶来 ,看到眼前的惨象 ,顿时都惊呆了。

世界文学名著百部

两个希腊英雄这时已经到了刚才杀死多隆的地方。狄俄墨得斯把路旁的盔甲拾起来递给奥德修斯,然后又飞身上马。奥德修斯换骑了另一匹马,不一会,他们就来到战船旁边。涅斯托耳第一个听到马蹄声,他还没有来得及细听,两位英雄跳已经下了马,他们和朋友们握手,给大家讲了他们冒险的经历。奥德修斯赶着马跃过壕沟,后面跟着一群欢乐的亚各斯人,他们一起走进堤丢斯的儿子的营房。他们将缴获的马拴在放着燕麦的马槽边。奥德修斯把多隆的血迹斑斑的铠甲扔在船上,留待给雅典娜举行感恩祭礼时再用。两位英雄在海水中洗去身上的汗水和血迹,然后坐在温水池里,用香膏涂抹身体。洗完后,他们端起满杯的酒,愉快地享用早餐。

希腊人二次兵败

清晨,阿伽门农命令士兵们整装待发。他自己也披挂停当,这一回穿上他的漂亮的铠甲。铠甲闪闪发光,是用十道青铜圈,十二道金圈,二十道锡圈制成的。脖子间的金甲像三条游蛇,这是塞浦路斯国王吉尼拉斯赠送的礼物。然后他把宝剑用饰金带子背在肩上。剑柄饰以黄金,剑鞘是银的。他手持艺术品般的圆盾,上有十道青铜箍,二十颗锡制物。盾牌中心呈深蓝色,画有可怕的墨杜萨的头。盾带饰有三头弯曲的紫龙。他头上戴一顶四角战盔,用马鬃围成一圈头盔的花翎虎虎生威。然后他拿着两支尖利的长枪,大踏步地走上战场。

赫拉和雅典娜从天上称赞这位凡间的国王,用响雷向他致意。不多时,步兵们首先冲出战壕,战车紧跟在后。士兵们发出震耳欲聋的喊杀声,奋不顾身地向前冲锋。

特洛伊人密密麻麻地站在对面的山坡上,他们的首领是赫克托耳、波吕达玛斯、埃涅阿斯,后面还有波吕波斯、阿革诺耳和阿卡玛斯,他们三人都是安忒诺尔的儿子。赫克托耳时而在前指挥,时

希腊神话故事

而在后布阵。他穿一身金甲，浑身闪亮，犹如夜空的巨星。

特洛伊人与丹内阿人凶狠地厮杀成一团，举起脚踢他们，如同一只只饿狼。希腊人首先突破了对方的阵地。阿伽门农挺枪刺死皮亚诺耳王子和他的马夫。希腊人冲入了敌方的纵深阵地。

在激烈的鏖战中，宙斯亲自保护赫克托耳，使他免受到流矢的伤害。他让赫克托耳顺着城池的方向，朝着山坡上国王伊罗斯的大坟逃去，可是阿伽门农大声吆喝着紧追不放。赫克托耳来到宙斯圣林附近，在离中心城门不远的地方，他率领的战士一起站立不动。宙斯派出神的女使伊里斯吩咐他尽快从战斗中脱身，让其他人继续战斗，直到阿伽门农受伤为止。到那时，众神之父会亲自引导他取得胜利。赫克托耳遵从了神的吩咐，他躲在后卫线上，不断地鼓励士兵们勇猛地向前冲杀。

阿伽门农仍然一马当先地往前冲，一直冲到特洛伊人及其盟军的队伍的纵深处。在这里他先遇到了安忒诺尔的儿子伊斐达玛斯。他是一位勇猛、伟大的英雄，从小在色雷斯由他的祖母养大，新婚不久就来到他的故乡参战。阿伽门农扔出的枪没有刺中他。伊斐达玛斯的投出的枪尖刺在阿伽门农的腰带上就折断了。阿伽门农一把抓住对方的枪杆，猛地一带，顺手朝他的脖子一剑刺去，把伊斐达玛斯刺倒在地。他剥下伊斐达玛斯的铠甲，高兴地炫耀着。安忒诺尔的大儿子科翁看到了，悲痛万分，血贯脑门地猛冲过去要给弟弟报仇。他斜刺了阿伽门农一枪，刺中阿伽门农的手臂上靠手肘的地方。阿伽门农感到一阵剧烈的疼痛，他不敢稍有懈怠，继续拼死战斗。科翁正要把倒地的兄弟拖出战斗时，被阿伽门农的枪从后瞄准刺中，倒在兄弟的尸体上也死去了。

阿伽门农不顾自己的伤口里鲜血直淌，继续用枪挑、用剑刺，奋勇冲杀，直到血液凝结时，他才感到钻心的疼痛，被迫跳上战车，离开战场，飞快地驶向营地。

赫克托耳看到阿伽门农撤离了战场，他想起了宙斯的命令，于

世界文学名著百部

是奔到特洛伊人的前锋中 ,大声呼喊 :“朋友们 ,你们建功立业时刻到了 !希腊人中最勇敢的英雄受伤离开了战场 ,前进 !特洛伊人冲进丹内阿人的队伍 ,宙斯将使我们得到胜利。”他一边喊 ,一边像一阵旋风般向前冲杀。不一会 ,希腊人中有九个王子以及许多士兵死在他的枪下。赫克托耳把希腊人几乎赶到他们的战船附近。这时奥德修斯对狄俄墨得斯说 :“我们为什么放弃了抵抗 ?来吧 ,朋友 ,你站在我的身边 ,赫克托耳快要占领我们的战船营了 ,我们宁死也要打退他的进攻 !”狄俄墨得斯点点头 ,用投枪击中特洛伊人蒂姆勃莱俄斯的胸口。蒂姆勃莱俄斯从战车上滚落马下 ,他的马夫摩利翁也死在奥德修斯枪下。他们继续向前冲去 ,这时 ,希腊人重新赢得了喘息的机会。在高高的爱达山上观战的宙斯让双方杀得难解难分。赫克托耳终于从战斗的队伍里发现了这两个骁勇的英雄 ,率军朝他们冲了过来。

狄俄墨得斯看得清楚 ,他向赫克托耳投出长矛 ,击中了他的头盔 ;“当”的一声弹了回去。赫克托耳被打倒在地上 ,双膝弯曲 ,用右手撑地 ,眼前发黑。等堤丢斯的儿子狄俄墨得斯急忙赶来时 ,赫克托耳已经恢复了神智 ,他迅速跳上战车 ,在他的士兵们的保护下 ,撤回自己的营地。狄俄墨得斯愤怒地把气出在另一个特洛伊人身上并把他打倒在地 ,准备剥下他的盔甲。

正在这时 ,隐蔽在伊罗斯大坟后的帕里斯发现了狄俄墨得斯 ,于是瞄准他 ,射出一箭 ,射中了蹲在地上的英雄的右脚 ,箭头穿过鞋子射入脚跟 ,刺在脚骨上。帕里斯从隐蔽处跳了出来得意洋洋地嘲笑那个受了伤的敌人。狄俄墨得斯回过头来 ,看到了射箭的敌人 ,不禁破口大骂道 :“原来是你啊 ,女人喜欢的英雄 !你在公开的战斗中伤害不了我 ,现在却从背后射伤了我的脚跟 ,还在自以为了不起 ,是这样吗 ?但这点伤对我来说就像被孩子刺了一枪似的 ,根本算不了什么 !”这时 ,奥德修斯急忙赶来 ,他掩护着受伤的狄俄墨得斯 ,拔出了脚上的箭头。保护着他摇晃着身子爬上战车 ,站在

他的朋友斯忒涅罗斯的身边。他们又一起朝船队飞驰而去。

现在 ,战场上只剩奥德修斯一人陷入敌人的阵地中 ,不过亚各斯人都不敢靠近他。这位英雄思考着 ,到底是应该撤退还是坚持战斗。不久他意识到必须坚持下去。特洛伊人已经把他团团围住 ,包围圈越来越小。他感到自己像一头四处奔逃的野猪 ,周围是一群围攻的猎人和疯狂的猎犬。他盯着冲来的敌人 ,面无惧色 ,不久 ,就刺死了五个特洛伊人。上来的第六个人索科斯刚刚看见他的兄弟被奥德修斯杀死 ,他大声叫道 :“奥德修斯 ,今天要么是你我可以夸口杀死希帕索斯的两个儿子 ,并剥取他们的盔甲 ,要么是你在我的长矛下丧命 !”

说着 ,索科斯奋起一枪 ,刺伤了他的肋骨 ,刺穿了奥德修斯的盾牌。雅典娜急忙过来保护奥德修斯 ,不让他受到致命伤。奥德修斯知道自己还可以战斗 ,便略略后退 ,然后出其不意地用矛朝对方掷去 ,索科斯正要后退 ,不幸枪尖由他的前胸一直穿出 ,他倒地身亡。奥德修斯这时才将索科斯的枪尖从自己身上拔出。特洛伊人看到他血流如注 ,便奋不顾身地又冲了过来。奥德修斯急忙后退 ,连声呼叫求救。

墨涅拉俄斯最先听到呼救声 ,连忙对身旁的埃阿斯说 :“快来 ,我听到奥德修斯在求救 !”两人即刻奔到这位负伤的英雄面前 ,看到他正用枪上下飞舞抵挡敌人。特洛伊人突然看到埃阿斯的盾片 ,吓得体若筛糠。墨涅拉俄斯乘机抓住奥德修斯的手 ,扶他上了战车。此时埃阿斯冲向特洛伊人 ,他犹如秋天爆发的山洪 ,像卷吞着枯败的松树和栎树一样 ,杀得敌人尸横遍野。

赫克托耳不知道这里的战事 ,他在战场的左侧 ,即靠近斯卡曼德洛斯河的河岸上作战。赫克托耳看到英雄伊多墨纽斯率领的许多年轻士兵 ,便冲了上去 ,如入无人之境 ,杀伤了许多士兵。希腊人一下子围了上来 ,准备报仇。帕里斯趁机射出一支带有三个倒钩的飞箭 ,正中丹内阿人军队中最有名的医生马哈翁的右肩 ,要不

世界文学名著百部

这样那些年轻的士兵是不会后退的。伊多墨纽斯见状急得大声呼叫：“涅斯托耳！快扶马哈翁上车！一个能够医治箭伤，精于医道的人可以抵得上几百个其他的人！”涅斯托耳连忙将受伤的马哈翁扶上战车，然后驱车奔回战船。

埃阿斯还在另一边奋力厮杀，斗志正高。赫克托耳的马夫看见特洛伊人的右翼阵地大乱，连忙提醒赫克托耳。他们急忙驱车赶去。赫克托耳在希腊人中犹如虎入羊群勇猛攻击。他记住宙斯的警告，避免同埃阿斯作战。同时众神之父也让埃阿斯的心里产生了恐惧，因此他看到赫克托耳在附近战斗，便背起盾牌，朝战船撤去。

特洛伊人见状，便纷纷朝他背在背上的盾牌投掷长矛。可是，只要他转过身来，特洛伊人看到他的面孔，他们又惊惧地逃跑。埃阿斯来到通向战船的路上，停下来重新拿着武器守住路口，抗击涌来的特洛伊人。

涅斯托耳带着受伤的马哈翁撤离了战场来到战船营，他们从神情阴郁的阿喀琉斯的船前经过。他此时正坐在船尾静静地坐着看特洛伊人追杀他的同胞。他把帕特洛克斯叫到跟前，说：“去问一下涅斯托耳，他从战场上带回的伤员是谁。不知为什么，我心里突然对希腊人产生了怜悯之情。”

帕特洛克斯遵命来到船队。老人看到他时连忙从椅子上站起来，友好地握着他的手，想要给他让座。帕特洛克斯说：“不必客气，尊敬的老人！阿喀琉斯让我来看一下，他想知道究竟谁受伤了。现在我知道了，原来是神医马哈翁。我得赶快向他报告这消息。你知道我那位朋友是个急性子！”

涅斯托耳十分动情地说：“阿喀琉斯为什么如此关心亚各斯人呢？实际上所有的最勇敢的英雄都受了伤。狄俄墨得斯受了箭伤，奥德修斯和阿伽门农受了枪伤，而这位神医马哈翁也受了箭伤，我刚刚把他带下战场。可是阿喀琉斯是无情的！他难道真得

想看到我们的船只被烧成灰烬，所有的希腊人都死在血泊中才甘心吗？呵，我多么希望自己像年轻时一样身强力壮！那是我的黄金时代。我是一位胜利者，住在珀琉斯的家中。那时我曾见过你、你的父亲墨诺提俄斯还有年幼的阿喀琉斯。他的父亲，一位半老的英雄告诫他要奋勇争先。而对你呢，你的父亲反复嘱咐，要你当他的朋友和指导者。告诉阿喀琉斯许多英雄都受了伤吧！也许你的劝说会打动他。”

帕特洛克罗斯在回去的途中经过奥德修斯的战船，他遇到忍痛跛着腿走路的欧律皮罗斯。他恳切的哀求帕特洛克罗斯，请他用半人半马的肯陶洛斯人喀戎的医药来医治他的箭伤。帕特洛克罗斯很同情他，扶他走进营帐，让他躺在水牛皮褥子上，用刀剔出大腿上锋利的箭头，并用温水洗去黑血，把辛辣的药草揉碎，敷在伤口上，直到血液慢慢地结成血痂。

围墙边的战斗

希腊人曾在自己的战船周围挖了道深沟，垒起一道围墙来保护他们的战船。可是他们忘了给神祭献，所以这些沟和墙不能保护他们。波塞冬和阿波罗决定终有一天要摧毁整个建筑。当然，这一切都得在特洛伊城陷落后才能付诸实施。

战争已经逼近围墙了。亚各斯人害怕赫克托耳的威力，都心惊胆颤地挤在战船上不敢下地。赫克托耳如一头雄狮四处狂奔，鼓励士兵们越过战壕。可是战马到了沟边都打着响鼻，竖起前腿，不敢贸然跳跃，因为壕沟挖得又宽又深，沟边密密麻麻地栽着尖头木桩，只有步兵才可以冒险越过。波吕达玛斯看到这种情况，便和赫克托耳商议：“如果我们强行骑马冲过去，一定会落进深沟里惨死。还是让驾车的马夫们把战车全都停在沟边，我们全部手执武器，在你的率领下越过战壕，突破围墙。”

赫克托耳同意他的建议。英雄们听到命令都从战车上跳下

世界文学名著百部

来,只有马夫除外。他们聚在一起分成五队,第一队由赫克托耳和波吕达玛斯带队,第二队由帕里斯带队,第三队由赫勒诺斯和得伊福玻斯指挥,第四队由埃涅阿斯指挥,萨耳佩冬和格劳库斯率领同盟军作为第五队。在所有的英雄中只有阿西俄斯一人不愿意离开战车,他转向左边的一条通道,那是希腊人筑好后留给自己人的战车和马匹出入的。因为希腊人还在等待最后逃回来的士兵,所以大门四开。阿西俄斯催马冲了进去,许多特洛伊的士兵跟在后面,大声呐喊着冲了进来。希腊人在这里预留了一道牢固的大门,由两个勇敢的看守——勒翁透斯和庇里托俄斯的儿子波吕帕特斯看守。他们朝涌来的特洛伊人冲了过去,围墙上的塔楼里,也飞下雨点般的石头。

正当阿西俄斯和他的士兵们在这里面临狙击,许多人被打死的时候,其他的特洛伊人则步行通过沟壕,冲击希腊人的营门。亚各斯人不得不改变战略,集中力量保护战船。那些站在他们一边的神也十分忧伤,他们从奥林匹斯圣山上俯视着战场。可是,由赫克托耳和波吕达玛斯率领的最英勇而人数又最多的第一队士兵却还没有冲过壕沟,因为他们看到了一种不吉利的预兆:一只雄鹰从左侧飞临上空,鹰爪下逮住一条赤练蛇。蛇拼命挣扎,扭转头咬住鹰脖子。雄鹰疼痛难熬,扔下赤练蛇飞走了。赤练蛇正好落在特洛伊人的中间。他们恐惧地看着蛇躺在地上,认为这是宙斯显示的征兆。

“我们不能轻举妄动,”潘托斯的儿子波吕达玛斯惊恐地对赫克托耳说:“否则,我们也会像这只雄鹰一样,不能把猎物带回去。”赫克托耳轻蔑地说:“鸟儿往右飞或者往左飞跟我有关系?我只知道相信宙斯的决定!我所关心的是拯救祖国!你为什么害怕战斗,浑身发抖?不过我事先告诉你,如果你敢临阵逃脱,那么你就会死在我的枪下!”赫克托耳说着就大步向前,其他人也跟了上去。宙斯从爱达山上朝希腊人的战船吹去一阵大风,直刮得尘土

希腊神话故事

飞扬。这场大风也把希腊人的斗志刮到九霄云外去了。而特洛伊人相信保护军队的力量，他们一定能摧毁丹内阿人的围墙，拆毁塔楼，用铁器拔掉木桩。

丹内阿人寸土必争，他们手执盾牌排成人墙，坚定地站在防护墙旁，用投枪和石块痛击特洛伊人。宙斯激励起他的儿子萨耳佩冬的斗志，但赫克托耳要是得不到宙斯的帮助，恐怕是无法攻破围墙的大门。他面对敌人，回头对同伴格劳库斯说：“亲爱的朋友，我们只有在艰苦的战斗中才能显示自己的胆量和智慧，才能在吕喀亚人中受到神般的尊敬，才能有资格享受满溢的金杯美酒，来吧！今天我们要么争取荣誉，要么以我们的死让他人赶来救援，帮忙解脱围困。”大埃阿斯带领透克洛斯和背着弓箭的潘狄翁从内墙里急忙起来。他们刚到，看到吕喀亚人已在攀登胸墙了。埃阿斯从胸墙上拆下一块锋利多角的石头，猛地击中攀援而上的萨耳佩冬的朋友厄庇克莱斯的头颅，透克洛斯伤了正在攀墙的格劳库斯的手臂。格劳库斯疼痛难忍悄悄地退了下来，他不希望让希腊人看见并嘲笑自己受了伤。萨耳佩冬痛心地看着他的朋友离开了战场，他自己则继续爬上墙垛，举起长矛刺死了忒斯托耳的儿子阿尔卡蒙，然后奋力摇晃墙垛，终于把它掀塌在地，为后续部队开辟了前进的通道。埃阿斯和透克洛斯奋勇地抵御潮水般涌上来的特洛伊人。萨耳佩冬回头看着吕喀亚人，大声呼喊：“吕喀亚人，你们忘记了应该跟我一起冲锋了吗？我一个人是不能突破敌人防线的！我们必须齐心合力，才能开辟攻击战船的道路！”

于是，吕喀亚人紧紧地团聚在他们的国王周围，旋风一般地冲了上来。丹内阿人也加强了兵力，顽强抵抗。双方士兵隔着一堵围墙激烈地拼搏厮杀。

战斗进行了很长时间，还没有分出胜负。宙斯终于又向赫克托耳伸出援助之手，他让赫克托耳首先冲上围墙的城门。他的战士也急忙跟上，赫克托耳看到城门紧闭，门旁有块粗大尖顶的岩

石。赫克托耳以超人的力量从地上搬起巨石，撞击门扇。结果门闩抗不住他的打击被砸断了，城门轰然倒下。赫克托耳跳进门洞，他的兵士们也跟在后面冲进来，同时旁边又有几百个特洛伊人登上围墙。特洛伊人呐喊着冲进了围墙，阵地上混乱不堪，希腊人纷纷慌乱地朝战船逃去。

保卫战船的战斗

宙斯让特洛伊人取得了很大的进展，却把希腊人陷进失败的漩涡中。宙斯坐在爱达山山顶上，看了一会希腊人的战船营，又将视线转向色雷斯人的地盘。这时，海神波塞冬也不甘寂寞，他坐在树林茂密的萨莫特拉克岛的山顶上，看看怪石嶙峋的爱达山，看看眼底下的特洛伊城和丹内阿人的战船。他惊恐地看到希腊人的防线被特洛伊人突破了，他站起身来，离开怪石嶙峋的山顶，迈开使山林震动的神的步伐，仅四步就来到爱琴海的岸边，汹涌澎湃的波涛中间耸立着他那金壁辉煌的宫殿。他穿上金色的铠甲，套上金鬃马，手执金鞭，跳上战车，驾着马车冲过层层波浪。海怪们认出了他们的主人，海水自动分开，让他通过，车轴上没沾一滴水。波塞冬来到丹内阿人的战船附近，卸下马匹，用金链锁住了马脚，把它们拴在忒涅多斯岛和印布洛斯岛之间的山洞里，并用长生不老的神料喂它们。他自己则飞快地来到激烈的战场，在这里他看到特洛伊人紧紧地集结在赫克托耳的周围，并准备夺取希腊人的战船。

波塞冬变成预言家卡尔卡斯的样子，混进希腊人的阵营中，他看到两个埃阿斯斗志昂扬，便说：“特洛伊人在其他地方的进攻，我倒不担忧，可是这不同，因为赫克托耳猛烈得犹如一团烈火。可是，英雄好汉们，如果你们集中力量防守这个地方，那么是能够拯救希腊人的。”说完他用手杖点了两人一下。他们顿时觉得四肢轻捷，勇气倍增，海神突然消失不见了。俄琉斯的儿子小埃阿斯最先

希腊神话故事

认出了这个人“埃阿斯”，他喊了一声和他同名的伙伴：“刚才那人不是卡尔卡斯，是波塞冬。我现在感到心里像有团烈火在燃烧，我渴望着决一死战！”忒拉蒙的儿子大埃阿斯回答说：“现在我的手激动地握紧了长矛，心情非常轻松，腿脚灵便，我渴望着与赫克托耳单斗一场！”

波塞冬又来到那些灰心丧气、疲惫地躺在战船上的英雄中间。他鼓励他们，斥责他们，直到他们又鼓起勇气，回到两个埃阿斯的身旁，沉着而坚定地准备迎头痛击赫克托耳和特洛伊人。丹内阿人密集地排列成行，长矛林立，盾牌相连，战盔靠着战盔，战士挨着战士，盔上的羽饰飘动，彼此接触。士兵们列开阵形，人声鼎沸。特洛伊人在赫克托耳的率领下，同样也是群情激昂，高声呐喊：“特洛伊人和吕喀亚人，你们要挺住！”赫克托耳回头号召他的战士，“敌人组织的队伍坚持不了多长时间的，他们必定会在我的长矛打击下溃退，因为雷霆之神在支持我们。”他这样叫喊着，激励他的士兵。他回到队列中，在普里阿摩斯英勇的儿子得伊福玻斯盾牌掩护下，大步前进。迈里俄纳斯把他看作攻击的目标，用他的矛朝他投去。但被得伊福玻斯用坚固的盾挡住了，矛尖也折断了。迈里俄纳斯很恼怒，却又没有办法回到船上去取一支更结实的长矛。

激战还在继续。在混战中，安菲玛库斯稍不留神被赫克托耳一枪打死。安菲玛库斯是波塞冬的孙子。原来，厄利斯的国王阿克托耳娶妻摩利奥纳，她却跟波塞冬生下孿生欧律托斯和克雷阿托尔。安菲玛库斯是克雷阿托尔的儿子。波塞冬看到自己的孙子死了，十分愤怒。他即刻赶到营房，煽动更多的希腊人前去战斗。在这里，他看到伊多墨纽斯背着一个受伤的朋友送到医生那里治疗，然后回营去取自己的另一支长矛。海神波塞冬变成托阿斯的样子走近他，对他说：“克瑞忒人的国王啊，你知道现在大祸临头了吗？今天所有没参加战斗的人，都不能从特洛伊返回故乡！”

“是这样的，托阿斯。”伊多墨纽斯一边对正要离开的神大声说

世界文学名著百部

着。一边从营房里拿出两支长矛走了出来。迈里俄纳斯正好来到他身旁，他的长矛刚才碰到得伊福玻斯的盾牌折断了，所以现在回来另找一根。“我看出来了，你需要什么。”伊多墨纽斯对他说：“在我的帐篷里放着二十支我所缴获的长矛，它们就在墙边上。你去挑选一支最好的吧！”迈里俄纳斯果然选了一根粗大的长矛，然后两人一起回到战场。

伊多墨纽斯虽说上了年纪，可是打仗时就像年轻人一样，十分勇敢。他遇到的第一个对手是曾向卡珊德拉求婚，因此站在特洛伊人一边的俄特律墨纽斯。俄特律墨纽斯被一枪投中，血染沙场，伊多墨纽斯高兴地说：“快活的新郎呀，现在快去娶普里阿摩斯的女儿吧！其实，如果你站在我们一边，帮我们征服特洛伊，你也有可能娶阿特柔斯的漂亮女儿为妻的！好吧，现在你跟我一起上船取嫁妆吧！”他正在冷嘲热讽，不料阿西俄斯乘着战车奔来，要为死者报仇。阿西俄斯拉开架势就要投枪，不料伊多墨纽斯抬手一枪已刺中他的喉咙。阿西俄斯的马夫看到这情景惊得目瞪口呆，双手不听使唤，忘掉了驱车逃回。涅斯托耳的儿子安提罗科斯举起长矛刺他于马下。

得伊福玻斯又直朝伊多墨纽斯扑来，他决心为死去的朋友阿西俄斯报仇。他看准机会，朝对面的克瑞忒人掷去一枪。克瑞忒人伊多墨纽斯机智地蹲下身去，用盾挡住身体。投枪从他头顶上飞过，射中王子许普塞诺耳的肝部。“亲爱的阿西俄斯，我总算为你报了仇，”这位特洛伊人高兴地喊了起来：“我给你送来一位侍候你的仆人！”受伤的许普塞诺耳呻吟不已，被两位伙伴迅速抬离混乱的战场。伊多墨纽斯继续战斗，他杀死了安喀塞斯的女婿阿尔卡托斯，然后大喝一声：“得伊福玻斯，我们的交易会不会算数？我给你三个换一个！来吧，我可以让你瞧瞧，我是不是宙斯的子孙！”伊多墨纽斯，是国王弥诺斯的孙子，即宙斯的重孙。得伊福玻斯停下思量了一会儿，不知是单独作战，还是再去找一个勇敢的帮手。

希腊神话故事

他觉得还是第二个办法比较明智，于是便和他的姻兄埃涅阿斯一起向伊多墨纽斯进攻。伊多墨纽斯毫不胆怯，他看见两个对手迎面奔来，便从容地在一旁等着。但他也招呼在附近的伙伴来援助。埃涅阿斯对准伊多墨纽斯投出一根长矛，但没有击中对方，掉在地上。伊多墨纽斯却一枪刺死俄诺玛俄斯，正当他从死者身上拔出长矛的时候，特洛伊人的箭如飞蝗般地朝他射去，他不得不往后退去。得伊福玻斯愤怒地把长矛朝他掷去，但长矛没有投中伊多墨纽斯，却击倒了阿瑞斯的儿子阿斯卡拉福斯。按照宙斯的命令，战神阿瑞斯和其他的神被囚禁在圣山上，所以他不知道儿子战死了。迈里俄纳斯怒不可遏，投去一枪，击中得伊福玻斯的手臂，他的战盔也震落地上。迈里俄纳斯跳了过来，从受伤者的手臂上拔出投枪，急忙奔回到自己人的队伍里。波吕忒斯背着受伤的哥哥得伊福玻斯撤离了战场，越过壕沟，奔向等在那儿的战车。

其他人还在继续激战。活该珀珊德洛斯倒楣，他遇上了勇敢的墨涅拉俄斯。阿特柔斯的儿子墨涅拉俄斯用枪掷他，没有掷中，他的敌人却奋力投来一矛，正中墨涅拉俄斯的盾牌，矛尖折断了。墨涅拉俄斯拔出宝剑，珀珊德洛斯抽出长柄战斧，两个人迎面扑上来相互砍杀。这个特洛伊人击中对方的盔饰，却被对方一剑砍中。珀珊德洛斯摇晃一下，栽倒在地，奄奄一息。墨涅拉俄斯上前一步，一脚踩在他的胸脯上，嘲笑地说：“你们这批猪狗，竟敢抢夺我的年轻的妻子，抢夺我的财产，现在又来破坏我们的战船，杀害我们希腊人。你们难道还不满足吗？”他说着，剥下死者的铠甲，交给他的朋友，然后又继续前进。

双方仍在混战。赫克托耳还不知道左翼的战斗正朝着有利于希腊人的方向发展。他从最初闯入营门的地方一路砍杀，渐渐杀入到亚各斯人队伍的纵深。

要不是波吕达玛斯及时赶来，说服固执的赫克托耳，特洛伊人这次差点被希腊人赶出营房，逃回城里去，波吕达玛斯对赫克托耳

世界文学名著百部

说：“朋友，你难道以为自己是最勇敢的英雄，便可以不听别人的建议吗？你难道没有看到战火正烧到我们头上吗？召唤高贵的英雄们开一个会吧，让我们共同决定，看看我们是应该继续深入到战船复杂的迷宫里，还是应该迅速撤退。我担心，希腊人会卷土重来，逼我们加倍赔偿昨天的欠债，他们那个最英勇的战士还在船上时时刻刻地等着我们！”

赫克托耳听从朋友的建议，并请他快去召集最高贵的首领们举行会议。说完，他又转身朝战场奔去。途中，他每遇到一位将军，就命令他迅速到波吕达玛斯那里去集合。后来，在最前沿的战场上他找到了他的兄弟得伊福玻斯和赫勒诺斯，还找到阿西俄斯和他的兄弟阿达玛斯。前两人受了伤，后两人现在已经死了。突然，他看到了兄弟帕里斯，愤怒地大喝一声：“我们的勇士都到哪里去了？我们的城市即将被毁灭了，你的厄运也要来临。其他的人都去参加会议，而你应该继续去战斗！”

“我喜欢陪着你，”帕里斯回答说，他对这位兄弟十分不满，你应该知道我的力量和胆识！”说完，他们两人一起来到战斗最激烈的地方。特洛伊人不顾对方的抵抗，奋勇地砍杀。不久，赫克托耳杀到了最前沿，但希腊人并不像以前那样畏惧了。勇敢的埃阿斯大胆地向他挑战，但这位特洛伊人不顾他的辱骂，只是朝着前方的战船冲去。

波塞冬激励希腊人

外面武器碰撞，叮当作响，战斗达到白热化，年老的涅斯托耳却安静地坐在营房里，并用美酒招待受伤的医生马哈翁。战争的呐喊声越来越近，涅斯托耳把客人交给女仆赫卡墨得，并叫她给他准备温水洗浴。然后他拿起自己的长矛和盾牌走出营帐。他看到战斗发生了不利的变化，于是心里犹豫着，不能决定是去投入战斗，还是去找大统帅阿伽门农商量。这时，阿伽门农却带着奥德修

希腊神话故事

斯和狄俄墨得斯从海边的战船上走了过来。他们都受了伤,所以只是出来观察战局的情况,并不准备直接投入战斗。三人心事重重地走近涅斯托耳,和他商讨战局。最后,阿伽门农说:“朋友们,我没有办法了。我们花费了这么多精力辛辛苦苦挖掘的壕沟和建造的围墙却不能保护我们的战船,敌人已进入了我们的腹地。也许宙斯想让我们在这里毁灭,让希腊人蒙受耻辱。因此,我们应该主动撤退,把离海最近的战船拖下水,并且在那里静候一夜。如果特洛伊人放过我们而撤退回城,那么我们可以把其他的船也拖下水,连夜返航回去。”

奥德修斯听到这个建议,很不高兴地说:“阿特柔斯的儿子,你真是不配当一位率领众多勇士们的统帅,战斗正在进行,士兵正在流血,你却想把战船开走,难道这不是降低士气吗?这一来不是毫无顾忌地把希腊人抛弃在战场上吗?希腊人都会在战场上投降的。”

“不,”阿伽门农回答说:“我并不是拒绝倾听别人的建议!如果有人有更好的办法,我愿意收回我的建议。”

“现在最好的办法,”狄俄墨得斯大声说:“就是我们回去战斗。虽然我们受伤不能上阵厮杀,可是作为真正的军事首领,我们可以鼓舞作战的士兵”。

波塞冬听到他们的讲话大为高兴。他变成一个老兵向他们走来,握住阿伽门农的手说:“阿喀琉斯袖手旁观,眼看着希腊人遭受失败而不伸出援助之手,真是可耻!不过,请你们放心,神并不恨你们,不久就会让你们看到特洛伊人逃跑时尘土飞扬的景象!”说完,他转身冲上战场,一边跑,一边大声呼喊,声音犹如千军万马在呼喊,神的鼓励使得希腊的英雄们又充满了勇气和信心。

赫拉也在奥林匹斯圣山上俯视下面的战场。她看到宙斯的兄弟波塞冬介入战争,并且改变了战局,也想跃跃欲试。可是当她看到宙斯坐在爱达山上时,心里又升起一股怒火。她想用个方法,转

世界文学名著百部

移他对战争的关注。突然,她想出一个好主意,便即刻到他儿子赫淮斯托斯特意为她建造的密室去。密室的大门装了其他神无法打开的多重门闩。赫拉关好门,在室内沐浴,用神油膏涂抹娇美的胴体,把发亮的金发盘起来,穿上雅典娜给她做的精致而华丽的锦袍,在胸前别上金光闪闪的别针,在腰上系了一根珠光宝气的腰带,耳朵上戴着珍贵的宝石耳坠,并罩上极轻柔的面纱,最后穿上一双美丽的绊鞋。光彩照人的赫拉,离开了密室,神采飞扬地来到爱情女神阿佛罗狄忒的面前。

“你别恨我,亲爱的女儿,”她温柔地说,“我知道你保护特洛伊人,而我却保护希腊人。不过请你千万别拒绝我的请求。请把你那条可以迷惑人类和神的奇异的爱情宝带借给我吧,我要前往大地的极边去看望我的养父母俄刻阿诺斯和忒提斯,他们一直不和睦。我想劝他们相互谅解,因此需要你的宝带。”

阿佛罗狄忒猜不透这是一场骗局,于是毫不迟疑地答应:“母亲,你是众神之王的妻子,拒绝你的请求是不应该的。”说着她从腰间解下了具有迷人魔力的爱情宝带。“拿去吧!”“你一定会成功的。”

众神王后带上宝物来到遥远的色雷斯国,径直走进睡神斯拉芙的住宅,请求他在当天夜晚把众神之父宙斯送入梦乡。听到这话睡神吓了一跳,因为他还记得上次他听从赫拉的命令,诱使宙斯入睡的事情。当时大英雄赫拉克勒斯远征特洛伊归来,他的敌人赫拉却想把他发配到科斯岛去。等到宙斯从梦中醒来,知道自己受了骗时,他把诸神全都召到他的宫殿里。斯拉芙如果不是匆忙躲入夜神的怀抱里,一定也难逃厄运了。幸亏夜神帮了大忙,因为他对神和凡人都有约束力。

睡神想到这里仍然心有余悸,但赫拉安慰他道:“你想到哪里去了,你以为宙斯对特洛伊人的爱会如同他对儿子赫拉克勒斯的爱一样吗?你应该聪明一点,照我的意思去办。如果你照办了,我

希腊神话故事

将把美惠三女神中最年轻最漂亮的一个嫁给你。”睡神要求她指着斯提克斯河对自己所许的诺言发誓，然后才答应按她的旨意行事。

赫拉美艳娇媚地来到爱达山顶。宙斯看到她时，爱情评论带发挥了作用，他心中充满甜蜜和狂热的爱意，即刻忘掉了特洛伊人的战事。“你怎么到这里来了，”宙斯问妻子，“你把马匹和金车放在什么地方？”

赫拉听了微微一笑，狡黠地回答说：“亲爱的，我想到大地的尽头去劝说我的养父母俄刻阿诺斯和忒提斯，让他们重新和解。”

“你难道总跟我闹别扭吗？”宙斯回答说，“这件事你以后也可以做的，还是留在这里一起观察两大民族的战争吧！”

赫拉听到这话感到很失望，因为她看到，即使她那美丽的容貌和阿佛洛狄忒的宝带也不能让他对战事的注意力有所分散。不过，她还是抑制住自己的恼怒与紧张，温柔地搂住丈夫，抚摸着他的脸颊，说：“亲爱的，我愿意按照你的意志行事。”赫拉一边说，一边给隐身在宙斯身后的睡神斯拉芙使了个眼色。斯拉芙会意地点点头，俯下身子，悄悄地朝宙斯的眼睫毛靠近。宙斯挡不住袭来的睡意，把头埋在妻子的怀里，沉沉地睡去。赫拉看到时机成熟，急忙派睡神以使者身份到波塞冬那儿，告诉他说：“现在我用计谋把宙斯送入了梦乡，他正躺在爱达山顶上睡大觉呢。”赶快给希腊人增添战斗的力量。

波塞冬获得这个消息，于是变成一个希腊英雄的模样，急忙来到前线，对丹内阿人大声喊：“勇士们，难道我们甘愿把胜利拱手让给赫克托耳吗？难道我们甘愿让他摧毁我们的战船吗？我知道，他是利用阿喀琉斯因生气罢战的机会肆无忌惮。但如果我们没有阿喀琉斯，就只能失败，那实在是天大的耻辱！你们要振作起来，我领头，大家一齐冲锋。我们倒要看看赫克托耳能不能挡得住我们！”希腊人听了他的话十分高兴，群情激昂，他们愿意听从这位勇士的呼唤，连那些受了伤的英雄也振奋起来，重新投入战斗。士兵

世界文学名著百部

们鼓起斗志 ,在波塞冬的率领下投入战斗。他们所向披靡 ,谁也不敢跟他较量。

但赫克托耳却无所畏惧。他率领特洛伊人依然义无反顾地勇往直前。双方又进行了激战。赫克托耳首先朝大埃阿斯掷去一枪 ,但大埃阿斯的盾片和横跨他胸前的宽厚的剑带保护了他的身体 ,使他没有受伤。赫克托耳失去了武器 ,只得退回自己的队伍中。不料埃阿斯朝他身后投去一块巨石。赫克托耳没有提防 ,背部重重挨了一下 ,跌倒在地上。盾牌和头盔四下飞散 ,身上的铠甲也被砸得叮当作响。希腊人齐声欢呼 ,但长矛如雨点般地掷过来 ,想把倒在地上的赫克托耳抢走。特洛伊的英雄们毫不示弱纷纷赶过来救援。埃涅阿斯 ,波吕达玛斯 ,高贵的阿革诺耳 ,吕喀亚人萨耳佩冬和他的同伴格劳库斯一齐出动围上来 ,用盾牌挡住他的身体 ,并把他从地上扶起来 ,抬上战车 ,平安地送回特洛伊城。

希腊人看到赫克托耳逃走 ,更加英勇地反击敌人。埃阿斯更加厉害 ,他朝四面八方投枪刺杀 ,杀死了许多特洛伊人。不过希腊人也死了几位英雄 ,这使他们的伙伴们悲痛不已。小埃阿斯在战斗中大显身手 ,他冲入特洛伊人的队伍中大肆砍杀 ,如同风卷残叶。特洛伊人军心散乱 ,惊恐万分 ,纷纷退出战壕 ,越过寨栅向后面逃跑了。

阿波罗激励赫克托耳

特洛伊人一直逃到他们的战车附近才停下来。这时 ,躺在爱达山顶上的宙斯也醒了过来 ,他从赫拉的怀里抬起头来。突然 ,他一跃而起 ,看到了下界战场上的景象 :特洛伊人在逃跑 ,希腊人在追击。他在希腊人的队伍中认出了自己的兄弟波塞冬。同时他又看到赫克托耳的战车正在急速撤回去 ,赫克托耳受了重伤 ,口中吐着鲜血 ,连呼吸也非常困难。人类和众神之父满怀同情地看着赫克托耳 ,然后回过头来阴沉着脸看着赫拉 ,“狡猾的女骗子 ,”宙斯

希腊神话故事

威胁地说：“你干了什么事呀？你难道不害怕我的惩罚吗？你难道忘了当年唆使风神反对我的儿子赫拉克勒斯而受到的惩罚吗？为了惩罚你，你的双脚被缚在铁砧上，双手用金链捆绑着，吊在半空中示众，奥林匹斯圣山上所有的神都不敢走近你。难道这些你都忘了，再也想不起来了吗？你还想再受到这番惩罚吗？”

赫拉默不作声，过了一会儿，她才开口说：“上有苍天，下有大地，斯提克斯的河水都可以为我作证，波塞冬并不是因为我的命令才反对特洛伊人的。如果他真的来征求我的意见，我一定会劝他服从你的命令的。”

宙斯听了她的话，脸色又变得和悦了，赫拉藏在身上的阿佛罗狄忒的爱情宝带又一次发挥了作用。过了一会，宙斯温和地说：“如果你和我的意见一致，那么波塞冬很快就会同意并转而支持我们的立场。如果你是真心诚意的话，那就应该叫伊里斯给波塞冬捎信，请他离开战场回宫殿去。叫福玻斯·阿波罗快去治愈赫克托耳的伤，给他增添新的力量！”

赫拉惊得脸色大变，却不得不离开了爱达山峰，来到奥林斯圣山，走进诸神的餐厅。众神们恭敬地争相从座位上站起来，向她举杯致意。她接过女神忒弥斯的酒杯，喝了一口美酒，然后告诉他们宙斯的命令。阿波罗和伊里斯急忙遵命离去。伊里斯飞到混战一团的战场上。波塞冬听到他哥哥的命令，心中不悦：“这是没有道理的，因为我跟他平起平坐。当年抽签划分权力时，我抽中的一份是掌管蓝色的海洋，哈得斯主管黑暗的地狱，宙斯主管辉煌的天空。但大地是我们共同管理的！”

“我能把你这些话如实转告众神之父吗？”伊里斯犹豫了一下后问他。

海神波塞冬思考了一会，大声抱怨说：“好吧，我走！不过，宙斯必须明白：他如果反对我，反对保护希腊人的奥林匹斯的众神，并拒绝毁灭特洛伊，那么在我们之间一定会燃起不可和解的怒

世界文学名著百部

火！”说着他愤愤地转身离去，刹时间便沉入了海底。

宙斯派他的儿子福玻斯·阿波罗离开奥林匹斯山来到赫克托耳身边。阿波罗看到赫克托耳已不再只能躺在地上，而是可以坐起来了。原来，宙斯已经给了他精神和力量，使他苏醒过来。赫克托耳感到身上不再冒冷汗，呼吸也顺畅多了。他顿时振奋起来。看到阿波罗满怀同情地走到他的面前时，他悲伤地抬头说：“仁慈的神啊，你对我这么关心，你究竟是谁呀？你是否知道，英勇的埃阿斯用一块巨石击中我的胸部，阻止我取得了战争的胜利？我刚才还以为逃不过厄运，今天就会去地府见冥王哈得斯了！”

“不要害怕！”阿波罗回答说：“我是宙斯的儿子福玻斯，宙斯派我来保护你，就像我从前帮助你一样。我手上有一把宝剑，它会为你开路。你登上自己的战车吧，我帮你一起把希腊人赶回波涛汹涌的大海中去！”

赫克托耳听完阿波罗的话，立马跳起来，跃上战车。希腊人看到赫克托耳又一次英勇地冲杀过来，顿时都吓得目瞪口呆。埃托利亚人托阿斯第一个看到了赫夫托耳，他立刻将他看到的告诉其他英雄。“天哪，”他大声叫道：“我们都亲眼看到赫克托耳被忒拉蒙的儿子用巨石击倒，但他现在怎么又能站了起来并驾着战车冲了过来呢？这一定是宙斯在帮他！你们快听我的劝告，命令部队都退回战船，让最勇敢的人跟我们在这里抵挡他的进攻。”

英雄们听从他明智的建议。他们召唤最勇敢的战士，迅速聚集在两位埃阿斯、伊多墨纽斯、迈里俄纳斯和透克洛斯的周围。其余的士兵们则在他们的掩护下撤到战船上。特洛伊人以密集的冲锋队伍杀了过来。赫克托耳站在高高的战车上，率领士兵们奋勇前进。在云雾中隐身的阿波罗手持可怕的盾牌，指引赫克托耳勇往直前。希腊英雄们摆开队形，严阵以待。双方短兵相接杀声震天。不一会儿，投枪呼啸，弓弦作响。在血战中，特洛伊人箭不虚发，因为福玻斯·阿波罗始终跟他们在一起。只见他挥舞金盾，在

希腊神话故事

混战大声呼喊。希腊人被吓得心惊胆颤，束手无策。

在战斗中赫克托耳大显身手，首先打死了俾俄喜阿国王斯提希俄斯，接着又刺死了梅纳斯透斯的忠实朋友阿尔刻西拉俄斯。埃涅阿斯也不示弱，他一枪杀死雅典人伊阿索斯和洛克里斯人埃阿斯的异母兄弟墨冬，并剥下他们的武器和铠甲。墨喀斯透斯倒在波吕达玛斯的手下。厄喀俄斯被波吕忒斯杀死，克洛尼俄斯被阿革诺耳一枪刺死。得伊俄科斯刚想从阵地上撤退，却被帕里斯看得真切，瞅空用枪投中他。枪从后背直透前胸。正当特洛伊人忙于剥取对方阵亡将士的铠甲时，希腊人乱作一团，纷纷向壕沟和寨栅四散溃逃，有些已经退到了围墙后面。这时，赫克托耳大声鼓励特洛伊人：“放下那些穿着铠甲的尸体，快去抢占战船！”他叫喊着，驾着战车朝壕沟奔去。特洛伊的英雄们都驾着战车跟了上来。

阿波罗站在壕沟的中间，抬起神脚，从战壕边松动的地方猛踩下去，沟土哗的一声塌了下去，铺成一条通道。太阳神身先士卒从通道上跨过壕沟，又用金盾推倒希腊人的围墙。希腊人逃入停搁的战船之间的巷道中，高举双手向神祈祷活命。当涅斯托耳祈祷时，宙斯深表同情，用慈悲的雷声回答他。但是特洛伊人却以为喜兆天降，便呐喊着连人带马冲进围墙里，从战车上挥剑砍杀。希腊人逃上战船，在甲板上抵御敌人。

正当希腊人和特洛伊人在围墙上进行着你死我活的激烈战斗时，帕特洛克罗斯仍然坐在欧律帕洛斯的宽敞的帐篷里为他治伤。他听到特洛伊人奋力攻打围墙的喊杀声，丹内阿人溃逃时恐怖的呼声此起彼伏。他不由地拍了一下大腿，大声地说：“欧律帕洛斯，尽管我想继续给你医治，但是我不能在这里久留了。外面杀声震天，我实在心神不宁！我必须去找阿喀琉斯，希望借助神的力量说服他重新参加战斗！”

争夺战船的厮杀渐趋激烈，双方势均力敌，相持不下。赫克托耳正在跟埃阿斯争夺一艘战船。可是，不管怎样奋力拼杀，赫克托

世界文学名著百部

耳也不能把埃阿斯打下水去，埃阿斯也无法击退赫克托耳的进攻。埃阿斯一枪刺中赫克托耳的亲戚卡莱托尔并把他挑翻在地，赫克托耳转身杀死埃阿斯的伙伴吕科佛翁为卡莱托尔报了仇。透克洛斯赶来援助他的兄弟，背后一箭射中波吕达玛斯的马夫克利托斯。波吕达玛斯徒步作战，奋力牵住往回逃的战马。透克洛斯抓住机会，朝赫克托耳又射去一箭，但宙斯让弓箭折断，箭头斜飞向一边。这位神射手悲痛地发现有神在阻挠他的胜利。这时埃阿斯劝他的兄弟放下弓箭，操矛持盾作战。透克洛斯这样办了而且他还在头上戴了一顶坚固的头盔。这时赫克托耳大声呼喊战士们奋勇前进：“英雄们，勇敢些呀！刚才我看到雷霆之神亲自折断了希腊人的弓箭！神是站在我们一边的！”

埃阿斯在另一方也大声呼叫：“亚各斯人，我们面临极大的耻辱啊！要么死亡，要么救出战船，没有别的选择！如果赫克托耳毁了战船，你们就只能踏着海浪回家了！”说着，他挺枪刺死了一名冲过来的特洛伊的英雄。可是，这边他杀死一个特洛伊人时，那边赫克托耳也就杀死一个希腊人。

血腥混战中，墨涅拉俄斯杀死了多罗普斯。士兵们蜂拥而上，剥下了他的武器和铠甲。激烈的战斗稍微缓和了一阵。赫克托耳把他的兄弟和亲戚聚集起来，但埃阿斯和他的朋友们则用盾牌和长矛筑成一道坚实的保护墙，包围着他们的战船。墨涅拉俄斯看到涅斯托耳的儿子安提罗科斯，便大喊道：“你是全军最年轻最机灵，也是最勇敢的英雄！冲上去，杀死一个特洛伊人给大家看看，那将是你最荣耀的事！”在墨涅拉俄斯唆使下，安提罗科斯果然从士兵中冲了出去。他观察了一下战场，手中抖动那根寒光闪闪的长矛。看到他正在瞄准，特洛伊人吓得四散奔逃。不过他的长矛还是击中希克塔翁的儿子墨拉尼普斯。墨拉尼普斯应声倒地。安提罗科斯立刻冲了上去，想夺取他的武器，可是当他看到赫克托耳向他杀过来时，马上逃了回去。特洛伊人纷纷朝他投枪射箭，因此

希腊神话故事

安提罗普斯一直逃回到自己的营地里才放下心来回头看了一眼。

现在特洛伊人的主力朝战船冲了过去。宙斯好像决心要让忒提斯的无情愿望得到彻底实现,因为她也跟儿子阿喀琉斯一样正在生希腊人的气。宙斯等待着一艘希腊战船被火烧着,以此为信号,他会立即改变战局,把逃跑的命运降临在特洛伊人的头上,而把胜利重新交给希腊人。这时,赫克托耳愤怒地大肆砍杀,恣意屠杀,直杀得口吐白沫,眼放凶光,连战盔上的羽饰也在空中威武地飘动。宙斯知道赫克托耳的死期将近。帕拉斯·雅典娜正在一步步地引他走向残酷的死亡,所以也称得上赋予他最后的神力和威严。但现在赫克托耳正处于他的顶峰时期。看到哪儿丹内阿人最密集,就朝着哪儿冲去。但是他苦战良久,均未能获胜。丹内阿人紧密排列,如同一座山崖,任何巨浪都无法使它动摇。

在特洛伊士兵奋勇冲杀下,希腊人又受到沉重的打击,开始从前排的战船上撤退,但他们并没有被彻底击垮,仍然在营房周围继续战斗。希腊人相互激励,老英雄涅斯托耳更是大声激励士兵们。忒拉蒙的儿子埃阿斯抓紧时机检查战船。他手执一根箍有铁环的二十二肘长的摇橹,从一条船跳上另一条船,召唤希腊人下来战斗。不过赫克托耳也没有闲着,他朝一条战船上冲了过去。宙斯在他背后支持他,使他所向披靡。士兵们蜂拥着跟在他的后面冲杀。

围着战船又一场血腥厮杀开始了。希腊人宁死不退,特洛伊人,奋勇往前冲。赫克托耳乘机占据了一艘战船的船尾。这是在这场战争中第一个丧身的帕洛特西拉俄斯当年来特洛伊时乘坐的大船。特洛伊人蜂拥而上,在船上与希腊人奋力拼杀。弓箭、投枪这时已没有了用场,大家挥舞着刀剑,地上血流成河。赫克托耳紧紧守住船尾,等他稍微缓过一口气来,便大声呼叫:“快拿火来,放火烧!宙斯终于给了我们报仇雪恨的机会!这些船给我们带来那么多的苦难,让我们去烧了它们,这是宙斯给我们的命令!”

世界文学名著百部

这时埃阿斯好像也抵挡不住赫克托耳的进攻了。乱箭如蝗，使他防不胜防。便从船舷上略略后退到舵手的长凳上，但仍然顽强地抵御敌人，他挥舞长矛，刺杀举着火把逼近的特洛伊人。同时，他咆哮般地呼喊着他的伙伴和士兵们：“朋友们，现在到了你们立功建业的时候了！你们不像特洛伊人他们有城池可以躲避，你们退却到最后一步便再也没有后退的余地了！我们远离故土，战斗在敌人的土地上。我们的命运全依靠我们两臂的力量！”他一面呼喊，一面举枪刺杀举着火把的特洛伊人。不一会，有十二个特洛伊人躺在他的脚下。

帕特洛克罗斯之死

当埃阿斯站在船上进行生死搏斗的时候，帕特洛克罗斯急忙去找他的朋友阿喀琉斯。他一走进朋友的营房，就泪流不止。珀琉斯的儿子同情地望着他，说：“帕特洛克罗斯，别像个小姑娘一样哭泣。难道从夫茨阿有什么坏消息吗？不过我知道你的父亲墨涅提俄斯还健在，我的父亲珀琉斯也活着！可能你是悲叹亚各斯人的命运吧！他们的悲剧完全是自作自受。爽直地告诉我吧，你有什么心事。”

帕特洛克罗斯叹了一口气，终于说道：“高贵的英雄，恕我直言！的确像你说的，希腊人的不幸如同沉重的巨石一样，压在我的心上！最勇敢的那些人或死或伤，全躺在战船里不能动弹。狄俄墨得斯、奥德修斯和阿伽门农都受了枪伤，欧律帕洛斯的大腿中了一箭。他们都在接受治疗，不能继续作战。而你寸步不让，不愿和解。我看你的父母不是凡人珀琉斯和女神忒提斯，你是阴沉的大海或是坚硬顽石的儿子，所以你的心肠才如此冷酷！好吧，如果是你母亲的话或者诸神的命令让你不能参加战斗，那么至少也应该让我和你的战士们前去帮助希腊人。让我穿上你的铠甲，特洛伊人看见我时还会以为是你，也许他们会吓一跳。我希望这样会

让丹内阿人获得片刻喘息！”

阿喀琉斯听了这话，不高兴地回答说：“既不是母亲，也不是神的命令阻止我参加战斗。我内心忍受着痛苦，那是因为有一个与我们的门庭相当的希腊人竟敢藐视我，夺走本来属于我的战利品。当然我从来没有准备永远怀恨在心，并且从一开始就下定决心，等到战争逼近战船时，我会采取必要的行动。但现在我还无意亲自参战，不过，你可以借用上我的铠甲，率领我的士兵前去作战。你应该全力以赴地冲向特洛伊人，把他们一个不留地从战船上赶走。但是有一个人，你决不能和他对阵，那就是赫克托耳。另外你还得当心，千万不要落在一位神的手里。你要知道，阿波罗是支持我们的敌人的！你在救出战船后必须马上回来，让其余的人继续厮杀吧！最好，所有的丹内阿人都死掉，只剩下我们两个人，让我们亲自去征服特洛伊城！”

战船附近的厮杀越来越激烈，埃阿斯呼吸越来越困难。敌人的冷箭射在他的战盔上，叮当作响。他扛着大盾的肩膀开始感到麻木了。埃阿斯浑身淌着汗，但他又不能稍作休息。赫克托耳挥舞利剑，一剑把他的矛尖砍落在地上。这时，埃阿斯终于意识到，有一位神在与希腊人作对。赫克托耳乘机把一个大火把扔在船上。一会儿，船尾就燃起了熊熊烈焰。

阿喀琉斯在自己的帐篷里看到外面战船上火光冲天，浓烟密布，心里感到一阵痛苦。“快点，帕特洛克罗斯，”他喊道：“你快去，别让敌人夺走我们的战船，切断我们的归路！我亲自去召集我的士兵！”帕特洛克罗斯听了很高兴，他急忙束紧阿喀琉斯的胫甲，在胸前系上色彩绚烂的护甲，背着利剑，戴着马鬃装饰的战盔，左手执盾，右手提了两根结实的长矛。他当然希望借用朋友阿喀琉斯的长矛，那是用位于帖撒利的佩利翁山上的一棵树削成的。从前半人半马的肯陶洛斯人喀戎培训珀琉斯时，把这根长矛赠给了珀琉斯，后来自然又传到阿喀琉斯手上。这根矛又粗又沉，除了阿喀

世界文学名著百部

琉斯没有其他的英雄能使用。帕特洛克斯又吩咐他的朋友和马夫奥托墨冬给战车套上神马珊托斯和巴利俄斯,它们是妇人鸟波达尔革和西风神所生的神马。奥托墨冬在一旁还套上了追风马佩达索斯,那是阿喀琉斯从神秘的底比斯城带回来的。阿喀琉斯亲自召集弥尔弥杜纳人组成一支军队,每条船出五十个人。一共有五条战船,这样共有二百五十名士兵。这支军队的五位首领是:孟斯提俄斯,他是河神斯佩尔锡俄斯和珀琉斯的美丽的女儿波吕多拉所生的儿子,赫耳墨斯和波吕墨勒的儿子奥宇多洛斯,迈玛洛斯的儿子珀珊德洛斯,仅次于帕特洛克斯的最英勇的战士,然后是双鬓斑白的福尼克斯和拉厄耳忒斯的儿子阿尔喀墨冬。

出发时,阿喀琉斯大声地告诫他们:“弥尔弥杜纳的战士们,你们不要忘记,在我愤怒时曾经多次威胁过特洛伊人,你们还责备我不该愤怒,使你们不能参加战斗。好了,现在你们渴望的时刻终于来到了。勇敢地战斗吧!”说完,他走进营房,从母亲忒提斯亲自放在船上的箱子里取出一只精美的酒杯。箱子里还放着紧身衣、锦被、外衣和其他珍宝。那只酒杯除他以外从没有人动用过。阿喀琉斯只用它盛酒,为宙斯举行灌礼。现在,他走到门外,把酒浇在地上,向宙斯举行灌礼,祈祷宙斯保佑他的队伍取得胜利,他的朋友帕特洛克斯能平安归来。宙斯听到了他的祈祷,同意了他的第一个请求,但对第二个请求却面有难色摇了摇头。这些表情阿喀琉斯当然无法看到。他回到帐篷里,收好酒杯,然后出来准备观看这场血腥的战斗。

帕特洛克斯率领弥尔弥杜纳人蜂拥而至,冲向战场。特洛伊人看到他们杀了过来,心里都恐惧得发颤,顿时阵容大乱,因为他们还以为是阿喀琉斯来了。帕特洛克斯乘着特洛伊人恐惧之机,挥舞着寒光闪闪的长矛,瞄准密集的敌人杀了过去。珀奥尼亚人皮赖克墨斯被一枪刺穿右肩,踉跄着仰面倒下了。其他的珀奥尼亚人惊叫着从帕特洛克斯面前四散奔逃。帕特洛克斯将火扑

灭,大火已经把那条战船烧毁了一半。现在轮到特洛伊人惊慌地逃跑了,他们被丹内阿人赶进战船间的小道。丹内阿人继续追杀,但特洛伊人在这里很快就镇定下来。希腊人在这里只得徒步作战,双方混战成一团。

帕特洛克斯用投枪击中阿瑞吕科斯的大腿;墨涅拉俄斯挥枪刺中托阿斯的胸口;菲洛宇斯的儿子梅革斯伤了安菲克罗斯的面颊;阿蒂姆尼俄斯的臀部被安提罗科斯刺了一剑。玛里斯看到他的兄弟阿蒂姆尼俄斯被刺死在地,怒不可遏地用身体挡住兄弟的尸体,挥着长矛,不让安提罗斯靠近。但涅斯托耳的另一个儿子特拉斯墨得斯举枪刺中他的肩膀,使他倒在地上,奄奄一息。这时,小埃阿斯也敏捷地冲向战场。此时,克雷沃波罗斯在慌乱的人群中逃跑,于是小埃阿斯使用利剑砍伤他的脖子。佩纳劳斯和特洛伊英雄吕孔各执长矛互相投掷,但都没有投中,于是两人又拔剑厮杀,希腊人佩纳劳斯终于获胜。安忒诺尔的儿子阿卡玛斯正要登车逃跑,迈里俄纳斯看准机会一剑砍中他的右肩,便栽倒在地上死了。伊多墨纽斯举枪刺入厄律玛斯的口腔,使他当即毙命。

大埃阿斯一心想刺中赫克托耳。但赫克托耳久经沙场,十分机警,他用盾牌挡住身体,箭矢和投枪纷纷在盾牌上落地。虽然,这位英雄已经看出胜利已转向希腊人,但他仍坚定地留在战场上,保护和救援着他的亲密战友。后来,敌人的攻势越来越强,他才不得不掉转车头,驱马越过壕沟。不过其他的特洛伊人却没有他这么幸运,许多战车都摔到壕沟里撞碎。侥幸逃出壕沟的人向着特洛伊城蜂拥奔逃。帕特洛克斯看到壕沟这边还有许多特洛伊人,便呐喊着追击正在逃命的特洛伊人。许多人惊慌失措,一头栽倒在车轮之下,战车也轰然一声翻倒了。最后,帕特洛克斯驱赶阿喀琉斯借给他的神马也拖着战车跃过壕沟,想要追上驾车奔逃的赫克托耳。他一路追杀,杀死了许多遇到的敌人,他们是帕洛诺俄斯、忒斯托耳、厄律拉俄斯等九个特洛伊人。吕喀亚人萨耳佩冬

世界文学名著百部

看到这情景又悲又恼。他连忙喝止住了自己的队伍，然后全副武装地跳下战车。帕特洛克罗斯也跳下战车。两人吼叫着朝对方冲去。

宙斯在爱达山上，同情地看着他的儿子萨耳佩冬。赫拉却在一旁讥讽他。“你在想什么？”她说：“你想拯救一个早就注定要死的凡人吗？你不妨考虑一下，如果所有的神都把自己的儿子推出战场，那是什么局面？还是听我的，让他死在战场上是上上之策。你把他交给睡神和死神，让吕喀亚人将他们的英雄抬离混乱的战场，并将他隆重安葬！”宙斯满足了女神的这些无情的话，他的眼中滴下一滴泪水，滚落在大地上。

两位勇士现在只有一箭之遥。帕特洛克罗斯首先杀死了萨耳佩冬的勇敢的战友特拉茜特摩斯。萨耳佩冬投出的长矛没有刺中帕特洛克罗斯，却一下刺中了良马佩达索斯的右肋。佩达索斯挣扎着喘着粗气倒下，旁边的两匹神马也感到惊恐不安，突然变得狂暴起来，軛具吱嘎作响，缰绳杂乱地绞在一起，幸亏驾车的奥托墨冬及时从腰间拔出利剑，割断死马的缰绳，才使两匹神马的缰绳没有拉断。

萨耳佩冬的第二杆投枪依然没能击中对方，帕特洛克罗斯却一枪投中了萨耳佩冬的胸部，他扑的一声倒了下去，绝望地呼唤着朋友格劳库斯，让他和其他的朋友一起保护他的尸体。说完他就咽气了。

格劳库斯正在向福玻斯·阿波罗祈祷，请求太阳神治愈他在争夺围墙时被透克洛斯射中的胳膊上的箭伤。这创伤折磨着他，使他不能参战。神怜悯他，立即止住了他的疼痛。于是他大步流星地穿过特洛伊人的队伍，与英雄波吕达玛斯、阿革诺耳和埃涅阿斯一起去保护萨耳佩冬的尸体。这几个王子听说萨耳佩冬的死亡感到悲痛万分。虽说萨耳佩冬是外族人，但他已像一根有力的支柱一样保卫着特洛伊城。王子们发疯似地朝丹内阿人冲去，赫克托

耳更是一马当先。帕特洛克罗斯也激励希腊人奋勇迎战。为了争夺一具尸体,双方的英雄们展开了激战。

宙斯在上界仔细地观看着这场战斗。他当时还不能决定是否让帕特洛克罗斯立即战死。但他觉得还是应该让他在临死前先获得一场胜利。于是,阿喀琉斯的这位朋友击溃了特洛伊人和吕喀亚人的反攻。希腊人剥下了萨耳佩冬的铠甲。帕特洛克罗斯正要把尸体交给弥尔弥杜纳人时,阿波罗奉宙斯之命从神山降到战场上,把萨耳佩冬的尸体扛在肩上,一直来到斯卡曼德洛斯河的河岸,然后把尸体放在河里,让清清的水流把尸体洗净,阿波罗又在尸体上涂上香膏,把它交给睡神和死神这一对孪生兄弟去处理。两兄弟带着尸体离开了湍流,然后把尸体送回吕喀亚,用故乡的泥土把客死他乡的人掩埋。

战场上,帕特洛克罗斯继续追击特洛伊人和吕喀亚人。他接连打死了九个特洛伊人,并剥取了他们的铠甲。他一路砍杀,无人可挡,如虎入羊群一般。如果不是阿波罗站到坚固的城楼上保护特洛伊人,恐怕帕特洛克罗斯会独自一人夺取特洛伊城。这位墨诺提俄斯的儿子连续三次攻城,三次被阿波罗挡住,阿波罗对他大声喝斥:“退下去!”帕特洛克罗斯知道这是神的命令,大吃一惊,便急忙撤退。

这时,赫克托耳已经撤到中心城门,他勒住马,停下战车,考虑是率领士兵重返战场,还是把他们带进城内,紧闭城门。正当他犹豫不决时,福玻斯变成赫卡柏的兄弟阿西俄斯的模样,走到他面前说:“赫克托耳,你为什么不敢继续战斗呢?赶快骑着你的马向帕特洛克罗斯冲去。阿波罗也许会把胜利当作礼物送给你。”说完话,阿西俄斯消失了。赫克托耳顿时受到鼓舞,激励他的马夫刻勃里俄纳斯立即催马向战场返回。阿波罗在前引路,希腊人的队伍里一片混乱。赫克托耳对其他亚各斯人不感兴趣,他一直朝帕特洛克罗斯杀去。

世界文学名著百部

帕特洛克罗司见他越冲越近，连忙跳下战车，左手提了根长矛，右手拾起一块大石头顺手向刻勃里俄纳斯掷去，正好击中他的前额。可怜的马夫顿时跌倒在地上死了。帕特洛克罗司如同一头雄狮朝阵亡者的尸体奔去。赫克托耳勇敢地保护着他的异母兄弟的尸体。他抓住死者的头不放手，帕特洛克罗斯拉住死者的脚不松劲。特洛伊人和丹内阿人在两边互相厮杀。直杀到傍晚时分，亚各斯人才占了上风。他们冒着如雨的箭矢，夺取了刻勃里俄纳斯的尸体，剥下了他身上的铠甲。

帕特洛克罗司大受鼓舞，斗志更盛地冲向特洛伊人，接连杀死了二十多个特洛伊士兵。但是当他再次准备攻击时，死神已在他的身旁，因为福玻斯·阿波罗亲自出来与他迎战。战场上罩着一团浓雾，帕特洛克罗司看不见太阳神。阿波罗悄悄站在他的身后，伸手在他的背上和肩头打了一下，使他立刻头晕眼花，站立不稳。神又趁机打掉了他头上的战盔，战盔丁丁当地滚到马下，盔饰上的羽毛沾满了灰尘和血迹。阿波罗又打掉了帕特洛克罗司的长矛，解开挂在他肩头的盾带和束在身上的铠甲。这时，潘托斯的儿子欧福耳玻斯从背后刺来一枪，枪尖在他胸口穿胸而过。欧福耳玻斯是一个勇敢的特洛伊英雄，他当天已经杀死了二十个希腊人，现在他见一击得手便急忙走回自己的阵中。这时赫克托耳突然现身在战场上，挥动长矛刺进帕特洛克罗司的腹部，矛尖一直从背上透了出来。赫克托耳欢叫起来：“帕特洛克罗司曾想把我们的城市变成废墟，把我们的妇女当做奴隶抢走，用船运回国！现在，我至少将这个日子往后推迟了！”

临死前帕特洛克罗司用微弱的声音回答说：“去幸灾乐祸吧，赫克托耳！宙斯和阿波罗把战斗得到的胜利拱手送给你，如果不是他们插手战争，我的长矛将会杀死你，并将杀死你的二十个士兵！在神的眼里，是福玻斯把我征服了，在凡人眼里，是欧福耳玻斯把我征服了。你只能现成地剥取我的武器铠甲！可是，有一点

我可以预言：你的厄运快到了，而且我知道你将死在谁的手里！”帕特洛克罗斯说话时气息微弱。不一会儿，他的灵魂出窍，忽忽悠悠地飞到地府去了。

特洛伊人欧福耳玻斯和希腊人墨涅拉俄斯为争夺帕特洛克罗斯的尸体大打出手。欧福耳玻斯大声叫道：“你该还我的，你杀死了我的哥哥许普勒诺耳，使他的妻子成了寡妇，血债血偿，我要你偿命！”说着，他挺起长矛朝阿特柔斯的儿子投去，枪尖撞在盾牌上，变成了弯钩。墨涅拉俄斯也不示弱举起长矛朝对方刺去，一枪刺中了对方的咽喉。欧福耳玻斯倒地死亡。墨涅拉俄斯夺下他的武器，想要剥取他的铠甲，阿波罗嫉妒他取得这样的胜利，找到了赫克托耳。阿波罗劝他不要去追赶阿喀琉斯的神马，因为那是不可能让凡人获得的战利品。赫克托耳立即回来保护欧福耳玻斯的遗体。听到这位特洛伊的英雄高声呼喊的声音，墨涅拉俄斯知道自己无法抵挡领兵杀来的赫克托耳，于是只好丢下尸体和铠甲向后撤退。他一边退，一边寻找英雄大埃阿斯。在混乱的战场左方他终于看到了大埃阿斯，急忙喊大埃阿斯去保护帕特洛克罗斯的尸体。这时，赫克托耳已经剥下了帕特洛克罗斯的铠甲，正准备把尸体拖回自己的阵地。但他看见埃阿斯手执七层牛皮的盾牌冲了过来，便急忙放下尸体，走向特洛伊人的队伍，跳上战车，把帕特洛克罗斯的铠甲交给他的士兵让他们送回城去，作为表彰自己战功的纪念品。埃阿斯像一头雄狮站在帕特洛克罗斯的尸体前，保护着它，不让特洛伊人靠近。墨涅拉俄斯站在他身旁守卫着。

格劳库斯脸色阴沉地看着赫克托耳：“你哪里值得他人称赞呢？见了埃阿斯，你竟如此胆怯，逃了回来。我现在知道你是谁的人了，从现在开始，你一个人去保卫特洛伊吧！至少以后别指望吕喀亚人会和你一起战斗。你把我们的国王，你的朋友和战友萨耳佩冬的尸体让给丹内阿人，让他暴尸城外，平平常常的一个人又怎能指望你的保护，如果特洛伊人也有我们吕喀亚人这样的勇气，我

世界文学名著百部

们应该马上就把帕特洛克罗斯的尸体抢到特洛伊城里。亚各斯人如果想要回帕特洛克罗斯的铠甲 ,那他们一定会把萨耳佩冬的尸体归还给我们 !’格劳库斯并不知道阿波罗已从希腊人手中夺走了萨耳佩冬的尸体 ,并妥善安置了。

“ 你对我的斥责 ,是没有道理的 ,格劳库斯 ,’赫克托耳回答说 ,“ 你以为我是害怕埃阿斯吗 ?我对哪场战争畏惧过吗 ?但宙斯的神意比我们的勇敢更有威力。我的朋友 ,你现在可以走近看看 ,我是否真的像你所说的那样胆怯 ,缺乏勇气 !”说着他就朝他的战友们追去。他们正拿着从帕特洛克罗斯身上剥下的阿喀琉斯的武器送回城里去。赫克托耳换上阿喀琉斯的铠甲 ,那是众神在珀琉斯和海洋女神忒提斯结婚时送给他的礼物。后来忒提斯生下了阿喀琉斯 ,珀琉斯就把它传给了儿子。

神和凡人之祖宙斯从天上看到赫克托耳正穿着阿喀琉斯的神甲挥舞着阿喀琉斯的武器 ,立即沉下脸 ,严肃地摇了摇头 ,心里说道 :‘死神已站在你的身旁了你还不知道。你打死了阿喀琉斯的亲密朋友 ,还剥下了他的铠甲 ,现在又穿上女神之子的神甲。好吧 ,既然你再也不能从战场上回去 ,再也不能看到你的妻子安德洛玛刻 ,那么我就再赐你最后一次胜利 ,算是补偿吧 !’宙斯心里刚说完这些话 ,赫克托耳就感到铠甲紧附在他身上。他身上充满了战神阿瑞斯的精神 ,他四肢顿时增添了力量。他大喊一声 ,率领他的战士朝敌人冲了上去。

争夺帕特洛克罗斯尸体的战斗又开始了。赫克托耳很残酷 ,左冲右杀 ,埃阿斯不由得对身边的墨涅拉俄斯说 :‘我现在关心自身胜于关心已死的帕特洛克罗斯了 ,赫克托耳率领人马从四面包围我们。你快大声呼救 ,看看其他的丹内阿的英雄是否可以听到我们的喊声。’

墨涅拉俄斯果然放声呼喊。洛克里斯人埃阿斯第一个听到喊声 ,这个均斯是俄琉斯的儿子 ,一位敏捷的英雄。他急忙赶来 ,随

希腊神话故事

后伊多墨纽斯和他的战友迈里俄纳斯,不一会无数战士也赶来了。希腊人挺着长矛团团围住阵亡的英雄帕特洛克罗斯的尸体。可是,特洛伊人毫不甘心又压了过来,并要动手拖走尸体。幸好埃阿斯赶来救援。当特洛伊人的同盟军,珀拉斯癸英雄希珀托乌斯用皮带系住尸体的脚踝准备拖走尸体时,大埃阿斯上前一矛戳穿了他的头盔,使他立刻倒地身亡。赫克托耳瞄准埃阿斯一枪掷去,却击中了福喀斯人斯刻狄俄斯。弗诺珀斯跳过来保护希珀托乌斯的尸体,被埃阿斯用长矛刺穿胸甲,一直刺进腹腔。特洛伊人只得稍稍撤退,赫克托耳也跟着略略后退了几步。希腊人几乎违背宙斯的神意获得了胜利。这时阿波罗过来,变成年老的使者珀里法斯,把英勇的埃涅阿斯引到战场上来。埃涅阿斯认出了对方是神,所以他大声高呼,激励他的士兵奋勇作战,然后他一马当先冲在队伍的最前面。特洛伊人重新回转身来冲向敌人。埃涅阿斯挺枪杀死了雷奥克律托斯。吕科墨得斯看到朋友死了,便一枪杀死了对方的珀奥尼亚人阿庇萨翁报了仇。最终,希腊人又用长矛保护了帕特洛克罗斯的尸体。

整整一天的激战,双方的战士汗流浹背,汗水甚至流到大腿、膝盖和脚跟上。战场的其他地方战斗也很激烈。“我们宁愿让大地吞没,”丹内阿人大声叫道,“也不愿将这具尸体让给特洛伊人,然后空手独自回船!”

“我们即使是战斗到最后一个人,”特洛伊人吼叫道,“我们也不会后退!”

他们正在殊死厮杀的时候,阿喀琉斯的神马却悄悄地站在一旁。它们知道帕特洛克罗斯死于赫克托耳之手,不由得像人一样地哭泣。无论奥托墨冬怎样用马鞭,说好话,或是进行威胁,两匹神马都不肯回到船上去。它们也不愿意上希腊人作战的地方去,而是像石柱一般静静地站在战车前,垂着头,眼里淌出大滴的泪水。宙斯在天上看到这情景,非常同情。“可怜的马啊,我们为什么

世界文学名著百部

么要将永生而具神性的你们送给凡人珀琉斯呢？难道是为了让你们也像不幸的人类一样忍受悲哀吗？世上也许没有比人更感苦恼的动物了。可是赫克托耳休想驯服你们，也别指望能将你们驾在他的车前。我决不会允许他这样做。”

于是，宙斯赋予神马勇气和力量。两匹马即刻抖掉鬃毛上的尘土，拖着战车，闪电般地来到特洛伊人和希腊人厮杀的地方。奥托墨冬阻挡不住，只得任由马拖着战车前进。可是他一个人在高高的战车上很难施展本领，他无法一手驾车，一手挥舞长矛。拉厄耳忒斯的儿子阿尔喀墨冬看到奥托墨冬驾着空车朝混乱的战场冲去，感到很奇怪。“阿尔喀墨冬，我的战友帕特洛克斯被杀死了，除了他以外，你是最好的车手了。”奥托墨冬见他过来，忙朝他喊道：“如果你愿意的话，我便把马交给你，让我腾出手来全力作战。”

赫克托耳看到奥托墨冬从座位上站起来，把位置让给另一个人时，便转身对埃涅阿斯说：“瞧，阿喀琉斯的神马又奔上了战场，可是它们的车手却很虚弱，别让这个战利品再一次溜掉！”埃涅阿斯点点头，两个人举着盾牌向前冲去。克洛弥俄斯和阿勒托斯也在后面跟了上来。奥托墨冬向宙斯祈祷，宙斯即刻使他充满了无限的力量。“阿尔喀墨冬，紧紧地抓住缰绳！”奥托墨冬喊道：“埃阿斯，墨涅拉俄斯，你们快过来，让其他的人去保护死者，我们应该粉碎活人的进攻！赫克托耳和埃涅阿斯在追击我们，他们是两个最勇敢的特洛伊英雄！”说完他挥舞长矛一枪刺穿了阿勒托斯的盾牌，枪尖一直戳进阿勒托斯的肚子，他当即倒地身亡。赫克托耳将矛朝奥托墨冬掷去，矛呼啸着从对方的头顶上飞过。双方正要拔剑再战，幸好大小埃阿斯同时赶到，将他们隔开，迫使特洛伊人又回到帕特洛克斯的尸体那里去。

战斗正在激烈进行。宙斯又改变了主意。他派雅典娜女神穿过乌云来到战场。雅典娜扮成年老的福尼克斯，来到墨涅拉俄斯面前。墨涅拉俄斯看见老人走来，便说：“福尼克斯老人，如果今天

希腊神话故事

雅典娜给我力量，那我可以为已死的朋友报仇，因为我从你充满不满的目光中已经明白了一切。”女神听了这话非常高兴，感激塞涅拉俄斯在众神之中唯独尊崇自己，于是便给他在肩间和膝盖间增添了力量，让他内心充满了战斗的欲望。他挥舞着长矛，朝帕特洛克罗斯的尸体扑过来。赫克托耳的朋友，厄厄提翁的儿子波得斯见势不妙，转身要逃，阿特柔斯儿子的枪尖已把他戳了个窟窿，阿波罗变做弗诺珀斯，走进赫克托耳，提醒他说：“赫克托耳，如果一个墨涅拉俄斯就把你吓退了，那么丹内阿人中还会有人畏惧你吗？他杀死了你的最亲密的朋友，现在又要从你手上夺走帕特洛克罗斯的尸体！”这话激起了赫克托耳的怒火，他马上冲上前去，身上的铠甲闪闪发光。于是，宙斯摇了摇他的神盾，让爱达山笼罩在浓云密布之中，雷电交加，给特洛伊人送去胜利的信号。

“墨涅拉俄斯，”埃阿斯说，“你知不知道涅斯托耳的儿子安提罗科斯在哪儿？他最合适作为使者，去告诉阿喀琉斯，说他的朋友帕特洛罗斯战死了。”墨涅拉俄斯四处寻找，终于在混乱的战群中找到了安提罗科斯。“你难道还不知道吗？安提罗科斯，”他说，“有一个神给丹内阿人带来灾难，使特洛伊人获得胜利。帕特洛罗斯已经阵亡，希腊人失掉了他们最勇敢的英雄。现在只有个比他更勇敢的人还活着，那就是阿喀琉斯。你快到阿喀琉斯的帐篷里去，把这个不幸的消息告诉他。也许他会来抢救尸体，只不过铠甲已被赫克托耳剥去了。”

安提罗科斯听到这个噩耗大吃一惊，泪水禁不住流下来了。他目瞪口呆地站在那里，没说一句话。后来，他脱下盔甲，交给他的马夫劳杜科斯，独自一人，便朝战船奔去。

墨涅拉俄斯重新来到帕特洛克罗斯的尸体那儿，和埃阿斯商量，怎样把战友的尸体运回去。他们还不指望阿喀琉斯能出来救援，因为就算他答应出马，他的神铠甲已被抢走了，他恐怕也心有余而力不足。他们两人把尸体扛起来。虽然特洛伊人在身后吼

世界文学名著百部

叫，挥舞着长矛追了上来，但只要埃阿斯转过身子，他们就吓得不敢上来争夺尸体了。两个人扛着尸体朝战船走去，其他的希腊人也纷纷撤离战场。赫克托耳和埃涅阿斯在后面紧紧地跟踪追击。

阿喀琉斯的悲痛

安提罗科斯来到战船营发现阿喀琉斯沉思般地坐在战船前发愣。他正在思考自己的命运，他还不知道这种天命就要实现。当他看到希腊人从远处潮水般退下来时，他有一种不祥的预感，心里默默地说：“亚各斯人为什么惊慌失措地朝战船逃回来？我的母亲曾经预言过，在我活着的时候，弥尔弥杜纳人中最勇敢的英雄将会死在特洛伊人手里，难道这则预言应验了？”

这时，安提罗科斯带来了噩耗，他泪流满面地走过来，老远就大声叫道：“我们的帕特洛克斯已经阵亡。赫克托耳甚至还剥去了他的铠甲，现在双方正在争夺他那赤裸的尸体。”

阿喀琉斯听到这个可怕的凶讯，突然感到眼前发黑。他捧起了一把泥土，撒在自己头上、脸上和衣服上，然后又扑在地上，悲恸地扯着自己的头发。被阿喀琉斯和帕特洛克斯作为战利品掠来的女奴们听到响声，也从里面跑出来。她们看到主人躺在地上，便围了过来。当听说了所发生的事情时，她们也都嚎啕大哭。安提罗科斯担心阿喀琉斯会突然拔出剑来寻短见，所以紧紧抓住阿喀琉斯的双手。

阿喀琉斯悲痛地放声大哭，连在大海深处，坐在年迈的外祖父涅柔斯身边的母亲也听到儿子的哀泣声，母亲情不自禁地放声哭泣起来。涅柔斯的其他儿女们听到她的哭声，也悄悄涌入妹妹的银色洞府，捶胸顿足，和她一起悲泣。“天哪，”忒提斯对站在身旁的姐妹们说：“我有了一个多么高贵、勇敢、英俊的儿子啊！但他永远也不能回到父亲珀琉斯的宫殿来了！他遭到了无数的折磨，而我对他却爱莫能助！现在我一定要去看看我的儿子，要听听他

遇到了什么样的伤心事。他不是还毫无损伤地坐在战船旁观看战局吗？”

女神带着姐妹，分开波涛，来到弯曲的海岸上，朝正在哭泣的阿喀琉斯走过来。“孩子，你为什么在此痛哭呢？”母亲大声问他，“你有什么痛苦快告诉我，什么也别隐瞒！你不是一切都如意吗？希腊人都拥进了你的战船，请求得到你的帮助。”

阿喀琉斯止住了哭泣叹息着说：“母亲，我的亲密战友帕特洛克斯被敌人杀死了，这一切对我还有什么用呢？赫克托耳还剥下他身上的铠甲。那是我的铠甲，是诸神在你和父亲结婚时送给珀琉斯的礼物。唉，要是珀琉斯娶了一个人间的女子就好了，那你就不会为自己的儿子无穷无尽地悲痛了！我再也不能回到我的家乡去了。如果我不能用长矛将赫克托耳一枪杀死，为帕特洛克斯报仇雪恨，那么我的心就永远不能安宁，我的良心就不容许我继续生存！”

忒提斯听罢他的话，满面泪水回答说：“我的儿子，赶快丢开这种想法，因为命运之神命中注定在赫克托耳死后就是你的末日。”

阿喀琉斯愤怒地喊到：“即使命运女神让我马上死去，我也要保护我死去的朋友，他远离故乡，没有得到我的救护，因此惨遭杀害。现在我这短暂的生命对希腊人有什么帮助呢？我没有带给帕特洛克斯和无数的朋友多少幸福，还使他们遭到不幸。现在我豁出去了，血债血偿，我要立刻去找杀害我朋友的凶手。特洛伊人必须明白，我已经休息得够久了！亲爱的母亲，请你别阻拦我去战斗！”

“你说得很对，我的孩子，”忒提斯回答说，“明天拂晓，我将给你送来赫淮斯托斯亲手锻造的新武器和新铠甲。不过你得记住，在我回来以前，你千万不要过早地去作战。”女神说完，让她的姐妹们沉入海底，而她自己则飞到奥林匹斯圣山，寻找神的铁匠赫淮斯托斯。

世界文学名著百部

此时 ,特洛伊人又掀起抢夺帕特洛克罗斯尸体的进攻。赫克托耳三次追上了抢尸体的埃阿斯 ,甚至还抓住了尸体的脚 ,要把它拖走 ,但三次都被凶猛的两个埃阿斯打退了。他退到一旁 ,狂怒地穿过战场然后又站住 ,大声地叫喊表示决不罢休。两位同名的英雄埃阿斯想把他从尸体旁驱逐走 ,但没有成功。如果不是伊里斯奉赫拉之命 ,瞒着宙斯和诸神 ,悄悄地吩咐阿喀琉斯全副武装起来 ,那么帕特洛克罗斯的尸体早被赫克托耳抢走了。“可是我该怎么战斗呢 ?”阿喀琉斯问神的使者 ;“敌人抢走了我的武器 ,而我的母亲到赫淮斯托斯那儿取盔甲还没有回来。她吩咐我 ,在她回来之前 ,我不能去作战 !”

“我们知道你的非凡的武器被抢走了。”伊里斯回答说 ;“可是你只要走近壕沟 ,在特洛伊人面前显现一下身影 ,他们看到你 ,也许就会踌躇不前 ,希腊人就可以乘机得到喘息之机。”

伊里斯离开后 ,阿喀琉斯站了起来。雅典娜把她的神盾挂在他的肩上 ,让他的脸上闪出神的光彩。阿喀琉斯走到壕沟旁 ,但他心里仍然记着他母亲的警告 ,所以他没有投入战斗 ,只是远远地大声呐喊。雅典娜也和着他的声音一起吼叫 ,让特洛伊人听上去好像是咆哮的军号一样。特洛伊人果然听到珀琉斯的儿子的吼声 ,顿时斗志全消 ,纷纷掉转了战车和马头。车手们看到珀琉斯儿子的头上闪出火光 ,都暗自吃惊。他在沟旁大喝三次 ,特洛伊人的阵脚终于大乱。有十二个勇敢的特洛伊英雄在混乱中吓得栽倒在自己的车轮下 ,或者死在自己人的乱枪下。

帕特洛克罗斯的尸体终于运达安全的地方。希腊的英雄们把他放在担架上 ,大家悲伤地围着尸体 ,默默致哀。阿喀琉斯看到他的亲密战友躺在担架上 ,看到他被枪尖刺烂的尸体 ,禁不住伏在尸体上嚎啕痛哭。

阿喀琉斯重新武装

经过激烈的战斗双方军队停了下来，在艰苦的鏖战后稍事休息。特洛伊人从车前卸下马匹，还来不及想到用膳，就急忙集合起来商议。大家笔直地站成一圈，没有人敢坐下来，他们对阿喀琉斯十分畏惧，心有余悸，生怕阿喀琉斯会再来。

这时潘托斯的儿子波吕达玛斯走了过来。他是个聪明人，能知过去未来，他劝大家不要等到天明，现在赶快撤到城内。“如果阿喀琉斯重新武装起来，等到明天早上他就会在这里发现我们。到那时候，要是还有人能够逃回城去，那可真是万幸了。因此我建议，所有士兵都到城里去过夜，那里有坚墙，可以保护我们，明天早上我们再上城墙。如果他真的从战船上下来围攻城市，利用城墙我们也能抵挡他，然后拼斗一番！”

赫克托耳听完站起身来，责备地说：“波吕达玛斯，你的这些话真让我扫兴。现在，我们在宙斯的保护下，已取得了胜利，我们已把亚各斯人赶到了海边。你的建议显得多么愚蠢，没有一个特洛伊人会听你的话。我命令，今晚让所有的士兵都饱餐一顿，并且加强警戒。如果有人担心他的金钱和财物，那么就让他将家财拿出来在宴席上分掉，这样总比让给希腊人要好些。明天清晨，我们将向希腊战船发动攻击。如果阿喀琉斯果真参加作战，那是他自找倒霉！无论胜利属于谁我都将坚持战斗，直到我或他有一个倒下为止。”

特洛伊人不听波吕达玛斯的明智的建议，鼓掌欢呼赫克托耳的决定，并且兴致勃勃地开怀畅饮。

希腊人彻夜难眠，他们围着帕特洛克罗斯的尸体悲恸哀悼他。阿喀琉斯怒气冲天地说：“现在，命运女神已经决定，我们两个人的鲜血都将洒在异国的土地上，因为我已不能回到我年迈的父亲珀琉斯和母亲忒提斯的宫殿里。特洛伊城前的黄土将会掩埋我的尸

世界文学名著百部

体。帕特洛克罗斯 既然命运注定我要死在你的后面 所以在没有剥下赫克托耳的铠甲并取得他的首级以前 我还不能参加你的葬礼。他是杀害你的凶手 我要拿他的首级向你献祭 并且还要向你献祭十二个特洛伊的贵族子弟。亲爱的朋友 你暂且在我的船上休息 让我去完成我的大业吧！”说完 他命令他的朋友们取来一口三足大鼎 烧了温水 给阵亡的英雄洗净身躯 涂抹香膏。然后 人们将尸体抬到床上 从头到脚盖上一条贵重的亚麻布尸被 又给死者身上盖上一件罩袍。

这时 忒提斯已经来到赫淮斯托斯的宫殿。宫殿星光灿烂 美丽而坚固。这是跛腿的艺术大师赫淮斯托斯为自己亲手建造的铜殿。忒提斯来到时看到他正在汗流浹背地工作。他要铸造二十只三脚鼎 每只铜鼎下都装着金轮。这样 用不着人推 大鼎便可以自动滚到奥林匹斯圣山的大殿内的诸神面前 然后再滚到诸神房间里。这是天下独一无二的奇珍。这些三脚鼎除了耳柄以外均已完工。赫淮斯托斯正在挥舞大锤 要把耳柄钉在合适的地方。他的妻子 美惠三女神之一卡律斯牵着忒提斯的手 领她坐在一张银椅子上 推过一张踏脚凳放在她的脚下 然后转身把丈夫叫过来。

赫淮斯托斯看到海洋女神忒提斯 高兴得大叫起来。“我多高兴啊 最高贵的女神光临寒舍。她就是我初生时救过我的恩人 因为我天生就是跛腿 母亲把我遗弃了。如果不是欧律诺墨和忒提斯把我捡回去 并在海边的石洞里把我抚养成人 我可能早就死掉了 今天我的救命恩人居然到我家里来了！亲爱的妻子 你要精心款待客人！我先把面前杂乱的东西收拾一下。”

满脸烟灰的神赫淮斯托斯从铁砧旁站起来 他跛着腿走来走去 把风箱从火炉上移开 把工具锁进银制的箱里 又用海绵洗净双手、脸、脖子和胸脯 然后穿上礼服 由女佣们搀着 一拐一拐地走出房间。这些女佣并不是真正的人 她们是赫淮斯托斯用黄金铸成的机器人 但是她们容貌俊美 灵巧而健壮 具有思维 能说会

道 还具有艺术才能。她们轻盈地从主人那儿走开。赫淮斯托斯接过一把漂亮的椅子 ,坐在忒提斯身边 ,握着女神的手 ,说 :“ 敬爱的女神 ,什么风把你吹到我这里 ? 请告诉我你有什么要求 ,我一定会尽力满足你的任何愿望 !”

忒提斯叹了一口气 ,把自己的忧愁告诉赫洛斯托斯 ,请他为已注定即将灭亡的阿喀琉斯赶造战盔 ,盾牌、铠甲和胫甲 ,阿喀琉斯曾有一副神赠送的铠甲 ,可惜他的朋友在特洛伊城外战死后就丢失了。

“ 放心吧 ,尊贵的女神 !”赫淮斯托斯回答说 :“ 你不用担忧 ! 我马上就着手给你的儿子赶造盔甲。如果我造的盔甲能够使他幸免于难 ,那将是我最大的荣幸。他会喜欢我造的盔甲的 ,每一个看到他的凡人都会感到惊讶。”说完 ,他离开了女神 ,跛着腿来到炉灶旁 ,架上二十只风箱 ,让它们一齐扇风助火。坩锅里熔化着金、银、铜、锡。赫淮斯托斯把铁砧放在坐垫上 ,右手抓锤 ,左手捏钳 ,开始锻造武器。他先打造了一个五层厚的盾牌 ,盾牌背面有一个银把手 ,三道金边。盾牌的正面描绘了大地、海洋、天空、太阳、月亮和闪烁的星星 ,远方是两座美丽的城市 ,一座城市里正在举行庆祝集会。那里有集市 ,正在争吵的市民 ,传令的使者和官员 ;另一座城市被两支军队围困着。城里都是妇女、孩子和老人 ,城墙之外有埋伏的战士不断激烈地战斗 ;另一边是激烈的战场 :有受伤的士兵 ,尸体和盔甲。他还在远处刻绘了一幅和平宁静的田园风光 :农民赶着牛在耕地 ,麦浪起伏 ,到处是挥镰割麦的收获者 ,田旁有一棵大栎树 ,树下放着饭食。

此外盾牌上还绘有葡萄园 ,蔓枝上挂满了一串串熟透了的紫黑色的葡萄。周围是青铜做的沟渠和锡制的篱笆。直通葡萄园的是一条小道 ,欢乐的青年男女正在这条路上用精致的篮子搬运成熟的葡萄 ,小伙子活泼好动 ,姑娘背着罗筐脚步轻盈。一个抱琴的少年站在中间 ,另一些人围着他唱歌跳舞。另外 ,赫淮斯托斯还刻

世界文学名著百部

了金和锡的牛群，它们沿着曲折的河岸在流水潺潺的河边吃草，四周有四个金子铸成的牧人和九条猎犬看守着牛群。前面有两只雄狮跃入牛群，抓住一头小牛。牧人唆使猎犬向雄狮狺狺吠叫乱咬。他还刻画了一个幽静的山谷，银铸的绵羊散在山坡上吃草。不远处是茅舍和羊圈，还有一群衣装整齐的青年男女在跳舞。女子头戴花冠，男人佩银带，斜挂着金刀，在琴手的伴奏下两名欢快的人疯狂地跳舞，许多人围在一起欣赏着舞蹈，盾牌的外围饰以一条湍急的河流，犹如一条发光的巨蛇。

造好盾牌，赫淮斯托斯又赶造了铠甲。这副铠甲闪闪放光，比火焰还要明亮。然后造了大小和头部正好合适的战盔，顶上有金色的羽饰。最后用柔软的锡料加工成胫甲。一切赶办完工后，赫淮斯托斯把全副武装交给阿喀琉斯的母亲。她接了过去，再三感谢，然后带着它们离开了。

天刚亮，忒提斯就赶到儿子那里，她看到儿子仍在为帕特洛克斯守灵，同时还不住的哭泣。忒提斯把铠甲放在他的面前。士兵们看着它们战栗着，都不敢睁开眼正视女神。含着泪花的阿喀琉斯两眼闪出兴奋的火花。他把赫淮斯托斯的工艺品一件件地举到空中目不转睛地检视着，爱不释手。然后他把铠甲一件件穿在身上披挂整齐。

阿喀琉斯大步走向海岸，声如响雷地呼唤丹内阿人集合。士兵们都涌了过来，连从未离开过战船的舵手也赶来了。受了伤的狄俄墨得斯和奥德修斯，也拄着长矛，跛着腿走了过来。最后来的是阿伽门农，他被科翁用枪刺伤，到现在他还忍受着伤口的疼痛。

阿喀琉斯和阿伽门农的和解

参加会议的人已全到齐了。阿喀琉斯站起来说道：“阿特柔斯的儿子呀，尽管我内心深处还感到委屈，可是，让我们忘掉过去吧。我的怨恨已经无影无踪。让我们去并肩战斗吧！”

希腊神话故事

他的话音刚落，希腊人便发出经久不息的雷鸣般的欢呼。联军统帅阿伽门农也站起来说：“请大家安静！在一片吵闹声中谁还能听清别人的讲话？现在听我说。希腊的英雄常常谴责我在那个不幸的日子里犯下的过错。其实，这并不是我一个人的罪过。宙斯、命运女神和复仇女神让我在那次的英雄大会上丧失了我的理智，所以，我才犯下了过错。当赫克托耳大肆砍杀亚各斯人时，我曾不断地检讨自己的过失。我渐渐意识到是宙斯使我鬼迷心窍，失去了控制。现在，我愿意为我的过失作出补偿，我要向你赔罪，阿喀琉斯，请重上战场吧。我将把奥德修斯不久前以我的名义许诺的礼物全都交给你。如果你愿意的话，请在这里稍候，我叫我的仆人把礼物都搬到你的船上。”

“尊敬的统帅阿伽门农，”阿喀琉斯回答说：“我渴望着现在就上战场去杀敌。我们别再延误战机了，还有许多事情要做呢！是否把那些礼物给我，随你决定。”狡黠的奥德修斯却马上建议道：“阿喀琉斯，请给大家留出一点时间，让他们先在船上用餐，阿伽门农也可以趁此时间把你的礼物送来，也好让丹内阿人开开眼。然后，他还将作为主人在大营帐里隆重地宴请你。”

“这是一个极妙的建议，奥德修斯，”阿特柔斯的儿子回答说，“阿喀琉斯，你可以从军士中亲自挑选一批身强力壮的小伙子，让他们到我的船上搬运礼物。传令官塔耳堤皮奥斯，快去取一头公猪来，我们要给宙斯和太阳礼祭神献供品，请神为我们之间的重归于好作证。”

“你们想怎样就怎样吧，”阿喀琉斯说，“只要还没有给朋友报仇雪恨，我就不会喝一口酒，吃一口饭。”

奥德修斯在一旁安慰他：“希腊人中最高贵无比的英雄，你比我强健，也比我勇敢。可是要说到智谋，我自认比你强些，因为我比你年长，经历的风浪也比你多。所以你还是听从我的劝告吧！丹内阿人不需要饿着肚子来哀悼死者。一个人死了，我们为他安

世界文学名著百部

葬，为他痛哭一天。然后幸免一死的人该吃就吃、该喝就喝，只有这样才能保持体力，更加勇猛地投入战斗！”

说完，他就带领涅斯托耳的儿子们，还有墨革斯、迈里俄纳斯、托阿斯、墨拉尼普斯和吕科墨得斯等人来到阿伽门农的营房去。他们从那里取来阿伽门农所许诺的礼物：七只三脚鼎，二十只炊鼎，十二匹骏马，七个漂亮的姑娘，还有美丽的勃里撒厄斯。奥得修斯称取了十泰伦特黄金，走在队伍的前列，众青年捧着其他的礼物紧紧跟在后面。大家站成一圈。阿伽门农从座位上站起来，传令管塔耳堤皮奥斯抓住公猪，准备用它献祭。阿伽门农先作了一番祈祷，然后一刀割断公猪的喉咙，把宰杀的公猪扔进波涛汹涌的大海里，让鱼儿啄食。

这时，阿喀琉斯站起来高声说道：“众神之宙斯，你常常使凡人变得糊涂！如果你不是有意让许多丹内阿人丧命，阿特柔斯的儿子一定不会激怒我，他也不会用暴力抢走属于我的美女！好吧，现在让我们用餐吧，然后准备战斗。”

会议解散了。英雄们围着阿喀琉斯努力劝他进食，然而他一再拒绝。“如果你们真的关心和爱我，”他说，“就让我安静地留在这里，直到太阳沉入大海为止。”说完这些话，他叫其他英雄去用餐。只有阿特柔斯的两个儿子、奥德修斯、涅斯托耳、伊多墨纽斯和福尼克斯没有离开。他们想方设法宽慰他，化解他的悲伤。阿喀琉斯却仍然面带哀伤静静地站着，宙斯在天界俯视着他，满怀同情。他转过身子，对女儿帕拉斯·雅典娜说：“你怎么对这位高贵的英雄一点也不关心呢？去吧，用琼浆玉液和长生不老的食物给他滋补身体！”

当战士们厉兵秣马准备作战时，女神悄悄地把琼浆玉液和长生不老的食物灌进阿喀琉斯的腹内。然后又回到万能的父亲的宫殿里。丹内阿人从战船上潮水一般涌出来。战盔和战盔，盾和盾，胸甲和胸甲，矛和矛互相碰撞着，大地在他们的脚下轰然作响。阿

喀琉斯首先穿上护甲 ,束紧胸甲 ,背上利剑 ,拿起闪亮的大盾。然后戴上沉重的头盔 ,飘舞着高耸的金色羽饰。他试着来回走动 ,看看穿了铠甲是否妨碍他的活动。他的铠甲轻便得如同鸟翼 ,使他疾跑时像在空中飞翔。阿喀琉斯拿起他父亲珀琉斯送给他的粗大的长矛 ,这长矛除了他外 ,其他的丹内阿人都挥舞不动。奥托墨冬和阿耳奇摩斯为他的战马套上马鞍 ,在马嘴里戴上嚼环 ,然后把缰绳拉到战车上。奥托墨冬跳上车 ,阿喀琉斯也一跃而上 ,站在奥托墨冬的身旁。“两匹神马啊 ,”他朝着父亲的战马呼喊 ,“请把今天带到战场的英雄再安全带回家吧 !”他正说着 ,突然出现了一个凶兆 :他的神马珊托斯深深地埋下头来 ,飘动的鬃毛一直垂到地上。女神赫拉赋予它说话的本领 ,它张嘴回答说 :“伟大的阿喀琉斯呀 ,我们今天带你上战场 ,你斗志高昂 ,神采飞扬 ,我仍然会载着你完好地活着回来。可是灾难离你越来越近了。我们可以跟跑得最快的风神策菲罗竞走 ,而且不会感到疲倦。可是命运女神决定你将要死在一个神的手里。”神马还要往下说时 ,复仇女神的威力阻止了它 ,堵住了它的嘴。阿喀琉斯痛苦地回答说 :“珊托斯 ,你为什么跟我说到死亡呢 ?今天我不需要你的预言。我自己知道我必然会在这里遭到厄运。可是 ,只要在战场上还有无数的特洛伊人生存着 ,我是不会急着去死的 !”说完他大吼一声 ,驱动神马英勇地冲向战场。

人和神的战斗

宙斯在奥林匹斯圣山上召开众神集会 ,终于答应他们可以自由决定是援助特洛伊人还是希腊人。因为如果阿喀琉斯违背神意 ,他会一马当先占领特洛伊城。众神奉旨行事 ,各怀心思选择援助的对象 :众神之母赫拉 ,帕拉斯·雅典娜 ,波塞冬 ,赫耳墨斯和赫淮斯托斯急忙赶到希腊人的战船上 ,阿瑞斯和福玻斯 ,阿耳忒弥斯和她的母亲勒托 ,以及被神称为珊托斯的河神斯卡曼德洛斯 ,阿佛

世界文学名著百部

洛狄忒等则动身去援助特洛伊人。

在诸神还没有混入双方的队伍之前，希腊人在勇猛的阿喀琉斯的带领下精神焕发，斗志昂扬。特洛伊人远远地看到珀琉斯的儿子，看到闪亮的铠甲、看到他英姿勃发像战神一样，都吓得四肢发抖。突然间，诸神不知不觉地加入两方阵营，战斗顿时变得激烈和残酷起来，现在谁也不知道胜利属于何方。雅典娜一会儿在围墙的壕沟旁，一会儿在大海边来回指挥，发出雷鸣般的呼喊声。在另一方，战神阿瑞斯一会儿在高高的城墙上指挥特洛伊人，一会儿像一阵疾风飞奔在西莫伊斯河岸的军队中间，高声呐喊借以激励特洛伊人。不和女神厄里斯则在对立的双方军队中肆意破坏。宙斯也不甘寂寞，这位战争的主宰，从奥林匹斯圣山上发出隆隆的雷电。波塞冬山摇地动地摇撼着大地，群山震颤，连爱达山都快被撕开了。冥王哈得斯惊慌失措，生怕大地开裂，神和凡人就会发现地府的秘密。众神们终于面对面地大打出手来：福玻斯·阿波罗弯弓搭箭，射向海神波塞冬；帕拉斯·雅典娜力战战神阿瑞斯；阿耳忒弥斯搭弓与众神之母赫拉叫阵；勒托和赫耳墨斯对峙；赫淮斯托斯与河神斯卡曼德洛斯扭成了一团。

众神杀成一团，不可开交，此时阿喀琉斯在战群中寻找赫克托耳准备与他交战。阿波罗变成普里阿摩斯的儿子吕卡翁的模样，把英雄埃涅阿斯引到阿喀琉斯的面前。埃涅阿斯穿着闪亮的铠甲，在队伍的前列凶猛地冲杀。便即使是在混乱的战场上赫拉还是发现了他与阿喀琉斯的对峙，她立即召集与她友好的神，对他们说：“波塞冬和雅典娜！你们看看这事该怎么办。在福玻斯的教唆下，埃涅阿斯竟朝阿喀琉斯冲了过去。我们要么使他退回去，要么也给阿喀琉斯增添力量，让他感觉到伟大的神同样也在支持他。不过今天他不能死去，我们就是为此从奥林匹斯圣山上飞下来的。以后，他必须忍受命运女神给他安排的厄运。”

“仔细思考一下吧，赫拉，”波塞冬回答说，“我可不认为我应该

希腊神话故事

与你们一起合力反对站在另一方的神。这实在是太可怕了，因为我们是神，显然有着很大的破坏力。我们还是站在一旁，静静地观战吧。如果阿瑞斯或者阿波罗直接参战，阻碍阿喀琉斯取胜，那时我们就可以理所当然地介入战斗了！”

这同时，双方的队伍迎面冲杀过来，大地在他们的脚下隆隆震响。很快，两个杀气腾腾的英雄面对面地开始交战了，其中一个安喀塞斯儿子埃涅阿斯，另一个是珀琉斯的儿子阿喀琉斯。埃涅阿斯首先从自己的阵营中跳出来，只见他头上的羽毛盔饰在沉重的头盔旁威武地拂动，胸前护着牛皮盾牌，手中威吓似地挥舞投枪，阿喀琉斯也像一头雄狮一样冲上前。他走近埃涅阿斯，大声喝道：“埃涅阿斯，你怎敢如此猖狂，来到我的面前？你是希望杀死我就能慑服众人从而统治特洛伊吗？难道特洛伊人答应只要战胜我就赐给你一大片土地，你还记得在这场战争开始时，我把你从爱达山顶上赶下来的事吗？那时你吓得屁滚尿流，连头也不敢回，一直逃到吕耳纳索斯城才敢停下来。我在雅典娜和宙斯的援助下征服了城市，把它夷为平地。由于神的怜悯，我才饶你一死。但是，神今天不会第二次救你了。我劝你从速退回去，还是给我让路为妙！”

埃涅阿斯却在一旁反驳道：“珀琉斯的儿子，你以为，用几句话就能把我像小孩子似地吓住吗？我们都知道对方的底细。我知道你是海洋女神忒提斯儿子。但我却为自己是美丽的雅典娜阿佛罗狄忒的儿子，是宙斯的外孙，而感到荣耀。让我们别在这里饶舌吧，还是让战矛去说话吧！”说着他投出他的矛，长矛击中阿喀琉斯的盾牌枪尖穿透两层青铜，到第三层的黄金层时，被挡住了，不能穿透后面的锡层。现在轮到珀琉斯的儿子投矛了。他的矛击中了埃涅阿斯的盾牌，最薄弱的部分，他吓得急忙执着盾牌蹲下身。长矛落在埃涅阿斯身后的地上。阿喀琉斯挥着宝剑冲了过来，埃涅阿斯情急之下拾起地上一块通常两个人也难以举的巨石，灵巧地

世界文学名著百部

投掷出去。如果他用巨石击中对方的头盔或者盾牌,那么他自己也一定要死在珀琉斯的儿子的剑下。

在一旁观战的众神虽然反对特洛伊人,但对埃涅阿斯却产生了几许同情。“如果埃涅阿斯只是听从阿波罗的话而离去,这是多么令人遗憾的事哪。”波塞冬说;而且我担心宙斯会因此而生气,尽管他憎恨普里阿摩斯家族,但他肯定不愿意彻底毁灭这个家族,而且想通过埃涅阿斯,延续这个强大的王族。”

“随便你吧,”赫拉回答说;至于我和雅典娜,我们曾经发过重誓,我们决不想改变特洛伊人的不幸的命运。”

波塞冬飞到战场上。凡人是看不见他的。他先在阿喀琉斯眼前降下一团浓雾,然后从埃涅阿斯的盾牌上拔出长矛,将它放回阿喀琉斯的脚下。这一切做完后波塞冬把埃涅阿斯抛向战场的边沿,在那里他的同盟军考科涅斯人正在整理武器,准备战斗。

“埃涅阿斯,”波塞冬嘲笑地责怪他说;“你让哪位神蒙蔽了眼睛,竟使你敢于同众神的宠儿作战?你今后必须回避他,直到命运之神结束了他的生命,你才可以放心大胆地在最前线作战!”

海神说完话,离开了埃涅阿斯,顺便驱散了阿喀琉斯眼前的浓雾。阿喀琉斯纳闷地看着他的长矛放在自己脚下,对手却已不见了;一定是神帮他逃脱的,”阿喀琉斯恼怒地说;“我已经好几次让他逃脱了。”说完他又回到自己的队伍里,鼓励士兵们继续前进。在另一边,赫克托耳也在激励他的战士英勇作战,因此双方又发生一阵激烈的战斗。福玻斯·阿波罗看到赫克托耳杀气腾腾地冲向珀琉斯的儿子,急忙在他的耳边低语警告他。赫克托耳听了马上逃回自己的队伍里。阿喀琉斯冲进敌阵,首先一枪杀死伊菲提翁,接着又杀死特摩莱翁。希波达玛斯刚从战车上跳下来,却立即被阿喀琉斯用枪刺中他的背部,而后阿喀琉斯又一枪刺中普里阿摩斯的另一个儿子帕蒙。帕蒙背上中了一枪,痛得怪叫一声,跪倒在地上死了。

希腊神话故事

赫克托耳看到他的弟弟倒在地上,顿时气冲顶梁,眼前发黑。他不能再袖手旁观了,于是不顾神的警告,径直朝阿喀琉斯扑了上去。阿喀琉斯看到他,连连叫好。“正是你,”他说;“使我内心深处充满痛苦。赫克托耳,我们彼此不要再互相逃避。你赶快过来领死吧!”

“即使站在离你很远的地方,”赫克托耳无所畏惧地回答;“我也知道你是一个英勇的人,但是谁知道神会不会帮助我取得胜利呢?”他说着就掷出他的长矛。雅典娜正好站在阿喀琉斯的背后,朝长矛轻轻地吹了一口气,使它退了回去,软绵绵地落在赫克托耳的脚下。阿喀琉斯凶猛地冲过来,举枪朝赫克托耳便刺。阿波罗马上降下一团浓雾包围住赫克托耳,又一把拉住他离开了战场。阿喀琉斯一连三次都扑了个空。当他第四枪又刺空时,禁不住威吓着大吼一声:“这次又便宜了你,让你逃脱一死。哼,一定是福玻斯保护了你。但你记着如果有一位神也帮助我,下一次你必然在我手里丧命!”

说着怒火冲天的阿喀琉斯像虎入羊群一样地冲进敌阵,眨眼间十名英勇的特洛伊人倒在他手下。

阿喀琉斯和河神斯卡曼德洛斯的战斗

逃亡的特洛伊人在敌人的追击下来撤到斯卡曼德洛斯河,在这儿队伍分成两部分。一部分人朝着特洛伊城的方向落荒而逃,那里是赫克托耳昨天取得胜利的地方。赫拉在他们头上降下一团浓雾,阻止他们继续逃跑。另一部分人则跃入湍急的河水,犹如飞蝗一般在河里挣扎,整条河流拥挤着特洛伊的战马和士兵。阿喀琉斯把长矛靠在岸旁的一棵柳树旁,挥舞着宝剑,从后面冲上来追杀特洛伊人。不一会儿,河水竟被鲜血染红了。他如同一头在河湾里横冲直撞的海豚,所有被它遇上的小鱼都被吃掉了。他的双手因砍杀过多而麻木,可是他还活抓了十二个没有淹死的年轻卜。

世界文学名著百部

这些俘虏将被用来祭献给他的已经战死的朋友帕特洛克罗斯。

阿喀琉斯又一次冲到河里去的时候，普里阿摩斯的儿子吕卡翁正好从水里浮上来。看到阿喀琉斯，不由得愣了一下。以前在一次夜袭普里阿摩斯的果园时，吕卡翁曾被阿喀琉斯俘虏。然后被送到雷姆诺斯岛，卖给国王奥宇纳奥斯为奴。后来，印布洛斯岛的国王厄厄提翁又把他买去。厄厄提翁把他带回阿里斯柏城。吕卡翁在这里生活了一段时间，后来乘人不备逃走了，只身一人回到特洛伊城。他从长期的奴役生活中逃脱才十二天，现在不幸又第二次落在阿喀琉斯的手里。阿喀琉斯看到他时，心中疑虑地自言自语：真是怪了，我把他卖身为奴，他又在这里出现了。恐怕那些被我杀死的特洛伊人也会从黑暗的地府里潜逃回来的。好吧，不管怎么说，让他先尝尝我的滋味！阿喀琉斯还没有提枪动手的时候，吕卡翁连滚带爬地过来抱住他的双膝，说：“阿喀琉斯，可怜可怜我吧！我曾经得到过你的保护！那时我给你一百头公牛，现在我愿给你三倍的赎金！我受尽了长期的奴役之苦。回到家才十二天，想必宙斯仇恨我，又使我落在你的手里。可是，请别杀死我。我是普里阿摩斯和拉俄托厄所生的儿子，不是赫克托耳的母亲赫卡柏的儿子，赫克托耳是杀死你的朋友的人。”

阿喀琉斯皱了皱眉头，用毫不留情的口吻回答说：“你这个蠢才，别跟我说赎金！在帕特洛克罗斯没有死之前，我可能愿意饶恕任何人免其一死。但现在我任何人都不放过！这回你也跑不了。帕特洛克罗斯比你勇敢得多，他不是也死了吗？看着我的眼睛，我知道，终有一天我也会死在敌人的手里！”吕卡翁听到他的话，浑身发抖，伸开双臂，静静地等待着死亡。阿喀琉斯抓起死者的脚，把尸体扔进湍急的河里，并且嘲笑般地在岸边大叫道：“我想要看看，你们常常徒劳的献祭河流，今天他会不会把你救活？”他的话激怒了暴躁的河神斯卡曼德洛斯，他本来就是站在特洛伊人一边的。他变成人的模样从漩涡里冒出来，朝着阿喀琉斯大喝一声：“珀琉

希腊神话故事

斯的儿子，你丧心病狂，行为残暴，已经超出一个平常人的作为。河里填满了死人，湍急的河水几乎不能顺畅地流入大海了，你快点滚开！”

“你是一位神，所以我听从你的话，”阿喀琉斯回答，“可是，只要我还没有把特洛伊人赶回城里，只要我还没有跟赫克托耳进行一番较量，我是不会停止追杀特洛伊人的。”说完他朝逃跑的特洛伊人继续追去，把他们赶进河里。

当特洛伊人纷纷跳进河里逃命时，阿喀琉斯一时杀得性起竟忘记了河神的命令，也跟着跳了下去。河神愤怒了。他使河水暴涨，翻滚着混浊的波浪，河水将死尸全都推上河岸。湍流猛烈地冲击着阿喀琉斯的盾牌。他摇晃着身体，紧紧地靠在河岸上的一棵榆树上，不料河水竟把树连根拔起，幸亏他攀援着树枝才回到了河岸上，阿喀琉斯上岸后撤退就跑。河神咆哮着从后面赶上了他。他试图抵抗巨浪的袭击，可是河水无情地铺天盖地涌来，把他冲倒在地。这位英雄只好指着上天哀诉。“众神之父宙斯呀，难道就没有一个神可怜我，愿意救我逃出河流的折磨吗？我的母亲欺骗了我，她曾经预言我将死在阿波罗的神箭下的。我宁肯赫克托耳把我杀死了，这样也算强者死在强者的手上！可惜我现在却要在波涛中丧命！”

他正在悲号连天的时候，波塞冬和雅典娜变身人的模样来到他的身旁，握住他的手安慰他，因为命中注定他不会在河水中淹死。两位神突然又离开了，但雅典娜在消失时赋予他神力。他纵身一跳，跳出了波涛，又落在平地上。可是，河神斯卡曼德洛斯仍不肯善罢甘休，他卷起巨浪，大声召唤他的兄弟西莫伊斯。“快来，兄弟，让我们合力制服这个强人。否则，他在今天就会摧毁普里阿摩斯的城池！来吧！帮我一把，召来山中的泉水，鼓动一切湍急的溪流，掀起你的狂涛，将山石冲到这里来！让他的力量和铠甲都不能起救他的作用！”说完，河神就咆哮着卷起水花、鲜血和尸体扑面

世界文学名著百部

涌向阿喀琉斯。不久，西莫伊斯的河流也奔涌过来，声援河神，不一会儿汹涌的波涛淹没了阿喀琉斯的头顶。

赫拉看到她的宠儿受难，惊吓得狂叫起来。她立即喊来赫淮斯托斯，对他说：“亲爱的儿子，只有你的火焰才能战胜河流。快去援救珀琉斯的儿子，我自己也会从海滩旁吹来西南风，让风扇起熊熊的火焰卷，焚烧特洛伊人。同时，你要放火点燃河边的树木，把河水彻底烧干！希望你不要在威吓和利诱面前后退。只有大火才能避免这次毁灭！”话音刚落赫淮斯托斯就煽起了烈火，整个战场燃烧起来。它先焚烧了所有被阿喀琉斯杀死的士兵的尸体，然后，火焰席卷了原野，终于止住了汹涌的急流。河岸的榆树、柳树和各种杂草都燃烧起来。河中的鳗鱼和别的鱼类惊恐地鼓动着鳃帮，喘息着寻求水源。最后，连河流也成了一片熊熊火海。河神斯卡曼德洛斯呻吟着钻出河底讨饶说：“火神呀，我不想和你作战，让我们休战吧！特洛伊人和阿喀琉斯的纷争跟我有什么关系呢？”他呜呜咽咽地请求着，而他的河水已在滚滚沸腾，发出吱吱的惨叫声如同热锅上的油一样。最后，他又转身向众神之母哀求：“赫拉，你的儿子赫淮斯托斯为什么残酷地折磨我？我难道比其他帮助特洛伊人的神更有罪过？只要你愿意，我可以安静下来，可是请你尽快吩咐他住手吧！”

于是赫拉转身对儿子说：“停止吧，赫淮斯托斯，不要因为一个凡人而使一个神继续忍受痛苦！”火神即刻熄灭了他的火焰。河神也乖乖退回河床。在远处的西莫伊斯也平静下来，缓缓地退了回去。

神和神的战斗

这时，其他的神们之间也爆发了激烈的争斗。他们相互攻击，搅得大地呻吟，连空中也好像响起了千百只号角的轰鸣，宙斯站在高高的奥林匹斯圣山上，听着人间的喧嚣，看着诸神之间相互争

希腊神话故事

斗心里得意洋洋。战神阿瑞斯首先挥舞着灿烂的长矛冲向帕拉斯·雅典娜,并且嘲笑般地对她说:“你为什么要挑拨众神互相厮杀?你还记得当年你唆使堤丢斯的儿子,让他用枪刺伤我的事吗?这就等于是你亲手刺伤了我的神圣的身体。今天我们要算清这笔血债了!”说着他挥舞着可怕的长矛朝女神刺了过来。女神闪身躲过,顺手在地上抓起一块巨石朝他掷去。石块砸在他的脖子上,阿瑞斯唉呀一声跌到地上,头发上沾满了尘土。

得胜的雅典娜哈哈大笑,带着几分喜悦说:“你这个笨蛋,你竟敢和我较量,你大概从来没有想到我比你高强得多。现在,让你的母亲赫拉去诅咒你吧。她现在对你非常恼火,因为你竟然庇护不自量力的特洛伊人,而反对希腊人。”她一边说,一边将炯炯有神的目光从他身上移开。

阿佛罗狄忒搀扶着正在呻吟的战神离开了战场。赫拉看到他们,便转身对雅典娜说:“啊,帕拉斯,你看到那边那个好心的阿佛罗狄忒正扶着凶狠的阿瑞斯离开战场吗?真是让人气愤!你不想再报复他们一下吗。”帕拉斯·雅典娜应声冲了上去,给温柔的女神劈了一拳。阿佛罗狄忒一个趔趄倒在地上,受伤的战神也被她拖倒了。

“哈哈,让一切敢于援助特洛伊人的家伙都像你们这样倒在地上!”雅典娜大声喊道:“如果我们的人都像我一样勇敢战斗,特洛伊城早就被夷为平地了,我们也早已太平无事了。”赫拉看到她的英雄行为,又听到她的话,脸上浮起了一丝满意的笑容。

这时,震撼大地的海神波塞冬对阿波罗说:“福玻斯,我们为什么在一边袖手旁观呢?你看,别的神都已经交手了,如果我们没有较量一下,将来回到奥林匹斯圣山去,那真是奇耻大辱啊!”

“海洋的主宰,”福玻斯大声回答说:“如果因为凡人的缘故,我必须跟你这样一位仁慈而又威严的神动武,那真是一个罪过。”阿波罗说完,双手下垂着离开了他,他实在不愿和他父亲的兄弟自相

世界文学名著百部

残杀。

但他的妹妹阿耳忒弥斯却在一旁嘲笑他，讥讽地说：“福玻斯，难道你想逃跑，把胜利拱手让给吹牛皮的波塞冬吗？你干嘛在背上背了一张弓？难道只是一个玩具吗？”赫拉听到她的嘲笑很生气。“你这个不知羞耻的丫头，你背上背了弓箭就敢跟我较量吗？”赫拉问她。“你还是回到树林里去狩猎那些公猪或野鹿去吧，那要比跟高贵的神作战容易得多！今天你要为你的无礼付出代价，我要你尝尝我的厉害！”说着她用左手抓住阿耳忒弥斯的双手，右手扯下她肩上的箭袋，并用它狠狠地扇了好几个耳光。阿耳忒弥斯如同一个挨打的胆怯的小孩，顾不上自己的弓和箭，哭喊着跑开了。如果不是赫耳墨斯埋伏在近旁的話，阿尔忒弥斯的母亲勒托就会拔刀过来报复了。赫耳墨斯看着勒托说：“勒托，我不想和你作战，跟雷霆之神爱过的女人作战是很危险的。”勒托见他对自己甘拜下风，也就消了怒气。她拾起女儿的弓和箭，追赶着她的女儿回奥林匹斯圣山去了。

阿耳忒弥斯坐在父亲的膝头上，正在不住哭泣。她身体抽搐着，哭得十分伤心。宙斯慈爱地将她抱在怀里，微笑着对她说：“我的宝贝女儿，快告诉我，究竟哪位神竟敢伤害你？”

“父亲，”她回答说，“是你的妻子，那个愤怒的赫拉欺侮了我，她挑起众神之间彼此斗争搅得天下大乱。”宙斯听了只是微笑着，他轻轻地抚摸着女儿，给她说了许多安慰话。

在山下，福玻斯·阿波罗匆忙走进特洛伊城，他担心丹内阿人会不顾命运女神的安排在当天攻陷城池。其他的神都回到了奥林匹斯圣山，他们都团团坐在雷霆之神宙斯的周围。有的满怀胜利的喜悦，有的充满愤怒和忧愁。

阿喀琉斯和赫克托耳在特洛伊城前

年老的国王普里阿摩斯站在城墙高耸的塔楼里。他看到勇猛

希腊神话故事

的珀琉斯的儿子凶狠无比地追杀着逃亡的特洛伊人，任何神和凡人都不能阻止他的进攻。国王抱怨着从塔楼上走下来，命令守卫城池的士兵：“打开城门，守住门口，让所有溃逃的特洛伊人回到城里来。当心，阿喀琉斯正在追击他们，他就在城下，等士兵们一回到城内，马上把城门关上，别让珀琉斯凶狠的儿子冲进城来！”守城的士兵遵照命令拉开门栓，开启城门。

特洛伊人饥渴难忍纷纷从战场上退回来，阿喀琉斯紧追不舍。阿波罗把这一切看在眼里，马上离开城门，前去帮助那些惊慌失措的逃兵。他首先鼓励安忒诺尔的儿子阿革诺耳鼓起勇气。然后，他隐蔽在浓雾中，站在宙斯的圣树下，策应阿革诺耳。于是，阿革诺耳在特洛伊人中第一个意识到自己是在逃跑，他停下来，思索了一阵，觉得心中惭愧，他对自己说：“在你身后穷追不舍的人是谁？他的身体不是一样可以刺伤的吗？他不是跟其他人一样也是凡人吗？”说着，他镇定下来，等待着冲过来的阿喀琉斯。

阿革诺耳一只手拿住盾牌，另一只手挥舞长矛，朝阿喀琉斯大喝一声：“你不要指望马上就可以占领特洛伊城。我们中间也有顶天立地的热血男儿，他们准备为保卫父亲、母亲和子女而战。”说着他投出他的矛，飞枪正击中对方新浇铸的胫甲，但矛嗤的一声弹落在地，没有伤着阿喀琉斯。阿喀琉斯猛扑过来，但阿波罗看得真切，用浓雾遮掩起阿革诺耳，并诱使阿喀琉斯追上，原来他已化作阿革诺耳的模样，穿过麦田，朝斯卡曼德洛斯河奔去。

阿喀琉斯紧紧在后面追杀，希望追上对手。就在这时，特洛伊人从城门幸运地逃回到城里。他们争先恐后，你拥我挤，自顾自地逃命，直到进了城里才松了一口气，他们擦着满头大汗，饮水解渴，然后纷纷沿着城垛坐下或躺下休息。

希腊人都扛着盾牌蜂拥着杀向特洛伊城，特洛伊人只有赫克托耳还留在城外。阿喀琉斯仍在追赶扮成阿革诺耳的阿波罗，突然，阿波罗停下来，转过身来，以神的洪亮的声音说道：“你为什么

世界文学名著百部

对我紧追不舍，而放弃追赶特洛伊人呢？

你以为在追赶一个凡人，其实你是在追赶一位神，你能拿我怎么样呢！”

阿喀琉斯恍然大悟，气恼地叫喊起来。“你这个残酷而狡猾的神！你竟然把我从城墙边引开！要不是有你，我还会杀死许多特洛伊人，你狡猾地援救了特洛伊人，剥夺了我取胜的机会。当然作为神，你是不用害怕报复的。可是，我是多么地希望向你报复啊！”说着他转过身子地朝城池奔去。

年老的普里阿摩斯在塔楼上看到阿喀琉斯追逼过来，急得连连捶胸顿足，痛苦地呼唤着在中心城外站着儿子，儿子此时斗志正盛，期待着与阿喀琉斯的决斗。“赫克托耳呀，尊贵的儿子！你为什么还在外面？他已经杀掉我那么多的儿子，你想无畏地阻挡他吗？快进城吧，进来保护特洛伊的男人和女人。请怜悯我吧！宙斯在折磨你的父亲，使我在暮年还遭受这种难忍的苦难，让我老年丧子，女儿们也被抢走为奴，城池被夷为平地，珍宝被掳掠一空。最后我会死在投枪或长矛之下，尸体躺在宫殿的门外，我亲手喂养的狗吞食着我的尸体，舔食着我的血迹！”

赫卡柏站在他旁边，也哭着向城下大声呼唤：“赫克托耳呀，可怜我吧，听我的话！从城墙后打退那个可怕的英雄，千万别在城外和他交战！”

父母的大声呼唤不能改变赫克托耳的主意。他意志坚定地站在原地，静静地等候着阿喀琉斯，他对自己说：“我的朋友波吕达玛斯曾劝我把军队撤回城去，但因为我指挥失误，许多特洛伊人身陷困境甚至丧失了生命。我愧对特洛伊的男女老幼。也许有一天他们会说，赫克托耳由于相信自己的力量而毁了整个民族。因此，我更愿意和那个可怕的敌人决一死战。我要么取得胜利，要么战死于城下！否则还有什么办法呢？难道我应当放下盾牌和盔甲，把海伦和帕里斯抢回来的珍宝都拱手献出去？瞧我想到哪里去了？

就算我手无寸铁 ,去苦苦地哀求他 ,他也不会怜悯我的 相反 ,他会无情地将我打翻在地。看来还是应和他交战 ,看看奥林普斯圣山的神究竟想让谁获得胜利。”

赫克托耳之死

阿喀琉斯逐渐杀近 ,像战神一样威武雄壮引人注目 ,赫克托耳看见他的模样 ,不由自主地颤抖起来 ,并转身朝城门走去。仇人见面 ,分外眼红 ,阿喀琉斯顿时扑了过来。赫克托耳沿着城墙 ,沿着大路没命地奔跑 ,阿喀琉斯紧追不放。他们围着城墙一连跑了三圈。奥林匹斯圣山上的诸神都紧张地看着这一惊心动魄的情景。

“啊 ,众神们。好好地思考一下眼下的情景吧。”宙斯说 :“决定的时刻来到了。是让赫克托耳再次逃脱死亡呢 ,还是让他就此丧生 ?”

帕拉斯·雅典娜回答说 :“父亲 ,你想到哪里去了 ?难道你想让一个命运女神已经判定要死的凡人逃脱死亡吗 ?不过 ,你是众神之父 ,你想怎么办就怎么办吧 ,但是别指望诸神们会同意你的提议 !”

宙斯朝他的女儿会意地点了点头 ,她立即从奥林匹斯圣山上降到特洛伊的战场上。

这时在下界 ,赫克托耳仍在奔逃 ,阿喀琉斯仍在后面追赶 ,不让他有片刻喘息的机会 ,他还示意他的士兵 ,不得朝赫克托耳投掷飞镖和长矛。

两人围着城墙跑了四周 ,现在又来到斯卡曼德洛斯河旁 ,这时 ,宙斯从奥林匹斯圣山站起来 ,取出黄金天平 ,放进两枚生死砝码 ,一个代表珀琉斯的儿子 ,一枚代表赫克托耳 ,后然他开始积量。赫克托耳一边的称盘朝冥王哈得斯倾斜下去。在一旁保佑的阿波罗即刻离开了。

这时 ,女神雅典娜走到阿喀琉斯身旁 ,悄悄地对他说 :“你先停

世界文学名著百部

下,休息一会儿,我去劝说赫克托耳,让他大胆地向你挑战!”阿喀琉斯听从了女神的话,立即停止追击,靠在插在地上的长矛上,看着雅典娜朝赫克托耳走了过去。

雅典娜变成得伊福玻斯的样子来到赫克托耳的面前,对他说:“兄弟,让我们一起去反抗阿喀琉斯!”赫克托耳看到他的兄弟十分高兴,对他说:“得伊福玻斯,你真是我最亲密的兄弟。现在,别人都躲在安全的城墙后面,你却大胆地出城鼓励我作战,我从此更加敬重你了。”于是雅典娜高举着长矛,跨着大步,引着英雄朝阿喀琉斯走去。

赫克托耳对阿喀琉斯叫道:“珀琉斯的儿子,我不要再逃避你了!我现在要跟你拼个你死我活。但先让我们当着众神发誓:如果宙斯支持我,让我取得胜利,那么我除了剥下你的铠甲外,会把你的尸体还给希腊人。你对我也应该同样对待!”

“我才不会签什么条约!”阿喀琉斯阴沉着脸说:“正如狮子不能与人订条约一样,我们之间也没什么话可谈。我们之中必须死掉一个。放马过来吧,不管怎样,你逃不脱我的手心。你欠下了我的战士们的许多血债,现在该血债血还了!”阿喀琉斯说完,掷出他的长矛。赫克托耳急忙弯下身子,长矛从他的头上飞了过去。雅典娜把矛拾了回来,重新交给珀琉斯的儿子。赫克托耳无法看到这一切,他也愤怒地跳起来投出他的矛,正好击中阿喀琉斯的盾牌,但矛被弹落在地上。赫克托耳吃了一惊,回头想找他的兄弟得伊福玻斯,向他取他的长矛,可是得伊福玻斯已不见了。赫克托耳这才意识到上了雅典娜的当。他知道自己末日已到,但他不甘心让对方轻而易举地得手,于是拔出自己的宝剑,挥舞着向前冲去。

阿喀琉斯也迫不及待地准备厮杀,他也等不及再掷矛了,干脆用盾牌掩护着冲了上去。头盔上的羽饰在风中飘散,长矛闪烁着寒光。他睁大眼睛,寻找赫克托耳身上露出破绽的地方,好趁机下手。他可是从头到脚都用从帕特洛克罗罗斯那里掠去的盔甲保护

希腊神话故事

着，只有在连接肩与脖子的锁骨旁边露出一丝空隙，使得他的喉咙稍有一点暴露在外。阿喀琉斯看得真切，狠狠地一矛刺去，矛尖刺穿赫克托耳的喉头，竟从颈内穿透了。

赫克托耳虽然倒在地上，受了重伤，呼吸渐趋困难，但仍能勉强说话。阿喀琉斯在一旁乐得手舞足蹈，高兴地说，要把他的尸体喂狗。赫克托耳央求他说：“阿喀琉斯，为着你的生命，我请求你别让恶狗吞食我的尸体！无论你要多少金银都可以，请把我的尸体送回特洛伊，让特洛伊人将我隆重安葬！”

阿喀琉斯摇了摇头，回答说：“你用不着向我哀求，你是杀害我朋友的刽子手！即使普里阿摩斯愿意拿出黄金来作为赎金，也决不会改变让你喂狗的命运！”

“我知道，”赫克托耳临死前呻吟着说：“我知道你是心狠手辣的人，不会同情我。但是，等神为我报仇，你被阿波罗在特洛伊的中央城门射中倒地濒死时，你会想起我的话！”说完这最后的预言，他的灵魂出窍，幽幽地飞进地府，寻找哈得斯去了。

阿喀琉斯却在一旁大声叫道：“你只管放心去死吧！无论宙斯和神如何安排我的命运，我都会接受的，用不着你操心！”他从尸体上拔出自己的长矛，将它放在一边，然后从死者身上动手剥下原来属于自己的血淋淋的盔甲。

希腊人潮水般地涌过来，观看死者高贵的形象和雄伟的身躯。阿喀琉斯站在人群中，说：“朋友们，英雄们！感谢神的赐福，让我在这里制服了这个凶魔，他对我们的危害远远超过了其他人。现在让我们一鼓作气，攻打特洛伊城。我们倒要看看，他们倒底是把城池拱手献给我们，还是在没有赫克托耳的情况下继续抵抗。我何必在这多讲废话，浪费时间呢？我的朋友帕特洛克罗斯还躺在船上，没有安葬。士兵们，让我们唱起凯旋歌，把这个敌人拉回去做为祭品，祭奠我的朋友！”

说完，这个残酷的胜利者走近尸体，用刀在尸体的脚踝和脚踵

世界文学名著百部

之间戳了个窟窿 ,用皮带穿进去 ,拉过来捆在战车上 ,然后 ,挥鞭策马 ,拖着尸体向战船飞驰而去。

赫克托耳的母亲赫卡柏在城头上看见了他儿子的惨死 ,悲愤地撕下她的面纱 ,号啕大哭。国王普里阿摩斯也痛哭流涕。全城一片哗然 ,四处响起哭泣声 ,年迈的国王恨不得跳下城墙 ,去追赶杀害儿子的凶手 ,众人竭力阻止了他。

赫克托耳的妻子安德洛玛刻还没得知丈夫的死讯。她正安安静静地坐在宫殿里 ,专心致志地在料子上绣着花卉。突然她听到城上传来一阵哭泣声 ,她惊叫起来 :“天哪 ,我担心我的丈夫已被阿喀琉斯杀死了。来人哪 ,快跟我去查看一下 ,究竟发生了什么事?”她匆忙穿过宫殿 ,急步跑上城楼 ,看到珀琉斯儿子的战车正拖着她丈夫的尸体在野地里飞跑。安德洛玛刻顿时载倒于地下。她的亲戚们急忙扶住她。当又苏醒过来时 ,她撕心裂肺地哭喊着 ,她的侍女们也在一旁哭泣。

帕特洛克罗斯的葬礼

阿喀琉斯把他仇敌的尸体拖回到了战船 ,把尸体脸朝下扔在帕特洛克罗斯停尸的帐篷的地上。丹内阿人解下他们的战甲 ,坐下来吃喝一顿 ,举行隆重的葬仪。他们宰猪杀羊 ,还杀了一头公牛。阿喀琉斯吩咐大摆宴席犒赏三军。英雄们拉着阿喀琉斯硬是离开了停放帕特洛克罗斯的尸床 ,来到国王阿伽门农的帐篷里。帐篷里生起一堆火 ,架上一口大锅 ,锅里烧着一锅热水 ,大家试图劝他洗去身上的尘土和血污 ,但他固执地拒绝了 ,而且郑重地发誓 :“以宙斯的名义 ,只要帕特洛克罗斯还没有火葬 ,只要我的头发还没有剪下并为他建立坟墓 ,我就不该用水洗澡。要是按照我的意思 ,我们现在就举行殡葬仪式。阿伽门农国王 ,明天请你下令砍伐树木 ,并按照仪式作好为我的朋友举行葬礼的准备。”英雄们都尊重他的意见 ,他们坐下来开怀畅饮 ,愉快地享用美餐 ,然后回房

希腊神话故事

各自休息。珀琉斯的儿子躺在被海水冲刷得干干净净的海滩上，一群弥尔弥杜纳人在四周围着他。

阿喀琉斯终于睡着了。在梦中，可怜的帕特洛克斯走近他，对他说：“阿喀琉斯，你睡了吗？难道把我忘了？请为我立一座坟吧，我想通过哈得斯地府的大门！那里有两个幽灵守卫着，他们威胁我，不让我走近。因为我还没有搁在柴堆上被火化，因此我的灵魂不得安宁。可是，你要知道，我的朋友，命运女神注定，不久你将死在特洛伊城下。在给我造坟时，你也要给自己留有余地，使得我们的骸骨葬在同一墓穴里，就像我们从前在一起一样。”

“我发誓，我将按你的要求去办，兄弟！”阿喀琉斯回答，并朝那个人的阴影伸出双手，但它像一团烟雾，即刻消逝了。

第二天拂晓，阿伽门农命令战士们牵着牲口去伐木。他们在爱达山上把最高大的树木砍下来，劈成木柴，让牲口驮着返回战船营。阿喀琉斯命令所有的弥尔弥杜纳人穿上铠甲，套上战车。不久，送葬的队伍前进了：国王、武士和车手走在前面，几千名步行的士兵在后面跟随。帕特洛克斯的朋友和同伴抬着他的遗体，遗体上放满了他们从头上剪下的头发。

送葬的队伍来到阿喀琉斯为他朋友选定的坟地，他们停下灵柩，把他放在大量木柴垒成的木堆上。珀琉斯的儿子后退一步，剪下自己一络褐色的头发，然后注视着茫茫的大海，说：“啊，斯佩尔锡俄斯河啊我的母亲河，我的父亲曾经许愿，等我凯旋时应剪下头发给你祭奠，并在你的有着圣林和祭坛的发源处，给你祭献五十头肥羊。可惜他的愿望无法实现了！河神啊，你没有接受这个请求！你不让我重归祖国。现在，请你别怪我，我只得把头发献给帕特洛克斯，让他带着去见冥王哈得斯！”说完，他把一络头发塞在他朋友的手里，然后走近阿伽门农，对他说：“让大家宴饮吧，然后，大家再安葬我的朋友！”

阿伽门农下令战士们各自回到战船上，只有英雄留下来。他

世界文学名著百部

们开始搬运砍下的木柴，垒成一个百尺见方的柴堆，把尸体放在顶上。然后，他们在柴堆前剥开几头绵羊和牝牛的皮，将它们放在木柴的周围。他们还在灵柩旁放上一罐罐蜂蜜和香膏，并牵来四匹活马，人们又从帕特洛克罗斯养的九条家犬中选出两只杀掉，祭献给它们的主人。他们又用剑杀死了十二名年轻的特洛伊俘虏。这一切只是阿喀琉斯为他朋友的死进行的残酷报复。

木柴被点着了，阿喀琉斯对着死者大声说：“愿你幸福地进入冥府吧，帕特洛克罗斯！我向你立下的誓愿全部实现了。十二名与你陪葬的俘虏都和你一起火葬。只有赫克托耳的尸体没有烧成灰，他的尸体将用来喂狗！”阿喀琉斯恶狠狠地说着。

但众神们却不让他的愿望得逞。阿佛洛狄忒日夜守护着赫克托耳的尸体，不让一群饥不可耐的狗靠近。她又用玫瑰香油和长生膏涂抹在尸体上，使他身上没有一处伤痕。阿波罗也降下一团浓雾，遮住赫克托耳的尸体，免得太阳把尸体晒干。

火化帕特洛克罗斯的柴堆虽然点着了，可是却不能熊熊燃烧。阿喀琉斯转身向风神恳求，答应给北风神波瑞阿斯和西风神策菲罗斯献祭牺牲，他用金杯浇奠美酒，请风神帮忙把木堆吹成一团大火。伊里斯把消息传给了风神。他们从海面上呼啸而来，直扑柴堆。整整一夜，柴堆四周燃起熊熊火焰。阿喀琉斯不断地把美酒倒入金杯，浇奠在地，祭奠朋友的亡灵。直到清晨，风才停下，烈火渐熄，柴堆被烧成灰烬。帕特洛克罗斯的骸骨躺在柴灰中间，外围混杂着人骨和兽骨。遵从珀琉斯儿子的命令，英雄们用美酒浇熄了还在闪烁火星的余灰。他们含着眼泪，拾捧起朋友的白骨，将其盛在一只金瓮里，送进阿喀琉斯的帐篷。然后，他们用石块和泥土给死去的帕特洛克罗斯筑起一座大坟。

这一切完毕后，希腊人举行了隆重的殡葬赛会。阿喀琉斯命令亚各斯人都聚拢来，坐成一个大圆圈。然后他摆出炊鼎、三脚祭坛、牛、羊，还有妇女和珍贵的金属礼品，作为给获胜者的奖品。阿

喀琉斯因悼念已战死的朋友，所以没有参加一开始就举行的战车竞赛。随后还进行了拳术、徒步和掷铁饼比赛。经过各项角逐，众英雄带走了所得的奖品。就这样殡葬赛会结束了。

普里阿摩斯去见阿喀琉斯

参加殡葬赛会的人散去后，阿喀琉斯仍在怀念被安葬的朋友，整夜辗转反侧不能入睡。第二天清晨，他套上马，把赫克托耳的尸体绑在战车的座位上，拖着他围着帕特洛克罗斯的坟墓奔跑了三圈。阿波罗于心不忍，用他的神盾像金伞一样遮着赫克托耳，不让他的尸体受到损伤。阿喀琉斯驾车拖过尸体，然后把他丢在地上离开了。除了赫拉以外，奥林匹斯圣山上的神看到这情景都很气愤。宙斯派人找到阿喀琉斯的母亲忒提斯，命令她迅速赶到希腊人的营房，转告他的儿子阿喀琉斯：诸神，包括宙斯在内，都对他十分气愤，因为他肆意凌辱赫克托耳的尸体，并把尸体扣留在船上，不让特洛伊人赎回。

忒提斯听从命令，下凡来到儿子的帐篷，走近他坐下，温和地说：“亲爱的儿子，你悲愤难平，不进饮食，这样折磨自己还能持续多久呢？听着，宙斯要我对你说：他和诸神都很愤怒，因为你虐待赫克托耳的尸体，并且始终把他扣在船上。还是索取一笔丰厚的赎金，把尸体交给特洛伊人吧！”阿喀琉斯抬起头，注视着母亲说：“那好吧，我尊重宙斯和诸神的意见！谁给我赎金，谁就可以把尸体领回去。”

这时，宙斯又派出使者伊里斯来到普里阿摩斯国王的城里，她看到特洛伊城里一片悲叹和哭泣声，心里也很难过。她悄悄走到国王面前，低声对他说：“达耳达诺斯的儿子呀，别沮丧！我给你带来了好消息。宙斯怜悯你，他叫我吩咐你去找阿喀琉斯，用丰厚的赎金赎回你的儿子。你必须一个人去，只能带一名年老的使者。使者给你赶车，然后将尸体运回来。别害怕，宙斯派了英勇的赫耳

世界文学名著百部

墨斯保护你！”

普里阿摩斯相信女神的话，吩咐他的儿子们给他备好马车。他自己走进香气扑鼻的柏木建造的珍宝室。里面收藏着各式各样的天下奇珍，价值连城。他把妻子赫卡柏叫来，把宙斯派人送来的消息告诉了她。赫卡柏听后竭力劝阻他，要他打消这个念头。

“你别阻拦我，”普里阿摩斯坚定地说，“即使死神就在敌人的战船上等着我，我也不在乎，只要能把最亲爱的儿子抱在怀里，我就心满意足了。”说着，他打开箱子，挑出十二件锦袍，十二块地毯，以及同样数目的睡衣和披风。然后，他又称出十泰伦特的黄金，选了四只光灿灿的炊鼎，两座三脚鼎，以及色雷斯人赠送给他的一只宝贵的金酒杯。普里阿摩斯斥责那些前来劝阻他的特洛伊人说：“难道你们在家里闲得慌，非要到这里来劝阻我，增加我的悲哀不可吗？”他又转身对他的儿子说：“你们这些胆小如鼠的人呀，要是你们有人代替赫克托耳被杀死就好了！最优秀的人死了，却剩下一些废物。快去给我备车，把这只篮子装上车，让我尽快上路！”儿子们都十分担心父亲的安全，但他们见父亲发怒，只得从命，于是他们为他套上车，把赎金和礼品搬到车上。他们把名贵的骏马套在普里阿摩斯的车子上。陪同国王的使者老态龙钟地站在一旁。

赫卡柏怀着沉重的心情把举行灌礼用的金酒杯递给国王。女仆端着水壶和水盆走过来。国王普里阿摩斯用净水洗了手，端起金酒杯，然后走到庭院当中，举杯浇在地上，向宙斯大声祈祷：“众神之父宙斯，爱达山的主宰，让我在珀琉斯的儿子面前得到应有的怜悯和恩惠吧！请显出一道预兆，让我放心大胆地到丹内阿人的战船上去！”国王的话刚说完，只见从右面高空的云端里飞来一头黑鹰，黑鹰平展开大翅膀，掠过城市。特洛伊人看到这吉兆都十分高兴。年老的国王满怀信心地跳上战车，坐了下来。

战车来到城外，普里阿摩斯和使者看到旁边是古代国王伊罗

希腊神话故事

斯的大坟，便吩咐两辆车停下来，让拉车的牲口在河边饮水。这时天色已昏，大地笼罩在一片暮色中。传令官伊特俄斯突然看到近处有一个人的身影，他吃了一惊，对普里阿摩斯说：“主人，你看那边有一个人。我担心他是等在那里准备谋害我们。”正说着，那人已经走了过来，原来他不是敌人，而是宙斯派来的使者赫耳墨斯。普里阿摩斯不认识他，但这神却和他握握手，说自己是来保护他的。

普里阿摩斯松了一口气，说：“我现在终于感到神在保护我，因为他使我有这样一位友好而又贤明的同伴，我真是感激不尽。不过，请告诉我，你到底是谁？”

“我的父亲是波吕克托耳，”赫耳墨斯回答说：“我们兄弟七人中，我是最小的一个，我是一个弥尔弥杜纳人，也是阿喀琉斯的朋友。”

“如果你是可怕的珀琉斯的儿子的朋友，”普里阿摩斯焦急地询问道：“那么请告诉我，我的儿子是否还在战船上，阿喀琉斯有没有将他拖着去喂狗？”

“没有，”赫耳墨斯回答说：“他还在阿喀琉斯的营帐里。虽然已经过去了十二个早晨，并且阿喀琉斯对他一点也不同情，每天早晨都拖着他在朋友的坟前转圈，但在神的保护下他的尸体一点没有损坏。你看到他会感到吃惊的，这尸体身上没有一点血迹，所有的伤口都已愈合。即使在他死后，神仍然爱护和看顾他。”

普里阿摩斯高兴地取出随身带在车上的金酒杯。“拿去吧，”他说：“陪同我去见你的主人。”

赫耳墨斯拒绝收下金杯，似乎害怕背着阿喀琉斯接受礼物。然后他也跳上战车，坐在老人身边，双手抓住缰绳。不久他们就穿过战壕和围墙。守卫的士兵正在用晚餐。神用手一指，士兵们顿时埋下头来呼呼大睡。他又用手一指，一道围墙的城门自动开启。普里阿摩斯的战车一路平安地来到阿喀琉斯的营房前。赫耳墨斯

世界文学名著百部

跳下车 ,劝普里阿摩斯抱住英雄阿喀琉斯的双膝 ,并以英雄父母的名义向他哀求。说完 ,赫耳墨斯显示了自己的神的身分 ,然后倏忽一声消失不见了。

国王跳下战车 ,将马匹和车辆交给伊特俄斯 ,独自一人径直走进阿喀琉斯的房里 ,阿喀琉斯离开他的同伴 ,此时正独自一人坐在那里 ,奥托墨冬和阿耳奇摩斯在左右的帐篷里陪伴着他。阿喀琉斯刚用完晚餐 ,餐桌还没有收拾。没有一个人注意到普里阿摩斯悄悄地走进来。他急步走到阿喀琉斯面前 ,抱住他的双膝 ,亲吻那双杀死他那么多儿子的双手 ,望着他的脸。阿喀琉斯和朋友们惊奇地望着老人。

老人开口哀求 :“神一般的阿喀琉斯呀 ,想想自己的父亲吧 ,他跟我一样年迈无力 ,也许他也受着邻国的仇视和威胁 ,像我一样孤立无援而又提心吊胆 ,可是他还时时刻刻希望能够重新见到自己的儿子 ,希望儿子能够从特洛伊凯旋而归。而我呢 ?当亚各斯人兵临特洛伊城下时 ,我还有五十个儿子 ,但是后来我成为这场战争中损失最为惨重的人 ,我的许多儿子都战死了。现在 ,你又夺走了那个唯一能够保护我们、保护城池和人民的儿子。因此 ,现在我来到你的战船 ,希望能赎回我的赫克托耳。我给你带来一大笔赎金。珀琉斯的儿子 ,请听从神的劝告 ,想想你的父亲 ,请可怜我吧 !”

普里阿摩斯的话激起阿喀琉斯对父亲的无限怀恋 ,他温和地松开老人的手 ,往后退了一步。最后 ,他终于把老人扶了起来 ,充满无限同情地说 :“可怜哪 ,你忍受了这么多的折磨。你显示了多么大的英雄气概 ,你竟敢独自一人来到丹内阿人的战船 ,会见一个杀了你这么多儿子的人。你一定有一颗花岗岩般坚强的心 !来吧 ,请坐下 ,让我们平静下来。虽然众神降下的忧郁和悲伤折磨着我们 ,可这是神所注定的——他们自己却是无忧无虑的。在宙斯的大门前放着两只罐子 ,一只里面装着灾难和不幸 ,而另一只则装着愉快和幸福。神把两样东西都赐给众人 ,这些人则或悲或喜 ,仅

希腊神话故事

赐给不幸和灾难的那些人 ,只好永远忧愁和痛苦。神赐给珀琉斯财富 ,权力 ,甚至还有一个女神。但神也给了他一个灾难 ,那就是他的儿子将会早死 ,不能在他的晚年安慰他。而你呢 ,老人哪 ,人民当年歌颂你 ,祝愿你幸福 ,可是奥林普斯圣山的神们把灾难降到你的头上。从此 ,你的城池前战争不断。忍受你的不幸吧 ,因为你再也无法唤醒你高贵的儿子了。”

普里阿摩斯回答说 :“宙斯的宠儿呀 ,只要赫克托耳还躺在你的营房里没有得到安葬 ,就请不要让我忍心坐下。请让我把他赎回吧。我献给你一大笔赎金 ,请你饶恕我 ,回到你的祖国去吧 !”

阿喀琉斯听到最后的一句话不由皱起了眉头 ,说 :“老人家 ,请别强迫我 !我愿意把赫克托耳的尸体还给你 ,因为我的母亲已告诉了我宙斯的命令。而且 ,我也明白 ,一定有位神在帮助你 ,把你带上了我的战船。否则 ,一个凡人怎么也不会有这么大胆量来这儿。但请你不要再提非分的要求。”老人不再言语 ,随阿喀琉斯走出帐篷。

他们在帐篷外解下马匹 ,随使者进入内室 ,然后从车上搬下作为赎金的礼物 ,只留下两件披风和一件内衣用来遮盖赫克托耳的尸体。阿喀琉斯命人清洗赫克托耳的尸体 ,涂抹上香膏 ,穿上衣服。他亲自把尸体放在尸床上。当他的同伴们把赫克托耳的尸体抬上战车时 ,阿喀琉斯叫唤着他朋友的名字大声说 :“帕特洛克罗 ,如果你在地府听说我把赫克托耳的尸体还给了他的父亲 ,请别生气 !因为他带来的赎金很丰厚 ,这其中也有你应有的一份 !”

阿喀琉斯又走进营房里 ,坐在普里阿摩斯的对面 ,对他说 :“你的儿子像你希望的那样获得了解脱。他身上穿着名贵的衣服。等到天明 ,你就可以带他回去了。现在让我们一起用餐吧 !你在回到特洛伊城后还有足够的时间哀伤你死去的儿子 ,到那时你再放声痛哭吧 !他是值得你如此悲痛的。”说完 ,他站起身 ,走了出去 ,宰了一只羔羊。他的朋友们剥下羊皮 ,把羊肉切成小块 ,串在铁丝

世界文学名著百部

上烧烤。然后，大家坐下来进餐。奥托墨冬分面包，阿喀琉斯分羊肉，大家不一会儿就喝足吃饱了。普里阿摩斯惊奇地打量着主人高贵的仪态，觉得他真像神一样。同时，阿喀琉斯看到国王威严的相貌，不凡的谈吐，也暗暗称赞。宴饮完毕，普里阿摩斯对阿喀琉斯说：“高贵的英雄，请让我去休息吧，我想睡一觉，养养身子。自从我的儿子战死后，我还没有合过一次眼。而且，今天也是我第一次喝酒吃肉！”

阿喀琉斯立即吩咐他的同伴和女仆安排两张床，铺上紫色软垫和柔软的锦被，同时也给使者安排一张床。阿喀琉斯友好地问道：“请告诉我：你需要多少天为高贵的儿子举办葬礼，在这段时间里我们将停止向你的城池继续攻击！”

“如果你允许我以隆重的葬礼安葬我的儿子，”普里阿摩斯回答说，“那么请给我十一天的期限吧。你知道，我们全被困在城里，要到城外很远的山里去砍伐木柴。为此我们得花费九天。在第十天我们将安葬赫克托耳，并举办丧宴，第十一天为他建坟。到第十二天，如果无可避免的话，那么我们可重新开战。”

“好吧，就按你的意见办吧。”阿喀琉斯回答说：“我将命令部队在这限期内不进攻你们。”说完，他用力地握住老人的右手，借以打消他的各种顾虑，然后让他上床去安寝。他自己在里屋的床上躺下睡了。

当他们都进入梦乡时，赫耳墨斯在思考着如何才能悄悄地把特洛伊的国王送回城去，这需要躲过许多士兵的眼睛。最后，他轻轻地走到老人的床前，对他说：“年迈的国王，你在敌人的营房里睡得多安稳哟。是的，你用重金赎回了儿子。可是，当阿伽门农和其他的希腊人知道了这件事，就会扣留你，你在家的儿子们将不得不用三倍的赎金来换回你！”普里阿摩斯听了大吃一惊，急忙唤醒使者。赫耳墨斯亲自给他们套上车，并与国王同乘一车。伊特俄斯赶着车，带着尸体悄悄地穿过希腊人的营地，驶了出去。不久就远

离了敌人的营地。

赫克托耳的尸体在特洛伊城

赫耳墨斯陪着国王一直来到斯卡曼德洛斯河边，在这里他与国王话别，飞回奥林匹斯圣山。普里阿摩斯则和使者继续朝城里驶去。他们来到城里正值拂晓时分，一切都在沉睡之中，没人注意到马车，只有普里阿摩斯的女儿卡珊德拉在城楼上远远地看到坐在车上的父亲，看到使者和放在战车上的赫克托耳的尸体。她不禁放声痛哭起来。她的哭叫声在寂静的城内到处回荡。“快来看吧，特洛伊的男人和女人们，赫克托耳回来了，但回来的只是他的尸体！从前，当 he 从战场上凯旋时，你们都欢呼着向他致意。现在即使他牺牲了，你们也应去迎接这位死去的英雄！”

随着她的叫喊，特洛伊的男男女女都涌向城门。赫克托耳的母亲和妻子走在最前面，去迎接装载尸体的战车回城。

赫克托耳的尸体运进了国王的宫殿，停放在一张装饰华丽的尸床上，四周响起了悲壮的哀乐。年轻的王后安德洛玛刻一把抱住死者的头部，忍不住放声大哭。“亲爱的丈夫啊，你让我成为可怜的寡妇，留下我孤身一人，带着可怜的孩子。唉，你的儿子恐怕难以长大成人了，因为特洛伊很快就要毁灭了，你再也无法保护城池和全城的男女老幼。不久，做为俘虏的我们将被押上希腊人的战船，我也不会幸免。而你，我的可怜的儿子阿斯提阿那克斯，你将为一个残酷的主人服苦役，在别人的看管下分担你母亲的耻辱和痛苦。或者你会被一个希腊人从城楼上重重地摔下去，因为你的父亲杀死过他的兄弟，或者他的父亲，或者他的儿子。赫克托耳在战场上是从不轻易饶过任何人的！唉，赫克托耳，你给你的父母亲带来难以诉说的悲痛，也给我带来更深的绝望！”

在安德洛玛刻哭诉后，赫克托耳的母亲赫卡柏也大声地哭诉起来：“赫克托耳，我亲爱的儿子，天上的神是多么喜欢你啊，即使

世界文学名著百部

在你惨死后他们也没有忘掉你。你被敌人的利剑杀死 ,被他拖在地上转圈 ,可是 ,你现在毫无损伤 ,光彩依旧地躺在宫殿里 ,好像被阿波罗射出的箭无意中射中似的。”

接着 ,海伦也哭诉着。“赫克托耳 ,在我丈夫的兄弟之中 ,你是我最敬佩的人。自从帕里斯把我这个不幸的女子带到特洛伊后 ,已整整二十年过去了 !在这二十年里 ,你从来没对我说过一句恶毒的话。虽然国王普里阿摩斯像父亲一样保护我 ,可是一旦兄弟间发生纠纷 ,一旦有我丈夫的兄弟姐妹出来责骂我时 ,你总是站出来劝他们 ,为我解围。自从你死了 ,我就失掉了一个朋友和安慰我的兄长。现在 ,每一个人都嫌弃我了 !”

说到伤心处 ,海伦禁不住泪如雨下 ,周围的人也都叹息不已。普里阿摩斯对着悲伤的人群大声说 :“特洛伊人哪 ,你们赶快出城去砍伐火葬用的木材。不用担心丹内阿人的袭击 ,因为珀琉斯的儿子已答应过我 ,直到第十二天来临之前 ,他不向我们发动进攻 !”

特洛伊人听从国王的吩咐 ,马上备马驾车。大家在城前集中 ,一起出发。他们一连运了九天木柴。第十天的早晨 ,大家哭声震天 ,把赫克托耳的尸体送上高高的木柴堆上 ,然后点火。全城的人都围在熊熊燃烧的火堆四周 ,看着它烧成灰烬。然后 ,他们用美酒浇熄了还在冒烟的余烬。赫克托耳的兄弟和朋友们含着眼泪从灰烬中拾起他的白骨 ,用紫锦布料包起来 ,装在一只小金盒里 ,埋入深深的坟墓。坟墓周围用细长的条石砌起来 ,并垒成高耸的土堆。特洛伊人在附近设立了哨兵 ,防备希腊人突然袭击 ,扰乱隆重的葬礼。在葬礼结束后 ,大家回到城里 ,在国王的宫殿里举行严肃而又庄重的殡葬宴会。

彭忒西勒亚

赫克托耳的葬礼结束后 ,特洛伊人又进入城内 ,闭门不出。他们仍然陷在对已故英雄的哀悼中 ,他们感到前途暗淡 ,好像特洛伊

城已经被烧成了一堆废墟。

正在他们兵困城内 ,悲痛绝望的时候 ,一支援兵却如同天降。在小亚细亚靠近忒耳莫冬河的本都一带住着亚马孙女王彭忒西勒亚和她的女战士 ,她也是战神阿瑞斯的女儿。她之所以率军前来援救特洛伊 ,一方面是因为这个民族天性乐于冒厮杀的风险 ,一方面是因为她要赎无意中犯下的罪孽。有一次彭忒西勒亚在打猎时看到一头梅花鹿 ,举枪便朝梅花鹿掷去 ,不料却失手误中了她心爱的妹妹希波吕忒 ,妹妹当场身亡。这个罪孽像石头一样压在彭忒西勒亚的心头。无论她在哪里 ,复仇女神总是纠缠她 ,任何献祭和牺牲都无法平息女神的怒火。彭忒西勒亚希望借助神所喜好的远征来摆脱困境 ,因此她挑选了十二个女英雄随她一起来到特洛伊。这十二个女英雄虽然花枝招展 ,楚楚动人 ,但比起她们的女王彭忒西勒亚来又失色不少。女王就像黎明女神一样 ,在时序女神的陪同下从奥林匹斯圣山上降到人间。

特洛伊人站在城墙上 ,看到美丽而又强健的女王过来。她身披铠甲 ,率领她的女战士走到城边。特洛伊人从四面八方汇集过来 ,对女王的美貌惊叹不已。她脸上迷人的表情隐藏着杀机 ,嘴边挂着迷人的微笑 ,长睫毛下闪着一双神奇的眼睛 ,红扑扑的面颊妩媚动人 ,充满了青春气息。

特洛伊人看到女王 ,顿时忘记了悲愁 ,大声欢呼。就连国王普里阿摩斯也展开了愁眉 ,就好像黑暗中看到了希望的阳光一样。但他想到了被杀的儿子们 ,他们本来也是威风凛凛 ,神采奕奕的 ,他高兴的情绪不免被冲淡了。他把女王迎到王宫里 ,待她像亲生女儿一样 ,命人端出最精美的食物招待她 ,还给她送上许多珍宝 ,并答应在特洛伊获得解救后送给她更多的礼物。

亚马孙女王彭忒西勒亚从贵宾席上站起来 ,立下了一个任何凡人想都不敢想象的大胆而又可怕的誓言。她向国王发誓要杀死神一般的阿喀琉斯 ,征服亚各斯人 ,烧毁敌人的战船。安德洛玛刻

世界文学名著百部

听到她的话 ,心里在想 :可怜的人哪 ,你可知道你说了些什么话吗 ?难道你丧失了理智 ,看不到死神已经向你招手吗 ?我的丈夫赫克托耳曾被特洛伊人尊奉为神一样 ,可是还是被珀琉斯的儿子用长矛杀死了 ,血染沙场 !

天色已黄昏 ,亚马孙的女英雄们用了晚餐后 ,因旅途困顿 ,被女仆们领入内室安寝。彭忒西勒亚躺在舒适的软榻上 ,不一会儿便酣然入睡。雅典娜乘机使她做了十分模糊的梦。她梦见了她的父亲阿瑞斯 ,他催促她尽快同凶暴的阿喀琉斯开战。第二天她醒来后高兴得心房激烈地跳动 ,她以为当天便能实现她立下的誓愿。她床上跳起来 ,穿上父亲阿瑞斯送给她的金光闪闪的铠甲 ,束紧胫甲和胸甲 ,佩上利剑 ,她的剑鞘是用白银和象牙制成的。她披挂停当 ,又拿起盾牌 ,戴上头盔 ,头盔上有闪亮的黄金羽饰。彭忒西勒亚左手提着两根长矛 ,右手握着一把双刃斧 ,那是不和女神送给她的。女王冲出国王的宫殿 ,雄纠纠气昂昂 ,像宙斯从奥林匹斯圣山上射向大地的闪雷一样。

彭忒西勒亚神采奕奕地奔到城墙边 ,激励特洛伊人奋勇作战。女王跳上一匹美丽的快马 ,这是风神波瑞阿斯的妻子送给她的礼物。她的女战士们也各自纵马赶来。国王普里阿摩斯留在宫殿里祈祷 ,他举起双手向天上的宙斯说道 :“众神之父宙斯啊 ,请听我的请求吧。让阿开亚人今天都败在阿瑞斯的女儿的手下 ,并让她安全地回到我的宫殿里来。请你为了你强大的儿子阿瑞斯的荣誉这样做吧 !请你为了阿瑞斯的女儿 ,也为了我这样做吧 !请满足我的愿望吧 ,因为我遭受了这么多的苦难 ,亲眼看到失掉了许多的儿子。我是一个极其需要神保佑的人 !”他祈祷完毕 ,看到特洛人在女王的带领下迎战阿喀琉斯 ,而原来他们是被吓破了胆不敢出战的。国王心中略有宽慰 ,可是他突然看到左上方飞来一只苍鹰 ,鹰爪下抓着一只被撕碎了的鸽子。国王看到这个恶兆 ,顿时浑身颤抖 ,陷于绝望之中。

希腊神话故事

希腊人在战船营看到特洛伊人突然奔来袭击，也吃了一惊。他们急忙披挂上阵，凶猛地冲上来。激烈的战斗开始了，矛与盾相撞击，头盔与头盔碰在一起，战场上不断丁当作响。不久，双方直杀得血流成河。彭忒西勒亚率领她的女战士们在希腊人中疯狂砍杀，她一连杀死了摩利翁和其他七个希腊英雄。亚马孙的女英雄克罗尼亚一剑削去，砍倒帕达尔克斯的朋友墨尼波斯，帕达尔克斯顿时火冒三丈，奋起一枪，刺中了克罗尼亚的臀部。彭忒西勒亚挥剑砍下了他的手，但已来不及挽救她的朋友了。克罗尼亚倒在尘埃中死了。希腊人也急忙救回了他们的同伴。

彭忒西勒亚又势不可挡地杀向希腊人，迫使他们节节后退。大获全胜的女王趾高气扬地向希腊人叫阵：“今天我要为普里阿摩斯报仇雪恨。狄俄墨得斯在哪？埃阿斯在哪？阿喀琉斯又躲到哪里去了？他们为什么不敢出来与我较量？”说完，她又满不在乎地杀人亚各斯人的队伍中，举斧砍，挑枪刺，弯弓射，一时间杀得性起。普里阿摩斯的儿子们和一批特洛伊士兵跟在她后面。希腊人面对杀气腾腾的攻击，几乎无法抵挡，一批批的士兵或被特洛伊人的战车碾死，或被马匹踩死，纷纷倒了下去。特洛伊人感到有一个自天而降的神正在援助他们，因此他们相信马上即将战胜希腊人了。

可是，此时战斗的喧嚣声还没有传到勇猛的埃阿斯和神的儿子阿喀琉斯耳朵里。他们仍坐在帕特洛克罗斯的墓旁，深深地怀念死去的朋友。

特洛伊人已经逐渐杀到希腊人的战船营了。他们摆开架势正要焚烧希腊战船时，忒拉蒙的儿子埃阿斯突然听到激烈的厮杀声，急忙对阿喀琉斯说：“我好像听到外面有战斗的喊杀声，让我们快去击退特洛伊人，小心别让他们烧掉我们的战船！”阿喀琉斯这时也听到战斗的声音了。他们急忙披铠贯甲，朝着厮杀声奔去。

本来被特洛伊人吓破胆的亚各斯人在惊慌失措中看到自己的

世界文学名著百部

两个英雄冲了过来，顿时勇气大增。阿喀琉斯和埃阿斯一马当先，立即勇猛地投入激战中。埃阿斯对付特洛伊人，长矛挥舞着一连杀死四个敌人。阿喀琉斯前去抵挡亚马孙人，他丝毫不怜香惜玉，眨眼四个年轻的女战士死在他的剑下。然后，他们又兵合一处，朝敌人的主力冲过去。不一会，特洛伊人就倒下一大片。

彭忒西勒亚看到形势逆转，怒不可遏地朝两个英雄冲了过去。她先朝阿喀琉斯投出她的矛。阿喀琉斯举起盾牌挡住，长矛好像撞在一块岩石上似的弹落在地上。她又举起第二支长矛，瞄准埃阿斯，并向两人吼叫着：“你们这些吹牛皮的家伙，竟敢夸口自己是最强大的英雄。我的第一支矛暂且饶了你们，第二支我就要你们中的一个丧命！你们马上就会看到，一个女人要比你们两个人加在一起还要强！”两位英雄听了她的话都觉得十分好笑。女王的矛投中埃阿斯腿上的银制的胫甲，但丝毫没有伤着他的皮肉。埃阿斯不愿跟这位亚马孙女人较量，他转身冲向其他的特洛伊人，把彭忒西勒亚留给阿喀琉斯去收拾，他相信阿喀琉斯独自一人就能战胜她。

彭忒西勒亚看到第二支矛又没有奏效，不禁重重的长叹一声。阿喀琉斯打量着她，朝她大喝道：“你这个女人，怎敢跟世上最强大的英雄作对？难道你没有看到连赫克托耳都在我的面前发抖吗？你大概失去了理智，竟敢以死亡来威胁我，你知道不知道，今天就是你的末日。”说着，他朝亚马孙女王冲了过来，抬手掷出他的长矛，那是他的师傅，肯陶洛斯人喀戎送给他的礼物。长矛正好刺中女王的右前胸，伤口中顿时血流如注。彭忒西勒亚女王感到浑身无力，眼前一阵发黑。战斧也从手中掉在地上，女王挣扎着又挺起身子，死死地盯住向她冲来的敌人。阿喀琉斯冲过来，想要把她拖下马。她正激烈地思考着是拔剑抵抗呢，还是向胜者求饶，放自己一条生路。可是她还来不及选择，阿喀琉斯就为女王的骄横所激怒，手起一枪，连人带马把她戳翻了。女王身子被刺穿，倒在血泊

之中。

特洛伊人看到女英雄死于马下，无心恋战，纷纷地退回特洛伊城内。珀琉斯的儿子兴奋地大叫：“让这个女人躺在这里吧，留着她喂鸟，喂狗吧！也许是普里阿摩斯叫你来跟我作战的？瞧你得到了什么下场呢？”他摘下死者的头盔，打量着死者的面容。尽管女王的脸上沾满了血迹和尘土，可是她在死后容貌依然妩媚安详。希腊人围着尸体站着，他们都对她的国色天香惊叹不已。连阿喀琉斯也深感痛心，他久久地注视着女王，心想：他本不该杀死这个美人，而应该把她俘获，作为自己的妻子，带回夫茨阿。阿喀琉斯呆呆地站在那里，一动也不动。

丹内阿人越聚越多，他们围着彭忒西勒亚的尸体，开始动手剥她的铠甲。但阿喀琉斯却痴痴地站在那里，目不转睛地看着被自己杀害的女王，他陷入深深的悲哀中，如同先前悲悼他亲密的朋友、战死在沙场的帕特洛克罗斯一样。

天上的战神、女王的父亲阿瑞斯对女儿的死感到悲痛万分。他发出隆隆的雷声，疾如闪电一样朝大地冲了下来。如果不是宙斯及时在他的头上响起阵阵雷鸣阻挡他，他一定会使希腊人彻底毁灭。他在雷雨中听到宙斯的心声，不敢违背众神之父的命令，咬牙切齿但又无可奈何地停在那儿。

这时，相貌丑恶的忒耳西忒斯也围了过来，他嘲笑地看着呆呆站在那儿的阿喀琉斯说：“多傻呀你，何苦为一个年轻女人的死感到悔恨？要知道，正是她攻击我们并给我们造成许多灾难！你看上去倒像一个寻花问柳的好色之徒！你以为所有的女人都该成为你的战利品？难道你就不担心有朝一日她的长矛也会将你杀死吗？你这个不知足的男人！”阿喀琉斯听到他说出这种话，心中大怒，迎面一掌朝他打去。阿喀琉斯用力过猛，忒耳西忒斯的牙齿被打落了，口吐鲜血，竟然倒在地上死了。不过在旁围观的没有一个人同情他，因为他唯一的本事只会嘲弄人，而在战场上却是个胆小

鬼。

可是,也有一个人对忒耳西忒斯的死不能无动于衷,他是堤丢斯的儿子狄俄墨得斯,他和忒耳西忒斯是亲戚。狄俄墨得斯非常愤恨。如果不是有几个丹内阿人的英雄拦阻,他会拔剑跟阿喀琉斯决斗的。珀琉斯的儿子也为失手打死了忒耳西忒斯向狄俄墨得斯道歉。因此,双方才没有火拼起来。

普里阿摩斯见女王彭忒西勒亚也战死阵前,感到万分痛惜。他派人来到希腊人的营地,要求将尸体交还给他。阿特柔斯的儿子们非常同情女王,也同意把女王的尸体交还普里阿摩斯国王。国王命人在城前垒起一座高大的柴堆,将女王的尸体放在上面,在周围搁置了许多奇珍异宝做为陪葬。他亲手点燃木柴,顿时烈焰熊熊。等到尸体焚化后,站在周围的特洛伊人用香甜的美酒浇熄了余烬。他们捡起彭忒西勒亚的骸骨放在小金箱里。最后大家排队,由庄严的殡葬队将它送往城内塔楼附近的拉俄墨冬国王的墓穴。战死的十二个亚马孙女战士也埋葬在她的身边。

另一个阵营里,希腊人也在掩埋和哀悼阵亡的死者。

门 农

第二天,特洛伊人站在城墙上戒备森严地四下瞭望。他们担心强大的胜利者阿喀琉斯会趁势随时攻来,架起云梯,登上特洛伊城头。

特洛伊的首领们又一次开会,在会上,年迈的特洛伊人堤摩忒斯站起来说:“朋友们!我一直在考虑如何摆脱目前的困境,可是始终想不出一个主意来。自从赫克托耳被不可战胜的阿喀琉斯杀死后,我就开始相信,即使是一位神前来参战,恐怕我们也会被敌人打败。阿喀琉斯这次又杀死了亚马孙女王,想想当初有多少丹内阿人死在她的斧下?所以现在我们应该考虑是否放弃这座不幸的城市,干脆到另一个安全的地方去?”

希腊神话故事

普里阿摩斯听了他的提议站起来说：“亲爱的朋友，所有的特洛伊人和所有的同盟军们！我们不能胆怯地离开可爱的家乡，那样会冒更大的风险。我们必须想方设法在激烈的战场上去寻找打败敌人的良策。现在，我们可以等待埃塞俄比亚国王门农的来到。他率领一支强大的队伍正在援救我们的途中。很久以前，我就派使者去找他了。因此，让我们耐心地再等待一段时间吧！”

原来，门农是普里阿摩斯的侄子。他的父亲是提托诺斯，拉俄墨冬的儿子。母亲是黎明女神厄俄斯（又名奥罗拉）。厄俄斯请宙斯赠给她的丈夫不死之身，宙斯答应了。可是女神忘了祈求他永远年轻，所以提托诺斯日渐衰老。

正在大家争执得不可开交的时候，机敏的波吕达玛斯站起来，用他经过反复思考的语言讲述他的看法：“尊敬的国王，如果门农真的会来，我也愿意随他去战斗。可是，我却担心他和他率领的队伍也会遭到毁灭，会给我们带来更大的困境。当然，我也不同意离开我们世代生活过的国土。因此，我提个建议，虽说这个建议可能为时已晚，但仍不失为一个最好的办法，那就是把引起战争的祸首——我指的是海伦以及她从斯巴达带来的一切财富，全都交还给希腊人，越快越好，免得敌人攻陷并焚烧掉我们的城市！”

所有的特洛伊人在心里都同意他的主张，但是都不敢当面向国王陈述。海伦的丈夫帕里斯则站起来，指责波吕达玛斯是懦夫，是希腊人的说客。“作这种提议，说这种话的人，在战场上一定是第一个临阵逃跑的人。”帕里斯说：“特洛伊人呀，你们想一想，听从这种人的建议是否是明智的行为呢？”

波吕达玛斯很清楚，帕里斯宁愿部队哗变，宁愿自己死掉，也不愿放弃海伦。于是，他沉默不语，会场上又陷入一片静寂。大家陷入沉思，却想不出良策。突然，外面传来喜讯，门农已经率领大队人马来到了。特洛伊人犹如经过暴风雨的袭击，终于看到了满天星光一样，国王普里阿摩斯更是高兴，因为他确信埃塞俄比亚的军

世界文学名著百部

队一定能打败敌人，并烧毁他们的战船。

黎明女神厄俄斯的儿子门农和他的军队来到特洛伊后，国王普里阿摩斯设盛宴款待，并赠送给他们许多珍贵的礼物。特洛伊人又兴奋起来，他们怀着敬意谈论阵亡的特洛伊英雄们。门农也讲述了他从遥远海岸到达爱达山，直到特洛伊城所经历的漫长路程，讲述他在路上的英雄事迹。特洛伊国王听得津津有味，眉开眼笑。他热情而友好地握着门农的手说：“门农，我多么感谢众神，他们使我荣耀地在宫殿里为你接风！你比一切人更像神。因此，我充满信心，确信你一定会消灭我们的敌人！”说着国王举起酒杯，与新来的同盟军干杯。

门农仔细欣赏着这只珍贵的金杯。那是赫淮斯托斯的杰作，也是特洛伊王的传家之宝。门农看了一阵，然后回答说：“我不想在宴会上吹牛皮，作许诺，只有在战场上才能显示出英雄本色。现在让我们去就寝休息吧，明天还有一场激战在等待着我们。”说着，稳重的门农站起身来。普里阿摩斯也不强留他。

夜幕笼罩大地，凡人都已入睡。这时奥林匹斯圣山上的众神还在饮宴，他们激烈地议论着特洛伊的战局，克洛诺斯的儿子、能预知未来如同知道现在的宙斯先说道：“其实你们无论关心希腊人还是关心特洛伊人，都是徒劳的。双方还有无数的战马和英雄将参战并牺牲在战场上。你们可以为一些人的安危担忧，可是你们休想为他们的生命向我求情，因为命运女神是毫不留情的，对我如同对你们一样。”

众神中谁也不敢违背宙斯的旨意，他们默默地离开，回到自己的房中，悲哀地躺在床上，渐渐地进入梦乡。

第二天清晨，黎明女神厄俄斯极不情愿地升上天空，她也听到了宙斯的命令，同时也知道爱子门农将面临怎样的命运。门农很早就醒了，他揉了揉眼睛，从床上一跃而起。他准备今天为朋友而跟敌人决一死战。特洛伊人也披上铠甲，跟埃塞俄比亚人编成作

战阵形。他们满怀信心地冲出城门 ,冲向广阔的战场。

希腊人看到他们冲来都很吃惊 ,急忙拿起武器 ,冲出营房。受到众人信赖的阿喀琉斯正高高地站在战车上在他们中间冲锋。特洛伊军队中的门农也毫不逊色 ,同样威风凛凛 ,犹如战神一样。士兵们紧紧地围在他的四周 ,斗志昂扬。两支队伍相遇 ,好似两大海洋卷起了万丈狂澜 ,汹涌地撞击。长矛飞舞 ,杀声震天。不久 ,特洛伊人纷纷在阿喀琉斯的枪下毙命。但门农也杀伤了许多希腊人。涅斯托耳的两个战友也死在他的手下。门农渐渐冲到了老人涅斯托耳的近前 ,因为老人的战马被帕里斯一箭射中 ,战车嘎的一声突然停住了。就在这时 ,门农高举长矛朝他冲来。老人大惊失色 ,恐怖地呼唤儿子安提罗科斯。儿子听到父亲的求救应声飞快地赶来 ,挡在父亲面前 ,并向埃塞俄比亚国王掷去一矛。门农侧身躲过 ,结果长矛击中他的朋友 ,珀哈索斯的儿子厄索普斯。门农一见大怒 ,扑向安提罗科斯 ,挺枪刺中他的心脏。安提罗科斯以死拯救了他的父亲。阿开亚人看到他倒地死去 ,都深感悲痛。他的父亲涅斯托耳更感悲痛 ,因为儿子是为他而死的 ,并且就在他的眼前被敌人杀死。但是他仍能镇静地呼唤另一个儿子特拉斯墨得斯来援救 ,并保护安提罗科斯的尸体。

特拉斯墨得斯在混战的嘈杂声中听到父亲的呼喊声 ,便同斐瑞斯一起奔来 ,准备抗击厄俄斯的儿子 ,抑制他的嚣张气焰。门农却充满了自信 ,放心大胆地让他们一直走近 ,巧妙地躲过对方接二连三投来的长矛。有的长矛击中他的铠甲 ,但都被弹落在地 ,因为他的铠甲曾让他的神的母亲施过神法。门农开始剥取安提罗科斯的铠甲了 ,希腊人却无法阻挡他。涅斯托耳看到这里 ,大声悲号 ,呼唤他的朋友们快来援救。他自己也从战车上跳下来 ,想以自己微弱的力量跟门农争夺儿子的尸体。门农看他走近 ,连忙主动地退到一旁 ,表示对老人的敬重。

“老人家 ,”他说 ,“我不能和你作战。刚才在远处 ,我以为你是

世界文学名著百部

一个年轻的战士 ,所以我朝你瞄准。可是现在我看清楚了 ,你原来是个老人。快离开战场吧 ,免得我在混战中伤害了你。”涅斯托耳果然往后退了几步 ,无可奈何地看着他的儿子躺在尘埃中。特拉斯墨得斯和斐瑞斯也跟着他往后退。门农和他的埃塞俄比亚人则乘胜追击 ,杀得亚各斯人惊恐四散。

涅斯托耳只得向阿喀琉斯求援。“亚各斯人的保护者呀 ,我的儿子被杀死了 ,躺在那里。门农剥下了他的铠甲 ,夺去了他的武器。可怜我的儿子将要被拖去喂狗。快去救他吧 ,真正的朋友应保护战友的尸体 !”阿喀琉斯听了这话立即朝门农冲了过去。

门农看见他 ,连忙从地上拣起一块石头 ,朝他猛地投了过去 ,石头碰到阿喀琉斯的铠甲弹落下来。阿喀琉斯跳下战车 ,急步向前 ,用长矛刺伤了门农的肩膀。门农不顾伤势 ,朝阿喀琉斯冲过来 ,反手一枪刺中阿喀琉斯的手臂 ,顿时鲜血淌了出来 ,滴落在地上。门农得意洋洋 ,兴奋地大叫 :“可怜的家伙 ,现在站在你面前的也是一位神的儿子 ,你不是我的对手 ,因为我的母亲是厄俄斯 ,她是奥林匹斯圣山上的女神 ,她比你的母亲忒提斯要高明十倍 !”

阿喀琉斯微笑着回答说 :“最后的结果会告诉你 ,我们之中谁的出身更高贵 :现在我要为年轻的英雄安提罗科斯报仇 ,就像我为死去的朋友帕特洛克罗斯向赫克托耳报仇一样。”

说着 ,他双手紧握长矛 ,门农也同样握着他的枪。他们面对面地冲了过来。宙斯亲自出马 ,让他们在此时变得更坚强、更有力 ,胜过平时十倍。结果 ,两人你来我往 ,相持不下 ,谁也不能伤着对方。他们又寻找机会 ,试图从对方的腿部或腹部下手 ,可是都未能奏效。两人互相冲杀 ,碰得铠甲丁当作响。埃塞俄比亚人 ,特洛伊人和亚各斯人在两旁高声呐喊 ,震得地动山摇、尘土飞扬 ,笼罩着战场 ,双方的队伍直杀得难分难解。奥林匹斯圣山上的诸神俯视着 ,看到这场血战不分胜负 ,也感到十分刺激。这时宙斯召来两位命运女神 ,命令黑暗女神去找门农 ,光辉女神去找阿喀琉斯。诸神

听到这命令时大声叫喊 ,有的是欢呼雀跃 ,有的是悲哀莫名。

地面上 ,两个英雄还在苦苦厮杀 ,谁也没有感到命运女神已经走近身边。门农和阿喀琉斯用矛、用剑 ,甚至用石头互相攻击 ,他们站在地上像磐石一样坚定 ,互不退让。双方的士兵也杀成一团 ,难解难分 ,鲜血和汗水并流 ,尸体挨着尸体散卧。命运之神终于介入了战斗。阿喀琉斯奋力挺枪 ,刺中门农的胸脯 ,枪尖从后背透出。门农倒在战场上死去。

特洛伊人见势不好 ,转身逃跑。阿喀琉斯趁势后杀 ,如同风卷残云。厄俄斯看到儿子尸横在地 ,在天上发出一声哀叹 ,隐身在乌云中 ,大地顿时一片黑暗。她的孩子们、几位风神奉母亲之命 ,卷向大地 ,从敌人的手里夺回了门农的尸体 ,又卷着尸体飞向天空 ,鲜血滴在地上。后来 ,这些血变成一条红色河流 ,蜿蜒曲折地流经爱达山麓 ,河水中泛起一股浓烈的腐臭味。风神携带着尸体飞去 ,埃塞俄比亚人不忍心他们的国王离去 ,于是追着尸体撤离战场 ,一直到看不见尸体了才停下来 ,特洛伊人和亚冬斯惊诧不已地看着这一幕。风神把门农的尸体带到阿索甫斯河边。河神美丽的女儿们为他在圣林中垒起一座坟墓。门农的母亲厄俄斯也从天空降落下来 ,随同而来的还有许多女仙。她们含着热泪悲痛地看着死去的埃塞俄比亚国王。退回城内去的特洛伊人虽然不知道门农的尸体被风吹到哪儿去了 ,但他们也十分沉痛地哀悼门农。

阿喀琉斯之死

第二天清晨 ,皮罗斯人抬着他们国王的儿子。安提罗科斯的尸体回到战船上 ,将他安葬在赫勒持滂海湾的海岸。年迈的涅斯托耳强忍着悲痛但外表显得很平静。但阿喀琉斯的心情却难以平静 ,朋友的死使他感到悲愤。第二天天刚破晓 ,他就率军杀向特洛伊。特洛伊人虽然害怕阿喀琉斯 ,但为了自己的城池 ,他们从城垣后面冲了出来。一会儿 ,双方又开始了激烈的战斗。阿喀琉斯振

世界文学名著百部

奋精神杀死了无数的敌人，特洛伊人支持不住一直退到城门前。

阿喀琉斯对自己超人的力量充满自信，正准备撞倒城门，撞断门柱，让希腊人涌进普里阿摩斯的城门。福玻斯·阿波罗在奥林匹斯圣山上看到特洛伊城前尸横遍野，血流成河，十分恼怒。于是他猛地从神座上站立起来，背上百发百中的神箭，向珀琉斯的儿子迎面走去。他用雷鸣般的声音威吓他说：“珀琉斯的儿子你要当心，快快放掉特洛伊人！否则一个神会要你的命！”

阿喀琉斯听出这也许是神的声音，但他不理不睬，毫不畏惧。他不顾神的警告，大声地叫喊说：“难道你要挑拨我去同神作战吗？为什么你总是保护特洛伊人？上一次你帮赫克托耳逃脱死亡，这件事我现在还很愤怒。我劝你还是回到神中去，否则，尽管你是一位神，我的长矛也不会留情！”

说着，他转身离开了阿波罗，仍去追杀特洛伊人。愤怒的福玻斯隐身在云雾里，拉弓搭箭，朝着珀琉斯的儿子那唯一能被伤害的脚踵射去一箭，阿喀琉斯感到了一阵钻心的疼痛，轰然一声栽倒在地上。他愤怒地叫骂：“谁敢卑鄙地从暗处向我放冷箭？如果他胆敢和我面对面作战，我要叫他鲜血流尽，把他的灵魂赶到地府里去！懦夫总是在黑暗中杀害勇士！我可以对他明确地说这些话，即使他是一个神，我也不怕！我想，这准是阿波罗干的事。我的母亲忒提斯曾经对我预言，我将在中央城门死于阿波罗的箭下。这话恐怕要应验了。”

阿喀琉斯一边说，一边呻吟着从致命的伤口里拔出箭矢，愤怒地把它摔在地上。一股污黑的血立刻从伤口涌出来。阿波罗拾起箭，又隐身在云雾中，回到奥林匹斯圣山。到了山上，他钻出云雾，又混入奥林匹斯众神之中。

赫拉看到他，气恼地说：“福玻斯，这是一种罪过！你也曾参加了珀琉斯的婚礼，像其他的神一样祝福他子孙有福。现在你却袒护特洛伊人，毫不留情地杀死珀琉斯唯一的爱子。你这样做是出

希腊神话故事

于嫉妒！以后你将来怎样去见涅柔斯的女儿，你的妹妹呢？”阿波罗自知理亏，一声不吭地坐在一旁，低垂着头。诸神之中有些神对他的行为感到恼怒，有些则心里感谢他！

在下界的战场上，阿喀琉斯的肢体里热血沸腾，他抑制不住一股战斗的欲望。没有一个特洛伊人敢靠近这个受伤的人。阿喀琉斯从地上跳起来，挥舞着长矛，冲向敌人。他刺中了赫克托耳的朋友俄律塔翁，矛尖从太阳穴一直刺入脑子。然后又刺中希波诺斯的眼睛，枪挑阿尔卡托斯的面颊，并杀死许多逃跑的特洛伊人，可是他感到肢体在逐渐变冷。阿喀琉斯不得不停住脚步，用长矛支撑着身体。特洛伊人听到他的声音，看到他的身影，吓得没命地逃跑。“你们去逃吧！即使我死了，你们也逃不了我的投枪。复仇女神仍会惩罚你们！”

特洛伊人听到他的吼声，浑身打颤，他们不知道他已经负伤。突然，他的肢体开始僵硬。他倒了下去，摔在其他尸体的中间。他的盔甲和武器掉在地上，大地发出沉闷的轰鸣声。

阿喀琉斯的死敌帕里斯第一个看见他倒了下去。帕里斯喜出望外，兴高采烈地欢呼起来，激励特洛伊人去抢夺尸体。许多原来见了阿喀琉斯的长矛都赶快逃避的人都围拢过来，想剥取他的铠甲。一队从前曾为阿喀琉斯铸造长矛的朋友聚过来保卫死去的英雄。埃阿斯挥舞长矛守护着尸体，他还主动地朝特洛伊人进攻，直杀得血流成河，尸横遍野。吕喀亚人格劳库斯死在他的长矛下，特洛伊的英雄埃涅阿斯也在他手下受了伤。

和埃阿斯一起战斗的还有奥德修斯和其他的丹内阿人。可是特洛伊人也在顽强地抵抗。帕里斯抖胆举起长矛，突然瞄准埃阿斯灵巧得投去。但埃阿斯灵巧得躲过了，然后顺手抓起一块石头猛地砸了过去，石头打在帕里斯的头盔上，帕里斯应声倒在地上，箭袋里的箭散落一地。他的朋友们赶快把他抬上战车。帕里斯气喘吁吁，呼吸逐渐微弱，赫克托耳的骏马拖着战车拉着他朝特洛伊

世界文学名著百部

飞奔回去。埃阿斯把所有的特洛伊人统统赶进了城里，然后，他踩着尸体和满地散落的武器，匆匆忙忙走向战船。

丹内阿的英雄们趁着战斗的空隙，把阿喀琉斯的尸体抬离战场抬回战船。大家围着他，陷入无限的悲哀之中。

年迈的涅斯托耳终于劝他们停止了哭泣。他提醒他们应该洗浴英雄的尸体，将他放进营帐，然后举行葬礼为他安葬。大家照他的吩咐，用温水给珀琉斯的儿子洗静身上的血污和灰尘，给他穿上他的漂亮衣服，那是母亲忒提斯特意送给他的出征战袍。当他静静地躺在营帐内准备被火葬时，雅典娜从奥林匹斯圣山上垂视他的遗体，心中充满同情。同时她在他的额上洒落了几滴香膏，它能防止尸体腐烂或变形。得到神的这种香膏后，阿喀琉斯的身体顿时改观，看上去犹如活着一样。看到大英雄面容安详，神采奕奕地躺在尸床上，好像在平静地安睡，并且一会儿就可以醒过来似的，亚各斯人都感到惊异。

希腊人大声痛哭哀悼他们的伟大英雄，哭声传到了汪洋大海，阿喀琉斯的母亲忒提斯和涅柔斯的女儿们听到了也感到悲哀，放声痛哭。赫勒特滂海岸回荡着她们的悲戚的哭声。夜里，忒提斯率领女儿们分开巨浪来到希腊人的战船停靠的海岸上，大海里的海怪们也同情她们，发出阵阵悲惨的咆哮。她们悲伤地来到尸体旁边。忒提斯一把抱住儿子，亲吻着他的嘴唇，泪如泉涌。一会儿就把地面沾湿了。

丹内阿人看见女神无限敬畏，暂时退出。直到第二天凌晨，女神们离去后，他们才回到阿喀琉斯的尸体旁边。然后他们从爱达山上砍伐树木，高高地垒成一堆。柴堆上堆放着许多被杀死的敌人的盔甲和武器，周围还有许多祭奠的牲口，祭供的黄金和许多奇珍异宝。希腊的英雄们都从头上割下一绺头发，阿喀琉斯生前最宠爱的女仆勃里撒厄斯也剪下自己的一束秀发，作为最后的礼物送给主人。大家还在柴堆上浇上各种香膏，英雄们并供上大碗的

蜂蜜、美酒和香料。英雄的尸体停在柴堆的顶上。然后，英雄们全副武装，有的骑马，有的步行，围着巨大的柴堆绕圈而行。礼成之后，他们放火将柴堆点燃。顿时烈焰腾起，浓烟冲天。遵照宙斯的旨意，风神埃洛斯送出了急风，呼啸着煽动火苗，木柴烧得劈啪作响。不过几小时尸体化为灰烬。英雄们用美酒浇熄了余烬。在灰烬中阿喀琉斯的骸骨舒展在灰烬中清晰可辨，如同一位巨人的骨架。他的朋友们捡起他的遗骸，装进一只镶金嵌银的盒子中，并安葬在海岸的最高处，旁边是他的朋友帕特洛克罗斯的尸体。两位朋友如今葬在一起。

阿喀琉斯的两匹神马大概感觉到主人已死去，便挣脱了束缚它们的轭具，不愿接受别人的驾驭。

大埃阿斯之死

为纪念阿喀琉斯，希腊人举行了隆重的殡葬赛会。首先开始的是角力竞赛。埃阿斯和狄俄墨得斯两个英雄参加了竞赛，他们旗鼓相当不分胜负。其次进行了拳术比赛，后来又进行了跑步、射箭、掷铁饼、跳远、战车竞赛等。竞赛紧张激烈，十分隆重。每位获胜者都获得了各自的奖品。

忒提斯准备把她儿子的铠甲和武器作为奖品奖给作战有功的英雄。现在她蒙着黑色的面纱，无限悲痛地对丹内阿人说：“请最勇敢最优秀的希腊英雄站出来，他救出了我儿子的尸体，我愿把儿子用过的武器奖给他。这些都是神的赠礼，而且神自己也很羡慕这些宝贵的武器。”

队伍中立刻跳出两位英雄：拉厄耳忒斯的儿子奥德修斯和忒拉蒙的儿子埃阿斯。埃阿斯伸手拿过武器，并请伊多墨纽斯、涅斯托耳和阿伽门农为他作证。奥德修斯也同样请他们为自己说话，因为他们是全军中最明智，而且最受尊重的人。涅斯托耳拉着另外两位证人走到一旁，面带难色地说：“如果两位英雄为争夺阿喀

世界文学名著百部

琉斯的武器而反目成仇 ,那么我们会面临一场巨大的灾难 !他们中间无论谁感到受到了冷落 ,都会退出战场 ,我们就会因此受到惩罚 ,后果不堪设想。因此 ,你们还是按照我的建议去做 :我们现在有许多特洛伊的俘虏 ,还是让他们来当仲裁 ,解决埃阿斯和奥德修斯的争端。他们是没有偏见的 ,不会偏袒任何一方 !”两人都点头赞成他的建议。他们在俘虏群中挑选了几个高贵而正直的特洛伊人充当他们的裁判。

埃阿斯首先走出来。“ 哪个妖魔蒙蔽了你的眼睛 ,奥德修斯 ,”他生气地叫道 “你竟敢和我比个高下 ?你和我比 ,就像一条狗想和狮子比试一样。你难道忘了 ,在远征特洛伊前 ,你是多么不情愿啊 ,当时要是你干脆不来该多好啊 !对了 ,劝我们把不幸的菲罗克忒忒斯遗弃在雷姆诺斯海岛上的也是你 !帕拉墨得斯比你高强 ,比你聪明 ,你就挟私仇而诬陷他 ,最后将他害死。现在 ,你又忘了我对你的救命之恩 ,那时你在战场上走投无路 ,惶惶不可终日。当争夺阿喀琉斯的尸体时 ,难道不是我把尸体和武器独自扛回来的吗 ?你根本扛不动这些武器 ,更不用说扛起他的尸体了 !赶快知趣一点退下去 ,我不仅比你高强 ,而且出身也比你高贵 ,并且还跟阿喀琉斯有亲属关系 !”

埃阿斯说着说着 ,不由激动起来。但奥德修斯却讥笑着回答说 :“埃阿斯 ,你何必说这么多废话呢 ?你骂我胆怯、软弱 ,却不知道智慧才是最强大的力量。正是智慧和聪明 ,教会水手穿过惊涛骇浪 ,教会人类驯服野兽、雄狮和猛豹 ,并使牛马为人类服务。因此 ,无论在危难时 ,还是在会议上 ,一个机智的人总是比空有一副体力的蠢人更有价值。狄俄墨得斯就曾说过我比任何人都聪明 ,所以那时他一定要我参加这次远征。正是因为我的智慧 ,我才说服珀琉斯的儿子前来征伐特洛伊。为此 ,希腊人要感谢我。而现在 ,我们却为得到他的武器而争论不休。假如丹内阿人真的想得到一位新的英雄 ,那么埃阿斯 ,请听我之言 ,你粗大的胳膊 ,或军中

希腊神话故事

任何人的诡计都不会对我们有所帮助 ,只有靠我的婉转动人的言语才能把他争取过来。再说 ,神不仅赋予我智慧 ,还赋予我一身力量。你说你曾把我从敌人手中救出来 ,什么时候有过这种事了。相反 ,我常常迎着敌人冲去 ,杀死一切敢于抵抗我的敌人 ,而你却远远地袖手旁观 ,如同一棵庄稼一样 ,只注意自己的安全 !”

两个人就这样你一言 ,我一语激烈地争吵了好一阵 ,唇枪舌剑互不相让。最后 ,担任裁判的特洛伊人被奥德修斯的语言所打动 ,一致同意把珀琉斯儿子的灿烂的铠甲判给奥德修斯。

埃阿斯听到这个裁决 ,顿时火冒三丈 ,热血沸腾 ,一股钻心的疼痛传遍全身 ,身上每条纤维都在颤动。他像根石柱似的呆呆地站在那里 ,恶气难忍。最后 ,他的朋友们好言相劝 ,才把他拖回战船上。

夜色笼罩着大海。埃阿斯坐在营帐内 ,菜不思 ,饭不想 ,不能入睡。最后 ,他穿上铠甲 ,手执利剑 ,考虑着是否应该去把奥德修斯砍成碎片 ,或者干脆去烧毁战船 ,要不然挥舞利剑把希腊人全杀死。

这时 ,要不是雅典娜为了保护奥德修斯 ,使埃阿斯发狂 ,否则 ,他必会在三者中选其一去实施。

万分苦恼的埃阿斯不能控制自己 ,他冲出营房 ,来到丹内阿人的羊群中。女神蒙蔽了他的双眼 ,他以为那些羊是希腊人的军队。牧羊人看到对面冲来一个狂人都四散奔逃 ,躲进斯卡曼德洛斯河旁的灌木林中。埃阿斯 ,挥舞利剑冲进羊群 ,左砍右杀往来冲突 ,同时他大声嘲笑地说 :“你们这些猪狗 ,去死吧 !你们再也没有不公正的裁判了 !还有你 ,”他停了一下继续说 :“躲在这角落里 ,昧着良心的家伙 ,现在你从我手里夺去阿喀琉斯的武器 ,也帮不上你的忙了。一件铠甲能给懦夫帮什么忙呢 ?”说着 ,他抓住一头大绵羊 ,把它拖到营房里 ,绑在门柱上 ,找来一根皮鞭挥舞着使尽全力朝它抽打。

世界文学名著百部

这时 ,雅典娜走到他身后 ,抚摸着他的头 ,顿时他又从疯狂中清醒了。可怜的英雄眼前一亮这才看清自己站在一头被打得皮开肉绽的公羊面前 ,他马上明白过来 ,双手无力地垂下去 ,鞭子从他手中滑落。他精疲力竭地瘫倒在地上 ,知道是一个神在恼恨他 ,使他发了疯。当他终于从地上站起来时 ,他木然地站在那儿。最后他发出一声叹息说 :“天哪 ,永生的神为什么如此恨我呢 ?他们为什么这样侮辱我 ,而独独厚爱狡猾的奥德修斯呢 ?现在 ,我站在这里 ,双手沾满了绵羊的鲜血 ,全军都会为这而耻笑我 ,连敌人也将看不起我 !”

他从夫利基阿掳来 ,并作了他妻子的忒克墨萨公主抱着幼儿 ,走遍了各处营帐到处找他。忒克墨萨对丈夫十分温柔、体贴 ,她看到她的丈夫闷闷不乐 ,却又不肯告诉她这是为了什么事 ,等他离开营房后 ,她忽然有一种不祥的预感 ,所以她跟着出来找他。后来 ,她亲眼看到丈夫在羊群中的所作所为 ,便赶紧回到营房里 ,发现他丈夫满面羞愧地站在那里。埃阿斯绝望了 ,他呼喊着重兄弟透克洛斯和儿子欧律萨克斯的名字 ,萌生了一种去死的念头。忒克墨萨一把抱住他的膝盖 ,恳求他不要丢下自己的伴侣让她给敌人当俘虏。她让他想想年迈的父亲和在萨拉密斯的母亲 ,并把儿子塞在他的怀里 ,告诉他 ,如果孩子尚未成年便失去了父亲 ,那他如何才能长大成人。

埃阿斯十分感动地抱过孩子 ,吻着他 ,说 :“孩子 ,希望你像父亲一样强壮有力 ,但要比父亲更加幸福。希望你成为一个正直的人。我的兄弟透克洛斯将会把你抚养成人。现在 ,我的仆人要把你送到萨拉密斯我的父母那儿 ,他们会照顾你 ,你在那里一定会享受童年的欢乐。”说完 ,他把孩子交给仆人 ,并留下遗言委托他的兄弟照顾忒克墨萨 ,然后他从妻子的拥抱中挣脱出来 ,抽出他从赫克托耳那儿缴来的利剑 ,反手一剑插在营房的地上。接着 ,他举起双手向苍天祈祷 :“众神之父宙斯啊 ,我求你为我做一件善举 :在我死

后,让我的兄弟透克洛斯迅速赶到我的身旁,免得敌人将我的尸体抢去喂狗食鹰。众位复仇女神们,我向你们请求同我的惨死一样,让阿特柔斯的儿子也不得善终,鲜血淋漓地死去!来吧,请不要放过任何人,请随心所欲地施行报复吧!还有你,太阳神,你在灿烂的天空飞越而过,请你驾车经过我的故乡萨拉密斯上空时,稍待一下,把我的不幸的命运告诉我的年迈的父亲和可怜的母亲。再见了,神圣的阳光!再见了,萨拉密斯!再见了,家乡的原野!再见了,雅典城我的故乡!再见了,特洛伊广阔的原野,我在这里生活并经历了多年激烈的战斗!死神,请你降临吧,给我投来一束同情的目光!”说完,他拔剑自刎,倒在地上。

听到埃阿斯自刎的消息,丹内阿人成群结队地跑来,扑倒在地痛哭流涕,并无限悲伤地捧起泥土撒在自己的头上。他的兄弟透克洛斯记住父亲的嘱咐,如果埃阿斯没有安全地回家他也不准从特洛伊回来,所以如今他看到兄长已死也要自杀,如果不是他的朋友们及时夺走了他手中的利剑,不然他也跟着埃阿斯一起死了。透克洛斯伏在兄长的尸体上放声痛哭。过了一会儿,他重新镇定下来,转过头,看到绝望的忒克墨萨僵直地坐在死者身旁,怀里抱着仆人们又交给她的孩子。透克洛斯上前安慰她,向她保证一定保护她,并像亲生父亲一样抚育她的孩子。他吩咐仆人将母子两人送回萨拉密斯去,而他自己则留在军中,因为他害怕父亲忒拉蒙会迁怒于他。

接着,透克洛斯准备安葬亲爱的哥哥。可是,墨涅拉俄斯却出来阻止他:“他的行为比我们的敌人,比特洛伊人更为恶劣!一个自杀的人不值得受到安葬。”阿伽门农也站出来支持兄弟的意见,在激烈的争执中他甚至还骂透克洛斯是奴隶的儿子。透克洛斯提醒他们不要忘掉埃阿斯的英雄业绩,当特洛伊人要放火烧船时,是埃阿斯拯救了军队,希腊人应该感谢埃阿斯。可是,这一切解释都不能说服在场的人。“你们应该明白,”他最终大喊道,“你们亏待

世界文学名著百部

了这个死去的英雄 就等于把他的妻子忒克墨萨、他的儿子 ,以及他的兄弟都给侮辱了一番 !你们想过没有 ,你们这种行为会给你们减少多少人间的荣誉和神的保护 ?”

正在大家相互争执中 ,狡黠的奥德修斯走了过来 ,他向阿伽门农问道 :“你能容许一位忠诚的朋友冒昧地讲几句实话吗 ?”

“请说吧 !”阿伽门农见他神色严肃 ,惊奇地看着他 ;“我把你看作军中最忠诚的朋友 !”

“好吧 ,那么请听我的话 ,”奥德修斯说 ;“看在诸神的份上 ,请你们千万不要使他得不到安葬就给拖出营房 !你们不能因为权力在手 ,就恩怨不分 !你想 ,如果你们对这样的英雄都不屑一顾 ,这样怠慢他 ,那么你们将践踏了神的法律、神的意志 !”

阿特柔斯的儿子听了这些话 ,惊讶得合不上嘴巴。最后阿伽门农大声问道 :“奥德修斯 ,你愿意为这个人而违背我的意志吗 ?你难道没有想到 ,你现在为他求情 ,而他却是你的死敌吗 ?”

“他的确是我的敌人 ,”奥德修斯回答说 ;“过去他活着的时候我恨过他。现在 ,既然他已经死了 ,死者为大 ,我们应该为失掉这样一位高贵的英雄而悲哀。这时 ,我不能也不允许再把他当作自己的仇敌。我同意安葬他 ,并支持他的兄弟完成这一神圣的义务。”

透克洛斯刚才看到奥德修斯走来时厌恶地走开了 ,现在听到他这番话 ,便连忙走上去 ,谅解地伸出了双手。“高贵的英雄 ,”他大声说 ;“你是他的最大的仇敌 ,现在却只有你才为他说话 !可是虽然这样 ,我仍然不希望你触摸他 ,因为他的灵魂还在 ,他是不愿意与你和解的。我为得到你的帮助而高兴 ,你可以在许多别的方面帮助我 ,因为还有许多事情等着做呢 !”说完 ,他指了指坐在一旁的忒克墨萨 ,这个可怜的人一直面带戚容默默地坐着。奥德修斯转身朝她走去 ,坚定地对她说 :“任何人都不得占有你 ,或把你当作他的奴隶。只要透克洛斯和我还活着 ,你和你的孩子便会得到安

全 如同埃阿斯仍活在你的身旁一样。”

阿特柔斯的两个儿子听到这番话非常惭愧 ,不敢再有反对意见。大家一致扶起埃阿斯的巨大身体 ,把他送上战船 ,洗去他身上的泥土和血迹。最后 ,又把他放在巨大的柴堆上火化。

预言家的建议

第二天 ,墨涅拉俄斯召集丹内阿人一起前来开会。当大家到齐了 ,墨涅拉俄斯站起来说 :“高贵的英雄们 ,请听我的意见吧。我看到我们的战士日益减少 ,我的心在淌血。他们是为了我才投入战争的 ,而现在好像注定每个人都不能回到自己的家乡 ,不能见到自己的家人了。虽然有些晚了 ,但还是让我们离开这块不祥之地 ,让活着的人都乘船回去。现在阿喀琉斯和埃阿斯都已经死了 ,我们再也不指望战争能胜利了。至于我的那个不贤的妻子海伦 ,我不再牵挂她了 ,我关心你们胜于她 ,就让她留在帕里斯的身旁吧 !”

墨涅拉俄斯说这番话 ,只是想试探一下希腊人 ,因为他在心里比任何人都想消灭特洛伊人。但狄俄墨得斯没有看穿他的计谋 ,气冲冲地从座位上站起身 ,讥笑地说 :“你是个多么可耻的胆小鬼 !希腊人勇敢的子孙们是不愿离开的 ,他们不冲上特洛伊城头是不会罢休的 !”

狄俄墨得斯刚刚说完坐下 ,预言家卡尔卡斯站了起来 ,提出了一个明智的建议 ,借以调和这两个相反的意见。“你们都知道 ,”他说 :“九年前 ,当我们出发准备远征这座可恶的城市时 ,我们不得不把高贵的英雄菲罗克忒忒斯遗弃在荒凉的雷姆诺斯海岛上。虽然当年我们是忍受不了他伤口的恶臭和痛苦的呻吟才这样做的。可是不管怎么说 ,我们这样做毕竟是不仁不义 ,而且是有失公道的。我在特洛伊俘虏中认识一个预言家 ,他告诉我 ,我们只有依靠菲罗克忒忒斯和他从朋友赫拉克勒斯处继承的神箭才能攻陷特洛伊城 ,同时还要有阿喀琉斯的儿子皮尔荷斯亲自在场。这个特洛伊

世界文学名著百部

人之所以把这则预言告诉我 ,是因为他也不相信这则预言。我的建议是 ,派出最勇敢的英雄狄俄墨得斯和最雄辩的英雄奥德修斯 ,让他们尽速赶往斯库洛斯岛寻找阿喀琉斯的儿子皮尔荷斯 ,他现在由外祖父抚养着。我们希望通过他说服菲罗克忒忒斯 ,请菲罗克忒忒斯带着赫拉克勒斯的神箭到这里来。这样 ,很快我们就可能攻陷特洛伊城。”

希腊人听到这个建议后齐声欢呼 ,表示赞成。两个英雄当即乘船扬帆而去 ,军队再度武装起来 ,准备迎战。当然 ,特洛伊人也在积极备战 ,忒勒福斯的儿子欧律皮罗斯率领许多战士从密西埃前来救援 ,特洛伊人十分高兴 ,他们又增添了新的勇气。希腊人因为丧失了两个英勇作战的英雄 ,战局的发展似乎对他们不利了。

涅俄普托勒摩斯

当战事正在进行时 ,希腊人的使者狄俄墨得斯和奥德修斯平安地到达斯库洛斯岛。他们看到皮尔荷斯正在外祖父门前练习弓箭和投枪。皮尔荷斯是阿喀琉斯的小儿子 ,希腊人后来把他叫作涅俄普托勒摩斯 ,意为“青年战士” ,他从小跟外祖父一起生活。两位使者走近了他 ,他们看到他的面貌酷似阿喀琉斯 ,感到十分惊讶。皮尔荷斯走上前去问候他们。“衷心地欢迎你们 ,陌生人 ,”他说 ,“你们是谁 ,从哪里来 ?”

奥德修斯见他提问 ,便回答说 :“我们是你的父亲阿喀琉斯的朋友 ,因此我们相信 ,我们正和他的儿子讲话。你在身段和面貌上同阿喀琉斯多像啊。我是伊塔刻的奥德修斯 ,拉厄耳忒斯的儿子。他是狄俄墨得斯 ,是神堤丢斯的儿子。预言家卡尔卡斯预言如果你参加讨伐特洛伊的战斗 ,我们就能很快攻陷城池 ,取得战争的胜利。所以我来这找你 ,希腊人愿意送给你丰厚的礼物 ,而我也愿意把你父亲的神器送给你——虽然它们已经奖给了我。”

皮尔荷斯高兴地回答他说 :“既然阿开亚人奉神之命来召唤

希腊神话故事

我,那么我们明天就启航出发。现在请你们和我一起去外祖父的宫里进餐!”在国王的宫殿里,他们看到了阿喀琉斯的遗孀得伊达弥亚,她还陷于深深的悲哀之中。她的儿子上前几步去告诉她来了外乡客,但对客人的来意,却只字不提,免得她更多地生疑担忧。但敏感的得伊达弥亚却彻夜难眠,她想起她守寡的原因。当年正是这两个来客劝她丈夫参战,征伐特洛伊。她预感儿子也会卷入同样的漩涡。第二天拂晓,她就去看儿子,一把抱住儿子失声痛哭。“呵,我的孩子,尽管你不愿意承认,但我知道你将跟那两个陌生人前往特洛伊,那里埋葬了许多英雄,其中包括你的父亲。可是你还年轻,缺乏战斗的经验!听我的话吧,留在家里!我不愿意让自己的儿子战死战场!”

皮尔荷斯回答说:“母亲,别为还没有发生的事悲伤吧!没有一个人会在战场上违背命运女神的命令去死的。如果我命中注定会死,那么,还有什么比为希腊人去死更光荣呢?”

这时,刚才好像睡着了的的外祖父吕科墨得斯从床上坐起来,对他的外孙说:“我看你真像你的父亲。但即使你在特洛伊战场上幸免于死,你在回国途中也会遇到灾难与困苦,因为在海上航行总是危险的!”然后他上去亲吻皮尔荷斯,并不阻挡他。皮尔荷斯从泪流满面的母亲的怀里挣脱出来,走了出去。两位希腊英雄和二十个得伊达弥亚的忠实的仆人跟在后面。他们到了海边,登船启程。

海神波塞冬让他们一路顺风。天亮时分,他们就已看到爱达山的山峰。他们驾船向特洛伊进发,一直到了海边。这时战斗正在希腊人的战船附近激烈进行。如果不是正在靠岸的狄俄墨得斯及时跳上岸去,呼唤船上的勇士们聚集在周围,欧律皮罗斯就要把战船营的围墙推倒了。

大家马上奔到离海滩最近的奥德修斯的大营里,那里除了他的武器外还有其他从敌人那儿缴来的武器,他们各自武装起来。涅俄普托勒摩斯套上父亲阿喀琉斯的铠甲。这副铠甲对其他人都

世界文学名著百部

嫌肥大不合身，他穿了却正合适。他英姿焕发地投入激烈的战斗，跟他一起来的人也跟在他后面杀入战场。现在特洛伊人被迫从围墙旁后退，纷纷拥挤在欧律皮罗斯的周围。

涅俄普托勒摩斯初生牛犊不怕虎，他箭无虚发，杀伤不少特洛伊人。特洛伊绝望地以为面前与他们交手的还是英雄阿喀琉斯。的确，父亲的灵魂附在涅俄普托勒摩斯的身上，同时女神雅典娜也在保护他。尽管箭矢和投枪雨点般地朝他飞来，但都无法伤害他。士兵们看到阿喀琉斯的儿子参战，军心大振，他们一鼓作气，杀死了许多敌人。到傍晚时，欧律皮罗斯和特洛伊的军队只得撤退回城。

当涅俄普托勒摩斯从恶战中归来正在休息时，老英雄福尼克斯来到年轻的英雄的面前，他惊讶地上下打量着他，觉得他跟阿喀琉斯十分相像，福尼克斯是涅俄普托勒摩斯的祖父珀琉斯的朋友，也是他父亲阿喀琉斯的教师。他吻着少年英雄的前额和胸脯，大声地说：“呵，孩子啊，我感到似乎又跟你的父亲在一起了！你一定能杀掉忒勒福斯的儿子，他给我们造成巨大损失，你比他强壮，一定能战胜他！”年轻人谦虚地回答说：“谁是真正的勇士，上了战场才会见分晓！”说完，他转身朝战船走去，回到了营房。夜幕已经降下，战士们都在养精蓄锐，准备明天大战一场。

第二天清晨，战斗又一次激烈开始了。双方互相拼杀了很久，仍然不分胜负，各有伤亡。欧律皮罗斯看到他的一个朋友被打死，顿时怒火中烧，一连杀死了许多敌人。终于，他冲到涅俄普托勒摩斯的面前。两个人都挥舞着长矛，一场血战将再所难免。“你这小子，你是谁，是从哪里冒出来的？你怎敢和我作战？”欧律皮罗斯大声问道。

涅俄普托勒摩斯回答说：“你是我的敌人，为什么需要问我的来历呢？不过还是告诉你吧，我是阿喀琉斯的儿子，这根矛是我父亲的武器，它来自佩利翁山的峰顶。它以前杀了你的父亲，你也来

希腊神话故事

尝尝它的厉害吧！”说完，他跳下战车，挥舞着粗大的长矛。欧律皮罗斯急忙从地上捡起一块巨石，朝他投去，击中他的金盾，但金盾毫无损伤。眨眼间两位英雄如同猛兽一样相互冲杀。他们的身后跟着各自的人马，大家都杀红了眼。他们有时盾与盾相碰，有时彼此击中铠甲和头盔。两人越战越勇，不分上下，因为他们都是神的子孙。欧律皮罗斯是赫拉克勒斯的孙子，当斯的重孙。涅俄普托勒摩斯是女神忒提斯的孙子。最后，欧律皮罗斯不小心露出一处破绽，涅俄普托勒摩斯眼明手快，用矛刺中他的喉咙。一股鲜血从伤口喷涌出来，欧律皮罗斯即刻倒在地上死了。

涅俄普托勒摩斯率领军队朝对方冲杀过去，特洛伊人像遇上雄狮的牛犊一样纷纷逃窜。这时战神阿瑞斯偷偷地离开奥林匹斯圣山，驾着战车，奔到混乱的战场。战神挥舞着可怕的长矛，大声咆哮，激励特洛伊人顶住敌人的攻击。特洛伊人只能听到他的声音，却看不到他的身影，感到十分奇怪。普里阿摩斯的儿子，即声誉卓著的预言家赫勒诺斯，第一个听出了这是战神阿瑞斯的声音，他对特洛伊人大声地说：“别害怕！你们的朋友，强大的战神阿瑞斯正跟你们在一起。你们难道没有听到他的呼唤吗？”特洛伊人大受鼓舞，稳住了阵脚，又跟追赶而来的希腊人展开了激战。阿瑞斯朝特洛伊人吹上一口神仙气，让他们具有巨大的勇气。最后，希腊人的队伍开始动摇了。不过，涅俄普托勒摩斯却没有被战神阿瑞斯吓退，他继续英勇地战斗，杀死一个又一个敌人。阿瑞斯见此大怒，正要撕开云雾冲出来，向小英雄露出神的相貌时，女神雅典娜急忙从奥林匹斯圣山上降到战场上。大地震颤，斯卡曼德洛斯河的河水急速上涨。她的武器闪着灿烂的光芒，她手持戈耳工盾牌，盾牌上的腹蛇正喷吐着火焰。不过凡人是看不见的。女神的双脚刚刚着地，她的头盔就撞到浓云，如果不是宙斯在两位神中间响起一声炸雷警告，两位神一定要火并一场了。现在，他们都得遵从宙斯的旨意，阿瑞斯退回到色雷斯，帕拉斯也回到雅典。于是战场上

世界文学名著百部

又只剩下希腊人和特洛伊人在厮杀。特洛伊人终于抵挡不住，退回城内，希腊人直追到城门口。特洛伊人紧闭城门，站在城头，英勇地反击希腊人的激烈的进攻。丹内阿人眼看着就要攻破城门，占领特洛伊了，这时宙斯预知天命，突然降下一团浓雾，裹住特洛伊城，阻止了丹内阿人的继续进攻。贤明的涅斯托耳劝希腊人赶快后撤，以掩埋他们的死者。

第二天，丹内阿人惊讶地看到特洛伊城又耸立在蓝天白云之下，他们这才明白昨晚的浓雾原来是宙斯神投来之笔。这一天双方罢兵休战。特洛伊人利用这个机会，隆重地安葬密西埃人欧律皮罗斯。涅俄普托勒摩斯也去祭扫父亲的坟墓，他含着眼泪说：“父亲哟，尽管你已去世，但我还是向你问候，我永远不会忘记你！呵，如果我能活在活的希腊人中看到你，那该多好啊！现在，你看不到你的儿子，我看不到我的父亲！不过，你永远活在我的心里，活在你的大矛上！丹内阿人说我在相貌和行为上都酷似你！”真到很晚，他才回到战船上。

第二天，双方又在特洛伊城前展开激烈的争夺。整整一天希腊人仍然未能攻破城池。预言家卡尔卡斯劝丹内阿人暂时撤回战船，他说：“朋友们，预言的另一部分还没有实现，只要菲罗克忒忒斯带着他的百发百中的神箭仍在雷姆诺斯海岛上，那么你们是无法攻破城池的。”

丹内阿人经过商议，决定派聪明的奥德修斯和勇敢的少年英雄涅俄普托勒摩斯前往雷姆诺斯岛。他们即刻奉命行事，登上一艘快船向目的地驶去。

菲罗克忒忒斯在雷姆诺斯岛

两位英雄登上荒凉的雷姆诺斯岛。不一会儿，奥德修斯就找到了遗弃菲罗克忒忒斯的地方，一切还跟从前一样。然而在那个山洞里却没有一个人，只有一堆树叶压得平平的，像是有人在上面睡过

似的，另有一只用木头胡乱刻制的杯子和一堆柴禾。这些表明这里仍有人居住。门外的太阳下晾着许多沾有浓血的破布。毫无疑问，身有重伤的菲罗克忒忒斯仍然住在这里。

“乘他不在这里，我们要想一个好办法，”奥德修斯对阿喀琉斯的小儿子说；“我想只有用计才能说动他，我最好避开，你先和他见面，因为他有足够的理由恨死我了！他如果问你是谁，问你从哪里来，你可以据实回答，告诉他，你是阿喀琉斯的儿子。然后你就说你愤怒地离开了希腊人，准备返回家乡，因为希腊人再三请求，把你从斯库洛斯岛请来帮他们攻城。可是，他们却拒绝把你父亲的武器还给你，相反却给了我，奥德修斯。这时，你可以大骂我一番，想怎么骂都行，我不会在意的。如果我们不用这个计谋，我们就不能说服这个人，就不能得到他的神箭。因此，你得考虑，怎样才能拿到他百发百中的弓箭。”

涅俄普托勒摩斯连忙表态，说：“拉厄耳忒斯的儿子，听你讲这种话我感到不安，我实在不愿意这样做。我想我和我的父亲都不喜欢使诈。我宁愿用武力战胜他，强迫他跟我们走，也不愿意用阴谋诡计欺骗他。他孤身一人，而且只有一条腿，他怎么能够胜过我们这么多人呢？”

“因为凭着百发百中的弓箭呀！”奥德修斯面无愧色，平静地回答说；“我知道，孩子，你天生就不会搞阴谋。我在年轻时也是手脚灵活，说话笨拙，可是后来经验告诉我，智慧远比体力更重要。你只要想到，要征服特洛伊城，只有靠赫拉克勒斯的硬弓才行，那么你就不会拒绝说几句骗人的谎话了。”

涅俄普托勒摩斯终于被他年长的朋友所说的冠冕堂皇的话说服了，奥德修斯躲了起来。不一会儿，他们听到远处传来呻吟声，这说明备受折磨的菲罗克忒忒斯回来了。他远远地看到停泊在海边的船只，就朝涅俄普托勒摩斯和他的侍从走来。“你们是什么人？”他大声地问道，“怎么会到这荒岛来？我虽然看到你们穿着希

世界文学名著百部

腊人的衣服 ,但我仍然想听到你们说话的声音。我一身破烂 ,像个野人 ,但愿这副样子不会吓着你们。我被朋友遗弃在这里 ,为疾病所苦恼。”

涅俄普托勒摩斯把奥德修斯教他的话学说了一遍。菲罗克忒忒斯听后高兴得叫了起来。“啊 ,我听到了地道的家乡话 !啊 ,高贵的阿喀琉斯的儿子 !亲爱的吕科墨得斯 !而你 ,他抚养长大的孩子 ,你刚才说些什么 ?丹内阿人对待你也像当年对待我一样 !当时他们看我躺在高山下的海滩上睡觉 ,趁机把我遗弃在这里 ,只给我留下几件可怜的破衣衫和少许的食物 ,如同打发叫化子一样。我的这把硬弓帮助我射到必需的猎物 ,可是取得这些猎物是多不容易啊 !我还得跛着腿去泉边取水 ,到林中砍伐木材。我这里没有火 ,过了很长时间我才找到一块燧石。这座海岛是世界上最贫瘠的地方 ,从来没有一条船愿意靠上岸来 ,上这座岛的人 ,一定是遇到了海难迫不得已。虽说有过少数的船夫同情我 ,给了我一点食物和衣服 ,可是没有人愿意带我回去。我在这里忍饥挨饿 ,几乎过了十年。这一切都是奥德修斯和阿特柔斯的儿子们带给我的罪过 ,但愿神给他们施以同样的报复 ,惩罚他们 !”

听到这里 ,涅俄普托勒摩斯十分感动 ,可是他想起了奥德修斯对他的提醒 ,于是又强忍住自己内心的激动。他告诉这位患病的英雄说 ,自己的父亲死了 ,还告诉他许多有关家乡和朋友的奇闻轶事。然后在谈话中他说了奥德修斯叫他讲的那些谎话。菲罗克忒忒斯听完十分动情 ,一把抓住涅俄普托勒摩斯的手说 :“现在 ,亲爱的孩子 ,我请求你 ,看在你的父母亲的面子上 ,带我走吧 ,别让我再受折磨了。我知道我不是一个方便的旅客 ,但仍请你带上我 ,别让我再陷在这座荒凉的海岛上。带我回到你的家乡去。从那里到俄塔 ,我的父亲居住的地方只有不远的一段航程。”

涅俄普托勒摩斯怀着沉重的心情 ,假意地答应了他的请求 ,大声说 :“只要你愿意 ,我们可以立即上船动身。但愿有位神赐给我

希腊神话故事

们顺风顺水,让我们离开这座荒岛,平安地到达目的地!’菲罗克忒忒斯尽管腿上有伤,还是霍地跳了起来,高兴地握住年轻人的手。这时候,他们派出去探听消息的那个人突然出现,他化装成希腊水手的模样,同来的还有另外一个水手。他们按照奥德修斯想出来的花招告诉菲罗克忒忒斯说,狄俄墨得斯和奥德修斯正在途中,要去找一个名叫菲罗克忒忒斯的人,因为预言家卡尔卡斯说,没有菲罗克忒忒斯,特洛伊城就不能攻破。菲罗克忒忒斯听到这个消息后,非常担心,马上拿出赫拉克勒斯的神箭,交给年轻的英雄涅俄普托勒摩斯,请他代为保管,因为他完全相信这个年轻人。两人一起走出洞口,这时涅俄普托勒摩斯再也忍不住了,说善良话的天性战胜了说谎的恶行。刚走到海岸边,他就说出了实情。“菲罗克忒忒斯,我再也不能欺骗你了,你现在必须和我一起到特洛伊去,希腊人和阿特柔斯儿子们正在那里等你!’菲罗克忒忒斯吓得回头就跑,他一边诅咒,一边祈祷。

还没等年轻的英雄对他表示同情,奥德修斯就从隐藏的树丛中跳出来。他命令仆人们把这个成为俘虏的老英雄捆起来。菲罗克忒忒斯立即认出了他。“呵,天哪!”他大喊一声:“我被出卖了。抓住我的这个人正是从前遗弃我的人,现在他已用谎话骗走了我的弓箭!”然后他又回头对涅俄普托勒摩斯说:“好孩子,请把弓箭还给我!”

可是奥德修斯打断了他的话。“不行!即使小英雄答应了也不行!你必须跟我回到特洛伊去,因为这牵涉到希腊人的幸福和特洛伊的灭亡!”说着,他把这老英雄交给手下人看管,拉着一声不吭的涅俄普托勒摩斯就走。菲罗克忒忒斯站在洞口前不肯移动,他诅咒这无耻的骗局,请求神为他报仇。突然,他看到两人又回来了,而且正在争吵些什么。菲罗克忒忒斯听到年轻人愤怒地大叫:“不,我作了孽,用可耻的诡计欺骗了一个高贵的人!我愿意补偿我的罪过。你不能违背他的意愿,把他带到特洛伊去,除非先把我

世界文学名著百部

杀死。”两个人剑拔弩张，气氛十分紧张。菲罗克忒忒斯却走上去扑倒在阿喀琉斯儿子的脚下，请求他。“请你救救我吧，我向你保证，我将用我的朋友赫拉克勒斯的神箭保卫你的祖国，打退任何人的侵犯！”

“跟我来吧！”涅俄普普托勒摩斯一边说，一边从地上扶起老人；“我们今天就回夫茨阿，回到我的祖国去。”

两位英雄正在激烈的争论，这时蔚蓝的天空突然一片漆黑。他们抬头观望，菲罗克忒忒斯第一个认出他的老朋友赫拉克勒斯站在云端。赫拉克勒斯现在已经成为神了。

“你不要回去！”赫拉克勒斯从天上用神的声音大声说话，震得大地隆隆作响。“听着，菲罗克忒忒斯，我的朋友要我亲口把宙斯的决定告诉你，你必须遵循！你知道我受尽艰苦才赢得不死之身。命运女神也注定要你受尽艰苦，才能享受荣华富贵。你只有跟这位年轻人去特洛伊，你的创伤才可治愈。此外，神选中你去杀死帕里斯，他是这场灾难的根源。你将要冲进特洛伊城，获得最珍贵的战利品。你将满载而归，带着你的战利品去见你还活着的父亲帕阿斯。如果你的战利品中还有多余的东西，你就将它们在我的坟旁焚烧掉用来献祭给我。再见吧！”菲罗克忒忒斯听到这话，向他的朋友伸出双手，这时他渐渐消逝在远处的空中。“那好吧！”他喊道：“让我们上船，英雄们！让我们握手吧，阿喀琉斯高贵的儿子。还有你，奥德修斯，来吧，和我同行，你的愿望正是众神的愿望！”

帕里斯之死

希腊人期盼已久的载着菲罗克忒忒斯的船驶进赫勒持滂的港口。他们欢呼雀跃，朝海边奔去。菲罗克忒忒斯伸出他虚弱的双臂，被他的随从们高举着抬到岸边。他十分费力地跛着腿走近迎接他的丹内阿人。这时候，人群中跳出来一个人，他仔细地检查了英雄的伤口，然后满怀信心地说，在神的帮助下，他可以很快地将

希腊神话故事

他治好。这个人就是医生怕达里律奥斯，与菲罗克忒忒斯的父亲帕阿斯是老朋友。他立即拿来药物。亚各斯人给他洗浴干净，神们给这位老英雄降福去灾伤口于是很快愈合了，他又能快步如飞、运动自如。阿特柔斯的儿子们看到这奇迹，也惊讶不已。菲罗克忒忒斯吃饱喝足后，精神抖擞。阿伽门农走近他，握着他的手，十分惭愧地说：“亲爱的朋友，从前我们十分愚蠢地将你遗留在雷姆诺斯岛，但这也是神的愿望。好吧，请不要再生我们的气了，神为这事已经狠狠地惩罚了我们，请接受我们的礼物吧，这里是七个特洛伊女人，二十匹骏马，十二只三足鼎都是送给你的。但愿你能喜欢，请你就住在我的营帐里休息。”

“朋友们，”菲罗克忒忒斯胸怀广阔地回答说：“我不再生你们的气了。包括你，阿伽门农，也包括其他任何人！”

第二天，特洛伊人正在城外埋葬死者，这时他们看到希腊人又一次涌来向他们挑战。已故的赫克托耳的朋友波吕达玛斯是个明智的人，他劝大家迅速撤到城里去固守。可是特洛伊人，在埃涅阿斯的激励下，更愿战死在战场上也不想撤回城内。

双方又激战起来。涅俄普托斯摩斯挥舞着父亲的长矛，一连杀死十二个特洛伊人。可是为了报仇，埃涅阿斯和他勇猛的战友欧律墨涅斯也在希腊人的队伍中撕开了几个大口子。帕里斯杀死了斯巴达的特摩莱翁，他是墨涅拉俄斯的朋友。而菲罗克忒忒斯也在特洛伊人的队伍中左砍右杀，如同不可战胜的战神阿瑞斯一样。最后，帕里斯大胆地朝他扑了过去。帕里斯搭弓射出一箭，但箭头从菲罗克忒忒斯的身旁穿过，射中了站在他身旁的克勒俄多洛斯的肩膀。克勒俄多洛斯稍稍后退，挥舞着长矛继续战斗。这时帕里斯的第二支箭又接踵而至，把他射死在战场上了。

菲罗克忒忒斯看到这一切，怒不可遏。他执弓在手，指着帕里斯声震如雷地喊道：“你这个特洛伊的贼子，你是我们一切灾难的根源，现在到了你偿还血债的时候了！”说完，他拉弓搭箭，弦满如

世界文学名著百部

月，嗖的一声，那羽箭呼啸着飞了出去，正好击中目标。不过这箭只在帕里斯身上划开一道小口子。帕里斯急忙张弓待射，但菲罗忒忒斯的第二箭又飞了过来，射中他的腰部。帕里斯浑身战栗，一阵彻骨的剧痛，他急忙转身逃走了。医生们围着帕里斯慌乱地检查伤口，其他人依然在坚持战斗。

夜幕降临，特洛伊人全都退回城内，丹内阿人也回到战船上。夜里，帕里斯呻吟不已，无法入眠，因为箭头一直深入到他的骨髓。那是赫拉克勒斯从前在剧毒中浸过的飞箭，中箭后的伤口腐烂发黑，任何医生都无法治愈。受伤的帕里斯突然想起一则神谕，神谕说只有被他遗弃的妻子俄诺涅才能救他逃出苦难。从前，当帕里斯还在爱达山上当放牧人时，他曾和妻子俄诺涅分享过一段美好的生活。那时他从妻子的口中亲耳听到了这个神谕。他虽然很不情愿去找她，可是现在疼痛难熬，也就管不了那么多了。仆人们抬着他前往爱达山。他的前妻一直还住在那里。

仆人们抬着他一路爬上山顶，树上传来不祥的凶恶之鸟的鸣叫，鸟鸣声使他十分恐惧。就这样，他终于到了俄诺涅的住地。女佣和俄诺涅对他的突然前来都感到惊讶。他跪倒在妻子的脚下，大声叫道：“尊贵的妻子，看在我如此痛苦的份上，请不要怨恨我！残酷的命运女神把海伦引到我的面前，使我离开了你。现在，对着神和我们之间过去的爱情，我哀求你，请你同情我，用药物医治我的伤口，免除我难熬的疼痛，因为按照你过去曾经说过的预言，只有你的药物才能救我生命！”

可是，他的苦苦哀求丝毫也不能让遭受遗弃的妻子回心转意。“你有什么资格见我，”她愤恨地说，“我是被你遗弃的人，去吧，还是去找年轻美貌的海伦吧，看看她能否救治你。你的眼泪和哭诉决不能让我同情你！”说着，她将帕里斯赶出门外。她不知道她的命运是跟她丈夫的命运紧密相连的。无可奈何的帕里斯由仆人们搀扶着走开，他们将他抬下山。在半路上，他就因箭毒发作而咽下

最后一口气。

一位牧人把他惨死的消息告诉了她的母亲赫卡柏，她顿时晕倒在地。此时普里阿摩斯还不知道这件事。他现在正坐在儿子赫克托耳的坟旁，沉浸在悲愁的思念中，不知道外面发生了什么事。海伦则在家中失声痛哭，无限悲伤。

俄诺涅独自呆在家里，心灵上感到难以名状的后悔。她想起年轻时与帕里斯的浓情蜜意。她感到心如刀绞，禁不住泪流满面。她从床上一跃而起，在一座座山崖之间狂奔，穿过山谷和溪流，整整地奔跑了一夜。月亮女神塞勒涅穿过暗蓝的天空同情地看着她，用月光指示着她的路。最后她来到了她丈夫的火葬堆旁。牧人们对他们的朋友和王子表示了最后的敬意。俄诺涅看到丈夫的遗体，悲痛得说不出话来，她用衣袍蒙着自己的颜面，迅速跳进熊熊燃烧的柴堆。站在一旁的人还没有来得及拉她，她已经被火海吞噬，和她的丈夫一起烧为灰烬。

围攻特洛伊

次日清晨，希腊人离开战船又来到特洛伊城下。这日，他们准备攻城。希腊人兵分几路，每一路攻打一座城门。特洛伊人则在城上坚守每一座城垣和塔楼，顽强抵抗。卡帕涅斯之子斯忒涅罗斯和战绩卓著的狄俄墨得斯一马当先率先攻打中心城门。但得伊福玻斯和勇猛的波吕忒斯召集别的英雄们站在高高的城门上，用羽箭和石块打击蜂拥而上的攻城部队。涅俄普托勒摩斯带军攻打伊达城门。特洛伊英雄赫勒诺斯和阿革诺耳则在城垛上激励士兵们不懈地奋勇抵抗。欧律皮罗斯和奥德修斯率军围攻通向大平原和希腊人战船营的城门。勇敢的埃涅阿斯站在高高的城墙上指挥士兵投掷石块，使他们无法靠近。同时，在西莫伊斯河岸透克洛斯也奋勇作战。

奥德修斯在战斗中突然灵机一动，想出一个好主意。他命令

世界文学名著百部

战士们把盾牌堆在一起,举在头上,就好像一间屋子的屋顶一样。在顶盖下,士兵们可以聚成一群,密集前进。就这样,丹内阿人大胆地逼近城门,无数的石块、飞箭和投枪从城墙上向他们射击,叮当乱响,可是却没有一个人受伤。于是,他们像团乌云一样向城门冲锋。大地在他们的脚下呻吟,尘土在他们的头上飞扬。阿特柔斯的儿子们看到这坚固的队形,充满了喜悦。他们命令士兵坚定地向前推进,并准备把城门毁掉,或用双面斧把它劈开。大家都相信奥德修斯的战术就要使他们取得胜利了。

但奥林匹斯圣山上保护特洛伊人的神给埃涅阿斯的双臂增添了神力,使他端起一块巨大的石头朝着盾牌构成的屋顶猛地砸下去,一大批围攻的敌人被砸成肉饼,纷纷倒在盾牌下。埃涅阿斯站在城墙上,他的铠甲闪烁金光。强大的战神阿瑞斯隐在云雾中站在他的身旁,当然没有人看得见他。他帮助埃涅阿斯投掷石块,使它准确地击中敌人。希腊人伤亡惨重,一片混乱。埃涅阿斯在城头上大声吼叫,激励士气。城下,涅俄普托勒摩斯也在激励士兵们坚持冲锋。血腥的战斗整整进行了一整天,没有停息过一刻。

另一路攻城的希腊人进行的比较顺利。勇敢的洛克里斯的猛将小埃阿斯用矛箭一步步地把守城的战士射落下来。他左右砍杀,锐不可挡,他的战友和同乡阿尔喀墨冬看到城墙上有一块无人防守的地方,便急忙架起云梯爬上去。阿尔喀墨冬把盾牌顶在头顶上,舍身忘死为他的战友们开辟进城的道路。

埃涅阿斯从远处看见了他。当他爬完最后一级刚刚露出城墙时,就被埃涅阿斯掷来的一块石头击中头颅,仰面倒下。云梯也被砸成了几截。还没有着地,他就已经死了。

菲罗克忒忒斯看到安喀塞斯的儿子沿着城头来回奔跑反击,像一头猛兽一样,便弯弓搭箭向他射出一箭,正中目标。然而长箭只在对方的盾牌上擦了一个边,射中了另一个特洛伊人墨蒙。墨蒙从城头上翻身落下,但随即,埃涅阿斯就向菲罗克忒忒斯的朋友

托克塞克墨斯投去一块巨石 ,击碎了他的头颅。

菲罗克忒忒斯愤怒地抬头看着城楼上的敌人 ,大声叫道 :“ 埃涅阿斯 ,你以为自己是世界上最勇敢的人了。可是 ,你只会从城楼上往下扔石头 ,完全像个虚弱的女人。如果你是英雄 ,就走出城门来 ,跟我比试一下弓箭和长矛。我告诉你 ,我就是帕阿斯的儿子 !”

但这位特洛伊人没有工夫和精力回答他的话 ,因为城垣的另一处又在告急 ,需要他去防守。他大步流星地奔了过去。

木马计

希腊人围攻特洛伊城 ,但整整激战了十年还不能得手。

各种办法都失败了 ,占卜家和预言家卡尔卡斯召集会议 ,他说 :“ 你们用强攻的办法是没有用的。听着 ,我昨天看到一个预兆 :一只雄鹰追逐一只鸽子。鸽子飞进岩缝里躲了起来。雄鹰在山崖旁等了许久 ,鸽子就是不出来。雄鹰着急了 ,便躲在附近的灌木丛中。这只蠢鸽子竟然中了计 ,飞了出来。雄鹰立即趁机扑上去 ,一把抓住了它 ,毫不留情地把它杀死了。我们应该以这只雄鹰为榜样。对特洛伊城不宜强攻 ,只能智取。 ”

他说完后 ,英雄们绞尽脑汁 ,可是没有一个人能想出一个计谋来尽快结束这场可怕的战争 ,最后 ,还是聪明的奥德修斯想出一个妙计。 “ 朋友们 ,你们知道怎么办吗 ?” 说着 ,他禁不住得意地提高了声音 :“ 我们用木头赶造一个巨大的木马 ,马腹里尽可能多地隐藏希腊人。而其余的人则乘船离开特洛伊海岸 ,撤退到忒涅多斯岛。在出发前我们把军营彻底烧毁 ,让特洛伊人在城墙上看见烟火 ,以为我们都撤退了 ,大胆地出城活动。同时我们在营地留一个特洛伊人不认识的士兵 ,让他冒充逃难的人混进城去。他可以告诉他们说 ,希腊人为了安全地撤退 ,准备把他杀死献祭众神 ,但他设法躲到别处逃脱了。至于这匹木马 ,他要告诉特洛伊人 ,希腊人造了一个巨大的木马 ,准备献给特洛伊人的敌人帕拉斯·雅典

世界文学名著百部

娜,他自己就是躲在马腹下面,等到敌人撤退后才偷偷地爬出来的。这位士兵必须反复对特洛伊人复述这个故事,使特洛伊人打消疑虑。特洛伊人一定会同情这个可怜的陌生人,将他带进城去。在那里,他还要设法说动特洛伊人把木马拖进城内。当我们的敌人全都熟睡了,他将给我们发出预定的信号。躲藏在木马里的人赶快爬出来,并用点燃的火把召唤隐蔽在忒涅多斯岛附近的伙伴。这样里外夹击,我们就能用剑与火一举摧毁特洛伊城。”

奥德修斯如此这般地说出了他的妙策,大家都惊叹不已。这个妙策正合预言家卡尔卡斯的心意,他十分高兴这位狡黠的英雄能够理解自己的意图。他让集会的人注意到雄鹰的吉利的预兆和宙斯表示赞同的响雷声,催促希腊人说干就干,立即行动。但阿喀琉斯的儿子却站起来,提出了异议:“卡尔卡斯,勇敢的战士必须在公开的战场上制服敌人。让胆怯的特洛伊人躲在城楼进行他们的战争吧!但我不想使用诡计或别的不光明磊落的方法来取得胜利。我们必须在公开的战斗中表明我们是真正的战士!”

听了他的一席话,连奥德修斯也不得不佩服他的高尚和光明磊落的品质。但他还是反驳说:“你不愧是高贵父亲的优秀的儿子。你的话表明了你是一位勇敢的英雄。可是,不要忘记包括你的父亲,这位半神的英雄在内,我们都未能攻破这座坚固的城堡。你要知道,世界上不是所有的事情都可以靠勇敢而有所建树。因此,我请求你和诸位英雄,遵照卡尔卡斯的劝告,听取我的建议,立即着手实施我们的行动。”

英雄们都欢呼赞同拉厄耳忒斯的儿子的建议,只有菲罗克忒忒斯除外,他站在涅俄普托勒摩斯的一边,渴望着战斗,这是因为他投入战斗较晚,英雄的心还未得到满足。最后他们两个几乎要说服所有的丹内阿人了,可是宙斯,愤怒地投下雷鸣闪电,雷声震动了大地。英雄们全都明白了,宙斯赞同预言家和奥德修斯的建议。涅俄普托勒摩斯和菲罗克忒忒斯只得顺从天意。

希腊神话故事

于是,希腊人全撤回到战船上。他们在开始工作之前,都躺在船上美美地睡觉。半夜时,雅典娜托梦给希腊英雄厄珀俄斯,把制造木马的任务交给他。雅典娜还答应帮助他,让他尽快完工。厄珀俄斯认出这是女神雅典娜,心喜若狂地从床上跳了起来,牢牢记住女神的吩咐。

天刚亮,他就对大家讲起女神托梦的情景。希腊人即刻来到爱达山谷砍伐高大粗壮的松木。木料很快运到了赫勒持滂的海岸上。许多年轻人围在一起帮厄珀俄斯干活,有的锯木头,有的削枝叶。厄珀俄斯亲自动手制造木马,他先造好了马脚,然后拼凑起马腹,又在马腹上方做了拱形的马背,前面是马颌,后面是侧腹。接着他又安置了马胸,甚至还在马颈上装了似乎正在风中飘动的精致的马鬃,马头和马尾上沾了细密的绒毛。马的两耳竖起,圆溜溜的马眼睛炯炯有神。总之,整个马就像活马一样。在雅典娜的帮助下,他用三天的时间完成了任务。全军都惊叹他的这件艺术杰作。人们甚至相信这匹马可能随时都会嘶鸣一声快速奔跑。厄珀俄斯朝天空举起双手,当着全军士兵的面前祈祷:“伟大的女神帕拉斯·雅典娜!请听我的祈祷,伟大的女神啊,请保佑我和你的木马吧!”所有的希腊人也随声附和。

这几天里,特洛伊人一直紧闭城门,避战不出,奥林匹斯圣山上的诸神因对特洛伊的命运的不同看法,很快就分为两派。他们降临人间,站在斯卡曼德洛斯河上排成严密的阵形,剑拔弩张,只是凡人看不见他们而已。海洋里的诸神也同样面临着选择,他们有的站在这一边,有的站在另一边。五十名海中仙女是涅柔斯和多里斯的女儿,她们自认为是阿喀琉斯的亲戚,因此站在希腊人一边。而其他的海洋神则站在特洛伊人一边,他们掀起狂涛巨浪,向战船和木马拍打来。如果命运女神允许,他们恨不能把它们全都摧毁。

众神之间的战斗又开始了。阿瑞斯首先冲向雅典娜。这是一

世界文学名著百部

个导火索 ,立刻 ,神们都厮杀起来 ,各不相让。黄金铠甲叮咣碰撞 ,大地在他们的脚下震颤 ,他们的喊杀声一直传到地府。塔耳塔洛斯地狱里的提坦神也为之心惊胆颤。众神选择这个时机开战 ,是因为宙斯已去了俄刻阿诺斯海边。可是宙斯是众神之父 ,主宰一切 ,无所不知 ,无论在多么遥远的地方 ,特洛伊城发生的一切都逃不脱他的慧眼。宙斯马上知道众神正在厮杀 ,便立即坐上雷车 ,催动双翼追风马 ,由伊里斯驾车 ,回到奥林匹斯圣山。他朝地上的神甩出闪电。众神大吃一惊 ,立即停止了战斗。正义女神忒弥斯是唯一没有参加战斗的神。她降落到诸神之中 ,向他们宣布宙斯的决定 :哪位神如果不服从宙斯 ,他将使他彻底毁灭。诸神畏惧众神之父 ,只好压制住心中的怒火 ,愤愤不平地撤离了战场。

这时 ,希腊人已经将木马做好。奥德修斯在会议上站起来发言 :“丹内阿人的首领们 ,现在已到了显示真正的力量和勇气的时候了。我们必须钻进马腹 ,躲在里面渡过一段没有阳光的日子 ,请相信我 ,钻进马腹比面对敌人作战需要更大的勇气 ! 所以只有最勇敢的人才敢于尝试 ! 其他的人可以先乘船到忒涅多斯岛去。我们还要在木马附近留一个胆大机灵的人 ,他要一切都按照我说的去做。谁愿意担此重任呢 ?”

大家犹豫不决 ,没有一个人敢站出来。最后 ,勇敢的希腊人西农挺身而出。他说 :“我做好了一切准备 ,愿担任这一任务。让特洛伊人折磨我 ,让他们把我活活烧死吧 ,我已下定了决心 !”他的话受到大家的欢呼。可是有些人却在私底下嘀咕 :“这个年轻人是谁啊 ? 我们从来没有听到过他的名字。他也从来没有建立过特殊的功业 ! 这一回准是魔鬼附了他的体。瞧吧 ,不是特洛伊人要毁灭 ,就是我们要死去。”

涅斯托耳站起身来 ,鼓励大家说 :“现在我们需要更大的勇气 ,因为神已给了我们结束十年战争的目标。让我们迅速钻到木马里去 ,我感到自己的体内充满着年轻人的力量 ,就好像当年我要走上

希腊神话故事

伊阿宋的阿耳戈船一样。可惜那时珀利阿斯国王坚持不让我上船。”

老人一边说，一边想一马当先通过敞开的木门跳进马腹。这时阿喀琉斯的儿子涅俄普托勒摩斯希望首先获得这种荣誉，而老人则率领别的人到忒涅多斯岛去。涅斯托耳好容易才被说服。于是，涅俄普托勒摩斯全副武装，第一个走进宽敞却是漆黑的马腹。墨涅拉俄斯，狄俄墨得斯，斯忒涅罗斯，奥德修斯，菲罗克忒忒斯，埃阿斯，伊多墨纽斯，迈里俄纳斯，帕达里律奥斯，欧律玛利斯，安提玛利斯，阿伽帕诺尔其他许多英雄也依次而入，他们紧紧地挤在马腹里。最后，木马的制造者厄珀俄斯也挤了进来。他进了马腹，顺便把梯子拉进马腹，关上木门，从里面拴上。自己则坐在门拴旁。马腹里一片漆黑，英雄们默默地挤坐着，不知道等待他们的是什么样的命运。

其余的希腊人听从阿伽门农和涅斯托耳的命令，放火烧毁了帐篷和营具，然后登船启航，撤到涅多斯岛。到达忒涅多斯岛时，他们抛锚停泊，急切地等待着远方能够传来预定的火光信号。

特洛伊人站在城头很快发现海岸上烟雾弥漫，他们细细观望，发现希腊战船已经离去。特洛伊人非常高兴，成群结队地涌到海边。当然，他们仍怀有戒心，没有脱铠甲。他们在敌人扎营的广场上发现了一匹巨大的木马。他们不明就里地围着它，惊讶地打量它，因为它实在是一件令人赞叹的艺术杰作。士兵们争论起来，有人主张把它搬进城去，放在城堡上，作为胜利的纪念碑。有人劝说把希腊人留下的这件莫明其妙的礼物推入大海，或者用火烧掉。藏在马腹里的希腊英雄们闻听此言，都吓得毛骨悚然。

这时，阿波罗的特洛伊祭司拉奥孔从人丛中走出来，他还没有走到木马前就劝阻大家说：“不幸的人哪，哪个魔鬼使你们迷了心窍？难道你们以为希腊人真的已经离开？丹内阿人的礼物中还会不包藏阴谋吗？难道你们不了解奥德修斯吗？马腹里肯定隐藏着

世界文学名著百部

危险。否则，它一定是一种作战的机关，埋伏在我们附近的敌人会发动它，用它来攻击我们。总之，不管它是什么，我们决不能相信希腊人！”说完，他从站在一旁的战士手中接过一根长矛，使劲刺入马腹。长矛在马腹里抖动着，传出一阵空荡荡的回声，像从空穴里传出的声音一样。然而特洛伊人已被胜利冲昏了头脑，他们两耳已经听而不闻了。

突然，有几个牧人发现了西农藏在木马腹下。大家把他拖了出来，当作战俘，要押他去见国王普里阿摩斯。一会儿，原先都在看木马的特洛伊的战士们都聚拢过来，围成一圈观看这个俘虏。西农声情并茂地扮演着奥德修斯让他扮演的角色。他可怜地站在那里，朝天空伸出双臂，哭诉着哀求：“天哪，哪儿的土地，哪儿的海洋才是我的容身之地，希腊人将我赶出来，而特洛伊人也会杀死我的！”那些最初抓住他的牧人被他的话感动了。接着按事先的编排，西农告诉他们自己是如何成为祭品的，又是如何在关键时刻逃了出来。“我已经无法回到我的故乡去了。”他接着又说：“我落入你们的手中，现在生死全由你们决定——是仁慈和慷慨地赏我一条命，还是像我的同乡一样将我处死，我已做好了！”

特洛伊人听了他的谎言深受感动，连普里阿摩斯国王也相信了他，对他说了一些抚慰的话，答应让他在城里安身，只是要他说出这匹木马究竟是怎么回事，因为他刚才说到木马时十分虔诚、敬畏。西农立即举起双手，神色疑虑地祈祷说：“众神在上，我已经当牺牲给你们献祭过了，啊，神坛和威胁我生命的利剑啊，你们为我作见证，证明我和我的同乡人关系已经断绝。因此如果我现在泄露他们的秘密，已根本算不上是一种罪过了！丹内阿人一直把他们的希望寄托在女神帕拉斯·雅典娜的援助上。自从她在特洛伊的神像被盗以后，一切就变得糟糕了。你们特洛伊人也许还不知道，那是我们狡猾的希腊人干的。女神对此十分愤怒，她撤回了对丹内阿人的援助。预言家卡尔卡斯说他看到了这一切，他劝我们

希腊神话故事

应该立即乘船回去，在故乡再听取神的吩咐。他说，只要神像没有重归原处。我们就无法指望战争取胜。这则神谕促使丹内阿人终于决定回国。临走前，他们按照预言家的建议制造了这匹巨大的木马，把它作为献给女神的礼物，以使她息怒。卡尔卡斯要求把马身造得特别高大，以防你们特洛伊人把马拖进城门，放在城里。因为木马拖进城里，雅典娜从而就会保护你们而不保护希腊人了。相反，如果你们损坏了这匹木马——这正是丹内阿人所希望的，那么你们一定会遭殃。丹内阿人打算，他们在亚各斯听取了神旨意后，马上再回来，并准备在夺取你们的城池后把女神的神像重归原处。”

这一番谎话编得天衣无缝，使普里阿摩斯国王和特洛伊人都对此深信不疑。其实，雅典娜始终关心着她的朋友们的命运。自从拉奥孔发出警告后，他们都感到自己命运悬在别人手上，为自己的命运而焦虑不安。但一种奇迹帮助英雄们逃脱了厄运。

在波塞冬的祭司死后，阿波罗的祭司拉奥孔兼任他的职务，于是他在海边给海神献祭一头大公牛。这时，从忒涅多斯岛的方向游来两条大蛇，它们穿过平滑如镜的海面，一直游向海岸。蛇腹和血红的蛇头高耸在海面上，蛇身在水里蜿蜒摆动。它们游上岸，吐着信子吱吱叫着，火焰般的蛇眼闪着可怕的光。围在木马旁的特洛伊人吓得惊慌失措，掉头就逃。这两条蛇盘游到海神的祭坛前。拉奥孔和他的两个儿子正在那里忙着祭供。毒蛇缠住两个孩子，毒牙狠狠地咬他们柔嫩的肌肉，孩子们受伤后疼得大声吼叫，父亲拉奥孔抽出宝剑，急忙奔来援救。不料毒蛇也把他缠住了。被砍了一斧的那头公牛鲜血淋漓地从神坛上奔逃出来，哗哗地吼叫着，甩落了脖子上的斧头。可怜的拉奥孔和他的两个儿子终于被毒蛇活活地咬死。这两条毒蛇一直游到高高的雅典娜的神庙，盘着躲在女神的脚下。

特洛伊人把这场令人心惊胆颤的事件，认为是祭司因怀疑木

世界文学名著百部

马而遭到的惩罚。他们急忙回到城里,一些人忙在城墙上开了一个大洞,另一些人给木马脚下装了轮轴,还有一群人搓了一条粗绳,套在木马上脖子。于是,他们一起使劲,成功地把木马拖回城去。男孩子和女孩子们看到这场面,兴高采烈地跟在后面,唱着节日的赞歌。当木马通过高高的城门槛时,来回颠簸了四次,终于滚过去了。但每次震动时,马腹中都传出了金属撞击的声音。可是兴奋中的特洛伊人仍然没有听见,他们欢呼着把这匹巨大的木马拖到卫城上。只有女预言家卡珊德在高兴的人群中低着头,目光呆滞。神赋予她预言才能,她的预言从来都没有失误。她观看天象和自然之物发现许多不祥之兆,可是人们都不相信她。一种不祥的预感驱使她冲出了王宫。她披散着头发,眼里冒着灼热的火花。她摇晃着身子穿过大街小巷,一路上呼喊:“特洛伊人呀,你们看到直通哈得斯的地府的道路了吗?我看到城市充满着血腥和火光,我看到死神从木马的腹中冲出来!你们却欢呼着将它迎进我们的城堡。你们为什么不相信我的话呢?我即使费尽口舌说上千万句,你们还是不相信我。复仇女神因为海伦而决定向你们复仇,你们已经成了她们的祭供和俘虏了。”

但她的话只能引起特洛伊人的讥笑和嘲弄。

特洛伊城的毁灭

在这天夜里,特洛伊人开怀畅饮,举行隆重的庆祝宴会。他们吹奏笛子,弹着竖琴,唱起欢乐的歌。大家斟满美酒,一饮而尽。士兵们喝得一个个酒醉神迷,昏昏欲睡。不久,大家完全解除了戒备进入了梦乡。

刚才假装不胜酒力睡着了的西农偷偷地起床,摸出城门。他点燃了火把,火苗直冲夜空,向远方发出了约定的信号。然后,他熄灭了火把,潜近木马,轻轻地敲了敲马腹。英雄们听到了声音,奥德修斯提醒大家尽量小声地准备武器。他轻轻地拉开门栓,探

希腊神话故事

出脑袋 ,朝周围窥视一阵 ,看看特洛伊人是否都已经入睡。然后 ,他又悄悄地放下厄珀俄斯预先安置好的木梯 ,走了下来。其他的英雄也跟在他后面鱼贯而出 ,大家蹑足潜踪 ,只有心在怦怦直跳。他们到了外面 ,便挥舞着长矛 ,拔出宝剑 ,分散到城里的每条街道上 ,对酒醉和昏睡的特洛伊人大肆屠杀。他们把火把仍进特洛伊人的住房里。不一会儿 ,许多屋顶着火 ,全城成了一片火海。

隐蔽在忒涅多斯岛附近的希腊人看到西农发出了火把信号 ,他们马上拔锚启航 ,乘着顺风飞快地驶到赫勒持滂 ,上了岸。希腊士兵很快就从白天特洛伊人为搬运木马而拆毁的缺口里冲进了城。不一会洛伊城被占领了。很快 ,被占领的特洛伊城就变成了废墟。到处是哭喊声和悲叫声 ,到处是尸体。残废和受伤的人在死尸上来回爬行 ,仍在奔跑的人也被丹内阿人从背后用枪刺死。受了惊吓的狗狂吠着 ,垂死者呻吟着 ,妇女和儿童啼哭着 ,各种声音交织在一声 ,十分恐怖 ,万分悲惨。

但希腊人也遭到较多的损失 ,因为尽管大部分敌人手无寸铁 ,但他们仍然殊死搏斗。有的人扔杯子 ,有的人摔桌子 ,有的人抓起灶膛里的柴火 ,有的人拿叉子和斧子 ,有的人拿着手头所能抓到的任何东西 ,总之 ,为了自己、为了城市 ,特洛伊人顽强攻击冲来的丹内阿人。这时希腊人开始围攻普里阿摩斯的城堡 ,许多全副武装的特洛伊人潮水般冲出来 ,又退回去 ,然后再冲出来进行殊死而又无望的拼杀。

战斗进行到深夜 ,城内火光冲天 ,把全城照耀得如同白昼。整座城市成了一片战场。战斗越来越惨烈 ,越来越残酷。

涅俄普托勒摩斯视普里阿摩斯为仇敌 ,他一连杀死了他的三个儿子 ,其中包括阿革诺耳。杀到最后 ,他遇到了威严的国王普里阿摩斯 ,这老人正在宙斯神坛前祈祷。涅俄普托勒摩斯大喜过望 ,举起宝剑扑了过来。普里阿摩斯毫无惧色地看着涅俄普托勒摩斯 ,镇定地说 :“杀死我吧 !勇敢的阿喀琉斯的儿子 !我已经受尽

世界文学名著百部

了折磨,我几乎亲眼看到我的所有儿子都死了。所以我也用不着再看到明天的阳光了!”

“老头子,”涅俄普托勒摩斯回答说:“你劝我做的,也正是我应该做的!”说完,他手起剑落,砍下国王的头颅。希腊的其他战士更是杀红了眼睛。他们在王宫内发现了赫克托耳的小儿子阿斯提阿那克斯。他们从他母亲的怀里一把将他抢去,怀着对赫克托耳及其家族的仇恨,惨无人道地把孩子从城楼上摔了下去。孩子的母亲悲恸欲绝,朝着他们大声哭叫:“你们为什么不把我也推下去,或者把我扔进熊熊火堆里?自从我的丈夫死在阿喀琉斯手下后,我只是为了这个孩子才活着。请你们动手吧,把我苦难的生命结束吧!”可是他们都来不及听她的话,又冲到别处去了。

只有一所房子逃脱了死神,那里住着特洛伊的老人安忒诺尔。当初墨涅拉俄斯和奥德修斯作为使者来到特洛伊城时,曾经受过他的庇护,并受到热情的款待,所以丹内阿人没有杀死他,并让他保留所有的财产。

几天前,杰出的英雄埃涅阿斯还奋不顾身地在城墙上打退了敌人的进攻。可是,现在特洛伊城火光冲天,他经过多时的拼杀仍然不能击退敌人。就好像一个历经风暴的勇敢的水手,因见大船快要沉没,便会跳上一只小船保存性命一样。他扶起年迈的父亲安喀塞斯,把他背在背上,牵住儿子阿斯卡尼俄斯的手,匆忙逃了出去。孩子紧紧地靠在父亲身旁,几乎脚不沾地。埃里阿斯跳过许多尸体。他的母亲阿佛罗狄忒也紧紧跟在后面,保护她的儿子。一路上他们穿过许多道火墙与烟障,丹内阿人射出的箭和投掷的矛都远离目标落到地下。埃涅阿斯成了唯一带着老小逃出城市的人。

墨涅拉俄斯在不忠贞的妻子海伦的房前遇到普里阿摩斯的儿子得伊福玻斯,自从赫克托耳死了以后,他成了家族和民族的重要支柱。帕里斯死后,人们把海伦又嫁给他。晚宴后,他醉眼迷离地

希腊神话故事

听到阿特柔斯的儿子们杀来的消息，便跌跌撞撞地穿过宫殿的走廊，准备逃走。墨涅拉俄斯几步追上去，一枪刺入他的后背：“你就死在我妻子的门前吧！”墨涅拉俄斯吼道，声震如雷：“我多希望能亲手杀死帕里斯！任何罪孽都不能逃脱正义女神忒弥斯的手掌！”

墨涅拉俄斯把尸体踢到一边，沿着宫殿的走廊走去，到处搜寻海伦，心里充满了对结发妻子海伦的复杂感情。海伦由于害怕原来的丈夫而浑身发抖，悄悄地躲在昏暗的角落里，过了好久才被墨涅拉俄斯发现。看到妻子就在眼前，墨涅拉俄斯怒火中烧，恨不得把她一剑砍死，但阿佛洛狄忒已经使海伦打扮得更加妩媚，美丽。神打落了他手里的宝剑，平息了他心中的怒火，重新唤起他心中的旧情。顿时，墨涅拉俄斯忘记了妻子的一切过错。就在这时，他突然听到身后亚各斯人的喊杀声，他又感到面红耳赤，羞愧难当，他咬咬牙又硬起心肠，捡起地上的宝剑，朝妻子一步步逼近。不过在内心深处，他还是不忍心杀死她。因此，他的兄弟阿伽门农来的正是时候。阿伽门农拍着他的肩膀对他说：“兄弟，放下武器！你不能杀死自己的妻子。我们为了她受尽了苦难。在这件事上，比起帕里斯，她的罪过就轻多了。帕里斯破坏了宾主之间的礼仪，连猪狗都不如。他，他的家族，甚至他的城市都为此受到了惩罚，彻底地毁灭了！”

墨涅拉俄斯愉快地听从了劝告。后来，他与海伦一同回到斯巴达。墨涅拉俄斯死后，她又被驱逐到罗德岛。

大地上，特洛伊变成了屠场。天上的神用乌云遮面，不忍看到特洛伊城的陷落。只有特洛伊人的死敌赫拉，以及阵亡的阿喀琉斯的母亲忒提斯心满意足地大声欢呼。但是，即使是希望特洛伊失败的帕拉斯·雅典娜也忍不住泪流满面，她看见埃阿斯竟然进入她的神庙，一把抓住她的女祭司卡珊德拉的头发，把她从神庙里拖了出去。女神虽然没法支持她的敌人的女儿，可是愤怒和羞愧使她的双颊发烧。她的神像嘎嘎作响，神庙下的地基呻吟颤动。她

世界文学名著百部

发誓要报复埃阿斯的亵渎之罪。

大火与屠杀延续了很长时间。熊熊的火柱直冲天空 ,不幸的特洛伊城就此毁灭。

特洛伊城的居民不是被杀死 ,就是被俘虏。第二天亮时 ,丹内阿人控制了全城 ,开始在城里肆意劫掠。士兵们纷纷出动把战利品搬回到海边的战船上。其中有 :黄金、白银、琥珀、豪华的用具、被俘的少女和儿童。在人群中 ,墨涅拉俄斯带着海伦离开了还在燃烧着的、混乱的特洛伊城。他面有愧色 ,可是心里却很满意。他的兄弟阿伽门农走在他身旁 ,带着从埃阿斯的怀里抢来的高贵的卡珊德拉。涅俄普托勒摩斯俘虏了赫克托耳的妻子安德洛玛刻。王后赫尔柏此时也成了奥德修斯的俘虏 ,她步履艰难地走着 ,无数的特洛伊妇女跟在后面 ,一路悲泣。只有海伦沉默着 ,面带愧色 ,一言不发 ,眼睛看着地上。想到在战船上等待着她的遭遇和命运时 ,海伦禁不住恐惧得战栗起来 ,她急忙拉上面纱 ,拉着丈夫的手哆哆嗦嗦地往前移动着脚步。

当他们来到战船时 ,丹内阿人立即为海伦无与伦比的美丽所倾倒 ,大家惊叹不已。他们悄悄地说 ,他们跟着墨涅拉俄斯出海远征 ,受了十年煎熬。可是 ,为了这个绝色美女也是值得的。没有一个人想伤害这个美丽的女人 ,他们仍将她留给墨涅拉俄斯 ,而他的一颗仇恨的心也被女神阿佛罗狄忒所软化 ,早已宽恕了她。

英雄们在战船上举行了欢乐的宴会 ,他们围着餐桌开怀畅饮。席间坐着一位歌手 ,他自弹自奏 ,歌唱大英雄阿喀琉斯的功业。他们一直玩乐到深夜 ,然后各自回营休息。

当海伦和墨涅拉俄斯单独待在营房里时 ,海伦跪倒在丈夫的脚下 ,抱住他的双膝说 :“我知道 ,你有惩罚的权力 ,你甚至可以将你不忠的妻子处死 !可是请你仔细考虑一下 ,我不是自愿离开你的宫殿的 ,而是帕里斯趁你不在时 ,用武力胁迫我 ,把我带走。那时我也想自杀 ,可是周围的女仆竭力劝阻我 ,她们要我想想你和我

希腊神话故事

们的小女儿赫耳弥俄涅。现在你怎么处置我都可以。我无限后悔地倒在你的脚下！”

墨涅拉俄斯爱惜地把她从地上扶起来，回答说：“海伦，过去的事就让他过去吧，你不用害怕！将来我也不会再提这些事！”说完，他把妻子抱进怀里，两人甜蜜地亲吻着。

这时，阿喀琉斯的儿子涅俄普托勒摩斯正在酣睡。突然，他父亲的灵魂来到营中。父亲吻着他的胸脯、嘴唇和眼睛，然后说：“别为我悲伤，亲爱的儿子，我虽然死了，但我现在与神在一起。无论在战斗中还是在会议上，你都要以你的父亲为榜样。战斗时必须站在最前列。身先士卒；在会议上你应该尊重长老，不耻下问，听取他们的发言。你要像你父亲一样争取荣誉，要为得到幸福而高兴，不幸也不要忧愁。我的早逝将告诉你，生与死只有一步之遥，因为人类如春天的花卉，会开也会谢。最后，请你告诉大统帅阿伽门农，他应挑选最珍贵的战利品祭献给我，让我在奥林斯圣山上生活的快活！”

说完，阿喀琉斯像一道清烟似的离开了涅俄普托勒摩斯。小英雄醒来，心里很高兴，好像他的父亲活着跟他谈了话一样。

第二天清晨，丹内阿人迫不急待地起床，思乡之情使他们渴望早点返航。他们正想起锚，这时聚集在人群中的珀琉斯的孙子却来劝阻他们。

“你们听着，丹内阿的兄弟们，”他以年轻有力的声音大声说，“夜里，我的父亲向我托梦，他要我告诉你们：你们应该把从特洛伊得到的最珍贵的战利品献祭给他，让他也分享攻占特洛伊的一份光荣，所以在完成对死者应尽的神圣义务之前，你们不得离开海岸半步。想一想，如果不是他战胜了赫克托耳，你们怎能有今天的胜利？”

丹内阿人虔诚地决定满足已故英雄的遗愿。海神波塞冬十分同情珀琉斯的儿子，掀起了万丈狂涛，阻止希腊人扬帆启航。希腊

世界文学名著百部

人看到巨浪滔天，相互间悄悄地说：“阿喀琉斯果然是宙斯的子孙。你们看，天神也支持他的要求！”因此，他们更加愿意听从亡灵的吩咐，大家一起向高耸在海岸上的英雄的坟涌去。

可是，什么是最珍贵的战利品呢？人们拿什么来献祭他呢？每个人都把自己的珠宝和俘虏交了出来。经过一番比较后，所有的金银和珍宝在美丽年轻的姑娘波吕克塞娜面前都黯然失色。波吕克塞娜是国王普里阿摩斯的女儿。希腊人一致认为，姑娘是战利品中最珍贵的。姑娘看到大家把眼光投向她，却毫无惧色。她曾在城头上多次看到阿喀琉斯前来讨战。虽然他是她的敌人，可是他那魁梧的身材和超人的胆量却深深印在姑娘的脑海里。据说，阿喀琉斯有一次攻到被围的城门附近，看到城门上站着美丽的姑娘，他立即燃起一股爱情的火焰并向她大喊：“普里阿摩斯的女儿，如果你归属了我，也许我会让你的父亲跟丹内阿人握手言和！”大英雄说完这话，立刻感到自己的失言，可是据说波吕克塞娜听了这话深受感动。从此以后，她就热烈地怀念这个特洛伊人的敌人。

现在，当大家都认为她是献给大英雄的最好的礼物时，姑娘却十分沉着。在阿喀琉斯的墓前建起了高大的祭坛，所有的祭品都一字摆开。国王的女儿从女俘虏的队伍里一步跳出来，从祭坛前的器具中抽出一把锋利的尖刀，奋力地刺入自己的心脏。

周围站立的人发出一声恐怖的惊叫声。年老的王后赫卡柏哭喊着扑倒在女儿的尸体上。波吕克塞娜倒地后，大海又变得宁静了。涅俄普托勒摩斯满怀同情地走到祭坛前，帮着把姑娘的尸体搬开，并以公主的礼仪将她安葬。

接着，亚各斯人举行会议。涅斯托耳站起来说：“回家乡的时刻终于来到了。海神已经平息了滔天巨浪，阿喀琉斯也心满意足地接受了波吕克塞娜的献祭。让我们推船下海，扬帆出发，回我们的家乡！”

归途中的灾难

听到涅斯托尔的建议,希腊人欢呼雀跃,很快一切都已经准备就位,所有的战利品和俘虏都运上了船,大家开始返航。

只有预言家卡尔卡斯一个人仍留在岸上不肯回家,他劝大家不要出发,因为他预感到希腊人经过攸俾阿岛的卡法尔山时会遇到不幸。可是没有人相信他的预言,也没人听从他的劝告,大家早已经归心似箭。只有著名的预言家安菲阿拉俄斯的儿子安菲罗科斯上船后又返回岸边。他父亲的预言天赋又在他的心里萌发,他突然有了跟卡尔卡斯同样的预感,于是他也留了下来。命运女神注定他们两人不能重返希腊,后来他们定居在小亚细亚的喀里喀亚城和潘费利亚城。与他们一起留下来的还有帕达里律奥斯,波一吕帕特斯和勒翁透斯。

其他希腊人解下系在岸上的缆绳,上了船,然后拔锚启航。不一会儿,他们就来到了茫茫海上。他们的船上堆满了缴来的武器,桅杆上悬挂着无数的纪念品,战船上点缀着鲜花,士兵们的盾牌、长矛和头盔上也饰有花环。战舰五颜六色,十分气派。他们骄傲而自豪,站在船头向大海浇下美酒,虔诚地祈求神保佑他们平安地回到家乡。

可是,他们的祈祷没有到达奥林匹斯圣山,一阵急风将它们吹散在浮云流水之中。

当希腊英雄们满怀希望和思乡之情遥望前方,翘首以待时,被俘的特洛伊的妇女和孩子们则心情沉重。她们满腹悲愤,回顾渐渐远去的特洛伊城,城里还在冒着缕缕青烟。姑娘们在胸前交叉双手,年轻的妇女们搂着孩子。卡珊德拉站在她们中间,高贵而又端庄。她没有悲叹,没有眼泪,嘲弄地看着周围那些不住抱怨的人。现在所发生的一切,她以前都有所预言,并提醒过大家。现在她们痛苦地叹息,而从前对她的预言却讽刺挖苦。她虽然嘲笑她

世界文学名著百部

们 ,心里却为特洛伊城的毁灭感到悲叹。

特洛伊城变成一座废墟 ,残留的老人和受伤的人茫然地在那里转来转去。为首的安忒诺尔劝大家一起动手埋葬死者。这项艰难的任务进展得非常缓慢 ,因为只有少数的幸存者 ,却要埋葬这么多的死尸。他们垒了一个大火葬堆 ,把所有的尸体放在上面 ,然后点燃柴堆 ,燃起熊熊烈火将死者火化。

这时 ,丹内阿人早已乘船远离了阿喀琉斯的坟墓和特洛伊海岸。他们驶过了一个个海岛 :忒涅多斯岛 ,克律萨岛 ,阿波罗神庙 ,神圣的喀拉岛 ,勒斯波斯岛和爱达山延伸到海里去的勒克同半岛。海风呼啸 ,波涛汹涌 ,海面油黑。希腊人的战船乘风破浪 ,船头撞击着海水 ,船尾留下一堆雪白的水花。

如果不是因为帕拉斯·雅典娜对洛克里斯人埃阿斯的渎神行为感到不满 ,胜利了的希腊人本可以平安地到达希腊的海岸。现在 ,当他们的船只来到浪涛汹涌的攸俾阿岛时 ,女神看到时机已到 ,决意报复他们。她曾经向奥林匹斯圣山上的众神之父诉说过埃阿斯在她的神庙里对女祭司卡珊德拉的不敬 ,并要求他对作恶的人进行报复。宙斯同意了她的请求 ,而且还把库克罗普斯为他新铸的雷电锤借给她 ,准许她掀起狂风巨浪 ,阻止希腊人前进。

雅典娜使奥林匹斯圣山上响起了隆隆的雷声 ,浓云密布山头。大地和海洋顿时一片漆黑。然后 ,她派女使伊里斯去召唤风神埃洛斯。

风神听到命令 ,即刻行事。他举着巨大的三叉戟 ,命令各种巨风合成一股狂风 ,飞向卡法尔山。风神的话还没有讲完 ,风儿们就急速地出发了。大海在急风的脚下掀起万丈巨浪 ,咆哮奔涌。亚各斯人看到排山倒海的巨浪袭来 ,吓得惊慌失措 ,再也无力划动船桨。暴风撕碎了船帆 ,刮断了桅杆。最后 ,连掌舵的人也精疲力尽 ,束手待毙。夜幕降下 ,波塞冬也赶来援助帕拉斯·雅典娜。雅典娜无情地从奥林匹斯圣山降下雷霆和闪电。电闪雷鸣 ,风雨交

加 ,许多船只经不住打击 ,木板开裂 ,船身破碎。

最后 ,雅典娜甩下一串最激烈的雷霆 ,轰击埃阿斯的战船 ,船只顿时碎裂成千万片。空中和海上响着可怕的爆裂声 ,狂浪铺天盖地地卷来 ,吞没了破船。士兵们慌忙跳入水中 ,但最终还是在海中丧生。

埃阿斯紧紧地抓住一根浮木 ,顺着波浪飘流着。他挥动有力的臂膀 ,分开大浪。他一会儿被巨浪推上峰尖 ,一会儿又被送入波谷。闪电在他头顶闪击 ,雷霆在他四周轰鸣。不过 ,雅典娜还不让他通过死来摆脱折磨 ,这样死太便宜他了。埃阿斯在波浪中还没有丧失勇气 ,他碰到了一块耸立在波浪里的礁石 ,便一把紧紧地抱住它 ,缓过劲来的埃阿斯夸口说 ,即使奥林匹斯圣山上的众神联合起来用波浪冲击他 ,他也不会松手。

震撼大地的海神波塞冬听到他的狂言 ,不禁大怒。他同时震动海洋和大地。卡法尔山的山崖颤抖 ,海岸在他的三叉神戟的撞击下崩裂。最后 ,埃阿斯紧紧抓住的山崖被连根拔起 ,他又被抛进海浪里。波塞冬搬来一块巨大的山崖压在跌入水中的洛克里斯人埃阿斯身上。埃阿斯被大海和陆地夹死。

丹内阿人的战船漂落在大海上 ,有的裂为碎片 ,有的沉入海底。大海怒吼 ,暴雨如注 ,就好像丢卡利翁时代的洪水又一次袭击人间一样。

希腊人过去曾用石头击死了帕拉墨得斯 ,现在报应来了。这位英雄的父亲瑙普利俄斯国王仍然统治着攸俾阿岛。他看到希腊人经过自己的海岸 ,又不禁想起惨遭杀害的儿子。多年来 ,一颗悲伤的心让他从未忘记为儿子帕拉墨得斯复仇。他奔到海岸上 ,命令随从在卡法尔沿岸最危险的礁石区举起火把 ,让希腊人误认为海岛上的人因同情而向他们发出救援信号。希腊人果真朝礁石区驶来 ,许多船只又在这里触礁沉没。

同时 ,波塞冬又命令海浪冲上特洛伊城外的希腊人的战船营 ,

世界文学名著百部

冲毁壕沟和围墙。自此 ,希腊人远征胜利的一切标志都被海神扫除了 ,只剩下一座特洛伊废墟和几艘载有英雄和被俘的特洛伊妇女的船只。后来 ,幸存者经过艰难的航程才回到希腊。实际上平安到达家乡的只有下列极少数人 :狄俄墨得斯回到亚各斯 ,涅斯托耳回到皮洛斯 ,菲罗克忒忒斯回到墨里波阿 ,涅俄浦托勒摩斯回到夫茨阿 ,伊多墨纽斯和迈里俄纳斯回到克里特。年老的忒拉蒙责怪透克洛斯未为大埃阿斯报仇 ,不允许他在萨拉密斯登陆 ,透克洛斯只得前往塞浦路斯 ,并在那里定居下来。

第二十四章 奥德修斯的故事

忒勒玛科斯和求婚人

特洛伊战争后,那些在战场上和归途中幸免于难的希腊英雄先后回到故乡,享受天伦之乐。可是,拉厄耳忒斯的儿子、伊塔刻国王奥德修斯没有回去,命运女神又给他安排了一场奇特的遭遇。

经过一番磨难后,奥德修斯来到俄奇吉亚岛。这是一座孤岛,岛上怪石嶙峋,古木参天。提坦巨人阿特拉斯的女儿,女仙卡吕普索,看中了他,把他抢入山洞,愿意委身于他。女仙保证让他与天地同寿,而且永葆青春。奥德修斯却仍然忠心于他的妻子珀涅罗珀。奥德修斯的忠贞感动了奥林匹斯圣山上的众神,大家都同情他,只有海神波塞冬除外。海神还记着特洛伊毁灭的宿仇,不愿与他和解,不过他也不敢毁灭他,只是让他在归途中历经磨难。就是因为这个缘故,他才流落到这座荒岛上。

诸神决定,卡吕普索必须释放奥德修斯。于是,雅典娜派神的使者赫耳墨斯来到地上,向这美丽的的女仙传达宙斯的命令。赫耳墨斯强调说,宙斯的决定是不可违抗的。

雅典娜也从奥林匹斯神山降落下来,来到伊塔刻岛。她隐去神之身影,变形为手执长矛的塔福斯人的国王门忒斯,进入奥德修斯的宫殿。

奥德修斯的宫中一片悲哀和混乱。美丽的珀涅罗珀和她年轻的儿子忒勒玛科斯已不能再算是宫殿的主人了。珀涅罗珀是伊卡里俄斯的女儿,而伊卡里俄斯是珀里勒斯的儿子。他曾让向女儿求婚者举行比赛,宣布把女儿嫁给竞赛的胜利者。奥德修斯在竞赛中取胜,得到了聪明而美丽的姑娘珀涅罗珀。奥德修斯带着她离开拉西堤蒙回伊塔刻时,伊卡里俄斯恳求女儿不要离开他。奥

世界文学名著百部

德修斯请她自己决定。珀涅罗珀默默地把新娘的面纱罩住脸,表示愿意随他回去。此后,她一直忠于爱情,至今不渝。

特洛伊城陷落的消息传到伊塔刻,其他英雄们也都陆续回到家乡,但她左等右盼,就是不见奥德修斯归来。时间长了,便有人谣传他已经死了。后来,越来越多的人信以为真。于是,珀涅罗珀成了年轻的寡妇,一下子吸引了众多的求婚者。从伊塔刻就来了十二个,从邻近的萨墨岛来了二十四个,从查托斯岛来了二十个,而从杜里其翁竟来了五十二个。此外,每位求婚者还带了一名使者,一名歌手,两个厨子以及一大群侍从。所有的求婚者都来到珀涅罗珀面前,并强行住在宫殿里,吃喝玩乐,无耻而又蛮横地尽情享受具德修斯的财富。这种混乱的情况已持续三年了。

雅典娜变为门忒斯的样子走进宫殿,看到求婚者正在宫里饮宴作乐。他们坐在牛皮上,这些牛都是从奥德修斯的牛棚里牵出来杀掉的。使者和仆人们来回为他们斟酒,擦桌子。奥德修斯的儿子忒勒玛科斯悲伤地坐在求婚者中间,思念着父亲,盼望他早日回来,赶走这群无赖。突然,忒勒玛科斯看到一位陌生的国王走进宫来,便上去和他握手,热烈地欢迎他。两个人一起走进宫中。

雅典娜把长矛放在大柱旁的枪架上,那里还架着奥德修斯的武器。忒勒玛科斯请客人入座。座位上铺着花纹美丽的软垫。他还把一张小凳拉过来让客人搁脚,然后靠着他坐下。一名仆人用金盆盛来热水请他洗手,女管家又送来面包、肉和美酒。他们把菜肴一一分开。不一会,求婚者也鱼贯而入,坐在餐桌旁,津津有味地大吃大喝。仆人们忙忙碌碌,斟洒送水。求婚者在酒足饭饱后,要求演奏音乐。使者把精巧的竖琴递给歌手菲弥俄斯,他调好琴弦,演唱起来。

求婚者听得兴味正浓。这时,忒勒玛科斯站起身来朝客人鞠了一躬,然后凑到他的身边,悄悄地说:“你看到这批人在这里如何挥霍我父亲的财富了吗?我的父亲也许暴尸异国海边,遭受日晒

希腊神话故事

雨淋 ,也许被海浪冲击着随波逐流 ,最后葬身海底。恐怕他不能回来惩罚他们了。高贵的客人 ,请告诉我 ,你是什么人 ?”

“我是门忒斯 ,”雅典娜回答说 :“是安喀阿罗斯的儿子 ,统治着塔福斯海岛。我乘船去忒墨萨买卖铁和铜 ,正好路过这里。你可以去问问你的祖父拉厄耳忒斯 ,听说他住在离城很远的乡下 ,忍受着精神的折磨。他会告诉你 ,我们两家世代友好 ,友谊深远。我原以为你的父亲已经回来了 ,所以来到这里。虽然我在这里没有见到他 ,但他还活着。他流落到一座荒岛上 ,被迫停留在那里。我有一种预感 ,他在那里不会呆得太久 ,不久他便会回到故乡。忒勒玛科斯 ,你不愧是你父亲的儿子 ,跟他很像。你也有一双明澈的眼睛。告诉你 ,我在你的父亲出征特洛伊之前就认识他 ,可是后来我再也没有见过他。不过 ,我现在不明白 ,今天宫殿里如此热闹 ,究竟是怎么回事 ?你是在宴请客人还是在举办婚礼 ?”

忒勒玛科斯长叹一声 ,回答说 :“啊 ,亲爱的朋友 ,我的家族过去可以说又显赫又富裕 ,现在却不同了。邻国来了一大群人 ,你都看到了 ,他们来向我的母亲求婚。母亲不想再嫁了 ,可是却无法赶走他们。他们破坏了宫中的宁静 ,任意挥霍我们的财富 ,要不了多久 ,他们还会把我杀了。”

女神听到这里又悲伤又愤怒 ,她说 :“啊 ,你是多么需要你的父亲啊 !让我告诉你怎样赶走这些人。明天 ,你起床后就对求婚者说 ,让他们统统回去 ,如果你的母亲想再嫁人 ,就应该让她回到她父亲的宫殿去。他们在那里才可以为她准备嫁妆 ,举办婚礼。你自己则准备最好的海船 ,再挑选二十名水手 ,尽快出海去寻找父亲。你先到皮洛斯岛 ,在那里请教德高望重的老人涅斯托耳。如果他一无所知 ,那么你再去斯巴达寻找英雄墨涅拉俄斯 ,他是希腊人中最后一个离开特洛伊的。如果你在那里听说你父亲还活着 ,就在那里待一年。如果听说他已经死了 ,你就马上回来 ,献祭死者并给他建立一座纪念碑。如果求婚者直到那时仍然呆在你的宫中

世界文学名著百部

不离开,你可以用武力或用计谋把他们杀掉。你已经是成人,不是小孩子了!你难道没有听说过年轻的俄瑞斯忒斯取得多大的荣誉吗?他为替父报仇,杀掉了凶手埃癸斯托斯。你要好自为之,后辈也会赞美你的!”

忒勒玛科斯感谢客人慈父般地提出了有益的建议,他看到客人动身时,想送他一件礼物,让他带回去。但化装成门忒斯的女神对他说,以后再来时再把礼物带回去。说完话,她突然不见了,如同一只小鸟飞走了。忒勒玛科斯感到很惊讶,他猜想这是一个神。于是他更坚定了报仇的信心。

在宫殿的大厅里,菲弥俄斯还在弹奏竖琴,如怨如诉地歌唱希腊英雄在特洛伊战争结束后返回家乡的冒险经历。求婚者听得津津有味。王后珀涅罗珀寂寞地坐在内室,伤心地听着这凄惨的歌声。她禁不住戴上面纱,带了两个女仆走进大厅里,流着泪对歌手菲弥俄斯说:“善良的歌手,你会唱许多让人听了快乐的歌。请你另外唱一首吧,别唱这首使我心碎的歌了。这首歌使我想起那个驰名全希腊,但仍未归来的英雄!”

忒勒玛科斯温和地对母亲说:“别责怪歌手了,他只是用歌声让我们感到快乐。我的父亲不是唯一没有回到故乡的人,多少希腊英雄在特洛伊城前牺牲了!亲爱的母亲,回到你的房里去纺纱织布吧。发号施令是男人的事,在这里首先是我的事,因为我是这宫殿的主人。”

珀涅罗珀听到儿子果断的话,非常吃惊,她觉得他突然长大成人了。珀涅罗珀回到房里,哭泣着哀悼她的丈夫。她离开后,忒勒玛科斯走到那些过分放肆的求婚者面前,对他们大声说:“求婚的朋友们,你们可以高高兴兴地用餐,但是别这样大吵大闹,应该安静地欣赏歌手动人的歌声。明天我将召开国民大会。我建议你们各自回家,因为你们都必须关心自己的家产,不应该总是挥霍别人的遗产!你们如要求婚,请到我的外祖父家里去。”

希腊神话故事

求婚者各自咬着嘴唇 ,都默不吭声。可是他们坚决不同意到他的外祖父家 ,即国王伊卡里俄斯的家里去向他的母亲求婚。最后 ,他们不欢而散 ,回房就寝。忒勒玛科斯也回到卧室休息。

第二天清晨 ,忒勒玛科斯起了床 ,穿上礼服 ,佩上剑 ,走出屋子 ,传令召开国民大会。同时他也邀请求婚者出席。众人到齐后 ,国王的儿子执矛来到全场。帕拉斯·雅典娜使他变得更加高大和庄重 ,与会人见了都暗暗钦佩和赞叹 ,连老人都恭敬地给他让路。他坐在父亲奥德修斯的座位上。弯腰弓背的老英雄埃古普提俄斯首先站起来发言。他的大儿子安提福斯跟随奥德修斯远征特洛伊 ,归国途中在海里溺死。他的第二个儿子欧律诺摩斯 ,也是求婚者之一。他还有两个小儿子和他住在一起。埃古普提俄斯在会上说 :“自从奥德修斯出征后 ,我们就没有开过会。今天是谁突然想起召集我们来开会的呢 ?为什么开会呢 ?难道是敌人侵犯国境了吗 ?或者是他有什么利国利民的事情 ?不管怎样 ,召集会议的人一定是个正直的人 ,他的用意是好的。愿宙斯给他赐福 ,让他心想事成。”

忒勒玛科斯听出了这些话中的吉兆 ,他从座位上高兴地站起来 ,握着他父亲的王杖走到会场中间 ,首先看着年迈的埃古普提俄斯说 :“尊敬的老人 ,召集你们来开会的人正是我。我被忧伤和烦恼所困扰。首先 ,我伟大的父亲不知所踪。现在 ,我们的家室又面临着灾难 ,我的家产即将被消耗一空。我的母亲珀涅罗珀为不受欢迎的求婚者所困扰 ,我劝他们到我外祖父伊卡里俄斯家去向我的母亲求婚 ,他们又不愿接受我的建议。他们天天在我家里肆意享乐 ,宰猪杀羊 ,畅饮我们储备的美酒。他们人多势众 ,我无法反抗你们这些求婚者 ,你们难道不知道你们是无理的 ?你们不怕遭到神的报复吗 ?难道我的父亲得罪过你们吗 ?难道我使你们遭受损失 ,你们非要我补偿不可吗 ?”

说完 ,忒勒玛科斯愤然把王杖仍在地上。求婚者一下子都默

世界文学名著百部

不作声。只有奥宇弗忒斯的儿子安提诺俄斯敢站出来说话。他站起来说：“无礼的小孩子，你竟敢辱骂我们！这不是我们求婚者的过错，而是你母亲的过错。三年过去了，不，几乎四年了，可是她仍然在戏弄我们阿开亚人的感情。她对每个人都口头应允，一会儿对这个人表示有意，一会儿对那个人表示好感，但她心里又完全是另一回事。我们看穿了她的诡计。她在房里支起一架织布机，对求婚者说：年轻人，你们必须等待，必须等我为丈夫的父亲拉厄耳忒斯织好这段寿布，我不能让希腊的女人指责我，说我没有给显赫而又年迈的人穿一件体面的寿衣！她以这个借口博得了我们的理解和同情。后来，白天她果然坐在织布机前织布。可是，等到夜幕降临时，她又在烛光下把白天织过的布拆掉。她就这样蒙骗过我们，让我们白白等了三年。后来，她的一个女仆把消息偷偷地告诉了我们，我们乘她在夜里拆布时闯了进去，戳穿了她的把戏，并强迫她织完那段布。忒勒玛科斯，我们理解你的要求，你也可以把你的母亲送到她的父亲那里去。可是你必须明明白白地告诉她，如果她的父亲为她选中一个合适的求婚者，或者她已经有了一个意中人，她就必须和他结婚。如果她一意孤行、继续戏弄我们这些高贵的希腊人，继续玩弄骗人的织布把戏，我们就继续住在你的宫殿里挥霍，直到你的母亲选定我们中的一个为止。否则，我们是不会回家的。”

忒勒玛科斯回答说：“安提诺俄斯，不管我的父亲是否还在世，我都不能把生养我的母亲赶出家门。无论是她的父亲伊卡里俄斯还是天上的神都不会赞成这种作为。如果你们还有一点点公正和廉耻心的话，就请你们回自己家去，享用自己的家产吧。如果你们愿意无代价地消耗一个显赫男子的遗产，那也请自便吧！我会请求宙斯和别的神帮助我，使你们如数赔偿！”

正当忒勒玛科斯说话的时候，宙斯在天上向他显示了一种预兆，两头雄鹰展翅从山间飞起，飞到会场上空，威胁似地在天空盘

旋。突然，它们俯冲下来，用利爪撕扯彼此的脖子和脑袋。最后，它们又冲上蓝天，在伊塔刻城的上空飞翔。鸟儿占卜家老人哈利忒耳塞斯解释说，它表示求婚者即将面临灭顶之灾，因为奥德修斯还活在人间，而且他快回来了。求婚人波吕波斯儿子欧律玛科斯听了不以为然，讥笑说：“多嘴多舌的老东西，你还是回去给你的儿子去算命吧！你的预言吓不住我们。天上飞着许多鸟儿，可是并不是所有的鸟都预示人间的祸福！至于奥德修斯，他肯定死在别处了！”别的求婚人也赞同他的看法，并要求忒勒玛科斯的母亲离开宫殿，回到她的父亲伊卡里俄斯的家里去，并在那里挑选她的丈夫。

忒勒玛科斯不想再与他们饶舌，而是挑选了二十名水手，预备好一艘快船，他要到皮洛斯和斯巴达去打听父亲的消息。他告诉大家，如果父亲还活着，忒勒玛科斯将在宫中再等待一年；如果父亲死了，他将劝他的母亲改嫁。这时，奥德修斯的老朋友门托尔站起来愤怒地对求婚者说：“如果一个国王忘记了公正和道义，并且对他的人民暴虐无道，毫无疑问，他将会受到人民的唾弃。你们中间还有谁想得起和善而又仁慈的奥德修斯呢？这些求婚人大肆挥霍他的财产，他们胡作非为！我并不抱怨他们，因为他们听信谣传，以为奥德修斯永远不会回来了。我却要责备那些对此熟视无睹，袖手旁观的多数人。”奥德修斯出征前，他曾把自己的宫殿交给了门托尔。

可是，厚颜无耻的求婚人雷奥克律托斯嘲笑门托尔说：“你就静静地等待奥德修斯回来吧。我们倒要看看，他回来时看到我们在用膳，是否会跟我们动武？请相信我，珀涅罗珀虽然盼望他归来，可是，当他真的回来时，珀涅罗珀不一定会感到特别高兴。他会马上碰到恶运的！好了，众位兄弟们，我们散会吧！让门托尔和鸟儿占卜家哈利忒耳塞斯去为忒勒玛科斯准备行装吧。我们要打赌吗？过不了几个星期，他又会回来跟我们坐在一起，等待他父亲

的消息。”

于是，求婚人一哄而散。国民大会没有作出任何决议，但也不得不散了。求婚者各自回屋，继续在奥德修斯的宫殿里快快活活地大吃大喝，逍遥自在。

忒勒玛科斯和涅斯托耳

忒勒玛科斯来到海边，用海水洗净双手后，向昨天变作人形来看他的神祈祷。帕拉斯·雅典娜重新变成门托尔的模样，走上前来说：“忒勒玛科斯，如果你还具备你的父亲、睿智的奥德修斯的精神，那么你应该立即鼓起勇气去做自己决定的事！我是你父亲的老朋友，我去准备一只快船，然后陪你同行！”

忒勒玛科斯连忙回家，在路上他遇到年轻的求婚人安提诺俄斯。安提诺俄斯笑着伸出手来对他说：“别再恼恨我们了！你应该像以前一样跟我们饮宴！让其他人去为你准备旅行的事吧。等他们找来大船和水手，你再驾船前往皮洛斯也不迟！”忒勒玛科斯回答说：“不，安提诺俄斯，我不能只是默默地看着你们胡作非为了！我已经不是孩子了。我已经决定出发！”

说着，他迅速走进父亲的库房。这里堆满了黄金、珠宝，箱子里装满贵重的礼服，还有满罐的香油，成坛的美酒，应有尽有。他在这里遇到忠实的女管家欧律克勒阿。忒勒玛科斯进屋后关上门，对她说：“请你给我准备十二只双耳大坛的美酒，封好口，再用皮袋装二十石上等细面粉。天黑前我就来取。如果我母亲问起我，你十二天后才能告诉她，我外出寻找父亲去了！”

这时，雅典娜变成忒勒玛科斯的模样，亲自招募水手，她向一位富裕的公民诺蒙借来一艘大船。然后，她让求婚人喝得酩酊大醉，连酒杯都拿不起来了，一个个都沉沉睡去。雅典娜又变形为门托尔，来到忒勒玛科斯的近前，催他出发。两人来到海边，水手们已经到齐。他们动手把一切用品装上船，然后登船。海风扬满船

帆,这时他们给神浇祭美酒。大船在顺风中航行了 一夜。

太阳升起时,涅斯托耳的城市皮洛斯已经出现在他们的眼前。皮洛斯人正在忙碌地准备给海神献祭。他们宰了九头黑牛,将祭品焚烧,献给海神,同时用一部分牛举行盛大饮宴。伊塔刻人在此登陆,忒勒玛科斯和变成门托尔模样的雅典娜向人群走来。涅斯托耳正和他的儿子们坐在人群中,皮洛斯人看到从海岸上走来一群陌生人,急忙迎上去迎接他们,并请忒勒玛科斯和他的随从在桌前就坐。涅斯托耳的儿子珀西斯特拉托斯热情地邀请他们一同进餐,请两人坐在厚实的地毯上,两边分别是他的父亲和他的兄弟特拉斯墨得斯。然后他挑出最好的牛肉送到他们面前,给他们斟满美酒,请他们干杯。珀西斯特拉托斯对雅典娜变成的老人说:“陌生人,快向波塞冬祈祷,向他祭献美酒,让你的朋友也一起进行,因为一切凡人都需要神的保护!”

雅典娜端起酒杯,请求海神保佑涅斯托耳和他的子孙,以及皮洛斯人,她还祈求海神帮助忒勒玛科斯顺利完成他的使命。说着,她把杯中的美酒倾洒于地,同时示意奥德修斯的儿子也这样做。

他们一起开怀畅饮。年迈的涅斯托耳看到大家酒足饭饱,便友好地询问陌生人的身世和此行的目的。忒勒玛科斯说,自己是奥德修斯的儿子,前来打听父亲的消息。

老人听说他的叙述长叹一声,于是讲起在特洛伊战死的英雄以及他们在归途中的经历。可是他对奥德修斯的情况知道的并不比忒勒玛科斯更多。他又告诉年轻人阿伽门农之死和俄瑞斯忒斯为父报仇的事。最后,他劝忒勒玛科斯到斯巴达去找国王墨涅拉俄斯,也许他知道一些关于奥德修斯的消息。墨涅拉俄斯在海上遇到风暴,被吹到远方的海岸,最近才从那儿回来。

雅典娜同意他的建议,说:“现在天色已晚,请允许我年轻的朋友在你的宫殿里休息。我要回船去照料,并在船上就寝。明天我将乘船去考科涅斯人那儿取一笔欠债。请你备好快马,让你的儿

世界文学名著百部

子送我的朋友忒勒玛科斯前往斯巴达。”涅斯托耳答应了这个要求。

突然,雅典娜变成一头雄鹰,展翅飞上天空。大家抬起头,看着天上出现的奇迹,非常惊异。涅斯托耳握着忒勒玛科斯的手说:“亲爱的孩子,你不应哭泣,神在保护你。雅典娜一直伴随着你。从前,在所有的亚各斯人中她就最喜欢你的父亲!”说完,老人向女神祈祷,保证在第二天清晨向她献祭一头小牛。然后,他领着客人回到王宫。

第二天,精力充沛的老人涅斯托耳早早就起了床,他走到门口,在雪白光滑的石凳上坐下,这是放在宫门口专供休息用的石凳。他的六个儿子都来了,珀西斯特拉托斯把伊塔刻的客人也带来了。仆人牵来一头母牛,这是涅斯托耳亲口向雅典娜许诺的祭供。人们叫来了金匠拉厄耳克斯,让他给牛角包金。女仆们来来往往,忙着准备佳肴,摆设桌椅,搬来木柴,并端上清水,祭礼所需的一切都准备好了。忒勒玛科斯的同伴们也从船上来到宫门口。涅斯托耳的两个儿子各自握着一只包金的牛角把牛牵来了,第三个儿子捧来水盆和祭供的大麦,第四个儿子手执杀牛的利斧,第五个子端上一只大盆,用来接取牛血。

大家把最好的牛肉用来献祭给女神,并洒上甜蜜的美酒。其余的牛肉被穿在铁钎上烧烤。

忒勒玛科斯因旅途疲劳,所以他先用温水沐浴,穿上华丽的衣袍,走出来。大家在桌前开怀畅饮。宴饮完毕,仆人已经把马套上车,准备把年轻的客人送往斯巴达。女管家准备了面包、美酒和其他食物,把这些都放到车上。忒勒玛科斯登上马车,坐了下来。珀西斯特拉托斯坐在他身边,手执缰绳,挥动马鞭,马车如飞般朝前奔去。不一会,皮洛斯城就被远远地抛在他们身后。

忒勒玛科斯在斯巴达

斯巴达的国王正在宫殿里举行宴会。庆祝海伦的女儿赫耳弥俄涅许配给阿喀琉斯的儿子涅俄普托勒摩斯，还有墨涅拉俄斯的儿子墨伽彭忒斯娶了一位斯巴达的名门淑女。正在欢闹之际，忒勒玛科斯和珀西斯特拉托斯来到宫门前。一个武士向墨涅拉俄斯报告说，两个陌生人求见。墨涅拉俄斯立即吩咐请他们进来。跑得大汗淋漓的马匹被从马车上卸下来，然后仆人们把它们牵入马厩，马槽中已放满了燕麦和草料。马车也被送进了车棚。两个客人被请进华丽的宫殿，请他们用温水沐浴，两人洗去了尘埃，恢复了精神。国王于是请他们坐在他身边的席位上。

忒勒玛科斯惊讶地打量着华丽的宫殿和丰盛的食物，他对朋友小声说：“你看，大厅里这些金银用具和晶莹的象牙，璀璨夺目、珠光宝气，这些都是无价之宝啊！宙斯在奥林匹斯圣山上的宫殿也不会比它更漂亮！”忒勒玛科斯尽管说话的声音不高，但墨涅拉俄斯还是听到了他最后的一句话。“亲爱的孩子，”他微笑着说，“任何凡人都不该跟宙斯比高低！宙斯的宫殿和他所有的一切都是不朽的！不过在世间，也许比我更富裕的人确实不多。我的财富是通过艰难的冒险得来的。我在回国的路上走了整整八年。我到过塞浦路斯、腓尼基、埃及、埃塞俄比亚和利比亚。朋友们，那是多么奇怪的国家啊！羊羔生下就有角，绵羊一年生三胎，无论主人和牧人都不缺少肉食、鲜奶和乳酪。可是，当我在许多国家发财时，我的兄长却在迈肯尼被他不忠诚的妻子杀死。我虽拥有财富，却失去了欢乐！不管你们从哪里来的，你们一定从你们的父亲那里听说过这些事。如果在特洛伊城前阵亡的英雄们能活到今天，我即使只有现在三分之一的财产，也感到知足了！当然，我尤其痛惜一个英雄，希腊英雄们经历的苦难没有一个超过奥德修斯的。可是我却不知道 he 现在是活着还是死了！”

世界文学名著百部

墨涅拉俄斯正说着，像女神一样美丽的王后海伦从内室走了出来。她坐在丈夫身边，好奇地向他丈夫打听新来客人的身世。“这位年轻人长得很像高贵的英雄奥德修斯。”海伦悄悄地对丈夫说。

“我也这么认为呢！”她丈夫说，“瞧他的双手，双脚，眼睛，头发的样子，一切都像奥德修斯。”

珀西斯特拉托斯听到他们的话，高声地回答说：“你说得对，墨涅拉俄斯国王，他就是奥德修斯的儿子忒勒玛科斯。我的父亲涅斯托耳派我一同来找你，想向你打听关于奥德修斯的消息。”

“天哪，”墨涅拉俄斯惊叫起来，“那么这位客人真是我好友的儿子！”

宴会完毕，两位客人被安排在宫中就寝。

第二天早晨，国王又向客人询问奥德修斯在伊塔刻的家庭情况。当他听说求婚人在那里肆意乱为时，他非常愤怒，说：“哼，这些可恶的家伙竟在伟大的奥德修斯的家里作威作福！等奥德修斯回来，会狠狠收拾他们的。听我说，孩子，我想把海神普洛托斯在埃及对我说的一切告诉你们。那时候我让他预言希腊英雄们在归途中的遭遇和命运。普洛托斯说：我凭我的神力看到奥德修斯被困在一座荒岛上，流着思乡泪。仙女卡吕普索强行留下了他。他举目向天，既找不到船，也找不到水手把他带回国。’亲爱的年轻人，这就是我能够告诉你的有关奥德修斯的全部消息。”

求婚人的阴谋

伊塔刻岛的求婚人这时依然在奥德修斯的宫殿里一如既往大吃大喝。一天，他们中最健美最英俊的欧律玛科斯和安提诺俄斯单独坐在一旁闲谈。这时诺蒙向他们走来，对他们说：“你们知道忒勒玛科斯什么时候从皮洛斯回来吗？我借给他一条大船，可我现在需要用它到厄利斯去。”

希腊神话故事

两个求婚人听到这消息大吃一惊。他们不知道忒勒玛科斯已经走了,还以为他退到内地乡下去了。他们再也坐不住了,站起来朝其他的求婚者走去。安提诺俄斯大睁双眼,恼怒地对他们说:“我简直不能相信,忒勒玛科斯真的航海出发了。但愿宙斯让他毁灭,免得他来危害我们!朋友们,如果我有一艘快船和二十名水手,我愿意埋伏在伊塔刻和萨墨岛之间的海峡附近,让死亡来结束他的旅行!”大家都赞成他的主张,答应满足他提出的要求。

但是,他们的讲话被在一旁伺候他们的使者墨冬听见了。墨冬在心里很瞧不起这些求婚者。于是,听了安提诺俄斯的话,他急忙朝珀涅罗珀的房间跑去,向她报告求婚人的阴谋。王后听完,吃了一惊,呆呆地站在那里,许久说不出话。最后,她说道:“为什么他一定要走呢?难道他父亲死了还不够吗?难道我们家族的人都得从地球上消失吗?”墨冬无法对她解释,只好眼睁睁地看着她伏在门槛上哭泣。“快去把老管家多利俄斯叫来,让他快去找拉厄耳忒斯,把这里的情况告诉他。也许老人会想出一个补救的办法!”珀涅罗珀大声地吩咐着。这时,老女仆欧律克勒阿走上前来,对她说:“王后,你杀了我吧。这一切我是知道的,我是完全照王子的吩咐做的。可是我对他发誓,除非你发觉他不在了,否则十二天之内不把他航行出海的事告诉你。我劝你现在离开这里,前去请求雅典娜保护你的儿子。”

珀涅罗珀听从了她的劝告。当她虔诚地为儿子的平安祈祷后,她平静地躺下睡了。雅典娜让珀涅罗珀的姐姐,英雄奥宇梅洛斯的妻子伊菲提墨和她在梦中相会。梦中,伊菲提墨安慰妹妹说,她尽管放心,儿子一定会回来的。“别担心,”伊菲提墨说,“你的儿子有一位令天下人羡慕的同伴,帕拉斯·雅典娜跟他在一起,保护着他。”

珀涅罗珀从梦中醒来,心里很高兴,也增添了新的勇气。她深信,梦中的事完全是真的。

世界文学名著百部

求婚人准备好船只。安提诺俄斯率领二十名水手登上了船。在伊塔刻岛和萨墨岛之间，水势汹涌，在大海之间有一座布满暗礁的小岛。安提诺俄斯驾船来到这个岛上，潜伏在海峡口，准备袭击忒勒玛科斯的船只。

奥德修斯离开卡吕普索

宙斯的使者赫耳墨斯奉神之命，来到俄奇吉亚岛，这是卡吕普索生活的地方。赫耳墨斯在家找到了这位美丽的仙女。她马上就认出他是神的使者。但奥德修斯不在这里。像往常一样，他独自坐在海边，双眼含泪，眺望茫茫的大海，心中涌起一股无限的怀乡之情。

卡吕普索的内室布置得非常漂亮。炉子里燃着熊熊的炉火，檀香木芬芳的青烟在岛上袅袅上升。仙女一边唱着迷人的歌曲，一边用金梭织着精致的绫罗。她的仙府坐落在满是白杨和松柏的绿色丛中，树上鸟雀歌喉宛转、羽毛艳丽，还有雄鹰、乌鸦在树上栖息。葡萄藤攀缠在岩石间，翠绿的枝叶下垂着一串串亮晶晶的葡萄。几道山溪流过长满紫堇、香芹和毒草的草地，真是天上人间，别有洞天。

仙女听到赫耳墨斯传达的神的决定后，惊讶得说不出话来。过了一会，她终于长叹一声说：“啊！残酷而又充满嫉妒的神！难道你们真的不愿意看到一位天仙许配给一个凡人吗？是我从死亡中把他救了出来。当时他抱着破船板，随波逐流，一直来到我的海岛。今天，你们却在责怪我为什么把他留下，是这样吗？他的大船被雷电击中，他勇敢的朋友们全都葬身鱼腹了。他独自一人，命运让他来到我的海岛，我以伟大的同情心接纳了这个落难的人，精心调理他、喂养他，还答应让他永葆青春，与天地同寿。但任何人都不能违背神的意志，那就只好让他回到海上去漂流吧。你们不要以为我会送他，我既没有水手，更没有船只！我也没有礼物送给

他。不过我可以给他出个主意 ,告诉他怎样才能平安地回到他的家乡。”

赫耳墨斯对她的回答很满意 ,便又回到奥林匹斯圣山。卡吕普索走到海边 ,对奥德修斯说 :“可怜的朋友 ,不必再忧愁了 ,我放你回去。可是你只能自己做个小木船 !我会为你准备一些清水、美酒和食物 ,还有一些你需要的衣服 ,并从岸上给你送上顺风。愿神保佑你平安地回到家乡 !”

奥德修斯看着女仙 ,不太相信地说 :“美丽的仙女 ,恐怕你脑海里想的又是另外一回事 !你只有向神发誓 ,保证不给我设立陷阱 ,我才敢乘小船出海 !”卡吕普索凄凉地微笑着说 :“你不用害怕 !大地、天空和地府都可为我作证 ,我一定不会陷害你 !”说着 ,她就转身走了 ,奥德修斯跟在她后面。回到洞府 ,卡吕普索依依不舍地和奥德修斯告别。

不久 ,小船做成了。第五天 ,奥德修斯趁着顺风扬帆出海了。他坐在船舵旁小心地执掌着。一路上 ,他不敢睡觉 ,始终注视着天上的星座 ,依照卡吕普索在分别时教给他的识别标记航行。他在一望无际的大海上平安地航行了十七天。到了第十八天 ,淮阿喀亚的山影终于出现在他面前。陆地如同一个盾牌 ,漂浮在昏暗的海面上。

波塞冬突然发现了海上的奥德修斯。他刚从埃塞俄比亚回来 ,路过索吕默的群山。波塞冬没有参加奥林匹斯圣山的会议 ,不知道神已作出决定。现在 ,他才知道神乘他不在 ,使用强力解放了奥德修斯。“好吧 ,”波塞冬自言自语地说 ,“他必须再经历更多的苦难 !”于是 ,他召来了乌云 ,又挥动三叉戟搅动大海 ,并唤来暴风雨一起袭击奥德修斯。奥德修斯浑身颤抖 ,报怨自己为什么当初没有死在特洛伊人的枪剑下。正在这时 ,一个巨浪铺天盖地地卷来 ,打沉了小船。船舵从他手中滑落 ,桅杆和船篷都在空中飞舞。奥德修斯被卷入波浪 ,湿透了的衣衫沉甸甸的 ,拖着他往下沉。

世界文学名著百部

他挣扎着浮出水面 ,连忙吐出了呛进腹中的海水 ,四处寻找破烂的小船。他费尽气力才抓住小船 ,随着小船上下跌荡。正在危急之时 ,他遇到了海洋女神洛宇科忒阿。洛宇科忒阿又叫伊诺 ,是卡德摩斯的女儿。女神非常同情他 ,从海底升上来 ,坐在破碎的小船上对他说 :“奥德修斯 ,请听我的劝告 ! 快把衣服脱了 ,离开小船 ,用我的面纱裹住你的身体 ,然后再朝前游去 !”奥德修斯接过面纱 ,女神突然不见了。他虽然满腹狐疑不相信她的话 ,但他仍然听从女神的吩咐。他像骑马一样骑在一块漂浮的木板上 ,脱去了卡吕普索送给他的衣服 ,用面纱围在身上 ,跳进浪涛汹涌的大海中。

波塞冬看到他真的跳进海中 ,不由得摇了摇头说 :“好吧 ,你就在风浪中随波逐流吧 ! 你得遭受更多更大的痛苦 !”说完 ,海神波塞冬回到他的宫殿去了。奥德修斯在海上漂了两天两夜。终于 ,他看见了远处满是树的海岸 ,波涛冲击着礁石 ,发出阵阵轰鸣。他还来不及考虑 ,一阵海浪便把他冲上了海岸。他用双手紧紧地抓住一块岩石 ,可是一个波浪又把他带回大海。他只得使劲划动双臂朝前游去。经过一段时间 ,他游进了一处浅浅的海湾。这里是一条河流的入海口。奥德修斯祈求河神。河神同情他 ,让水流变得缓慢。奥德修斯终于游到河岸 ,精疲力尽地倒在河岸上 ,口鼻流水 ,失去了知觉。

一阵冷风刮过 ,把他吹醒。他从身上解下女神的面纱 ,感激地把它扔到海里 ,归还女神。他赤身裸体 ,寒冷难挡。他看见附近有座满是树林的小山 ,于是爬上山去 ,发现两棵树叶交错的橄榄树。橄榄树枝叶茂密 ,能够避风挡雨 ,还能防止阳光暴晒。于是他用树叶给自己铺了一张床 ,躺了下来 ,又用一些树叶盖在身上。不久 ,他就酣然入睡 ,他所经历的一切磨难都渐渐离他远去。

瑙西卡

奥德修斯躺在草地上熟睡 ,他的保护女神雅典娜却正在关心

希腊神话故事

着他的安危。女神赶到舍利亚岛 ,在岛上找到淮阿喀亚人的城市。女神来到国王阿尔喀诺俄斯的宫殿 ,找到国王的女儿瑙西卡的闺房。瑙西卡生得端庄美丽 ,如同一个漂亮的女神。她睡在宽敞而又明亮的卧室里 ,门外有两个侍女看守。雅典娜如一道清风似地走到姑娘的床前。她变成姑娘的侍女 ,出现在姑娘的梦中 ,对她说 :“你这个懒姑娘 ,你的母亲会笑话你的 ,你的美丽的衣服还放在柜里没有洗净呢 ,如果你明天和人订婚了 ,你该怎么办呢 ?你将没有一件干净的衣服穿。起来 ,快去洗衣服。我陪你去 ,帮你一起洗 ,让你尽快把衣服洗完。”

姑娘突然醒来 ,急忙起了床 ,走到父母的住处。她的母亲正和女仆们坐在炉子前纺织紫线。国王站在门口看到了女儿匆忙跑过来。瑙西卡抓住父亲的手 ,撒娇地说 :“亲爱的父亲 ,叫人给我准备一辆马车吧 ,让我到河边去洗衣服 ,我把你和我的兄弟们的衣服也都一起洗了。”

姑娘想到自己订婚的事 ,羞于出口 ,满脸通红 ,所以只好这么说。她的父亲知道女儿的心事 ,微笑着说 :“去吧 ,我的孩子 ,我命仆人为你套车 !”瑙西卡从房里取出衣服 ,放在马车上。母亲把甜酒给她装在皮袋内 ,又给她装上面包和别的食物。她还给女儿一瓶香膏 ,让女儿和女仆们在沐浴后可以搽抹身体。瑙西卡是一位熟练的车手 ,她亲自执缰挥鞭 ,驾着马车来到河边。她们卸下马 ,让马儿在草地上吃草 ,然后拿起衣服在专供洗衣的注满了河水的小沟里洗涤。姑娘们将衣服搓洗并捶击干净 ,在清水里漂洗一下 ,然后把衣服一件件晾在被河水冲刷得干干净净的河岸上。洗完衣服 ,她们自己又在清水里沐浴 ,涂上香膏 ,然后愉快地吃着带来的食物。大家在草地上尽情地戏耍 ,等待衣服在阳光下晒干。

姑娘们快乐地享受着美好的时光。瑙西卡唱起一只歌 ,大家跟着她一起唱了起来。这时 ,瑙西卡向她的女伴掷去一个球。隐身在一旁的女神雅典娜把球引向河水的急流中。姑娘们一阵喧

世界文学名著百部

闹 吵闹着寻找丢失的球。睡在橄榄树下的奥德修斯被惊醒了。他站起身 心想 我在什么地方？我确信刚才听到了姑娘们欢乐的打闹声。

想到这 他拉断一根树叶浓密的树枝 用它挡住自己的裸体 然后从树丛里走出来。他的身上仍然沾着海草和海水的泡沫 浑身上下真像个野人。姑娘们以为遇上了海妖 吓得四散奔逃。只有阿尔喀诺俄斯的女儿凭着雅典娜给她的勇气站在原地。

奥德修斯寻思着 是上去抱住姑娘的双膝 还是虔诚地站在远处 恳求她赐给一件衣服 然后请她指点他去寻找人们居住的地方。思来想去 他觉得还是后一种做法比较明智 于是他在远处对她大声说：“喂 不管你是女神还是凡间女子 我都要向你恳求援助！如果你是女神 那么你一定阿耳忒弥斯 因为你像她一样体态端庄美丽。如果你是凡间女子 那么我要羡慕你的父母和兄弟们 因为他们有你这样可爱的女儿和姐妹 一定很满意。能够娶你为妻的人该有多么幸福啊！请你怜悯我吧 我受尽了人间少有的折磨。我在二十天前离开了俄奇吉亚岛 然后在途中被海浪卷入大海。最后 我这个可怜的落难人被冲上了这儿的海岸 我在这里举目无亲。请给我一件遮身的衣服吧！告诉我 你住在哪座城里？愿神保佑你万事如意 使你得到一位好丈夫 一个美满的家庭 获得幸福的生活！”

瑙西卡回答说：“陌生人哪 看上去你像个高尚的人。既然你来到我们的国家 来到我的面前 那么你就不能缺少衣食。我愿意告诉你我们住在哪里 告诉你关于我们民族的事。这里是淮阿喀亚人的国家 我是国王阿尔喀诺俄斯的女儿。”说完 她唤来四处逃散的女仆们 安慰她们 告诉她们不要害怕这个陌生人。女仆们却仍然惊恐地站在那里不肯上前。直到奥德修斯躲在隐蔽的小河里冲洗干净后 她们才听从女主人的吩咐 给他送上长袍和紧身衣。奥德修斯穿上衣服 正好合身。他的保护神雅典娜又把他打扮一

希腊神话故事

番 ,使他显得更加健美 ,威武 ,气宇轩昂 ,神采奕奕。他从树丛里大步流星走出来 ,坐在略略离开姑娘们的地方。

瑙西卡惊讶地打量着眼前这个俊美的男子 ,对陪同在身边的女伴们说 :一定有个神在保护他 ,把他引到淮阿喀亚人的国家。刚才他又脏又丑 ,现在却如同自天而降的神一样。如果我们国内有这样一个出色的人 ,命中注定让他作我的丈夫 ,那我该多么幸福啊 !好了 ,姑娘们 ,去吧 ,给陌生人送上美酒和食物吧 !”女伴们立即照她吩咐的做了。奥德修斯又吃又喝 ,在忍受了长久的饥渴后 ,他第一次愉快地享用了一顿丰盛的食物。

现在 ,他们把晒干的衣服放在马车上 ,套上马 ,瑙西卡仍然执着缰绳 ,陌生人跟女仆们一起步行跟在后面。“这里离城不远 ,”她抱歉地对奥德修斯说 ;城池的周围是高高的城墙 ,其中的一面有一个宽阔的海港 ,港湾仅有一条狭长的通道。那里有市场 ,还有海神波塞冬壮丽的神庙 ,神庙附近制造、出售缆绳、帆布、桨橹和其它船具。淮阿喀亚人是勤劳的海上民族。现在我们离城不远了 ,我要回避别人。在经过市场时 ,如果我们遇到一个农民 ,他会嘲笑地说 :“唷 ,瑙西卡身后的那位英俊的陌生人是谁 ?他大概是瑙西卡的丈夫吧 !”听到类似这样的闲语 ,我会十分尴尬的。所以 ,当我们到了城前那片献给雅典娜的白杨树圣林时 ,请你在那里稍待一会儿 ,直到你估计我们已经进了城为止。然后你就赶紧跟上来。你很快会从许多住房中找到我父亲的宫殿。进了宫殿 ,你在那里抱住我母亲的双膝 ,如果你能让她喜欢你 ,那你一定可以得到她的支持和帮助 !”

瑙西卡说着 ,缓缓地赶着马车 ,奥德修斯和女仆们在后面跟上。来到雅典娜的圣林时 ,奥德修斯一人留下 ,他虔诚地向他的保护女神雅典娜祈祷 ,然后慢慢向城市走去。

奥德修斯和淮阿喀亚人

这时，瑙西卡已经回到了父亲的宫殿，奥德修斯离开了圣林向城市走去，雅典娜一直在旁边帮助他。为了防止自负的淮阿喀亚人伤害他，雅典娜用一团浓雾罩住他，而奥德修斯自己却毫无所知。当临近城门的时候，雅典娜不得不变形为一个淮阿喀亚姑娘，因为其他人谁也看不见奥德修斯。她手里提着一只水罐，走到奥德修斯面前。“小姑娘，”大英雄招呼她说，“你愿意给我指点去国王阿尔喀诺俄斯宫殿的路吗？我是外乡人，在这里不认识一个人！”

“我很愿意为你服务，因为你是一个好人，”女神回答说。“我的父亲就住在附近，你可以放心地跟着我走。这里的人不太喜欢外乡人。艰难的海洋生活使他们的心肠也变硬了！”说着，雅典娜头前引路，奥德修斯随后紧跟，淮阿喀亚人却看不见他的身影。一路上，他高兴地欣赏着码头、船只、高大的城墙。最后，他们到了一个地方，雅典娜说：“这里就是阿尔喀诺俄斯的宫殿，你放心地进去吧。有一件事你要记住，你必须先找王后！她叫阿瑞忒，原来是她丈夫的侄女。阿尔喀诺俄斯非常敬重她，淮阿喀亚人也非常尊敬她。她聪明，贤淑，善于用智慧缓和人民之间的争斗。你要是能得到她的同情，就用不着担心了。”

女神说完就匆匆离开了。奥德修斯沉思地站在门前，打量着这座华丽的宫殿。高大的殿堂金光灿烂，如同万丈光芒的太阳，宫门两边是镶铜的宫墙。内廷有黄金大门，银门柱，门楣也是银铸的，底座则一律是紫铜的，连门扣也是金的。门的两旁立着由赫淮斯托斯铸造的金狗银狗，好像守卫王宫的武士一样。奥德修斯走入大厅，看到周围摆放着一排软椅，椅上搁着富丽而精致的坐垫。这是王侯和贵族饮宴的地方。在高高的托架上站立着金童人像，他们手中举着熊熊火把。宫中有五十个女仆，其中有的磨面，有的

希腊神话故事

织布,有的纺线。这里的妇女能织善绣,就像淮阿喀亚男人都是优秀的水手一样。宫廷外是一个果园,砌着围墙,园内种着多汁的梨树、无花果、石榴、橄榄和苹果树。淮阿喀亚国一年四季吹着温暖的西风,春夏秋冬四季瓜果飘香。在同一季节,有些树木在开花,而有些树木则已结果。果园旁边是葡萄园。在阳光下,晶莹的葡萄闪闪发光。有的葡萄已经采摘了,有的则刚刚绽出花蕾,显露出诱人的色彩。花园的另一边花团锦簇,芳香沁人。一道泉水蜿蜒流经花园,另一道泉水则从宫门旁流过。居民们都在这里汲水。

奥德修斯尽情观赏了好一阵儿,才径直走进国王的大厅。淮阿喀亚的名门望族正在欢宴。因为天色已晚,大家都准备结束宴会,于是一起向神赫耳墨斯举行祭礼。奥德修斯在浓雾的包围中穿过人群,来到国王和王后面前。雅典娜一举手,在他周围的浓雾顿时消失。奥德修斯暴露在大家面前,他上前跪在王后阿瑞忒的脚下,抱住她的双膝,哀怜地恳求说:“啊,克塞诺耳的女儿阿瑞忒哟,我急切地匍伏在你和你的丈夫面前,愿神赐予你们幸福和欢乐,请你们帮助我,一位流亡在外的可怜人重返家乡!我已经在外奔波太久了。”

淮阿喀亚人突然看到他,都惊住了。最后,宾客中阅历丰富的长老厄刻纳俄斯打破了沉默,说:“天哪,阿尔喀诺俄斯,你不能让这位陌生人伏在地上,应请他就坐,并命使者调制美酒,让我们给保护神宙斯举行浇祭礼。同时,女仆必须给新来的客人端上饮食!”

国王听到这话很满意,他扶起奥德修斯,让他坐在自己身边的椅子上。原来坐在这里的国王的爱子拉俄达马斯给客人让出了位置。众人站起来向宙斯举行了祭礼。国王邀请宾客第二天再来饮宴。他向陌生人保证让他平安地返回自己的家乡。说完,他又仔细地上下端量着这位陌生人。雅典娜不失时机地使他更具神般的仪态和光彩。国王不禁对他连连称赞:“如果你是一位不朽的神,

世界文学名著百部

变成凡人来参加饮宴 ,那么你就用不着我们的帮助。相反 ,我们倒是应该请求你的保护 !”

“ 啊 ,国王 ,请你别这样想 !”奥德修斯连忙起身回答说 “ 我跟你们一样 ,是一个凡夫俗子。而且 ,恐怕还是人间饱受苦难的最不幸的人。 ”

当客人们全都离去 ,只剩下国王、王后夫妇和陌生人时 ,阿瑞忒看着他身上漂亮的衣服 ,突然认出了这是自己织造的。她非常奇怪 ,问道 “ 陌生人 ,我想问你 ,是谁送给你这件漂亮的衣服的 ?” 奥德修斯如实叙述了他被仙女卡吕普索留在俄奇吉亚岛上及后来他在海上遭到风浪的故事 ,当然他还说了在海边遇上了瑙西卡的情景。

“ 我的女儿这么做很对。 ”国王阿尔喀诺俄斯微笑着说 “ 但她却没有完全尽到她的义务。她应该跟女仆们马上把你带来见我 !”

“ 国王 ,请别责怪她 ,”奥德修斯说 “ 她本来是准备这样做的 ,但我拒绝了。我怕引起你的怀疑 !”

“ 我绝不会多疑的 ,”国王说 “ 但做一切事有个规矩 ,这样做是个好事。现在 ,如果神要求像你这样的人娶我的女儿 ,我是多么高兴啊 !我愿意给你宫殿和财产 !但我不会强迫你留下。明天 ,我将给你海船和水手 ,使你可以回到家乡去。随你到什么地方去我都会尽力帮助你。 ”

奥德修斯非常感谢他的盛情。他告辞出来 ,睡在一张柔软的床上 ,消除了疲劳和困乏。

第二天清晨 ,国王一早就召集人民在市场上举行会议。他把一直还不知道来历的客人也带到会上。大家都惊奇地打量着拉厄耳忒斯的儿子 ,雅典已娜然给予他非凡的相貌和威严。国王以郑重的言辞把陌生人介绍给他的人民。他要求市民们准备配有五十二名准阿喀哑年轻水手的大海船。同时 ,他还邀请在场的贵族共赴招待外乡人的宴会 ,并命令歌手特摩多科斯在席间献艺。特摩

多科斯曾获得阿波罗赋予的天才歌喉。

集会结束后,年轻的水手们准备了一艘坚固的大船。他们竖上桅杆,挂上船帆,用皮带缚紧船桨。一切准备停当后,大家来到国王的宫殿。应邀前来的贵宾拥挤在大厅和庭院里。仆人们杀了十二只羊,八头猪和两头公牛。宴会结束后,歌手以嘹亮的歌喉歌唱扬名四海的特洛伊英雄。其中有很多歌词唱到最著名的两位英雄,他们就是阿喀琉斯和奥德修斯。歌词唱到当年赫克托耳死后,希腊的国王召开军前会议,会上两位英雄,意见相左,发生了争执,一方坚持强攻,一方坚持智取。

奥德修斯听到自己在歌中被人赞颂时,不由得用披风遮住脸,以免别人看到他在流泪。坐在一旁的国王见到他泪流满面,便命歌手停止唱歌,同时宣布进行竞赛,以此向陌生人致敬。“我们的客人,”国王说,“回国以后你不要忘记对家乡人说起,我们淮阿喀亚人在拳击、角力、跳远和赛跑方面都是强者。”随着国王一声令下,大家都涌到市场上。许多贵族青年竞相参赛,其中有国王阿尔喀诺俄斯的三个儿子,他们是拉俄达马斯、哈利俄斯和克吕托尼奥斯。他们进入沙土跑道准备赛跑。克吕托尼奥斯一路领先,首先夺冠。接着进行角力竞赛,淮阿喀亚人阿姆菲亚洛斯获胜。厄拉特柔斯取得掷铁饼的桂冠。国王的儿子拉俄达马斯在拳击比赛中获胜。

现在,拉俄达马斯站起来对比赛的年轻人说:“朋友们,我们都希望看一下,不知陌生人有什么竞赛本领?”

“对,你说得有理,”欧律阿罗斯说,“你应该亲自向他挑战,邀请他比赛!”拉俄达马斯有礼貌地走到陌生人面前,邀请他参赛。

奥德修斯推辞说:“年轻人,你们该不是想侮辱我吧?我很悲伤,根本没有兴趣参加比赛。我受了那么多的苦,现在我只想早日回到我的祖国!”

欧律阿罗斯不高兴地说:“陌生人,你的讲话不像出于一个战

世界文学名著百部

士之口。你也许是一个优秀的船长或者聪明的商人。但你不是一位英雄。”

奥德修斯听到这话，皱了皱眉头，对他说：“我的朋友，这可不是一句好听的话。我可不是竞技场上的生手。在年轻时，我总是跟最强的对手较量。现在不同了，多年的战斗和海上的风浪已使我疲惫不堪。好吧，既然你向我挑战，我也就勉为其难了！”

说着，奥德修斯从座位上站起来，他连长袍都没脱下，便伸手抓起一只又大又厚的铁饼，猛地用力将它掷了出去。铁饼呼呼地响着在空中飞过。围在一旁的众人忙弯下腰，朝后退，铁饼远远地超过了标志线。雅典娜变成一个淮阿喀亚人的模样，在铁饼落地的地方做了个标记，然后大声说：“连盲人也看得出，你比任何人掷得都要远。在这项比赛中，谁也不会超过你！”

奥德修斯非常高兴，他没想到在淮阿喀亚人中能有这样一个好朋友，于是愉快地对他说：“行了，年轻人，你掷的话，也能掷这么远！而你，刚才讥讽我的那位青年，请到这里来，该你来掷了，你还想举行哪些比赛呢？我愿奉陪，决不向任何人认输！不过，我是不会跟拉俄达马斯比赛的。作为一个客人，怎么能和款待他的主人竞赛呢？”

年轻的淮阿喀亚人听了都默然无言。这时国王说道：“陌生人，你对我们显示了你的力量。从现在起，没有人不佩服你。当你回到家里跟妻儿老少团聚时，请你对他们讲我们的风范和道德。比起你来，我们在拳击和角力方面也许并不出色，但在航海和奔跑方面我们还是相当高明的。我们还有弹琴、跳舞这方面的行家。我们有最美丽的首饰，最舒适的浴池，最柔软的床榻，这些你都看到了。现在，来吧，让我们唱歌，跳舞，给陌生人表演一下，献出你们的技艺！别忘了把特摩多科斯的竖琴也带来。”

一个使者取来了竖琴。九个男人收拾好场地，准备表演舞蹈。他们圈好了场地，一切都准备好了。琴手走到中间，舞蹈表演开始

了。奥德修斯还从来没有看过如此美妙的舞蹈，不禁连连称赞。接着，歌手唱起一首动人的歌，歌颂神欢乐的生活。跳过轮舞后，国王命令他的儿子拉俄达马斯和伶俐的哈利俄斯跳对舞。他们一个人手上捧了一只小球，一个人仰身把球往空中掷去，另一人跳起来在空中把球接住。他们敏捷地换着舞步，轻快地舞蹈。一旁观看的人热情地拍着手，为他们助兴。

奥德修斯非常钦佩，转身对国王说：“说句实在话，国王阿尔喀诺俄斯，可以毫不夸张地说，你们拥有世界上最优秀的舞蹈家！”阿尔喀诺俄斯听了他的赞誉非常高兴。他对淮阿喀亚人说：“你们都听到了吗？你们听到这位陌生人对你们的赞美吗？他是一个目光敏锐的人，我们应该送给他丰富的礼物。我们国内共有十二位王子，连我一共有十三人，我们每人带来一件披风，一件紧身衣和一件泰伦特黄金。然后我们把这些礼物全送给他，作为临别的赠品，他一定会感到高兴的。当然，欧律阿罗斯应该向他赔礼道歉，别让他对我们有丝毫的不满。”淮阿喀亚人听到国王的讲话都齐声喝彩。于是，一个使者站起来去收集礼物。欧律阿罗斯还把一柄象牙剑鞘和银柄宝剑赠给陌生人。他说：“如果我的话冒犯了你，那就让它随风飘散吧。愿神保佑你平安地回到家乡！淮阿喀亚人祝愿幸福与你同在！”

“但愿你不会懊悔送给我这么贵重的礼物！”奥德修斯一边说，一边将宝剑佩在自己身上。日落时，所有的礼物都已收齐，全都摆放在王后的面前。国王阿尔喀诺俄斯向王后要了一只精致的箱子，把衣服和黄金装在箱内，然后把箱子送到奥德修斯的住处。国王把许多衣袍和一只贵重的金杯送给他。奥德修斯小心地关上箱盖，用绳结将箱子捆结实，最后又用温水沐浴。洗浴完毕，他正准备到大厅和宾客们欢饮，突然看到瑙西卡在大厅的门口。奥德修斯进宫后还是第一次看到她。公主为人庄重，知书达礼，不参加男子们的宴饮，平时就待在闺房内。现在，她想跟高贵的客人告别。

世界文学名著百部

公主深情地望着他魁梧的身材和俊美的面庞，温柔地说：“高贵的客人，愿你健康幸福！希望你归国后能时常想起我！”奥德修斯深受感动，回答说：“尊敬的瑙西卡，如果神给我赐福，让我平安地回到故乡，我一定把你当作神一样天天供奉，因为你是我的救命恩人。”

说着，他进入大厅，在国王身边坐下。仆人们正忙着倒酒、分肉。盲人歌手特摩多科斯又被带进来，坐在中间。奥德修斯把使者唤来，将面前的烤猪肉亲自割下最好的一块，放在盘内，对使者说：“朋友，请把这块肉送给歌手，我应该向他表示敬意，歌手应该处处受到尊重。他们是缪斯的学生，缪斯教给他们歌唱，并到处照顾他们。”盲人歌手收下他赠送的食物，十分感激。

饮宴完毕，奥德修斯又转身对特摩多科斯说：“我在世人面前赞美你，亲爱的歌手。你美妙地歌唱了希腊英雄的命运，好像你身临其境，亲眼看到、亲耳听见了这一切事情一样。来吧，继续唱下去吧，唱一段木马计的故事，还有奥德修斯的作为吧！”

歌手愉快地听从了他的吩咐，所有的人都静下来听他歌唱。当奥德修斯听到歌手在歌颂他的事迹时，他又禁不住暗暗地流下泪来。国王阿尔喀诺俄斯看在眼里，止住了歌手，对大家说：“我们最好还是让竖琴休息吧。自从歌声响起时，我们的客人更加忧伤，更加悲哀。我们根本无法使他欢乐。陌生人，请告诉我们，你的父母是谁，你从什么地方来？我并非出于好奇而问你，我们必须先知道你的祖国，你的家乡，然后我们淮阿喀亚的水手才能把你送回去。除此以外，他们什么也不想知道。他们不需要向导，他们只要能知道地名，那么他们就能穿过浓雾或黑夜，驾船到达那里的海岸！”

奥德修斯听到这友好的话也很兴奋，他回答说：“尊敬的国王，你不要以为歌手没有给我带来欢乐！正好相反，能够听到他美妙的歌喉，对我来说真是一件乐事。瞧，一个民族英雄的事迹由歌手

歌唱出来 ,客人们在美食面前坐成长长的一排 ,斟洒的仆人到处巡视。大家一边尽情喝酒 ,一边倾听歌手歌唱 ,世上再也没有比这更快乐的事了。亲爱的主人 ,如果你真想知道我的身世 ,我也愿意趁着酒兴给朋友们说个明白 ,以此感谢朋友们对我热情的招待 !”

奥德修斯叙述他的漂流故事

我就是拉厄耳忒斯的儿子奥德修斯。我的家在春光明媚阳光灿烂的伊塔刻岛。在特洛伊战争结束后 ,我返回家乡。现在请你们听我讲讲归途中悲惨而又惊险的故事吧。

可怕的四大族人

我们的船被一阵大风从伊利翁一直吹到伊斯玛洛斯 ,那是喀孔涅斯人的都城。我们杀死守城的男人 ,瓜分了妇女和其他的财产。我建议我的朋友们赶快离开那里。可是我的同伴们听不进我的话。他们贪图战利品 ,愿意留下来饮宴。那些逃走了的喀孔涅斯人跟其他兄弟联络 ,从内地搬来了救兵 ,增强了实力。他们趁我们欢宴时突然发动攻击。可怜我的六个同伴还没有站起身就死在餐桌上 ,其余的人也只有靠迅速逃命才幸免于难。

我们扬帆启航向西航行 ,庆幸逃脱了死亡的威胁 ,可是心里却为死去的同伴感到悲哀。后来 ,宙斯看到我们 ,于是从北方吹来一阵飓风。海上顿时波涛汹涌 ,海天相连 ,战船陷于一片黑暗中。我们忙着放下船桅 ,可是还没有等船桅放下 ,两根桅杆已经折断 ,船帆被撕成碎片。我们好不容易才来到岸边 ,用两天两夜的时间把桅杆修好 ,装配上了新的船帆。然后 ,我们满怀着回乡的热切希望又启航了。然而 ,我们刚到伯罗奔尼撒南端的玛勒亚 ,正准备在那里转弯时 ,北方吹来一阵巨风又把我们一直吹入了茫茫的大海之中。我们在风浪中颠簸了九天九夜。到了第十天 ,我们来到洛托法根人的海岸。这是一个食忘忧果的民族。我们上岸补充了淡水 ,并派两个同伴随着一个使者去打探情况。他们正好碰上洛托

世界文学名著百部

法根人召开国民大会。他们受到隆重而热情的接待。主人捧出忘忧果,请他们品尝。这种忘忧果具有奇特的作用,它比蜂蜜还甜,吃过的人就会忘记忧愁,乐而忘返,希望永远留在那里。我们派出的人迟迟不回,最后,我们只得用武力把他们拖上了船。

我们又继续航行,来到野蛮的库克罗普斯人居住的地方。他们不耕不织,一切听从神的安排。这里的土地肥沃,不用耕种就能天然长出各种庄稼,葡萄藤上果实累累。宙斯使这儿风调雨顺,土地肥沃。他们没有法律,也不知道召开国民大会。他们都住在怪石林立的山上的岩洞里,和自己的家人生活,与邻人老死不相往来。在邻近库克罗普斯国的海湾外,有一座森林茂密的小岛。岛上生长着一群山羊,它们从来也不怕猎人,自由自在地在岛上吃草。岛上无人居住,因为库克罗普斯人不知道造船的技术,没有人能够渡海到岛上去。岛上土地肥沃,只要有人耕种,很容易获得丰收。湿润茂密的草丛覆盖着整个海岛,那些小山上长满葡萄。这里有天然的避风港,进了海湾的船只不用解缆抛锚,也不用停靠系统。神引导我们来到这座美丽的小岛。天亮时,我们上岛围猎,打到许多山羊。我们这些人一共有十二只船,每只船上分到九只山羊,我自己则留下十只。剩下的一整天时间里,我们高高兴兴地坐在海岸上吃羊肉,喝着从喀孔涅斯人那儿抢来的葡萄酒,我们一个个喝得兴高采烈。

第二天清晨,我希望上对岸去,看看那里的风土人情。我对那里的居民还一无所知。我们摇船过去,上了岸,我看到海滩的外端有一座高耸的山崖,周围长满桂树,树下卧着成群的绵羊和山羊,由巨大的石块砌成的围墙,外边是松树和栎树构成的高大的围篱。篱笆那站着一个身材高大的巨人,他在远处的牧场上放牧,孤独一人,跟邻人毫无往来。他是一个库克罗普斯人。

我挑选了十二名最勇敢的朋友和我同行,并吩咐其余的人都留在船上。我带上一皮袋美酒,那还是在伊斯玛洛斯时一个阿波

希腊神话故事

罗神庙的祭司送给我的礼物 ,因为我曾经饶了他一命。此外 ,我还挑了一些精美的食物 ,把酒和食物都放在篮子里 ,我希望这些东西能够赢得巨人的欢心。

来到山洞时 ,我们发现巨人还没有回家 ,他仍然在牧场上放牧。我们走进山洞。看到里面的陈设非常惊讶。大块的乳酪饼装了一篮又一篮 ,羊圈里挤满了绵羊和山羊 ,地上到处是篮子、挤奶桶和水罐。我的同伴看到这些非常高兴 ,劝我马上把乳酪拿走 ,把绵羊和山羊全都赶上船 ,然后回到岛上的朋友那里去。唉 ,我要是按他们的意见做该多好啊 !可是我抑制不住自己的好奇心 ,一定要亲自认识一下山洞的主人。我希望作为客人得到他的一份礼物 ,而不是将他的东西偷走 ,不光彩地离开这里。于是 ,我们点起一堆火 ,向神祭献供品。然后我们也吃了一点乳酪 ,等待主人回来。

他终于回来了 ,宽阔的肩膀上扛了一捆巨大的干柴。他把木柴扔在地上 ,地面上发出一阵可怕的轰响。我们吓得跳起来 ,躲在洞中的角落里 ,看着他把母羊群赶进山洞 ,公绵羊和山羊仍留在外面的围栏里。然后 ,他搬来一块巨石挡在了洞门口。这块巨石是多大啊 ,连二十二匹马也拉不动 !巨人重重地坐在地上 ,开始挤绵羊和山羊的奶 ,他把一半的羊奶倒入无花果汁中拌和 ,使之成为凝乳 ,并装在篮子里 ,让它干燥。他又把另一半羊奶盛在大盆里 ,这是他一天的饮料。巨人做完这一切 ,才开始点火 ,这时他猛然发现躲在山洞角落里的我们。我们也第一次清楚地看到这个高大的巨人。他是一个典型的库克罗普斯人 ,只在额上有一只闪闪发光的眼睛 ,他的两条大腿犹如千年老树 ,双臂和双手粗壮又有力 ,足以让他有力气把岩石当作皮球玩。

“ 陌生人 ,你们是谁呀 ?”巨人粗暴地问道 ,声音如响雷。“ 你们从哪里来 ? 你们是强盗吗 ? 还是有其它一些勾当 ?”

我们被问得心惊胆颤 ,最后 ,我壮起胆子 ,回答说 :“ 我们是希

世界文学名著百部

腊人 ,刚从特洛伊战场上回来。我们在海上迷了路 ,到这里来请求你慷慨解囊给予我们你的帮助和保护。请听从我们的请求吧。因为宙斯会保护寻求保护的人 ,他将严厉地惩罚那些违背他意愿的人 !”

那个库克罗普斯人发出一阵可怕的笑声 ,然后说 :“陌生人 ,你们这些傻瓜 ,根本不知道跟谁在讲话 !你以为我在乎所谓的神的报复吗 ?就算雷神宙斯和其他的神加在一起 ,我们库克罗普斯人也不会害怕。因为我们比他们强大十倍 !除非我愿意 ,否则不会放过你和你的朋友们 !现在告诉我 ,你们的船在哪里 ?你们把它藏在什么地方 ?”

库克罗普斯人问得很狡猾 ,可是我已有提防 :“好朋友 ,我的船嘛 ,”我说 :“已经被大地的震撼者波塞冬在山崖上摔得粉碎。我和这十二个人死里逃生 !”巨人听了以后一声不响 ,他伸出大手 ,抓起我的两个同伴 ,像扔两只小狗似地把他们掳在地上。两个可怜的人顿时脑浆迸裂 ,血肉模糊地躺在地上。巨人将他们撕开 ,如同山中的饿狮一样吞食他的猎物。他把他们的肉 ,甚至把内脏、骨髓 ,连同骨头都吃光了。我们悲痛难忍 ,朝宙斯高举双手向他祈祷 ,控诉巨人的罪恶。

巨人吃饱了 ,又喝了一气羊奶用来解渴 ,然后仰面躺在山洞的地上睡了。我考虑着是否朝他走过去 ,一剑刺入他的胁部 ,就此结果他的生命。但我很快放弃了这个念头 ,因为这样做对我们并没有好处。把巨人杀死了谁能把巨大的石块从洞口搬开呢 ?我们仍会被封在洞里 ,然后活活地饿死。因此 ,我们只能听任他酣睡 ,恐惧不安地坐待天明。第二天早晨 ,库克罗普斯人起床了 ,他点上火 ,又开始挤奶。等到把这些事做完后 ,他又抓起我的两个同伴一撕两半 ,作为他的早餐 ,津津有味地吃起来。我们恐怖地看着他。他吃完后 ,搬开洞口的巨石 ,把羊群赶出山洞 ,自己也走出去 ,然后又把石头塞住洞口。我们听到他挥着响鞭 ,吆喝着牧群走开了。

希腊神话故事

大家都神色惶恐地留在山洞里 , 默默地等待着下一次轮到自己被吃掉。

我寻思着逃生的办法 , 想怎样才能报仇。终于 , 我想出了一个好办法 , 并觉得这是切实可行的。在羊圈里有一根库克罗普斯人使用的巨大的木棒 , 这是新砍下的橄榄木 , 像大船上的桅杆一样。我用它削了一根六尺长的杆子。我请朋友们将它磨滑 , 然后将杆子的一端削尖 , 放在火上烤干 , 使它变得十分坚硬。这一切做完后我小心地把它藏在山洞里边的粪堆里。这时我们抽签决定谁帮我把尖木杆戳进他的独眼中去 , 当然这要在他睡着的时候。抽签选出了四个最勇敢的人 , 他们正是我所要挑选的人。

晚上 , 可怕的巨人又赶着牧群回来了。这回他没有让一部分羊群留在外面的院子里 , 而是统统赶到洞里。也许他感到有些不对头 , 开始有点怀疑了 , 也许是神决定帮助我们。你们马上就会听到故事的结局。

像昨晚一样 , 巨人又把石头堵住洞口 , 并抓去我的两个同伴。他正准备吞食他们时 , 我解开盛酒的皮袋 , 把浓浓的美酒倒进木桶 , 将它送到巨人面前 , 说 : “收下吧 , 库克罗普斯人 , 请喝吧 ! 喝这样的美酒就着人肉吃 , 那是再好不过了。你应该尝尝 , 那么你就可以知道我们在船上带了一种多么香醇的美酒。我特意把它送给你 , 希望你可怜我们 , 放我们回去。”

库克罗普斯人接过木桶 , 一句话也不说便将桶里的酒一饮而尽。可以看得出 , 酒的芬芳和酒劲使他感到心满意足。等他喝完了 , 他第一次用友好的口气说道 : “陌生人 , 再给我喝一桶。告诉我 , 你叫什么 , 让我以后也送你一件满意的礼物。我们库克罗普斯人也有美酒。为了让你知道在你面前的人是谁 , 那么我先告诉你吧 , 我叫波吕斐摩斯。”

我当然乐意再给他喝更多的酒。于是我接连给他倒了三桶 , 他也连续猛喝了三次 , 乘他酒兴发作 , 神志迷糊时 , 我脑筋一转 , 对

世界文学名著百部

他说：“库克罗普斯人，你想知道我的名字吗？我的名字很特别。我叫‘无人’，大家都叫我‘无人’。”

库克罗普斯人说：“好的，你应该得到回报！无人，我将在最后一个吃你。你对这份赠礼感到满意吗？”

讲到最后这句话时，他酒劲发作，舌头僵硬，已经说不清楚了。他身子向后仰去，随即倒在地上，粗壮的脖子歪在一边，迷迷糊糊地打起鼾来。我飞快地把我削制的长木箭放进火堆里。当它点着时，我迅速把它抽出来，跟四个朋友一起抓住木箭，狠命戳进巨人的眼睛里。我转动着木箭，就像木匠在木头上钻孔一样。巨人的睫毛和眉毛都已烧焦，发出吱吱的声音。他的那只被烫伤戳瞎的眼睛也被烤得吱吱作响，如同炽热的铁块浸入冷水一般。受伤的巨人痛得大声咆哮，声音格外恐怖。我们吓得蜷缩在山洞靠近门口的角落里。

波吕斐摩斯将木箭从眼睛里拔出来，把它丢得远远的，眼里血流如注。他狂怒得像发了疯似的，发出一声声叫喊，呼唤其他的库克罗普斯人。他住在山上的本族兄弟急忙赶来，围着山洞，大家想知道发生了什么事。巨人在山洞里声如震雷地大声说：“兄弟们，无人刺杀我！无人谋害我！”外面的库克罗普斯人听到他的回答，便说：“既然无人伤害你，你在这里乱叫什么？莫非你发了疯吗？我们库克罗普斯人是不会医治这种病的。”说完，他们一哄而散。我却高兴极了，连心脏也在胸膛里发出了呵呵的笑声。

这个瞎了眼的库克罗普斯人痛苦地呻吟着，摸索着来到洞口，然后搬开门口的巨石，自己坐在洞里，不时伸出一只手，上下左右不断地摸索着，想抓住趁机和羊群一起逃出去的人。我左思右想，想破了头终于想出一个办法。我看到山洞里到处都是公羊，它们有着厚实的皮毛。我悄悄地用柳条将它们每三只捆在一起，在中间一只公羊的肚子下藏着我们的一个人。我的朋友们紧紧贴在羊腹上，旁边的两只正好掩护他。我自己选了那只最大的头羊，抓住

希腊神话故事

羊背爬上去 ,然后慢慢地转到它的肚子下 ,紧紧抓住羊毛 ,贴住羊腹。我们就这样贴在羊身下 ,等着天亮。

天终于亮了 ,公羊先跑出洞外到牧场吃草。母羊乳房鼓鼓的 ,咩咩地叫着 ,等着挤奶。它们的倒霉的主人在每一头往外窜的公羊背上仔细地摸着 ,想知道上面有没有人。愚蠢的巨人绝对想不到羊肚下面藏着人。轮到载我的那只羊走到门口了。波吕斐摩斯摸着它说 :“我的好羊 ,你今天怎么落在整个羊群的最后了 ?你平时总是走在羊群的最前面。你总是第一个走到草地 ,第一个走到溪水边。晚上 ,你又总是第一个回到羊圈。难道你在为主人悲哀吗 ?是啊 ,如果你跟我一样也有思想 ,能说话 ,那么你一定会告诉我 ,那个可恶的人和他的同伴藏在哪儿。我要把他的脑袋在山洞的墙上撞碎 ,我才会解恨。”

巨人说完 ,也让这只头羊走出洞口。现在我们都到了洞外。离开山洞不久 ,我第一个从羊肚下面钻出来 ,然后帮助我的同伴一个个地从羊肚下面解下来。可惜我们只剩下七个人了。我们死里逃生 ,拥抱在一起 ,为死去的同伴感到悲哀。我劝他们不要难过 ,快把羊群赶到船上去。等我们都上了船 ,在海上航行了一段距离 ,我才朝赶着羊群的库克罗普斯巨人嘲弄般地呼喊 :“喂 ,波吕斐摩斯 ,你的对手并非等闲之辈 ,你的罪行得到了报应 ,神已经惩罚了你 !”

波吕斐摩斯听到了这话 ,火冒三丈。他从山上抓起一块石头 ,顺着喊声朝我们的船掷来。他投得很准 ,石头差点砸中船舵。巨石激起的波浪和水花把我们的船又带回岸边。我们拼命划动 ,才又离开了巨人。虽然我的朋友们担心他再用石头砸来 ,竭力劝阻我。但我还是大声呼喊起来 :“听着 ,库克罗普斯人 !”我大声叫着 ,“如果有人问你 ,是谁戳瞎了你的眼睛 ,你最好能给他们一个正确的回答 ,不要像上次那样 !你可以告诉他们 :你的眼睛是征服特洛伊城的英雄 ,拉厄耳忒斯的儿子 ,伊塔刻的奥德修斯戳瞎的 !”

世界文学名著百部

库克罗普斯人听到这话 ,愤怒地吼道 : “古老的预言在我身上应验了 ! 许多年前欧律摩斯的儿子 ,预言家忒勒摩斯说 ,我的眼睛将会被奥德修斯戳瞎。我一直以为他是一个人高马大的家伙 ,跟我的身材一样 ,而且也是力大无穷 ,敢于跟我单独决斗。想不到他竟是这么一个弱小的人 ,他用酒把我灌醉 ,乘我熟睡时把我的眼睛戳瞎 ! 可是 ,奥德修斯 ,你回来吧 ,这次我会像宾客一样招待你 ,并请海神保佑你一路平安。你要知道 ,我就是波塞冬的儿子。”说完 ,他就祈求父亲波塞冬在我的归途上设置障碍 ,最后他还恶狠狠地说 : “即使他能回到故乡 ,也要尽量拖延很久 ,让他受尽苦难 ,被人遗弃 ,在船上忍受孤独的折磨 ,让他回家后也遭到不幸 ! ”

我相信海神一定听信了儿子的请求。不久 ,我们回到了那个小岛 ,其余的船只还停留在这里。朋友们不安地等待着我们回来。看到我们回来了 ,他们都大声欢呼。上岸后 ,我们立即分配从库克罗普斯人那里带回的山羊。大家都同意把让我躲藏逃生的那只羊分给我 ,我把它献祭给宙斯 ,并焚烧羊腿献给他。可是神不屑这份祭礼 ,不愿跟我们和解。神已经决定毁灭我的同伴和所有的船只 ,只有我才能幸免于难。

当然 ,我们对此并不知道。我们高兴地坐在一起 ,又吃又喝 ,直到太阳落进大海 ,我们好像全都又成了无忧无虑的人。后来 ,我们躺在海岸上沉沉睡去。第二天 ,太阳升起 ,我们又起身上船 ,愉快地向故乡航行。

埃洛斯的风袋 ,莱斯特律戈涅斯人喀耳刻

后来 ,我们来到希波忒斯的儿子埃洛斯居住的海岛。他是神的好友。这座岛像是漂浮在海上一样 ,在陆地边缘的陡峭山崖上砌着铜墙铁壁。埃洛斯在岛上建造了一座宫殿。他有十二个子女 ,六个儿子、六个女儿 ,每天都和妻子儿女饮宴作乐。这位好心的国王招待我们在岛上足足住了一个月。他热情地向我们打听关

希腊神话故事

于特洛伊城、希腊英雄和他们返乡的情况。我详细地回答了他的问题。最后,当我恳请他帮助我们回国的时候,他一口答应了,而且还赠给我一只鼓鼓的皮袋。那是用养了九年的老牛皮制成的皮袋,里面装着各种各样的风,都是可以吹遍世界的大风。原来宙斯让他掌管各类风,因此他有权让风按他的意志吹起,也可以按他的意志停息。他亲自用银绳把风袋捆在我们的船上,把袋口扎紧,不让一点儿风漏出来。当我们上船出发时,他又送来一股西风。西风轻轻鼓起船帆,送我们回乡。可是,由于我们的冒失和愚蠢,我们又一次陷入了不幸。

我们在海上已经航行了九天九夜。到了第十天的晚上,我们已经来到家乡伊塔刻岛的附近,连岛上燃烧着的烽火也看得清清楚楚。就在这时,我因为连日劳累,放心地睡着了。乘我酣睡不醒之时,我的同伴们纷纷猜测埃洛斯国王送给我的皮袋内装着什么礼物。他们似乎都发疯了,一致认为袋里一定是我藏起来的金银珠宝。一个人自言自语地说:“这个奥德修斯,无论到哪里都受到重视和尊敬!看看他一个人从特洛伊带回多少战利品啊!可我们呢,我们一样冒险和吃苦,却落得两手空空。埃洛斯这次又送给他满满一口袋金银财宝。怎么样,要不要打开皮袋让我们看看里面到底藏有多少财宝?”其他人听了他的建议都赞成。他们刚解开袋口,东西南北的风都呼啸而出。巨风卷起大浪,将我们的船又吹进波浪汹涌的大海上。

我从睡梦中惊醒,看到我们又一次陷入如此的不幸时,我真是绝望了,恨不得跳进海里,让波浪把我埋葬。可是我又振作起来,决定留在船上,面对一切可能出现的灾难。肆虐的大风又把我们送回埃洛斯的海岛。我让同伴们留在船上,只带了一个朋友和一个使者去国王的宫殿。国王与家人正在用午餐,他看到我们又回来了,感到很惊异。当他听说了我们转回来的原因时,管理各种风的埃洛斯生气地从椅子上站起来,大声说:“真是可恶的人,神会惩

世界文学名著百部

罚你的！从我的屋子里滚出去！”他一顿责骂，把我赶了出去。我们悲伤地回到船上继续航行。我们在海上漂泊了七天，仍然没有看见陆地的影子，都感到绝望了。

最后，我们又看到一处海岸，来到一座高楼众多的城堡。后来听说，它叫忒勒菲罗斯城，是莱斯特律戈涅斯人居住的地方。我们当时还不知道，而且也看不清城里有什么古怪之处。我们驶进港口。港内山崖林立，海水平滑如镜。船停泊后，我登上山崖，放眼四望，看不到一块耕地，也看不到牛羊。我只看见城头青烟升上天空。

我派出两个朋友和一名使者前去侦察。他们沿着一条林间小道向冒烟的地方走去，来到城墙附近，遇到一位年轻的妇女。她是莱斯特律戈涅斯国王安提法忒斯的女儿，正要到城里居民取水的阿尔塔奇亚泉那儿去。姑娘生得高大无比，使他们很是吃惊。她友好地给他们指点去父亲宫殿的路，并满足了他们的愿望，自愿介绍了关于城市和居民的情况。他们听着她的介绍进了城，并走进国王的宫殿。突然，他们看见高大得如同一座山峰的莱斯特律戈涅斯人的王后站在他们面前时，都惊得目瞪口呆。原来莱斯特律戈涅斯人不仅巨大无比，而且也是吃人的巨人。王后急忙叫出丈夫，他立即抓起使者，下令将他洗净，烹煮，留着当作他的晚餐。其余两人吓得魂飞天外，扭头就跑。国王咆哮着命令追击。一千多名全副武装的莱斯特律戈涅斯巨人追赶我们。他们用巨石朝我们的船砸来，四周响起船板破碎声和垂死者的呻吟声。我早已把自己的船停在一块岩石的后面，躲过了可怕的巨石。其它的船却都被砸沉了。后来我带着幸存下来的少数伙伴，驾船逃离了港口。海面上横七竖八漂浮着死尸和濒死之人，其情景惨不忍睹。

我们挤在一只船上，继续航行。过了几天，我们又来到埃厄厄海岛。这里住着美丽的女仙喀耳刻。她是太阳神和海神珀耳塞所生的孩子，是国王埃厄忒斯的妹妹。喀耳刻在岛上有一座漂亮的

希腊神话故事

宫殿。当我们驶进港湾时,还不知道谁住在这儿。我们停泊后,大家都感到过分疲劳和悲哀,就都闷闷不乐地躺在岸边的草地上睡着了。这一觉睡了两天两夜。第三天清晨,我佩着剑,执着长矛出发去探询情况。不久,我发现了一缕青烟从宫中升起,可是我不敢贸然前往,我不禁想起不久前发生的可怕的事情,因此决定还是回到朋友们的身边,先派人侦察一番。当时我们已经断粮了,大家开始挨饿了。一定是神可怜我们,在回来的途中我突然发现一头高大的雄鹿。我用长矛,击中它的背部,枪尖从另一边穿透出来。雄鹿尖叫一声倒在地上死了。我拔出长矛,用柳条编成绳索捆住鹿脚,然后将它扛在背头,回到船上。

同伴们看到我肩上扛回了一头漂亮的猎物,非常高兴。我们动手将鹿肉烤得喷香,大家又四处寻找其他可以吃的东西。我给他们讲起宫中冒出青烟的事,可是他们都没有勇气去侦察,因为他们还记得库克普罗斯人的山洞和莱斯特律戈涅斯国王的海港。我们连连遭受了两次灾难。只有我一个人还没有丧失勇气。于是我把同伴们分为两组。我率领一组,欧律罗科斯率领另一组。然后我们在战盔里抽签,结果欧律罗科斯抽中了,于是他带着二十二名伙伴出发。他们心惊胆战地朝着我所看见有烟冒出的地方走去。

不久,他们就找到了一座华丽的宫殿,这宫殿坐落在绿荫遮蔽的山谷里,四周砌着漂亮的围墙。女仙喀耳刻就住在这。他们走近宫门,突然看见院里有许多野狼和猛狮在奔跑。野狼露出尖尖的牙齿,狮子抖动着蓬乱的鬃毛,他们非常害怕,正想逃跑。不料那群野兽已将他们团团围住。奇怪的是那些野兽很温和,不像真正的野兽那样扑向我的朋友们。它们只是慢慢地走过来,像向主人摇尾乞怜的狗准备接受主人的赏赐一样。我们后来才知道,它们原来都是人,是被喀耳刻用魔法变成了野兽。

因为这些野兽没有伤害他们,所以他们又鼓起勇气,走近宫殿的大门。他们听到宫殿里传来喀耳刻美妙的歌声,喀耳刻是一名

世界文学名著百部

杰出的歌手。她一边唱歌，一边赶织一件神奇而巨大的衣裳，只有仙女才有这种本领。我的一个最要好的朋友波吕忒斯最先朝宫殿里张望了一阵。看到她，他感到很高兴。在他的建议下，我的朋友们一起呼唤女主人出来。喀耳刻果然走到门外，友好地请他们进去。除了欧律罗科斯以外，大家都跟她进去了。欧律罗科斯是一个特别谨慎的人，他吸取了以往的教训，似乎感觉到了有些不对头。

喀耳刻把其余的人领进宫殿，请他们坐在华丽的椅子上。她端来了乳酪、面粉、蜂蜜和醇厚的美酒，把它们掺和在一起，调制成可口的糕点。但是她乘他们不注意时，在面团里掺进了一滴灾难的魔液。吃了这种糕点的人，将会神志不清，忘记他们的故乡，最终会变成动物。我的同伴们不知底细，他们刚咬了一口，就变成了全身长毛的公猪，并且发出了猪叫声。这时，喀耳刻把他们赶进了猪圈，如同喂食其他猪一样，扔给他们一些僵硬的橡实和野果。

欧律罗科斯从远处把这一切都看在眼里。他连忙转身向船上奔来，向我报告朋友们的悲惨遭遇。回到船上时，他跑得气喘吁吁，刚才的情景吓得他一时说不出话来，只是流泪。最后在我们一再催促下，他才说出了这件恐怖的事。听到这个消息，我连忙佩上宝剑，拿起弓箭，要他带我去宫殿。可是，他用双臂抱住我的双膝，恳求我留在这里，不要自投罗网。“请相信我，”他呜咽着说，“你不但救不了朋友们，连自己也不能回来。还是让我们赶快离开这个该死的鬼地方吧！”我毫不动摇，让他留下来，我独自去救我的朋友们。

我在路上遇到一个年轻人，他向我举起金杖，我从金杖上很快认出他是神的使者赫耳墨斯，他友好地抓住我的手说：“可怜的人哪，你在这里干什么？你的朋友们全被迷人的喀耳刻变成了公猪，关在猪圈里。你想救出他们吗？我劝你还是先跟其他人躲在一起，弄不好你会像他们一样。我在这里送你一样防身的东西。你

希腊神话故事

只要带上这种药草……”他说着从地上拔起一株开着乳白小花的黑根草，告诉我这草是魔草。“你只要带上这种草，她就不能伤害你。他会给你调制一种甜蜜的酒，并乘机把魔药加在里面。但这种草却可以保护你，使她不能将你变成一头猪。如果她用长长的魔棒来触你，你就抽出宝剑朝她奔过去，装出刺杀她的样子。这时，情急之下她就会求饶，你应该迫使她立下誓言，保证不伤害你。以后，你就可以放心地和她住在一起。等你和她熟悉后，她就不会拒绝你的要求，相反会答应把你的朋友重新恢复成人！”

赫耳墨斯说完后就离开了我，消失得无影无踪。于是，我惶恐不安地朝喀耳刻的宫殿走去。到了宫门口，我大声呼唤她。她走出来，友好地招呼我进去，请我坐在华丽的椅子上，并在我的脚下放了一张搁脚凳，然后在一只金碗内调制甜蜜的浓酒。等我把酒喝干时，她毫不怀疑她的魔力，迫不及待地用魔杖触我，并且说：“到猪圈里去找你的朋友吧！”我抽出宝剑，朝她奔去。她惊叫一声，倒在地上，伸出双手抱住我的双膝，向我哀求：“可怜可怜我吧！伟大的人，你是谁？我的魔药对你竟毫无作用，从来没有哪个凡人能抵抗我的魔力。莫非你就是聪明的奥德修斯？许多年前，赫耳墨斯向我预言，说你从特洛伊回国时必经此地。如果真是这样，就请你收起宝剑，让我们成为朋友吧！”可是我并没有放下宝剑，回答她说：“喀耳刻，你把我的朋友骗进宫殿，用魔法将他们变成猪，你怎能指望我们能友好呢？我不可能做你的朋友，除非你在这里发誓，保证不伤害我。”她像我要求的那样发了誓。现在我才放了心，安安稳稳地睡了一夜。

第二天清晨，她的四个侍女忙碌着整理女主人屋子。她们都是美丽而高雅的仙女。第一个仙女在椅子上铺上紫色的华丽坐毯。第二个仙女把银桌搬到王位旁，摆上了金篮。第三个仙女在银碗里调酒，然后分盛在金杯里。第四个仙女端来了清澈的泉水，倒入三足鼎里，然后又点起一炉火，将水烧开。等水烧热后，我就

世界文学名著百部

沐浴 ,抹香膏 ,穿上华丽的衣服 ,准备和喀耳刻共进早餐。虽然我的桌子上摆满了美味佳肴 ,但是我并未进食 ,只是愁容满面地坐在漂亮的女主人的对面 ,一言不发。她禁不住问我为什么如此忧郁。我告诉她说 :“一个人在明明知道你的朋友遭了难的情况下 ,哪有心绪高兴地饮宴呢 ?如果你要我高高兴兴地和你用餐 ,就请你让我重新见到我的朋友 !”

喀耳刻没等我多说话 ,立即拿起魔杖 ,离开了屋子 ,把我的朋友们从猪圈里赶了出来。他们都围着我 ,看上去都像九年的老猪一样。喀耳刻用另一种魔药一个个地涂抹他们。突然 ,猪毛脱落 ,他们又变成了人 ,而且比以前更年轻 ,更英俊。这时 ,女神殷勤地对我说 :“我满足了你的愿望 ,请你也满足我的一个愿望吧。把你的船拉上岸 ,将船上的货物都运到岸边的山洞里 ,你和你的朋友们都留在我这里愉快地生活吧 !”

喀耳刻殷勤的话赢得了我的心。我很快动身到海上去见留守的朋友。他们以为我早就死了 ,现在看到我 ,都欢呼着奔了过来。我建议他们把船拉上岸 ,然后都到喀耳刻那里去。除了欧律罗科斯外 ,大家都同意了。欧律罗科斯说 :“你们愿意搬进女巫的宫殿和女巫住在一起 ?你们也想变成狮子、野狼和猪仔 ,为她看守她的宫殿 ?你们怎么会有这么大的兴趣 ,心甘情愿地走向毁灭 ?奥德修斯头脑发热的时候曾让我们落到库克罗普斯人的手里 ,你们还记得这一切危险吗 ?”当我听他讲这话时 ,尽管他是我的亲戚 ,我还是恨不得拔剑朝他砍去。朋友们看到我的举动 ,连忙冲过来抓住我的手 ,使我又变得理智了。

我们收拾停当便出发了。欧律罗科斯也被我的举动唬住了 ,不得不跟大家一起走。这时 ,喀耳刻已为宫中我的朋友们备好热水。他们洗过澡 ,抹上香膏 ,穿上华丽的衣服。当我们到了宫殿时 ,他们正高高兴兴地用早餐。朋友们生离死别终又聚到一起。大家互相拥抱 ,高兴得泪流满面。仙女请我们放心 ,并热情地招待

我们。所以我们的心情一天比一天快乐 ,在她那里整整住了一年。

后来朋友们劝我动身回国。我自己在心底也产生了思乡之情。当天晚上 ,我抱住喀耳刻的双膝 ,恳求她信守诺言 ,放我回去。喀耳刻回答说 :“你说得对 ,奥德修斯 ,我不能强迫你留在这儿。可是在你回家前 ,你们还必须绕道先到哈得斯和珀耳塞福涅的阴间王国去。在那里 ,你们会遇到底比斯的预言家提瑞西阿斯 ,你们要向他的幽灵询问未来的事。老人虽然死了 ,但在珀耳塞福涅的帮助下仍然保留了预言未来的本领。”

听到她的话 ,我放声大骂 ,抱怨自己的命运。我害怕去见死去的人。此外 ,我又问她 ,谁当我的向导 ,因为还没有一个活人游历过地府。“别担心 ,”喀耳刻回答说 :“你只要竖起桅杆 ,张起船帆 ,一阵北风将会把你吹到那里。当你渡过包围地球的海洋 ,到达俄刻阿诺斯海滩时 ,你就登上长着一排排白杨树和柳树的海滩。这就是珀耳塞福涅的圣林 ,也是地府的入口处。这里有两条黑河 ,即菲律弗勒格通河和库奇托斯河流入阿赫隆河的地方 ,两条黑河其实是冥河的支流。在山谷的一块岩石边 ,你会发现一个裂口。你必须在那里挖一个小洞 ,供上蜂蜜、牛奶、水和面粉 ,给亡灵献祭 ,并且许愿回到伊塔刻后再给他们献祭。当然 ,你应该给提瑞西阿斯献祭一头黑山羊。你还应该献祭一公一母两头黑羊 ,在你的同伴们献祭牲口、焚烧祭品、向众神祈祷时 ,你就从两条河的汇合处向里张望。这时你会看见死者的幽灵 ,这些幽灵会争相拥来 ,想尝尝祭品的鲜血。你必须用剑把它们挡住 ,别让它们靠近 ,然后专向提瑞西阿斯提问。他很快就会出现 ,并给你指点回家的路程。”

她的话很使人得到安慰。第二天早晨 ,我把朋友们召集在一起 ,准备动身。可是他们中有一个人 ,是我们中最年轻的 ,名叫埃尔朋诺尔 ,他少勇寡谋 ,昨晚又多喝了喀耳刻的美酒 ,他离开了大家 ,外出呼吸新鲜空气。他独自一人躺在宫殿的屋顶上 ,在那儿睡着了 ,过了整整一夜。当朋友们忙着动身的喧哗声把他惊醒时。

世界文学名著百部

他跳起来，却忘了自己身在何处。他没有朝楼梯走去，反而踉踉跄跄朝屋檐走去，结果从屋顶上栽下来，摔断了脖子。

我把同伴们召唤过来站到我的周围，对他们说：“尊贵的朋友们，你们一定以为我们现在动身直接回家了。可是情况却不是这样。因为喀耳刻建议我们走另外一条路。我们必须往下走，到哈得斯的地府里去，到那里去寻找底比斯预言家提瑞西阿斯的幽灵，向他询问我们的归程！”同伴们听到这话，心都要碎了。他们纷纷抱怨，各自撕着自己的头发。但这些抱怨都无济于事。我命令他们立即跟我一起到海船上去。喀耳刻已在我们前面把献祭的羊送上了船，还为我们准备了充足的蜂蜜、美酒和面粉做为祭品。我们到海边时，她就悄悄地走了。我们把船推到海里，竖桅张帆，然后心情沉重地坐下来摇桨。喀耳刻给我们送来一阵顺风，鼓起船帆。不一会，我们又重新在大海上航行了。

在阴间

太阳落进了大海，我们乘风破浪向前航行。一阵大风把我们送到世界的尽头——奇墨里埃人的海岸。这里终年浓雾，是阳光永远也照不到的地方。这一切都和喀耳刻描绘的一样。我们按照喀耳刻的吩咐，来到两条黑河汇合处的山崖前。然后，我们又按她的指点献祭。当羊血刚从切开的喉咙里流入我们掘开的土坑时，立刻就从岩缝里涌出来许多死者的灵魂，男女老少都有。其中还有许多战死的英雄们，带着伤口，披着血染的战袍。当然其中也有弄虚做假者。他们成群结队，大声呻吟，围绕着祭供的土坑飘荡。我非常惊恐，但很快我便依照喀耳刻的吩咐命令同伴们焚烧祭羊，并祈求神的保护。我抽出宝剑，把空中的幽灵赶开，在提瑞西阿斯的灵魂出现之前，不让他们舐食羊血。最先来到的是我的朋友埃尔朋诺尔的幽灵。他的遗体还躺在喀耳刻的宫殿里没有安葬。他含着泪水向我哭诉他的厄运，请我回到埃埃厄岛的时候将他隆重

埋葬。我答应了他的请求。于是，他就坐在我的对面。我们就这样坐着，进行着悲伤的交谈，一边是埃尔朋诺耳的幽灵，一边是我。我手握宝剑，不让幽灵舐食祭品的鲜血。不一会，我的母亲安提克勒亚的灵魂也来到我的面前。当年我出发远征特洛伊时，她还健在。看到她时，我不由得失声痛哭。可是我仍然守护着祭品，不让她走近舐血。

提瑞西阿斯的灵魂终于出现了，他右手拄着一根金杖。他立刻认出了我，对我说：“尊贵的拉厄耳忒斯的儿子，是什么驱使你离开了阳间，来到了这令人恐怖的阴间？请把宝剑从土坑上移开，让我喝一口祭供的鲜血，然后做为交换，我可以告诉你未来的事情。”听到这话，我往后退了一步，把剑插入剑鞘。他俯下身，舐着黑色的羊血，然后说道：“奥德修斯，你希望我告诉你回归故乡的喜讯。可是有一个神在阻拦你，你不能逃脱他的手掌。他是海神波塞冬。你曾经深深地得罪过他，又把他的儿子波吕斐摩斯的眼睛戳瞎。因此，你的归程不会平安。你首先会在特里纳喀亚岛登陆。如果你不动太阳神养在那里的圣牛和圣羊，你就能平安回家。如果你伤害它们，你的船和你的朋友就会遭殃。即使你一个人能侥幸逃出，也要孤独可怜地过上许多年才能由陌生人的海船载回故乡。你回家后，得到的仍然是悲愁和烦恼，因为骄横的男人在挥霍你的财产，并向你的妻子珀涅罗珀求婚。如果你能用计谋或武力杀掉他们，你将重新赢得自己的幸福。但是，不久你又得流浪，你会来到一个地方，那里的人不知道大海，不知道船只，也不知道在食物中放盐调味。在那个遥远的国家里，有人会奇怪地问你为什么在肩上扛一把木铲。这时，你就把船桨插在地上，并向海神波塞冬献祭，请求海神谅解。你把航海知识传给异国的民族，这时海神将会息怒。做完这一切后，你重新回家。你的王国将从此繁荣昌盛。当你老了以后，你可以在一个离开大海很远的地方平静地离开世间。”

世界文学名著百部

这就是他对我的预言。我感谢他 ,并问道 :“瞧 ,我的母亲的幽灵坐在那里 ,可是她对我不说一句话 ,也不看我一眼。请告诉我 ,我该怎样使她认出自己的儿子 ?”

“ 让她喝些祭供的鲜血 ,她就会开口说话了。”提瑞西阿斯回答说。说完 ,他的阴魂倏地一声消失在黑暗的阴间王国里。

我母亲的阴魂慢慢走近我 ,吮吸鲜血。突然 ,她认出我来 ,流着泪对我说 :“ 亲爱的儿子 ,你怎么活生生地来到这死亡的土地 ?你从特洛伊回国一直在海上流浪吗 ?”我给她详细地介绍了一番 ,然后问她怎么死的 ,并打听家中的情况。她回答说 :“ 你的妻子仍在家中 ,坚贞不渝地等你回去。她日日夜夜地为你流泪。你的儿子忒勒玛科斯管理着你的财产。你的父亲拉厄耳忒斯在乡下居住 ,再也不愿到城里去了。冬天 ,他像仆人似地躺在炉边的稻草上 ,衣衫褴褛 ,生活很苦 ;夏天 ,他露宿野外 ,躺在树叶上。他是因为悲叹你的命运才这样生活的。我可爱的儿子 ,我也是因为想念你而死的。”

我听了后深受感动 ,张开双臂 ,想去拥抱母亲 ,可是她像梦中的幻影一样消失了。现在许多阴魂涌过来 ,全是著名英雄们的妻子。她们都吮吸祭品的鲜血 ,向我诉说各自的命运。不一会儿 ,她们的灵魂也消失了。我抬起头来 ,看到了令我激动的事情。那是大统帅阿伽门农的阴魂正慢慢地走近土坑 ,吮吸鲜血。然后 ,他抬起头 ,认出了我 ,悲痛地哭了起来。他朝我伸出双手 ,但身体内部没有任何实在的东西 ,他无法够到我。我急忙问起他的情况。“ 尊贵的奥德修斯 ,”他说 ,“ 我并不是像你以为的那样是海神把我淹死的 ,怀着对妻儿的想念之情 ,我风尘仆仆地回到家。但我妻子克吕泰涅斯特拉和她的姘夫埃癸斯托斯乘我沐浴时谋杀了我。为此 ,我也劝你 ,奥德修斯 ,千万要小心 ,不要太相信自己的妻子 ,不要因为她的热情而把任何秘密都告诉她。但是你的妻子是聪明而贤淑的人 ! 尽管如此 ,我仍然建议你悄悄地返回伊塔刻 ,能够完全相信

的女人几乎是没的啊！”

说完这些让人丧气又晦涩的话，他就转身消失了。接着，阿喀琉斯和他的朋友帕特洛克罗斯的阴魂来到我的面前，后面跟着安提罗科斯和大英雄埃阿斯。阿喀琉斯率先俯下身去吮吸鲜血，他认出了我，觉得很奇怪。我对他说明了到这儿来的原因，并说他生前像神一般受人尊重，死后也一定是伟大的阴魂，在哈得斯王国统治死者。他听了后反而忧伤地回答说：“奥德修斯，不要对死者说安慰话了！我宁愿在人间当奴仆，也不愿在阴间当君王。”我忍住悲伤，对他讲起他的儿子涅俄普托勒摩斯的英雄业绩。他听了满意地离开了。

其他死者的阴魂吸了鲜血后都和我交谈，只有埃阿斯冷冷地站在一边。我在特洛伊城前曾与他争夺阿喀琉斯的武器。结果我赢了，他因此而自杀。所以他对我很痛恨，我温和地对他说：“忒拉蒙的儿子，难道你到了地府还不能忘掉我们的争斗吗？这是命运女神的安排啊。因此，高贵的君王，走过来，请你跟我说话吧！”可是他仍然默默无言，转身消失在黑暗中。

无数死去的英雄的幽灵都涌到我的身边，我突然感到害怕了。我赶紧和我的同伴们离开了裂口，朝我们的大船走去。我决定先履行对埃尔朋诺尔的诺言，于是我们启锚扬帆，朝喀耳刻居住的海岛驶去。

塞壬女仙，斯策拉和卡律布狄斯，太阳神的牛群

我们在埃埃厄岛火化并且安葬了埃尔朋诺耳的尸体，然后给他建了一座坟。喀耳刻依然很礼貌地招待我们，并为我们准备了充足的食物。临行时，她警告我们途中有险。

我们在途中遇到的第一个危险发生在塞壬女仙们居住的海岛上。她们专门以美妙的歌喉迷惑航海的人。她们坐在绿色的海岸上，看见船只驶过，就唱起动听的魔歌。被歌声吸引而想登陆的人

世界文学名著百部

总是遭到死亡。因此 ,这儿的海岸上尸骨成堆 ,显得恐怖而阴森。我们的船在女妖的海岛旁突然停了下来 ,因为吹动我们前进的顺风突然停息了。海面平滑如镜。我的朋友们放下船帆 ,将它们卷起来 ,开始摇桨前进。这时 ,我想起了喀耳刻的警告 ,她说 :“当你经过塞壬女仙居住的海岛时 ,你们会受到女仙们歌声的引诱 ,你必须用蜡把朋友们的耳朵塞起来 ,不让他们听到歌声。如果你自己想听听她们的歌声 ,你就叫朋友们先把你的手脚捆住 ,绑在桅杆上。然后事先告诉他们 ,你越是请求他们放下你来 ,他们就得把你捆得越紧。”

我马上割下一块蜂蜡 ,将它揉软拉长 ,然后用它塞住我朋友们的耳朵。他们也照我的吩咐 ,把我直挺挺地捆在桅杆上 ,然后又用力摇桨。塞壬女仙们看到船只摇近 ,都变作风姿卓绝的少女 ,一字排开 ,来到海岸上 ,用甜蜜而清脆的嗓音唱道 :

来呀 ,奥德修斯 ,荣耀的希腊人 ,
请停止前进 ,倾听我们的歌声 !
没有一只船能驶过美丽的塞壬岛 ,
除非舵手停船倾听我们美妙的歌声。
优美的歌声给你们送去快乐与智慧 ,
伴随你们平安地乘风破浪。
塞壬女仙完全知道在特洛伊的原野 ,
众神让双方的英雄备尝生活的艰辛。
我们的睿智如普照天下的日月明光 ,
深知世间发生的战争与爱情。

我听着听着 ,突然心里产生了一股抑制不住的想到那儿去的愿望 ,我用头向朋友们示意 ,请他们放开我。耳朵被塞住的朋友们什么也听不到 ,只是一鼓作气 ,用力地摇桨前进。其中有两位朋

友 欧律罗科斯和珀里墨得斯牢记我的吩咐 ,他们走过来 ,把我捆得更紧。直到我们平安地驶过塞壬岛 ,完全听不见她们的歌声了 ,朋友们才取出耳中的蜡条 ,然后把我从桅杆上放下来。我很感谢他们毫不动摇地前进 ,摆脱了塞壬女仙的引诱。

我们继续航行。不久 ,我看到前方水花迸溅 ,波涛汹涌。我们到了卡律布狄斯大漩涡。它每天三次从悬崖下奔涌而出 ,并在退落时报复般地将通过的所有船只吞没。我的朋友们吓得连手上的桨都掉在水里 ,差点被波浪卷没。船猛地停了下来。这时 ,我从座位上站起来 ,走到船头 ,给我的朋友们鼓气。“ 朋友们 ,”我说 ,“ 今天我们遇到的危险不会超过我们在库克罗普斯的山洞里所遇到的危险 ,我们正是从那里逃出来了。现在 ,大家不要慌 ,都听我的 !大家都坐在原位 ,抓紧桨 ,勇敢地朝漩涡摇桨前进。我想 ,宙斯一定会帮助我们的。而你 ,掌舵的朋友 ,你要多加小心 ,拿出你的本领来 ,操纵我们的船靠岩边航行 ,不要被卷进漩涡里 !”喀耳刻曾经对我讲起过卡律布狄斯大漩涡 ,我再三提醒朋友们注意危险。为了不致引起朋友们的恐慌 ,我对他们没有提及 ,但喀耳刻还曾提醒过我提防海妖斯策拉。

但是我却忘了喀耳刻提醒我的另一件事 :不要试图与海妖搏斗。于是我仍然穿上铠甲 ,手持两根长矛 ,站在船头 ,准备迎头痛击冒出水面的海妖。我不知道海妖从哪里出来 ,于是便小心地四处观察。我们的船渐渐地逼近隘口。我想起喀耳刻向我描述过斯策拉的模样。她说 :“ 她不是可以杀死的海妖 ,而是成仙的海妖。光凭力量和勇敢是征服不了她的。唯一的办法就是避开她。她住在卡律布狄斯大漩涡对面的山崖上 ,山峰高耸入云 ,山势陡峭。山腰有一个裂缝向后伸展 ,形式一个阴暗的山洞 ,太阳永远也照不到那个地方。她就住在这里。她的可怕的叫声如同狗吠 ,一直传到很远的地方。她有十二只不规则的脚 ,有六个蛇一样的脖子 ,每个脖子上各有一颗丑陋的头 ,张着血盆大口 ,露出三排毒牙 ,随时准

世界文学名著百部

备把猎物咬碎。她把她的半身子潜伏在山洞里，而把六个头伸出洞外，吞吃海豹、海豚和其他海里的大动物。她总是快速地把水手从船上抓起来吞入嘴里。从来还没有一艘船平安经过这里。”

我脑海里正想着这怪物的模样，船已接近卡律布狄斯大漩涡，它就像火炉上的一锅沸水，波浪翻腾，激起漫天雪白的水花。等到浪花溅落又混成混浊的海水向下落去，涛声如雷，惊天动地。这时，下面黑暗的泥泞的岩穴便可一眼见到。当我们惊恐地注视着这一可怕的景象时，舵手正小心地驾船往左偏斜，以便穿过漩涡。突然海怪斯策拉出现在我们面前，她一口就叼去了我们的六个同伴。我看见他们在妖怪的牙齿中间徒劳地扭动着双手和双脚。一会儿，他们便被嚼碎，成了血肉模糊的一团。

我们终于穿过了卡律布狄斯大漩涡和海妖斯策拉之间的危险隘口。现在，船航行在平静的海面上。特里纳喀亚岛出现在我们的眼前。岛上阳光明媚，春意盎然。那里传来神牛的哞哞声和绵羊的咩咩声，它们是太阳神的牧群。吃一堑长一智，不幸和灾难使我们变得聪明多了。我想起了喀耳刻和提瑞西阿斯在冥府的警告，便连忙吩咐同伴们避开太阳神的海岛，因为悲惨的命运在那里等着我们。但我的同伴们听到这话却很不高兴。欧律罗科斯恼怒地说：“奥德修斯，你是一个狠心的人。我们已经精疲力竭了，你难道还不允许让我们休息一下吗？你忍心不让我们上岛去吃一顿，喝一口吗？难道我们必须整夜在漆黑的海上航行吗？如果夜晚突然有一阵巨大的东风或南风袭击我们，我们该怎么办？让我们至少在岸上过一夜吧！瞧，这里的海岸多么可爱，多么迷人！”

我的意见遭到强烈的反对，我发现一定有一个和我敌对的神想要毁灭我们。于是，我只得说：“欧律罗科斯，你们不该逼我上岸。我是唯一反对这样做的人。不过，我可以对你们让步。只是你们先得庄严发誓，决不可宰杀太阳神的一头牛，一只羊。你们只能吃善良的喀耳刻送给我们的食物！”他们都愿意发誓。于是，我

们便驾船驶入海湾。这是河流的人海处。我们离船上岸,不一会我们就愉快地吃起了晚餐。用完餐,我们不禁又想起被海妖斯策拉吞掉的六个同伴,心里都很悲痛,后来我们都进入沉沉的梦乡。后半夜时,宙斯突然吹来一阵可怕的飓风。黎明时,我们赶快把船驶到一座山崖下避风。我看到天气骤变,知道定有缘故,便再次警告同伴们千万不能杀害太阳神的牛羊。然而事与愿违,这次大风使我们在那里逗留了足足一个月。海面上有时刮南风,有时刮东风。无论东风和南风对我们都是不利的。同时,又一个威胁找上了我们:喀耳刻送给我们的食物渐渐吃完了,我们开始忍饥挨饿了。这时同伴们只好四处捉鱼捕鸟。我忍不住顺着海岸走去,希望能遇到一个神或凡人,能为我们指点出路。我在远离朋友们的地方找了块浅滩,走近海边,把双手伸进海水里洗干净,以便伸出一双洁净的手向神祈祷。我虔诚地伏在地上,请求神给我们指点一条生路。但神却使我昏昏沉沉,进入梦乡。

趁我不在的时候,欧律罗科斯站出来向我的朋友们提了一个极危险的建议。“朋友们,你们听着,”他说:“虽然死对人来说都是可怕的,但活活饿死却是最难受的。不要再犹豫了,我们为什么不去杀几头牛,然后把最好的肉献祭神,而把剩下的肉用来填饱我们的肚子呢?将来我们回到伊塔刻时再给太阳神赔礼道歉,给他建造一座漂亮的神庙,请他宽恕。如果他还是恼恨我们,要给我们降下风暴,使我们丧身海底,那么,我宁愿痛快地在海里淹死,也不愿就这么着给活活饿死。”

饥肠辘辘的同伴们听到这话都很高兴。他们立即从太阳神的牧群中选了几头肥牛,把它们赶过来,并对神祈祷,然后将牛杀死,把裹着内脏的牛肉献给神。因为船上的酒早已喝完了,他们只好用清水代替浇在祭品上,他们把剩下的一大堆牛肉穿在铁钎上烧烤。后来,我醒了,在远处就闻到牛肉的香味。等我赶到时,他们正围成一团,撕着牛肉,吃得津津有味。我大吃一惊,仰望苍天,大

世界文学名著百部

声呼喊：“众神之父宙斯，你为什么让我睡着了？我的朋友们犯了何等的罪孽啊！”

太阳神听说了在他的圣地上所发生的亵渎他的事件后，果然恼怒地来到奥林匹斯圣山，向诸神申述这件亵渎神灵的罪孽。太阳神威胁说，如果偷牛的罪人们得不到惩罚，他就准备把太阳车赶到地府去照耀死人，从此永远不给大地输送光明。宙斯愤怒地从神位上站了起来。“赫利俄斯，你还是用阳光照耀神和凡人吧！”他说：“我将用雷霆把他们的船击得粉碎，使它沉入海底。”这些话是高贵的女神卡吕普索事后告诉我的，她是从神的使者赫耳墨斯那里听来的。

我回到船边，见到我的朋友们，把他们狠狠地责备了一顿。但这一切都悔之晚矣，神牛已被杀死，牛肉就堆放在我的面前。可怕的预兆表明他们犯了大罪：剥下的牛皮自己满地走动，就好像它们还活着一样；在铁钎上的烤牛肉哞哞鸣叫，跟活牛的鸣叫一模一样。可是，我的那些饿昏了头的同伴们仍然不顾这些预兆，他们大吃大嚼，整整快活了六天。到了第七天，风力减弱，他们登上船，向大海航行。海岸渐渐看不见了，最后完全消失了。这时，宙斯在我们头上堆起重重乌云，我们脚下的海水也变得越来越黑。突然一阵强劲的西风横空刮过，船桅上的两根缆绳断裂了，桅杆轰然倒下，砸在舵手头上。舵手当场被砸死。天空中又射来一道道闪电，准确轰击着船只，空中充满硫磺烟火的气味。我的朋友们都跌落水中，在波浪中挣扎，但是海浪却无情地吞噬了他们。船上只剩下我孤身一人，随波逐流。船的两舷裂开，然后脱落了，掉到水里。残破的船体像一片树叶在汹涌的波浪中翻滚。但我还没有失去知觉，我顺手抓住荡在桅杆上的绳索，把桅杆和船体捆结实，做成一只小舢板。我重新坐在上面，听任命运的安排，随着波浪上下颠簸。

暴风终于平息了。海面上又吹起阵阵南风，这使我又产生了

新的恐惧 ,因为我又会被吹进斯策拉的岩洞和卡律布狄斯大漩涡里去。不出我所料 ,拂晓时分 ,我突然又看到了斯策拉的岩洞和可怕的卡律布狄斯大漩涡。我还没有来得及思考 ,船就被卷进漩涡里 ,水面上只剩下桅杆的顶端。我见大祸临头 ,连忙抓住悬岩上的一棵下垂的无花果树的树枝 ,像蝙蝠一样吊在空中。当我无法上下 ,不知所措时 ,我看到桅杆和船体做成的舢舨又从漩涡里冒上来 ,我抓住机会马上落到舢舨上 ,用双手当船桨 ,拼命划动 ,离开了大漩涡。天哪 ,要不是宙斯开恩 ,把我的舢舨从海妖斯策拉的岩洞旁引开 ,让我平安地渡过隘口 ,我这回可真是在劫难逃了。

我在茫茫的大海里漂了九天九夜。在第十天夜里 ,神可怜我 ,给我降下福祉 ,把我送上俄奇吉亚岛。那里是高贵而威严的女神卡吕普索居住的地方。她收留了我。

哦 ,尊敬的国王 ,我怎么又讲到这儿了 ? 昨天 ,我已经对你和王后说过这以后的历险了。

奥德修斯告别淮阿喀亚人

第二天早晨 ,淮阿喀亚人把赠送给奥德修斯的珍贵的礼物送到船上。阿尔喀诺俄斯把礼物小心地放在水手的座位下面 ,免得它们妨碍水手摇桨。最后 ,他们又回到王宫 ,国王在宫中举行了盛大的告别宴会。他们先给宙斯献祭 ,然后宾主开怀畅饮。盲人歌手特摩多科斯唱起他最美好的赞歌。

奥德修斯心猿意马 ,思绪早已回到了故乡。他凝望着窗外洒满阳光的海滩 ,渴望早点启程。最后 ,他直截了当地对国王说 : “尊敬的阿尔喀诺俄斯 ,请向大地浇祭 ,让我离去吧 ! 一切都已准备好了。礼物已放到我的船上 ,船可以启航了。愿神降福于你 ,愿神保佑我平安到家 ,见到我的妻子、儿子和朋友 ! ”

淮阿喀亚人衷心地为他祝福。阿尔喀诺俄斯吩咐使者蓬托诺俄斯再一次为客人们斟满美酒 ,每个人都感激地站起来 ,为奥林匹

世界文学名著百部

斯圣山上的众神浇酒献祭。这时 ,奥德修斯向王后阿瑞忒举起酒杯 ,说道 :“再见了 ,高贵的王后 ! 祝你健康长寿 ! 愿你为你的孩子、你的人民和你的英雄的丈夫而高兴 !”

宴会立即结束了 ,奥德修斯走出了宫殿。一位使者和三名女仆按国王和王后的要求陪他上船。其中一个为他拿着美丽的长袍、披风和紧身衣 ;另一个扛着箱子 ;第三个端着酒食。这些东西也都送到船上放好。奥德修斯默默地登上船 ,静静地躺下睡了。水手们也坐在各自的位置上。缆绳解开了 ,船锚收起了 ,随着船桨有力的击水声 ,海船欢快地前进。

奥德修斯回到伊塔刻

奥德修斯睡得又沉又香。大船飞快而平稳地在海面上航行。当晨星闪耀在天空时 ,船已经朝伊塔刻岛驶去。不久 ,它就进入了平静的港湾。这里是祭奉海神福耳基斯的圣地。港湾中间的岸上长着一棵古老的橄榄树 ,树旁有一座幽暗的山洞 ,这是海洋女神们的住所。洞里有许多石罐石坛 ,嗡嗡的蜜蜂在这里酿蜜。洞旁还有几架织机。仙女们在织机旁用紫线织出美丽的衣裳。

山洞里涌出两股永不枯竭的泉水。山洞有南北两个进口 :北边有一个门让凡人进出 ,南边有一个隐蔽的门 ,让仙女们进出。淮阿喀亚人在山洞附近上岸。他们把奥德修斯连人带床抬到洞前树下的沙地上 ,并把国王阿尔喀诺俄斯和其他王子们赠送的礼物都放在稍远的、不使人注意的地方 ,免得路过的行人乘主人熟睡时心起歹意 ,将它们偷去。他们不敢把奥德修斯从梦中唤醒 ,因为他们相信熟睡是神送给奥德修斯的礼物。他们悄悄地告别了他 ,又上了船 ,划桨向家乡驶去。

海神波塞冬对淮阿喀亚人十分生气 ,因为他们胆敢在帕拉斯·雅典娜的帮助下夺走他的猎物。他向众神之父宙斯要求报复淮阿喀亚人。宙斯同意了。当船只来到舍利亚岛时 ,波塞冬突然从波

希腊神话故事

浪中跳出来 ,朝着大船猛击一掌 ,然后又迅速沉入海底。顿时 ,船只和船上的一切都变成了石头 ,停在那里像生了根一样。淮阿喀亚人正在岸边翘首以待 ,盼望亲人们回来 ,他们看到这情景都大吃一惊。

国王阿尔喀诺俄斯听说了这件事 ,叹息了一声 ,说 :“天哪 ,我曾听我父亲说过一个古老的预言 ,今天它终于应验了。父亲对我说 ,因为我们善于航海 ,可以把任何陌生人平安地送回自己的故乡 ,将来终会有一天 ,一条淮阿喀亚人的船在送客回来的途中会在岸边变成石头 ,它将像一座小山似地耸立在我们的城外。我们必须明白 ,以后我们不能再把寻求保护的陌生人送回去了。现在 ,我们应该宰杀十二头公牛 ,献祭愤怒的海神波塞冬。我们向他祈祷 ,请他原谅我们 ,在以后别把我们的船只都变成小山。”淮阿喀亚人听到这则预言 ,心里都很害怕 ,他们赶忙去准备祭品 ,向海神献祭。

这时 ,奥德修斯在伊塔刻的海滩上醒了过来。离家已经很长时间了 ,他已经认不出这块地方了。况且 ,帕拉斯·雅典娜降下浓雾 ,将他团团围住 ,不让别人看见 ,也不让他冒冒失失地回到他的宫殿里去 ,因为求婚人仍在他的宫殿里胡作非为。奥德修斯坐起来 ,用拳头敲敲自己的额头 ,痛苦地叫起来 :“我是多么不幸啊 ,又到了一个新的国家。这回我在这里又会遇到什么怪物呢 ?我要是留在淮阿喀亚 ,和淮阿喀亚人生活在一起 ,该多好啊 !他们是那么友好 ,不过现在他们好像也背叛了我。他们答应把我送回伊塔刻 ,现在却把我扔在这块陌生的地方。宙斯应该狠狠惩罚他们。而且他们一定也偷去了我的货物 !”

奥德修斯向四周张望了一下 ,他看到铜三脚鼎、大锅、黄金和衣服都整整齐齐地堆放在那里。奥德修斯清点了一遍 ,发现什么也没有丢。他对此大惑不解 ,沉思着在海滩上徘徊。女神雅典娜变形为一个牧人 ,朝他走来。终于能遇到了一个人 ,奥德修斯很高兴。他友好地问他 ,这是什么地方。“你一定是从远方回来的人 ,

世界文学名著百部

因为你还不知道这是什么国家。”女神说：“我可以告诉你，这是谁都知道的世界有名的海岛。它叫伊塔刻！”

奥德修斯听到他日思夜想的祖国的名字，内心里激动万分！可是他仍然很小心，没有对牧人说出自己的名字。他假装说，他带了一半财物从克里特岛过来，另一半的财产留在那里，给了儿子们。他还解释说，克里特岛匪患成灾，强盗企图抢劫他的财产，所以他不得已才逃了出来。他说完这个故事，帕拉斯·雅典娜微微一笑，爱抚地摸了摸他的脸颊，然后突然又变成了一个高大而美丽的年轻姑娘。“不错，”她温柔地说，“即使神要胜过你这个聪明人，也必须精明到了极点才行！你都回到了自己的祖国，却仍然不肯脱下伪装，我们不谈这些了。如果说你是凡人中最聪明的，那么我就是众神中最明智的。你还没有认出我，而且还不知道正是我帮助你度过了种种难关，并给你创造淮阿喀亚人的友好接待。我现在特地赶来，想帮助你隐藏这些财物，并要告诉你，你回宫后还会遇到许多困难和考验。”

奥德修斯听了十分惊讶，他抬起头，仰望着女神，回答说：“你是尊敬的宙斯的女儿，你可以变换成各种模样，一个凡人怎能认出你来？自从特洛伊陷落后，我还一直没有看到你的真身。现在，请你告诉我，我真的回到了可爱的祖国吧？你该不是在安慰我吗？”

“你可以用自己的双眼去证实！”雅典娜说：“你看，这不是福耳基斯海湾，那不是橄榄树吗？你在前面的仙女洞里不是曾献祭了不少的祭供吗？这长满高大树木的涅里同山，你也许没有忘记吧？”雅典娜一边说，一边拂去他眼前的层层迷雾，家乡的山山水水清晰地呈现在他面前。奥德修斯兴奋地伏在地上，吻着大地，并向保护当地的仙女们祈祷。雅典娜帮他带回来的礼物藏在山洞里。一切藏匿停当后，他们又推来一块巨石挡住洞口。接着，奥德修斯又和雅典娜坐在橄榄树下，商量一个办法，讨论他回宫后如何对付和消灭那些可恶的求婚人。雅典娜对他说出了求婚人的无耻

行径，并称赞他妻子的贤惠和忠贞。

“天哪，”奥德修斯听到这事后，望着苍天大叫一声：“仁慈的女神，如果你没有把这一切都告诉我，那我一定会像回到迈肯尼的阿伽门农一样惨遭杀害。但是现在，如果你愿意援助我，即使面临三百个敌人我也不会害怕。”

女神听了微微一笑，回答说：“请放心，我的朋友，我绝不会离开你。现在，我首先要让岛上的任何人都认不出你来。你魁梧的身材必须变得矮小枯瘦，炯炯有神的目光必须变得黯淡无光，头上棕色的头发也要全部脱落。我用一件褴褛的衣服给你套上。这样，你不仅在求婚人面前，即使在你的妻子和儿子面前也只是一个又老又丑的陌生人。你第一个要找的是忠实的牧猪人，他现在在阿瑞图萨山泉附近的柯拉克斯山麓牧猪，你要坐到他的身旁，向他打听家中所发生的一切事情。我利用这段时间到斯巴达去，召回你的儿子忒勒玛科斯，他现在到墨涅拉俄斯国王那儿去了，他去打听你的消息。”

女神说完，用她的神杖轻轻点了奥德修斯一下，他的肌体顿时收缩干枯，成了一个衣着褴褛的乞丐。女神给他一根棍子和一个背在肩上的破口袋。做完这一切，她就消失了。

奥德修斯和牧猪人

奥德修斯变成了乞丐，失去了当年的英雄模样。他穿过茂密的山林和高地，来到女神指定的地点。在这里他果然找到了他忠实的仆人、牧猪人欧迈俄斯。欧迈俄斯正在山坡上用巨石围成的牧场上牧猪。这里共有十二个猪圈，每圈养着五十头母猪。公猪的头数明显少于母猪，它们都散放在圈外。宫殿里的求婚人每天都要宰杀一头肥猪，因此现在只剩下三百六十头猪了。四条猛犬在一旁看守猪群，它们看上去凶狠得如同四只恶狼。

牧猪人正在切割牛皮，准备做成绊鞋。他的助手都赶着猪去

世界文学名著百部

放牧了 ,还有一个进城给横蛮的求婚人送猪肉去了。只有他一人留在那里。

那些狗发现了奥德修斯 ,朝他狂吠着扑了过来。奥德修斯丢掉棍子 ,就势坐在地上。如果不是牧猪人及时从门内赶出来 ,用石头把狗赶到一边去 ,奥德修斯肯定要被自家的狗咬伤了。牧猪人转向他的主人 ,不过他以为眼前的陌生人只不过是乞丐 ,便对他说 :“老人家 ,我要来晚点 ,你差点就被狗撕碎了。进屋来吧 ,可怜的陌生人 ,我给你一点吃的 ,让你缓缓神儿 ,等你吃饱喝足后 ,你再告诉我 ,你从哪里来、受到哪些折磨。你看上去真是可怜 !”

两个人边走边说进了草房。牧猪人给他在地上铺了些树叶和树枝 ,又上面铺了一张粗陋的野羊皮 ,然后请他坐在羊皮上。奥德修斯非常高兴地感谢牧猪人的好意。欧迈俄斯听了 ,回答说 :“老人家 ,我们不能亏待客人。当然 ,我没有什么财产 ,不能好好招待你。可是如果我的主人在家 ,我的状况一定会大大改观。他会赐给我房屋、田地和妻子。那样 ,我就能慷慨地款待陌生的朋友了 !”

说完 ,牧猪人走进满是猪仔的猪圈 ,顺手抓了两只猪仔 ,把它们杀掉 ,准备招待客人。他把肉切开 ,穿在铁钎上 ,撒上面粉 ,放在火上烤得喷香 ,然后递给奥德修斯。他又把罐里的甜酒倒在木碗内 ,放在陌生人的面前 ,说 :“吃吧 ,陌生人 ,请尽情地享用 ,这是小猪仔肉 ,大肥猪都被无耻的求婚人吃光了。他们准是听说我的主人确实已经死去 ,因为他们前来向他的妻子求婚。但他们完全不依照往常的规矩 ,而是放肆地挥霍别人的财产。他们每天不是宰一、两头猪羊 ,就是日夜饮宴 ,在宫中喝光了一桶又一桶的美酒。唉 ,我的主人曾像二十个君主加起来那样富有 !他有十二群牛 ,十二群绵羊、山羊和猪仔 ,它们都由他的牧人在草地上放牧。这儿附近就有十一群山羊 ,正直忠实的仆人们在日夜看守着 ,他们每天必须给求婚人送上一头肥羊。我是放牧他猪群的总管 ,可是一样每

希腊神话故事

天也必须挑选一头肥猪 送给那批贪得无厌的求婚人！”

奥德修斯一边听牧人说话，一边不停地大吃大喝，一句话也没说。他心里在反复思索着复仇的方法。当他吃饱喝足后，牧人又给他斟上一杯美酒。他为牧人祝福，然后说：“亲爱的朋友，给我更详细地讲一讲你主人的情况吧！也许我认识他，也许在什么地方见过他，因为我算得上是一个周游列国，走遍天下的人！”

牧猪人不相信地摇摇头，回答说：“你以为，一个陌生人给我们讲一点有关主人的事，我们就会相信吗？这事我见得多了，过去曾有不少的陌生人，他们为了寻求衣食和住宿，编了不少关于主人的故事，王后和她的儿子听了也曾感动得泪流满面。于是我们就派人给他们送吃送喝，唉！我相信，我的主人一定不在人世了。我再也不会有这样善良的主人了。当我想起奥德修斯的时候，我就觉得不是在怀念一位国王，而是在想念一位仁慈的兄长。”

“噢，我亲爱的朋友，”奥德修斯回答说，“尽管你在心里不相信他会回来，可是我却要对你发誓：奥德修斯一定能回来。我要在他回来后，才向你们要求报酬，要求你们送我衣衫。我虽然很穷，但我绝不靠说谎吃饭。我恨死了说谎的无赖。你听着，我当着宙斯的面，指着你的餐桌和奥德修斯的牧群向你发誓：在这个月结束以前，奥德修斯一定会回到他的宫殿，他会收拾那批骚扰他妻子和儿子的求婚人。”

“呵，老人家，”欧迈俄斯回答说，“你就安静地喝你的酒吧，别再讲这些故事了。你的预言得不到我的报酬，我也不再指望奥德修斯会回来了。我现在只担心他的儿子忒勒玛科斯。我希望他长得跟他的父亲一样。可是有人，也许是一个神使他失去了理智，他竟然到皮洛斯去打听父亲的消息了。求婚人却乘机埋伏在半路上，他们想把古老的阿耳喀西俄斯家族斩草除根。现在请告诉我，你是谁，为什么会来到伊塔刻？”

奥德修斯留了个心眼，他没告诉对方实情，而是给牧猪人编造

世界文学名著百部

了一段长长的故事。他自称是没落的富家子弟，家住克里特岛，然后又天花落坠，七分假、三分真地编了一些离奇的冒险经历。他在故事中提到了特洛伊战争，说在那里认识了奥德修斯。他说在回家途中遇上风浪，把他吹到忒斯普洛托斯人的海岸。那里的国王对他讲奥德修斯曾在忒斯普洛托斯那作客，后来他到多多那的神坛祈求宙斯的神谕去了。

等他说完编造的故事后，牧猪人说：“不幸的陌生人哪，你不幸的遭遇，使我深受感动，可是你所说的关于奥德修斯的事，我却一点也不能相信。你何必凭空编造呢？自从一个埃陀利亚人骗了我以后，我再也不相信这些鬼话了。那个埃陀利亚人也是路经这里，他对我说，他在克里特岛的国王伊多墨纽斯那儿看到奥德修斯，还说奥德修斯正在修理被风浪打坏的船。他还说奥德修斯在夏天，至迟在秋天，一定会带着他的同伴和丰富的战利品回到家乡。他说这些谎话，只是为了让我收留他。从那以后，凡是说见过我主人的话，我都不相信。你不用编造这些谎话来讨好我。你不说谎，我也会招待你的。”

不一会，他的助手们都赶着猪回来了。老牧人下令宰杀一头五岁的肥猪来招待客人。他用一部分猪肉献祭仙女和神赫耳墨斯，并把另一部分猪肉分给他的助手，然后他把最好的里脊肉献给客人，尽管这位客人在他的眼中不过是一个乞丐而已。

奥德修斯深受感动，感激地喊道：“友好的欧迈俄斯，我如此潦倒地站在你的面前，你却如此尊敬我，衷心祝愿宙斯保佑你。”牧猪人感谢他的好意，并劝他用膳，两人津津有味地吃起来。

他们正在欢乐地吃喝时，一团乌云遮住了月亮，西风在空中呼啸。不一会下起了倾盆大雨。奥德修斯衣衫褴褛，难以抵挡阵阵风寒，冻得瑟瑟发抖，不由得紧紧裹住衣衫。

欧迈俄斯见状连忙起身，在离火坑不远的地方给客人铺了一张床，床上垫了厚厚的山羊皮和绵羊皮。他让奥德修斯躺下，还给

奥德修斯盖上一件厚厚的长袍。他自己则执着长矛，在猪圈旁过夜，看守猪仔。奥德修斯暗自庆幸有这样一位忠心的仆人，即使他认为主人已经死了，但他仍小心地为主人看守家产。

忒勒玛科斯离开斯巴达

帕拉斯·雅典娜飞到斯巴达，在国王墨涅拉俄斯的宫殿里找到了从皮洛斯和伊塔刻来的两个青年。他们已经躺下睡觉了。涅斯托耳的儿子珀西斯特拉托斯正在酣睡。忒勒玛科斯却彻夜难眠，为他父亲的命运而担忧。突然，他看到宙斯的女儿站在自己的床前。“忒勒玛科斯，”女神对他说：“你不能再远离故乡了，求婚人正在你的宫殿里肆无忌惮地整日挥霍你的财产。你必须辞别国王墨涅拉俄斯，赶快回伊塔刻去。否则，你的母亲就会被迫和求婚人结婚了。她的父亲和她的兄弟们正在劝她嫁给欧律玛科斯。欧律玛科斯为了达到目的，不惜重金送礼，而且，他还答应在结婚时举行隆重的仪式。你赶紧回去吧！不过要记住：求婚人埋伏在伊塔刻和萨墨岛之间的海峡上，他们想要杀害你。你必须绕道而行，而且只在黑夜里航行。神会给你送上顺风。到达伊塔刻岛时，你让你的同伴们赶快进城，而你则去寻找看管猪群的牧人欧迈俄斯，并在他那儿待到天明，然后派人告诉你的母亲珀涅罗珀，说你已经平安地回来了！”

女神说完话就消失了。忒勒玛科斯听罢女神的吩咐，立刻唤醒珀西斯特拉托斯，对他说：“快起来，套上车，让我们一起回去吧！”

“怎么了？”涅斯托耳的儿子睡眼朦胧地问了一句：“现在深更半夜，等到天亮再出发吧。说不定国王墨涅拉俄斯在告别时会送给我们许多厚礼呢。”

他们正在商量归程的事宜，不知不觉天已亮了。墨涅拉俄斯起得比两个青年更早。忒勒玛科斯看到国王正在大厅里走动，便

世界文学名著百部

马上穿上贴身的衣服 ,披上披风 ,走了过来。他请求国王允许他当天就回乡。墨涅拉俄斯友好地回答说 :“亲爱的客人 ,如果你怀念家乡 ,我自然不该强留你。请略等片刻 ,让我将送给你的礼物装上你们的马车。另外 ,我还吩咐女仆为你们准备好了早餐。”

墨涅拉俄斯说完 ,命人赶紧准备早饭。然后 ,他和王后海伦以及儿子墨伽彭忒斯来到他的藏宝室。他挑出一只金杯 ,又让儿子取来一把美丽的银壶。海伦也从箱内找出一件她亲自织造的最漂亮的衣服。三个人带着礼物向客人走来。墨涅拉俄斯送上金杯 ,墨伽彭忒斯献上银壶。海伦把衣服塞在他的手里 ,说 :“亲爱的孩子 ,从海伦的手里接过这份带有纪念意义的礼物吧 ,你的未婚妻将穿着它参加婚礼。在那一天到来之前 ,你把它保存在你母亲的箱子里。祝愿你幸福地回到你祖辈生活的地方。”

忒勒玛科斯收下这些礼物 ,表示了自己诚挚的谢意。他们用完送行的早餐 ,上了马车。墨涅拉俄斯右手端着满满一杯美酒 ,来到马前 ,把酒倒在地上 ,向神表示敬意 ,祈求神让他们平安到家。忒勒玛科斯再次表示感谢。在这时他看到一头雄鹰从宫中飞来 ,鹰爪下抓着一只驯服的白鹅 ,一群男女呐喊着追了过来。雄鹰一直飞到两个青年的马前。看到这个吉兆 ,大家都很高兴。海伦说 :“朋友们 ,请听我的预言吧 !雄鹰抓到宫中的肥鹅 ,这表示奥德修斯经过长久流浪后将以复仇者的身份回到自己的家乡。也许他已经到了家乡 ,正准备收拾那批养得脑满肠肥的求婚人 !”

“但愿这真是宙斯的吉兆 ,”忒勒玛科斯说 :“如果这事真的应验了 ,那么 ,尊敬的王后 ,我将在家中像敬奉女神一样敬奉你。”

两个青年告别后驾车出发了。从此他们再也没有见过两位殷勤的主人 ,他们夫妇俩去厄利斯的美妙世界生活去了。

第二天 ,两个青年平安地到达皮洛斯城。忒勒玛科斯请珀西斯特拉托斯驾车绕城而行 ,直接把他送到海边的大船那儿 ,因为他怕朋友的父亲又会盛情挽留。他们到了海边 ,珀西斯特拉托斯跟

朋友依依惜别 ,对他说 :“快上船启锚出发吧 ! 如果我的父亲知道你在这里 ,他一定会赶过来挽留你到他的宫殿里去。”忒勒玛科斯的同伴们上了船 ,在船桨旁 ,坐了下来。忒勒玛科斯则站在船舵旁 ,向保护自己的女神雅典娜祈祷着献祭。

突然 ,一个人急急地朝他奔来 ,那人伸出双手 ,大声呼喊 :“年轻人 ,凭着这些祭物 ,对着神 ,及你全家的幸福 ,我请求得到你的庇护 ,让我登上你的大船吧。我是预言家忒俄克吕摩诺斯 ,住在皮洛斯 ,从前生活在亚各斯。我在亚务斯由于一时气愤打死了一个人。死者的亲戚权大势大 ,他们执意要我偿命。现在他们又追踪到这里 ,恳求你让我上船吧。”

忒勒玛科斯非常同情他 ,便让他上船同行 ,并答应他 ,到了伊塔刻也会照顾他的生活。忒勒玛科斯从他手里接过长矛 ,跟他一起坐在船尾。大船解开缆绳 ,竖起桅杆 ,顺风鼓满船帆 ,船只飞快地航行在大海上。

和牧猪人的谈话

奥德修斯和牧猪人欧迈俄斯以及几个牧人坐在一起用过晚餐。为了试探一下他的东家还愿意款待他多久 ,奥德修斯在饭后对欧迈俄斯说 :“我的朋友 ,为了不至过多地打扰你们 ,明天我想进城去 ,我想去国王的宫殿 ,把我所知道的有关奥德修斯的情况告诉他的妻子珀涅罗珀。当然 ,我也愿意为求婚人服务 ,借以换取住宿和膳食。我会劈柴、生火、烤肉、端菜、斟酒等 ,会做一切穷人该做的事。”

牧猪人听到这话 ,皱了皱眉头 ,回答说 :“你在想些什么呀 ! 你不是去找死吗 ? 你以为求婚人会稀罕你这样的人为他们服务吗 ? 他们有的是仆人。年轻美丽的仆人 ,穿着整洁的衣服 ,来回在餐桌旁伺候他们 ,为他们端肉、送面包、斟酒。你最好还是等奥德修斯的儿子回来吧 ,他一定会照顾你的衣食的 !”

世界文学名著百部

“善良的牧猪人，”奥德修斯接着问道，“你是哪里人，你是怎么进宫当差的呢？”

牧猪人又给陌生的朋友斟满酒，然后回答说：“喝吧，老人，反正夜长着呢，又没人强迫我们睡觉。我们有足够的时间长谈，你就听我讲我的故事吧。在俄耳提癸亚海外有一座绪里亚岛，那里土地肥沃，人口稀少。岛上有两座城市，由我的父亲克忒塞俄斯治理，他是俄耳墨诺斯的儿子，是一位强大的国王。在我还是个孩子的时候，从腓尼基来了一帮狡猾的骗子，他们还运来许多漂亮的货物，在我们的岛上待了很久。我们宫中有一个买来为奴的腓尼基女子，这位女子长得苗条漂亮，手艺精巧，深得大家的喜欢。后来这个女人爱上了一个腓尼基商人。这商人答应娶她，还应允把她带回南方的家乡。这个不忠实的女仆向他发誓，不仅要带走我父亲宫中的黄金作为路费，而且还要带走更宝贵的东西。她对这个商人说：‘我是小王子的乳母，他十分聪明。他总是跟我在一起。我将把小王子送到你的船上，把他卖了，你们可以得不少钱呢。’”

“这个心怀鬼胎的女人和他商量好后回到了宫殿，好像什么事也没有发生一样。商人们在岛上住了整整一年。当他们终于赚够了钱正准备载着货物回去时，一个奸诈的商人来到宫里，他手里拿了一串金项链。我的母亲和仆人们都围着观看，很是喜欢。项链从一只手传到另一只手，大家纷纷和他讨价还价。其实，这就是那个奸商与不忠的女仆定下的计策，这时，商人给那个女人使了个眼色。他前脚刚走，后脚这个女人就牵着我的手将我劫持出了宫殿。经过前厅时，她看到准备宴请客人的餐桌上摆着许多金杯，她连忙拿了三只金杯藏在衣服里。我看到这一切，可是幼稚而又善良的我一点儿也不怀疑她，相反地跟着她走出去。日落时，我们到了海边，上了船。一路上顺风顺水，我们在海上一直航行了六天六夜。这个腓尼基的女骗子突然中了阿耳忒弥斯的神箭，倒在船上死了。人们把她的尸体扔下大海喂鱼去了。我孤苦伶仃地留在船上，没

有一个人愿意扶养我。经过长途旅行，腓尼基人来到了伊塔刻岛，多亏拉厄耳忒斯把我买了下来。”

听到拉厄耳忒斯的名字，奥德修斯便向牧猪人问起他的近况。“拉厄耳忒斯，这位老人还活着。”欧迈俄斯说：“他一直想念奥德修斯，也深深地怀念妻子安提克勒亚。安提克勒亚因为思子心切，最后忧伤而死。我也为失去一位善良的女主人而悲痛。她把我跟她的女儿克提墨涅一起抚养长大，待我如同亲生儿子一样。后来，她的女儿嫁到萨墨岛去了。安提克勒亚送给我许多礼物，还让我到这里负责放牧猪群。当然，我现在确实很穷，只得尽力地劳动，自己养活自己。王后珀涅罗珀也无力帮助我，因为她被求婚人纠缠着。一个正直的仆人也无法去援救他。”

奥德修斯听了深受感动，他说：“你不要过多地哀叹自己的命运。毕竟宙斯赐福给你，把你交到一个善良人的手里，使你衣食无缺。现在你还能过平静的生活，而我迷途难返，无可奈何地四处飘荡，回不了自己的故乡。”

他们谈着谈着，不知不觉夜已深了。他们只睡了一会，朝霞就映红了天边，把他们唤醒了。

忒勒玛科斯回到伊塔刻

就在这天早晨，忒勒玛科斯回到了伊塔刻。按照雅典娜的吩咐，他叫朋友们先进城去，并答应第二天设便宴招待他们。他自己则上岸去找牧猪人。

“我的孩子，”忒俄克吕摩诺斯问忒勒玛科斯，“我该去哪儿呢？城里有谁会接纳我呢？我可以一直到你母亲的宫殿里去吗？”

“如果家里没其他情况，我会请你上宫殿去的。”忒勒玛科斯说：“可是现在不一样了，求婚人会阻拦你，不让你进去。”

他们正说着，一只雄鹰从面前飞过，它用利爪抓住一只鸽子。预言家忒俄克吕摩诺斯把忒勒玛科斯拉到一旁，凑近他的耳朵，悄

世界文学名著百部

悄地说：“孩子，如果我的预言不错，这对你们家族来说是一种吉兆。别的家族永远也不能统治伊塔刻。你们始终是这块土地的主人！”

忒勒玛科斯把忒俄克吕摩诺斯介绍给自己可靠的朋友、克吕蒂沃斯的儿子庇埃俄斯，请他在自己回城之前接待这位预言家。

说完，他挥手跟大家告别，步行到乡下去。

这时，奥德修斯和牧猪人正在草棚里准备早餐，别的牧人忙着把猪赶出去。他们舒心地坐下来用早餐，突然听到门外传来脚步声和狗吠声，但狗不是激烈狂吠，它们倒好像是在迎接它们的主人。“一定是个朋友或熟人来看你，”奥德修斯对牧猪人说，“这些狗对陌生人不会是这样的，对这一点我是有经验的。”

话音未落，他就看见自己的儿子忒勒玛科斯站在门口。牧猪人高兴地朝他的年轻的主人迎上去，拥抱他，吻着他的手，泪流满面，好像他死而复生一样。纵是一位年老的父亲看见他唯一的老儿子在外流浪了十年重回故土，也不会比牧猪人的迎接更热情。忒勒玛科斯没有马上进来，直到从他那听说家里没有发生什么事时，他才把长矛交给牧猪人，走进草棚。

奥德修斯正准备让坐，忒勒玛科斯连忙挥手阻止他，并说：“请坐下，陌生人，欧迈俄斯会给我准备位置的。”

这时，欧迈俄斯用树叶和树枝给年轻的主人铺了一张柔软的座位，并用一块羊皮垫在上面。忒勒玛科斯坐在上面。牧猪人端上烤肉，递上面包，并斟上一碗酒。三个人坐着津津有味地吃起来。忒勒玛科斯问欧迈俄斯，面前的陌生人是谁。牧猪人把奥德修斯自己编造的故事又向年轻的主人简单地说了一遍。“现在，”他结束时说，“他从忒斯普洛托斯的船上逃了出来，来到这里，我把他交给你，随你去安排他。”

“你的话使我感到不安，”忒勒玛科斯回答说，“在目前的情况下，我怎么保护一个陌生人呢？要不这样，你还是把他留在这里

吧。我将送给他紫身衣和长袍 ,还送给他一柄两面锋利的长剑 ,足够的食物 ,使他不至于增加你和你的同伴的负担。只是不能让他被求婚人看见 ,那些人无耻地待在我的家里 ,即使一个非常强大的人也拿他们没办法。”

奥德修斯 ,这个外地来的乞丐 ,对此却十分不理解。他奇怪地问 ,这些求婚人怎么如此大胆 ,敢无视主人的儿子。“是不是人民仇恨你?”他接着问道 ;或者你和你的兄弟正起内讧 ?为什么别人对你如此侮辱呢 ?如果我像你一样年轻 ,又是奥德修斯的儿子 ,或者是奥德修斯本人回来了 ,顺便说一句 ,奥德修斯是有希望回来的 ,那么 ,我宁愿和他们拼命。我宁愿让一个陌生人把脑袋砍下来 ,死在自己的家中 ,也不愿屈辱地在一旁袖手旁观 !”

忒勒玛科斯冷静地说 :“不 ,亲爱的客人 ,人民并不恨我 ,我也没有兄弟 ,所以也没有兄弟同我争夺。可是有许多心怀恶意的男人 ,他们来自伊塔刻和附近的岛屿 ,他们一起涌来向我的母亲求婚。她一直回避他们 ,可是抵挡不住他们的纠缠。他们硬留下来 ,赶也赶不走。不久以后 ,我的家和我的家产就要被他们挥霍一空了。”然后他转身对牧猪人说 :“你是我像慈父一样的朋友 ,请帮我一把 ,请你迅速进城给我的母亲捎个口信 ,告诉她 ,我在这里。不过要小心 ,别让任何求婚人知道这件事。”

“我是不是先绕道去找你的祖父拉厄耳忒斯?”欧迈俄斯问 ,“自从你去了皮洛斯 ,听说他十分焦急 ,整天不吃喝 ,十分悲伤。”

“不过 ,尽管如此 ,”忒勒玛科斯回答说 ;“绕道过去太费时间。我希望让母亲尽早知道我回来的消息 !”

牧猪人立即穿上鞋子 ,把鞋束紧 ,然后手执长矛 ,匆忙离去。

奥德修斯对儿子表明身份

女神帕拉斯·雅典娜正等着欧迈俄斯离开草屋。他刚走 ,她便变为一个美丽的女人站在门口 ,不过只有奥德修斯和猛狗能看到

世界文学名著百部

她。猛狗并不吠叫，只是低声叫着跑到角落里去了。女神向奥德修斯使了个眼色，他立即会意地走出了草屋。雅典娜站在墙边，对他说：“奥德修斯，你现在不必向儿子隐瞒了。你们应该一起进城去，我随后就来。我在心里也对那帮求婚人十分生气，很想教训教训这帮求婚人！”说完，女神用金杖在他身上点了点，即刻出现了奇迹：奥德修斯顿时变得像以前一样年轻。他身材高大，面色光润，双颊饱满，头发和胡须浓密。完成这些以后女神消失了。

奥德修斯又回到草屋，他的儿子惊讶地注视着他，以为遇到了神，便虔诚地低下头，说道：“陌生人，你的模样突然变了。你一定是天上的神！请让我向你祭供，请你保护我们！”

“不，我不是神，”奥德修斯失声说，“你该认出我来，儿子，我是你的父亲！”说着，奥德修斯忍不住泪流满面，跑上前去，拥抱儿子，亲着他。忒勒玛科斯不敢相信这是事实。“不，不，”他连连喊着，“你不是我的父亲奥德修斯！一定是凶恶的魔鬼在欺骗我，只是为了让我感到更大的失望。一个凡人怎么能像你一样以自己的力量变化面貌呢？”

“我真的是你返还故乡的父亲，”奥德修斯说，“我离家整整二十年，现在才回到了故乡。我就是奥德修斯。这都是女神雅典娜在帮助我，她先将我变为乞丐，然后又恢复了我的原形。对神来说，这是易如反掌的事。”

儿子直到这时才鼓起勇气含着热泪拥抱父亲。后来，忒勒玛科斯问父亲是怎样回到家乡的。奥德修斯长叹一声，把途中的一个个险遇都告诉了儿子。最后，他说：“现在我到了这里，我的儿子。按照女神雅典娜的神意，我们要商量一个办法杀死那些无耻的求婚人。你先把他们的名字告诉我，看看我们两人的力量是否可以对付他们，或者我们应该到附近去寻求同盟的帮助。”

“父亲，虽然我早就听说过你的光荣业绩，”忒勒玛科斯回答说，“可是，我们两个人是无法对付那么多的求婚人的。他们不是

希腊神话故事

一二十人，他们远不止这个数，光从杜里其翁就来了五十个勇敢的青年，他们带了六个仆人。从萨墨岛来了二十四个人，查契斯有二十人，伊塔刻来了十二人，此外，随他们在一起的还有使者墨冬，一个歌手，两个厨师。因此，我们必须尽可能地寻求能帮助我们的人。”

“你别忘记，”奥德修斯说，“雅典娜和宙斯站在我们一边。我的计划是这样的：你明天进城去，跟求婚人在一起，就装做什么事也没有发生的样子。我仍然会变为一个老乞丐的模样，由牧猪人领我进宫。不管他们在大厅里如何侮辱我，即使他们朝我掷东西，或者拖着我的脚把我赶出门外，你都得竭力忍住——反正他们最终会死在你我的手里。到关键的时候，我给你使一个眼色，你就把大厅里的各种武器都搬走，藏到内廷去。如果求婚人发现了，问起他们的武器和盔甲，你就告诉他们，武器都搬到外面去了，因为它们离炉子太近，被烟熏黑了。不过，你要给我们两个留下两把利剑，两根长矛和两面牛皮盾牌。别让任何人知道奥德修斯回来了的消息，包括你的祖父拉厄耳忒斯和牧猪人，甚至包括你的母亲珀涅罗珀在内，都不能让他们知道。同时，我们要考验一下，看仆人中谁还能忠诚地站在我们这一边。”

“亲爱的父亲，”忒勒玛科斯回答说，“你所说的我一定照办。可是我想，你要求试探仆人，那可能会让你去反复地询问很多人，这要花很多时间。宫中的女仆由我去考验她们，而其余散居在各处的男仆，等你重登王位后再去处理他们吧。”

奥德修斯点点头认为儿子说得有理，并为儿子的主见和深思熟虑而感到高兴。

城内和宫中

载着忒勒玛科斯和他的同伴的船已从皮洛斯到达伊塔刻的港口。随从们派了一个使者前往宫殿，向珀涅罗珀报告儿子回来的

世界文学名著百部

消息。牧猪人也同时进宫报告同样的消息。使者当着女仆的面大声对珀涅罗珀说：“啊，王后，你的儿子已经回来了。”欧迈俄斯却乘四周无人时悄悄地禀告了年轻主人的吩咐。他还转告王后，王子请她速派人把这消息告诉他的祖父拉厄耳忒斯。牧猪人办完事后，又急忙赶了回去。

求婚人从饶舌的女仆那里知道忒勒玛科斯回来的消息。他们满怀不快地坐在一起商量。欧律玛科斯首先说：“谁能想到这个孩子竟然能够平安地回来。让我们速派一条快船，通知埋伏在海峡的伙伴们，叫他们不要枉费心机了，让他们赶快回来。”

当欧律玛科斯说话时，另一个求婚人安菲诺摩斯不在意地朝城市码头的方向看了一眼，突然他看到求婚人出海伏击的船正乘风驶回了港口。“不用再去通知他们了，”他大声喊道：“他们就在那里。”求婚人急忙站起来朝海岸走去。然后他们又同那些回来的求婚人一起来到城市的广场上，城内的居民都不能在那里停留。这时，安提诺俄斯为自己辩护说：“朋友们，忒勒玛科斯逃脱了，这不是我们的过失。我们每天都派人守候在岸边的山顶上，晚上我们则驾船在海面上来回巡视，不让忒勒玛科斯混过去。可是，一定是神保护他，因为我们压根儿没有见到他的船！现在我们只好在城内结果他，因为他已逐渐长大，将来更难对付。这个城市的人民也会起来反对我们。如果他们知道我们在半路上伏击他，准备把他杀死，那么他们一定会把我们赶出国门。先下手为强，我们趁这一切还没发生把他干掉，把他的财产瓜分光，只把宫殿留给他的母亲和她未来的丈夫。如果你们不赞成我的计划，愿意留他一命，那么我们最好不要再留在宫中享受。我们都应各自回家去，从家里给王后赠送礼物，向她求婚，让她按照命运女神的安排挑选合意的人作她的丈夫。”

他说完后，求婚人沉默了许久。最后，来自杜里其翁的尼索斯的儿子安菲诺摩斯站起来发言。他是求婚人中最高贵的人。“朋

友们,我不想偷偷地杀害年轻的忒勒玛科斯!杀害一个王族的最后一根独苗,无疑是件残忍、卑鄙的事。我们还是祈求神意吧。如果宙斯同意我们这样做,我愿意亲自杀死忒勒玛科斯。如果神不同意,那么我劝你们放弃这个计划。”

安菲诺摩斯能说会道,连王后珀涅罗珀也对他的聪明和才智十分注意。求婚人都同意他的意见,他们决定推迟行动计划,各自回到宫殿。他们的使者墨冬又把听来的消息向王后做了详细汇报。墨冬是王后珀涅罗珀安插在求婚人中的内线。珀涅罗珀想到这些伪虚的求婚人内心是这么狠毒和凶恶,心里很痛苦。回到内廷,王后伏在床上放声大哭,她为自己的丈夫悲哀哭泣,直到女神雅典娜使她昏昏睡去。

忒勒玛科斯、奥德修斯和欧迈俄斯来到城里

当天晚上,牧猪人回到了草屋。这时,奥德修斯和他的儿子忒勒玛科斯正忙着宰杀一只小猪,准备晚餐。奥德修斯又被雅典娜的金杖点过,重新变成了衣衫褴褛可怜巴巴的乞丐:“你从伊塔刻带来什么消息?”忒勒玛科斯大声问道:“那帮求婚人还埋伏在那里吗?”欧迈俄斯告诉他,求婚人的船已回来了。忒勒玛科斯躲在牧猪人身后偷偷地朝父亲笑了笑。他们三人一起用餐,餐后便躺下安睡。

第二天早晨,忒勒玛科斯准备进城去,他对欧迈俄斯说:“老人家,我现在要去看望我的母亲。你和这位可怜的陌生人一起也到城里去,让他可以在城里求得更多的美酒和食物,我无法接济每一个穷人,我自己要承担的苦难已经够我烦恼的了。”

奥德修斯对儿子伪装的本领感到十分满意,于是他接着说:“亲爱的小伙子,一个乞丐在城里求乞,总会比在乡下收获多。你先走吧,我衣服破烂,寒冷难抵,让我先在火炉边暖一暖身子。”

忒勒玛科斯急忙走了。他来到宫门口,这时天色还早,求婚人

世界文学名著百部

还没有起床呢。他把长矛靠在门柱上，沿着走道来到大厅。女管家欧律克勒阿正忙着给王座铺上漂亮的坐垫。她一看见主人走进门，便含着高兴的泪花朝他走去，欢迎他平安归来。其他的女仆们也围着他，连连地亲吻他的双手。他的母亲珀涅罗珀也从内廷赶出来，她苗条的身材就像阿耳忒弥斯，漂亮的面容就像阿佛罗狄忒。她哭泣着把儿子拥入怀中，吻着他的面颊。“亲爱的儿子，你终于回来了，”珀涅罗珀呜咽着说，“我真担心再也见不到你了，因为你竟不让我知道，偷偷的一个人到皮洛斯去了。你打听到你父亲的消息了吗？”

“啊，我的母亲，”忒勒玛科斯竭力忍住他的真实感情，悲愁地说，“别提我父亲了，你去沐浴更衣吧，然后和女仆们一起向神祈祷，答应给神最贵重的祭礼。如果他们答应保佑我们复仇，我们就向他们举行隆重的祭礼。我现在到市场去接一位同我一起回来的陌生人，我让一位朋友照顾着他。”

珀涅罗珀照他说的那样做了。忒勒玛科斯手执长矛，向市场走去，后面跟着几只猛犬。雅典娜赐给他特殊的优美姿态，使他神采奕奕，市民见了都惊羡不已。求婚人也迎上来，对他说了许多恭维话，但他们心里却在暗暗地策划恶毒的计划。忒勒玛科斯不理睬他们，他只是同他父亲的三位老朋友门托尔、安提福斯和哈利忒耳塞斯在一起，对他们讲了一些现在可以说的事情。庇埃俄斯带着他的朋友忒俄克吕摩诺斯走过来。忒勒玛科斯上前几步迎接他们。庇埃俄斯对他说：“亲爱的忒勒玛科斯，请你派女仆到我家去取墨涅拉俄斯送给你的礼物吧。”

“好朋友，”忒勒玛科斯回答说，“那些礼物先暂时放在你家吧，我还不知道事情将会有有什么变化。如果求婚人把我杀死，他们会瓜分我的财产的。与其把这些珍贵的礼物送给他们，还不如送给你呢。如果结果是我战胜了他们，你再把那些宝物还给我吧！”

说完，忒勒玛科斯牵着预言家忒俄克吕摩诺斯的手，领他来到

希腊神话故事

宫殿。珀涅罗珀悲伤地对儿子说：“忒勒玛科斯，我还是回内廷一个人呆着去吧，在那我可以偷偷地流泪，因为你看来肯定不会告诉我任何你父亲的消息了，是吗？”

“亲爱的母亲，”忒勒玛科斯回答说，“只要有一点能使你宽慰的消息，我一定会乐意告诉你的。年老的涅斯托耳在皮洛斯热情地接待了我，可是他对父亲的消息知道得一点也不比我多。他派儿子和我一起去斯巴达。在那里我受到大英雄墨涅拉俄斯的盛情款待，我甚至还见到了海伦。特洛伊人和希腊人为了她作出多大牺牲呵！我在那里才听说，墨涅拉俄斯在埃及时听海神普洛托斯说起过我的父亲，他说我的父亲在俄奇吉亚岛被仙女卡吕普索强行留下了，他没有水手，也找不到回家的船，只好无可奈何地待在那里。”

王后听到这消息很激动，这时预言家忒俄克吕摩诺斯打断了年轻主人的话，说道：“王后，你儿子的消息并不全面，请记住我的预言吧：奥德修斯已经回到了家乡，他在等待机会，考虑着如何报复求婚人。那是一只飞鸟给我的预兆，当时我就把这个吉兆告诉了你的儿子。”

“但愿你的预言能够应验，”珀涅罗珀叹息着说，“到时我不会忘记酬谢你的。”

这时，欧迈俄斯和他的客人也出发来到城里。奥德修斯一副乞丐的打扮，背着破口袋，手里拿着牧猪人给他的讨饭棍。两人结伴而行。他们来到城里的一口水井边时，突然遇到羊倌墨兰透斯和他的两个助手。他们正赶着几只从羊群中挑出的肥羊，给求婚人送去，让他们尽情挥霍。羊倌看到牧猪人和衣衫褴褛的乞丐，不禁气得辱骂他们：“你们也在这里啊！真是物以类聚，人以群分。该死的牧猪人，你领着一个乞丐到哪里去呀？难道他要在城里挨户到处乞讨吗？把他交给我吧，我可以让他打扫羊圈，给羊喂草。这样，他还能有点用！但是，他也许什么也不会干，也不想干，就只

世界文学名著百部

想如何吃饱肚子吧！”他一边说，一边抬腿朝奥德修斯的屁股上踢了一脚。奥德修斯冷不防挨了一脚，但他稳稳站在那里没有栽倒。他心里考虑着是否要把对方打翻在地，但他还是忍住了，使自己忍受了这种耻辱。

牧猪人欧迈俄斯却怒不可遏，严厉地斥责这个牧羊人，然后他转过脸去，对着水井说：“神圣的水泉女仙，我的主人以前曾向你们献祭过许多宝贵的礼物，所以请容许我祈求你们，保佑我的主人平安地回来吧！他一定会惩罚这个无赖的。他是世界上最没有用的牧人，只知道整日在城里鬼混，是个游手好闲的家伙！”

“你这个猪猡，”墨兰透斯骂道，“你只配卖到对面的岛上去当奴隶。但愿阿波罗的弓箭和求婚人的利剑杀掉你的忒勒玛科斯，不管你怎么保护他，他也会跟奥德修斯一样下地府。”说完，他从两人面前走了过去。到了宫殿，他坐到求婚者面前，坐在他们的餐桌上。求婚人对他很满意，所以他们经常让他和他们一起用餐。

奥德修斯和牧猪人也来到宫殿。这位大英雄离家很久了，他看到久别的故居时，心里不由得激动起来。他抓住同伴的手，对他说：“天哪，欧迈俄斯，这里就是奥德修斯的宫殿吧！多么华丽啊！多么坚固啊！我看到那坐了许多人，里面一定在举行宴会吧，酒肉的香味一直飘到我们跟前！”

他们商量了一阵，决定由牧猪人先进去帮助陌生人观察情况，奥德修斯则暂时留在门外。这时，躺在门外的一条老狗突然站了起来，竖起耳朵。这条狗名叫阿耳戈斯，是奥德修斯亲自喂养大的。以前，它经常随英雄外出打猎。现在老了，它只能伏在门外的垃圾堆上，身上的皮毛肮脏不堪。它看到了奥德修斯，透过他的化妆认出了主人。它向他垂下耳朵，摇着尾巴。可是它太衰弱了，无力向他奔过来。奥德修斯看到这里，不由得暗暗流了一滴泪，强忍悲痛，对牧猪人说：“这只狗年轻时该不会这样难看吧？”

“是的，”欧迈俄斯回答说，“它是我那不幸主人的爱犬，是一条

非常健壮的猎狗。可是现在时过境迁，主人不在了，狗也受欺侮。女仆人们甚至不给它一顿饱饭！”

说着，牧猪人走进宫殿。这只狗毕竟认出了二十年前的主人，它把头伏在前爪上，心满意足地死去了。

乞丐奥德修斯来到大厅

忒勒玛科斯在宫殿里第一个看到了牧猪人进来，他招呼他过来。欧迈俄斯小心地向四周看了看，然后搬起一把椅子，坐在他的对面。这椅子是给求婚者切肉的人在餐前坐的。使者看到牧猪人坐下了，便给他端上烤肉和面包。不一会儿，乞丐奥德修斯也踉踉跄跄拄着棍子走进来，坐在门槛上。忒勒玛科斯一看见他，便从篮里取出整块面包，又拿出一大块烤肉递给牧猪人，对他说：“我的朋友，请把这份礼物交给那个可怜的陌生人吧，请告诉他用不着害羞，可以直接到求婚人面前去请求饭食！”

奥德修斯用双手接过面包和烤肉，很是感激。他把食物放在面前的布袋上，开始津津有味地吃了起来。宴会开始后，歌手菲弥俄斯展开歌喉给客人们唱歌助兴。后来，他停下不唱了。人们只听到大厅里充满了求婚人肆意地欢笑。

这时，女神雅典娜也悄悄地走进来，当然没有人能看到她的身影。她走近奥德修斯，劝他向每个求婚人乞讨，以便观察这些求婚者的品性，看看哪个最粗鲁，哪个较温和。虽然女神决定严厉地惩罚他们，但她想区别对待，有的要死得平缓一点，有的要死得悲惨一点。

奥德修斯照她的吩咐去挨个向求婚者行乞。他伸出双手，像一个老乞丐一样。有些求婚人同情他，给他一点面包，有些求婚者问他是从哪里来的。牧羊人墨兰透斯对他们说：“我曾经见过这个家伙，他是牧猪人带来的！”

求婚人安提诺俄斯勃然大怒，斥责牧猪人说：“你为什么把他

世界文学名著百部

带到这里来？难道你认为我们这里的流浪者还不多吗？你还要给我们多添一个白吃饭的家伙吗？”

“你真是残忍的人，”牧猪人欧迈俄斯大胆地抗议说：“大人物都把预言家、医生、建筑师和歌手招进宫，但没有人把乞丐招进宫。他是自己进来的。但我们也不应该把他赶出去！再说，只要珀涅罗珀和忒勒玛科斯还是这里的主人，这里就不该发生这样的事。”

忒勒玛科斯连忙阻止了他，说：“欧迈俄斯，不要理睬他，你要知道，他这个人总是喜欢寻机侮辱别人的。可是安提诺俄斯，我要对你说，你并不是我的监护人，因此你也没有权利把这个乞丐赶出去。你就给他一些东西吧，反正这些都不是你的，你用不着吝啬我的财产！不过我知道你是个喜欢独占独吞的人！”

“你们看，这个年轻人在讥讽我！”安提诺俄斯大叫起来：“如果每个求婚人都给这个乞丐一点东西，那就足够他享用三个月了！”说着，他抓起一张小板凳，看着向他走来乞讨的奥德修斯，十分恶毒地说：“讨厌的寄生虫，听说你从埃及一直流浪到塞浦路斯，现在又是哪位神把你送到我的桌前来来了？快从我面前滚开！当心我把你再送回塞浦路斯或埃及去！”

奥德修斯忿忿不平地退了下去，但安提诺俄斯却还不甘心，他把小板凳朝奥德修斯掷去，板凳正好击中他的左肩。但奥德修斯如同山崖一样挺立不动，他默默地摇了摇头，回到门槛旁，放下装满食物的布袋，注视着求婚人斥责安提诺俄斯对他的侮辱。安提诺俄斯却大声喝斥他。“闭上你的嘴巴，像猪一样吃你的饭吧！否则，我会把你捆起来，或者叫人把你从门口拖出去！”

他的粗暴行为甚至激怒了所有求婚人。其中的一个站起来说：“安提诺俄斯，你朝一个不幸的陌生人掷凳子，这是不对的。如果他是一个神，现在只是变成凡人的模样，你该怎么办？”

火冒三丈的安提诺俄斯听都不听这个忠告。忒勒玛科斯一声

希腊神话故事

不吭地看着别人欺侮他的父亲，气得牙关紧咬，最后还是强忍住满腔怒火。

王后珀涅罗珀正在自己的屋内，从窗户里她能听到大厅里的吵闹声，知道了发生的事情。她听到一个乞丐正受人欺辱时，她很同情这个乞丐，便把牧猪人悄悄叫来，吩咐他把乞丐带进来。“也许，”王后对他说，“他会知道我丈夫的消息。”

“是的，”欧迈俄斯回答说，“如果求婚人不吵闹，他也许可以对他们讲许多事情。我曾经招待过他三天，他讲了许多故事，听起来像歌手唱的一样。他从克里特来，据他说他和你丈夫是世交。他还说，你的丈夫现在在忒斯普洛托斯人的土地上，不久也许就会回来。”

“快去吧，”珀涅罗珀感动地说，“把他带到这里来，他应该把这些亲口对我说一遍！啊，这些求婚人真是蛮横无礼！我们只是缺少一个像奥德修斯这样的人。如果他在这里，忒勒玛科斯和他合作，那可够这些无耻的求婚人瞧的了！”

欧迈俄斯把王后珀涅罗珀的意思告诉了乞丐，但他却回答说：“我多么愿意把我知道的关于奥德修斯的消息说给王后听，我知道他的许多事情，可是求婚人把我吓住了。所以现在请王后忍耐一下，等到晚上我再去把一切都告诉她。”

珀涅罗珀听到回话也认为有理，决定耐心等到晚上再说。

欧迈俄斯回到大厅，悄悄地走到忒勒玛科斯身边，凑近他的耳朵说：“主人，我现在该回草屋去了。你在这里照料一切，只是我希望你注意自己的安全。这些求婚人又狡猾、又狠毒，他们一心要谋害你。”

忒勒玛科斯请他稍等片刻，待用过晚餐再走。欧迈俄斯答应了。他离去时约定第二天再到城里来，给他送上最大的肥猪。

世界文学名著百部

奥德修斯和乞丐伊洛斯

奥德修斯正在向那些求婚人乞讨时，本地一个著名的乞丐走了进来。这个人身材高大，饭量极好，但是却浑身软弱无力。他原名阿耳奈俄斯，城里的年轻人借用了神的使者伊里斯的名字，称他伊洛斯。因为他常常给人传递消息以此赚取几个小钱。他听说又来了一个乞丐抢夺他的地盘，便立即赶到宫殿的大厅里，想把奥德修斯赶走。他说：“老家伙，快滚开！否则我要抓住你的双脚，把你拖出门去。”

奥德修斯恼怒地瞟了他一眼说：“你我都是乞丐，都可以在这里乞讨。你别赶我，我也不会侵犯你的利益。如果你要动武，我虽年老，但照样可以把你打得鼻青脸肿。”

伊洛斯听了这话，更是生气，大声吼道：“你个不知天高地厚的家伙！我只要稍动一下手，就会把你牙齿打落，叫你尝尝我的厉害。你怎么有胆量跟一个年轻人比试？”

在旁边看热闹的求婚人听到两个乞丐争吵，都哄然大笑。安提诺俄斯说：“朋友们，你们看见那边火炉上烧烤着的血肠吗？我们愿意把这些作为两位高贵的英雄决斗的奖品：两位中的胜利者可以尽情享受这些血肠，而且除他以外，这里不许其它人再来乞讨！”

其他的求婚人都赞同这个建议。但奥德修斯装得很可怜的样子，好像自己是个饱尝苦难，毫无气力的老人。他要求求婚人保证在决斗中不偏袒伊洛斯。求婚人乐意向他担保。忒勒玛科斯站起来说：“我是主人，如果有人欺侮你，我自然会找他算帐。”求婚人都点头赞成。于是，奥德修斯束紧衣服，把衣袖向上卷了卷。这时大家才看到他胳膊粗壮，肩膀宽阔，双腿强健，因为雅典娜在暗中保护他，使他变得比过去更加高大强壮。求婚人惊讶地交头接耳：“这老人肌肉健壮，可怜的伊洛斯这下可有的受了。”伊洛斯早已吓得

希腊神话故事

发抖,心中十分后悔向老人挑战。要不是旁边人扶着他,他早瘫在地上了。安提诺俄斯生气地说:“你个吹牛皮的家伙,你怎能在一个软弱无力的老人面前抖成这个样子呢?你还算个人吗?我告诉你,如果你被打败,我就把你绑在我的海船上,送往厄庇洛斯的国王厄刻托斯那儿去。他是个以残暴闻名的国王,曾把女儿的双眼戳瞎,人人见了他都感到恐怖。他会把你的鼻子和耳朵割下来去喂狗!”

这下伊洛斯越发怕得体若筛糠,但他们还是把他推到前面。于是,两个乞丐准备搏斗。奥德修斯在考虑是一下子把这个可怜的乞丐打死,还是先轻轻地教训他一下,以免引起求婚人的怀疑。最后他觉得还是后一种办法比较明智。因此,当伊洛斯在他的右肩上打了一拳时,他只是轻轻地朝伊洛斯的耳后击了一掌。尽管这一掌打得很轻,可是仍然打断了伊洛斯的骨头,使他口吐鲜血,倒在地上。求婚人发出一阵哄笑,大家纷纷拍掌称好。奥德修斯把伊洛斯拖到门外的庭院里,然后把他拉起来靠在墙上,在他的手上塞了一根讨饭棒,嘲笑地说:“你就呆在这里,给我们看守猪狗,别让它们走近!”说着,他走向大厅,仍然坐在门槛上。

奥德修斯的胜利,使他赢得了求婚人的尊重。他们笑着朝他走来,对他说:“你给我们除掉了这个可恶的家伙,但愿宙斯和其他的神保佑你,使你能事事顺心!”奥德修斯把这番话作为一个吉兆。连安提诺俄斯也亲自给他送来一大块羊肚,安菲诺摩斯从篮里取出两块面包送给他,还斟满酒,为胜利者举杯。“祝愿你幸福,老人,”他说,“愿你从此摆脱一切忧愁和烦恼!”

奥德修斯严肃地看着他的眼睛,回答说:“安菲诺摩斯,我认为你是一个正直的青年,我知道你的父亲是一个有威望的人。请记住我的话:世上最脆弱、最反复无常的就是人了。当神保佑他时,他便以为从此无灾无难;当恶运临近他时,他便会失去勇气,无力承受灾难。我自身就有这样的经验。在我年少气盛时,在一切顺

世界文学名著百部

利的日子里我做了许多不该做的事情。因此 ,我警告所有的人不要胡作非为 ,应该敬畏神。我认为 ,求婚人如此蛮横地纠缠别人的妻子 ,这实在是不明智的。何况 ,这个女人的丈夫很快就会回来了。

安菲诺摩斯 ,但愿在他回来之前 ,神会引你离开这里。”

奥德修斯说完 ,接过酒杯 ,一饮而尽 ,把酒杯还给这个年轻人。年轻人沉思着 ,低下了头。可是 ,他仍然没有逃脱女神对他的惩罚。

珀涅罗珀和求婚人

现在 ,女神帕拉斯·雅典娜施法作用于王后的大脑 ,鼓励王后珀涅罗珀来到求婚人的面前 ,激起他们内心的热切渴望 ,并在丈夫和儿子忒勒玛科斯的面前以光彩照人的姿态显示并证实自己的坚贞和忠诚。当然 ,她还不知道那个乞丐就是他的丈夫。

忠心耿耿的老管家赞成她的决定。“ 去吧 ,孩子 ,”她说 ;“站在你的儿子身旁 ,表明你的态度。可是你应该先沐浴更衣 ,涂抹香膏。”珀涅罗珀摇了摇头说 :“ 善良的老人 ,别强迫我干这种事情 !自从我的丈夫出发去特洛伊以后 ,我已经毫无兴趣打扮自己了。”

当欧律克勒阿去叫侍女陪同王后出去时 ,雅典娜立即给珀涅罗珀送上一阵短暂而又甜蜜的睡眠。乘她恬静入睡之际 ,女神把她打扮得娇美动人。两个侍女走进屋子时 ,珀涅罗珀突然醒来 ,她揉了揉迷离的双眼 ,从椅子上站起来 ,向大厅走去。当她悄悄地出现在大厅的门口时 ,她迷人的容光从罩在头上的面纱里闪现出来。求婚人看到她都不禁怦然心动 ,每个人在心里都渴望得到这个美人 ,发誓要娶她为妻。王后却转过身子 ,走到儿子身旁 ,对他说 :“ 忒勒玛科斯 ,你叫我感到奇怪。你小时候倒还比现在聪明一点 !你为什么刚才在大厅里允许一个陌生人和人决斗 ?他只是想在这里乞讨一点食物 ,你怎么允许别人肆意侮辱他 ?这多丢脸啊 !”

希腊神话故事

“母亲，”忒勒玛科斯回答说：“我知道这是不对的，可是这些人把我弄得不知所措，他们没有一个人支持我。至于这个陌生人和伊洛斯的决斗，结果倒完全出乎求婚人的意料之外。但愿他们不久也像门外那个可怜虫一样，都低着脑袋受尽屈辱！”忒勒玛科斯说这句话时声音很低，求婚人都没有听到。欧律玛科斯看见美丽迷人的王后，忘乎所以地叫喊道来：“伊卡里俄斯的女儿，如果全希腊的阿开亚人都能看到你，那么明天求婚人就更多了，因为天下任何女人也比不上你美丽的体态和容貌。”

“呵，欧律玛科斯，”珀涅罗珀回答说：“自从我的丈夫和希腊人征讨特洛伊以来，我的美貌就已经消失了！只有他回来了，我的生命之花才会重新开放！而现在，我只有悲哀。当他最后和我告别时，他握住我的手说：亲爱的妻子，希腊人不可能全部从特洛伊生还的。特洛伊人是英勇善战的战士，我不知道命运之神是否会让我活着回来。因此，务必请你管理好家务，照顾好我的父母，就像你现在所做的一样。如果你的儿子长大成人，而我仍然没有回来，那么，只要你愿意，你也可以重新嫁人。”他当时说了这些话，现在一切都成为现实！可怜哪，可怕的结婚日子日益逼近，我多么害怕想到这天啊，我多么盼望他能回来啊！因为这些求婚人完全不照通常的规矩办事，天下怎会寻到这样的求婚方式？如果一个男子想娶出身名门的女子为妻，那么他得按风俗，送上牛羊等礼物，赠给未婚妻，他们从来不会随心所欲地挥霍别人的财产！”

奥德修斯听她说出这么贤慧聪智的话来，心里十分满意。这时安提诺俄斯却代表求婚人回答说：“尊贵的王后，我们每一个人都想给你送上最珍贵的礼物，并请求你接受！我们希望你首先从我们中间先选定你未来的丈夫，在这之前，我们决不返回自己的家乡。”求婚人纷纷点头表示赞同。他们即刻派仆人回去，不久，他们就捧来了大量的礼物。安提诺俄斯献给她一件美丽的彩服，上面钉着十二排金钮扣和漂亮的玲珑剔透的金钩。欧律玛科斯送给她

世界文学名著百部

一串金链串着的宝石项链，上面布满名贵宝石、闪闪发光像太阳一样璀璨。欧律达玛斯捧出一副嵌着三颗珍珠的耳环。珀珊德洛斯送给她一副精致的坠子。其他的求婚人也送给她珍贵的礼物。侍女们收下了这些礼物。珀涅罗珀款款地离开了大厅，回到内廷。

奥德修斯受讥讽

求婚人兴高采烈，放肆地欢宴。天渐渐黑了下来，女仆们在厅堂里摆了三个火盆，里面放了松木，点燃后供照明之用。奥德修斯看到她们正在煽火，凑过去对她们说：“女仆们，你们应该上楼去陪伴仁慈的王后。厅里点火照明的事就交给我来办吧！即使求婚人欢宴到天明，我也不会疲倦的！”

女仆们相互看了一眼，高声笑了起来。最后，美丽而年轻的女仆梅兰托走过来嘲弄地说：“可怜的乞丐啊，你应该去找一块容身之地，在这里你不能对我们指手划脚，这里都是高贵的人。你是喝醉了，还是发疯了？瞧你战胜了伊洛斯高兴得那副样子！你还是小心点，别让一个强有力的人站出来左右开弓，把你打得口吐鲜血。”梅兰托是由珀涅罗珀亲手抚养长大的，视她如同她的亲生女儿一般，可惜现在她却已投入了求婚人欧律玛科斯的怀抱。

“你这无耻的小母狗，”奥德修斯怒气冲冲地说，“我将把你说的这些话告诉忒勒玛科斯，他将严厉处罚你。”女仆们听了都畏惧地退了下去。奥德修斯坐在火盆边煽火，心里想着报仇的计划。雅典娜鼓动求婚人继续嘲讽他。欧律玛科斯对他的同伴们说：“这个人也许是神给我们送来照明的活火把。你们瞧他的头顶光秃秃的，连一根头发也没有，真是像火把一样明亮，不是吗？”他的话引起了哄堂大笑。他又转过身对奥德修斯说：“听着，伙计！给我当仆人怎么样？这样的话你就不会挨饿了。可是，我觉得你好像宁愿行乞也不愿出力干活。”

“欧律玛科斯，”奥德修斯以坚定的声音回答说，“我希望现在

就是春天 ,我可以和你下地比赛割草。那样人们就能看出谁更能吃苦耐劳了 ! 也许你更愿在战争中和我比试比试 ,看看我是怎样一个人。那样你就不敢再嘲笑我了。你以为自己高大强壮 ,这是因为迄今为止你碰到的都是弱者。等着吧 ,奥德修斯就会回来了 ,你会尝到厉害的。”

欧律玛科斯勃然大怒。“混蛋 ,”他大声叫道 ;“我现在就让你尝尝我的厉害。”说着 ,他抓起一张矮凳朝奥德修斯掷了过去。奥德修斯弯腰躲过 ,矮凳从他的头顶飞过 ,砸在后面端酒侍者的手上 ,酒壶叮当一声掉在地上。

求婚人一片哗然 ,大家都责骂这个陌生人破坏了他们的欢乐情绪。最后 ,忒勒玛科斯礼貌却又坚定地要求他们回去休息。这时安菲诺摩斯站起来说 :“忒勒玛科斯说得对。朋友们 ,让我们再斟满金杯 ,举行灌礼 ,然后各自回去就寝。”

奥德修斯和忒勒玛科斯、珀涅罗珀在一起

现在大厅里只剩下奥德修斯和他的儿子。“让我们赶快把这些武器藏起来 ,”父亲建议说。忒勒玛科斯叫来他的乳妈欧律克勒阿 ,吩咐她 :“老人家 ,让女仆们都待在里面不要出来 ,直到我把这些武器搬走为止。”

“好的 ,我的孩子 ,”欧律克勒阿回答说。

父子两人立刻搬着头盔、盾牌和长矛走进库房里摆放好。“现在你去就寝。”奥德修斯对儿子说 ;“我在外面稍待一会 ,试探一下你的母亲和女仆们。”

忒勒玛科斯离开了。这时珀涅罗珀来到大厅里 ,她美艳动人 ,倾国倾城 ,真与阿耳忒弥斯和阿佛洛狄忒一样。她搬过一张镶着白银和象牙的椅子 ,放在火炉边 ,坐了下来。女仆们在桌上摆上面包和酒杯。珀涅罗珀首先对奥德修斯说 :“陌生人 ,首先请你告诉我你的身世。”

世界文学名著百部

“王后，”奥德修斯回答说，“你可以问任何问题，只是不要问起我的身世和我的家乡。我这一生遭受了许多苦难，所以我不想回忆往日的时光。”

珀涅罗珀接着说：“陌生人，自从我的丈夫外出后，我也一直没过过好的日子，你也亲眼看到那些求婚人如何纠缠我。前三年，我用计策摆脱他们。可现在却不行了，我已经无计可施了。”接着，她把自己的计划及后来女仆们如何泄漏秘密等都告诉了他。“现在，我再也无法推脱了。”她最后说，“我的父母催促我，我的儿子因为求婚人挥霍他的家产而生气。你可以想象我的处境了。所以，你不用再对我隐瞒你的家世了。你毕竟不会是树木和山崖所生的儿子吧！”

“既然你坚持要我说，”奥德修斯回答道，“那我就不妨告诉你吧。”于是，他把那个关于克里特的老故事又重新说了一遍。他把故事说得几乎以假乱真，珀涅罗珀听了感动得流下了眼泪，在心里为奥德修斯虚假的经历感到痛苦。奥德修斯虽然很同情她，但仍然抑制住内心的情感。

“陌生人，我想考你一下，”珀涅罗珀说，“看看你是否真的在家里款待过我的丈夫。请告诉我，他当时穿什么衣服，他的样子怎样，有谁和他在一起？”

“因为间隔时间太久，已经很难记得清了。”奥德修斯回答说，“大英雄在我们克里特岛登陆，那是整整二十年前的事了。可是我好像记得他穿一件紫金色的羊毛披风，上面一副金扣，前襟绣着的美丽图案是一只猎犬，它的前脚抓住一只正在挣扎的野兽。外套的里面则是一件细白葛布的紧身衣。他的随从是个名叫欧律巴特斯的使者，黝黑的脸膛，鬃头发，是个驼背。”

王后听了又淌下眼泪，因为这一切都跟发生的情况相吻合。奥德修斯为了安慰她，又给她讲了一段故事，当然这里面加入了许多真实的情节。他讲到奥德修斯在特里纳喀亚岛登陆，在淮阿喀

希腊神话故事

亚人的国家里的生活。装作乞丐的奥德修斯说这一切都是从忒斯普洛托斯人的国王那里听来的，在奥德修斯前往多多那祈求神谕前，他还在那里留下了一大笔财物。乞丐说自己曾亲眼看到过那笔财产，所以他深信奥德修斯不久会回来的。

珀涅罗珀却不能相信他的话。“我感觉，”她低着头说，“你说的这些都是你编造出来的。”说完，她吩咐女仆们给陌生人铺床洗脚，让他安寝。但奥德修斯拒绝了这些不忠的女仆们伺候，只希望睡在一个草垫子上就行了。“王后，如果你有一个年老而又正直的女仆，”他说，“她像我一样经历过许多苦难，那就让她给我洗脚吧。”

“好吧，既然这样，就叫欧律克勒阿来做这些事吧，”珀涅罗珀呼唤她的老女仆，“欧律克勒阿，是你亲自把奥德修斯养大的。今天，你去给这陌生人洗脚吧，他的年龄和你的主人一样大。”

“好的。”欧律克勒阿看了乞丐一眼，又说：“瞧这双手，这双脚，真像奥德修斯的一样。人在不幸中更见衰老！”她说到这里禁不住流下泪来。当她准备为他洗脚时，又仔细端量着眼前的乞丐说：“迄今这里来到过许多陌生人，可是没有一个人像你这样和奥德修斯相像的，你的身材、两脚和说话的声音跟我的主人奥德修斯的一样。”

“是啊，认识我们两人的人都这样说。”奥德修斯随意回答了一句。他看到老人准备温水时，便连忙躲在阴暗处，因为他不想让她看到右膝上的一块深深的疤痕，那是年轻时他围猎野猪，被野猪獠牙咬伤后留下的。他担心被老人看到认出他来。可是这一切都是徒劳，老女仆用手擦过右膝，很快她就摸出来了。她惊喜得不禁放开手，他的脚落到水盆里，溅起一地的水。

“奥德修斯，我的孩子，真是你啊。”她喊道，“我用手摸到你的伤疤了。”奥德修斯急忙伸出右手捂住老人的嘴巴，又用左手将她拉到身旁，小声地对她说：“老人家，你想看到我立即死了吗？你说

世界文学名著百部

得不错 ,可是现在还不能说出来 ,宫里谁也不能知道这件事 !如果你不守口如瓶 ,你也会惨遭不幸的。”

“你说什么呀 ,孩子 ?”女管家平静地回答说 :“我还不值得你完全信赖吗 ?但其他的女仆可不会像我一样 ,你要千万小心。”

奥德修斯洗过双脚 ,抹了香膏后 ,珀涅罗珀又跟他谈起话来。她并不知道刚才的事 ,因为女神让她专注地想着心事。“善良的陌生人 ,”她说 :“看来你是一个聪明的人 ,请你给我圆一个梦吧。我在宫中养了二十只鹅 ,我喜欢看它们如何吞食用水拌和的小麦。最近我做了一个梦 ,梦见崇山峻岭之中飞来一只雄鹰 ,这只鹰咬断了二十只鹅的脖子。它们都死了 ,躺在院子里 ,雄鹰却重又飞上蓝天。我开始大声地哭泣起来 ,但这梦还没有结束。后来我看见来了一群妇女。她们安慰我 ,劝我不要烦恼。突然 ,那只雄鹰又飞回来了 ,停在墙旁的窗台上 ,用人的声音对我说 :不用烦恼 ,伊卡里俄斯的女儿 ,这是一种预兆 ,不是一个梦。求婚人就象这群蠢鹅 ,而我奥德修斯就是这只鹰。我回来结果了他们。”听到这话 ,我突然醒了 ,立刻出去看我的鹅群。我看见二十只鹅都在院子里争食。”

“王后 ,”乔装的乞丐回答说 :“奥德修斯在你梦中的预言一定会实现。除此之外 ,你梦中的幻景没有别的解释。他会回来的 ,求婚人都难逃厄运。”

珀涅罗珀叹息着说 :“梦景如同浮光掠影 ,而明天就是我决定要嫁给谁的可怕的日子。我将让求婚人举行一场比赛。以前我的丈夫喜欢把十二把斧子依次排列 ,然后他从很远的地方弯弓搭箭 ,一箭射去 ,飞箭穿过十二把斧子的小孔。如果求婚人中谁能用奥德修斯的硬弓一箭穿过斧孔 ,我就嫁给他。”

“尊敬的王后 ,就这么办吧 ,”奥德修斯说 :“明天一定要举行射箭比赛 !因为还没等到那些人张弓搭箭 ,还没等飞箭穿过十二把斧头的小孔 ,奥德修斯就回来了。”

从夜晚到天明

王后向陌生人道了晚安，便离开了。女管家欧律克勒阿给他铺好床褥，奥德修斯躺下后，她又在奥德修斯身上盖了一件长袍作被子。奥德修斯在床上翻来覆去，久久不能入睡。轻浮的女仆们跟求婚人一起嬉闹，不时从他的床前走过。奥德修斯强忍住怒火，对自己安慰说：“我的心啊，忍着吧，你已经忍受了许多苦难了！”可是他仍然不能入睡，因为他在考虑复仇的计划，对方人多势众，他担心征服不了他们。

这时，雅典娜变成一个美丽的姑娘，她来到他的床前，俯下身子，对他说：“不要沮丧和怯懦。一个人可以依赖一个凡间的朋友，何况我是一个女神呢。我曾经答应过不论任何的风险，我都会一如既往地保护你。你可以放心地睡了。”说着，她轻轻地触了一下奥德修斯的眼皮，使他安静地睡着了。

清晨，宫殿里又喧闹起来。女仆们过来生了火。忒勒玛科斯穿好衣服，赶赴市场，召集国民大会，一群家犬簇拥着跟在他的身后。欧律克勒阿吩咐女仆们准备献祭和宴会。随求婚人来的男仆在院子里劈木柴。牧猪人送来了肥猪，友好地问候老朋友。牧羊人墨兰透斯也送来了肥羊，将它们拴在圆柱上。经过奥德修斯的面前时，他讥笑地说：“老乞丐，你还赖着没有走？我想，你大概要尝到我的拳头才走吧！”奥德修斯只是摇摇头，一声未吭。

现在，又一个诚实的人走进宫殿，他就是牧牛人菲罗提俄斯。他为求婚人送来一头牛和几只肥山羊。他见了牧猪人，便问他：“欧迈俄斯，那个陌生人是谁啊？他跟我们的国王奥德修斯有些相似。”说完，他又朝奥德修斯走去，向他问候，说：“陌生人，你好像遇到了不幸，但愿你在将来会幸福快乐！我刚看到你，就不由得流下了眼泪，你使我想起了奥德修斯，他现在也许衣衫褴褛，流落他乡，像个乞丐一样。我在年轻时就替他看管牛群。可惜，现在虽然牛

世界文学名著百部

羊成群 ,我却不得不把肥牛一头头地供给求婚人 ,让他们挥霍享用。我希望奥德修斯有一天会回来 ,收拾这些无赖。要不是有这个希望的话 ,我也许早就离开伊塔刻到别处去了。”

“ 牧牛人 ,”奥德修斯说 ,“ 看来你不是一个卑贱的人。我敢对着宙斯发誓 ,奥德修斯今天就会回来。你将会亲眼看到 ,他是怎样惩罚那些求婚人的 !”

“ 但愿宙斯保佑 ,使你的话能实现。”牧牛人说 ;“ 到时候 ,我决不会袖手旁观的 !”

宴 会

这时求婚人举行会议。他们经过密谋 ,一致决定杀了忒勒玛科斯。这时他们又来到大厅。宫中宰杀牲口 ,调制美酒。牧猪人欧迈俄斯到处分发着酒杯 ,牧牛人菲罗提俄斯分发篮子里的面包 ;牧羊人墨兰透斯给求婚人斟上美酒。于是 ,通常的饮宴开始了。

忒勒玛科斯故意让他的父亲奥德修斯坐在大厅的门槛上 ,然后把矮凳和一张破桌子放在他面前。他叫人给他端来烤肉和满满的一杯酒 ,对他说 :“ 你可以安安静静地在这里吃饭吧 ,我不会让任何人来欺侮你的。”甚至连安提诺俄斯也警告他的朋友们 ,别去骚扰这个外乡人 ,他感到宙斯好像在处处保护他。可是雅典娜却暗中怂恿求婚人继续作恶 ,嘲弄他。从萨墨岛来的求婚人克忒西波斯仍然抑制不住要作弄他。“ 求婚人 ,请听我说 ,”他嘴角带着几分讥笑说 ;“ 这个陌生人已经得到了他的一份 ,而且还吃得津津有味。忒勒玛科斯 ,你这样冷落这位高贵的客人可不行 ! 我愿意再赠给他一件珍贵的礼物 !”说着 ,他从锅里捞起一只猪蹄 ,朝乞丐扔去。奥德修斯机灵地躲过了 ,朝克忒西波斯蔑视地笑了笑 ,使劲强忍住心中的怒火。扔来的猪蹄滚落在墙脚下 ,地上沾了一摊油渍。

忒勒玛科斯站起来 ,喊道 :“ 克忒西波斯 ,你幸亏没有扔中这个陌生人 ,否则 ,我的长矛早就戳穿了你的胸膛。那时你父亲不能为

希腊神话故事

你举办婚礼 ,只能去参加你的葬礼了。我在这里警告你们 ,不要在我的家里干这种勾当!”求婚人听了都默默无言。最后 ,阿革拉俄斯站起来说 :忒勒玛科斯说得对 !但他和他的母亲也应该理智一点。如果奥德修斯还有一线回来的可能 ,那么让我们这些求婚人等下去 ,倒还能让人理解。可是现在已经确信无疑 ,他永远回不来了。忒勒玛科斯 ,请你劝你的母亲 ,从我们中间挑选一位最高贵的人嫁给他 ,这样 ,你也可以继承父亲的遗产了 !”

忒勒玛科斯从座位上站起来说 :我指着宙斯发誓 ,我也不想把挑选无限期地拖延下去。我早就劝母亲选择一位求婚人。可是 ,她不愿意这样做 ,我又不能把她从宫里赶走。”求婚人听了这话大笑起来 ,帕拉斯·雅典娜使他们头脑发昏 ,他们傻笑着 ,扮着鬼脸 ,吞咽着半生不熟、鲜血淋漓的肥肉。突然 ,他们的眼中充满了眼泪 ,他们由极端的欢乐变成无尽的悲哀。预言家忒俄克吕摩诺斯把这一切都看在眼里 ,他惊讶地说 :你们怎么啦 ?你们都发疯了 ,眼里充满泪水 ,口中吐着哀声 !我看到墙上沾满了鲜血 !大厅和前院里游荡着地府的幽灵 ,天上的太阳熄灭了它的光辉 !”他这样说着 ,但求婚人却又陷入亢奋之中 ,大家疯狂地嘲笑他。

欧律玛科斯对他们说 :这个预言家才来了不长时间 ,他也许只不过是傻瓜。来人啊 ,如果他在这儿看不到光明 ,那你们干脆把他赶出去吧。”

“用不着派人赶我 ,欧律玛科斯 ,”预言家忒俄克吕摩诺斯说 ,“我自己会走。我的神智是清楚的 ,神灵告诉我你们将遭到不幸和灾难 ,而且没有一个人能逃脱厄运。”说着 ,他就急速地离开了宫殿。

射箭比赛

珀涅罗珀也觉得现在是布置射箭比赛的时候了。她带上一把带有象牙柄的铜钥匙 ,由女仆们陪着 ,匆匆来到奥德修斯储藏财宝

世界文学名著百部

的后库房。她看到钉子上挂着一张硬弓和一个箭袋，便伸手把两样东西取了下来。睹物思人，她不禁伤心地流下了眼泪。她让女仆拿着弓和箭袋一起离开了库房。珀涅罗珀一直走进大厅，请大家安静，然后说：“你们这些求婚人请听着，不管谁想拥有我，都必须有所准备，现在我们将举行一种比赛！这里有我丈夫的一张宝弓，那里依次树立着十二把斧头。不管谁，如果他能轻松地拉开硬弓，一箭射过十二把斧头的穿孔，我就跟随他，做他的妻子。”

安提诺俄斯立即说：“各位求婚人，来吧，让我们进行这场比赛吧。当然，拉动这张硬弓，可不是一件容易的事。我们中间没有像奥德修斯那样健壮的男孩。”他口头上这么说，心里却幻想自己拉开弓，飞箭依次穿过斧孔。

这时，忒勒玛科斯站起身说：“好吧，诸位求婚人，为了得到全希腊最美丽的妇人。你们将要进行一场在希腊史无前例的比赛。对于我母亲的美貌，你们都清楚，我不必再多费口舌了。现在张弓射箭吧！我自己也愿意参加比赛。如果我赢了，我的母亲就可以永远留在家了！”说着，他丢下紫金披风，解下宝剑，在大厅的地面上划了一道小沟，把斧子依次插在地上，然后把土培上踩紧。他做完这一切，便拿起硬弓，站在大厅的门槛上，连续拉了三次，但因为力气太小都失败了。他刚想拉第四次，父亲对他使了一下眼色，他只得放下了硬弓。“众神在上，”他大声喊道，“也许因为我是一位弱者，也许因为我还年轻，所以拉不动弓。现在轮到你们了，你们谁比我有力，就来试试吧！”

安提诺俄斯摆出一副得意的样子说：“朋友们，那就开始吧！”第一个站起来的是勒伊俄得斯，他是唯一对求婚人的胡作非为表示不满的人，对他们在餐饮时放肆的吵闹十分愤恨。他从容地走近门槛，试着拉，但没有拉开。“还是让别人来试试吧，”他大声说，“我不是合适的人选！”说完，他把弓和箭袋靠在门旁，两只手却累得已举不起来了。求婚人一个个地试着拉弓，但都失败了。最后，

只剩下安提诺俄斯和欧律玛科斯两人。

奥德修斯向忠实的牧人表明身份

这时牧牛人和牧猪人走了出去，奥德修斯紧跟在他们后面。等到他们远离宫殿大门和前院时，奥德修斯赶上他们，轻轻地对他们说：“朋友们，如果我没有看错，我可以信赖你们的话，我想告诉你们一些事情。否则，我宁愿把它们留在我肚子里。首先我问你们，倘若有一位神突然让奥德修斯从异国他乡归来，你们将怎么办？是站在求婚人一边，还是去保护奥德修斯？你们大胆地说心里话吧！”

“呵，当着奥林匹斯圣山上的宙斯，”牧牛人大声说，“如果神能够实现这个愿望，你将会看到我如何挥动双臂为他战斗！”牧猪人欧迈俄斯也向神祈祷，让奥德修斯平安回来，以此作为对陌生人提问的回答。

奥德修斯看到时机已到，便说：“好吧，你们听着：我就是奥德修斯！经过二十年的艰难困苦，我终于回到故乡了。我看到，在当年成群的仆人中只有你们两人对我是忠诚的。因此，等我征服求婚人以后，我将奖给你们每人一个妻子，一块土地，让你们在我宫殿附近造一所房屋，安家立室。将来，忒勒玛科斯会像亲兄弟一样看待你们。为了向你们证实我说的是实话，我让你们辨认一下我腿上的伤疤，那是我以前围猎时被野猪咬伤的。”说着，他撩起破烂的衣服，露出了那块大伤疤。

两个牧人激动得哭了起来。他们伸手拥抱主人，亲吻着他的双肩和面颊。奥德修斯也吻着两个忠诚的仆人，然后叮嘱他们说：“亲爱的朋友，千万要小心，不能让宫中的其他人知道这件事！我们必须单独一个个地走回去。今天，求婚人一定不会同意我参加比赛的。而你，欧迈俄斯，你大胆地走进厅堂，把硬弓递给我。同时，你别忘了吩咐女仆们把后房的大门紧紧闩住。不管她们听到

世界文学名著百部

大厅里有喧闹声还是呻吟声,任何人的都不准从外面进来。而你,忠诚的菲罗提俄斯,你去把守宫殿的大门,将门锁上,再用绳子把锁捆紧。”

吩咐完毕,奥德修斯走回大厅。一会儿,牧人也跟着进来了。欧律玛科斯正把弓放在火上烘烤,想使它变热而松软。可是,他仍然扯不动弓弦。欧律玛科斯十分懊恼,叹息一声说:“好吧,不能得到珀涅罗珀也无所谓,反正伊塔刻和其它地方有的是希腊女人。让我感到难堪的是,我们比起奥备修斯来差多了,恐怕子孙后代都会嘲笑我们的!”

安提诺俄斯斥责他的朋友说:“欧律玛科斯,别这样说。今天是一个盛大的节日,在节日里是不宜张弓搭箭进行比赛的。让我们推迟比赛,先去喝酒吧。把斧子都留在这里,我们明天再来比赛。”

这时奥德修斯走上一步,面对求婚人说:“你们今天果真要好好休息一下了,明天也许你们会遇上好运,伟大的阿波罗也许会保佑你们取得胜利。不过,请你们格外开恩,也让我试试这把硬弓,看看我可怜的身体里是否还残留着一点力量。”

“陌生人,”安提诺俄斯叫嚷起来,“你是疯了,还是喝酒喝多了?难道你也敢参加比赛?”

珀涅罗珀却及时打断了他的话,温和而平静地说:“安提诺俄斯,不要太过分了,你竟然排斥陌生人参加比赛!难道你们担心乞丐会张弓射中,并要求我作他的妻子吗?我不相信他会有这种希望。你们不必如此担心。”

“王后,我并不担心,”欧律玛科斯回答说,“不,不是这个意思!我们是说希腊人会说闲话,他们会说那些求婚人没有一个能够拉开奥德修斯的硬弓,他们谁也得不到王后珀涅罗珀。最后,倒被一个来自异乡的乞丐毫不费力地拉直硬弓,一箭穿过十二把斧头的小孔。人言可畏。这不是个天大的笑话吗?”

希腊神话故事

这时,忒勒玛科斯站起来对他母亲说:“母亲,这张弓给还是不给,宫中只有我能作主。现在谁也不能阻止我把弓箭交给谁,我就要把它交给这个陌生的乞丐。而你,母亲,你最好进内房去吧。射箭是男人的事。”珀涅罗珀听到儿子的话非常惊讶,但她还是顺从地退了进去。

求婚人愤怒地叫骂起来。但牧猪人把弓箭拿到手里,递给乞丐,同时吩咐老管家把女仆都关在内房。牧牛人菲罗提俄斯则奔到前庭,小心翼翼地关上大门。

奥德修斯仔细地检查这把熟悉的硬弓,看看它在这么长的时间里是不是被虫蛀了,或有别的损坏。求婚人议论纷纷,悄悄地说:“看样子,他好像真的懂得拉弓搭箭似的!”

奥德修斯轻轻地拉动了一下弓弦,试试它的张力。弓弦发出一阵清脆悦耳的响声。求婚人听到这声音十分惊慌,面如土色。宙斯在天上发出一串雷鸣,预示着前途顺利。这时,奥德修斯取出一支箭,搭在弓上,并拉开弓弦,用右眼瞄着,最后沉着地射去。飞箭从第一把斧子的小孔穿进,从最后一把斧子的小孔中飞出。看到这结果,他不动声色地说:“忒勒玛科斯,陌生人总算没有使你丢脸!看来,我的力量不减当年。现在到了给这些阿开亚人上晚餐的时候了。趁天色未晚。我们还可以弹琴歌唱,尽情欢乐!”

这是他跟忒勒玛科斯事先约定的暗语。忒勒玛科斯立即佩剑执矛,穿上一身铠甲,奔到父亲的面前,站在奥德修斯的桌旁。

向求婚人复仇

射箭比赛就要结束了,这时,奥德修斯把破衣袖卷了卷,手中握着硬弓,带上装满箭矢的箭袋,站到高高的门槛上。他把箭袋里的箭都倒在脚边,向求婚人大声地说:“第一轮比赛已经结束,求婚人现在进行第二轮比赛。不过目标得由我来选择!”说着,他拉弓搭箭,瞄准安提诺俄斯。安提诺俄斯正举杯喝酒。一箭飞来,正中

世界文学名著百部

他的咽喉，箭头从颈后穿出，他口吐鲜血，酒杯当啷落地。倒下时，他顺手把桌子上的菜肴和杯盘都拨在地上。求婚人见他倒下了，大吃一惊，都从椅子上跳起来，奔到墙边找武器，可是矛和盾都不见了。于是他们破口大骂发泄自己的怨气：“该死的陌生人，你为什么瞄准我们射击！这将是你的最后一箭。”他们以为陌生人是偶然误杀了安提诺俄斯。他们还不知道他们都面临着同样的命运。奥德修斯注视着他们，声如震雷地吼道：“你们这些猪狗，你们以为我再也不会从特洛伊回来了！你们挥霍我的财产，诱骗我的女仆，并在我活着时就来追求我的妻子。在神和凡人面前你们都不感到羞耻！现在清算你们的时刻已经到了！”

求婚人听了大惊失色，吓得个个面如土色，都各自寻找逃跑的路。只有求婚人欧律玛科斯强作镇定地说：“如果你真是奥德修斯，那么你就有权利痛斥我们，因为无论在你的宫中还是在你的国内，我们确实做了一些不该做的事情。可是，应该承担主要责任的罪魁已经死在你的箭下了。是安提诺俄斯唆使我们干了这些事，他其实并不是真心追求你的妻子。他是想当伊塔刻的国王，计划谋害你的儿子。他现在受到了应得的惩罚。我们是你的同族兄弟，请宽恕我们，请你息怒！我们每人都给你补偿二十头肥牛，至于黄金和青铜，你要多少都行，只要你肯谅解我们！”

“不！欧律玛科斯，”奥德修斯严厉地回答说：“即使你们把所有的财产全部都给我，我也不会平息胸中的怒火。我要你们以死来抵偿你们的罪孽，今天任何人也休想逃出我的手心！”

求婚人吓得心惊胆战，瑟瑟发抖。欧律玛科斯无计可施，只得又回过头来对朋友们说：“这个人是在劝服不了的。大家拔出剑来，用桌子挡住他的箭。我们必须制服他，把他推出门去，然后我们去请朋友来援助我们，那时这就是我们的天下了。”说着，他抽出宝剑。可是，他还没来得及挥舞几下，飞箭已射穿了他的胸部，利剑从他手中落到地上。欧律玛科斯在地上翻滚，痛苦地用头撞着地

希腊神话故事

面 现在安菲诺摩斯挥剑向奥德修斯冲去 ,企图杀开一条血路。忒勒玛科斯手起一枪 ,正中他的后背 ,他扑通一声 ,摔倒在地。忒勒玛科斯上前拔出长矛 ,站到门槛上 ,与他的父亲并肩战斗 ,他递给父亲一面盾牌 ,两根矛和一顶铜盔。忒勒玛科斯自己又急忙奔进武器库 ,取来四块盾牌 ,四顶铜盔 ,八根矛 ,四顶有马鬃盔饰的头盔。他和两个忠诚的牧人都以此武装起来。他们把第四套蓝甲交给奥德修斯。于是 ,四个人并肩站立 ,共同作战。

奥德修斯箭无虚发 ,每箭都射死一个求婚人。箭射完了 ,他把硬弓靠在门框上 ,用盾挡住身体 ,戴上头盔 ,盔饰可怕地颤动着。他握着两根粗大的长矛 ,四下观察。在大厅里有一扇边门 ,那是通向内室的过道。门洞很小 ,每次只容一个人通过。奥德修斯让牧猪人欧迈俄斯看守这门 ,但欧迈俄斯刚刚跑去拿武器去了 ,求婚人中的阿革拉俄斯看到门口无人 ,便对同伴们大声喊道 :“朋友们 ,我们快从边门进城发动人民。只有这样 ,才能尽快把这个人消灭 !”

但站在一边 ,帮助求婚人的牧羊人墨兰透斯却说 :“别犯傻了 ,边门这么小 ,过道也很窄 ,每次只能容一个人进去。如果他们四个人中有一个站在前面 ,那就能把我们全都杀掉。还是让我一个人悄悄地钻出去 ,从他的武器库里给你们搬来武器。”不久 ,他就搬来十二面盾牌、十二顶头盔和十二根长矛。奥德修斯看到对手们突然武装起来 ,吃了一惊 ,回头对忒勒玛科斯说 :“这一定是不忠实的女仆或者是牧羊人干的事 !”

“啊 ,父亲 ,这是我的过失 ,”忒勒玛科斯回答说 :“刚才我去武器库取武器 ,匆忙之中忘记了关门。”牧猪人听到这话 ,急忙朝武器库奔去 ,准备关门。他从开着的门洞里看到牧羊人正在里面搬运武器 ,便赶紧回来报告。“我是否应把他抓住 ,还是把他杀了 ?”他问主人。

“你带上牧牛人一起去 ,把他的双手和双脚反绑起来 ,吊在库房中间的梁柱上。让他去等待自己的厄运吧。然后你们把门关

世界文学名著百部

上 ,立刻回来。”

两个牧人遵命而去。他们悄悄地走近牧羊人 ,把他抓住 ,按在地上 ,用绳子把他的手脚反捆起来 ,再把一根长绳套在屋顶的钩子上 ,捆住他的身体 ,然后将他拉起来 ,高高地吊在横梁边。做完后 ,牧猪人和牧牛人关上门 ,又回到奥德修斯的身边。

这时 ,又有第五个人来参战。这是变成门托尔模样的雅典娜 ,奥德修斯一眼就认出了女神。求婚人看到这新来参战的人 ,非常愤怒。阿革拉俄斯大声吼道 :“门托尔 ,我警告你 ,别上奥德修斯的当 ,来跟我们作对。否则 ,我们会杀了你 ,然后烧掉你的房子 !”雅典娜听了很生气 ,她转身对奥德修斯说 :“你好像不如在特洛伊战争中那样勇敢了。你曾用计谋征服了那座城市。可是现在正是捍卫你的宫殿和财产的时候 ,你还犹豫什么呢 ?”她想用这些话激励奥德修斯的勇气。当然 ,女神并不想直接参加作战。所以说完话 ,她突然像只鸟儿一样飞起来 ,停在满是烟灰的横梁上。

“门托尔走了 ,”阿革拉俄斯对朋友们说 ,“现在只剩下他们四个人了。让我们好好地想个对付他们的办法。你们别把长矛一下子都扔出去 ,先掷六根 ,集中瞄准奥德修斯。如果他倒下去 ,其他人便容易对付了 !”可是 ,雅典娜却让他们的长矛都偏离了方向。一根插在门柱上 ,另一根砸在门板上 ,其他的则掷在墙上弹落下来。

奥德修斯对他的同伴们大声喊道 :“注意瞄准 !”四个人一齐把长矛掷出去 ,没有一根偏离目标。求婚人看到他们的同伴纷纷倒下 ,都退避到大厅的角落里。不一会 ,他们从死者身上拔出长矛 ,又大胆地从角落里冲了出来 ,继续顽抗。但大部分长矛还是没有掷中目标。只有安菲诺摩斯的矛擦伤了忒勒玛科斯的手背 ;克忒西波斯的矛在牧猪人的肩膀上划了一道口子。但他们两人随即就被忒勒玛科斯和牧猪人用长矛杀死了。

奥德修斯和他的朋友们从门槛上跳下来 ,在求婚人之间大肆

冲杀。勒伊俄得斯跪在奥德修斯的脚下，抱住英雄的双膝，苦苦求饶：“可怜我吧！我一直试图劝阻他们，可是他们不听我的！我所做的只是举行灌礼，我没有对你家做过坏事。”

“如果你为他们举行灌礼，”奥德修斯阴森森地说，“那么你至少为他们的幸福作过祈祷！”说完，他手起剑落，砍下了勒伊俄得斯的人头。

歌手菲弥俄斯吓得面如土色，魂飞天外，一时间不知道是该从边门窜出去逃命，还是该抱住奥德修斯的双膝求他饶命。最后，他还是选择了后者。他将竖琴放在地上，跪在奥德修斯的面前。“请饶恕我吧！”菲弥俄斯呼叫着，“如果你杀死一个用歌声让神和凡人高兴的歌手，你会后悔无穷的。我可以歌颂神，也可以歌颂你。另外你的儿子可以证明，是他们强迫我来唱歌的！”奥德修斯举起宝剑，不过他还在犹豫。这时忒勒玛科斯向他跑来，大声说：“父亲，手下留情！别伤害歌手。他是无辜的。另外，如果使者墨冬还没有被杀死的话，我们也应该饶恕他。他照顾我如同照顾自己的孩子，对我们很和善的。”这时墨冬正钻进一张生牛皮，躲在椅子下。他听到有人为他求情，连忙钻出来，跪在忒勒玛科斯的脚下。

看到他这副样子，奥德修斯也不禁笑起来，对他说：“歌手和使者，你们两人不用害怕了，忒勒玛科斯已救了你们。出去告诉外面的人，如果有人不忠诚，那他付出的代价只有死亡。”两个人听说饶了他们，连忙逃出大厅，到了前庭，但他们四脚仍然颤抖，只得坐了下来。

惩罚不忠的女仆们

奥德修斯看看四周，再也找不到一个活着的敌人了。他们都横七竖八地躺满一地，就像渔夫从网里倒出来的死鱼一样。奥德修斯让他的儿子把老管家叫来。女管家进了大厅，看到主人站在尸体中间，满身血污，两眼射出凶狠的目光，像一头可怕的狮子一

世界文学名著百部

样。他的威严使她高兴得几乎哭起来。“你应当欢喜，”奥德修斯对她说；可是别为此而欢呼。凡人在死人面前是不能欢呼的！要他们死亡，这是神的决定。好吧，现在请你把宫中女仆们的情况告诉我，哪些人是站在求婚人一边的，哪些人是忠诚于我的。”

“宫中共有五十个女仆，”欧律克勒阿回答说；其中有十二人背叛了你，她们既不听我的吩咐，也不听珀涅罗珀的命令。国王，现在让我叫醒熟睡的女主人，把这好消息告诉她吧！”

“暂时别去惊动她，”奥德修斯说；“快去把十二个不忠不义的女仆给我带来。”

欧律克勒阿照他的吩咐做了。十二个女仆颤抖着走进来。奥德修斯把儿子和两名忠诚的仆人叫来，对他们说：“让这些女仆帮你们把死者扛出去。然后命令她们用海绵把桌椅擦洗干净，把大厅收拾干净打扫整洁。等做完这一切后，你们就把她们押出去，用利剑杀死！”

女仆们吓得尖声哭叫，挤作一团。奥德修斯逼着她们去干活。她们把死者抬出去，把桌椅擦干净，把地上的血迹清除掉，把破烂扫出大厅。最后，这些女仆被两个牧人带到厨房和宫殿之间的空地上，这是一条死胡同，她们无路可逃。忒勒玛科斯说：“这批女仆实在可恶，让她们都不得好死！”

说完，他把一根粗绳子系在厨房的一排柱子上，然后用绳索套住女仆们的脖子，十二名女仆一字排开，都给吊在粗绳上。她们挣扎了一会儿，便咽了气。最后，恶毒的牧羊人墨兰透斯也被押过来，乱刃分尸。复仇的工作至此才完成。

接着，奥德修斯吩咐欧律克勒阿，把碳火和硫磺放在平底锅里端进来，把大厅、内室和前庭熏一遍。但她动手干活以前，却先给主人送来了披风和紧身衣，对他说：“你不必再穿这身褴褛的衣服了。”奥德修斯把衣服放在一边，要女管家快去做事。

欧律克勒阿把大厅和内室熏了一遍后，又召来所有忠诚的女

仆。她们流着欢乐的泪水,围着主人,亲吻他的双手。奥德修斯也感动得流下了眼泪。

奥德修斯和珀涅罗珀

欧律克勒阿干完这些活,她又急忙来到女主人的内室,走到珀涅罗珀的床前,欣喜地唤醒正在熟睡的珀涅罗珀:“可爱的女儿,快快醒来。你日夜盼望的人已经回来了!奥德修斯已经回来了!他现在已在家中!他已将那些让你担惊受怕的求婚人全都杀死了!”

珀涅罗珀睡眼惺松地说:“欧律克勒阿,你在胡说什么啊?你为什么用这种话把我惊醒呢?”

“王后,请你别生气,”欧律克勒阿说:“那个陌生人,那个乞丐就是奥德修斯,其实,你的儿子忒勒玛科斯早就知道了。可是,为对求婚人报复,他必须保守秘密。”

王后听到这个消息,一骨碌从床上跳起来,抱住了老人,眼泪顿时滚落下来。“这是真的吗?如果奥德修斯真的在宫里,那你告诉我他一个人怎能战胜那么多的求婚人?”

“我既没有看到,也没有听到,”欧律克勒阿回答说:“我们女仆都十分惊恐地被关在内室。后来,你的儿子来叫我时,我看到你的丈夫正站在一堆尸体中间。现在尸体已拖出去了。我把整个房子用硫磺熏了一遍。你可以放心进去了。”

“那么,让我们去吧!”珀涅罗珀说,但她还是浑身颤抖,心中满怀恐惧和希望。她们走进大厅。珀涅罗珀迎着熊熊燃烧的炉火,一言不发地站在奥德修斯的面前。奥德修斯垂着头,看着地上,等待她先说话。王后又惊又疑,仍然没有开口。过了一会儿,她好像认出了自己的丈夫,但又感到有些陌生,她只是盯着对方破烂的衣服,一声不吭。忒勒玛科斯忍不住了,朝母亲半是嘲弄半是微笑地说:“母亲,你为什么站在那里一动不动?坐到父亲身边去,仔细看看他,并且问侯他呀!哪有一个女人跟丈夫分别二十年后,看到丈

世界文学名著百部

夫回来，还像你这样无动于衷的？难道你的心肠是石头的，没有感情吗？”

“呵，亲爱的儿子，”珀涅罗珀回答说，“我已经惊讶得乱了方寸。我不能说话，不能问他，甚至也不能正视他！可是，如果这真的是他，是我的奥德修斯回来了，我们自会互相认识的，因为我们之间有别人不知道的秘密。”奥德修斯听到这里，转过身子，温和地微笑着朝儿子说：“让你的母亲来考验我吧！她之所以不敢认我，是因为我穿了这身讨厌的破衣服。但我相信她总会认出我的。现在，我们首先得考虑一下别的事情。一个人即使他的权势再大，不怕有人来复仇。但他在国内杀死了一个同族的人，那也得弃家逃走。现在，我们杀死了国内和附近海岛的许多年轻的贵族，那可不是闹着玩儿的。我们该怎么办呢？”

“父亲，”忒勒玛科斯说，“你是世界上最聪明的人，一切由你说了算。”

“我愿意告诉你们，”奥德修斯回答说，“最明智的办法应该是这样的：你，还有两个牧人，以及一切屋里的人，都应该先去沐浴一番，打扮打扮，而且女仆们要穿上最华丽的衣服。然后，歌手弹琴奏乐。这时如果有人从门外走过，他一定以为我们这里还在举行庆宴。求婚人被杀的消息便不会传出去。等到我们掌握了时局后，神一定会启发我们该怎么做。”

不一会，宫里传出一起琴声和歌舞声，门外的大街上挤满了人，他们猜测说：“不用问，一定是珀涅罗珀终于选定了丈夫，宫里正在举行婚礼呢！”直到傍晚时，人群才渐渐散去。

奥德修斯趁此时间里洗了个澡，并抹上香膏。雅典娜又把优美的体魄还给他，使他神采奕奕，矫健俊美，看上去像神一样。他回到大厅，坐在妻子对面。

“一个奇怪的女人，”他说，“一定是神给了你一副铁石心肠。其他的女人，如果看到丈夫受尽折磨，千辛万苦地重回故乡时，肯

定不会像你这样固执地不认她的丈夫。”

“难以理解的男人哪，”珀涅罗珀回答说；“我不认你，既不是因为自负，也不是因为轻视。我清楚地记得，二十年前奥德修斯离开伊塔刻时英俊的模样。好吧，欧律克勒阿，从卧室搬张床出来，给他准备就寝。”

珀涅罗珀想借此试探一下她的丈夫。奥德修斯却不情愿地看着她说：“你是想侮辱我。任何一个凡人也休想搬动我的床。它是我自己建造的，这里有一个秘密。在我们建造宫殿时，这地方中间有一棵橄榄树，粗大得像根柱子。我在这儿建了一所房子，使这棵树正好在我卧室里。等宫殿盖好后，我把树冠载去，留下树干。后来，我把树干从根上刨光洁，用它做了床，然后又安上雕着花纹、镶着金银和象牙的床架，再用公牛皮把它绷紧。这就是我的床，珀涅罗珀！我不知道它是否还在那里。可是我知道，如果有人想搬动它，就得把橄榄树从根上锯断。”

珀涅罗珀听到他说出了只有他们两人才知道的秘密，激动得双腿都在发抖。她哭泣着从椅子上站起来，朝丈夫奔去，一头扎进他的怀抱，连连亲吻着他，说：“奥德修斯，你永远是个最聪明的人。千万别生我的气！不朽的神在我们头上播下了多少苦难和厄运！一定是因为我们年轻时过分幸福，使他妒嫉了，我没有立即温柔地投入你的怀抱，没有立即欢迎你，请你不要见怪。我的一颗可怜的心始终怀着恐惧，担心有一个假冒的人来骗我。现在，我完全相信了。因为你说出了只有你和我才知道的秘密！”奥德修斯同样也高兴得心都在发颤，激动地热泪盈眶。他上前紧紧抱住可爱而忠贞的妻子。

整整一晚上，夫妻两人互诉衷肠，各自叙述别后二十年中所受的苦难。王后珀涅罗珀丝毫没有倦意，一直把丈夫迷途的历险经过听完。

奥德修斯和拉厄耳忒斯

第二天清晨,奥德修斯一大早就作好了出门的准备。他对珀涅罗珀说:“我们两人已经饮完人生的苦酒,现在,我们别后重逢,并重新成了宫殿的主人。你应该照看好宫中的财物。我现在必须到乡下去。求婚人被杀的消息迟早会不胫而走,因此我劝你最好跟女仆们退到内室里,免得好奇的人向你喋喋不休地打听。”

说完,奥德修斯背上利剑,又唤醒忒勒玛科斯和两个牧人,大家都操起武器。太阳刚刚出来,奥德修斯就和他们一起穿过街道,走出城去。帕拉斯·雅典娜降下一层浓雾,遮住他们一行四人。一路上,谁也没有认出他们。

不一会,四个人来到年老的拉厄耳忒斯美丽的庄园。说起来,这还是他买来扩充祖业的第一座田庄。庄园的中心是一排住宅,周围是厨房、马厩、仓库和耕种田地的长工们的住房。一个年老的西西里女仆在这块寂寞的乡下为主人料理杂务。奥德修斯转身对跟随而来的人说:“你们先进去,杀一口肥猪,准备好午餐。我先到田里去,我善良的父亲一定在那里耕作。我要看看他能不能认出我来。我会马上领他回来,然后我们再欢欢喜喜地用餐。”

说完,他沿着庄稼向田地走去。他首先到了果园,在这里他左右张望没有看到一个园丁。他们都下地去砍伐刺树,准备建一道围篱。奥德修斯终于在地头看到他的老父亲。老人看上去像个长工一样,身穿一件满是补丁的肮脏的粗布衣服,腿上打着一副皮绑腿,手上带着手套,头上戴着一顶羊皮帽。奥德修斯看到父亲这副可怜的样子,不禁一阵心痛。他真想扑上去拥抱父亲,吻他的脸颊。但他担心父亲在突如其来的欢乐之下反而承受不起,因此,他决定让父亲先有一点心理准备。他走到父亲面前,小心地试探说:“老人家,你看来很精通园艺。葡萄、橄榄、无花果、梨树、苹果树都长得十分茂盛,花卉和菜蔬也料理得好极了。只是你还缺点什么,

希腊神话故事

请恕我直言 , 千万别生气。你好像没有受到应有的照顾 , 身上的衣服又破又脏 , 而且很肮脏 ! 你的主人不该这样亏待你。你能不能告诉我 , 你的主人是谁 ? 你在为谁料理果园 ? 刚才我遇到一个人 , 他告诉我 , 这里就是伊塔刻。真是这样吗 ? 不过 , 刚才那个人对我非常不友好。我向他打听我的一个朋友是否还活着时 , 他竟然不理我。我以前在国内招待过一个贵宾 , 他是伊塔刻人 , 他告诉我 , 他是拉厄耳忒斯国王的儿子。我精心照顾他。临别时 , 我还送给他许多珍贵的礼物呢 ! ”奥德修斯善于编造这样的故事。

拉厄耳忒斯听了抬起头来 , 双眼含泪说 : “ 善良的陌生人 , 你的确来到了你想寻找的国家。不过这里也住着许多卑鄙而傲慢的人 , 他们的贪心无穷无尽 , 即使你用多少礼物送给他们 , 也难以满足他们的欲望。你所要寻找的那个人已经不在人世了。如果你能在伊塔刻见到他 , 他将会怎样盛情报答你对他的好意啊 ! 恐怕你想都想不到。但请你告诉我 , 你是什么时候招待我的儿子的 ? 唉 , 你所说的正是我的儿子 , 他现在像石头一样 , 沉在海里不见天日。哦 , 我忘了问你 , 你是谁 , 从哪里来 , 到哪里去 ? 你的船停在哪里 , 你的同伴呢 ? ”

“ 尊敬的老人 , ”奥德修斯回答说 , “ 我不想隐瞒任何一个细节。让我告诉你吧 , 我是厄珀里托斯 , 是阿吕巴斯的阿菲达斯的儿子。一场风暴将我不情愿地从西卡尼亚吹到你们的海岸 , 我的船现在停在离城不远的地方。你的儿子奥德修斯离开我的家乡已有五年了。他临走时非常高兴 , 天空中飞翔着大鸟 , 赠给他吉兆。我们彼此都希望常常见面 , 我们之间还互赠了珍贵的礼物。 ”

年迈的拉厄耳忒斯突然感到眼前发黑。他用双手抓了一把黑土 , 洒落在自己的白发上 , 大声哭泣起来。奥德修斯肝胆欲裂 , 心口闷得难受 , 他猛地朝父亲冲上去 , 拥抱着他 , 一边亲吻着他 , 一边大声说 : “ 父亲 , 我就是你所打听的人 ! 过了二十年我终于回到了家乡。擦干你的眼泪吧 , 一切痛苦都已经过去了。我告诉你一个

世界文学名著百部

好消息：求婚人都被我在宫殿里杀死了。我是奥德修斯！”

拉厄耳忒斯吃惊地注视着他，终于忍不住地喊道：“如果你真是奥德修斯，如果你真是我的儿子回来了，就请给我一个明显的证据，使我可以相信你。”

奥德修斯说：“亲爱的父亲，你先看看这块伤疤吧，这是一头野猪给我留下的伤痕。而且，我还有一个证据可以给你，我想把你以前给我的树木指给你看。当我还是个孩子时，我曾和你去果园。我们走在果树之间，你指着各种果树，告诉我它们是什么树。最后，你说送给我十三棵梨树，十棵苹果树、四十棵无花果树和五十株葡萄藤。秋天，这里一定会硕果累累的。”

老人再也没有疑虑了，他一下倒在儿子的怀里，激动得晕了过去。奥德修斯用强壮的手臂紧紧抱住父亲。最后，老人恢复了知觉，大声呼叫：“啊，宙斯和诸位神啊，你们还在保护我们，使那些求婚人受到应得的惩罚！可是，我的儿子，你刚回来，我又得为你担惊受怕了。现在伊塔刻和附近海岛上的许多贵族的儿子都被你杀了，整个城市和邻近地区的人都会联合起来反对你的统治。”

“亲爱的父亲，不用担心！”奥德修斯安慰他说：“你尽管放心，带我回你的屋子里去吧。忒勒玛科斯、牧牛人和牧猪人都等在那里，他们已经为我们准备了午餐。”

说完，他们一起回到屋子里，看见忒勒玛科斯和两个牧人已经切好了肉，斟满了酒。拉厄耳忒斯先由老仆人伺候沐浴，涂抹香膏，然后穿上华丽的长袍。在他穿衣时，女神帕拉斯·雅典娜悄悄地走近他，使他挺直了腰，变得高大而威严。老人整装走出来后，奥德修斯惊异地看着他，惊讶不已。最后，他们欢乐地坐在一起，共进午餐。

平息城里的叛乱

伊塔刻的城里谣言四起，大家都在谈论求婚人惨遭杀害的消

息。死者的亲属从四面八方涌入王宫。他们在宫院的角落里发现了一大堆尸体。亲属们大声哭号,并扬言要为死者报仇。伊塔刻人把尸体抬到城外安葬。从邻近岛屿来的求婚人的尸体被抬上船,准备运回故乡安葬。

然后,死者的父母兄弟和亲戚们聚集在市场上,举行国民大会。参加会议的人很多,求婚人安提诺俄斯的父亲,强大而又受人尊敬的国王奥宇弗忒斯首先发言。安提诺俄斯是求婚人中最无耻,最年轻,也是最早死去的一个。

奥宇弗忒斯哭泣着对众人说:“朋友们,你们想一下,我向你们控诉的这个人,给伊塔刻和邻近地区带来多少灾难和不幸啊!二十年前,他带着我们之中最英勇的年轻人乘船出发。现在,他却丢失了船只,失去了伙伴,就剩他一人回来。而他一回来,就又杀死我们民族中这么多高贵的青年。朋友们行动起来,趁他还没有来得及逃往皮洛斯或厄利斯之前,让我们把他抓住!”

在场的人看到他声泪俱下,都非常同情他。正当群情激昂时,歌手菲弥俄斯和使者墨冬从宫中来到市场上。人们看到宫中还有两个人活着,十分吃惊。墨冬请求发言,他对着会场大声说:“伊塔刻的男人们,请听我一句良言,我敢发誓,奥德修斯做的这件事,是神决定的。我亲眼看见一位神变成门托尔,时时保护着奥德修斯。这些求婚人必死无疑。这是神意啊!”

听到使者的话,他们都很害怕。这时,预言家玛斯托耳的儿子哈利忒耳塞斯,一个年迈的老人站出来说:“伊塔刻的市民们,请听我说,现在的这一切事,都是你们自找的。过去,你们为什么听任求婚人胡作非为?为什么不听我和门托尔的忠告?你们狂妄的儿子在宫里肆意饮宴,挥霍别人的财产,对他的妻子提出许多无理要求。现在宫中出现的这场悲剧是你们咎由自取。你们如果聪明些,就不应该去追捕他。他只是为了家庭的安定而尽了他应尽的义务。如果你们违背神意,我敢对你们说,等待你们的将是更大的

灾难。”

说完，哈利忒耳塞斯退了下去，人群中骚动起来，形成了两派：有些人赞同老人的意见，有些人支持奥宇弗忒斯的主张。被煽动起来拥护奥宇弗忒斯的人纷纷全副武装，在城外集合。奥宇弗忒斯一马当先，手持武器站在队伍的最前面，准备为死去的儿子报仇。

帕拉斯·雅典娜在奥林匹斯圣山上俯视，看见一群人正跃跃欲试，她便来到父亲宙斯面前，说：“众神之父啊，请告诉我，你的决定是什么？你是想通过战争解决伊塔刻人的争端，从而规范伊塔刻人呢，还是想和平解决这场纠纷？”

“女儿哟，你想听到怎样的决定呢？”宙斯回答说：“你不是已经决定，并经我同意，让奥德修斯回归故乡，并向求婚人复仇了吗？我让你尽了心意，所以我也会支持你的决定。不过，如果你想听听我的意见，那就听着：奥德修斯已惩罚了求婚人，现在应该签订一个神圣的盟约。我们神应该让大家忘记精神的痛苦。奥德修斯将永远是他们的国王，他们应像从前一样，和国王友好相处，保持伊塔刻王国的繁荣昌盛。”

女神听到这话非常满意。她离开奥林匹斯圣山，飞过天空，降落在伊塔刻的岛上。

奥德修斯的胜利

在拉厄耳忒斯的庄园里，大家欢乐地享用午餐。然后大家围着桌子，听奥德修斯讲述他的故事。最后，奥德修斯忧虑地对大家说：“我有一种预感，我们的对手正在城里准备对付我们。我们最好派一个人出去，侦察一下外面的动静。”一个仆人站起来，走了出去。还没有走多远，他就看见迎面杀来一支全副武装的队伍。他惊慌地跑回来，向大家大声喊到：“他们来了，奥德修斯，他们已经到了庄园门口！你们快准备战斗！”

希腊神话故事

坐着的人赶忙跳起来 , 拿起武器披挂整齐。他们是奥德修斯 , 他的儿子 , 两个牧人 , 还有仆人的总管多利俄斯的六个儿子 , 他们组成了一支队伍 , 最后年老的多利俄斯和拉厄耳忒斯也参加进来。奥德修斯领着这支小部队斗志昂场地冲出了大门。

他们刚到门外 , 高贵的女神帕拉斯·雅典娜变成门托尔 , 与他们一起参战。奥德修斯一眼就认出了女神 , 他非常高兴 , 内心充满了信心和希望。“多美好的日子啊 ,”拉厄耳忒斯喊道 ; “我是多么高兴啊 ! 我们父亲 , 儿子和孙子三代人并肩作战 !”

帕拉斯·雅典娜悄悄凑过来对老人耳语道 : “阿耳克西俄斯的儿子 , 你是我最看中的勇士 , 快向宙斯和他的女儿祈祷吧 , 然后勇敢地掷出你的矛。”拉厄耳忒斯立即向宙斯和雅典娜祈祷 , 然后掷出他的长矛。他的长矛正好击中敌人的首领奥宇弗忒斯的头盔 , 穿透了他的面颊。奥宇弗忒斯跌倒在地上就此死去。

奥德修斯和忒勒玛科斯率领同伴们如愤怒的狮子跃入羊群 , 向敌人突击。他们用矛挑 , 用剑刺 , 左冲右杀 , 几乎把敌人全都杀死了 , 幸亏帕拉斯·雅典娜出来制止他们。雅典娜用神的声音向众人喊道 : “退出这场不幸的战斗吧 , 伊塔刻人 , 赶快退出战斗 ! 你们已经流够了鲜血 , 双方立即停止战斗 !”

迎面杀来的敌人被这雷鸣般的声音震得连手中的武器都掉落在地上。他们左右环顾一番 , 便抱头鼠窜 , 惟恐落在后面性命不保。

奥德修斯和他的伙伴们听到女神的声音却倍受鼓舞 , 他们挥舞武器一路追杀。变形为门托尔的雅典娜冲在最前面。可是 , 宙斯的愿望是要求和平。这位众神之父朝冲杀的女神脚前降下一道闪电。女神见一道闪电 , 心中一惊 , 停住了脚步 , 转身对奥德修斯说 : “拉厄耳忒斯的儿子 , 撤离战斗 , 抑制你的战斗激情吧 ! 否则 , 你会惹怒无比强大的雷霆之主。”奥德修斯和他的伙伴们听从了她的劝告。

世界文学名著百部

雅典娜把他们带回城中 ,来到城里的市场上 ,并派使者去召唤市民前来集会。宙斯的愿望实现了。大家都心平气和 ,消除了愤怒。雅典娜以门托尔的身份让奥德修斯和人民订立了神圣的盟约。他们尊奉奥德修斯为国王和保护人。人们欢呼着 ,簇拥着奥德修斯回到他的宫殿。珀涅罗珀头戴花冠 ,身穿节日的盛装 ,率领一群女仆从宫中迎了出来。

这对重新团聚的夫妇又幸福地生活了许多年。后来 ,奥德修斯年事已高 ,安详地死去。这正如预言家提瑞西阿斯在地府中早已预言的一样。